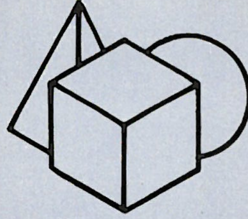


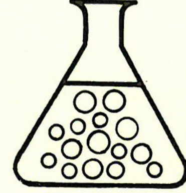


مؤسسة الكويت للتقدم العلمي

إدارة التأليف والترجمة

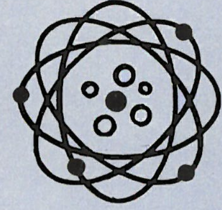
إتحاد المهندسين العرب

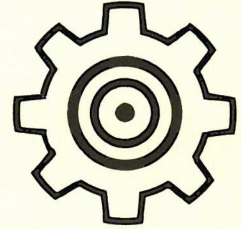




المعجم الموحد الشامل للمصطلحات الفنية

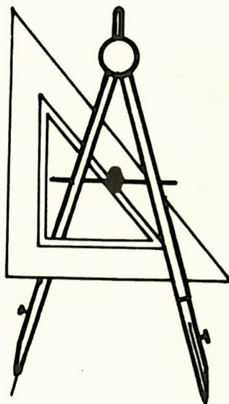
لِلهَندَسَة وَالتكنولُوجيا وَالعُلوم

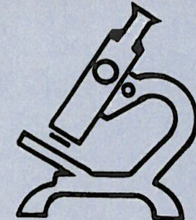




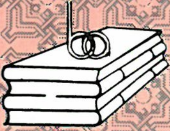
الجزء العاشر

S





إنجليزي - فرنسي - عربي



برنامج

كاتب وكتاب

الطبعة الأولى ١٩٨٦

الكويت

طباعة ذات السلاسل، الكويت



اتحاد المهندسين العرب

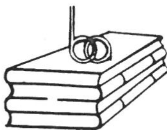


مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
إدارة التأليف والترجمة

المُعْجم المُوحّد الشّامِل للمُصْطلحاتِ الفنّيّة لِلهَندَسة وَالتكنولوُجيا وَالعُلوم

إنجليزي - فرنسي - عربي

الطبعة الأولى ١٩٨٦
الكويت



برنامج
كاتب وكتاب

جميع حقوق هذه الطبعة محفوظة
لمؤسسة الكويت للتقدم العلمي
ص. ب. ٢٥٢٦٣ الصفاة

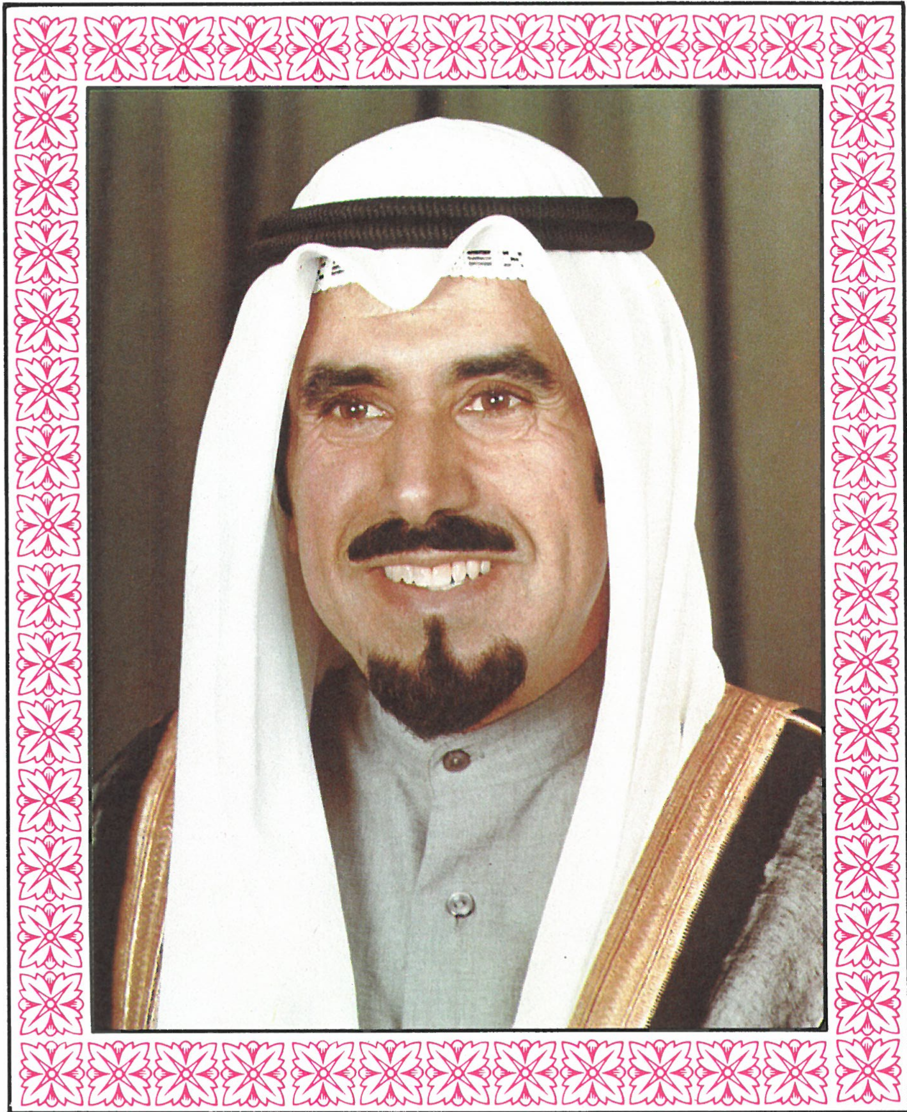
الطبعة الأولى
١٤٠٦هـ = ١٩٨٦م

بسم الله الرحمن الرحيم

وَقُلِ اعْمَلُوا فَسَيَرَى اللَّهُ

عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ

صدق الله العظيم



صاحب السمو الشيخ جابر الأحمد الجابر الصباح

أمير دولة الكويت



سمو الشيخ سعد العبد الله السالم الصباح
ولي العهد ورئيس مجلس الوزراء

الإهداء

إلى المهندسين والتكنولوجيين والعلميين
والدارسين جميعاً أبناء الوطن العربي
الساعين إلى مجده وارتقائه في كل مكان



اتحاد المهندسين العرب

تقديم

إن صدور معجم هندسي موحد باللغة العربية هو حدث جلل في التاريخ العلمي والتقني للوطن العربي، يؤكد قيم المعاصرة ومواكبة تقدم العصر، كما يؤرخ للمرحلة الراهنة من مراحل النضج العلمي والتكنولوجي والثقافي للأمة العربية، ويكشف عن الإمكانات المتطورة والنامية للغة العربية وقدرتها على التلاحم المصيري مع حضارة العصر، ويمثل هذا المعجم على أفضل الآمال جسراً حقيقياً للعقل العربي نحو الحضارة العلمية الحديثة، أو هو على الأقل يوفر على المشتغلين في مجال الهندسة والتكنولوجيا، أن لا يعوقهم التفكير في اللغة عن التفكير في العلم ذاته، وإذ يسعدني أن أقدم هذا الإنجاز العربي الضخم آمل أن يكشف عن الجهود التي تكرست من أجله، وأن يجد مكانة بين قراء العربية ويحتل مكانه بين المؤلفات العلمية العالمية..

والله الموفق.

مدير عام مؤسسة الكويت للتقدم العلمي

الأستاذ الدكتور علي عبدالله الشملان

شكر وتقدير

يشعر اتحاد المهندسين العرب وهو يقدم هذا المعجم الفني الموحد إلى أبناء الوطن العربي على الأرض العربية وفي العالم أجمع.. آية تعاون رائد وبنَّاء صوب الحضارة.. أنه مدين بالشكر والتقدير لكل الجهود الأمينة والنبيلة التي وضعت نفسها بحسٍ قومي وأدبي وعلمي عالٍ في خدمة إخراجه.

ويخص بعظيم ثنائه وعميق شكره الهيئة الهندسية الكويتية التي تقدمت الصفوف كي تتبنىَّ المشروع منذ بدايته واستضافت حلقة العمل لأجل مناقشة ودراسة المسوَدة الأولى للمعجم.

كما يتوجه بالعرفان والتقدير إلى الأستاذ الدكتور أحمد علي العريان المشرف العام على المشروع والذي وقف فكره وجهده للعمل العربي المشترك إيماناً منه بوحدة الثقافة العربية وتأكيداً منه للمبادىء القومية العليا معطياً المثل في ذلك بأن الحياة هي البذل والعطاء.

ويسجل اتحاد المهندسين العرب تقديره لمركز الأهرام للترجمة العلمية والنشر لدوره ومسؤوليته في إعداد هذا المعجم دقةً وتنسيقاً وضبطاً عالياً والتزاماً أدبياً فائقاً.

وينوّه اتحاد المهندسين العرب، بالعرفان والامتنان والشكر، بالجهد الفائق الذي اضطلع به أساتذة الجامعات والمهندسون أعضاء لجنة المتابعة ولجان الترجيح والنحت ويسجل أسماءهم جميعاً في صدر معجمه اعتزازاً بعطائهم واعترافاً بفضلهم.

الدار البيضاء
٢٥ من فبراير (شباط) ١٩٨١

رئيس اتحاد المهندسين العرب

مهندس أحمد حاكمي

المشرف العام على مَشروع المعجَم

الأستاذ الدكتور أحمد علي العريان	رئيس قسم الهندسة الإنشائية بكلية الهندسة جامعة القاهرة والأمين العام لاتحاد المهندسين العرب (سابقاً)

لجنة المتابعة

الأستاذ الدكتور / عبدالرازق عبدالفتاح	رئيس جامعة حلوان (سابقاً) وأستاذ الهندسة الميكانيكية ومقرر المجلس الاستشاري لمركز الأهرام للترجمة العلمية
الأستاذ الدكتور / يحيى قابيل حسن	عميد كلية الهندسة جامعة القاهرة وأستاذ الهندسة الميكانيكية وعضو المجلس الاستشاري لمركز الأهرام للترجمة العلمية
الأستاذ / سيد الجابري	المدير العام (مؤسسة الأهرام).
السيدة / نوال المحلاوي	مدير مركز الأهرام للترجمة العلمية والنشر
الأستاذ / كمال السيد	مساعد مدير مركز الأهرام للترجمة العلمية والنشر

وقام بأعمال منَسِّق مراحل التنفيذ

المهندس / علي نبيه البحراوي	كلية الهندسة ـ جامعة عين شمس
المهندس / إبراهيم قمر	كلية الهندسة ـ جامعة القاهرة

لجنة المراجعة العلمية الشاملة

الأستاذ الدكتور / عبدالرازق عبدالفتاح

الأستاذ الدكتور / أحمد علي العريان

لجان التحقيق والترجيح والنحت

لجنة الميكانيكا (قوى وإنتاج وطيران)

الأستاذ الدكتور/عبدالرازق عبدالفتاح	رئيس جامعة حلوان (سابقاً) وأستاذ الهندسة الميكانيكية
الأستاذ الدكتور / يحيى قابيل حسن	عميد كلية الهندسة جامعة القاهرة وأستاذ الهندسة الميكانيكية
الأستاذ الدكتور / جلال أحمد شوقي	رئيس قسم التصميم الميكانيكي والإنتاج بكلية الهندسة جامعة القاهرة
الأستاذ الدكتور/محمد محمود القطب	أستاذ الهندسة الحرارية بكلية الهندسة جامعة القاهرة
الدكتور / مختار عمر عباس	أستاذ مساعد بقسم هندسة الإنتاج بكلية الهندسة جامعة القاهرة
الدكتور / عاطف محمد حسنين	أستاذ مساعد بقسم هندسة الطيران بكلية الهندسة جامعة القاهرة
الدكتور / إدوارد أديب	أستاذ مساعد هندسة الطيران بكلية الهندسة جامعة القاهرة

لجنة الكهرباء والالكترونيات

الأستاذ الدكتور / أحمد عزيز كمال	وكيل كلية الهندسة جامعة القاهرة ومدير مركز بحوث الحسابات العلمية
الأستاذ الدكتور / صلاح السبكي	أستاذ هندسة القوى والآلات الكهربية بكلية الهندسة جامعة القاهرة
الأستاذ الدكتور / عبدالمنعم بلال	أستاذ هندسة الاتصالات الكهربية بكلية الهندسة جامعة القاهرة
الدكتور المهندس/محمود حجازي حسن	مدير هيئة كهرباء مصر للدراسات والبحوث والتطوير
الأستاذ الدكتور / فاروق إسماعيل	أستاذ هندسة القوى والآلات الكهربية بكلية الهندسة جامعة القاهرة
الدكتور / سراج الدين أبو شادي	أستاذ مساعد الهندسة الكهربية بكلية الهندسة جامعة القاهرة
الدكتور / علي حسن فهمي	أستاذ مساعد الهندسة الكهربية بكلية الهندسة جامعة القاهرة
الدكتور / محمود سامي العقباوي	أستاذ مساعد بمعهد البحوث والدراسات الإحصائية بجامعة القاهرة
المهندس / ماهر عزيز بدروس	مهندس بإدارة هيئة كهرباء مصر للدراسات والبحوث والتطوير

لجنة مدني وعمارة وتشييد

الأستاذ الدكتور / أحمد علي العريان رئيس قسم الهندسة الإنشائية بكلية الهندسة جامعة القاهرة
الأستاذ الدكتور / عبدالكريم عطا أستاذ الهندسة الإنشائية بكلية الهندسة جامعة القاهرة
الأستاذ الدكتور / علي الجوهري أستاذ الهندسة المدنية بكلية الهندسة جامعة الأزهر
الدكتور / حسن طه العروسي أستاذ مساعد الهندسة المدنية بكلية الهندسة جامعة الأزهر

لجنة التعدين والفلزات والبترول

الأستاذ الدكتور/حامد عبدالحميد السنباوي أستاذ هندسة المناجم بكلية الهندسة ـ جامعة القاهرة
الأستاذ الدكتور / أحمد عزت المهيري أستاذ هندسة الفلزات بكلية الهندسة ـ جامعة القاهرة
الأستاذ الدكتور/ محمد محمد عبدالدايم أستاذ هندسة البترول بكلية الهندسة ـ جامعة القاهرة

لجنة العلوم المرتبطة بالتخصصات

الأستاذ الدكتور/ محمد عبدالمقصود النادي أستاذ الفيزيقا النووية بكلية العلوم جامعة القاهرة
الأستاذ الدكتور / مختار ناشد فهمي أستاذ فيزياء بكلية الهندسة جامعة القاهرة
الدكتور / محمود أحمد أبو زيد أستاذ مساعد فيزيقا بكلية العلوم جامعة المنصورة

لجنة الهندسة الكيميائية

الأستاذ الدكتور/ السيد عبدالمجيد الشريف أستاذ الهندسة الكيميائية بكلية الهندسة جامعة القاهرة
الأستاذ الدكتور / أحمد فؤاد فهمي أستاذ الكيمياء الفيزيائية بكلية الهندسة ـ جامعة القاهرة
الدكتورة / شكيناز طه أستاذ مساعد الهندسة الكيميائية بكلية الهندسة ـ جامعة القاهرة

مقدّمة

لأن اللغة العربية كي تكتسب مكانتها وتمارس دورها الكبير المنتظر في التعليم الجامعي والتقني وفي معاقل البحث والتنمية والمشروعات وفي مجالات التشييد والبناء. . . لا بد لها أن تمتلك ناصية التعبير الفني بإحكام. .

ولأن اللغة العربية بوصفها اللغة الأم للعقل العربي هي السبيل الوحيد نحو تقديم العلم في يسر وسهولة ووضوح، في إطارها وبألفاظها ومعانيها. . .
لا بد لها من إعداد مفرداتها للتعبير الفني وتحديد المدلولات في شمول واتفاق. .

ولأن اللغة العربية التي شهدت من محاولات التعريب الفردية ـ بدوافعها النبيلة المخلصة ـ معاجم لغوية أحادية اللغة وثنائيتها، عامة ومتخصصة. . .
لا بد لها من جهد شامل يتجاوز تجربة الصواب والخطأ ويتعدى حدود الاختلافات التعريبية ليوحد الاستخدام اللغوي فيما بين المشرق العربي والمغرب العربي وينهض بتحقيق الأهداف التي قصرت عنها تجارب التعريب والترجمة حتى الآن. .

ولأن اللغة العربية كي تنطلق في عملية تعريب العلم والهندسة والتكنولوجيا لأجل خدمة جهود نقل التكنولوجيا وتطويعها وتطويرها. . .
لا بد لها من ركيزة أساسية من الاتفاق على المدلولات والمصطلحات والمفاهيم والمعاني. .

لأجل هذه الغايات الكبار. . وغايات أخرى مثلها. . بزغت فكرة الإعداد لإصدار معجم عربي شامل يبلغ المائة ألف مصطلح، ثلاثي اللغة ليغطي النقل بين الانجليزية والفرنسية والعربية، مكون من ثلاثة أجزاء يشتمل كل منها على ترتيب معين للاستخدام ليكون مرجعاً وافياً للمصطلحات

الفنية للعلوم والهندسة والتكنولوجيا الأكثر تداولاً واستخداماً والأشد تأثيراً واحتياجاً في عمليات التعريب كلها.

لقد نبتت فكرة هذا المعجم في التربة الخصبة لاجتماعات اتحاد المهندسين العرب حين تبين جلياً أن هناك اختلافات جمة في استخدامات المصطلحات وبالتالي في مدلولات الكلمات والمعاني المراد بلوغها بين المهندسين العرب الذين نشأوا في أقطار عربية تسود فيها الانجليزية كلغة أجنبية أولى وبين إخوانهم من المهندسين العرب الذين شبوا في أقطار عربية لا تعرف سوى الفرنسية كلغة أجنبية يتم من خلالها التواصل مع العالم والآخرين كان الاحتياج الملحّ عندئذ هو الاتفاق على مدلول واحد وصارت الضرورة موضوعة منذئذ على توحيد المدلولات والمعاني في استخدامات الألفاظ المترادفة والمصطلحات المختلفة في العربية والانجليزية والفرنسية.

ولقد نمت فكرة هذا المعجم في مناخ الإدراك السليم والحماس لقضية اللغة فتتابعت منذ أبريل (نيسان) ١٩٧٧ قرارات وتوصيات المجلس الأعلى والمكتب التنفيذي لاتحاد المهندسين العرب من أجل وضع فكرة إصدار المعجم العربي الموحد الشامل الثلاثي اللغة موضع التنفيذ الفعلي وشرعت الأمانة العامة للاتحاد منذ ذلك التاريخ في مسعى الخطوات التنفيذية بالاتصال بالمؤسسات التعليمية في الدول العربية وكذلك الهيئات والمنظمات العربية والأجنبية المعنية بشؤون العلوم والهندسة والتكنولوجيا والثقافة للاستعانة بمساهمتها فنياً ومادياً ومعنوياً.

وفي زمن وجيز تسارع معدلات التنفيذ لمشروع المعجم فقامت الأمانة العامة ـ بتكليف من المجلس الأعلى والمكتب التنفيذي للاتحاد ـ بإعداد الدراسات التحضيرية لمشروع المعجم طبقاً لتقدم خطوات الإعداد للمشروع وظهرت بوادر المساهمات الفعلية من عديد من المنظمات العلمية والثقافية العربية والعالمية في الوقت الذي أعلن فيه رئيس وفد الكويت باسم الهيئة الهندسية الكويتية تبنيها لمشروع إصدار معجم المصطلحات الهندسية والتكنولوجية وتقدمها للاضطلاع بتغطية نفقات مراحل التجهيز الأساسية للمعجم.

ومن بين العروض العديدة التي تقدمت بها مجموعة من أكبر دور النشر العربية لإنجاز مشروع المعجم أسفرت الدراسة الدقيقة عن اختيار العرض الذي تقدم به

مركز الأهرام للترجمة العلمية والنشر وتم في السادس عشر من يونيو (حزيران) **١٩٧٩** تحرير العقد بين كل من اتحاد المهندسين العرب ومؤسسة الأهرام التابع لها مركز الأهرام للترجمة العلمية والنشر لتنفيذ إعداد المسوّدة الأولى لمشروع إصدار «المعجم العربي الموحد للمصطلحات الفنية للهندسة والتكنولوجيا» باللغات الثلاث الانجليزية والفرنسية والعربية.

وفي جو من الالتزام الكامل بالمسؤولية القومية والأدبية والعلمية لهذا العمل الجليل والذي حدا بجميع الذين قدموا في سخاء جهودهم الأمينة لأجله إلى أن يلتزموا نوعاً من التنسيق المحكم والأداء المرتفع والضبط الفائق للمعدلات الزمنية والارتباط بروح المجموعة في العمل والمتابعة، أمكن إنجاز هذا المشروع الضخم بطموحه العالي في زمن قياسي متصاعداً في مراحله المختلفة على النحو التالي:

□ **أولاً**: تم تجميع المصطلحات الفنية العلمية والهندسية والتكنولوجية من المعاجم الدولية المعروفة والأكثر تداولاً بين اللغتين الانجليزية والفرنسية وقد اختير لذلك أساساً معجم كيتريدج البريطاني نظراً لما يمثله من تجميع للمصطلحات الانجليزية / الفرنسية في مجال العلوم والهندسة والتكنولوجيا ثم اختيرت مجموعات أخرى من المعاجم التقليدية والمستحدثة التي أشار بعض الخبراء بمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلوم والثقافة (اليونسكو) والمسؤولون بمكتب تنسيق التعريب في الرباط بالاستعانة بها والتي تتوافر فيها المصطلحات باللغتين الانجليزية والفرنسية معاً وتساهم في توسيع نطاق مصطلحات الفروع التي لا يتناسب عدد مصطلحاتها مع ما هو متوافر في الفروع الأخرى كالهندسة المدنية والهندسة الكهربية، كما تشتمل على مصطلحات التخصصات التي لم تتوافر في معجم كيتريدج مثل هندسة العمارة والتشييد والتخطيط والهندسة الإدارية والهندسة الطبية الحيوية والهندسة البشرية والإلكترونيات وعلوم الحاسب الآلي وغيرها.

□ **ثانياً**: كان لا بد من تفريغ المصطلحات الانجليزية / الفرنسية على بطاقات تتخذ مواصفات موحدة وقام بهذه العملية مجموعة من المعيدين والمهندسين والعلميين تتوافر فيهم الدقة وإجادة اللغات العربية والانجليزية والفرنسية كما تمت عملية النقل باستخدام نظام معين في الكتابة يضمن سهولة التفريق بين المصطلح الأساسي والمصطلح الفرعي أو الجملة الفرعية والمرادفات العربية.

□ **ثالثاً:** أمكن بالاستعانة بالمتخصصين في «التوثيق والمكتبات» بمكتبات كلية الهندسة ومؤسسة الأهرام حصر كافة القواميس والمعاجم التي تنقل من اللغة العربية وإليها كما تمت الاستعانة بجهود مجامع اللغة العربية كافة ومطبوعات مكتب تنسيق التعريب في الوطن العربي بالرباط التي تتصل بموضوع المصطلحات الفنية وذلك سواء في وضع المصطلحات نفسها أو في استنباط قواعد اشتقاقها وتعريبها. . وأمكن استناداً لذلك تجهيز كافة القواميس والمعاجم والأعمال المعجمية لكل فرع من فروع الهندسة والتكنولوجيا والعلوم المتصلة بها وكذلك المعاجم اللغوية العامة.

□ **رابعاً:** تركزت الخطوة التالية بعد ذلك في تصنيف البطاقات وفقاً للفروع الهندسية الأساسية والمستحدثة والعلوم المتعلقة بالتخصصات جميعاً واستخراج المرادفات العربية في ضوء مجموعة من القواعد التي التزمت بها مجموعة العمل ضماناً للدقة والشمول وخضعت هذه الخطوة لعدة مراجعات دقيقة لضمان أعلى مستويات الأداء تجهيزاً للمرحلة التالية.

□ **خامساً:** تم تشكيل سبع لجان من أساتذة الجامعات والمهندسين والعلميين المتخصصين في الفروع الهندسية والتكنولوجية والعلوم الأساسية المشهود لهم من واقع تاريخهم العلمي وخبراتهم بالكفاءة والامتياز للاضطلاع بمهمة تحقيق وترجيح ونحت المصطلحات العربية فنياً ولغوياً. وتضمن العمل في هذه المرحلة اختيار وتحقيق أدق كلمة عربية تعبر عن الكلمة الانجليزية / الفرنسية وذلك من بين كل الكلمات العربية المدرجة على كل بطاقة والتي تترجم أو تعرب المصطلح الأجنبي الوارد بها بالإضافة إلى وضع أو نحت كلمة جديدة للمصطلحات التي لا يوجد أمامها مرادف عربي.

ولقد بلغ أعضاء اللجان السبع أروع معدلات الأداء في هذه المرحلة يدفعهم إحساس قومي عارم بجلال العمل وخطورة الرسالة العلمية والوطنية والتزموا نوعاً من التنسيق الفائق بينهم من خلال اجتماعات دورية عقدت بمركز الأهرام للترجمة العلمية والنشر حضرها جميع الأعضاء مع لجنة المتابعة لمناقشة كافة المسائل الفنية والمعجمية بهدف الوصول إلى رأي ثابت وموحد فيها.

□ **سادساً:** خضعت المصطلحات بعد ذلك لعدة مراجعات في أكثر من اتجاه فقامت

لجنة من كبار العلماء المهندسين في لجان الترجيح والنحت بالمراجعة العلمية للمصطلحات جميعاً للتأكد من تجانس الترجمة العلمية للألفاظ والمصطلحات والجمل المصطلحية وضمان سلامة اتباع الأسس التي التزمتها لجان الترجيح والنحت بالنسبة لكل البطاقات كما قامت مجموعة من المراجعين اللغويين الأكفاء بضبط التجانس اللغوي في الانجليزية والفرنسية بالنسبة للمصطلحات جميعاً نظراً لاختلاف مصادرها واختلاف المداخل اللغوية وأساليب الاشتقاق والشكل القواعدي بالتالي في بعضها عن البعض الآخر.

كذلك قام مراجعون لغويون عاليو التمكن من العربية وعلوم اللغة بمراجعة الجوانب اللغوية العربية للمصطلحات لاستيفاء الدقة والسلامة الواجبتين إزاء الألفاظ سواء في شيوعها أو مطاوعتها للسان العربي أو عربيتها أو أعجميتها أو أنها مهجورة أو دارجة أو تتمتع بالاتفاق العربي الشامل نحوها... أو غير ذلك من المسائل المتعلقة باللفظ العربي وذلك بالإضافة إلى تقييم المرادف العربي المختار أو المنحوت في ضوء المعاجم اللغوية العربية واستناداً إلى قواعد الاشتقاق في العربية وسائر الضوابط اللغوية الأخرى.

□ **سابعاً**: أمكن إعداد المسوّدة الأولى للمعجم العربي الموحد الشامل بعد معالجة المصطلحات بكافة المراجعات الممكنة طبقاً للبرنامج الزمني المحدد، ويقصد بالمسوّدة الأولى للمعجم هذه النسخة المعدة على شكل قوائم مرتبة في صفحات ومشتملة على جميع المصطلحات في ترتيبها النهائي وفقاً للاتجاه الأول (انجليزي / فرنسي / عربي) ومتضمنة لسائر الملاحظات اللغوية والفنية والمعجمية المصاحبة للمعجم بما يتفق وأحدث الاتجاهات العالمية في خدمة المعاجم وإخراجها. وقد استلزم إعداد هذه المسوَّدة الأولى للمعجم ترتيب المصطلحات أبجدياً ومراجعتها من أجل التدقيق فيما إذا كانت هناك إغفالات قد حدثت سهواً أو تكرارات لم يتيسر اكتشافها أو غير ذلك من اللمسات النهائية كما تمت كتابتها بعد ذلك في قوائم ثلاثية على الآلات الكاتبة وخضعت مرة أخرى لمراجعة شاملة ضماناً للدقة وتجنباً لأية أخطاء.



إن هذا العرض الموجز لمراحل تنفيذ مشروع المعجم، فضلاً عما يكشف عنه من الجهود التي تكرست من أجله يبين في الوقت نفسه عن نموذج مشرف للتعاون العربي الحضاري من أجل مجاوزة الواقع اتجاهاً نحو المستقبل المأمول.

ولقد كان رائدنا حين أخذنا على عاتقنا أن نتقدم لحمل أمانة هذا العمل الجليل طائفة من المعايير الأساسية التي يأتي في مقدمتها المبادىء السبعة التالية:

١ ـ إن صدور معجم شامل وموحد وثلاثي اللغة هو حدث جلل في التاريخ العلمي والتقني للوطن العربي ومن ثم فهو يؤكد قيم المعاصرة والاتصال الوثيق بكل من حولنا ومواكبة التقدم المذهل في تقنية العصر وعلومه كما يؤرخ في الوقت نفسه للمرحلة الحاضرة من مراحل النضج العلمي والتكنولوجي والثقافي للأمة العربية.. ولذا فإن هذا العمل يجب أن يكشف عن الإمكانات المتطورة والنامية للغة العربية وعليه بالتالي أن يكون جسراً حقيقياً للعقل العربي نحو الحضارة الإنسانية الحديثة.

٢ ـ إن هذا المعجم يخرج إلى حيز الوجود وبين يديه تراث طيب من الجهود المجمعية الوثيقة في مجال المصطلحات وذخيرة قيمة من المعاجم الجادة التي أثرت المكتبة العربية خلال العقد السابع من هذا القرن، والذي شهد من المعاجم اللغوية الأحادية اللغة والثنائية (بل والثلاثية والرباعية في غير اللغة العربية)، العامة والمتخصصة ما لم يشهده عقد في تاريخ العربية على مداه الطويل..

ولذا فإنه لا يبدأ من فراغ بل يتقدم من نقطة أكثر تقدماً من تلك التي بدأ عندها السابقون، ومن ثم فعليه أن يخطو بترجمة المصطلحات وتعريبها ونحتها خطى فعلية على طريق الإضافة والتدقيق والتوحيد والشمول.

٣ ـ إن هذا المعجم يصدر مع مطلع القرن الخامس عشر الهجري وفي بداية العقد التاسع من القرن العشرين، وبعد حوالي عشر سنوات كاملة من صدور أهم المعاجم الفنية في الحقل التقني العربي والمكتبة العربية..

ولذا فهو يتحمل مسؤولية حقيقية تجاه مجموعة المصطلحات الجديدة والتخصصات المستحدثة التي طرحتها معاقل التقدم العلمي والإبداع

التكنولوجي والصناعي ومراكز التعليم والتدريب في العالم المتقدم خلال هذه السنوات العشر المنقضية.

٤ ـ إن الفيض الهائل من الكلمات العلمية والتكنولوجية التي تتدفق علينا كل يوم يجعل من الضروري أن يكون هذا المعجم مرجعاً مغنياً وشاملاً لشتى فروع العلم الحديث النظرية والتطبيقية كما أن الاحتياج الملحّ لامتلاك ناصية العلوم والتقنيات جميعاً يؤكد الحرص على ألا يطغى أحد الفروع العلمية أو التقنية على الفروع الأخرى وعلى الأخص ما سبق وخرجت فيه معاجم متخصصة.

٥ ـ إن الحصاد الوافر الذي تحفل به مجموعات المجامع اللغوية العربية في القاهرة وبغداد ودمشق من المصطلحات، والرسائل العلمية اللغوية التي ما فتىء مركز تنسيق التعريب في الرّباط يرسلها إلى شتى أنحاء الوطن العربي، والمنشورات التي توالى صدورها عن المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم (أليكسو) وعن سائر المؤتمرات والندوات العلمية والفنية.. بل وأكثر من ذلك مجموعات القرارات والتوصيات التي وضعت لضبط عمل المترجمين وواضعي المصطلحات العلمية والفنية، وكافة الأبحاث اللغوية البنّاءة التي تنشرها المجلات الدورية الصادرة عن المجامع والمراكز اللغوية... أقول إن توافر ذلك كله يجعل من عملية صياغة المصطلحات وتحقيقها في ضوئه وفي خطاه مهمة أساسية وضعت على عاتق هذا المعجم مراعاة لما شيّدته الجهود العلمية الرصينة في هذا المضمار.

٦ ـ إن هذا المعجم فضلاً عن نهوضه بالوفاء بالأهداف المعجمية العامة ـ والتي ربما لم ينهض بها معجم آخر بمثل ما نهض بها حتى الآن ـ يخدم هدفاً غائباً أكبر هو بمثابة الأصل الذي انبثقت عنه فكرته، ألا وهي التوحيد ما أمكن في استخدام المصطلحات فيما بين المشرق العربي والمغرب العربي سعياً تجاه وحدة العقل العربي المنشودة وارتفاعه فوق شتى التناقضات المصطنعة..

ولذا فإن الاقتداء بالقواعد الصحيحة الميسرة في وضع اللغة المصطلحية للعلوم والهندسة والتكنولوجيا كان أمراً ماساً وضرورياً.

إن اللفظ الفصيح هو اللفظ الصريح الذي لا لبس فيه ولا اختلاط في

أدواته، وهذا هو اللفظ العربي بدلالته العلمية السليمة والتاريخ المقارن للغات الحية المعاصرة يدل على أنها تتطور دائمًا إلى السهولة لأن الإبانة هي أصل اللغات وسر وجودها، كما أن المشتغلين في مجال العلوم والتكنولوجيا يجب ألا يعوقهم التفكير في اللغة عن التفكير في العلم نفسه.

وليت هذا المعجم يتواكب في الوقت نفسه مع دعوة للتيسير في التعبير العربي، لتصبح الفصحى ميسرة على جمهور المتعلمين والعلميين والتقنيين كافة فلا يأسرهم الظن بعد بأن في لغتهم أسراراً من الصحة لا يعرفها إلا أفذاذ الجهابذة من النحويين واللغويين ومن ثم يتجهوا من فورهم إلى العناية بدلالات الألفاظ والتراكيب الدالة أولاً وقبل كل شيء على المعنى نفسه. إن ذلك كفيل وحده بأن تصبح اللغة العلمية العربية جزءاً من حياتنا اليومية في المدرسة والبيت والمصنع كما تغدو مصطلحات العلم والحضارة باللغة العربية شطراً حيوياً في ثقافة أكثر من مائة مليون فرد من أهل العربية يتعلمون بهذه اللغة.

٧ ـ إن هذا المعجم يصدر في وقت اكتشفت فيه الصيحات التي طالما نادت بعجز العربية عن مسايرة الحضارة وملاءمة متطلبات الحياة العصرية إخفاقها الشديد.. ولذا فهو يتقدم بجسارة وثقة ليؤكد هذه الحقيقة إزاء قضية اللغة عامة وإمكاناتها العلمية على وجه الخصوص.. فاللغة العربية لغة حية مفعمة الخصوبة وهي تداوم السقيا في كل لحظة بعناصر الحيوية والمطاوعة والتجديد لتساير الاحتياجات الفكرية والعلمية والاجتماعية والتقنية للعقل العربي في كل جيل، ويبقى أن يلتمس الباحثون أسباباً أخرى لاستمرار غياب اللغة العربية عن كثير من كلياتنا ومعاهدنا العلمية العالية بعد أن خرجت دعوى عقم لغتنا وعجزها من مجال الخصومة والجدل وثبت يقيناً أن حيوية اللغة العربية تتأبى دواماً على هذا العقم والجمود.

إن الرسم البياني للمسار اللغوي هو بعينه الرسم البياني لتطور المجتمع وصدور هذا المعجم مع غيره من الجهود الخصبة في مجال اللغة يعني في حقيقته مسايرة فعلية للحضارة الإنسانية الشاملة فالعلم والتكنولوجيا يسهمان الآن بإضافة الكثير جداً من

المصطلحات الجديدة إلى المفردات والألفاظ في كل اللغات الحية وبسرعة أكبر بكثير من كل الجهود المبذولة في مختلف نواحي النشاط الإنساني مما يعتبر دلالة واضحة على مدى العلاقة الوثيقة بين اللغة والحضارة ويشير في الوقت نفسه إلى مدى إسهام انتشار لغة العلم الحديث ومفهوماته إلى المجتمعات المختلفة في تقبل الحضارة العلمية والتكنولوجية الحديثة.

إن غاية أملنا بهذا الجهد المشترك هو أن نخدم ذلك التلاحم المصيري بين لغتنا العربية وحضارة العصر فنخدم بالتالي قضية العلم والمعرفة والتطور في وطننا العربي الساعي إلى المجد والمتجه صوب المستقبل في ثقة وارتقاب ورجاء.

المشرف العام على مشروع المعجم

دكتور أحمد علي العريان

القاهرة

٢٥ من فبراير (شباط) ١٩٨١

حَول وَضع المُصطلحَات
في هَذا المُعجَم وَاستِخدَامِه

تواجه كل من يتصدى للترجمة والتعريب كثير من العقبات والصعاب، فالاختيار المطلق للماديات والمعنويات أمر لا يتحكم فيه إلا الذوق والتجربة والمعرفة، وكلما تضاءلت هذه العناصر فيمن يتناول المصطلحات بالترجمة والتعريب جاء اختياره سريعاً مضطرباً بعيداً عن الدقة والتمحيص، بينما إذا زادت عناصر التجربة والمعرفة والذوق جاء الاختيار عندئذ مقيداً بقواعد وأصول تمليها سليقة الانتقاء التي تهذبت بالمعرفة والخبرة والشعور.

لذلك كان للمعربين الذين لم يتعمقوا في مناحي تخصصهم ضرر بالغ باللغة نظراً لتهافتهم على استعمال الألفاظ العربية دون تدقيق، إذ لا تظهر لهم في أصولها محددة ذات غرض دقيق، ومن ثم يكون التعريب الذي يجيء بعيداً عن الارتباط بأصول المعرفة الدقيقة للفن والعلم واللغة أمراً غير ميسور. وتنحصر أنواع الألفاظ والمعاني التي يقابلها المترجم والمعرب العلمي فيما يلي:

١ ـ اسم من أسماء الأعيان لا يدل على حدث كأسماء الفلزات والعناصر.

٢ ـ اسم يحتوي على معنى الحدث كأسماء الآلة والمكان والزمان والمصادر.

٣ ـ اسم علم، كأسماء الأشخاص أو المناطق الجغرافية.

٤ ـ حدث يدل على الفعل في الأزمنة المختلفة.

٥ ـ صفات وخصائص.

وهذه الأنواع كلها إما مصدرها الأجنبي موحد في جميع البلدان وله أصل لاتيني عريق أو اغريقي قديم، مثال ذلك:

Oxygen, Electron, Phonograph

وإما مصدرها من عدة لغات لاتينية تختلف كل واحدة عن الأخرى مثال ذلك:

Workshop, Ductility, Tempering

وفي كثير من الأحيان تكون المصطلحات قد سبق تعريبها عامياً بواسطة العمال والصناع إما صوتياً أو تشبيهياً، مثال ذلك:

ـ بنطة	— Drill	ـ ورشة	— Workshop
ـ بروش	— Broach	ـ زمبة	— Point

أو يعربها المثقفون العلميون تعريباً علمياً لغوياً صحيحاً، مثال ذلك:

ـ رجوعية	— Resilience	ـ تقسية	— Hardening
ـ متانة	— Toughness	ـ مراجعة	— Tempering

كذلك تحتوي المصطلحات على عدد لا بأس به من المعاني العلمية البحتة التي يقتصر استعمالها على الخاصة من العلماء ومن يدرسون الفن والعلم على أيديهم، مثال ذلك:

— Stordoscope	— Adsorption
— Parallax	— Spectrum
— Nudeus	— Sympathetic

ومثل هذه المصطلحات إما عربت فعلاً أو أن بعضها لم يعرب بعد حيث يستلزم تعريبها دقة زائدة تتناسب وطبيعة العلوم وما تستلزمه من تحديد وضبط فائقين في معاني الألفاظ والعبارات.

ويختلف الاتجاه في التعريب باختلاف وجهات النظر، فمن المفكرين والعلماء من يستحسن النقل الصوتي، ومنهم من يفضل ترجمة المعاني وصياغة ألفاظ عربية جديدة لها، ومنهم من يجمع بين الاتجاهين بينما يأخذ فريق آخر العامية أساساً للنقل اللغوي فيستعير اللفظ العامي كما هو. والواقع أن استعمال كل طريقة من هذه الطرق واجب في بعض الأحوال ولا يجوز في أحوال أخرى.

فالنقل الصوتي واجب عند تعريب أسماء شائعة ومستعملة في أنحاء العالم العلمي كالهيدروجين (Hydrogen) والراديوم (Radium) غير أنه مبتذل عند تعريب

ألفاظ تختلف صوتياً من بلد لآخر كما في (Silver) التي تقابلها في الفرنسية (Argent) وفي العربية (فضة)، كما أن النقل الصوتي لا يجوز بالنسبة للمصطلحات التي استعملت لها مرادفات عربية شاعت منذ القديم مثل كبريت، كهربا..

والأخذ من العامية يكون صحيحاً إذا كان اللفظ قريباً إلى الفصحى ويصيب المعنى بالضبط غير أنه يصير مبتذلاً إذا لم تلح الضرورة على ذلك (كما هو مستهجن في التعبير عن «Factory» بلفظ «فابريقة» بينما يقابله «مصنع» في الفصحى السليمة)، كما أن النقل عن العامية لا يجوز أصلاً إذا كان اللفظ لا يؤدي المعنى الصحيح ويحدث خلطاً أو لبساً عند استعماله كما في «ضبعة» لكلمة «Gauge» أو «ساعة» في مقابل «Indicator».

وعلى الرغم من أن تعريب المعاني هو الأصل في التعريب إلا أنه لا يجوز في ترجمة الألفاظ الشائعة مثل «Radio»، «Electronics»، كما يجب عند اتباع طريقة تعريب المعاني توخي الدقة الكاملة في فهم المعنى الأصلي الفني واللغوي المنقول عنه وإليه ولا يصح في هذه الحالة الاعتماد على لغة أجنبية واحدة، إذ أن اللغات المختلفة قد مرت في صياغة مصطلحاتها بنفس الدور الذي تمر به العربية الآن وكثيراً ما يلاحظ تناقض صريح بين مصطلحات اللغات الأجنبية المختلفة.

لذلك فإن من الضروري عند صياغة اللفظ عن طريق الاشتقاق من الأصل العربي ليطابق المعنى العلمي فنياً ولغوياً أن يراعى تحديد المعنى العلمي بدقة مع تمحيص حدوده بالمقارنة والموازنة والمراجعة مع التعاريف العلمية الموضوعة له والاستعانة بالمصادر الأجنبية للتأكد من حدوده العلمية واتجاهات التفكير المرتبطة به فنياً ولغوياً على أن تتم صياغة اللفظ بعد ذلك متسقاً مع الذوق العربي السليم وبعيداً عن العمومية التي تضر بمدلوله حين يتعدى معناه إلى معاني الألفاظ الأخرى المستخدمة في نفس ميدانه.

إن تعريب المصطلحات تعريباً صحيحاً هو مهمة متشعبة بالإضافة إلى كونها دقيقة ومن ثم لا يمكن التصدي لها إلا تأسيساً على دراسة إجمالية منظمة في مجالات العلم والتكنولوجيا تتوازى جنباً إلى جنب مع دراسة دقيقة وعميقة في ميادين اللغة فالمدلول الفني هو معنى تحدده مفاهيم العلم والتكنولوجيا ويتميز بخصائص محددة على

غير ما للمدولات المعنوية والأدبية . . ولذلك فالسبيل إلى تطبيق المعنى اللغوي للفظ على مفاهيم المدلولات الفنية هو أمر محفوف بالمثالب والأخطاء ويحتاج الذين يقدمون عليه إلى مرونة لغوية كبيرة بالإضافة إلى تمكنهم الكامل في مجال تخصصهم.

إن التعريب الصحيح فضلاً عما يواجهه من طائفة عريضة ومتنوعة من المصطلحات ـ كما أشرنا ـ وفضلاً عما يشيع فيه من مدارس مختلفة تتقيد كل منها بوجهة نظر خاصة إلى اللغة وعلاقتها بالعلم والتعبير التقني، يتطلب في الوقت نفسه التغلب على الكثير من المشكلات التي تعترضه والقضايا التي تثار في سبيله.

إن الخلط الذي يحدث بين كثير من الكلمات المستعملة في المجالات الهندسية المختلفة يعد واحداً من أبرز هذه المشكلات . .

فالفارق الذي يبدو بين كل اثنتين من الكلمات الآتية ـ على سبيل المثال ـ لا يتضح في أذهان الكثرة مما يترك أثره على الفهم السليم والإدراك الجيد للمعاني العلمية المرادة:

ـ القوي والشديد،	ـ اللين والرخو،	ـ الآلة والأداة،
ـ الصلب والجامد،	ـ الهش والقصف،	ـ المتجمد والناشف،
ـ المصنع والمشغل،	ـ المتين والجامد،	ـ التصاهر والتسابك،
ـ الانصهار والصهر،	ـ الصلب والصلد،	ـ المحرك والماكينة،
ـ القوة والقدرة،	ـ المعدن والفلز،	ـ الجهد والإجهاد،

وأمثال هذه الألفاظ كثير في اللغة وهي تتطلب التحديد الدقيق حتى لا يتعذر فهم المدلولات العلمية أو التقنية أو غيرها.

ويعتبر الاختلاف البيِّن في المصطلح الواحد بين الانجليزية الأميركية ـ مثلاً ـ والانجليزية البريطانية أو بينها وبين الفرنسية أو غيرها من اللغات من المشكلات البارزة التي تواجه التعريب، مثال ذلك:

ـ المصطلحات الأميركية: (Tube, Muffler, Manifold)

ـ البريطانية المرادفة: (Valve, Silencer, Exhaust pipe)

ـ العربية المرادفة: ماسورة العادم، المُسْكِت، الصمام

ـ العامية الشائعة: الشكمان، الشكمان، البلف.

وهذا أدعى إلى تحري الدقة الكاملة في بحث المعنى الفني والمعنى اللغوي والجذور الأصلية للكلمة في اللغتين المنقول عنها والمنقول إليها، ولذا فالاعتماد في هذه الحالة على لغة أجنبية واحدة أمر غير صائب. ويتبع هذه المشكلة مباشرة قضية شبيهات المصطلحات ومرادفاتها كما يتفرع عنها أيضاً مسألة أضداد المصطلحات ومعكوساتها . .

وتستلزم قضية الألفاظ المترادفة أن يمضي التعريب جملة واحدة بالرجوع إلى شبيهات اللفظ ومرادفاته في اللغة الأصلية واللغة العربية معاً مما يثمر في النهاية تحديداً أدق لمعاني المصطلحات. وفي المثال التالي يتضح كيف نجح المعرب وهو يعالج هذه المجموعة من المصطلحات معاً في التفرقة الدقيقة بين المدلولات المختلفة للمصطلح بألفاظ مفردة:

ـ خام الحديد	— Iron ore	ـ الصلب	— Steel
ـ الحديد الخام (تماسيح الحديد)	— Pig iron	ـ الصلب الطري	— Mild steel
ـ الحديد (المطاوع)	— Wrought iron	ـ الفولاذ	— Alloy steel
ـ الزهر	— Cast iron	ـ الصلب المسبوك	— Cast steel

وهنا تتمايز الأقسام الرئيسة لأنواع الحديد بألفاظ مفردة:

ـ الحديد	— Wrought iron	ـ الزهر	— Cast iron
ـ الصلب	— Steel	ـ الفولاذ	— Alloy steel

مما يشير إلى أن هناك استخداماً معيناً لكل منها يجب ألا يحدث خلط بينه وبين الاستخدام الذي يعبر عنه لفظ آخر.

كذلك لا يبدو الفارق واضحاً بين المصطلح ومضاده إلا إذا جاء ضمن طائفة الألفاظ التي تلتبس معه، كما في الأمثلة التالية:

ـ ضعيف	— Weak	ـ قوي	— Strong
ـ يُنْقَل	— Movable	ـ ثابت	— Fixed

ـ مبلول	— Wet	ـ ناشف	— Dry
ـ سايل	— Liquid	ـ صلب	— Solid
ـ رطب	— Moist	ـ جاف	— Dry

ويبدو جلياً هنا اختلاف معنى «ناشف» عن معنى «جاف» بتحديد مضادات كل منهما «Wet» و «Moist» على الرغم من أن مضاد اللفظين واحد وهو «Dry».

من ذلك يتبين أهمية معالجة المصطلحات ضمن مجموعات الألفاظ المتصلة بها وعدم جواز إقرار المصطلح الفني إلا بعد مقارنته بأقرانه وأشباهه وأضداده عند تحديد معناه ودلالته.

إن هذه الجوانب في موضوع تعريب المصطلحات.. ضمن جوانب أخرى عديدة.. تكشف إلى أي مدى يتوجب أن يتم مثل هذا العمل على دعامة راسخة من المعايير التي تضبط قواعده وترسم حدوده وتجيب في الوقت نفسه عن شتى القضايا والمسائل والمشكلات التي يثيرها إجابات واضحة وبسيطة.

إن تعريب المصطلحات عندئذ يستطيع أن يزيح من سبيله كثيراً من الصعوبات التي تعرقله وينفض عن كاهله عديداً من القيود التي تغل انطلاقه طالما وضعت له الأصول التي يهتدى بها من خلال خطة سليمة الجوانب محكمة الأداء.

ولقد أثْرَتْ الجهود المجمعية واللغوية والعلمية مضمار التعريب العلمي والتقني بطائفة من القواعد السديدة التي أمكننا أن نترسمها في وضع مصطلحات هذا المعجم الكبير.

* * *

لقد روعيت عند وضع مصطلحات هذا المعجم مجموعة من المعايير ـ كقاعدة عامة ـ أهمها ما يلي:

١ ـ رؤى التدرج في اختيار الألفاظ العربية ـ كما في الأسلوب المجمعي ـ وفقاً للأولويات التالية:

ـ استعمال اللفظ العربي الأصيل، إذا كانت الكلمات الأجنبية مأخوذة عنه نحو:

العضادة (Alidade) ـ إبط الجوزاء (Betelgeux).

- إحياء المصطلح العربي القديم، إلا إذا ثبت قصوره اليوم عن التعبير العلمي الصحيح.
- إيثار اللفظ العربي الصحيح على اللفظ المولد، إلا إذا اشتهر المولد.
- تفضيل اللفظ المولّد على اللفظ الحديث إلا إذا شاع الأخير.
- عدم اللجوء إلى اللفظ العامي إلا في الحالات الماسة التي تقتضيها الضرورة مثل:

ترولي (Trolley) ـ كابول (Cantilever).

٢ ـ توضع كلمة عربية واحدة مقابل الكلمة الانجليزية الواحدة كلما كان ذلك ممكناً.

٣ ـ تم الأخذ بالكلمة العربية الصحيحة والبعد ما أمكن عن المصطلحات في اللهجات المحلية.

٤ ـ مع مراعاة السلاسة في اللفظ والابتعاد عن الممتنع أو المهجور من القول تم الالتزام بكثير من الأسس التي وضعت بالاستناد إليها المصطلحات بمعرفة المجامع اللغوية وفي مقدمتها تعريب المسميات العلمية ذات الصبغة الدولية نحو:

* الأساليب العلمية الخاصة التي تنسب إلى أسماء الأعلام في ميدان نشاطهم العلمي فكما خلدها الاصطلاح العلمي الأجنبي رؤي كذلك أن يحافظ عليها الاصطلاح العربي مثل البسترة (Pasteurization) نسبة إلى العالم (Louis Pasteur).

* بعض الأساليب العلمية الأخرى ذات المدلول الشائع مثل الجلفنة (Galvanization).

* الأسماء العلمية المشتقة مثل ترانزستور (Transistor) وثايراستور (Thyristor).

* بعض الأسماء المتعارف عليها في كثير من اللغات مثل كاثود (Cathod) وتليفزيون (Television) ورادار (Radar) وكاميرا (Camera).

* بعض المقاييس الأجنبية مثل باوند (Pound) (وليس رطل) وآونس (Ounce) (وليس أوقية).

٥ ـ تمت معالجة الألفاظ المترادفة عربية كانت أو غير عربية داخل مجموعاتها حتى يكون المعنى المراد بعيداً عن اللبس أو التداخل أو الارتجال وقد روعي ذلك بحرص كبير لأن الألفاظ المترادفة ذات مدلولات متقاربة المعنى يدق الفارق بينها لكنه لا يختفي ولذا فإن استنباط معانيها الدقيقة يكفل التنسيق بين مختلف المعاني العلمية واستقامة التعبير عنها فتتجنب بذلك الخلط بين الألفاظ الاصطلاحية أو عدم دقة المعنى إذا ما عولجت على انفراد. ويمكننا أن نسوق ـ على سبيل المثال ـ هنا بعض المجموعات المصطلحية المترادفة التي يتبين منها أهمية «المعالجة في مجموعات» للألفاظ المترادفة ودقة هذا الأسلوب وكفايته:

ـ انتشار	— diffusion	ـ فردي	— individual
ـ انقشاع	— dispelling	ـ شخصي	— personal
ـ تشتت	— dispersion	ـ خصوصي	— private
ـ انتثار	— dissemination	ـ خاص	— special
ـ تبدد	— dissipation		
ـ امتداد	— propagation	ـ أداة	— implement
ـ استطارة	— scattering	ـ ماكينة	— machine
		ـ آلية	— mechanism
ـ فضاء. حيِّز. فسحة	— space	ـ عدة. أداة. آلية	— tool
ـ خلاء. فراغ	— vacuum	ـ ماعون	— utensil

ومثيلات هذه المجموعات كثيرة جداً يتضح منها أثر هذا الأسلوب في إحكام وضع المصطلحات واستنباطها على قدر الإمكان.

٦ ـ تم اتباع القواعد المجمعية المقررة في استعمال المصدر الصناعي للتعبير عن الحالة الناشئة من الاتصاف بصفة معينة إذا كان الاسم في اللغة الانجليزية منتهياً بالكاسعة (ivity-)، وأحياناً بالكاسعة (ity))، مثال ذلك:

ـ الممانعِيَّة	— reluctivity	ـ الموصلِّية	— conductivity
ـ الإنفاذية	— permeability	ـ المنفعية	— vtitity

ولكن رؤي أيضاً في عديد من الحالات تفضيل استخدام المصدر فقط مثال ذلك:

ـ هشاشة	— fragility	ـ مرونة	— elasticity
ـ عِوَل	— reliability	ـ صفاء. نقاء	— purity

وآثرنا ـ مثلما في القواعد المجمعية ـ توسيع نطاق هذه القاعدة حين اقتضت الضرورة ذلك حيث وضعت مثلاً لفظة تردد في مقابل (Frequency) إذا كان التردد نفسه هو المقصود نحو: تردد قدره ٥٠ دورة في الثانية أما إذا جاءت نفس اللفظة للتعبير عن حالة اتصاف التيار المتردد نفسه فيوضع المصطلح عندئذ في حالة المصدر الصناعي نحو:

ـ تيار عالي الترددية — high-frequency current

وهكذا في كل ما يقاس على ذلك.

٧ ـ تم اتباع القواعد المجمعية المقررة في استعمال أوزان المبني للمجهول والمطاوعة حيث تلحق الكاسعة (-able, ible) ببعض جذور الكلمات بما يفيد صفة قبول الفعل أو إمكان حدوث المصدر منه، وفي هذه الحالة يبنى المصطلح العربي المقابل على واحدة من الأسس التالية:

(أ) على غرار قبول المصدر من الفعل أو إمكان وقوعه.

(ب) على وزن المبني للمجهول.

(ج) على وزن مطاوع الفعل.

(د) على وزن اسم المفعول.

(هـ) على أحد أوزان المبالغة حسب طبيعة المعنى.

(و) على أساس المعنى المقصود من الكلمة بغض النظر عن الاشتقاق الأجنبي.

ومدار تفضيل استعمال إحدى القواعد المذكورة على سائر القواعد هو سياق الكلام نفسه وسلامة التعبير، مثال ذلك:

(أ) يمكن الوصول إليه (ب) يوصل إليه

(و) سهل المنال — accessible

(أ) قابل للاحتراق (وليس محترقاً) — combustible

(أ) يمكن مقارنته (د) مُقَارَن — comparable

(أ) قابل للانضغاط (ج) ينضغط — compressible

(أ) يمكن أكله (ب) يؤكل — edible

(أ) قابل للطرق (هـ) طروق — malleable

(أ) يمكن التعويل عليه (ب) يُعَوَّل عليه — reliable

ويلاحظ أنه عند بناء الفعل اللازم للمجهول، ألحق به حرف الجر المناسب.

أما إذا استعملت نفس الصيغة الانجليزية للدلالة على الاسم فيبنى المصطلح العربـي المقابل عندئذ على وزن اسم المفعول، مثال ذلك:

ـ محروقات — combustibles

٨ ـ رؤي من قبيل التوحيد في صياغة اسم الآلة ضرورة الاستمرار على نفس النهج الذي رسمته الجهود المجمعية في التمييز بين المسميات ببنائها على أوزان مشتقة مختلفة نظراً لما يكون من اختلاف في بعض الأحيان في شكل الآلة وحجمها ومن أمثلة ذلك:

(أ) استعمال وزن مِفْعال لتسمية الجهاز الذي ينتهي اسمه بالكاسعة (-scope) نحو: [مطياف: spectroscope].

(ب) استعمال وزن مِفْعَلَة لتسمية الجهاز الذي ينتهي اسمه بالكاسعة (-groph) نحو: [مرسمة التموجات: oscillograph].

(ج) ـ أطلق وزن مِفْعَل، نحو [مثقب: drill] على أداة الثقب نفسها.

ـ وأطلق وزن مِفْعَال، [مثقاب يدوي: hand drill] على آلة الثقب الصغيرة (والتي قد تشتمل على أداة الثقب نفسها وقد لا تشتمل).

ـ وأطلق وزن فعَّالة، نحو [ثقَّابة مكنية drilling machine] على ماكينة الثقب.

(د) أما الأسماء ـ ومعظمها مشتقة ـ والتي احتفظت باشتقاقاتها في كثير من اللغات الأجنبية، فقد كان الاتجاه مع الإبقاء عليها وتعريبها لما أصبح لها من صفة دولية. مثال ذلك:

- ميكرومتر micrometer — - جيروسكوب gyroscope —
- تلسكوب telescope — - ترمومتر thermometer —

٩ ـ كما هو متبع في اللغة الانجليزية بالاشتقاق والمزج من لغات أخرى وتكوين أسماء مركبة من شقين مزجا ليصيرا لفظاً واحداً ممنوعاً من الصرف ـ وهو ما يطلق عليه في العربي التركيب المزجي ـ فإن الكلمات المعربة نحو:

- استريوسكوب stereoscope — - متيورولوجيا meteorology —
- ثرموبيل thermopile — - تروبوسفير troposphere —

هي عبارة عن تركيبات مزجية.

١٠ ـ رؤي ـ وفقاً للمعايير المتبعة في النحت (وهو لغوياً صوغ كلمة من لفظين أو أكثر نحو البسملة من «بسم الله الرحمن الرحيم» والحوقلة من «لا حول ولا قوة إلا بالله» وحضرمي من «حضرموت» وما أشبه) ـ عدم تحبيذ النحت إلا عندما تلجىء الضرورة العلمية إلى ذلك، فينحت اللفظ «نق» للدلالة على «نصف القطر» ومنه يشتق [زاوية نقية radian] بالنسب والتاء بينما لا يحبذ القول كهرطيسي في التعبير عن المصطلح (electro-magnetic) بل يقال «مغنطيسي كهربي».. وهكذا.

١١ ـ عند صياغة الأسماء رؤي ـ وفقاً للتوصية المجمعية ـ تفضيل الاستناد إلى الحدث بدلاً من الاعتماد على الاشتقاق أو الاستناد إلى أسماء الأعيان كلما كان ذلك ممكناً، فمثلاً «زاوية الصدر» و «زاوية الوجه» هما اصطلاحان لزاويتين من زوايا القطع في الآلات غير أن التفرقة بين الصدر والوجه في آلة الخراطة على سبيل المثال أمر غير ميسور ويدعو إلى اللبس، في حين أن «زاوية الجرف» و «زاوية الخلوص» هما اصطلاحان لنفس الزاويتين لا يمكن الخلط بينهما لاعتمادهما في التسمية على الحدث الذي تؤثر به الزاويتان.

١٢ ــ رؤي تفضيل اتباع القواعد التي سارت على نهجها الجهود المجمعية في هجاء الكلمات الدخيلة:

* فتكتب الكلمات المعربة بحيث تنطق أقرب مايكون إلى الصورة التي تنطق بها في اللغة الأجنبية مع تفضيل الصورة التي نقلها العرب، نحو:

ــ فيزيقا — physics ــ مغنطيس — magnet

ــ طبوغرافيا — topography ــ فتوغرافيا — photography

* ويزاد حرف الألف في أول اللفظ الذي يعرب كلمة انجليزية تبدأ بحرف ساكن تمشياً مع طبيعة اللغة العربية التي يكون فيها أول الحرف من الكلمة متحركاً مثال ذلك:

ــ استاتي — static ــ استجمي — stigmatic

* وتؤدي معرفة معاني الألفاظ دوراً هاماً في هجائها الصحيح حيث لا تقل معرفة المعاني في أهميتها عن تصريف الأسماء والأفعال واشتقاق الكلمات ويمكن ملاحظة ذلك في المثالين التاليين:

ــ باع.. أعطى الشيء مقابل ثمن: ابتاع.. اشترى

(شراء. ابتياع purchase) ــ

جاوب.. بعضهم بعضاً: تحاورا (مجاوبة retort) ــ

ــ استجاب.. رد له الجواب، قبل دعاءه، قضى حاجته

(استجابة response) ــ

١٣ ــ تم الأخذ بما هو متعارف عليه لغوياً في صياغة أسماء الأعلام وما يقاربها:

* فقد رؤي كتابة اسم العلم الأعجمي والنطق به، ما أمكن كما ينطقون به في موطنه (اسم العلم هو الذي يُعَيِّـن مسماه مطلقا).

* وترسم الجيم غير المعطشة بحرف الهجاء العادي (جـ) نحو:

فان درجراف (Van der Graaf) و جبس (Gibbs).

أما في حالة تعطيش الجيم فقد استعمل الرسم (چـ) نحو:

چونسون (Johnson) و چول (Joule).

* كما رسم الحرف (ب) ليقابل الحرف (P) نحو:
پرمالوي (Permalloy) وپتري (Petri).
وقد يخفف النطق به إلى الباء العادية في كثير من الأحوال نحو:
بريسكوب (periscope) وانتروبيا (entropy).
* والحرف (ڤ) ليقابل منطوق الحرف الانجليزي (V) نحو:
جلڤانوسكوب (galvanoscope) وڤولتا (Volta).
* كما يجوز رسم الحرف (ز) ليقابل (J) كما تنطق في (Javel).

١٤ ـ تم إقرار العديد من المصطلحات ـ مثلما اتبع في إنتاج المجامع اللغوية ومراكز التعريب ـ التي استُعمِلت تجوُّزاً لشيوع استعمالها في معنى لا يمت إلى معناها الأصلي إلا من باب المجاز قياساً على كلمة تصميم مثلاً التي وضعت في مقابل المصطلح (design) لتدل على المعنى المتعارف عليه والذي يفيد الاستنباط والابتكار النظري بينما الأصل في التصميم هو «المضي على الرأي في الأمر». وهكذا في المصطلحات: عجلة وهيئة وجدول وغيرها.

١٥ ـ سيراً على القواعد المجمعية رؤي الاستمرار في اشتقاق المصطلحات العلمية مثل:

ـ سَمْنَتة	— cementation	ـ أَنْوَدة	— anodizing
ـ أكسدة	— oxidation	ـ أَدْرَجة	— hydrogenation

١٦ ـ تم اللجوء ـ من باب الاحتراز ـ إلى وضع بعض المصطلحات الدخيلة بين قوسين عندما لم يكن ممكناً الوصول إلى لفظ عربي صحيح، نحو:

ـ (كويلة)	— dowelpin	ـ (طاقم)	— crew
ـ (غنفاري)	— dovetail	ـ (جملون)	— truss

١٧ ـ حتى يتم التعود على استخدام المصطلح العربي الحديث بديلاً عن اللفظ العامي الذي يقوم مقامه تم إيراد ـ مثلما في الإرشادات المجمعية ـ اللفظ العامي الشائع الاستعمال إلى جوار المصطلح العربي الحديث، مثال ذلك:

ـ لا متمركز (اكسنتريك)	— Eccentric	ـ نضد (بنك)	— Bench
ـ لولب (قلاووظ)	— Screw	ـ مكبح (فرملة)	— Brake

١٨ ــ تمت دراسة العديد من الكلمات التي شاعت لها ترجمات أو تعريبات معينة وانتهى الرأي فيها إلى إثبات الترجمة أو التعريب الذي يؤدي إليه الفحص الدقيق للمصطلح وذلك مثل ترجمة المصطلح (Machine) باللفظة العربية «ماكينة» واستبعدت كلمة «مكنة». كذلك تم الاتفاق على ترجمة عربية موحدة لبعض المصطلحات التي يكثر ورودها في أكثر من تخصص مثل:

Appliance, Device, Equipment, Tool, Motor

١٩ ــ الترجمة العربية للفعل الانجليزي ترد في صورة الماضي إذا كان الفعل موجوداً في حالة المصدر وتكتب في المضارع إذا كان الفعل ضمن جملة أو مسبوقاً أو متبوعاً بـ (to).

وقد ذكر الفعل أحياناً مبنياً للمجهول، بسبب طبيعة المعنى وأحكام اللغة العربية مثال ذلك: بُرِد (أي سقط البَرَد) (hail) ــ غُمِي عليه faint ــ.

٢٠ ــ في حالة الأسماء الانجليزية التي تنتهي بـ (ics) والصفات التي تنتهي بـ (ics) مثل (static, statics) تمت إضافة المقطع «كا» المكون من حرفي «الكاف» و «الألف» إلى الاسم وحذف من الصفة فتكون الترجمة العربية للاسم «استاتيكا» وللصفة «استاتي».

٢١ ــ في بعض الكلمات والعبارات الانجليزية التي يصعب تفسير معناها تتم الاستعانة بالترجمة الفرنسية لتعيين هذا المعنى في الصياغة العربية التي تترجم عنه.

* * *

وعند ترتيب كلمات المعجم تمت مراعاة الآتي:

١ ــ انتظام مواد المعجم يتبع الترتيب الأبجدي المطلق لأحرف الكلمة سواء أكانت مفردة أم مركبة.

٢ ــ المختصرات الانجليزية الواردة إلى جوار المادة الانجليزية تعين فرع العلم الذي تنتمي إليه هذه المادة غالباً بالمعنى الذي يقابلها في العربية.

٣ ـ في معظم الأحيان يتم إيراد مختصر يشير إلى الوضع الصرفي للفظة الانجليزية بجانبها على أن يتقدم الوضع الصرفي الأكثر ذيوعاً للكلمة على سواه.

٤ ـ وضعت علامة (و) بين كلمتين انجليزيتين حين كان المقصود أن الثانية تسبق الأولى أصلاً مثال ذلك: (spectrum, band) تقرأ (band spectrum).

٥ ـ في بعض الحالات تم حصر حرف من هجاء كلمة بين قوسين صغيرين ليدل ذلك على أن هناك وجهاً من الهجاء وهو الهجاء الأميركي غالباً، يسقط فيه هذا الحرف، مثال ذلك:

— armo (u) r
— colo (u) r
— bias (s) ed
— hand (i) work
— labo (u) r
— signal (I) ing

كما أن هناك ألفاظاً منتهية بالحرفين (re) قد يختلف هجاؤها فيكتبان (er) كما في الأميركية، مثل:

center, centre وتكتب center (re)
meter, metre وتكتب meter (re)
diopter, dioptre وتكتب diopter (re)

ولقد تم تغليب الاستعمال الإنجليزي للكلمات المركبة المتعلقة بمثل الكلمات المذكورة تحاشياً للتكرار.

٦ ـ تم استخدام القوسين لبيان إمكان ورود الكلمة بأكثر من شكل ـ أي بوجود الجزء المحصور بين القوسين أو بدونه ـ مثل:

— flap (per) valve
— sink (ing) head
— subtractive (colour) process

* والإضافة بين القوسين تدل في بعض الأحيان على شرح باللغة العربية لما يناظره من شرح بالانجليزية للمصطلح الأجنبي، مثال ذلك:
ـ بحر. مسافة ممتدة. فتحة (لمرفاع علوي متحرك)
— span (ofan overhead travelling crane)

* واستخدم القوسان أيضاً عند إيراد الوضع الصرفي للكلمة أو فرع التخصص الذي يتبعه المصطلح، مثال ذلك:

— accessory (adj.) – spacing (n.)

— Spaced-carrier operation (Telecom.)

* كذلك ذكرت الاختصارات الشائعة الاستعمال للكلمات المركبة بين قوسين، ووضع المتداول منها مرة أخرى في مواضعها الأبجدية من قبيل الإسناد المترافق مثال ذلك:

— double silk-covered (d.s.c.)

— drain water pipe (D.W.P.)

— horsepower (H.P.)

٧ ـ في إيراد المرادف العربي كثيراً ما وضع المعنى وبه كلمة أو أكثر ضمن قوسين معقوفين وهذه الكلمات هي أحياناً شرح يفترض أنه مفهوم ضمناً ويجوز إسقاطه من المرادف العربي (كما هي الحال في الأصل الأجنبي)، مثال ذلك:

— time-signal	ـ إشارة [ضبط] الوقت
— thermal reactor	ـ مفاعل [نووي] حراري
— spacial partial wave	ـ موجة جزئية فضائية [منتشرة في ثلاثة أبعاد]

* وأحياناً تكون الإضافة بين الحاصرتين المعقوفتين تحديداً للمعنى فقط وليس بالضرورة جزءاً منه، كما في:

— refractor	ـ كاسر [للأشعة]
— oil reclamation	ـ استعادة الزيت [لاستعماله مُجُدَّداً]
— weathering	ـ حُدور [السقف] لتصريف المطر

وحيث وضع التشكيل الكامل للكلمات العربية بقي الحرف الأخير للكلمة التي يتغير تشكيلها بوجود الجزء المحصور أو بعدمه دون تشكيل حتى يتسنى للقارىء حرية قراءة المرادف في الحالتين معاً فيقرأ المثل الأخير:

حُدُورٌ لتصريفِ المطر أو حُدُورُ السقفِ لتصريفِ المطر

* وفي بعض الحالات وضع بين الحاصرتين المعقوفتين مرادف لجزء من معنى

المصطلح (من الممكن أن يسبقه الحرف «أو») متروكاً في ذلك الخيار للقارىء في تفضيل أحد الجزءين لصياغة المرادف، مثال ذلك:

ـ نقطة [درجة حرارة] التفكك — dissociation point

ـ صمام [كبسولة] إشعال — fuse

٨ ـ ويوجد قليل من المرادفات الواردة بين حاصرتين معقوفتين وفي أعلى اليسار منها علامة « ✱ » لتدل على أن هذا المرادف من الألفاظ الدارجة، مثال ذلك:

ـ كُشَيْبَان [كُسْتُبان✱] على شكل قلب — heart shaped thimble

٩ ـ المعاني العربية المترادفة وردت معاً مفصولة عن بعضها البعض بنقطة « . » أما حيث يختلف المعنى فقد وضعت المعاني المختلفة عندئذ مفصولة بشرطة « ـ »، مثال ذلك:

ـ مُبَاعَدة. تَبَاعُد. تَفْريج. فَاصِل. مسافة — spacing (n.)

ـ نقَّصَ. خفَّض. حَسَرَ. انحَسَرَ. انخَفَض — abate (v.)

ـ تاخَمَ ـ ارتكز على — abut (v.)

١٠ ـ الكلمات التي وردت بين حاصرتين صغيرتين مزدوجتين «   » هي أسماء أعلام وهي جزء أساسي من المصطلح، مثال ذلك:

ـ زجاج «ينا» — Jena glass

ـ قنطرة «هويتستون» — Wheatstone bridge

١١ ـ الألفاظ العربية مشكلة تشكيلاً وافياً وفي كثير من الحالات التي يجوز فيها التحريك على شكل مغاير بوضع أكثر من حركة على الحرف المختص تم بيان ذلك، كما في:
ضَفَّة، قُنَّب، طُنْف، رَغوة، عُنوان، ذُرْوَة، رَخْو. . .

١٢ ـ تم إدراج قلة من أشهر المختصرات الشائعة في متن المعجم بينما أُفرد لهذه المختصرات ملحق خاص يمكن الرجوع إليه في آخر المعجم.

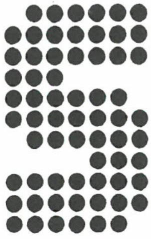
✱ ✱ ✱

لقد انتهجنا حين أقدمنا على حمل أمانة هذا العمل الجليل النهج العلمي الذي تمليه طبيعته فكانت تلك الطائفة المذكورة من المعايير والقواعد والضوابط وأسلوب تنظيم العمل هي دليلنا إلى ذلك. .

وإننا لنشعر بالامتنان الشديد نحو كل جهد يصنع إضافة حقيقية لهذا العمل ونحو كل عناية تتناوله بالروح العلمية وفقاً لأقيسته ومعاييره واستناداً إلى ما يتطلبه من المعرفة الوثيقة بفرع التخصص العلمي والإدراك الدقيق لمسائل اللغة والحصاد الوافر من خبرة الواقع. . حتى يتسنى لنا جميعاً أن نساهم في جعل لغتنا القومية مرآة صادقة لحضارة العصر. . والله الموفق.

المشرف العام على مشروع المعجم

دكتور أحمد علي العريان



«S» (S's or Ss pl.) somehting in the shape of an «S» (n.)	«S» (m.); esse (f.)	حَرْف «S» (شيء ما على هيئة حَرْف «S».
«S» distortion (n.); spiral distortion (Electronics.)	distorsion(f.) en «S»	تَشَـوُّه حَلَزوني، تَشَوُّه عَلَى الشَّكْل (إلك.)
«S» effect (n.); surface charge effect (Electronics)	effet (m.) de charge superficielle; effet (m.) «S»	أثر الشِّحنة السَّطحية (إلك.)
«S» electron (n.) (Electronics)	électron (m.) S	ألكترون الطبقة«S» (إلك.)
«S» hook or S-shapped hook	esse (f.); crochet (m.) en «S»; «S» (m.) de suspension	خُطَّاف حَرْف «S»
«S» meter; signal strenght meter (Electronics)	«S» mètre (m.)	مِقْياس شِدَّة الإشَارة (إلك.)
«S» piston (n.) «S» plunger (waveguides)	piston (m.) en «S»	مِكْبَس «S» أو كـابس «S» (دلائل موجية)
«S» shapped spanner or «S» wrench	clef en «S» (f.); clé cintrée en «S» (f.)	مِفْتَاح رَبْط حَرْف «S» (ميك.)
«S» state (n.) (Electronics)	état (m.) «S»	حَالَة «S» (إلك.)
«S» trap (plumbing)	siphon (m.) en «S»	مَصْيَدَة عَلَى شَكْل «S» (إلك.)
«S» trap (with a trap screw) (Civil Eng.)	syphon (m.)	سِيفون [ذو حَبْس لَوْلَبيّ عَلى شَكْل حَرْف «S»] (مدن.)

«S» tube	tube (m.) en «S»	أنْبُوبة على شكل «S»
«S» wire; sleeve wire	fil (m.) de corps; fil (m.) de douille; troisième fil (m.)	سِلْك جُلْبِيّ
sabotage (n.)	sabotage (m.)	تَخْريب؛ عَمَل تَخْريبيّ مُتَعَمَّد
saccharimeter (n.)	saccharimètre (m.)	مِقْياس السُّكَّر [الاسْتقطابي] (فيز.)
saccharimetry (n.) (Chem.)	saccharimétrie	مِقْياسيَّة السُّكَّر؛ تَعْيين نِسْبة السُّكَّر (كيم.)
saccharoid or saccharoidal (adj.) (Geol. & Mineralogy)	saccharoïde	سُكَّراني [ذو تَرْكيب حُبَيْبيّ كالسُّكَّر] (جيو.)
saccharoidal fracture	cassure (f.) saccharoïde	مَكْسِر سُكَراني
saccharometer (n.)	saccharimètre (m.)	مِقْيَاس السُّكَّر
sack (n.)	sac (m.)	كيس
sack (v.t.)	mettre en sacs; ensacher	عَبَّأ في أكياس
sackborer; sack anger	drague; tariére à sac	حَفَّارة جِرَابِيَّة؛ مِثْقَب جِرَابي (نفط.)
sack-hoist (n.)	monte-sac (m.)	مِرْفاع أكْيَاس
sackloth or sacking (n.)	toile (f.) à sacs	نَسِيج الأكياس
sacker (pers.) (n.)	ensacheur (m.)	عَامِل تَعْبِئَة الأكْياس
sacking (putting into sacks) (n.)	ensachement (m.); mise (f.) en sacs	تَعْبِئَة (ملء الأكياس)
sacred art	art (m.) sacré	الفَنّ المُقَدَّس
sacristy (n.)	sacristie (f.)	غُرْفة المُقَدَّسات [في كنيسة]
saddle (saddlery) (n.)	selle (f.) (sellerie)	سَرْج؛ مَقْعَد؛ مُرْتَفع سِنَامِيّ تحدّب

saddle (of a lathe; or other machine-tool) (n.)	cuirasse (f.); traînard (m.)	سَرْج المِخْرَطَة؛ سناد حَامِل (لِمِـخْـرَطَة؛ أو الآت ورش أخرى) (إنت.)
saddle (for conduits) (Electrical fittings) (n.)	patte (f.) d'attache (pour tubes)	رِكَـاب لِمَـوَاسيـر الأسْـلاك الكَهْـرَبيَّـة (التَّـجْـهيـزات الكَهْرَبيَّة) (كهر.)
saddle (a col or pass) (n.) (Phys. Geol.)	col (m.)	شعب (في الجَبَل)، مَـمَـرّ (جغرافيا طبيعية)
saddle (an anticlinal fold; an arch) (opp. to trough) (n.) (Geol.)	anticlinal; voûte (f.); selle (f.) (opp. à auge ou fond de bateau)	تَحَدُّب (طَيَّة مُحَدَّبَة؛ قَوْس) (جيو.)
saddle or saddle-reef (n.) (Mining)	filon (m.) en forme de selle	عَرق سَرْجي الشَّكْل (استثمار المناجم) (تعد.)
saddle back board V. threshold		لَوْح سَرْجِيّ الظَّهْر
saddle back coping V. coping of a wall (Building)	chaperon (m.) en dos	طَبَان [طَيْلَسان] سَرْجِيّ الظَّهْر (تشد.)
saddle bar (lead light) V. iron stanchion		قَضِيب سَرْجِيّ
saddle-key (n.) (Mech.)	clavette (f.) évidée; clavette (f.) creuse; clavette (f.) à frinction	خَابُور رِكَابِـيّ (ميك.)
saddle roof	toit (m.) à double pente	سَقْف مُسَنَّم؛ سَقْف سَرْجِيّ (تشد.)
saddle stone (or apex stone)	tuile (f.) en dos d'âne	بَلاطَة سَرْجيَّة؛ بلاطة راكبة [الفر العلوي في سَقْف مَائِل] (تشد.)
safe (adj.)	sauf, sauve; sûr, -e	آمن؛ مَأمُون؛ سَالم

safe (n.)	coffre-fort (m.); coffre (m.)	خِزانة أو خزينة [من الفولاذ]
safe-edge file	lime (f.) à côté lisse; lime (f.) à côtés lisses	مِبْرَد ذو حَدّ غَيْر قَاطِع [حَدّ مَأمُون] (إنتد.)
safe-end pipe-smoother (moulders' tool)	lissoir (m.) à tuyaux à chapeau	مُنَعِّمَة مَوَاسير ذات نِهَاية أمان (عُدَّة السَّبك)
safe estimate	estimation (f.) de tout repos	تَقْدِير سَلِيم
safe keeping	sauvegarde (f.)	حِمَايَة؛ وِقَايَة؛ حِفْظ في أمان
safe light (Photog.)	lumière (f.) sûre	مُرَشِّح الضَّوْء المَأمُون (تصوير.)
safe load	charge (f.) de sécurité	حِمْل الأمان؛ الحِمْل المَأمُون (ميك. ومدن. وكهر.)
safe port	port (m.) sûr	ميناء آمِن
safe stress	charge (f.) de sécurité	إجْهَاد آمن أو جِهَاد الأمان (ميك. ومدن.)
safeguard life (to)	sauvegarder la vie	يَحْمي أو يَصُون الحياة
safely (adv.)	en sûreté; sûrement	بِسَلام؛ بأمان
safety (n.)	sûreté (f.); sécurité (f.)	أمن؛ أمان؛ مَأمَن؛ سَلامَة
safety-apparatus or safety-appliance (n.)	appareil (m.) de sûreté engin (m.) de sûreté	جِهَاز أمان أو أداة أمان
safety-arch (disharing-arch) (n.)	arc (m.) en décharge; arc (m.) de décharge	قَنْطَرَة أمان (عَقْد [قَنْطَرَة] تَصْرِيف) (مدن.)
safety-arrangement (n.) V. safety-device		تَرْتيبات أمن؛ إجراءات أمن
safety barrier	barrière (f.) de sécurité	حَاجِز أمان؛ عَلَى ظَهْر حاملة الطائرات (طير.)

safety-belt (for persons) (n.)	ceinture (f.) de sûreté	حِزام أمَان (للأشخاص)
safety-boiler (n.)	chaudière (f.) inexplosible; chaudière (f.) multitubulaire	مِرْجَل أمان (ميك.)
safety-cartridge (n.)	cartouche (f.) de sûreté	عُبُوة أمان؛ طَلْقَة أمان؛ خَرْطُوشة أمان
safety-catch (n.)	cran (m.) de sûreté; cran (m.) de repos	مِمْساك أمان؛ قُفْل أمان
safety-catch (for mine-cage) (n.)	parachute (m.)	مِمْسَاك أمان (لِقَفَص المَنْجَم) (تعد.)
safety centre	centre (m.) de sécurité	مَرْكَز الأمان
safety-chain (n.)	chaîne (f.) de sûreté	سِلْسِلة أمان [تَتَدلى من الشَّاحنة لمنع تَجَمُّع الشِّحنات الكَهْربائيَّة السَّاكنة] (كهر.)
safety-chairs (keps) (n.pl.) (Mining)	taquets (m.pl.) de sûreté; clichages (m.pl.) de sûreté	مَحَامِل أمان (ساند للقفص عند مَحَطَّات الوُقُوف) (تعد.)
safety circuit (Electronics)	circuits (m.) de sécurité	دَائِرة أمان (إلك.)
safety-clamps (Pet.)	brides de sûreté	مَشَابِك أمان (نفط.)
safety-cock (n.)	robinet (m.) de dûreté	مِحْبَس أمان
safety cut-out (Elec.)	disjoncteur (m.) de sécurité	قَاطِع أمان [يَعْمَل عند تَجَاوز الحِمْل في دائرة كَهْربائية] (كهر.)
safety detaching-hook or simply safety-hook (overwing-gear) (n.) (Mining)	crochet (m.) de sûreté	خُطَّاف أمان [خُطَّاف يُمْكِن فَصْلة] (تُرْس الرَّفع الزَّائد) (تعد.)
safety-dog (of a mine-car) (backstay) (n.)	reculoire (f.); chambrière (f.); (d'un chariot de mine)	كُلَّابة أمان؛ سِنَّارة خَلْفية (لِعَرَبة مَنْجَم) (تعد.)

safety-door (n.)	porte (f.) de sureté	بَاب أمان؛ بَوَّابة أمان
safety engineer V. security engineer		مُهَنْدِس الأمن الصِنَاعيّ
safety-fence (n.)	barrière (f.) de sûreté	سُور [سياج] أمان
safety-funnel (laboratory glass-ware) (n.)	tube (m.) de sûreté	قُمْـع أمان (أوان زجـاجيَّة للمَعْمَل) (كيم.)
safety-fuse (n.) (Blasting)	mèche (f.) de sûreté; étoupille (f.) de sûreté; fusée (f.) de sûreté; cordeau (m.) Bickford; mèche (f.) ordinaire	صَهيـرة أمان؛ فتيـل أمان (تفجير.)
safety glass	glace (f.) de sécurité; verre (m.) de sécurité	زجاج أمان
safety height (Aeronautics)	altitude (f.) de sécurité	ارْتِفَاع الأمان (طير.)
safety-hook (n.)	crochet (m.) de sûreté; mousqueton (m.)	خُطَّاف أو كُلَّاب أمان؛ مِشْبَك أمان (ميك.)
safety island (Civil Eng.)	refuge (m.)	جَزيرة أمان؛ ملاذ [جـزيرة للمَعمل] (كيم.)
safety joint; releasing joint	joint de sûreté	وِصْلة أمان؛ وُصْلة حَلّ (ميك.)
safety-keps (n.pl.) (Mining)	taquets (m.pl.) de sûreté clichages (m.pl.) de sûreté	قَفَص الأمان (تعد.)
safety lamp (n.)	lampe (f.) de sûreté	مِصْبَاح أمان
safety-lighter (n.)	allumeur (m.) de sûreté	وَلَّاعة أمان؛ قَدَّاحة أمان
safety limit (crane) (Civil Eng.)	limite (f.) de charge	حَدّ الأمان (لِلْمَرْفاع) (مدن.)
safety-line (street) marker; V. parvement marking machine (Public Works)		آلة تَحْـديـد خَـطّ الأمـان (للشَّارع) (مدن.)

safety lintel (Building Cons.)	arrière- linteau (m.)	عَتَبَة عُلْوِيَّة للأمان (تشد.)
safety-lock (n.)	serrure (f.) de sûreté	قُفْل أمان (ميك.)
safety-measures (n.pl.)	mesures (f.pl.) de sécurité	تَدَابير أمان؛ إجراءات وِقَائية
safety-nut (n.)	écrou (m.) de sûreté; contre-écrou (m.)	صَامُولَة أمان؛ صَامُولَة زنق (ميك.)
safety plarform; safety floor (of a scaffold) (Building Cons.)	plancher (m.) de secours (m.) de l'échafaud	مِنَصَّة أو رصيف الأمان؛ أرضيَّة الأمان (لإحدى السَّقالات) (تشد.)
safety platform and pont d'attelage finger; monkey board (Pet.)	pont d'attelage	مِنَصَّة أمان؛ مِنَصَّة رَبْط؛ مِنَصَّة التَّعْلِيق (نفط.)
safety-plug or fusible plug	bouchon (m.) fusible; plomb (m.) fusible; rondelle (f.) fusible; fusible (m.)	سدادة أمن تنصهر عند الخَطَر] (ميك.)
safety post (G.B.) B. Delineator		عَمُود الأمان
safety-rail (guard-rail) (n.) (Rly.)	contre-rail (m.)	قَضِيب أمان (قضيب واق) (نقل.)
safety record	fiche (f.) ;cote (f.) de sécurité	سِجِل الأمن الصِّناعِيّ
safety rod	barre (f.) de sûreté	قَضِيب الأمان (فيز.)
safety-rope (n.)	cable (m.) de sûreté	حَبْل أمان
safety screw	ressort (m.) de sécurité	لَوْلَب أمان (ميك.)
safety speed	vitesse (f.) de sécurité	سُرْعة الأمان (ميك.)
safety-stop (n.)	taquet (m.) de sûreté	موقف أمان [يَعْمَل عِنْد تَعَطُّل الحاكم] (ميك.)

safety-switch (n.) (Elec.)	commutateur (m.) de sûreté	مِفْتَاح أمان (كهر.)
safety-tamping or safety-ram (n.) (Blasting)	bourre (f.) de sûreté	مِدَكّ أو سِدَادَة حَشْو أمان [نَسْق؛ سفع]
safety thread	ficelle (f.) de sécurité	خَيْط أمان
safety-tube (laboratory glass-ware) (n.)	tube (m.) de sûreté	أنبوب أمان؛ (أواني المَعْمَل الزُّجاجيَّة) (كيم.)
safety valve; relief valve (Pet.)	soupape de sûreté	صِمَام أمان؛ صِمَام تَخْفيف الضَّغْط
safety zone	refuge (m.) pour piétons	مِنْطَقَة الأمان
safflorite (n.) (Mineral)	safflorite (f.)	«سافلوريت» (تعد.)
safflower oil	huile (f.) de carthame	زيت العُصْفر
sag (n.)	flèche (f.)	ارتخاء؛ انحناء بفعل الثقل هُبوط انحراف
say (to) (v. i.)	faire le ventre; s'affaiser; faire des rideaux (m.pl.)	يَرْتخي؛ يَتَدَلَّى؛ يَنْحَنِي؛ يهبط؛ يَنْحَرِف
sag (v.t.)	flèchir	أَرْخَى
sag curve; concave transition between gradients	raccordement (m.) concave courbe (f.) de raccordement au point bas; courbe de raccordement concave	مُنْحَنَى ارتخاء؛ مُنْحَنَى انتقالي مُقَعَّر بين المُنْحَدَرَات
sagenite (n.)	sagénite (f.); cheveux (m.pl.) de Vénus; flèches (f.pl.) d'amour	«ساغنيت» أو «كُوارتز روتيلي
sagger clay; saggar clay; seggar clay	terre (f.) à cassettes	طِين صُنْدُوقيّ
sagging (n.)	fléchissement (m.); flexion (f.)	ارتخاء؛ هُبُوط [بفعل الثِّقل]

sahlite (n.) (Mineral)	sahlite (f.); salite (f.)	«سَاهْليت» (تعد.)
sail (v.t.i.)		أبْحَر؛ أقْلَع؛ وَجَّه السَّفينة
sail (n.)	les voiles d'un moulin à vent	شِرَاع؛ قِلْع؛ ريشة المروحة [أو الطاحونة الهَوَائيَّة]
sail cloth V. canvas		قُمَاش الأشْرِعَة
sailing collier	bateau (m.) charbonnier à voiles	سفينة شراعية لنقل الفحم
sailing line (U.S.); V. leading line of navigation (G.B.)		خَط الابحار
sail plane (n.) (Aeronautics)	planeur (m.) de vol à voile	طَائِرة شِرَاعية (طير.)
sailing ship or sailing vessel	navire (m.) à voiles; bateau (m.) à voiles	مَرْكَب شِرَاعيّ
sailor (n.)	marin (m.)	بَحَّار
sailor's knot (n.)	nœud (m.) marin	أنشطة البِحَار
sal ammoniac	sel (m.) ammoniac; salmiac (m.); chlorure (m.) d'ammonium	مِلْح النُّشادر (كيم.)
salband (n.) (of a vein) (Geol.)	salbande (f.); salbande argileuse	حَاشِيَّة غِضَاريَّة (في العرق المعدني) (جيو.)
sal micro-cosmicum	sel (m.) microcosmique; sel (m.) de phosphore	مِلْح الفسفور
sal mirabile	sel (m.) admirable de Glauber; sel (m.) de Glauber; mirabilite (f.)	مِلْح غلوبر [كَبْريتات الصُّوديوم المائيَّة]
salamander (a mass of unfused material in the hearth of a blast-furnace or cupola) (n.)	loup (m.); cochon (m.); carcas (m.)	كُتْلة مَعْدنية غير مُنْصَهرة (كتلة غير منصهرة من المعدن في مَجْمَرَة فُرْن اللَّفح أو فُرْن الدِّست) (فلز.)

salaries population	population (f.) salariée	مَجْمُوعة السُّكّان ذات المُرَتَّب الدَّوْري؛ السُّكّان ذوو المُرَتَّب الدوري
salary (n.)	traitement (m.); appointements (m.pl.)	رَاتِب؛ مُرَتَّب؛ أجر
salaries ans emoluments	les traitements (m.pl.) et émoluments	المُرَتَّبات والمكافآت الأخرى
advance on salary	avance (f.) sur le traitement	سُلْفَة على المُرَتَّب
salary adjutment V. adjutment		تَسْوية المُرَتبات
salary and wages	salaires (m.pl.)	المُرَتَّبات والأجور
salary scale	grille (f.) de rémunération; tarif (m.) de rémunération; échelle (f.) de rémunération	مُدَرَّج الأجر؛ سُلَّم الأجور؛ هَيْكَل المُرَتَّبات
sale (n.)	vente (f.)	بَيْع؛ مَبيع؛ مزاد
sale by agreement	vente (f.) à l'aimable	البَيْع بالاتّفاق
sale-price (n.)	prix (m.) de vente; prix (m.) marchand	سِعْر المَبيع
sales promotion	promotion (f.) des ventes; stimulation (f.) des ventes	نُمُوّ المَبيعات
sale-value (n.)	valeur marchande	قِيمَة المَبيع
saleable (adj.)	vendable; marchand, -e	قابل للبيع
salient (adj.)	saillant, -e	بَارِز
salient (n.)	saillie (f.)	بروز؛ نتوء
salient angle	angle (m.) saillant	زاوية بَارِزة (ريضـ.)

saliferous (adj.)	salifère	حَاوٍ للملح؛ ذو ملح
saliferous rock	roche (f.) salifère	صَخْر مِلْحِيّ (جيو.)
saliferous (traissic) (adj.) (Geol.)	salifèrien, -enne	مِلْحيّ (ترياسيّ) (جيو.)
saliferous system (interiassic priod)	système (m.) salifèrien	نـظم مَلْحي؛ جُمْلَة الطبقات الملحيَّة (في الترياس)؛ [يطلق هذا الاسم في أوروبا لوفرة ما تحويه صخور العصر
salifiable (adj.) (Chem.)	salifiable	مِلْح (قـابل للتَّمَلُّح) (قـابـل لتشكيل ملح) (كيم.)
salifiable base	base (f.) salifiable	أساس ملوح
salification (n.)	salification (f.)	تَكْوين مِلْح
salify (v.t.)	salifier	يُمَلِّح
salinā (n.)	saline (f.); marais (m.) salant	مَلَّاحة؛ شبخة
saline (adj.)	salin, -e; salé, -e	مِلْح
saline spring	source (f.) saline; source (f.) salée	يُنْبُوع؛ مِلْح
saline water	eau (f.) saline; eau (f.) salée	مِيَاه مالحة؛ مياه ملحة
saliniferous	salifère	محتوٍ على المِلْح؛ ذو مِلْح
salinity (n.)	salinité (f.); salure (f.)	مَلُوحة
salite (n.) (Mineral)	salite (f.); sahlite (f.)	«ساليت» (تعد.)
salle; saloon (n.)	salon (m.)	بَهْو (معم.)
sallow drab (adj.)	fauve	شَاحِب؛ رَتِيب؛ كَئِيب؛ أسمر فاتح

salpetre (n.)	salpêtre (m.)	مِلْح البارود؛ نترات الشيلي [نترات البوتاسيوم] نَتَـرات الصوديوم
salse (mud-vocano) (n.)	salse (f.); salinelle (f.); volcan (m.) de boue; volcan (m.) d'air	سالس (بركان طريني)
salt (n.)	sel (m.)	ملح
salt bath	bain (m.) salin; bain de sel	مَغْطَس مِلْحِيّ؛ حَمَّام مِلْحي
salt bath furnace	four (m.) à bain de sel	فُرْن المَغْطَس المِلْحِيّ
salt-bearing (adj.)	salifère; saliférien, -enne salicole	مُحْتَو على المِلْح؛ ذو مِلْح
salt-bearing bround	terrain (m.) salifère; terrain (m.) saliférien	أرض ذات مِلْح
salt-bed (n.)	gisement (m.) de sel; couche (f.) salifère	طَبَقَة مِلْحِيَّة
salt bottom	bassin (m.) salifère; trémie (f.) de sel; chott (m.)	قِعْر مَالِحة؛ قعر ذو مِلْح
salt cake (Chem.)	salignon (m.)	قُرْص مِلْحِيّ؛ قُرْص مِلْح (كيمـ.)
salt concentration (Chem.)	concentration (f.) saline	تَرْكِيز المِلْح (كيمـ.)
salt content (s.); salinity (Chem.)	tenneur (f.) en sel; salinité (f.)	مُحْتَوَى المِلْح (كيمـ.)
salt deposit (Chem.)	gisement (m.) salifère; gîte (m.) salifère	تـومنع مِلْحي؛ مُكَمِن مِلْحي (كيمـ.)
salt-efflorescence (n.); flowers of salt (Chem.)	efflorescence de sel	تَزهُّر المِلْح (كيمـ.)
salt-field (n.)	champ (m.) salifère	حَقْل مِلْح

salt flux (Chem.)	fondant (m.) salin	مُصَهِّر مِلْحِيّ (كيم.)
salt formation (Geol.)	formation (f.) salifère	تَشْكِيلة مِلْحِيَّة (جيو.)
salt glaze (Chem.)	vernissage (m.) par salage	تَزْجيج مِلْحِيّ (كيم.)
salt grained sludge	boue (f.) saline	حَمْأَة مِلْحِيَّة حُبَيْبِيَّة
salt industry	industrie (f.) salicole	صِناعة الملح
salt lake	lac (m.) salé	بُحَيْرَة مالِحَة
salt making (Chem.)	fabrication (f.) du sel	صِناعَة المَلْح (كيم.)
salt marsh	marais (m.) salant; saline (f.)	مُسْتَنْقَع مِلْحِيّ؛ سَبْخَة
salt-mine (n.)	mine (f.) de sel	مَنْجَم مِلْح
salt-maning (n.)	exploitation (f.) du sel	اسْتِثمار المِلْح
salt mud	boue (f.) salifère	طِين مِلْحِيّ
salt of chlorous acid; chlorite (Chem.)	chlorite (f.); sel de l'acide chloreux	مِلْح حَمْضي الكلوري، كلوريت (كيم.)
salt of mine (to)	saler une mine; tapisser le front d'une mine	يُزَيِّف حقيقة المَنْجَم
salt of phosphorous	sel (m.) de phosphore; sel (m.) microcosmique	مِلْح فسفوري
salt of phosphorous bead	perle (f.) de sel de phosphore	خرزة ملح الفسفور، لؤلؤة ملح الفسفور
salt of phosphorus bead-test	essai (m.) de perle au sel de phosphore	رائز لِؤْلُؤَة مِلْح الفسفور
salt-pan (n.) (Geol.)	trémie (f.) de sel; chott (m.) fond salant	مَلَّاحة (جيو.)

salpeter-bed (n.) = niter-bed (Geol.)	couche de salpêtre	طَبْقَة مِلْح البارود
		طَبَقَة النيتر (ينرّت البوتاسيوم أو الدويـدوم أو الكلسيـوم) (جيو.)
salpeter house; nitre works	salpêtrière (f.)	مَصْنَع مِلْح البارُود؛ مَصَانِع مِلْح النَّطرُون
saltpetre-works (n.)	salpêtrerie (f.)	مصـانع نَتَـرات الصُّودْيُـوم أو البوتاسيوم
salptrous (adj.)	salpêtreux, -euse	مُتَعَلِّق ملـح البارود
salt-producing (adj.); V. salt-bearing		مُنْتِج لِلْمِلْح
salt-refinery or salt-works (n.)	raffinerie (f.) de sel; source (f.) saumâtre	مَصْنَع تَكْرِير المِلْح أو مَصَانِع المِلْح
salt scale (Chem.)	échelon de salinite	دَرَجَة المُلُوحة (كيم.)
slat-scraper; scrapping conveyor for salt sheds	gratteur (m.) de sel; scraper (m.) de sel	كاشطة المِلْح؛ ناقِلَة؛ كاشطة لِحَظائِر المِلْح
salt-soil stabilization	stabilisation (f.) au sel	تَثْبِيت التُّرْبَة بالمِلْح
salt solution; brine; solution of sodium choride (chem.)	solution (f.) de sel de cuisine	مَحْلُول مِلْحِيّ؛ مَحْلُول كلور الصُّودْيُوم (كيم.)
salt spray (fog.) testing	essai (m.) au brouillard salin	اخْـتِـبَـار الرَّش المِـلْحِـيّ (للضَّباب)
salt-spray test (Paint)	essai (m.) à eau saline	اخْتِبَار الرَّشاش المِلْحِيّ لقياس تَأَثُّر الدِّهان بِمَاء البَحْر (دهان.)
salt-spring (n.)	source (f.) salée; source (f.) saline; source (f.) saumâtre	يَنْبُوع مِلْحِيّ

salt swamp	marais (m.) salant	مُسْتَنْقَع مِلْح
salt water	veine (f.) de sel	عِرْق مِلْح
salt vein	eau (f.) salée; eau (f.) saline	ماء مِلْح؛ الماء المِلْح
salt-well (n.)	puits (m.) d'extraction du sel; puits (m.) d'extraction de saumure	بِئْر مِلْحِيَّة
salted (adj.); salted samples	échantillons (m.pl.) salés; échantillons (m.pl.) d'actionnaires	مُمَلَّح؛ مُشَرَّب بالمِلْح؛ عيِّنات مَغْشُوشة
saltier cross bars; V. diagonal struts (Civil Eng.)		قَوَائِم انْضِغَاطِيَّة (مدن.)
salting out (Chem.)	précipitation (f.) par un sel	فَصْل بالتَّمْلِيح؛ إزالة [مُرَكَّب عُضْوِيّ من مَحْلُول]؛ بإضافة المِلْح ترسيب بالتمليح (كيم.)
saltish (adj.) brackish	saumâtre	مسوس (مَالِح قليلاً)
saltish water; brackish water	eau (f.) saumâtre	مَاء مالِح قليلاً؛ ماء مسوس (بَيْن العذب والمَالِح)
saltness (n.)	salure (f.); salinité (f.)	مُلُوحَة
salvage (v.t.)	recouvrer	يَسْتَرْجِع؛ يَسْتَخْلِص
salvage value (Pet.)	valeur de recouvrement	قِيمَة الاسْتِخْلَاص (نفط.)
samarium (n.) (Chem.)	samarium (m.)	«ساماريوم»: [عُنْصُر مَعْدني نادِر] (كيم.)
samarium-doped calcium floride (Chem.)	fluorure (m.) de calcium à dopage de samarium	فلوركلسيوم مُنَشَّط بالساماريوم (كيم.)
samarskite (n.) (Mineral)	smarkite (f.)	«سامارسْكَيت» (تعد.)

samel bricks; place bricks; grizzles (Building Cons.)	briques (f.pl.) mal cuites	طُوب مُشَوَّه (ناقص الحَرْق (تشد.)
sample (v.t.)	échantilloner	أخذ عَيِّنَة
sample (n.)	échantillon (m.) prise (f.)	عَيِّنَة
sample-bag (n.)	sac (m.) à échantillons	كِيس الْعَيِّنَات (نفط.)
sample (crore)	carotte (f.)	قوارة (عَيِّنة جزريَّة [مِن تُرْبَة تـؤخذ بـواسـطة آلة حفـر أسطوانيَّة) و (عيِّنة جَوْفِيَّة) (نفط.)
sample-grinder (n.)	broyeur (m.) d'échantillons	طاحُونَة العَيِّنَات
sample-grinding (n.)	broyage (m.) d'échantillons	طَحَن العَيِّنَات
sample intelligence (Telecom.)	échantillon (m.) de signal	اسْتِخْبَـار بواسطة العَيِّنَـات (الاتِّصالات البعيدة)
sample of surfacing (n.)	échantillon (m.) de revêtement	عَيِّنَة من الطَّبقة السَّطْحِيَّة
sample-shovel (n.)	pelle (f.) à échantillons	جارُوف عَيِّنَات (مدذ.)
sample taker; V. sampler		آخِذَة عَيِّنَات
sample-taking bullet apparatus (Pet.)	canon carottier	جِهَاز أَخذ العيِّنَات بالطَّلْقات (نفط.)
sample traffic syrveys	étude (f.) par sondage de la circulation	مَسْح المُرور بِأَخذ عَيِّنَـات (نقل.)
sample tube; sampling tube	tube (m.) de prélèvement	أُنْبُوب أخذ العيِّنَات
sampled data (Data Processing)	échantillons (m.) mesurés	بَيَانَات مُجَهَّزَة في صُورَة عَيِّنَات (مُعالَجَة البَيَانَات)
sampler (n.)	échantillonneuse	أداة استِخْرَاج العَيِّنَات

sampler (pers.) (n.)	échantillonneur (m.)	عامِل أخذ العينات؛ مُخْتَبِر العَيِّنَات
sampler cutting edge	trousse (f.) coupante de carottier	الحافَّة القاطِعَة لِآخذة العَيِّنَات
sampling (n.)	échantillonnage (m.); prélèvement (m.) d'échantillons	أخذ العيِّنَات
sampling cock	robinet (m.) de prise	صُنْبُور أخذ العَيِّنَات
sampling disturbance (soil) (Civil Eng.)	remaniement (m.) de la prise d'échantillons	قَلْقَلَة العَيِّنَات (تُرْبَة) (مدن.)
sampling interval	intervalle (m.) d'échantillonnage	فَتْرَة أخذ [أو اختبار] العَيِّنَات
sampling-machine (n.)	échantillonneuse	ˋاكينة أخذ العينات
sampling-mill (n.)	moulin (m.) à échantillons	وَحْدَة تَجْهِيز عَيِّنَات الاخْتِبَار
sampling of sands (n.) (Civil Eng.)	carottage (m.) des sols pulvérulents; échantillonage (m.) des sols pulvérulents	أخذ عَيِّنَات رَمْدِيَّة
sampling procedure	procédé (m.) de prélèvement d'échantillons	أسْلُوب أخذ العيِّنَات
sampling rate (of an analog function) (Data Processing)	fréquence (.) d'échantillonnage (lors de la formation de valeurs périodiques à partir d'une fonction analogique)	مُعَدَّل تَجْهِيز العَيِّنَات (لِدَالة تَنَاظُرِيَّة) (مُعالَجَة البَيَانَات)
sampling spoon (for soils)	cuillère (.) pour prélèvement d'échantillon	مِلْعَقَـة [مِغْـرفـة] العَيِّنَـات (للتُّرْبَة) (مدن.)
sampling test	groupe (m.) de soudage à postes multiples	اخْتِبَار فَحْص بالعَيِّنَات

sampling-works (n.)	laboratoire (m.) d'essais	مناطِق مُخْتَبَر
Sampson post (Pet.)	poteau central; support de balancier	عَمُود مَرْكَزِيّ حامِل رَقّاص
		عَمُود «سَمْبيون» (نفط.)
samsonite (n.) (explosive)	samsonite (f.)	«سَمْسونيت» (متفجر.)
sanatorium (n.)	sanatorium (m.)	المَصَحَّة؛ المستشفى
sanction (v.t.)	sanctionner; consacrer	صَدَّق على (مؤد.)
sanctuary (n.)	sanctuaire (m.)	حَرَم مُقَدَّس؛ الهَيْكَل المُقَدَّس
sand (n.)	sable (m.)	رَمْل
sand (fine sand) (n.)	sablon (m.)	رَمْل (رَمْل ناعِم)
sand (to sprinkle with sand) (v.t.)	sabler	رَمَّل (رَشّ بالرَّمْل)
sand and salt spreader (Mach.)	sableuse-saleuse (f.)	فَارِشة رِمَال وأمْلاح (مدن.)
sand and stone avalanche	lave (f.) de boue et de pierres	انْهِيار رَمْلِيّ وحَجَرِيّ
sand-asphalt (n.) (Civil Eng.)	sable (m.) enrobé à chaud	اسفلت رَمْلِيّ (مدن.)
sand backfill (Civil Eng.)	remblai (m.) en sable (mur de soutènement)	رَدْم رَمْلِيّ (مدن.)
sand-bag (bag filled with sand) (n.)	sac (m.) de sable	كيس رَمْل (كيس مَمْلُوء بالرَّمْل)
sand ballast	ballast (m.) en sable	رُكَام رَمْلِيّ؛ صابُورَة رَمْلِيَّة
sand ballast box; V. sand box		صُنْدُوق الرِّمال
sand-bank (in the bed; or on the banks; of a river) (n.)	banc (m.) de sable; ensablement (m.); allaise (f.)	ضِفَّة رَمْلِيَّة؛ شاطِىء رَمْلِي؛ تَجَمُّع رَمْلِيّ (في القعر أو على ضِفَاف النَّهْر)

sand bar; coastal bar; off-shore bar; sand-head (n.)	barre (f.) de sable	حاجِز رَمْلِيّ
sand beach	plage (f.) de sable	شاطىء رَمْلِيّ
sand bed (ding course); sand cushion; sand blanket; sand underlay (Civil Eng.)	matelas (m.) de sable; lit (m.) de sable	قاع رَمْلِيّ؛ وسادة رَمْلِيَّة؛ دِثار رَمْلِيّ؛ أَرْضِيَّة رَمْلِيَّة (مدن.)
sandbergerite (n.) (Mineral)	sandbergérite (f.)	ساند برجريت؛ بيرجريت «رَمْلِيّ» (تعد.)
sand bin; sand silo	silo (m.) à sable	صُنْدُوق الرَّمْل؛ وِعَاء الرَّمْل (مدن.)
sand blanket; V. sand cushion		دِثار رَمْلِيّ (مدن.)
sand-blast or sand-jet (jet of sand) (n.)	jet (m.) de sable	السَّفْع الرَّمْلِي أو النَّفْث الرَّمْلِيّ (نفث لِلرَّمْل)
sand-blast or sand-jet (apparatus) (n.)	machine (f.) au jet de sable	المَسْفَع الرَّمْلِيّ؛ المُنْفَث (جِهَاز)
sand-blast (v.t.)		سَفْع بالرَّمْل [للصَّقْل أو]التَّنْظِيف]
sand-blast cleaning-room	chambre (f.) de dessablage au jet de sable	حُجْرَة التَّنْظِيف المَسْفَع الرَّمْلِي
sand-blast machine	sableuse (f.)	مَاكِينَة سَفْع بالرَّمْل
sand-blast nozzle	buse (f.) à jet de sable; ajutage (m.) à jet de sable	فُوَّهَة السَّفْع الرَّمْلِي
sand-blast sand	sable (m.) de projection	سَفْع رَمْلِيّ
sand blaster; sand blast (ing) machine; blast generator (U.S.)	appareil (m.) à jet de sable; sableuse (f.) pour décapage	سَافِع رمْلِيّ؛ ماكِينَة سَفْع رَمْلِيّ

sand blasting (n.)	projection (f.) de sable	تَنْـظيف [سـطح المَعْـدن] السَّفْعِ الرَّمْلِيّ؛ السَّفْع بالرَّمْل
sand-blasting machine	machine (f.) à sabler	مَاكِينَة سَفْع الرِّمال [تَنْظِيف سَطْح المَعْدن] (فلز.)
qand-box (a box to contain sand; as in a foundry) (n.)	caisse (f.) à sable	صُنْدُوق الرَّمْل (صُنْدُوق يَحْوِي الرَّمل؛ كما في المسبك) (انتـ.)
sand-box (locomotive) (n.)	boîte (f.) à sable; sablière (f.)	صُنْدُوق الرَّمل (قاطرة) (نقل.)
sand-box lever	levier (m.) de manœuvre de la sablière	رَافِعَة صُنْدُوق الرّمل
sand-box pipe	tuyau (m.) de la sablière; tuyau (m.) à sable; tuyau (m.) sableur	مَاسُورة صُنْدُوق الرَّمْل
sand-casting (n.)	pièce (f.) fondue au sable	الصَّبّ في قوالب رَمْلِيَّة (انتـ.)
sand catcher; sand trap	dessableur (m.)	مَصْيَدَة رِمَال؛ فَخّ رِمَال
sand-cement grout; cement-sand grout; cement slurry (Civil Eng.)	coulis (m.) ciment-sable	مَحْقُون رَمْل واسمَنْت؛ مَحْقُون اسمَنْت ورَمْل؛ مِلاط اسْمَنْتي (مدذ.)
sand classifer (Mach.)	classeur (m.) de sable	مصنفة رِمَال (مدذ.)
sand-clay road; road of clay-stabilized sand	route (f.) en béton d'argile; route en béton de sol	طَريق رمْلٍ طِينِيّ؛ طَرِيق رَمْلِيّ مُثَبَّت بالطِّين (نقل.)
sand-clay surface (Civil Eng.)	surface (f.) en béton d'argile; surface en béton de sol	طَبَقَة سَطْحِيَّة رَمْلِيَّة طِينِيَّـة (مدذ.)
sand cushion; sand blanket; sand underlay; sand bed (ding course) (Civil Eng.)	matelas (m.) de sable; lit (m.) de sable	مِسـادة رَمْلِيَّة؛ دِثـار رَمْلِيّ؛ أرْضِيَّـة رَمْلِيَّة؛ قـاع رَمْلِيّ (مدذ.)
sand-dredge (n.)	drague (f.) à sable	كَرَّاءة رَمْل (مدذ.)

sand dredging	dragage (m.) de sable	تَجْرِيف الرِّمال (مدن.)
sand dressing; V. sanding	ensablement	عِلاج الرَّمْل؛ تَرْمِيل
sand-dressing machine; sand producing machine sand processing machine	machine (f.) pour l'exploitation du sable	مَاكِينة المُعَالَجة الرَّمْلِيَّة؛ ماكِينة إنْتاجَ الرِّمال؛ مَاكِينَة تَرْمِيل
sand dump	coffre (m.) de sable	كَوْمَة رِمَال؛ مَقلب رَمْل
sand-dune or sand-drift (n.)	dune (f.) de sable	كُثَيِّب رَمْلِيّ
sand equivelent test	méthode (f.) de calcul de l'équivalent de sable; essai (m.) d'équivalent de sable	رائِز المُكَافِىء الرَّمْلِيّ (مدن.)
sand exclusion (Civil Eng.)	élimination du sable	اسْتِبْعَاد الرَّمْل (مدن.)
sand fill (Civil Eng.)	remblai (m.) sablonneux; remblai en sable	رَدْم رَمْلِيّ (مدن.)
sand-filling (n.); V. sand-packing (Mining)		حَشْوَة رَمْلِيَّة (تعد.)
sand-filter (n.)	filtre (m.) à sable	مُرَشِّح رَمْلِيّ (مدن.)
sand-floor (n.) (Foundry)	chantier (m.) de moulage en sable	أرْضِيَّة من الرَّمْل (انت.)
sand fraction (fraction of a soil composed of particles between the sizes 2.00 mm and 0.06 mm) (Civil Eng.)	fraction (f.) du sable	الجُزْء الرَّمْلي [الجُزْء من التُّرْبة المُكَوَّن من الحُبَيْبَات بِأَحْجَام بَيْن] (مدن.)
sand-gall (n.) (Geol.)	galet de sable; boule de sable	تَكَتُّل رَمْلِيّ؛ كرة رَمْلِيَّة (جيو.)
sand grain (Civil Eng.)	particule (f.) du sable; grain (m.) du sable	حُبَيْبَة رَمْل (مدن.)

sand gravel mixture; gravel-sand mixture (sometimes including very fine particles) (Civil Eng.)	grave (f.)	خَلِيط رَمْل وَحَصى ؛ خَلِيط زلط وَرَمْل (أحياناً يَتَضَمَّن حُبَيْبات دَقِيقة جداً) (مدن.)
and-gravel mix (ture) with a little amout or very fine particles (Civil Eng.)	grave (f.) maigre	خَلِيط رَمْل وحصى مع كَمِيَّة قَلِيلة من الحُبَيْبات الدقِيقة جداً (مدن.)
sand-gravel mix (ture) with sufficient clay (Civil Eng.)	grave (f.) argileuse	خَلِيط رمْل وَزَلط مع طِين كافٍ (هَنْدَسة مَدَنِيَّة)
sand-gravel mix (ture) with sufficient silt (Civil ng.)	grave (f.) limoneuse	خَلِيط رَمْل وحصى مع طَمْي كَافٍ (مدن.)
sand-grinding mill (Mach.)	moulin (m.) à sable; broyeur (m.) à sable	طاحُونَة رَمْل (مدن.)
sand ground; sandy soil	terre (f.) sablonneuse; sol sableux	أرض رَمْلِيَّة ؛ تُرْبَة رَمْلِيَّة (مدن.)
sand-head (n.) off-shore bar; (sand) bar; coastal bar (Civil Eng.)	barre (f.) de la houle du large	رأس رَمْلِيَّة : حاجِز رَمْلِيّ ساحِلِيّ (مدن.)
sand-hill (n.)	dune (f.) de sable	تل أو كثِيب رَمْلِيّ
sandhog (pers.) (a man who works in compressed air) (n.)	ouvrier (m.) du caisson	عامِل القُسون (جُل يَعْمَل في الهَوَاء المَضْغُوط)
sand-hole (in a casting) (n.)	trou (m.) de sable (dans une pièce venue de fonte)	ثُقْب الرَّمْل (في المَصْبُوبة) (انت.)
sand iron (to); V. to scour iron		سَفْع الجَدِيد بالرِّمال (فلز.)
sand layer (Building Cons.)	aire (f.) de sable (m.); couche (f.) de sable	طَبَقَة رِمَال (مدن.)

sand-lever (locomotive)	levier (m.) de monœuvre de la sablière	رافِعَة رَمْل (قاطِرَة)
sand-lime brick; lime sand brick	brique (f.) de sable calcaire; brique en chaux et sable; brique silico-calcaire	طُوب الرَّمْل الكِلْسِيّ (تشد.)
sand line; bailling line (Pet.)	câble de curage; câble de cuiller	خَطّ الرَّمْل؛ خَطّ النَّزح (نفط.)
sand-line (oil-well drilling) (n.)	corde (f.) de curage	حَبْل الحَفْر (حَفْر بِئْر زَيْت)
sand load; waveguide high-power load (waveguides)	affaiblisseur (m.)	حِمْل رَمْلِيّ (دَلائِل مَوْجِيَّة)
sand migration	transport (m.) de sable	تَحَرُّك الكُثْبان الرَّمْلِيَّة؛ هِجْرَة الرِّمَال
sand-mill (n.)	broyeur (m.) à sable	طَاحُونَة رَمْل
sand mix; bitumen mix (civil Eng.)	sable (m.) enrobé à froid	مَخْلُوط رَمْلِيّ؛ مَخْلُوط بيتُومينِيّ (مدن.)
sand mould	moule (m.) de sable	قالب [صَبّ] رَمْلِيّ (انتـ.)
sand-moulder (pers.) (n.)	mouleur (m.) à sable	صانِع القَوَالِب من الرَّمْل (انتـ.)
sand-moulding (n.)	moulage (m.) au sable	صَوْغ القوالِب الرَّمْلِيَّة (انتـ.)
sand pack	remplai (m.) d'ensablage; remblai (m.) hydraulique	رَدْم بالرَّمْل (تعد.)
sand-packing (n.) (Mining)	remblayage (m.) par ensablage; remblayage (m.) hydraulique; remblayage (m.) à l'eau	حَشْو رَمْلِيّ (تعد.)
sand-paper (n.); sand-papering (n.) etc.	papier (m.) verré; papier (m.) de verre	وَرَق سَنْفَرَة (انتـ.)

sand-paper (v.t.)	poncer	سَنْفَر؛ حَكّ بالوَرَق المُرَمَّل (انتـ.)
sand-paper effect (Electronics)	bruit (m.) de fond pour modulation dans l'axe z	أثر الوَرَق المُرَمَّل؛ أثر السَّنْفَرَة (الكـ.)
sandpaper wood (to)	poncer le bois	يَسَنْفِر الخَشب [يحكُّه بالوَرَق المُرَمَّل] (انتـ.)
sand-papering (n.)	ponçage (m.)	سَنْفَرَة بالوَرَق المُرَمَّل (انتـ.)
sandpapering-machine (n.)	machine (f.)à poncer	ماكِينَة سَنْفَرَة بالوَرَق (انتـ.)
sand pile; wick pile; vertical (sand) crain; vertical sand pile	drain (m.) vertical en sable; drain de sable vertical	خازوق رَمْلِيّ؛ خازوق فَتِيلِيّ؛ مِبْـذَل رَأْسي رَمْلِيّ؛ خازوق رأسي رَمْلِيّ؛ فتيل بَزل؛ مِبْزل
sand-pipe (locomotive) (n.)	tuyau (m.) à sable; tuyau (m.) sableur; tuyau (m.) de la sablière	ماسُورَة رَمْل (قاطِرَة)
sand-pipe (n.) (Geol.)	colon de sable	عَمُود رَمْلِيّ (جيو.)
sand-pit (n.)	sablière (f.); sablonnière (f.); arénière (f.)	حفْرَة رَمْل؛ مَقْلَع الرمل
.and poor in clay (Civil Eng.)	sable (m.) maigre	رَمْل فَقِير في الغضار (مدنـ.)
sand-preparation plant (Founding)	sablerie (f.)	مَنْشَـأَة إعْـدَاد أو تَجْهِيـز أو تَحْضِير الرَّمْل (انتـ.)
sand processing machine; sand dressing machine; sand producing machine (Mach.)	machine (f.) pour l'exploitation du sable	ماكِينَة إعْدَاد الرِّمَال؛ ماكِينَة تَهْيِئَة الرِّمَال؛ ماكِينَة إنْتَاج الرِّمَال (مدنـ.)
sand-pump (oil-well drilling) (n.)	cloche (f.) de curage; cloche (f.); tube-cuiller (m.); tube (m.) à sable; pompe (f.) à sable; désensableur (m.)	مِضَخَّة رَمْل (حَفْر آبار بِترول)

sand-pump dredger (Mach.)	dragueur (m.) à sable (m.)	كَرَّاءَة ضَخّ الرِّمَال (مدذ.)
sand-reclaiming machine; sand recovery machine (Mach.)	récupérateur (m.) à sable	مـاكِينَة اسْتِخْـلاص الرِّمَال (مدذ.)
sand reclaiming screw (Civil Eng.)	vis (f.) décanteuse	لَوْلَب اسْتِخلاص الرِّمَال (مدذ.)
sand reclamation; sand recovery	récupération (f.) de sable	اسْتِخْلاص الرِّمَال (مدذ.)
sand-reef; sand barrier	barrière de sable	حَاجِز رَمْلي (حَفْر آبَار بِتْرول)
sand reel; sand-line reel (Pet.)	treuil de curage	بَكَرَة الرَّمْل؛ بَكَرَة خَطّ الرَّمْل (نفط.)
sand-reel handle	levier (m.) de treuil de curage	مِقبَض مِكَبّ الرَّمْل
sand region	contrée (f.) sablonneuse	مِنْطَقَة رَمْلِيَّة
sand road	chemin (m.) sableux	طَرِيق رَمْلِيّ (نقل.)
sandrock (n.) sandstone	grès (m.)	صَخْر رَمْلِيّ؛ مَجْر رَمْلي (جيو.)
sand sample (Civil Eng.)	échantillon (m.) de sable	عَيِّنَة رَمْل (مدذ.)
sand sampler (Civil Eng.)	appareil (m.) de prise d'échantillon de sable	آخِذَة عَيِّنَات رَمْلِيَّة (مدذ.)
sand-screen (n.)	claie (f.) à sable; crible (m.) pour le sable	مُنْخُل الرَّمْل [مِصْفاة الرَّمْل] (مدذ.)
sand screw (Civil Eng.)	vis (f.) de récupération du sable	لَوْلَب الرِّمَال (مدذ.)
sand-shop (n.) (Foundry)	sablerie (f.)	وَرْشَة الرَّمْل؛ مَشْغَل الـرَّمل (انتد.)

sand-sifter or sand-riddler (n.) (Founding)	cribleuse (f.)	ماكينَة غَرْبَلَة الرَّمْل؛ غِرْبَال الرَّمْل (مدذ.)
sand silo; sand bin	silo (m.) à sable	صَوْمَعَة رِمَال؛ صُنْدوق رِمَال
sand slope (Civil Eng.)	talus (m.) en sable	مَيْل الرِّمَال (مدذ.)
sand spreader (Civil Eng.)	sableuse (f.); machine (f.) à sabler; (r) épandeuse (f.) de sable	فَارِشَة رِمَال (مدذ.)
sand spreading; sanding (Civil Eng.)	sablage (m.) (anti-dérapant)	فَرْش الرِّمَال (مدذ.)
sandstone	grès (m.)	حَجَر رَمْلِيّ
sandstone dyke	dyke (m.) de grès	قَاطِع من الحَجَر الرَّمْلِيّ؛ سدّ من الْحَجَر الرَّمْلي
sandstone formation	formation (f.) gréseuse	تَشْكِيلة من الْحَجَر الرَّمْلِيّ
sandstone-like (adj.)	gréseux	شَبيه الْحَجَر الرَّمْليّ
sandstone-quarry (n.)	carrière (f.) de grès; grésière (f.); gréserie (f.)	مَحْجَر الْحَجَر الرَّمْليّ؛ مَقْلع الْحَجَر الرَّمْلي
sand-storm (n.)	tempête de sable; pluie (f.) de sable; simoun (m.)	عَاصِفَة رَمْلِيَّة
sand-stratum (n.); layer of sand (Mining)	assise (f.) arénacée; assise de sable	طَبَقَة رَمل؛ طَبَقَة رَمْلِيَّة (تعد.)
sand sucker	pompe (f.) à sable	سُفَّاط الرَّمْل
sand tailings	tailings (m. pl.) sableux	نِفايات الرَّمْلِيَّة
sand trap	fosse (f.) de décantation	مَصْيَدَة الرِّمَال [في مَجْرَى مَائِيّ] (مدذ.)
sand travel; travel of sand	cheminement (m.) des sables	انْتِقال الرِّمَال

sand underlay; sand bed (ding course); sand cushion; sand blanket (Civil Eng.)	lit (m.) de sable; matelas (m.) de sable	طَبَقَة رَمْلِيَّة تَحْتانِيَّة؛ وِسَادَة رِمَال؛ دِثار رَمْلِيّ (مدن.)
sand up (v.t.)	ensabler	تَكَوُّم الرَّمْل
sand-vent (of a mould) (n.) (Founding)	trou (m.) d'air	مِنْفَس الرَّمْل (لِلْقالَب) (انت.)
sandwich (n.) (Aeronautics)	sandwich (m.)	«سَنْدَويتْش» [طَبَقَة بَيْن طَبْقَتَيْن]؛ بَيْنِي [نَوْع من الْبِناء الْهَيْكَلِيّ يُسْتَخْدَم في هَيَاكِل الطَّائِرَات] (طير.)
sandwich cable	câble (m.) sandwich	كَبْل بَيْنِيّ
sandwich floor (oak planking set inside a double steel floor of a	fond (m.) double en acier avec madriers de chêne	أَرْضِيَّة بَيْنِيَّة (أَرْضِيَّة من خَشَب الْبَلُّوط تُرَكَّب دَاخِل أَرْضِيَّة مُزدوجة فُولاذيَّة لجسم صَخْرِيّ)
sandwich panel	plaque (f.) sandwich	صَفِيحَة بَيْنِية
sandwich plate	plaque (f.) sandwich	لَوْح بَيْنِيّ
sandwich-plate method; Belgian sandwich-cable method	système (m.) du câble sandwich	طَرِيقَة الأَلْوَاح الْبَيْنِيَّة [الطَّرِيقَة الْبَلْجِيكِيَّة لِلْكَوابِل الْبَيْنِيَّة]
sandwich seal (Electronics)	scellement (m.) à chemise de cuivre	مَانِع تَسَرُّب تَخَلُّلي (الك.)
sandwich training	cours (m. pl.) alternés	تَدْرِيب بَيْنِيّ [بَيْن أوقَات الدِّرَاسَة] (تعليم هندسي)
sandwich windings (transformer)	enroulements (m. pl.) alternés	لَفَّات بَيْنِيَّة (مُحَوِّل) (كهر.)
sand wood (to)	frotter le bois; poncer le bois	يَصْقل الْخَشَب بِالرَّمْل

sandalwood oil (Chem.)	essence (f.) de bois de santal	زَيْت شَجَر الصَّنْدَل (كيم.)
sander (locomotive) (n.)	sablière (f.); boîte (f.) à sable	مِرْمَلَة (قاطِرَة)
sandiness (n.)	nature (f.) sablonneuse	التَّـرَمُّل [التَّشَبُّـع بـالرَّمْـل أو التَّلَوُّث بِلَوْن الرَّمْل]
sanding (sprinkling with sand) (n.)	sablage (m.)	السَّنْفَرَة؛ التَّنْظيف بالسَّنْفَرَة (الرَّش بِلَوْن الرَّمْل]
sanding; sand spreading (Civil Eng.)	sablage (m.) (anti-dérapant)	تذرير بالرِّمَال؛ فَرْش الرِّمَال (مدنـ.)
sanding up of the casing (oil-well)	ensablement du tubage	تَكَوُّم الرَّمْل في الْعُلْبَة (بِئْر بِتْرُول) (نفط.)
sandiver (n.) scum	écume (f.) de verre; chiasse (f.)	جُفَاء أو زبد
sandy (adj.)	sableux, -euse; sablonneux, -euse; arénacé, -e	رَمْلِيّ
sandy clay (Civil Eng.)	argile (f.) sableuse; argile maigre	غضار رَمْلِيّ (مدنـ.)
sandy coast	côte (f.) sableuse	سَاحِل رَمْلِيّ
sandy desert	désert (m.) de sable; sables (m. pl.)	صَحْراء رَمْلِيَّة
sandy earth	terre (f.) sableuse	تُرْبَة رَمْلِيَّة
sandy gravel; path gravel; gravel-sand clay: hoggin (G.B.) (Civil Eng.)	gravier (m.) sableux	حَصَى رَمْلِيّ؛ حَصَى الْمَمَرَّات؛ حَصَى مَع طِين رَمْلِيّ (مدنـ.)
sandy limestone; arenaceous lime-stone (Civil Eng.)	calcaire (m.) sableux	حَجَر كِلْسِيّ رَمْلِيّ (مدنـ.)

sandy marl; lime-gravel; clay grit (Civil Eng.)	marne (f.) sableuse	مَـرْل رَمْلِيّ؛ غضـار رَمْلِيّ؛ حَصْباء طينِيَّة (مدذ.)
sandy ore	minerai (m.) sablonneux; minerai (m.) terreux; roussier (m.)	رِكَاز رَمْلِيّ (علم المعادن)
sandy silt (Civil Eng.)	limon (m.) sableux	طَمْي رَمْلِيّ (مدذ.)
sandy soil (Civil Eng.)	sol (m.) sabl(onn)eux; sol sableux	تُرْبَة رَمْلِيَّة (مدذ.)
sanidine (n.) (Mineral)	sanidine (f.); feldspath (m.) potassique	«ساثيداين» (تعد.)
sanitarium (n.) (U.S.)	sanatorium (m.)	الْمَصَحَّة؛ الْمَشْفَى
sanitary	sanitaire	صِحِّيّ؛ أعْمَال صِحِّيَّة؛ صَرْف صِحِّيّ (مدذ.)
sanitary bloc	groupe (m.) sanitaire	بُلُوك صِحِّيّ؛ مَجْمُوعَة صِحِّيَّة
sanitary control	contrôle (m.) sanitaire	الرِّقابة الصِّحِّيَّة
sanitary drain; V. sewer (Civil Eng.)		مَصْرِف صِحِّيّ (مدذ.)
sanitary engineer (Public Works)	technicien (m.) sanitaire	مُهَنْدِس صِحِّي (مدذ.)
sanitary engineering (Public Works)	technique (f.) sanitaire	الْهَنْدَسَة الصِّحِّيَّة (مدذ.)
sanitary equipement	équipement (m.) sanitaire	تَجْهيزات أو مُعِدَّات صِحِّيَّة (مدذ.)
sanitary fittings (Public Works)	articles (m. pl.) sanitaires	تَرْكيبات صِحِّيَّة (مدذ.)
sanitary installation	appareillage (m.) (construction)	تَـرْكيبات صِحِّيَّـة؛ مُنْشـآت صِحِّيَّة (مدذ.)

sanitary land-fill (Public Works)	mise (f.) en décharge contrôlée des ordures ménagères	رَدم صِحِّي [بِمُخَلَّفات الصَّرْف الصِّحِّي] (مدنـ.)
sanitary precautions	précautions (f. pl.) d'hygiène	احْتِيَاطات صِحِّيَّة
sanitary sewer; V. separate sewer (Public Works)		مَجْرور صِحِّي (مدنـ.)
sanitation (n.)	hygiène (f.)	عِلْم الصِّحَّة الْوِقَائِيَّة؛ مُرَاعاة الأصول الصِّحِّيَّة
sap (to undermine) (v.t.)	saper; miner	هَدَم؛ قَوَّض؛ صَفَّى العصارة
sap (n.)	saper les fondations	عُصَارَة؛ خَنْدق صَغِير
sap wood; alburnum	aubier (m.); bois (m.) d'aubier	خَشَب رَخْو؛ خَشَب النَّسْغ (لِتَوْصِيل الْعُصارة)
sap-wood (n.)	aubier (m.); faux (m.) bois	خَشَب كاذب؛ خَشَب [تَوْصِيل الْعُصارة [نَبَات]
saponification (n.) (Chem.)	saponification (f.)	تَصَبُّن؛ تَصْبِين (كيمـ.)
saponification number (Chem.)	nombre (m.) de la saponification; indice de sapofinication	عَدد التَّصَبُّن؛ قرينة التَّصبُّن (كيمـ.)
saponify (to) (v.t.; i.)	saponifier	يُصَبِّن؛ يَتَصَبَّن؛ يُحَوِّل أو يَتَحَوَّل إلى قَوَام صَابُونِيّ
saponifying agent (Chem.)	agent (m.) de saponifinication	عامل تَصْبِين (كيمـ.)
saponite (n.) (Mineral)	saponite (f.)	«سَابُونيت» (تعد.)
sapphire (n.) (Mineral)	saphir (m.)	«سَفِير» أو صَفِّير (ياقوت أزرق) (تعد.)
sapphire (adj.)	saphirin, -e	سَفِيرِيّ؛ صَفِيرِيّ

sapphire-quartz (n.)	quartz saphirin (m.); pseudo-saphir (m.)	نُوارتز صفِّيري
sapphirine (n.) (Mineral)	saphirine (f.)	سَابْفِيرين
sapphirine (adj.)	saphirin, -e	سَفيري
sapphirine chalcedony	calcédoine (f.) saphirine	كالسيدون سَفِيري
sappiness of wood (n.)	teneur (f.) du bois en sève	رَخاوَة الْخَشَب
sapping (n.)	sapement (m.)	تَكْسير الصُّخُور بِطَرِيقَة التَّجْميد والذَّوبان الْمُتبادَل
sapping (n.)	sape (f.); mine (f.)	عَصْر؛ حَفْر الْخَنادِق؛ هَدْم؛ لغم؛ تَفويض؛ نَقب (تعد.)
sappy wood	bois (m.) riche en sève	خَشَب نُسْغي [خَشَب رَخْو]
sarcophagus (n.)	sarcophage (m.)	لاحِم [آكِل لِلَّحم]؛ صَيْدن اللَّحم [نَوْع من الذُّباب]
sard (n.) (Mineral)	sarde (m.)	سَارد (ضَرْب من الْعَقيق الأحْمَر) (تعد.)
sardonyx (n.) (Mineral)	sardoine (f.)	عَقِيق جزعي؛ سردوان (تعد.)
sarong cathode (Electronics)	cathode (f.) à	«كَاثود» سَارُونْجي [عَلَى شَكْل تَنُّورَة] (إلك.)
sartorite (n.) (Mineral)	sartorite (f.); scléroclase (f.)	«سَارْتُورَيْت» (تعد.)
sash (n.)	châssis (m.); châssis (m.) mobile; châssis (m.) de fenêtre	إطَار
sash and frame; V. sash window (Building Cons.)		نَافِذَة إطارَات مُنْزلِقَة (تشد.)
sash balancing weight	contrepoids (m.) de châssis (m.) à guillotine (f.)	ثِقَل موازنة الإطَار المُنْزَلِق

sash-bar (n.)	petit (m.) bois	عِمَاد النَّافِذَة [خَشَب أو حَدِيد] (تشد.)
sash-bar (n.) or sash-bar iron	fer (m.) à vitrage; fers (m. pl.) à vitrage	قَضِيب بِرْواز النَّافِذَة؛ قَضِيب حَدِيد لبِرْواز النَّافِذَة (تشد.)
sash-clamp or sash-cramp (n.)	seppe-joint (m.); sepe-joint (m.); sergent (m.)	قَامِطَة للأطر الْمُنْزَلِقَة؛ قَامِطَة لإِطار النَّوَافِذ
sash cord; sash line	câble (m.) ou corde guillotine	حَبْل تَحْرِيك الإطـار المُنْزَلِق
sash-door (n.)	porte (f.) vitrée	باب بإطار مُنْزَلِق؛ بَاب بإطار مُجَهَّز بأَلْوَاح زُجَاجِيَّة (تشد.)
sash-fastener (n.)	crampon (m.) de fermeture	قُفْل للأطر المُنْزَلِقة
sash-frame (n.); V. sash		هَيْكَل بإطار مُنْزَلِق
sash-gate (n.) (Hydraul.)	vanne (f.) à coulisse	بَوَّابَة بإطار مُنْزَلِق (موا.)
sash point	tourillon (m.)	مَجْرَى الإِطَار الْمُنْزَلِق [للنَّوَافذ والأَبْـوَاب]؛ مِحْـوَر الإطَارَة الْمُجَهَّز بأَلْوَاح زجَاجِيَّة (تشد.)
sash stuff; V. framing timber		مَادَّة حَشْو الأطر
sash tool (a tar brush)	brosse (f.) ou pinceau (m.) incliné, -e	عَدَّة أُطُر مُنْزَلِقة (فُرْشَاة قُطْرِيَّة)
sash-window (n.)	fenêtre (f.) à guillotine; fenêtre (f.) à coulisses	نَافِذة بإطَار مُنْزَلِق (تشد.)
sassolite (n.) (Mineral)	sassolite (f.)	ساسوليت (تعد.)
satcom; satellite communication (Telecom.)	communication (f.) par satellite	«ساتْكُوم»؛ اتِّصَال بوَاسِـطَة التَّـابِع أو الْقَمَـر الصِّنَاعِيّ (الاتِّصالات الْبَعِيدَة)
satellite (Telecom.)	satellite (m.)	تَـابِع؛ [تـابِع صنعي؛ قَمَـر صنعِيّ] (الاتِّصالات الْبَعِيدَة)

satellite aerial; satellite antenna (Telecom.)	antenne (f.) de satellite	هَوائِيّ التّابِع أو الْقَمَر الصِّناعيّ (الاتّصالات الْبَعِيدَة)
satellite automatic picture transmission reception (Telecom.)	réception (f.) automatique d'une image transmise par satellite	إرْسَال واسْتِقْبال الصُّور آلياً بواسِطَة التّابِع (الاتّصالات الْبَعِيدَة)
satellite circuit; satellite link (Telecom.)	circuit (m.) spatial; liaison (f.) spatiale	دارة التّابِع؛ صلة التّابِع (الاتّصالات الْبَعِيدَة)
satellite communication (with satellite in stationary orbit) (Telecom.)	communication (f.) par satellite	اتّصالات بِواسِطَة تابِع (مَع تابِع في مَدار ثابِت) (الاتّصالات الْبَعِيدَة)
satellite computer (which is connected on-line to other computers)	calculateur (m.) satellite (raccordé sans mémorisation intermédiaire sur d'autres calculateurs)	حَاسوب تَابِع (يَكُون موصولاً على الْخَطّ مع حَاسِبَات أخْرَى)
satellite navigation system	système (m.) de navigation à satellites	نِظام الْمِلاحة بِواسِطَة التَّوابِع (أو الأقمار الصِّنَاعِيَّة)
satellite orbits (Telecom.)	orbites (pl.) de satellites	مَدارَات التَّوابِع (أوْ الأقْمار الصِّنَاعِيَّة) (الاتّصالات الْبَعِيدَة)
satellite picture transmission (Telecom.)	transmission (f.) d'images par satellite	إرْسَال الصُّوَر بِواسِطَة التّابِع (الاتّصالات الْبَعِيدَة)
satellite power supply	alimentation (f.) de satellite	مَنْبَع قُدْرَة التّابِع أوْ القَمَر الصِّناعِيّ
satellite pulse (Electronics)	impulsion (f.) satellite	نَبْخَة مِنَ التّابِع (الك.)
satellite-shore link (Telecom.)	liaison (f.) satellite	صِلَة التّابِع (أو الْقَمَر الصِّنَاعِيّ) بالشّاطِىء (الاتّصالات الْبَعِيدَة)

satellite station (Telecom.)	station (f.) relais	مَحَطَّة تَوَابِع أو أقْمَار منعية (الاتِّصالات الْبَعِيدَة)
satellite surveillance system	système (m.) de surveillance avec satellites	نِظَام الرِّقَابَة المُسْتَدِيمَة بِوَاسِطَة التَّوَابِع
satellite town	ville (f.) satellite	ضَاحِيَة حَضَارِيَّة (تخط.)
satellite transmission (Telecom.)	transmission (f.) par satellite	إرْسَال بِوَاسِطَة التَّابِع أو الْقَمَر الصِّنَاعِيّ (الاتِّصالات الْبَعِيدَة)
satellite transmitter; slave transmitter (Telecom.)	transpondeur (m.)	مُرْسِل التَّابِع؛ مُرْسِل تَابِع أو مُوال (الاتِّصالات الْبَعِيدَة)
satin (n.)	satin	سَاتَان؛ أطْلَس
satin (adj.)	satiné	صَقِيل؛ سَانَانِيّ
satin luster	satiné (m.); satinage (m.)	صَقْل بَرَّاق
satin paper	papier (m.) satiné	وَرَق صَقِيل؛ وَرَق سَاتَاني
satin ribbon	ruban (m.) de satin; ruban satiné	شَرِيط سَاتَان
satin spar; fibrous gypsum (Mineral)	gypse (m.) fibreux; sélénite (f.) fibreuse	جِصّ لِيفيّ؛ جبس ليفي
(expresses its) satisfaction; gratification	exprime sa satisfaction; se déclare satisfait	أعْرَبَ عَن ارْتِيَاحه [مَنْطُوق لقرارات] (مؤت.)
to take note with approval; with satisfaction	enregistrer; prendre note; relever; donner ou prendre acte avec satisfaction	يَأخُذ عِلْماً بارْتِيَاح (مؤت.)
saturability (n.)	saturabilité (f.)	شَبُوعِيَّة؛ القابِلِيَّة للإشْبَاع
saturable (adj.)	saturable	شَبُوع قَابِل للإشْبَاع

saturable substance	substance (f.) saturable	مَادَّة قابِلَة للتَّشَبُّع؛ مادَّة شَبُوعَة
saturant (adj.)	saturant; -e	الْمُشَبِّع؛ مُشَبِّع
saturate (v.t.)	saturer	شَبَّع بـ؛ يُشْبِع
saturated (adj.)	saturé, -e	مشَبَّع؛ مُتَشَبِّع
saturated adiabatic lapse rate (Meteorology)	gradient (m.) adiabatique saturé	مُعَدَّل الْهُبُوط المَكظُوم الْمُشَبَّع المشبَّع [لِدَرَجَة حَرارَة مَع الارْتِفاع] (علم الأرْصاد الْجَويَّة)
saturated and soaked maximum density (Hydraul.)	densité (f.) maxima à saturation complète	الْكَثَافَة الْقُصْوَى للتَشَبُّع والنَّقْع (موا.)
saturated compound (Chem.)	composé (m.) saturé	مُرَكَّب مُشَبَّع (كيم.)
saturated diode (Electronics)	diode (f.) saturée	صِمَام ثُنَائِيّ مُشَبَّع (الك.)
saturated hydro-carbons	hydrocarbures (m. pl.) saturés; carbures (m. pl.) saturés	(هَيْدروكَربونات مُشَبَّعَة)؛ فُحُوم هيدروجِينِيَّة مُشَبَّعَة
saturated sample	échantillon (m.) saturé	عَيِّنَة مُشَبَّعَة
saturated soil (a soil in which the voids are entirely filled with water) (Civil Eng.)	sol (m.) saturé	تُرْبَة مُشَبَّعَة (تُرْبَة حَيْث تَكُون الْفراغَات مَليئَة تَماماً بالْمَاء) (مدن.)
saturated solution	solution (f.) saturée; dissolution (f.) saturée	مَحْلُول مُشْبَع
saturated steam	vapeur (f.) saturée; vapeur (f.) sèche	بُخَار مُشْبَع
saturated vapour	vapeur (f.) saturante	بُخَار مُشْبَع
saturated vapour pressure	pression (f.) de vapeur saturée	ضَغْط الْبُخَار المُشْبَع

saw (n.)	scie (f.)	مِنْشَار
saw (v.t.)	scier; débiter; débiter à la scie	نَشَر
saw (v.i.)	se scier; se débiter	انْتُشِرَ [تم فيه فِعْل النَّشْر]
saw-arbor (n.)	arbre (m.) porte-scie	شِياق الْمِنْشار (انت.)
saw bench	établi (m.) de scieur	مِنْضَدَة النَّشْر (انت.)
saw-bench (n.)	scierie (f.); machine (f.) à scier	مِنْضَدَة الْمِنْشار (انت.)
saw-blade (n.)	lame (f.) de scie; feuille (f.) de scie	نَصْل الْمِنْشار (انت.)
saw-bow; saw frame	châssis (m.) de bati (m.) de scie (f.)	مِنْشَار قَوْسِيّ؛ إطَار الْمِنْشار (انت.)
sawbuck (n.)	chèvre (f.); chevalet (m.) de scieur	سَنَد الْمِنْشار (انت.)
saw-clam (n.)	entaille (f.) à affûter les scies; mâchoires (f. pl.) à ressort	قامِطَة مِنْشَار (انت.)
saw-cut (n.)	trait (m.) de scie	قَطْعِيَّة الْمِنْشار (انت.)
sawdust (n.)	sciure (f.) de bois; sciure (f.); bran (m.) de scie	نُشَارَة الْخَشَب
sawdust cement mortar (Civil Eng.)	mortier (m.) de sciures de bois	مِلاط أسْمَنْتِيّ خَشِن (مدن.)
saw-file (n.)	lime (f.) à scies; lime (f.) pour l'affûtage des scies	مِبْرَد شَحْذ الْمَنَاشِير (انت.)
saw-filers'vice	étau (m.) d'affûtage et d'avoyage pour scies	مِلْزَمَة شَحْذ الْمَنَاشِير (انت.)
saw for grooving	scie (f.) à rainures	مِنْشَار للتَّحْزِيز (انت.)

saw for mitre cutting	scie (f.) à onglets	مِنْشَار لِلْقَطْع الْمَشْطوف (انـد.)
saw-frame or saw-gate (n.)	porte-scie (m.); châssis (m.) porte-scie	إطَار الْمِنْشَار (انـد.)
saw-grinder (n.)	machine (f.) à affûter les lames de scie	ماكِينَة تَجْليخ وشَحْذ المناشير (انـد.)
saw-guard (n.)	appareil (m.) protecteur pour scies	وَاقِيَة الْمِنْشَار (انـد.)
saw-guide (n.)	guide-lame (m.)	دَلِيل الْمِنْشار (انـد.)
saw-holder (n.)	archet (m.) porte-scie	ماسِك الْمِنْشار؛ مِمْساك الْمِنْشار (انـد.)
sawhorse or sawbuck (n.)	chèvre (f.); chevalet (m.) de scieur	حِصَان تَحْمِيل [بَنْك] للنَّشْر (انـد.)
saw into (to); begin to saw (to); mark with the saw (to)	marquer par un trait de scie; scier dans; commencer à scier	يَنْشُر؛ يَبْدأ في النَّشْر؛ يَضَع عَلَامَات بِالْمِنْشار (انـد.)
saw-jumper (n.); V. saw-set		كِسَاء أو غِلاف الْمِنْشار (انـد.)
saw-kerf (n.)	trait (m.) de scie	قَطْع الْمِنْشَار؛ خَدْش مِنْشَار (انـد.)
saw lengthwise (to); rip (to)	scier en longueur	يَنْشُر طُولِيّاً [باتِّجاه الأَلْيَاف] (انـد.)
saw-lob (n.)	bille (f.)	مِنْشار لِجذر شَجَرَة
saw-mandrel (n.)	arbre (m.) porte-scie	شياق الْمِنْشار (انـد.)
sawmill or sawing-machine (n.)	scierie (f.); scierie (f.) mécanique; scie (f.) mécanique; machine (f.) à scier	مِنْشَرَة أَخْشاب؛ ماكينَة نَشْر أَخْشَاب (انـد.)

saw notch; V. saw cut		حَزَّة مِنْشَار
saw off (to); cut (to); shorten (to) (v.t.)	récéper; scier	يَنْشُر؛ يَقْطَع بالنَّشْر؛ يَقْطع؛ يَقُصّ؛ يَقْطع؛ يُقَصِّر
saw-pulley (band-sawing machine) (n.)	poulie (f.) porte-lame; volant (m.) porte-lame	عَجَلَة أو دَارَة الْمِنْشار (لمَاكِينَة مِنْشار شَرِيط) (انـد.)
saw-set (n.)	tourne-à-gauche (m.) pour donner la voie aux scies	مُفَلِّجَة مَنَاشِير (انـد.)
saw-settint machine	machine (f.) à avoyer les scies; machine (f.) à donner la voie aux scies; machine (f.) à refouler la denture des scies	مَاكِينَة تَفْليج أسْنَان الْمَنَاشِير (انـد.)
saw-sharpening machine	machine (f.) à affûter les lames de scies	مَاكِينَة سَنّ الْمِنْشار (انـد.)
saw-spindle (n.)	arbre (m.) porte-scie	عَمُود دَوَرَان الْمِنْشار (انـد.)
saw-swage (n.); V. saw-set		قَالَب طَرْق الْمِنْشار (انـد.)
saw-timber (n.)	bois (m.) de sciage; sciage	مِنْشَار للأشْجَار الْمَقْطُوعَة؛ خَشَب مَشْقُوق أو مَقْشُور
saw tooth	dent (f.) de scie	سِنّ الْمِنْشار؛ أشْرَة (انـد.)
sawtooth coupling	couplage (m.) en dents de scie	تَقَارُن أشْري
sawtooth current	courant (m.) dents de scie	تَيَّار أشْري الْمَوْجَات
sawtooth generator (Electronics)	générateur (m.) de dents de scie	أشرة مُولِّد مَوْجَات أشْرِيَّة (الكـ.)
sawtooth keyboard	clavier (m.) à action directe	لَوْحَة مَفَاتِيح أشْرِيَّة
sawtooth oscillation; sawtooth wave (Electronics)	onde (f.) en dents de scie; oscillation (f.) en dents de scie	اهْتِزاز أشْريّ؛ مَوْجَة أشْرِيَّة (الكـ.)

sawtooth pulse (Electronics)	impulsion (f.) en dents de scie	نَبْضَة أشْرِيَّة؛ نَبْض أشْرِيّ الْمَوْجَات (الك.)
saw-tooth roof	comble (m.) en dent de scie; combleshed (m.); shed (m.)	سَقْف أشْرِيّ [سِنّ مِنْشَار]
saw-tooth roof truss	ferme (f.) de toit en shed	سَقْف سِنّ الْمِنْشَار (تشد.)
sawtooth voltage (Electronics)	tension (f.) à dents de scie	فُلْطِيَّة أشْرِيَّة (الك.)
sawtooth voltage generator (Electronics)	générateur (m.) de tension à dents de scie	مُوَلِّد أشْرِيَّة (الك.)
saw-tooth wave (Radio)	oscillation (f.) en dents de scie	مَوْجَة أشْرِيَّة (لاسلكيّ)
sawtooth waveform (Electronics)	forme (f.) d'onde en dents de scie	شَكْل مَوْجِيّ أشْرِيّ؛ شَكْل مَوْجِيّ عَلَى هيئة سِنّ الْمِنْشَار (الك.)
saw-toothed (adj.)	couronne à dents de scie	بأسْنان أشْرِيَّة
saw up (v.t.)	couper en sciant; couper avec la scie	يَنْشُر
saw up (v.t.)	débiter	نَشَر؛ شَقّ
saw upsetter (n.); V. saw-set		مُفَلِّج أسْنَان الْمِنْشَار (انت.)
saw-vice (n.); V. sax-filers'vice		مِلْزَمَة أو مِنْجَلَة مِنْشَار (انت.)
saw wrest; V. saw-set		أداة لَيّ الْمِنْشَار (انت.)
sawed timber; cut stuff	bois (m.) débité; bois (m.) de sciage (m.)	نُشَارَة خَشَب
sawing (n.)	sciage (m.); débitage (m.)	نَشْر
sawing trestle; saw horse	chevalet (m.) pour scier; chevalet de sciage; tréteau (m.) de sciage	مَنْصِب النَّشْر؛ حِصَان النَّشْر (انت.)

sawn (adj.)	scié, -e; débité, -e; débité à la scie	مَنْشور [مَقْطوع بِالْمِنْشار]
sawn timber; converted timber	bois (m.) de sciage; bois (m.) débité	خَشَب تَمَّ نَشْرُه؛ خَشَب مُصَنَّع
sawyer (pers.) (n.)	scieur (m.)	نَشّار [نَشّار أَخْشاب]
sawyer's jack; saw buck; saw-horse (n.)	chevalet (m.) de scieur	رافِعَة النَّشّار؛ حِصان نَشْر؛ حِصان النَّشْر [حِصان خَشَبِيّ يُوضَع عَلَيْه الْخَشَب عِنْد نَشْرِه يَدَوِيّاً] (انت.)
sax (n.)	hache (f.) d'ouvrage	شاكُوش تَهْذيب الاردواز
Saxon topaz	topaze (f.) de Saxe	«توپاز» ساكْسُوني
saxonite (n.) (Petrol.)	saxonite (f.)	«ساكْسُونَيت» (مُتَفَجِّر)
scab (n.) (Founding)	dartre (f.); balèvre (f.)	تَقَشُّر أو قُشُور السَّطْح (انت.)
scab (v.i.) (Founding)	dartrer	قَشَّر السَّطْح (انت.)
scabbing (road surface) (n.)	pelade (f.)	تَقَشُّر (سَطْح الطَّريق) (نقل.)
scabbing pick	marteau (m.) lattoir; marteau à pointes	صاقُور التَّقْشِير
scaffold (n.) (Building Cons.)	échafaudage (m.); échafaud (m.)	سِقالَة (تشد.)
scaffold (v.t.)	échafauder	نَصَب الاسْقالة [السِّقالَة]
scaffold-board (n.)	plateau (m.); plat-bord (m.); planche (f.) d'échafaud	لَوْح السِّقالَة (تشد.)
scaffold clamp (Building Cons.)	étrier (m.) d'échafaud	قامِطَة السِّقالَة (تشد.)

scaffold cradle; cleat (Building Cons.)	bloc (m.) de bois (soutier)	مَحْمَل السِّقَالَة؛ مَرْبَط؛ كُلَّابَة لِرَبْط الْحِبَال؛ شَرِيحَة تَقْوِيَة (تشد.)
scaffold floor; assembling floor (Building Cons.)	plancher (m.) volant	أرْضِيَّـة السِّقَـالَة؛ أرْضِيَّـة التَّجْمِيع (تشد.)
scaffold height (Building Cons.)	hauteur (f.) des étages de l'échafaud	ارْتِفَاع السِّقَالَة
scaffold's ladder (n.) (Building Cons.)	échelle (f.) d'échafaud	سُلَّم السِّقَالَة (تشد.)
scaffolding (n.)	échafaudage (m.)	نَصْب الاسْقالة (تشد.)
scaffold (ing) standard	baliveau (m.); grosse pièce (f.) d'échafaudage	سِقَالَة قِيَاسِيَّة (تشد.)
scalar (adj.)		عَدي؛ لامُوجَّه
scalar (n.); scalar quantity	quantité (f.) scalaire	كمِّيَّة عَدِيدِيَّة؛ كَمِّيَّة لا موجهة
		كمية مُوَجَّهَة (جيو.)
scale (anything graduated) (n.)	échelle (f.)	مِقْيَـاس [أي شيء مُدَرَّج؛ وَسيلة مُقَارَنَة؛ أبْعَاد نِسْبِيَّة]؛ سُلَّم
scale (balance for weighing) (n.)	balance (f.)	مِيزان؛ كَفَّة مِيـزان (ميزان لِلْوَزْن)
scale (to form scale on) (v.t.)	entartrer; incruster	يَقْشِر؛ يُقَشِّر
scale (to become incrusted) (v.i.)	s'entartrer; s'incruster	يَتَقَشَّر (يَتَغَطَّى بالقُشُور)
scale (crust in boilers) (n.)	incrustation (f.); tartre (m.); dépôts (m. pl.); calcin (m.); crasses (f. pl.) des chaudières	قِشْرَة (القِشْرَة في المراجِل)

scale (weighing-machine) (n.)	bascule (f.)	كَفَّة ميزان؛ ميزان (مَاكِينَـة وَزن)
scale (flake or exfoliation) (n.)	écaille (f.)	قِشْرَة رَقِيقَة «قُشَيْرَة أو تَقَشُّر»؛ حُرشَفَة
scale (coating of iron oxide) (n.) (Metall.)	écaille (f.); écailles (f. pl.) de fer; batitures (f. pl.); batitures (f. pl.) de fer; martelures (f. pl.); paille (f.); paille (f.) de fer; scories (f. pl.) de forge	قِشْـرَة (طَبَقَة خـارِجِيَّة من أكْسيد الْحَدِيد) (تعد.)
scale (to remove scale from) (v.t.)	désincruster; détartrer; piquer	قَشَر (يُزيل الْقِشْرة مِن)
scale (burr left on a casting) (n.)	balèvre (f.); barbures (f. pl.); babure (f.)	قِشْرَة (حَافَّة خَشِنَة تُبْقي عَلَى مَصْبوب)
scale-beam (the beam of a scale or balance) (n.)	fléau (m.) de balance; verge (f.) de balance	عَاتِق الْمِيزان؛ عَتَب الْمِيزان (الْعَـاتِق للكَفَّة أو لِلْمِيـزان) (مشك.)
scale-beam (n.)	balance (f.) à fléau	عاتِق الْمِيزان (مشك.)
scale deposit (Pet.)	calcination; tartre	تَكْلِيس (نفط.)
scale division unit	unité (f.) de l'échelle (f.)	واحدة تدريجات السلم؛ واحدة تَقْسِيم الْمِقْياس
scale drawing	dessin (m.) coté	رَسْم بِمِقْياس [أي مَرْسُـوم بِمِقْياس مُعَيَّن]
scale effet	effet (m.) d'échelle	تأثِير الْمِقْياس النِّسْبِـي [تأثير تَكْبير أو تَصْغِير أبْعَاد جِسْم ما عَلَى نَمَط الانْسِيَاب حَوْلَه]
scale-maker (pers.) (n.)	balancier (m.)	صانِع الْمَقَايِيس أو صَانِـع الْمَوازين

scale model	modèle (m.) à l'échelle	نَمُوذَج نِسْبِـيّ
scale of drawing (n.)	échelle (f.) du dessin	سلَّم اليرسْم
scale of eight circuit (Electronics)	démultiplicateur (m.) de rapport 8/1	دارة ثُمَانِيَّة الْعدّ (الك.)
scale of forces; power scale (n.)	échelle (f.) des forces	مِقْيَاس الْقُوَى؛ مِقْيَاس الْقُدْرَة
scale of fusibility (Mineralogy)	échelle (f.) de fusibilité	مِقْيَاس الانْصِهارِيَّة (معد.)
scale of hardness (Mineralogy)	échelle (f.) de dureté	سُلَّم القساوة (تعد.)
scale of height (n.)	échelle (f.) des hauteurs	سُلَّم الارْتِفَاع (مشك.)
scale of length (n.)	échelle (f.) des longueurs	سُلَّم الطُّول (مشك.)
scale of professional charges	table (f.) des honoraires	جَدْوَل الأجُور المهنِيَّة
scale of salaries	barème (m.) des traitements	جَدول الْمُرَتَّبات
scale of spring (dynamometry)	tare (f.) du ressort	سُلَّم النَّـابِض (ديناموِمتـر أو فَرْمَلَة) (مشك.)
scale of ten circuit (Electronics)	démultiplicateur (m.) décimal; démultiplicateur (m.) de rapport 10/1	دارَة عشريَّة الْعَـدّ عشْرِيَّـة (الك.)
scale of turbulence	échelle (f.) de turbulence	سُلَّم الاضْطِراب (مشك.)
scale of two circuit (Electronics)	démultiplicateur (m.) binaire; démultiplicateur (m.) de rapport 2/1	دارة ثُنَائِيَّة الْعد؛ دار عَدّ ثُنَائِيَّة (الك.)
scale-of-two multivibrator (Electronics)	multivibrateur (m.) bistable; basculeur (m.) bistable; bascule (f.) bistable; bascule (f.) binaire	مُهْتَز مُتَعدّد الْمُدْرَجات، ثُنَائِيّ الْعَدّ

scale of wages	échelle (f.) des salaires	سُلَّم الرَّواتِب
scale off (to) (v.t.; i.)	s'écailler	يُقشِّر؛ يَتَقَشَّر
scale off (to) (at the corners) (v.t.); V. to flush		يُسَاطِح (عِنْد الأرْكَان)
scale off (to); flush (at the corners) (to) (v.t.)	épauvrir	يَتَسَاطَح؛ يَسْتَوِي مَع السَّطح (عِنْد الأرْكَان)
scale-pan or simply scale (n.)	plateau (m.) de balance; bassin (m.); plat (m.)	كَفَّة موازين؛ مَوَازين؛ مَقَايِيس (ميزان لِلْوَزن)
scales (balance for weighing) (n. pl.)	balance (f.)	موازين (مَاكِينَة وَزن)
scales (weighing-machine)	bascule (f.)	مَوازِين طَبْلِيَّة [الْمَوَازين ذات المِنَصَّة]
platform scales	bascule à romaine	مَوازين تَقْدير الْوَزن أو تَحْليل الْخَامَة أو الْمَادَّة
scale setting (Data Processing)	positionnement (m.) d'une échelle	وَضْـع الْمِقيـاس (مُعَـالَجَـة الْبَيَانَات)
scale up (to) (v.t.)	augmenter l'échelle	تَكْبير بِنِسْبَة مُعَيَّنَة
scale with pans	balance à plateaux	مِيزان بِكَفَّتَيْن (فيز.)
scalene triangle	triangle (m.) scalène	مُـثَلَّث مُـخْـتَـلِف الأضْـلاع (ريضـ.)
scaler (U.S.) (n.); scaling circuit (G.B.) (Electronics)	démultiplicateur (m.); échelle (f.)	مِعْداد؛ دَارَة عَدّ (الك.)
scaling (peeling off in flakes) (n.)	écaillage (m.); écaillement (m.)	تَحَـرشُف لا تَقَشُّـر؛ إزالَة الْقُشُور (التَّقَشُّر إلى رَقَائِق)
scaling (removing incrustation from boilers; etc.) (n.)	désincrustation (f.); détartrage (m.); piquage (m.)	تَقَشُّر؛ إزالَة القُشُور (إزالَة الْقِشْرة الصَّلْدة من المراجِل...)

scaling factor; scaling ratio (Phys.)	facteur (m.) de démultiplication	عَامِل التَّشَابُه الْبُعْدِيّ (فيز.)
scaling-hammer (n.)	marteau (m.) à piquer; marteau (m.) pour piquer les chaudières	مِطْرَقَة إزالَة الْقُشُور (فيز.)
scaly (flaky) (adj.)	écailleux, -euse; en écailles	قِشْرِيّ (قُشَارِي)؛ حُرْشُفِيّ
scaly fracture (fracture like wax when broken) (Mineralogy)	cassure (f.) esquilleuse; cassure (f.) écailleuse; cassure (f.) céroide; cassure (f.) cireuse	مَكْسَر حُرْشُفِيّ (مَكْسَر مِثْل الشَّمْع عِنْدَما يَنْكَسِر) (تعد.)
scaly gold; flakyfold	or (m.) en écailles	ذهَب قُشَارِيّ [ذَهب ذو قُشُور]
scan; scanning	exploration (f.)	مَسْح؛ فَحْص دَقيق
scan period; regeneration period (Electronics)	durée (f.) de régénération de la charge	فَتْرَة الْمَسْح؛ فَتْرَة الاسْتِرجاع (الك.)
scandium (n.) (Chem.)	scandium (m.)	اسْكَنْديوم [عُنْصُر مَعْدِنِيّ أَبْيَض عَدَدَه الذرّي] (كيم.)
scanned area; scanned coverage	aire (f.) explorée	مِنْطَقَة مَمْسُوحَة؛ مَدَى التَّغْطِيَة الْمَمْسُوحَة
scanner (Electronics)	explorateur (m.)	نَبْضَة مَسْح [تِليفِزيوني أَوْ رادارِيّ]؛ مَاسِحَة (الك.)
scanner amplifier; scanning amplifier (Electronics)	amplificateur (m.) d'exploration	مُضَخِّم الماسح؛ مُضَخِّم المَسْح (إلك.)
scanning (n.)	balayage (m.) analyse d'une image	مَسْح
scanning (n.) (Radar)	balayage (m.)	مَسْح (رادار)

scanning beam (Radar)	faisceau (m.) explorateur	حزمة مَسْح (رادار)
scanning density (Electronics)	finesse (f.) de la trame	كَثافة المَسْح (إلك.)
scanning field (Electronics)	champ (m.) exploré	مَجَال المَسْح؛ شَبَكَة خُطُوط المَسْح (إلك.)
scanning head (Electronics)	tête (f.) de balayage	رَأس المَسْح (إلك.)
scaning interference (Electronics)	perturbation (f.) de trame	تَداخُل المسح؛ تَشْويش المَسْح (إلك.)
scanning line (Electronics)	ligne (f.) d'exploration	خَط المَسْح (إلك.)
scanning-line lenght (Electronics)	longueur (f.) de la ligne de balayage	طُول خَط المَسْح (إلك.)
scanning linearity (Electronics)	linéarité (f.) de balayage	خَطيَّة المَسْح (إلك.)
scanning-lines number (Electronics)	nombre (m.) de lignes de balayage	عَدَد خُطُوط المَسْح (إلك.)
scanning pattern (Electronics)	diagramme (m.) de balayage	نموذج المسح (إلك.)
scanning pitch (Electronics)	pas (m.) d'exploration	خُطوَة المَسْح (إلك.)
scanning raster (Electronics)	trame (f.) d'exploration	نَمَط أو شَبَكَة خُطُوط المَسْح (إلك.)
scanning speed (Electronics)	vitesse (f.) d'exploration	سرعة المسح (إلك.)
scanning spot (Electronics)	point (m.) d'exploration	بُقْعَة المَسْح (إلك.)
scant (adj.)		شحيح؛ ناقص؛ ضئيل
scant (v.t.)		قلل؛ نَقَّص
scant weight	poids (m.) faible	وَزن نَاقِص

scantling (the dimensions of breadth and thickness in building) (n.)	équarrissage (m.)	أبعاد مَقاسات العَرْض والثَّخانة في المَبَانِيّ)
scanty bed (Geol.)	gîte (m.) mince	طَبَقَة نَاقِصَة (جيو.)
scanty working place (Mining)	chantier (m.) étroit; chantier (m.) étriqué	مَشْغَل ضَيِّق (تعد.)
scapolite (n.) (Mineral)	scapolite (f.) wernérite (f.)	«سكابوليت» (تعد.)
scapolite group (Mineraloty)	groupe de (m.) wernérite groupe de scapolite	مَجْمُوعة «سكابوليت» (تعد.)
scapling (or scabbling)	boucharder; piquer (la pierre)	تَحْت خشن (تشد.)
scarce (adj.)	peu abondant, -e; rare	نادر؛ قليل الوُجُود
scarement (n.)	ressaut (m.); saillie (f.); portée (f.)	ارتداد الجِدار (تشد.)
scarity (n.)	pénurie (f.); disette (f.); rareté (f.); raréfaction (f.); manque (m.)	نُدْرَة
		حَرْف مَشْطُوب أو وصلة مَشْطوبة أو توصيل مَشْطُوب (إنت.)
scarf (scarfs or scarves pl.) (welding) (n.)	amorce (f.)	طُرَّة [حَرْف المَعْدِن أو شفيرة المَشْطُوب] (إنت.)
scarf (wood) (to) (v.t.)	enter (le bois)	يَشْطُب الطُّرَّة؛ يصل بشطب الطَّرفين
scarf (welding) (v.t.)	amorcer	شَطَب الطُّرَّة؛ قَشَط عيوب المعدن [عَادَة بِلَهَب]؛ طَرَّ؛ قَشَط [سَطْح المَعْدِن] (إنت.)

scarf-weld or scarf-welding (n.)	soudure (f.) par amorces; soudure (f.) à chaude portée; soudure (f.) à recouvrement	وُصْلَة لحام امتدادية التَّرَاكُب وُصْلة لِحَام امتداديَّـة مَائِلة التَّراكب (إنت.)
scarfing (welding)	amorçage (m.)	قَرْن بُوصلة امتدادية التَّراكب؛ شـطب الطَّرفـين [أعـداد لوصلها] قشط (إنت.)
scarified material (if scarified to a great depht)	matière (f.) défoncée	مَادَّة مَخْدوشة (إذا تم نَبْشَها لِعُمْق كبير)
scarifier (n.) (Civil Eng.)	scarificatrice (f.)	مِخْدَئَة [لنبش سَطْح الطريق قبل إعادة التَّعْبيد] (مدن.)
scarifier tooth	dent (f.) de (l'équipement) scarificateur	سِنّ المِخْدَشَة (إنت.)
scarifying (n.)	scarification (f.)	خَدش؛ شَقّ
scarifying depht (scarifier attachement)	profondeur (f.) d'attaque	عُمْق الخَدش؛ عُمْق الشَّق؛ [للوصلة الخَادِشَة] (إنت.)
scarp (n.) escarpement (Phys. Geol. & Geol.)	escarpement (m.)	مُنْحَدَر شَدِيد؛ جَرْف حَـافَّة صخـريَّة شـديدة الانحـدار (جغرافيا طبيعية وجيو.)
(fault) scarp	escarpement de faille	جُرْف الصدع (جيو.)
scarved joint V. table joint		وُصْلَة تراكب امتدادية (إنت.)
scatter (v.t.)	disperser; éparpiller; disséminer	يَنثر؛ يبعثر؛ يفـرق؛ تَبَعثر؛ تَفَوَّق؛ استطار (مشك.)
scatter absorption coefficient (Electronics)	coefficient (m.) d'absorption de diffusion; coefficient (m.) d'absorption de dispersion	معـامل امتصـاص التَّبَعثـر (إلك.)
scatter propagation	propagation (f.) d'ondes dispersées	انتشار مبعثر

scattered beam (electronics) dispersé	faisceau (m.) diffusé; faisceau (m.) dispersé	إشْعاع مُبَعثر؛ حزمة مبعثرة (إلك.)
scattered light (Opt.)	lumière (f.) diffuse	ضَـوء مُـبَعْـثَـر [مُشَـتَّت] (بصريات)
scattered particle (Elctronics)	particule (f.) diffusée; particule (f.) dispersée	جُسَيْم مُبَعْثَر (إلك.)
scattered population	dispersion (f.) de la population	السُّكان المُبَعثَرُون؛ السُّكَّان المُشتتون
scattered radiation (Phys.)	rayonnement (m.) diffusé	إشْعَاع مُبَعثر [مُشَتَّت] (فيز.)
scattered veins	veines (f.pl.) éparpillées	عروق مُبَعْثَرة
scattered X rays (Electronics)	rayons (pl.) X diffusés; rayons (pl.) X dispersés	أشعة أكس سينيـة مُبَعْثرة (إلك.)
scattering (n.)	diffusion	تَبَعْثُر (فيز.)
scattering angle (Electronics)	angle (m.) de diffusion; angle (m.) de dispersion	زاوِيَة التَّبَعْثُر (إلك.)
scattering center (U.S.); scattering centre (G.B.) (Electronics)	centre (m.) de diffusion; centre (m.) de dispersion	مَرْكَز التَّبَعْثُر (إلك.)
scattering coefficient (Electronics)	coefficient (m.) de diffusion; coefficient (m.) de dispersion	مُعَامِل التَّبَعْثُر (إلك.)
scattering crossection V. echoing area		المَقْطَع المستعرض للتبعثر
scattering leght; Fermi intercept (Electronics)	parcours (m.) de diffusion; parcours (m.) de dispersion	امتداد (طول) التَّبَعْثُر (إلك.)
scattering matrix (Electronics)	matrice (f.) de diffusion; matrice (f.) de dispersion	مَصْفُوفة التَّبَعثر (إلك.)

scattering probability (Electronics)	probablilité (f.) de diffusion; probabilité (f.) de dispersion	احتمال التبعْثر (إلك.)
scavenger (n.)	épurateur (m.)	كَاسِحة؛ أداة كسح (ميك.)
scavenger pump (Mech.)	pompe (f.) de récupération; pompe (f.) de vidange	مِضَخَّة كَسْح (ميك.)
scavering (diesel engines) (n.)	balayage (m.)	كَسْح (مُحَرِّكات ديزل) (ميك.)
scavering stroke; exhaut stroke (Mech.)	course (f.) d'expulsion ; course d'échappement	شَوْط كَسْح؛ شَوْط العَادِم (ميك.)
scavenning the hole; cleaning the hole (Pet.)	récurage du trou; nettoyage du trou	كَسْح الحفرة؛ تَنْظيف الحُفْرة (نفط.)
scene (n.)	scène	مَنْظَر؛ صورة
scene of operations	théâtre (m.) des opérations	مَسْرَح العَمَلِيَّات
scenery (n.)	panorama (m.)	مَنْظَر؛ مَشْهَد
scenium; stage (n.)	scène (f.)	مَرْحَلَة؛ طَوْر؛ مَسْرَح؛ مِنَصَّة؛ مَنَاظِر؛ مَشَاهِد الْمَسْرَح
scenography (n.); V. perspective		عِلْم رَسْم الْمَنَاظِر
schedule (n.) (Data Processing)	plan (m.) d'échelonnement (de processus de fabrication)	قَائِمَة بَيَان جَدْوَل؛ بَرْنَامَج (مُعَالَجَة الْبَيَانَات)
schedule (a manufacturing process) (v.t.)	établir un programme (de fabrication)	يدرج فِي قَائِمَة أَوْ بَرْنَامَج؛ يُحَدِّد الْمَوَاعِيد (لِعَمَلِيَّة صِنَاعِيَّة)
schedule (v.t.)	ordonnancer ; programmer; affecter	يُعِد جَدْوَلاً [أَوْ جَدْوَلَة]

provisional schedule of meetings	calendrier (m.) provisoire des réunions	جَدْوَل الاجْتِمَاعَات الْمُـؤقَّت (مؤتـ.)
schedule contract	marché (m.) à prix unitaires	عُقْد ذو بَرْنَامَج مُحَدَّد الْمَوَاعِيد (إدا.)
schedule of construction operations; V. construction scheule		بَـرْنَامَـج عَمَلِيَّات الانْشَـاء؛ بَرْنَامَج الانْشَاء (تشد.)
schedule of machinery	inventaire (m.) des machines	جَـدْوَل تَشْغِيل الْمَـاكِينَـات؛ كَشْف بِالْمَاكِينَات (ميك.)
schedule of prices (n.)	bordereau (m.) des prix	قَائِمَة الأسْعَار (ادا.)
scheduled	taxe (f.) sur les salaires	مُحَدَّد الْمَوَاعِيد
scheduling (n.)	programmation (f.); ordonnancement (m.); établissement (m.) du calendrier	جَدْوَل؛ قَائِمَة؛ بَرْنَامَج؛ مُحَدَّد الأعْمَال؛ جَدْوَل أعْمَال
scheeletite (n.) stolzite	tungstate (m.) de plomb	شيليتـايت [خام تَنْجستـات الكالسيوم] «ستولزايت»
scheelite (n.) (Mineral)	scheelite (f.)	«شيليت» (تعد.)
scheererite (n.) (Mineral)	scheerérite (f.)	«شيرريت» (تعد.)
scheefferite (n.) (Mineral)	schefférite (f.)	«شيفيريت» (تعد.)
schematic or schematical (adj.)	schématique	تَخْطِيطيّ؛ ترسيمي
schematic section	coupe (f.) schématique	قطاع تخطيطي
schematically (adv.)	schématiquement	تَخْطيطيّاً
scheme (diagram) (n.)	schème (m.); schéma (m.); dessin (m.) schématique	خُطَّة؛ مُخَطَّط؛ مَشْرُوع (رسم بياني)

schéme (projet) (n.)	projet (m.); plan (m.)	نِظام؛ خُطَّة؛ مَنْظومة؛ مَشْروع
railway scheme	projet de chemin de fer	بَرْنامج [مَشْروع] سِكَّة حَدِيد
scheme of forces (n.) (f.pl.)	schéma (m.) des forces	مُخَطَّط القُوى
schererite (n.) (Mineral)	scheerérite (f.)	«شيريريت» (تعد.)
schertzer bascule bridge (rolling lift type)	pont (m.) à bascule (f.) (syst. Lamblardie)	جِسْر «شيرتزر باسكل» (طِرَاز رَفْع اسطواني) (إنت.)
schiller-spar or schillerfels (n.) (Minerale)	schiller-spath (m.); bastite (f.)	«سيشيلر سبار» أو «شبلرفلس» (تعد.)
schist (n.)	schiste (m.)	خَضيض (تعد.)
schist-rock (n.)	roche (f.) schisteuse	صَخْر خَضِيضي
schistoid (adj.)	schistoïde	مُنَضَّض
shistoid fracture (Minerlogy)	cassure (f.) schistoïde	مَكْسَر شِيستي مُنَضَّض (تعد.)
schistose or schitous or schistic (adj.)	schisteux, -euse	شيستي؛ نضيدي
schistose crystalline rocks	roches (f.pl.) cristallophylliennnes	صخور منضضة مُتَبلورة
schistose formation	formation (f.) schisteuse	تَكْوين نضيضي؛ تشكيلة شيشيَّة
schistosity (n.)	schistosité (f.)	تَوَرُّق شيستي؛ شيستية
schistosity of rocks	schistosité des roches	تَوَرُّق تنطيفي للصُّخور؛ شستية الصُّخور
schistous (adj.) V. schelly	schisteux	شِستيّ

schistous amphibolite horn (blende)) schist	hornblende (f.) schisteuse	أمفيبوليت مُنَضَّضة؛ (كورنبلندي) شستي
schistous sandstone; foliated grit (stone); arenacous shale	grès (m.) schisteux	حَجَر رملي شستي؛ غضار صخري رَمْلي
schilern photograph (Aeronautics)	photographie (f.) schlieren	صُورة «شليرين» [إيرودیناميات] (طير.)
schlarship; study grant (n.)	bourse (f.) (d'étude)	مِنْحة (تعليم.)
school (trend) (n.)	école (f.) (art)	مَدْرَسَة (اتِّجاه)
school and colleges television (Telecom.)		تليفزيون للمدارس والكُلِّيَّات (الاتصالات البعيدة)
school bench	banc (m.) de classe (f.) ou d'école	مَقْعَد مَدْرَسِيّ
school equipement scolaire	équipement (m.)	تَجْهيزات مَدْرَسيَّة
Scoop's method (n.)	méthode (f.) de Schoop	طَريقة (سكوب)
schorl (n.) black tourmalin (Mineral)	schorl (m.); tourmaline noire schorlite	شورل؛ ترمالين أسود (تعد.)
schorl-rock (n.)	tourmaline (f.) quartzeuse; tourmalinite (f.); hyalotourmalite (f.)	صَخْر الشُورل
schorlaceous or schorlous or schorly (adj.)	schorlacé, -e	شورلي؛ مُحْتَوٍ على التُّومالين الأسود؛ ذو شورل
schorliform (adj.)	schorliforme	شورلي الشكل
Schollky defect (Phys.)	défaut (m.) de Schottky	عَيْب «شوتكي»، نَقْص «شوتكي» (فيز.)
Schottky effect; full shot noise (Electronics)	effet (m.) schottky	أثر «شوتكي» [أثر الضجيج] (سلك.)

Schottky emission (Electronics)	émission (f.) Schottky	إصْدَار «شوتكي» (إلك.)
Schottky line (Electronics)	caractéristique (f.) de Schottky	خط «شوتكي» (إلك.)
Schottky theroy (Phys.)	théorie (f.) de Schottky	نَظَرِيَّة «شوتكي» (فيز.)
schreibersite (n.) (Mineral)	schreibersite (f.)	«شرايبرسيت» (تعد.)
schwartzembergite (n.) (Mineral)	schwartzembergite (f.)	«شفارتزيمبيرجيت» (تعد.)
schatzite (n.) (Mineral)	schwatzite (f.); spaniolite (f.)	«شفاتزيت» (تعد.)
Schwinger coupler (Waveguides)	coupleur (m.) de Schwinger	مِقْرَنة «شينجر» (دلائل موجية)
science (n.)	science (f.)	عِلْم
physical sciences	sciences physiques	عُلُوم فيزيائية
science of projection (n.)	projection (f.) mathématique; géométrie (f.) cotée	عِلْم الإسْقاط
scientific (adj.)	scientifique	عِلْمِيّ
scientific computer (Data Processing)	calculateur (m.) scientifique	حَاسُوب عِلْمِيّ (معالجة البيانات)
scientific enquiry	enquête (f.) scientifique	اسْتِعْلام أو تَحْقِيق عِلْمِيّ
scientific instrument	instruments (m.pl.) de précision; mécanique (f.) de précision	أدَوَات عِلْمِيَّة
scientific management	organisation (f.) scientifique du travail	الإدَارَة العِلْمِيَّة
scientific research	recherches (f.pl.) scientifiques	بَحْث عِلْمِيّ أبحاث عِلْمِيَّة
scientifically (adv.)	scientifiquement	عِلْمياً؛ بِطَرِيقة عِلْمِيَّة

scientist (pers.) (n.)	savant (m.); homme (m.) de science	عَالِم
scintillation (n.) target glint; wander (Electronics)	déplacement (m.) d'écho	تلألؤ؛وَمَضَان؛ وميضي (إلك.)
scintillation counter; photomultiplier counter (Electronics)	compteur (m.) à scintillation	عَدَّاد الوميض؛ عدد مضاعف؛ للفوتونات (إلك.)
scintillation counter caesium résolution (G.B.) scintillation counter cesium resolution (U.S.) (Elec.)	résolution (f.) de compteur à scientillation pour Cs 137	تَّحْليل السِّيزيغومي بِعَدَّاد الوميض (إلك.)
scintillation counter head (Electronics)	tête (f.) de compteur à scintillation	رَأس عَدَّاد الوميض (إلك.)
scintillation-counter time siscrimination (Electronics)	intervalle (m.) minimal de temps entre deux impulsions	تَمييز الزمن بِعَدَّاد الوميض (إلك.)
scintillation crystals (Chem.)	cristeaux (pl.) scintillateurs	بَلُّورات مُتَألِقَة: بِلُّورات متلألِئَة (كيم.)
scintillation decay time (Electronics)	temps (m.) de descente de scintillation	زمن تَضَاؤل الوميض (إلك.)
scintillation duration; scintillation time (Electronics)	durée (f.) de scintillation	أمد الوميض: فترة الوميض (إلك.)
scintillation rise time (Electronics)	temps (m.) de montée de scintillation	زمن الصعود للوميض (إلك.)
scintillation spectrometer (Phys.)	spectromètre (m.) à scintillation	مِقْيَاس الطيف ذو الومضات (فيز.)
scintillator (n.) (Electronics)	scintillateur (m.)	وَمَّاض: جِهَاز وامضِ (إلك.)

scintallator conversion effiency (Electronics)	rendement (m.) de conversion d'un scintallateur	كَفَـايَة الوامض التَحْـوِيلِيَّـة (الك.)
scintiphotography (Photography)	scintiphotographie (f.)	تَصْوير بالوميض (تصوير)
scissor junction (G.B.) (Civil Eng.)	intersection (f.) oblique	وُصْلَة مَقَصيَّة (مدن.)
scissors (n.pl. & sing.)	ciseaux (m.pl.)	مِقَص؛ مِقْـرَاض؛ حَـرَكَـة المقص؛ إطباقة المقص (إنت.)
scissors crossing (Rly.)	traversée bretelle (f.)	تَقَاطُع مَقَصّي [لِخَطّي سِكَّة مُتَوَازيين] (نقل.)
scissors stay for transom lights (Buildings Cons.)	fermeture (f.) à coulisses (f.pl.)	سِمَاد مَقَصي للسَّاكفات [نافذة أعلى الباب] (تشد.)
scleroclase (n.) (Mineral)	schéroclase (f.); sartorite (f.)	«سكليروكلاز» (تعد.)
sclerometer or scleroscope (n.)	scléromètre (m.)	مِقْيـاس الصَّلادة النِّسْبِيَّـة (ميك.)
colecite (n.) (Mineral) scolézite (f.)	scolécite (f.); scolésite (f.)	«سكولسيت» (تعد.)
scoop (boring) (n.)	cuiller (f.); cuillère (f.)	مِغْرَفَة (تعد.)
scoop (n.)	buse (f.) d'admission d'air	أنْبُوب دخول الهَوَاء
scoop flight-conveyor V. (bucket) (type) elevator (Mach.)		نَاقِلَة بِدُرْج اغترافي؛ رافع (من النَّوْع القادوسي) (مدن.)
scoop flight-conveyor with double roller type chains; bucket elevator with double roller type chains	élévateur (m.) (à godets) avec chaînes doubles à maillons	نَـاقِلَة بِدُرج اغتـرافيّ ذات سلاسل مُـزدوجة الدَّلافين؛ رافـع قَادُوسي ذو سـلاسل مزدوجة الدَّلافين (مدن.)

scoop pan self-loading scraper; hauling scraper; carrying scraper; (wheel) scrapper (Civil Eng.)	scraper (m.) à roues; décapeuse (f.) à roues; décapeuse niveleuse; grattoir (m.) à roues (Canada)	كَاشِطَة ذاتيَّة التَّحميل بِحَوْض غَرْف؛ كاشطة تَعْبِئَة؛ كَاشِطَة حَامِلَة؛ كَاشِطَة (بعجلات) (مدن.)
scoop wagon	wagonnet (m.) à bec	عَرَبَة غَرْف أو تَجْوِيف (مدن.)
scoop-wheel (n.) or scoop water-wheel	tympan (m.)	سَاقية (عَجَلَة دَائِرَة ذات مِغْرَفة لِرَفْع الماء] (موا.)
scoop with auger (boring) (Mining)	cuiller (f.) ouverte à mouvhe de tarière	مِجْرَفَة بِبَرِّيمة (حَفْر) (تعد.)
scope	écran (m.) du radar	مِكْشاف؛ مَجَال؛ مَدَى
scope of work (n.)	rayon (m.) de travail; envergure (f.)	مَدَى الشُّغل، بنود العَمَل
scorch (v.t.i.)	roussir	خَزَق؛ شَوَّط؛ خَدش؛ عَلاَمَة
score (n.) V. notch.)		حَزّ؛ خَدَش؛ ثَلَم؛ حَسَب؛ أو سجل بالطامات أو بالتحرير سِجّل [إصابة]؛ أحرز [نجاحاً]
scored pulley	poulie (f.) à gorge	بَكَرَة مُخَرْبَشَة [مُخْدَشَة]
scoria (scoriae pl.) (n.) (Metall. & Ceol.)	scorie (f.) volcanique	خَبَث؛ خبث بركاني (تعد. وجيو.)
scoria (iron-slag) (n.) (Founding)	crasse (f.) de fonte	جفاء؛ خَبَث المَعْدن المَصْهور (خَبَث الحِدَيد؛ جفاء الحديد) (إنتـ.)
Scoria brick; slag brick (Building Cons.)	brique (f.) de laitier (m.) ou de scorie (f.)	طُوب خَبَث المَعَادِن (تشد.)
scoriaceous (or scorited) (adj.)	scoriacé, -e	خبثي (جيو.)

scoria-cone (n.) (Geol.)	cône (m.) de scories	مَخْـرُوط الخبث البركانـي (جيو.)
scorification (n.) (Metall.)	scrificatoire (f.)	تَخْبيث؛ تخبث (تعد.)
scorification-assay (n.)	essai (m.) de scorification	اختبار الخبث؛ اختبار التخبيث
scorifier (n.) (Metall.)	sorificatoire (m.)	بَوْتَقَةُ الخبث (علم المعادن)
scoriform (adj.)	scoriforme	خَبْثِي الشكل
scorify (v.i.)	se scorifier	يَتَخَبَّث
scorious (adj.)	scoriacé, -e	مُخَدِّش؛ مُخَرْبش
scorodite (n.) (Mineral)	scorodite (f.)	«سكوروديت» (تعد.)
scotch (stopping-block) (n.)	cale (f.)	نَعْـل إيقاف؛ إسفين لمنـع الانزلاق (كتلة إيقاف)
scotch (v.t.)	caler	سَنْد بإسْفين [لِمَنْع الانزلاق]
scotch bond (Building Cons.)	appareil (m.) d'une boutisse et de deux panneresses	رَبْط أورِباط أسْكتْلنديّ (تشد.)
scotch fir	pin (m.) sylvestre	خشب التّنّوب الاسكتْلندي
scotch pig iron	fonte (f.) écossaise; fonte (f.) d'écosse	تماسيح حـدِيد اسْكتلنـدي (فلز.)
scottish pine; V. common pine		صنوبر اسكتلندي
scott connection (Elec.)	montage (m.) de scott	تَرْكيبة «شكوب» (كهر.)
scour or scouring (flushing) (n.)	chasse (f.) d'eau; chasse (f.)	تَنْظيف؛ شطْف
scour (to wash, -said of water) (v.t.)	dégrader	يجلي؛ يُنَظِّف؛ (يَغْسِل تُقال لِلْمِياه)؛ يُقَوِّر؛ يحت
scour (to); erode (Geol.)	creuser; éroder	تَقْوير؛ حَت (جيو.)

scour (wash of water) (n.)	dégradation (f.); dégradations (f. pl.)	صَقْل؛ تَنْظيف؛ أداة أو مادَّة تُسْتَعْمَل في التَّنْظِيف (غَسْل بالْمَاء)
scour iron; sand iron (to)	frotter; polir; (r)écurer; sablonner le fer	يَجْلي [يُنَظِّف أو يَصْقِل] الْحَديد؛ يَجْلي أو يُلَمِّع الْحَديد بالرِّمال؛ يَسْفَح الْحَديد بالرِّمَال
scour outlet; V. Bottom emptying		مَخْرَج الْكَسْح
scour stone (to)		يَجْرف الأحْجَار
scoured hole; eroded hole (G.B.)	fosse (f.) d'affouillement; fosse de creusement	حَفْرَة مقورة
scouring (cleaning) (n.)	décapage (m.); dégraissage (m.)	تَنْظيف تَجْريف؛ تَطْهير [أعمال التُّرْبَة]
scouring basin; flushing basin (for the scouring of the harbour channel) (Mach.)	bassin (m.) de chasse	حَوْض تَنْظيف؛ حَوْض كَسْح (لِتَنْظِيف وكَسْح الْمَجْرَى الْمِلاحِي في الْمِيناء) (مدن.)
scouring in the oil	poncer dans l'huile	إزالَة الشَّحْم مِنَ الزَّيْت
scouring in the wet peint (paint)	poncer dans la peinture fraiche	تَنْظِيف الطِّلاء الرَّطِب [غَيْر الْجافّ] (دهَان)
scouring machine	décapeuse (f.); machine (f.) à écurer	مَاكِينَة تَنْظِيف؛ ماكِينَة صَقْل؛ ماكِينَات جَلاء (انت.)
scouring out; V. erosion		جَلى؛ تَعْرِيَة؛ حَتّ؛ جَرْف
scouring sluice; flushing gate (Hydraul.)	vanne (f.) de chasse	بَوَّابَة التَّنْظِيف؛ بَوَّابَة الْكَسْح (موا.)
scouring (the paint coat) with water (Paint)	poncer à l'eau (f.)	التَّنْظِيف (بِطَبَقَة الطِّلاء) بِالْمَاء (دهان)

scouting (n.) (drilling) wild cat (U.S.)	forage (m.) d'exploration	حَفْر استكشافي
scove kiln; V. clamp		قَمِين «سكوف» (مدن.)
scoven (blacksmith's shovel) (n.)	palette (f.) de forge; pelle (f.)	مِجْرَفَة؛ مِجـرَاف (مِجْرَاف الحِدَادَة) (انت.)
scow (n.)	chaland (m.)	صَنْدَل؛ قَارِب مُسَطَّح
scow sucker (U.S.); barne sucker (G.B.)	aspirateur (m.) pour chalands	سَقَّاط الصَّنْدَل
scrambled telephony; V. garbled telephony (n.) (Telephone)		هَاتِفِيَّة مُخْتَلِطَة [لِحفْظ السِّرِّيَّة عَبْر خَطّ النَّقْل] (هاتف)
scrambler (n.) (Telephone)	circuit (m.) brouilleur	خَالِط [الإشَارَات أو المُكالَمات الْهَاتِفِيَّة] (هاتف)
scrambling (n.) (Telephone)	brouillage (m.)	خَلْط أو تَعْمِيَة الإشَارَات
scrap (metal scrap) (n.)	déchet (m.); déchets (m. pl.); débris (m.); mitraille (f.); scraps (m. pl.)	نفَايَة؛ قُرَاضَة؛ قُصَاصَة؛ خُرْدَة؛ كُسَارَة؛ هِلْك (خُرْدة مَعْدِنِيَّة)
scrap (foundry-scrap) (n.)	bocage (m.); bocages (m. pl.); déchets de fonderie (m. pl.); débris de fonte (m. pl.); vieilles fontes (f. pl.); scraps de fonderie (m. pl.)	نِفَايَة؛ قُرَاضَة؛ قُصَاصَة؛ خُرْدة (نُفَايَة الْمَسْبَك) (انت.)
scrap (v.t.)	mettre au rebut; se débarrasser de	نَفَى؛ كَسَّر؛ خَرَّد؛ كَهَّن
scrap coke (Chem.)	déchets (m. pl.) de coke	نُفَايات الْكُوك (كيم.)
scrap-iron (n.)	ferraille (f.); morceaux (m. pl.) de ferraille; débris (m. pl.) de fer; mitraille (f.)	حَدِيد خُرْدَة؛ حَدِيد هَلك

scrap-metal (n.)	déchets (m. pl.) métalliques; débris (m. pl.) métalliques	مَعْدِن خُرْدَة؛ قُرَاضَة؛ مَعَادِن؛ كُسَارَة الْمَعْدِن؛ مَعْدِن هَالِك
scrap-process (contrasted with ore-process) (n.) (Steel-manufacture)	méthode par dilution (f.) scrap-process (m.) (opp. à la méthode d'oxydation par le minerai ou ore-process	مُعَالَجَة الْخُرْدَة (مُمَيَّز عَن مُعَالَجَة الْخَام) (صِنَاعَة الْفُولاذ)
scrap type rubber (G.B.): scrap tire rubber (U.S.)	caoutchouc (m.) des pneus de récupération	مِمْحَاة خُرْدَة؛ مِمْحَاة مِن إطَار مُسْتَعْمَل
scrap-yard (n.)	parc (m.) à mitraille	فِنَاء الْخُرْدَة؛ مَخْزَن الْكُسَارَة الْهَالِك
scrape (v.t.)	gratter; racler; curer	كَشَط؛ أزال بِالْكَشْط؛ جَمْع بِالْكَشْط؛ حَتّ؛ بَشَر؛ جَلَف؛ جَرَف جَرَّارَة كَشْط (مدن.)
scraper (n.)	grattoir (m.); rognoir (m.); curette (f.); raclette (f.)	مِكْشَطَة يَدَوِيَّة؛ كاشِطَة مِحَتَّة (مدن.)
scraper (joiners' or cabinet scraper) (n.)	racloir (m.)	مِكْشَطَة؛ كاشِطَة؛ مِحَتَّة (مدن. وتعد.)
scraper (go-devil) (n.) (Oil Mining)	passe-diable (m.)	مِكْشَطَة؛ كاشِطَة (دِحْرَاج تَنْظِيف (اسْتِثْمار البترول)
scraper blade	plaque (f.) racleuse	نَصْل الْكَاشِطَة؛ نَصْل المِكْشَطَة (مدن. وتعد.)
scraper (bucket) (n.); V. drag scraper (bucket) (Mach.)		كاشِطَة (قادوسِيَّة) (مدن.)
scraper-conveyer (n.)	transporteur (m.) à palettes; transporteuse (f.) à palettes; convoyeur (m.) à palettes	نَاقِلَة كاشِطَة (مدن.)
scraper-loader (n.) (Civil eng.)	décapeuse (f.) chargeuse	جَرَّار تَحْمِيل كاشِط (مدن.)

scraper pusher; scraper push-loader (Mach.)	pousseur (m.) de scraper; tracteur (m.) pousseur	كاشِطَة دَافِعَة؛ كاشِطَة مُحَمَّلَة دَافِعَة (مدذ.)
scraper ring (engine)	racleur (m.) d'huile; racloir (m.) d'huile	حَلَقَة [شبر] كاشِطَة [لِلْمُحَرِّك]: للتوفير في اسْتِهْلاك الزيت (ميك.)
scraper (type of muck loader); slusher (type of muck loader)	benne (f.) racleuse pour le marinage; scraper (m.) pour le marinage	كاشِطَة (نَوْع مِن مُحَمِّلات الأَتْرِبَة)؛ مُعَبِّئَة طِين (نَوْع من مُحَمِّلات الأَتْرِبَة) (ميك.)
scrapin (n.)	grattage (m.); raclage (m.); curage (m.)	كَشْط؛ سَحْج؛ حَتّ
scraping-plane (n.)	rabot-racloir (m.)	مُسْتَوى كَشْط
scrapings (n. pl.)	grattures (f. pl.)	قُرَاضَة؛ بُشَارَة؛ خُرَاطَة
copper scrapings	grattures de cuivre	قُرَاضَة النُّحَاس
scratch (n.)	rayure (f.); strie (f.)	خَدْش؛ حَزّ؛ مَخْدَش
scratch (v.t.)	gratter; rayer; tracer	خَدَش؛ ثَلَم؛ حَكّ عَلَى سَطْح خَشِن
scratch-awl (n.)	aiguille (f.) tracer; tracert (m.); tracelet (m.); traçoir (m.)	مِثْقَب خَدْش (انت.)
scratch-brush (n.)	gratte-boesse (f.); gratte-bosse (f.)	فُرْشَاة خَدْش؛ مِحَسَّة خَدْش
scratch-brush (v.t.)	gratte-bœsser; gratte-bosser	صَقَل إلى دَرَجَة تشبه الْبَرِيق الْمَعْدِني؛ خَدَش بِمِحَسَّة الْخَدْش
scratch-brushing (n.)	gratte-bœssage (m.); gratte-bossage (m.)	صَقْل أو تَلْمِيع الْفُرْشَاة: خَدش بِمِحَسَّة الْخَدْش
scratch-gauge (n.)	trusquin (m.) à main; trusquin (m.) de côté	مَخْدَش؛ مِقْيَاس الْخَدْش (ميك.)

scratch template; V. subgrade tester		طَبْعَة ثَلْم
scratch test	essai (m.) de dureté par striage	اخْتِبَار الْخَدْش (ميك. ومدن.)
scratch tool	fer (m.) à orner; fer (m.) à modeler	عُدَّة الْحَزّ؛ عُدَّة الْخَدْش؛ أداة الْخَدْش (انت.)
scratched (adj.); V. rough	strié, -e	مُخَدَّش؛ مُثَلَّم
scratcher (n.) (Mech.)	gratteur de tubage	مِكْشَطَة (ميك. ومدن.)
scratching noise; crackling noise (Electronics)	crachement (m.); craquement (m.)	ضَجِيج خَدْش (الك.)
screeding beam; V. strike-off screed (Civil Eng.)		عَتَبَة دَلِيل الثَّخَانَة (مدن.)
screeding board; levelling board (G.B.); leveling board (U.S.)	latte (f.) de réglage	لَوْح دَلِيل للثَّخَانَة؛ لَوْح تَسْوِيَة (مدن.)
screen (a sieve or riddle) (n.)	crible (m.); grille (f.)	مِصْفَاة؛ غِرْبَال؛ مُنْخُول؛ شَبَكَة تَرْشِيح
screen (of an ore-stamp) (n.)	tamis (m.) (d'un bocard à minerai) (m.)	سَاتِر (لِعَلاَمَة الْخَام)
screen (n.) (Eelctr.)	écran (m.)	شَاشَة عَرْض؛ ستارة عَاكِسَة؛ شَاشَة سِتَار؛ سَاتِر؛ حِجَاب؛ حَاجِز (الك.)
fire-screen	écran ignifuge	حَاجِبَة النَّار؛ حَاجِز شَبَكِيّ للنَّار
screen (v.t.)	cribbler; passer au cribble; passer à la claie	فَصْل بِحِجَاب أو حَاجِز سَتر؛ حَجَب؛ نَخَل؛ صَفَّى؛ غربَل؛ وَقَى بِشَبَكَة مُنخلِيَّة

lantern-screen	écran pour la projection	شَاشَة عَرْض للفانوس السحري (مشك.)
orthochromatic screen	écran orthochromatique	شَاشَة عَرْض سوية اللَّوْن
screen-bar (n.) or screen-bars (n. pl.) (rolled section)	fer (m.) à barreaux de grille; fers (m. pl.) à barreaux de grille	قَضِيب شَبَكِيّ أو قُضْبَان شَبَكِيَّة (قِطَاعَات مُدَلْفَنَة) (انة.)
screen burn (Electronics)	brûlure (f.) de pantalla	احْتِرَاق السَّاتر؛ خُبُوّ [سُطُوع] السَّاتِر (الك.)
screen characteristic (Electronics)	caractéristiques (pl.) d'écran	الْمُنْحَنَى مُمَيِّز لِلْحَجْب (الك.)
screen cleaner (G.B.)	râteau (m.) dégrilleur	مُنَظِّف الدَّرِيئَة؛ مُنَظِّف شَبَكَة الْغِربال
screen cloth; V. screen mesh		قُمَاش شَبَكِيّ
screen efficiency (Electronics)	rendement (m.) d'écran	كِفَايَة مَرْدُودِيَّة الْحَجْب؛ كِفَايَة مَرْدُودِيَّة السَّاتِر (الك.)
screen fabric; V. screen mesh		قُمَاش شَبَكِيّ
screen factor (Electronics)	facteur (m.) d'écran; rapport (m.) d'ombre	عَامِل الْحَجْب (الك.)
screen grid (Eelctronics)	grille-écran (m.)	شَبَكَة حَاجِبَة (الك.)
screen-grid current (Electronics)	courant (m.) de grille-écran	تَيَّار شَبَكَة حَاجِبَة
screen-grid tube (U.S.); screen-grid valve (G.B.) (Electronics)	tube (m.) à grille-écran	صِمَام ذو شَبَكَة حاجِبَة (الك.)
screen-grid voltage (Electronics)	tension (f.) de grille-écran	فُلْطِيَّة شَبَكَة حاجِبَة (الك.)

screen-holder (n.)	porte-écran (m.)	حَامِل الشَّاشَة (بصريات)
screenman (screemem pl.) (n.)	cribleur (m.); passeur (m.); ouvrier (m.) aux grilles	عَامِل الْغَرْبَلَة (عُمَّال الْغَرْبَلَة)
screen mesh; screen fabric; screen cloth	toile (f.) de tamis	قُمَاش الْغِرْبال؛ شَبَكَة الْغِرْبال
screenmesh	ouverture de tamis	عين الغربال؛ فَتْحَة الغربال
screen of piles and sheeting; curtain of piles and sheeting; (G.B.); sheet pile cut off wall (U.S.) (n.) (Civil Eng.)	écran (m.) pointif de pieux et palplanches; vannage (m.) jointif de pieux et palplanches	شَبَكَة من الْخَوَازِيق والألْوَاح؛ سِتَارَة من الْخَوَازِيق والألْوَاح؛ حَائِط قَاطِع من الرَّكَائِز اللَّوْحِيَّة (مدن.)
screen-protected (machines specifications) (adj.)	grillagé	مُوقًى بِشَبَكَة (مُواصَفَات الْمَاكِينَات) (ميك.)
screen to a scaffold; V. fan (Building Cons.)		دَرِيئَة لإحْدَى السَّقَالات (تشد.)
screen-wiper (motor) (n.)	essui-glace (m.)	مِمْسَحَة الْحَاجِب [مِمْسَحَة زجاج السَّيَّارَة الأمَامِيّ] (سيَّارَات) (ميك.)
screened (adj.)	blindé	مَجْمُوعَة؛ مَسْتُور؛ منخول؛ مغرْبَل؛ مُدَرَّع
screened aggregate; V. graded material (Civil Eng.)		رُكَام مُغَرْبَل (مدن.)
screened cable (Elec.)	câble (m.) armé	كَبْل مَحْجُوب؛ كَبْل بحجاب مَعْدِني؛ كَبْل مُخَمَّد؛ كَبْل مُدَرَّع (كهر.)
screened chromatic plate	plaque (f.) orthochromatique sans écran; plaque (f.) ortho sans écran	لَوْح مُلَوَّن مَحْجُوب؛ لَوْح كُروماتي محجُوب

screened coal	charbon (m.) criblé; charbon tamisé; charbon classé	فَحْم مُغَـرْبَل [مُحَـدَّد حَجْم الْحُبَيْبَات]
screened line (Telecom.)	ligne (f.) blindée	خَـطّ مَحْجُوب (الاتِّصـالات الْبَعِيدَة)
screened loop aerial; screened loop antenna; shielded loop aerial; shielded antenna (Telecom.)	cadre (m.) blindé	هَـوائِيّ عُـرْوِي مَحْـجُـوب (الاتِّصالات الْبَعِيدَة)
screened material; V. graded material		مَوادّ مُغَرْبَلَة (مدن.)
screened pair; shielded pair (Telecom.)	paire (f.) sous écran	زَوْج مَحْجُـوب (الاتِّصالات الْبَعِيدة)
screened pentode; V. rf pentode (Electronics)		صِمَام خُمَاسِيّ ذو سَاتِر شَبَكِيّ (الك.)
screener (pers.) (n.)	cribleur (m.); passeur (m.); ouvrier (m.) aux grilles	مُنَقّ [أو مُصَنِّف] بالغرْبَالة
screening (n.) (Electronics)	blindage (m.)	حَجْب (الك.)
screening (n.)	criblage (m.) tamisage	حَجْب؛ سَتْر؛ تَرْشِيح؛ تَصْفِيَة؛ غَرْبَلَة
screening coal	criblage du charbon	غَرْبَلَة الْفَحْم
screening and washing plant	station (f.) de criblage-lavage	وَحْدَة غَرْبَلَة وغَسِيل
screening-box (n.)	caisse (f.) de criblage	صُنْدُوق الْغَرْبَلَة (تعد.)
screening cage (Eelctronics)	cage (f.) de Faraday	قَفص حَجْب [قَفَص فَرَاداي] (كهر.)
screening constant; screenin number (Phys.)	constante (f.) de blindage	ثَابِت الْحَجْب؛ رَقْم الْحَجْب (فيز.)

screening equipment	matériel (m.) de criblage	مُعِدَّات غَرْبَلَة
screening factor (G.B.); shield factor (U.S.) (Electronics)	coefficient (m.) de protection électrique	عَامِل الْحَجْب (الك.)
screening of nucleus; electron screening (n.) (Electronics)	blindage (m.) du noyau	حَجْب النَّوَاة؛ حَجْب الكتروني (الك.)
screenings (n. pl.)	déchets (m. pl.) de criblage	نِفَايَة الْغَرْبَلَة [كُلّ ما يُفْصِل بالْغَرْبَلَة]
screw (to tighten; secure; fasten; or press; by means of a screw or screws) (v.t.)	visser; serrer	رَبَط بمِسْمَار مُلَوْلَب (يُحْكَم أو يُؤمن أو يُثَبَّت أو يَضْغط بمِسْمار أو مَسَامِير مُلَوْلَبَة؛ (انتـ.)
screw (n.)	vis (f.)	لَوْلَب؛ مِسْمَار مُلَوْلَب؛ مِسْمَار قَلاووظ؛ برْغي (انتـ.)
screw (v.i.)	se visser	تَلَوْلَب؛ دار لَوْلَبِيّاً
screw (to thread; to tap) (v.t.)	fileter; tarauder	رَبَط؛ ثَبَّت أو يُثَبِّت بِلَوْلَب (يُلَولِب؛ يُقَلْوظ) (انتـ.)
screw (propeller) (n.)	hélice (f.)	رَفَّاص؛ مِرْوَحَة (مِرْوَحَة؛ مُدَسَّرة؛ رَفَّاص) (ميكـ.)
screw-and-socket joint	assemblage (m.) à enture à vis	وُصْلة لَوْلَب وجُلْبَة (ميكـ.)
screw-auger (n.)	tarière (f.) torse; tarière (f.) à double spire; tarière (f.) rubanée; tarière (f.) à tire-bouchon; torse (f.)	بَرِّيمَة لَوْلَبِيَّة (ميكـ.)
screw-bear (n.)	poinçonneuse (f.) à vis simple; poinçonneuse (f.) à main	تَحَمُّل اللَّوْلَب (ميكـ.)
screw (bearing) pile; V. screw foundation pile (Civil Eng.)		خَازوق (تَحْمِيل) لَوْلَبِيّ (مدنـ.)

screw-bell (boring) (n.) (Mining)	cloche (f.) à écrou; cloche (f.) taraudée; cône (m.) taraudé; cloche (f.) d'accrocheur	جُلْبَة نَاقُوسِيَّة مُلَوْلَبَة [الالْتِقاط ادوات الْحَفْر السَّائِرَة] (حَفْر) (تعد.)
screw-blank (n.)	vis (f.) en blanc	غُفْل اللَّوْلَب (ميك.)
screw-bolt (n.)	boulon (m.) à écrou	مِسْمَار مُلَوْلَب ذو صَامُولَة (ميك.)
screw-box (n.)	manchon (m.) à vis	صُنْدوق لَوْلَبَة (ميك.)
screw-bushing	vis-grain (m.)	جُلْبَة مُلَوْلَبَة؛ وُصْلَة مَوَاسِير مُلَوْلَبَة (ميك.)
screw-cap (of incandescent lamp) (n.)	culot (m.) à vis	سِدَاد مُلَوْلَب (لِمِصْبَاح مُتَوهِّج
screw-casing-head	tête (f.) de tube à vis	رَأس واقِيَة لِّوَالِب (ميك.)
screw-chuck (n.)	mandrin (m.) à queue de cochon	ظَرْف مُلَوْلَب (ميك.)
screw-clamp (n.)	presse (f.) à vis	قَامِطَة بِلَوْلَب (ميك.)
screw-clip (haulage) (n.)	tenaille (f.) d'attelage à vis	مِلْقَط مُلَوْلَب؛ مِشْبَك مُلَوْلَب؛ (جَرّ) (ميك.)
screw-conveyer (n.)	transporteur (m.) à vis sans fin; transporteuse (f.) à vis sans fin; convoyeur (m.) à vis sans fin; vis (f.) transporteuse	نَاقِلَة لَوْلَبِيَّة (ميك.)
screw conveyor; worm conveyor; Archimedean screw conveyor; conveyor screw (Mach.)	vis (f.) transporteuse	ناقِلَة لَوْلَبِيَّة؛ نَاقِلَة دوديَّة؛ ناقِلَة ارْشِميدِيَّة اللَّوْلَبَة؛ لَوْلَب نَاقِل (ميك.)
screw conveyor for bulk cement; cement screw	extracteur (m.) à vis; vis (f.) d'extraction du ciment	ناقِلَة لَوْلَبِيَّة للاسْمَنْت السَّائِب؛ بَرِّيمة [لَوْلَب] الاسْمَنْت (مدذ.)

screw-coupling (n.)	manchon (m.) à vis	قارنَة مُلَوْلَبَة [يَخْتَلِف اتِّجاه اللَّوْلَبَة في طَرَفَيْها] (ميك.)
screw current meter hydrométrique à hélice	moulinet (m.) hydrométrique à hélice	عَدَّاد تَيَّار لَوْلَبـي (كهر.)
screw-cutting (n.)	filetage (m.)	قَطْع اللَّوْلَبِيَّة [القَلْوَظَة]: لَوْلَبَة (انـد.)
screw cutting foot-lathe; with double-geared headstock	tour (m.) à fileter, marchant au pied, avec poupée fixe à double harnais d'engrenages	مِخْرَطَة لَوْلَبَة تدار بالقـدَم؛ بِغُراب رَأس مُزدَوِج المُسَنَّنات (انـد.)
screw-cutting lathe	tour (m.) à fileter	مِخْرَطة قَطْع اللَّوْلَب (انـد.)
screw cutting machine; threading machine; screwing machine (Mach.)	fileteuse (f.); groupe (m.) à fileter	مَاكِينَة قَطْع لَوْلَب؛ ماكِينَة تَحْزيز أسْنَان؛ ماكِينَة لَوْلَبَة (انـد.)
screw-cutting reverse	changement (m.) de marche pour fileter à droite et à gauche	عَاكِس قَطْع اللَّوْلَب (انـد.)
screw die; V. die stock		قَالَب لَوْلَبَة (انـد.)
screw-dog (for lathe face-plate) (n.)	poupée (f.) à pompe	فَـك مُلَوْلَب؛ كلاَّبـة مُلَوْلَبـة (لصينيَّة الْمِخْرَطَة) (انـد.)
screw-dog (for lathe catch-plate) (n.)	toc (m.) à vis	كلاَّب مُلَوْلَب؛ فَك مُلَوْلَب (لقرص الإمْسَاك في الْمِخْرَطَة) (انـد.)
screw down (v.t.)	visser	برَم لتَصْغير الْمَقْطَع [أثناء الدَّلْفَنَة] (انـد.)
screw-down cock	robinet (m.) à vis de pression	حَنَفيَّة تَشْغيل مُلَوْلَب؛ مَحْبَس يُشَغَّل بلَوْلَب (ميك.)
screw-down stop valve	robinet (m.) d'arrêt à soupape	صِمام حابِس يُشَغَّـل بِلَوْلَب (ميك.)

screw-driver (n.)	tournevis (m.)	مِفك (إنتـ.)
screw-driver bit	tournevis (m.) au fût; tournevis (m.) pour vilebrequins; lame (f.) de tournevis pour vilebrequins	لقْمَة المِفَك (إنتـ.)
screw elevator (n.)	élévateur (m.) à vis sans fin	رَافِعَة مُلَوْلَبَة (ميكـ.)
screw-eye (n.)	piton (m.); piton (m.) à vis; laceret (m.)	رزة: مِسْمار رزة بَرّيمي (ميكـ.)
screw-fan (mine-ventillation) (n.)	vis (f.) pneumatique	مِرْوَحَة لَوْلَبيَّة (تَقْوية المَنْجَم) (تعد.)
screw-feed (n.)	pression (f.) à vis	تَغْذِية بِلَوْلَب (ميكـ.)
screw feeder; feed screw; feeding screw	vis (f.) sans fin d'amenée; vis (f.) sans fin d'alimentations; vis sans fin alimentatrice; alimentateur (m.) à vis	مُغذ لولبـيّ: لَوْلَب تَغْذِيَة (ميكـ.)
screw-ferrule (n.)	manchon (m.) taraudé; manchon (m.) fileté	حَلْقَة طَرَف حَديديّ: مُلَوْلَب: طُوَيْق مُلَوْلَب (ميكـ.)
screw-ferrule joint	assemblage (m.) à manchon taraudé	وُصْلَة مُلَوْلَبَة طُويقِيَّة (ميكـ.)
screw-fixing (n.)	fixation (f.) à vis	تَثْبيت لَوْلبـيّ (ميكـ.)
screw foundation pile; screw bearing pile (Civil Eng.)	pieu (m.) (de fondation) à vis; pieu (de fondation) hélicoïdal; pieu porteur à vis; pieu porteur hélicoïdal	خـازوق [ركيـزة] تـأسيس لولبـيّ: خازوق تَحْميل لَوْلَبـيّ (مدن.)
screw-gauge (n.)	calibre (m.) pour la vérification des vis	مُحَدِّد قِيَاس اللَّولبة (ميكـ.)

screw-fear or screw-gearing (n.)	engrenage (m.) hélicoidal	مُسَنَّنة لَوْلَبيَّة: تُرْس لَوْلَبيّ أو حَلَزوني (ميك.)
screw-grip (haulage) (n.)	tenaille (f.) d'attelage à vis	قابض لولبي (سحب جر) (ميك.)
scew-hammer (n.)	clef (f.) à marteau	مِطْرَقة لَوْلَبيَّة [بَرّيمية]: مِطْرقة ذات لَوْلَب [فتيل]
screw-head (n.)	tête (f.) de vis	رأس المسمار المُلَوْلَب (ميك.)
screw-holding power	force (f.) de serrage des vis	قُدْرَة امساك اللَّوْلب (ميك.)
screw-hook (n.)	crochet (m.) à vis	خُطّاف مُلَوْلب: خُطّاف ذو لولب (ميك.)
screw-in screen (distinguished from push-on or slip-on screen) (Photog.)	écran (m.) se vissant à l'interieur du barillet	شاشة لَوْلَبيَّة (مميَّزة عن شاشة تُركّب بالضغط أو شاشة منزلقة) (تصوير.)
screw-jack (n.)	vérin (m.) à vis; vérin (m.)	مِرْفاع لَوْلَبيّ [بفتيل] (ميك.)
screw-joint (n.)	assemblage (m.) à vis; joint (m.) à vis	وُصْلَة مُلَوْلبة (ميك.)
screw-key (n.)	clef (f.) à vis	مِفك (ميك.)
screw lamp-holder or screw holder (n.)	douille (f.) à vis	حامل مصباح مُلَوْلب: دَوّارة مِصْباح ملولبة (كهر.)
screw lifting-jack	vérin (m.) à vis; vérin (m.)	مِرْفاع [السَّيّارة] مُلَوْلَب: مفاع ملولب (ميك.)
screw-machine (n.)	machine (f.) à tarauder; taraudeuse (f.)	ماكينة لَوْلَبة [بلقم ملولبة] (ميك.)
screw nut; bolt nut	écrou (m.)	صامُولة مُلَوْلَبة: صامُولَة مِسْمار مُلَوْلَب (ميك.)

screw off (to) (v.t.); to break the joint (rotary drilling)	dévisser	فَكّ اللَّولب؛ فَكّ الوَصْلة (في الحفر الدَّوَّار)
screw on (v.t.)	visser	أدار؛ ربط لولباً (ميك.)
screw packing-jack	vérin (m.) de calage; avec tête à rotule; turc, à tête inclinable	مِرْفاع رابط بِلَوْلب (ميك.)
screw-piece (in the form of a screw; or having a screw; or having a screw attached) (n.)	pièce (f.) à vis; avisse (f.)	قِطْعة مُلَوْلَبة [على شكل لولب أو متَّصلة بلولب]
screw-pile (n.)	pieu (m.) à vis; pilot (m.) à vis; pilotis (m.) à vis	خَازُوق مُلَولَب [خازوق محوى] (مدن.)
screw-pitch (n.)	pas (m.) de vis	خُطْوة اللَّولب (ميك.)
screw-pitch gauge	jauge (f.) de pas	مُحَدِّد قياس اللَّوالِب (ميك.)
screw-plate (n.)	filière (f.); filière (f.) à truelle; filière (f.) à palette; filière (f.) simple; filière (f.) plate	كَفَّة لَوْلَبة؛ لَوْحَة [قوالب] (ميك.)
screw-plug (n.)	tampon (m.) à vis	سِدَادة لَوْلَبيَّة؛ سدادة لولب (ميك.)
screw-press (n.)	presse (f.) à vis	مِكْبس ذو لَوْلَب (ميك.)
screw-pulley (n.)	poulie (f.) à vis; molette (f.) à vis	بَكَرة لَوْلَب (ميك.)
screw punching-bear	poinçonneuse (f.) à vis simple; poinçonneuse (f.) à main	مَحْمِل سنبك [تَخْريم] ذو لَوْلب (إنتـ.)
screw rail-bender	presse (f.) à vis; pour cintrer et redresser les rails	حاني القُضْبان اللّولبيّ (إنتـ.)
screw reversing-gear	changement (m.) de marche à vis	تُرْس لَوْلبيّ عاكس للحَرَكة (ميك.)

screw shackle V. coupling nut		شدّادة ملولبة الطّرفين (ميك.)
screw-shoe (for a screw-pile) (n.)	sabot (m.) à vis	حذاء ملولب؛ لقمة ملولبة (للخازوق الملولب) (مدن.)
screw-socket (n.)	douille (f.) à vis; douille (f.) filetée	دوارة ملولبة؛ متبس ملولب (كهر.)
screw-spike (for rails) (n.)		مسمار كبير ملولب (للقضبان) (ميك.)
screw spindle	vis (f.) de vérin; tige (f.) filetée	مِحْوَر ملولب (ميك.)
screw spreader; concrete screw spreader	distributeur (m.) de béton à vis sans fin	فارشة لولبيّة؛ فارشة خرسانة ملولبة (مدن.)
screw-stock (n.)	filière (f.); filière (f.) à cage; filière (f.) à coussinets; porte-filière (m.) (V. aussi screw-plate)	كَفَّة لقم اللولبية؛ ملولبة كفة أم ركفة [في الخطيب «ركفة»] (ميك.)
screw-stock; straight pattern	filière droite	كَفَّة لولبة؛ نَمَط عدل (ميك.)
screw-stock; shew pattern	filière oblique; filière inclinée	لَوْلَب الغُراب؛ نموذج مخالق (ميك.)
screw surface (Arch.)	surface (f.) hèlicoïdale	سطح مُلَوْلب (معم.)
screw-terminal (n.) (Elec.)	borne (f.) à vis	طَرف مُلَوْلَب مـربوط ملولب (كهر.)
screw-thread (n.)	tête (f.) de tube à vis	سِنّ اللّولب؛ خُـطْوَة اللّولب (ميك.)
screw-thread gauge	calibre (m.) pour la vérification des vis	مُحَدِّد قياس أسنان اللّوالب (ميك.)
screw-tightener (n.)	tendeur (m.) à vis	رابط اللّولب؛ زانق اللولب؛ أداة إحكام للّولب (ميك.)

screw-tiller (boring) (n.) (Mining)	manche (m.) de manœuvre à vis	قلّاب لَوْلَبـيّ (حَفْر) (تعد.)
screw-tool (n.)	peigne (m.); peigne (m.) à fileter	أداة لَوْلَبة (ميك.)
screw type anchor	ancrage à boulon	مَرْساة لَوْلَبيَّة النَّمط
screw-type sand classifier V. spiral classifier		مُصَنِّف رمال لَوْلَبـيّ
screw up (to) (v.t.); V. to fix with screws		ثَبَّت البراغي
screw up (V.T.)	serrer; visser	شدَّ اللَّولب
screw washer; V. spiral classifier (Mach.)		آلة غسيل لَولبيَّة (ميك.)
screw-wheel (gearing) (n.)	roue (f.) hélicoïdale	عَجَلة مُلَولبة (مُسَنَّنات) (ميك.)
screen which screws into the tube (photo.)	écran (m.) qui se visse à l'intérieur du barillet	شاشَة لفوفة (تصوير.)
screw-works (n.)	visserie (f.)	مَصانِع إنتاج اللَّوالب (إنتـ.)
screw-wrench (a spanner for turning a screw) (n.)	clef (f.) à vis	مِفْتاح رَبْط اللَّولب (مِفْتـاح الإدارة اللَّولب) (ميك.)
screw-wrench (monkey-wrench) (n.)	clef (f.) à molette; clef (f.) à mâchoires mobiles	مِفْتاح رَبْط لَوْلَبـيّ الضَّبـط (مفتاح إنجليزي) (ميك.)
screwed (adj.)	vissé, -e	مُلَوْلَب؛ مُقَلْوظ؛ مُثَبَّت بمسمار ملولب
screwed coupling	manchon (m.) vissé	قارنة مُلَوْلَبة (ميك.)
screwed sochet; threated sleeve	manchon (m.) fileté; manchon taraudé; manchon d'accouplement à vis	جُلْبَة مُلَوْلَبَة؛ كم مُلَولَب (ميك.)

screwing (tightening; securing; fastening or pressing; by means of a screw or screws) (n.)	vissage (m.); serrage (m.)	لَوْلَبــة؛ شــد اللَّوْلَب؛ تثبيت باللَّوالب (شدّ؛ تأمن؛ رَبْط؛ كبس بواسطة اللَّولب) (ميك.)
screwing (threading; tapping) (n.)	filetage (m.); taraudage (m.)	لَوْلَبــة؛ شــدّ اللَّولب؛ تَثْبيت باللَّوالب؛ (تحزيــز الأسنان؛ لَوْلَبة من الداخل) (ميك.)
screwing (and tapping) machine	machine (f.) à tarauder; taraudeuse (f.)	ماكينة لولبة [من الخارج ومن الداخل] (ميك.)
screwing-die (n.)	filière (f.); coussinet (m.)	لُقْمَة لولبة (ميك.)
screwing head or screwing-chuck (of a machine for screwing bolts or tubes) (n.)	porte-coussinets (m.); filière (f.) (d'une machine à tarauder les tiges ou les tubes)	رأس أو طرف لَوْلَبة (لماكينة لولبة المسامير أو المواسير) (ميك.)
screwing up	serrage (m.); vissage (m.)	شدّ اللولب (ميك.)
scribble (v.t.)		خَرْبَش؛ كتب أو رَسَم دون عناية
scribe (v.t.)	trusquiner; troussequiner	خَدَش أو عَلَّم أو خَطَّط (بآلة حادَّة]
scribe (n.)	pointe (f.) à tracer; pointe (f.); aiguille (f.) à tracer	مِخْطاط؛ مرقم خَدْش؛ شوكة خَدْش
scriber (of a scribing-block; or the like) (n.)	traceret (m.); pointe (f.) de traçage; pointe (f.)	مرقم خدش؛ مِحْزَز خَدْش؛ (محدد استواء؛ زهر علام؛ أو ما شابه ذلك) (إنت.)
scriber (of a centre-bit) (n.)	traçoir (m.) (d'une mèche à trois pointes)	مِرْقَم خَدْش؛ مِحْــرز خَدْش (لمثقب مــركـزي؛ لمثقــاب تحديد) (إنت.)

scribing-awl or scrible-awl or scriber (n.)	traceret (m.); tracelet (m.); traçoir (m.)	مِحْزَز خَدْش (إنت.)
scribing-block (n.)	trusquin (m.) à marbre; ordinaire; trusquin (m.) debout; pour marbres; trusquin (m.); trousquin (m.); troussequin (m.)	مُحَدِّد استواء؛ زهرة علام (إنت.)
scribing-gauge (n.)	trusquin (m.) à pointe; trusquin (m.); trousquin (m.); troussequin (m.)	مُحَدِّد قياس ذو طرف واحد (إنت.)
scribing templet V. negative form		طَبْعَة [مُعَيِّرة] خادشة
scroll; spiral (n.) (Arch.)	boucle (f.); volute (f.)	مُدْرَجَة؛ رُقْعَة مَلْفُوفَة حلية حلزونية [أو لولبية] (معم.)
scroll-chuck (n.)	mardin (m.) à spirale; plateau (m.) à rainures hélicoidales	ظَرْف محوَّى القَلْب
scroll-clutch (n.)	embrayage (m.) à spirale; embrayage (m.) à enroulement	قابض ذو حَلَزون مِحْوَريّ (ميك.)
scroll-saw (n.)	scie (f.) alternative à découper dite sauteuse (f.); sauteuse (f.); scie (f.) à chantourner	مِنْشَار زَخْرَفة رفيع [للقطع اللولبي]؛ منشار ذو حلزون محوريّ (إنت.)
scrub (v.t.)	frotter	حَكّ؛ فرك
scrub (n.)	frottement	فَرْك؛ دلك؛ حك؛ حَرَجَة؛ شجرة أو جَنْبَة قَزْمة
scruber tower	tour (f.) de lavage	بُرْج تنقية أو غَسْل (كيم. ونفط.)
scrubbing (n.)	épuration (f.); lavage (m.)	غَسْل تَنْقية

scurl (n.)	fond (m.) de poche; cul (m.) de poche	مِجْداف
scull (v.i.)		جدف
scullery; wash house; back kitchen (n.)	arrière-cuisine (f.); souillarde (f.)	حُجْرة غسيل المواعين؛ مَغْسَل؛ المطبخ الخلفيّ الكرار؛ مَخْزن أدوات المطبخ
sculpture (discipline) (n.)	statuaire (m.)	النَّحت؛ فَنّ عَمَل التَّماثيل (نظام)
sculpture (object) (n.)	sculpture (f.)	النَّحت؛ فَنّ النحت؛ منحوتات (غرض؛ هدف)
(eolian) sculpture (Phys. Geog.)	sculpture éolienne	نَحْت رياحي [بالريح] نحت ريحي (جغرافيا طبيعية)
sculpture (v.t.)	sculpter	نَحت
sdf; supergroup distribution frame (Telephone)	répartiteur (m.) de groupe secondaire	إطار تَوْزيع المَجْموعات الثّانويّة؛ إطار تَوْزيع المجموعات الفَوْقيّة (تليفون)
sea (n.)	mer (f.)	بحر
sea arm V. bay	baie	ذراع بحري خليج
sea-beach (n.)	plage (f.); grève (f.) rivage (m.) de la mer; côte de la mer	شاطىء البحر
sea-bed; bottom of the sea	fond (m.) de la mer	قاع البحر (جيولوجيا)
seaboard (n.); seaside; sea-coast; littoral	côte (f.); littoral (m.)	شاطىء البحر؛ جانب البحر؛ ساحل
sea-bottom (n.)	fond (m.) marin; fond de la mer	قعر البحر
sea chart	carte (f.) marine	خريطة بحريّة (بحرية)

sea-clay (n.)	argile (f.) marine	غضار بحريّ (جيو.)
sea-cliff (n.)	falaise (f.) marine	نتوء بحري
sea clutter (Radar)	écho (m.) de vagues	تَشَوُّش بَحْريّ؛ ضوضاء بَحْريَّة (رادار.)
seacoast (n.)	côte (f.); littoral (m.) bord (m.) de la mer	شَاطئ البحر
sea compass; mariner's compass	compas (m.) marin	بوصلة بحريَّة البحارة (بحرية)
sea dam V. sea pier		سَدّ بَحريّ (موا.)
sea defence work; coast protection; shore; protection; coast defence work; coastal protection	protection (f.) des côtes; défense (f.) contre la mer; protection de la côte	أعمال حماية الشاطئ؛ أعمال درء البحر؛ وقاية السَّاحل؛ وقاية الشَّاطئ؛ أعمال الحماية الساحليّة؛ الوقاية السّاحلية
sea dike; sea level (U.S.); sea dyke (G.B.)	digue (f.) maritime	حاجز بحري؛ مُسَنَّاة بحرية
sea dredging; marine dredging	dragage (m.) en mer	حَفْر [تطهير] بحريّ بكرَّاءة (مدن.)
sea earth of cables; return earth of cables (Elec.)	terre (f.) au large des câbles	الأرضي البحري للكبال؛ الأرضي العائد للكبال (كهر.)
seafloor (n.)	fond (m.) sous-marin; fond (m.) de la mer	قاع البحر
sea-going dredger; marine dredger	drague (f.) marine; drague de haute mer	كَرّاءة بحرية (مدن.)
sea level; sea dike (U.S.); sea dyke (G.B.)	digue (f.) martitime	مُسَنَّاة بَحْريَّة؛ حاجز بَحْري
sea-level (n.)	niveau (m.) de la mer; niveau (m.) moyen de la mer	مُسْتوى سَطْح البحر

sea-level canal; ship-canal; maritime canal	canal (m.) maritime	قناة على منسوب البحر: قناة مِلاحيَّة: قناة بحريَّة (موا.)
sea lock (Hydraul)	écluse (f.) maritime	هويس بحري (موا.)
sea margin	littoral (m.)	حافَّة البَحْر: الشَّاطىء السَّاحل
sea mark	amer (m.)	عَلامَة بَحْرِيَّة
sea mile V. knot		ميل بَحْريّ
sea-passage (n.)	trajet (m.) par la mer	مَمَرّ بَحْريّ
sea pier; sea dam	môle	رصيف بحري [يمتد داخل البحر: سَدّ بَحْرِيّ (مدذ.)
sea pine; maritine pine	pin (m.) maritime	صنوبر بحري
seaplane (n.) (Aeronautics)	hydravion (m.)	طائرة مائية (طير.)
seaplane carrier (Aeronautics)	navire (m.) porte-avions	حاملة للطَّائرات المائيَّة (طير.)
seaplane doll (Aeronautics)	chariot-remorque (m.) d'hydravions	مَقْطورة طائرات مائيَّة (طير.)
seaplane tank (Aeronautics)	bassin (m.) de carène	بَدَن طائِرَة مائِيَّة (طير.)
seaport (n.)	porte (m.) de mer; porte (m.) maritime	مِيناء بَحْري؛ ثَغْر
seaport town; harbour city; sea port town (G.B.); harbor town (U.S.)	ville (f.) portuaire	مَدينَة ذات مِيناء بَحْري
sea returns	échos (m. pl.) de mer	أصْداء الْبَحْر
sea-route (n.)	route (f.) de mer	طَريق بَحْري
sea-salt (n.)	sel (m.) marin	مِلْح الْبَحْر

sea-sand (n.)	sable (m.) de mer; sable (m.) marin	رَمْل الْبَحْر
sea-saw rotor	rotor (m.) de va-et-vient	دَوَّار تَرَدُّدِي
seashore (n.)	rivage (m.) de la mer; plage (f.); rive (f.) de la mer; bords (m. pl.) de la mer	شاطِىء الْبَحْر
seashore gravel; (bench) shingle	gravier (m.) côtier	حَصَى الشَّواطىء
seaside (n.); sea-coast; sea-board; littoral	côte (f.); littoral (m.)	جانِب الْبَحْر؛ ساحِل البَحْر؛ ساحِل
seaside resort	station (f.) balnéaire	مُنْتَجَع بجانِب الْبَحْر؛ مَكان تَرْويح بجانِب الْبَحْر
seasilt; clay containing sea silt	sol (m.) argileux formé du limon côtier	غَرَيْن بَحْري؛ غضار يَحْتَوي على عرين بَحْري (جيو.)
sea timber; shipbuilding timber	bois (m.) de marine	خَشَب بَحْرِيّ؛ خَشَب بِناء السُّفُن
sea-triangulation (n.)	triangulation (f.) marine	تَثْليث بَحْري
seawall (to prevent encroachment of the sea) (n.) (Civil Eng.)		حائِط بَحْرِيّ [لِيَمْنَع مِن طغْيان الْبَحْر] (مدن.)
seaworthy (adj.)	capable de tenir la mer	صَالِح لِلإِبْحار
seal (to fix; as a piece of iron in a wall; with cement; plaster or the like) (v.t.)	sceller	مُحْكَم؛ مَلْحُوم (يُثَبَّت قطْعة مِن الحديد في الحائِط بالاسْمَنْت أو المِلاط أو ما شابه ذلِك)

seal (with a lead seal) (v.t.)	plomber	سَدّ بإحْكَام؛ مَنع التَّسَرُّب (بسِدادَة مُحْكَمَة مِنَ الرَّصاص)
seal (to) (v.t.)	encastrer; sceller	سَدَّ بإحْكَام؛ مَنع التَّسَرُّب
seal (n.)	sceau (m.)	سِداد مُحْكَم؛ حَلْقَة مَسِيكة مانِع التَّسرُّب
(lead) seal	sceau de plomb	سِداد مَصْنُوع من الرَّصاص؛ خَتْم رَصاص
seal groove	gorge (f.) d'étanchéité	مَجْرى عازِل [لِلْمَنْجَم] (تعد.)
seal in a waveguide (waveguides)	fenêtre (f.) étanche dans un guide d'ondes	حَلَقة مانِعَة [للتَّسَرُّب] في دَليل مَوْجِيّ (دَلائِل مَوْجِيَّة)
seal-oil (n.)	huile (f.) de phoque	مانع تسرُّب الزَّيْت
seal ring	bague (f.) d'étanchéité	حلقة إحكام؛ حلقة منع تسرُّب
to seal up a retort hermetically	boucher hermétiquement un vase	يغْلق المُعْوجَّة بإحكام
sealed cable end	capote (f.) de câble	طَرف كَبْل مَسيك
sealed cowling	capotage (m.) étanche	غطاء محكم السَّدّ [مانِع للتَّسَرُّب]
sealed-off tube (U.S.); sealed-off valve (G.B.) (Electronics)	tube (m.) scellé	صمام محكم الإغلاق (الك.)
sealed tender	soumission (f.) cacheté	غطاء مختوم [مغلق] (ادر.)

sealed tube	tube (f.) scellé	أنبوبَة مَلْحومَة
sealing or sealing up (closing) (n.)	scellage (m.); bouchage (m.); obturation (f.)	إحكام السَّدّ؛ منـع التَّسرُّب (غلق)
sealing	scellement (m.)	إحكام السَّدّ؛ منع التَّسرُّب؛ ختم؛ لصق؛ سد؛ تثبيت
sealing (with lead seals) (n.)	plombage (m.)	إحكام السد؛ منع التسرب؛ ختم (بسـداد محـكم مـن الرصاص)
sealing bucket (U.S.) V. priming nose (G.B.)		قادوس مانِع
sealing cement	mastic (m.) hermétique	مـلاط كتيم [مـادَّة لاصِقـة مُحكمة] السَّدّ (مدن.)
sealing coat	chape (f.)	غطاء مُحْكم؛ غطاء إحْكَام؛ طبقة غَيْر مُنْفِذَة
sealing coat (Civil Eng.)	enduit (m.) superficiel	طَبقَة مَسيكة [عادة قَيريَّة تغطّي سطح الطريق المُعَبَّدة] (مدن.)
sealing grooves	cannelures (f. pl.) d'étanchéité	أخادِيد إحْكَام السَّدّ؛ حُزوز إحْكَام السَّدّ
sealing-in (n.) (Electronics)	scellement (m.)	خَتْم [الْغلاف الزُّجاجيّ حَوْل أسْلاك الْفَتيلة] (الك.)
sealing-in machine (Electronics)	machine (f.) de scellement	آلَة خَتْم؛ آلَة إحْكَام (الك.)
sealing-off (n.)	scellement (m.)	إحْكَام نهائي؛ سَدّ [الْبَصَلة الزجاجية بَعْد التَّفْريغ]

sealing-off burner; falling-off burner; tipping torch (Electronics)	chalumeau (m.) de coupage	مَوْقِد إحْكَام السَّدّ (الك.)
sealing-pliers (n. pl.)	pinces (f. pl.) à plomber	زَرَّدِيَّة خَتْم (انت.)
sealing-plug (n.)	tampon (m.) obturateur	سِدادَة مانِعَة للتَّسَرُّب
sealing works	travaux (m. pl.) d'étanchéisation	أعْمال مَنْع التَّسَرُّب؛ أعْمَال الإحْكَام
sealoading line; submarine pipe line (Pet.)	conduite sous marine	أنْبوب شَحْن بَحْري؛ خَطّ أنابيب تَحْت بَحْريّ (نفط.)
seam (line of junction between parts) (n.)	couture (f.)	دَرْزة؛ دَرْز؛ لَفْقَة؛ لَفْق؛ خَطّ الاتِّصال أو الالْتِئام (خَطّ الاتِّصال بَيْن جُزْءيْن)
seam (v.t.)		دَرَزَ؛ لَفَقَ؛ وَصَلَ [بالدَّرْز أو اللِّحام]
seam (n.) (Geol.)	couche (f.) lit	طَبَقَة [رقيقة]؛ راق (جيو.)
(coal)-seam	couche de houille; lit de houille	طَبَقَة فَحْم؛ راق الفحم (جيو.)
seam hammer; V. beading hammer		مِطْرَقَة شَقّ
seam (joint)	soudure (f.); couture (f.); joint (m.); lèvre (f.)	وُصْلَة التِئام [التِحَام]؛ تَثْنِيَة تَلاَمّ (تعد.)
the seam of a pipe	la couture d'un tuyau	خَطّ الْتِئام الْماسُورَة [خَطّ الْتِحام الْماسُورَة]
seam of high dip (Geol. & Mining)	couche (f.); dressant (m.)	راق ذو مَيْل كبير (جيو. وتَعْد.) راق ذو ثخانة متوسِّطة

seam of moderate dip	couche (f.) de pendage modéré	طَبَقَة ذات مَيْل مُتَوسِّط
seam that runs	gisement (m.) ébouleux	خَطّ اتِّصال مُسْتَمِر
seam welding	soudage (m.) par recouvrement continu	لِحام دَرْزيّ (ميك.)
seam welding machine	machine (f.) à souder à la molette	ماكينة لِحام دَرْزي (ميك.)
seam-work (i.e. work in coal-seams; distinguished from rock-work) (n.)	travaux (m. pl.) en couche (opp. à travaux en roche)	شُغْل طَبَقي (الشُّغْل في طَبَقات الْفَحْم لِتَمْييزه عَن الشُغْل في الصُخُور) (تعد.)
seamless (adj.)	sans couture	غَيْر مَلْحُوم؛ بِلا خَطّ الْتِئام
seamless casing (Pet.)	tube sans soudure	أنابيب تَغْليق غَيْر مَلْحُومَة (نفط.)
seamless floor (Building Cons.)	dalle (f.) ou plancher (m.) sans joints (m. pl.)	أرْضِيَّة غَيْر مَلْحُومَة (تشد.)
seamless tube	tube (m.) ou tuyau (m.) sans soudure (f.)	أنْبوب غَيْر مَلْحُوم
search (v.t.)	chercher; rechercher	يُفَتِّش؛ يَبْحَث؛ يُنَقِّب؛ يَتَحَرَّى؛ يَسْتَقْصِي
search or searching (n.)	recherche (f.)	تَنْقيب؛ بَحْث؛ تَفْتيش؛ اسْتِقْصاء؛ اسْتِكْشاف
search (n.)	fouille (f.)	بَحْث
search and lock jammer (Telecom.)	perturbateur (m.) de l'appareillage d'exploration et de poursuite	مُشَوِّش التَّفْتيش والإعَاقَة (اتصـ.)

search coil (Radar)	bobine (f.) exploratrice	مِلفّ اسْتِكْشاف (رادار)
search condition (Radar)	état (m.) de veille	ظُروف الاسْتِكْشاف؛ شرط الاسْتِكْشاف (رادار)
search file (Data Processing)	collection (f.) de documents pour recherche	مِلف البَحْث (مُعالَجة البَيَانات)
search-light (n.)	projecteur (m.)	نُور كشَّاف؛ مِنْوار (بصريات)
search process (to locate a record on magnetic tape) (Data Processing)	processus (m.) de recherche; opération (f.) de recherche (pour localiser un bloc d'informations sur un ruban magnétique)	عمليَّة بحْث (لتحديد مكان سِجلّ على شَريط مِغْنطيسيّ) (معالجة البيانات)
search time	temps (m.) de recherche	زَمَن الاسْتِكْشاف [البَحْث]
search-work (n.)	travaux (m. pl.) de recherches; travaux (m. pl.) d'explorations	أعْمال التَّنْقيب؛ أعمال الاستغلال (تعد.)
searching time (Electronics)	temps (m.) d'exploration	زَمَن البحْث؛ فَتْرة البَحْث (الك.)
season (n.)	saison (f.)	فصْل؛ مَوسِم
Season (v.t.)	abreuver un tonneau	جَفَّف [الْخَشَب]؛ تَبَّل
seasonal (adj.)	saisonnier, -ière	مَوْسِميّ
seasonal moisture variations	variations (f. pl.) périodiques de la teneur en eau	تَغَيُّرات مَوْسِميَّة في الرُّطوبة (مشك.) (أرصاد جوية)
seasonal population	population (f.) saisonnière	إسْكَان مَوْسِميّ
seasoning (n.)	temps (m.) de rodage	تَجْفيف؛ تخْفيض نِسْبَة الرُّطوبة [في الخشب أو الجلد]

seasoning crack or check	fêlure (f.); fente (f.) ou crevasse de séchage	شَقّ تَجْفيف
seasoning kiln	four (m.) pour sécher le bois	فرن تجفيف (مشك.)
seasoning timber	dessication (f.) des bois	تجفيف الخشب بتخفيض رطوبته
seat (v.t.; i.)	asseoir	أَجْلَس؛ رَكَّز؛ أَرْسَى؛ ثَبَّت؛ جَلَس؛ ارْتَكَز
seat (of slide-valve) (n.)	glace (f.) (du tiroir); glace (f.) de distribution; table (f.) (des lumières)	مَقْعَد (للصِّمام المُنزلِق) (ميك.)
seat or seating (support) (n.)	siège (m.); chaise (f.)	مَقْعَد؛ مَقَرّ؛ قاعِدَة؛ مُسْتَقَر القاعِدة (مَسْند؛ دِعَامَة)
seat or seating (a surface upon which the base of anything rests) (n.)	assiette (f.)	قاعِدة (سَطْح تَرْتَكِز عَلَيه قاعِدة أي شيء)
seat (of a mine) (n.)	semelle (f.) (d'une mine)	مَكان وُجود (لِمَنْجم)؛ تُرْبَة؛ أرْض
seat (of a fire) (n.)	foyer (m.) d'un incendie	مَقَر؛ قاعِدَة (للنَّار)
seat reservation system	système (m.) de réservation de places; système de réservation automatique	نِظام حَجْز الْمَقاعد [الآلي]
seating (n.); V. seat or seating		قاعِدَة؛ تَثْبيت؛ إقْعاد الصِّمام (ميك.)
seating (core-print) (n.) (Founding)	portée (f.); portée (f.) de noyau; portée (f.) de renmoulage	مَقَرّ (طَبْع قَلْب السِّباكة) (انت.)
seating capacity	nombre (m.) des places	السَّعَة المَقْعَدِيَّة؛ عَدَد المَقاعِد

seating plan	disposition (f.) des sièges	نِظَام الْجُلُوس؛ تَرْتيب المَقاعِد
seatings (of a boiler) (n. pl.)	supports (m. pl.) réfractaires d'un chandron	قَواعِد (مِرْجَل)
secant (n.)	sécante (f.)	قاطِع [مقلوب جَيب التَّمام]؛ قـاطِع [الدَّائِرَة أو القَـوْس] (رياضيات)
secant (adj.) (Geom.)	sécant, -e	قاطِع (عِلْم الهَنْدَسَة) (تعل.)
secant line	ligne (f.) sécante	خَطّ قاطع
second or 2^{nd} (adj.)	second, -e; deuxième; $2è^{me}$	ثان؛ إضافي؛ مساعِد؛ مُعاوِن
second (unit of time or of angular measure) (n.)	seconde (f.)	ثانية: جـزء من ستين من الدقيقة [الزَّمنيَّة أو الزَّاويَّة]
second anode; ultor (Electronics)	anode (f.) accélératrice	أنود ثان (الك.)
second black damp; V. after-damp		ثاني أُكْسيد الكَرْبون المَنْجَمِيّ
second channel attenuation; V. adjacent channel attenuation (Telephone)		توهين القَناة الثَّانِيَة (تليفون)
second channel frequency; V. image frequency (Telephone)		تـردد تواتـر القناة الثـانية (تليفون)
second check	réexaminer; éprouver de nouveau	إعادَة الفَحْص
second-cut file or 2^{nd}--cut file	lime (f.) à taille demi-douce; lime (f.) à taille mi-douce	مِبْرد نِصْف أمْلس (انت.)
scond-cut rasp or 2^{nd}-cut rasp	câpe (f.) à taille demi-douce; râpe (f.) à taille mi-douce	مِبْرد مُحَبَّب القَطْعِيَّة نِصْف أمْلس (انت.)

second-degrée parabol (Geom.)	parabole (f.) du second degré; parabole du deuxième degré	قطع مُكافىء مِن الدَّرجة الثَّانية (تعل.)
second detector; V. demodulation stage (Electronics)		مِكْشاف كاشف ثان؛ مُسْتخلِص [الذَّبْذَبَة المُضَمَّنة] ثان (الك.)
second-hand (adj.)	d'occasion; de rencontre	غيْر مُبَاشِر؛ مُسْتَعْمَل
second-hand (of a clock or watch) (n.)	aiguille (f.) trotteuse	عَقْرب الثَّواني (لِسَاعَة كبيرَة أو ساعة الجَيْب أو اليَد)
second-hand equipment (Mach.)	matériel (m.) d'occasion	مُعدَّات مُسْتَعْمَلَة (ميك.)
second harmonic (Telecom.)	deuxième (f.) harmonique	التَّوافُقيَّة الثَّانية (اتصـ.)
second ionization potential (Physics)	deuxième potentiel (m.) d'ionisation	كمون التشرد، التَّأيُّن الثَّاني (فيز.)
second line finder; secondary line switch (Telephone)	chercheur (m.) secondaire	مُعَيِّن خَطّ ثان؛ مِفْتاح خَطّ ثانوي (تليفُون)
second-motion shaft (Mech.)	arbre (m.) secondaire; axe (m.) secondaire	عمود إدارَة ثانَويّ الْحَرَكـة (ميك.)
second operation lathe	tour (m.) de reprise	مِخْرَطَة تَشْغيل ثانٍ (انتـ.)
second order prism (Crystall.)	prisme (m.) de seconde espèce; prisme (m.) de deuxième espèce; deutéroprisme (m.)	مَنْشور من الدَّرَجَة الثَّانِيَة (عِلم البَلُّورات)
second order pyramid (Crystall.)	pyramide (f.) de seconde espèce; pyramide (f.) de deuxième espèce; deutéropyramide (f.)	هَرَم مِن الدَّرَجَة الثَّانِيَة (علم البَلُّورات)
second pilot	second (m.) pilote	الطَّيَّار الْمُساعِد (طير.)

second priming	seconde (f.) couche d'impression (ou de fond)	طَلْيَة ثانِيَة؛ تَحْضير ثانٍ
second quantiziation (Phys.)	deuxième (f.) quantification	الاستكمام الثّاني (فيز.)
second radiation constant (Phys.)	deuxième constante (f.) de rayonnement	ثابِت الإشْعاع الثّاني؛ الثّابِت الثّاني للإشْعَاع (فيز.)
second tap	taraud (m.) demi-conique; taraud (m.) intermédiaire; second (m.) taraud	ذَكر اللَّوْلَبَة الثّاني [لَوْلَبَة عَلَى مَرَاحِل] (ميك.)
second Townesend cœfficient (phys.)	deuxième (m.) cœfficient de Townsend	معامل «تاونسند» الثاني (فيز.)
second Townsend discharge (Electronics)	deuxième (f.) décharge de Townsend	التفريغ الثاني لـ «تونسند»؛ تفريغ «تونسند» الثاني (الك.)
second working (Coal-Mining)	abattage (m.) proprement dit; enlèvement (m.) des piliers; dépilage (m.) des piliers; déhouillement (m.)	تَشْغيل ثانٍ (تَعْدين الفَحْم)
secondary (adj.)	secondaire	ثانَويّ؛ إضافيّ؛ مِلَف ثانَويّ (كهر.)
secondary era; mesozoie era	ère (f.) secondaire; ère (f.) mésozoïque	حقب ثانوي؛ حقب مزوزوي (جيو.)
secondary alcohols (Chem.)	alcools (m. pl.) secondaires	أغوال ثانوية (كيم.)
secondary amide (Chem.)	amide secondaire	«أميد» ثانويّ (كيم.)
secondary axis	axe (m.) secondaire	مِحْوَر ثانَويّ
secondary battery (Elec.)	pile (f.) secondaire; accumulateur (m.); batterie (f.) d'accumulateurs	بَطّارِيَّة ثانَوِيَّة (كهر.)

secondary beam; V. bridging joist (Building Cons.)		عَتَبَة ثانَوِيَّة (تشد.)
secondary (bending) moment (Civil Eng.)	moment (m.) parasitaire	عَزْم [انْحِناء] ثانويّ (مدن.)
secondary carrier; V. canal carrier (Telecom.)		مَوْجَة حامِلَة ثانَوية (اتصـ.)
secondary cell (Elec.)	élément d'accumulateur	خَلِيَّة ثانَوِيَّة (كهر.)
secondary chain (of mountains)	chaîne (f.) secondaire; chaînon (m.)	سِلْسِلَة ثانَوِيَّة (مِن الْجِبال) (جيو.)
secondary clarification tank	décanteur (m.) secondaire; bassin (m.) clarificateur (m.)	خَزَّان تَرْويق ثانَويّ
secondary coil (Elec.)	bobine (f.) secondaire	مِلَف ثانَويّ (كهر.)
secondary cosmic (phys.)	rayons (pl.) cosmiques secondaires	أشِعَّة كَوْنِيَّة ثانَوِيَّة (فيز.)
secondary crusher; fine crusher; reduction crusher (Mach.)	concasseur (m.) secondaire; concasseur finisseur; concasseur de réduction; gravillonneur (m.)	كَسَّارَة إضافِيَّة؛ كَسَّارَة تَنْعيم؛ كَسَّارَة تَقْليص (مدن. وتعد.)
secondary crushing; fine crushing; reduction	concassage (m.) secondaire; reconcassage (m.)	تَكْسير ثانَويّ؛ تَكْسير نَاعِم؛ تَقْليص
secondary current (Eelc.)	courant (m.) secondaire	تَيَّار ثانَويّ (كهر.)
secondary education	enseignement (m.) secondaire	تَعْليم ثانَويّ
secondary electron (Electronics)	électron (m.) secondaire	الكترون ثانَويّ (الكـ.)
secondary electron gap loading (Electronics)	admittance (f.) de l'espace d'interaction par émission secondaire	تَحْميل الثَّغْرة بالالكترونات الثَّانَوِيَّة (الكـ.)

secondary element	élément (m.) secondaire; sous-élément (m.)	عُنْصُر عُنْصُر ثانَويّ
secondary emission (Electronics)	émission (f.) secondaire	إصدار؛ ابْتِعاث ثانَويّ (الك.)
secondary emission coefficient (Electronics)	cœfficient (m.) d'émission secondaire	مُعَامل الإصدار الثَّانَوِيّ (الك.)
secondary emission factor (Electronics)	facteur (m.) d'émission secondaire	عامِل الابْتِعاث الثَّانَوِيّ (الك.)
secondary emission multiplier; V. electron multiplier (Electronics)		مُضاعِف الإصدار الثَّـانَوِيّ (الك.)
secondary emission ratio (Phys.)	taux (m.) d'émission secondaire	نِسْبَة الإصدار الثَّانَوِيّ (فيز.)
secondary exploitation (Pet.)	exploitation secondaire	اسْتِغْلال ثانَوِيّ (نفط.)
secondary flow (in curved pipes) (Hydraul.)	écoulement (m.) secondaire dans les coudes	جَريان فَرْعيّ [في الأنابيب المُنْحَنِيَة] (موا.)
secondary grid emission (Electronics)	émission (f.) secondaire de la grille	إصدار ثانوي للشبكة؛ ابْتِعاث شَبَكيّ ثانَوِيّ (الك.)
secondary holes	orifices (m. pl.) secondaires	فَتَحَات ثانويَّة؛ ثُقوب ثانَوِيَّة
secondary ion (Phys.)	ion (m.) secondaire	«أيُّون» ثانويّ؛ شاردة ثانوية (فيز.)
secondary ionization (Phys.)	ionisation (f.) secondaire	تَأَيُّن اثنَويّ (فيز.)
secondary jaw crusher; reduction jaw crucher; fine jaw crusher (Mach.)	concasseur à mâchoires	كسَّارة فَكيَّة ثانَوِيَّة؛ كَسَّارة فَكيَّة للتَّقلُّص؛ كَسَّارَة فكيَّة لِلتَّنْعيم (مدذ. وتعد.)
secondary line (Telecom.)	ligne (f.) secondaire	خَطّ ثانَويّ (اتصـ.)

secondary member	élément (m.) secondaire	عُضو ثانويّ
secondary minerals	minéraux (m. pl.) secondaires	فلزات ثانويّة (تعد.)
secondary mountain; average mountain	chaîne (f.) de hauteur moyenne	جَبَل ثانويّ؛ جَبَل مُتَوسِّط (جيو.)
secondary quantum number; azimuthal quantum number; orbital quantum number (Phys.)	nombre (m.) quantique secondaire; nombre (m.) quantique azimutal	عَدَد كمّيّ ثانويّ؛ عَدَد كمّيّ سَمْتيّ؛ عَدَد كمّي مَداريّ (فيز.)
secondary radar (Radar)	radiodétection (f.) secondaire	رادار ثانويّ (رادار)
secondary radiation (Electronics)	rayonnement (m.) secondaire	إشْعاع ثانَويّ (الك.)
secondary radiation pattern (Telecom.)	diagramme (m.) polaire secondaire	نموذج الإشْعاع الثّانَويّ (اتصـ.)
secondary radiator; V. parasitic aerial (Telecom.)		مُشِع ثانَويّ (اتصـ.)
secondary reaction (Elem. chem.)	réaction (f.) secondaire	تَفَاعُل ثانَويّ (كيمياء كهربائيَّة)
secondary recovery (Pet.)	récupération secondaire	اسْتِرْجاع ثانَويّ (نفط.)
secondary reinforcement; subsidiary reinforcement (Civil Eng.)	armature (f.) auxiliaire	تَسْليح ثانَويّ (انشـ.)
secondary repeater station (Telephone)	station (f.) de répéteurs secondaire	مَحَطَّة مُسَرِّرة ثانَويَّة (اتصـ.)
secondary river; minor river (Hydraul.)	fleuve (m.) secondaire	نَهْر ثانَويّ؛ نَهْر أصْغَر (موا.)
secondary road	voie (f.) secondaire	طَريق ثانَويّ (نقل.)

secondary rocks; mesozoie rocks	roches (f. pl.) secondaires; roches mésozoique	صُخور ثانويَّة؛ صخور مزوزيَّة تعود إلى حقب المزوزي (علم الصخور)
secondary sector	secteur (m.) secondaire	قِطاع ثانَويّ
secondary service area (Telephone)	zone (f.) de service secondaire	مِنْطَقَة خِدمَة ثانَويَّة (تليفونات)
secondary settling basin (San. Eng.)	décantation (f.) secondaire	حَوْض ترْسيب ثانَويّ (مدن.)
secondary signal face (Rly.)	face (f.) secondaire d'un signal	واجِهَة إشارِيَّة ثانَويَّة (نقل.)
secondary stairs; service stairs (Building Cons.)	escalier (m.) secondaire ou de service (m.)	سَلالِم ثانَويَّة؛ سَلالِم خِدْمَة (تشد.)
secondary storage (Data Processing)	mémoire (f.) secondaire; mémoire (f.) auxiliaire; mémoire (f.) supplémentaire	ذاكرة ثانوية؛ خازن مَعلومات ثانويّ (مُعالَجَة البَيَانات)
secondary stream; minor stream (Hydraul.)	rivière (f.) secondaire	مَجْرَى مائيّ ثانَويّ؛ مَجْرَى مائيّ أصْغَر (موا.)
secondary stress (Civil Eng.)	contrainte (f.) parasite; effort (m.) parasitaire	إجْهاد ثانَويّ (ميك. ومدن.)
secondary surveillance radar; ssr (Radar)	radar (m.) secondaire de surveillance	رادار ثانَويّ لِلرِّقابة المُسْتَدِيمَة (رادار)
secondary tensioning (prestressed concrete) (Civil Eng.)	réglage (m.) ultérieur de la précontrainte	شَدّ ثانويّ (في الخَرَسانَة سابِقَة الإجهاد) (مدن.)
secondary time-effect	effet (m.) secondaire en fonction du temps	تأثير زَمَنيّ ثانَوي
secondary unit	groupe (m.) secondaire	وِحْدة ثانويَّة

secondary voltage (Elec.)	voltage (m.) secondaire	فُلْطِيَّة ثانَوِيَّة (كهر.)
secondary wave (Phys.)	onde (f.) secondaire	مَوْجَة ثانَوِيَّة (فيز.)
secondary X-rays (Phys.)	rayons (pl.) X-secondaires	أشِعَّة إكْس ثانويَّة (فيز.)
secret (adj.)		سِرِّي؛ خَفِيّ
secret (n.)		سِرّ
secret dovetail	queue-d'aronde (f.) cachée	تَعْشيق خَفيّ؛ وُصْلة غُنفاريَّة خَفيَّة (ميك.)
secret gutter; V. head flashing (Building Cons.)		ميزاب مُسْتَتِر (تشد.)
secret nailing; V. blind nailing		تَسْمير مُسْتَتِر (انذ.)
secretariat (n.)	secrétariat (m.)	أمانَة؛ سِكرتاريَّة
secretary (pers.) (n.)	secrétaire (m.)	أمين؛ سكرِتير
(Assistant) Secretary General	secrétaire (m.) Général Adjoint	الأمين العام المساعِد (مؤد.)
(Executive) Secretary	Secrétaire (m.) Exécutif	الأمين الفَخْريّ [بِلا مُرَتَّب] (مؤد.)
(Executive) secretary	Secrétaire (m.) exécutif	الأمين التنفيذي (مؤد.)
secretary General	Secrétaire (m.) Général	الأمين العامّ (مؤد.)
secrete (v.t.)	sécréter	أفْرَز؛ أخْفى؛ كَتَم
secretion (n.)	sécrétion (f.)	إفْراز؛ إخْفاء
secretion-vein (n.)	gîte (m.) de sécrétion	عِرْق إفْرازيّ
sectile (adj.)	sectile; sécable	(قابِل لِلْقَطْع) قطوع
sectile mineral	minéral (m.) séctile	فلز قطوع (تعد.)

section (part; portion or division) (n.)	section (f.); partie (f.)	قِطَاع؛ قِسْم؛ قِطْعَة؛ جُزْء؛ مَقْطع؛ شَرِيحة [مِجْهَرِيَّة]
section (cut through a special section or profile of iron; steel; etc.) (n.)	profil (m.); section (f.)	قِطاع؛ قِسْم؛ قِطْعَة (قَطْع لقِطاع مُعَيَّن؛ أو قِطاع جانبيّ لِلْحَدِيد؛ لِلصَّلب... إلخ)
section (drawing) (n.)	section (f.); coupe (f.)	قِطاع (رَسْم)
section (pice cut-off; as from a tube or bar) (n.)	tronçon (m.); coupon (m.)	قِطْعَة؛ قِسْم؛ قِطاع؛ جُزْء (جُزْء مَقْطوع؛ من أنبوبَة أو قضيب)
section (n.) (Microscopy)	plaque (f.) mince; lame (f.) mince	شَرِيحَة (مِجْهَرِيَّة) (ميكروسْكوبات)
section (of a sectional boiler) (n.)	élément (m.)	قِطاع؛ قِسْم؛ قِطْعَة؛ جُزْء (لِلْمِرْجَل الْقِطاعِيّ: الْمُؤَلَّف من عِدّة قِطَع)
(light)-section iron	fers (m. pl.) de faible échantillon	حَديد ذو مَقْطَع رَفيع
section-drawing (n.)	dessin (m.) de coupe	رَسْم قِطاعِيّ
section gauge (Pet.)	diamètreur	قياس مَقْطع الْبِئْر (نفط.)
section iron; section steel	fer (m.) façonné; fer profilé; acier (m.) profilé	حَديد قطاعات؛ فولاذ قطاعات (تعد.)
section-manager (n.)	chef (m.) de section	مُدير القسم أو الفَرْع
section-mill (rolling) (n.)	laminoir (m.) à profils; laminoir (m.) à profils	مُدَلْفِنَة المَقَاطِع (دَلْفَنَة) (تعد.)
section of a building	section d'un bâtiment	قِطاع لِمَبْنى (تشد.)
section of a line; portion of a line (n.)	trajet (m.); section (f.); voie (f.)	قِطاع مِن خَطّ؛ جُزْء مِن خَط
section of a mine-shaft	coupe d'un puits de mine	جُزْء مِن مَهْبِط المَنْجَم (تعد.)

section of circuit (n.); V. line section (Elec.)	section du circuit; section de la ligne	مَقْطَع الدَّارة (كهر.)
section of diagonal (n.); section of strut (Civil Eng.)	coupe (f.) transversale de la contre-fiche; section (f.) d'une diagonale	مَقْطع الضِّلْع القُطْرِيّ؛ مَقْطَع القائِم الانْضِغاطِيّ (مدن.)
section of rail	section de rail	قِطاع في الْقَضيب
section of strut (n.); V. section of diagonal		مَقْطَع الْقائِم الانْضِغاطيّ (مدن.)
section of tubing	un tronçon de tube	جُزْء أو قِسْم من أنابيب
(sash-bar) sections	profils à vitrages	مَقاطع عماد أو قَضيب إطار النَّوافذ أو الأبْواب المُنْزلِقة (تشد.)
(steel) sections	profils en acier	قِطاعات فولَاذيَّة
(horseshoe) sections	fers cavaliers	قِطاعات على شَكْل حِذاء الفرس
section wire	fil (m.) profilé; fil façonné	سِلْك قطْع
sectional (made up or consisting of separate sections) (adj.)	sectionnel, -elle	مَقْطَع؛ قِطاعيّ (يُصْنَع من أو يَتَكَوَّن من قِطاعات مُنْفَصِلة)
sectional (made in sections for transport) (adj.)	démontable; sectionné, -e	قِطاعيّ (قُطِّع إلى أجزاء لأغراض النَّقل)
sectional boiler	chaudière (f.) à petits éléments; chaudière (f.) sectionnée	مِرْجَل قِطاعيّ [مُؤَلَّف من عِدَّة قِطَع]
sectional ground conveyor (Mach.)	transporteur (m.) en sections	ناقِلة أرْضيَّة قِطاعِيَّة (مدن.)

sectional iron	fers (m. pl.) profilés	حَديد قِطاعيّ؛ على شَكْل قِطاعات
sectional liner (Pet.)	chemise par parties	بِطانَة من عِدَّة أجزاء (نفط.)
sectional paper	papier (m.) quadrillé	وَرَق مُرَبَّعات
sectional rock-breaker	concasseur (m.) démontable	كَسَّارة صخْر مُجَمَّعة من أجزاء (مدن. وتعد.)
sectional type bituminous mixing plant (Mach.)	station (f.) demi-fixe d'enrobage	وَحْدَة خَلْط بيتومينيَّة من الطِّراز ذي القِطاعات (مدن.)
sectional vertical aerial; sectional vertical antenna (Telecom.)	antenne (f.) verticale à plusieurs sections	هَوَائيّ قائم مُتَعَدِّد الأجْزاء؛ هوائيّ رأسيّ قِطاعيّ (اتصـ.)
sectional views	vue en coupe	مَنْظَر قِطاعيّ
sectionalize (v.t.)	sectionner	قَسَّم إلى قِطاعات
sectionalized spherical cavity (Phys.)	cavité (f.) sphérique aplatie	تَجْويف كُرَويّ قِطاعيّ أو مُقسَّم
sectioned; moulded (adj.)	profilé	مُجَنَّب [مُعْطى جانبيَّة مُعيَّنة]؛ مصاغ؛ مُقَوْلَب؛ مُشَكَّل؛ مُقَسَّم؛ مُجَزَّأ
sector (n.)	secteur (m.)	قِطاع [الدائرة] (علْم الهَنْدَسَة)؛ قِطاع؛ قِسْم [اقتصاد ذو تخطيط]
(strategic) sector; key sector	secteur (m.) clé	قِطاع اسْتِراتيجيّ رَئيسيّ
sector barrage (G.B.); submergible taintor gate dam (U.S.) (Hydraul.)	barrage (m.) à secteur	سُدَّة [قَنْطَرَة] قطاعيَّة؛ بَوَّابَة «تينتر» مَغْمورَة (موا.)
sector display (Radar)	indicateur (m.) sectoriel	عرْض قِطاعيّ؛ إظْهار قِطاعيّ (رادار)

sector gate; sector sluice; drum sluice (Hydraul.)	vanne (f.) à secteur	بَوَّابَة قِطاعيَّة [قِطاع من قُرْص دائِريّ] (موا.)
sector-gear or sector-wheel (n.)	secteur (m.) denté; secteur (m.) crénelé	مُسَنَّنات [تُروس] قِطاعيَّة (ميك.)
sector scanning (Radar)	exploration (f.) sectorielle	مَسْح قِطاعيّ (رادار)
sector-scanning radio beacon (Radar)	radiophare (m.) à diagramme oscillant	مَنارَة راديويـة ذات مَسْح قِطاعيّ (رادار)
sector-shutter (n.) (Photog.)	obturateur (m.) à secteurs	مِغْلاق ذو قطاعات [قِطاعيّ] (تصوير)
sectoral study	entreprendre une étude sectorielle	دِرَاسة قِطاعيَّة
sectoral E horn (Phys.)	cornet (m.) multicellulaire en E	بـوق قِطاعيّ على شَكْل E (فيز.)
sectoral H horn (Phys.)	cornet (m.) multicellulaire en H	بـوق قطاعيّ على شَكْل H (فيز.)
sectoral horn (Telecom.)	cornet (m.) sectoriel	بوق قِطاعيّ (اتصـ.)
secular (adj.)	séculaire	زَمَنيّ؛ قَرْنِيّ [حادِث مرَّة كُل قَرْن أو كل عِدَّة قُرون]؛ دُنْيَوِيّ [عَكْس دِينِيّ]
secular variations of climate	variations (f. pl.) séculaires de climat	التَّغَيُّـرات الزَّمنيَّـة لِلْمَنـاخ (أرصاد جويَّة)
secure (to make fast) (v.t.)	fixer; griffer	ثَبَّتَ؛ عَمِل تثبيت؛ أَحْكَم الرَّبط
secure (to get safely in possession; obtain or acquire) (v.t.)	assurer; s'assurer; s'assurer de; acquérir; obtenir	صـان؛ ضَمِن؛ كَفَل؛ أَثْبت؛ حَكَم؛ حَصَل على؛ أمَّن على (يَحْصُل على الأمان أو يَجْعله آمِناً)

secure (safe) (adj.)	sûr, -e	مُحكم؛ ثابِت
secure a good foundation (to)	assurer une bonne fondation	يَضْمَن أساساً جَيِّداً؛ يَكْفُل أساساً سليماً
securely (safely) (adv.)	sûrement; avec sécurité	بِثَبات؛ بإحْكَام؛ بطريقة مأمُونة
securing	obtention (f.) d'une concession	تَأمين أو تَعْزيز؛ تَثْبِيت
securities and moneys deposited	les valeurs (f. pl.) et le numéraire déposés en banque	الأوراق المالِيَّة والمبالغ المودَعَة
security (n.)	sécurité (f.)	أمْن؛ سَلامَة؛ اطمِئْنان؛ ضَمان؛ تَأمِين
security arrangements	règlement (m.) de sécurité	إجْراءات أمْن
security deposit	dépôt (m.) de garantie	وَديعَة أمان
security enginneer	technicien (m.) de sécurité; agent (m.) de sécurité	مُهَنْدس الأمْن
security glass	verre (m.) de sûreté	زُجاج أمان
security of transmitted data (Data Processing)	sécurité (f.) des données transmises	أمْن [ضَمان] المعطيات والبيانات المَنْقُولَة (مُعَالَجَة البَيَانات)
sedentary (adj.)		مُقِيم؛ مُسْتَقِرّ؛ مَوْضِعيّ
sedentary population	population (f.) sédentaire	سُكَّان مقيمون
sediment (n.)	sédiment (m.); dépôt (m.)	رُسابَة؛ راسِب؛ قُرارة؛ مادَّة مُتَرَسِّبة؛ ثُفْل
sediment (v.t.i.)	sédiment (m.)	رسَبَ؛ رَسَّب؛ تَرسَّب؛ راسب (ج. رواسب)

sediment bucket	siphon (m.) panier	قادوس ترسيب
sediment volume computation (Chem.)	calcul (m.) du volume des sédiments	حِسَاب حَجْم الرواسب (كيم.)
sedimental (adj.)	sédimenteux, -euse	رَسُوبِيّ
sedimental deposit	dépôt (m.) sédimenteux	توضع رسوبيّ
sedimentary (adj.)	sédimentaire	رسوبيّ؛ رُسابي
sedimentary rocks	roches (f.pl.) sédimentaires	صخور رسوبيَّة (جيو.)
sedimentation (n.)	sédimentation (f.)	تَرَسُّب؛ رسوب
sedimentation basin	bassin (m.) de sédimentation	حوض الرسوب
sedimentation potential	potentiel (m.) de sédimentation	كمون الرسوب (كهر.)
sedimentation tank; (Public Works)	décanteur (m.) à un seul étage	خَزَّان التَّرسيب (مدن.)
sedimentation test; decantation test (Chem.)	analyse (f.) sédimentaire; essai (m.) de sédimentation	اختبار التَّرسيب؛ اختبار التَّصفيف (كيم.)
see that the tegulations are carried out (to)	veiller à l'observation des règlements sur les mines	يتأكَّد من تطبيق اللَّوائح (مؤتـ.)
seed (n.)		بزرة؛ بذرة؛ حبَّة
seed (n.); crystal seed (Phys.)	germe (m.) de cristal; semence (f.) cristalline	بلورة طعم (فيز.)
seed (v.t.)		بَذَر؛ نَثَر البُـزُور؛ استخرج البزور
seed-bag (boring) (n.) (Mining)	couronne (f.) en toile remplie de graine de lin	كيس به بذر كِتَّان لحشو لبئر الحفر (حفر.)؛ (تعد.)
seed bed	lit (m.) de germination	قاع البذر

seed crystal; crystal nucleus (Chem.)	germe (m.) cristallin	التَّبَلّور (كيم.)
seed-lac (n.) V. shellac		شيلاك؛ صَمْغ الَّك
seed (multiplication) farm	ferue (f.) pour la cultivation des semences	مزْرَعة (إكثار) البذور
seed-pearls (n.pl.)	semence (f.) de perles; semences (f.pl.) de perles	لؤلؤة بذريّة
seeded slope	talus (m.) gazonné	مُنْحَدر مَبْذور
seeding (n.); sowing	ensemencement (m.)	بَـذْر؛ زَرْع؛ نَثْـر البـزور؛ استخراج البزور
seek (v.t.i.)		طَلَبَ؛ التمس؛ بَحَث عن؛ سَعَى
(having) seen the report (preamble of resolutions)	vu le rapport préambule des résolutions)	وقد اطَّلع على التَّقرير؛ بعد الاطِّلاع على التَّقرير
seep (v.i.)	suinter; s'infiltrer	إنْتَزّ؛ سَرَّبَ؛ نَزَّ؛ تَسَيَّل
seep in (v.i.)	infiltration (f.) d'eau; fuite (f.)	سَالَ؛ تَسرَّب
seep water (Hydraul.)	eau (f.) de filtration; eau (f.) de percolation	ماء الرَّشح (موا.)
seepage (n.)	suintement (m.); infiltration (f.)	نشع؛ ارتشاح؛ نَزّ؛ تسيُّل
seepage analysis; underseepage analysis; underground seepage analysis	calcul (m.) de filtration; calcul de percolation	تحليل الرَّشح؛ تحليل الرَّشح السُّفلي؛ تحليل الرَّشح تحت الأرض
seepage face	face (f.) d'entrée de l'eau; rupture (f.) due au mouvement de l'eau	وجه الرَّشح

seepage flow (Civil Eng.)	courant (m.) de filtration; courant (m.) de percolation	انسياب [سريان] النَّشع؛ سَرَيان الرَّشح (مدن.)
seepage force	force (f.) de filtration; force (f.) de percolation	قُوَّة الرَّشح
seepafe loss	perte (f.) d'eau par filtration; perte (f.) d'eau par percolation	فَقْد الرَّشح
seepage pipe; piezometer pipe (Civil Eng.)	tube (m.) piézométrique	أنبوب الارتشاح؛ أنبوب البيرومتر (مدن.)
seepage-water (n.)	eau (f.) d'infiltration	ماء النَّشع
seepy (adj.)	suintant, -e	نازّ أو مُتَسِّيل
seesaw (adj.)	basculaire	مُتَأرجح
seesaw (v.t.)	faire basculer	رجَّح وأرجح
seesaw (v.i.)	basculer	ترجَّح وتأرجح
seesaw (n.)		أُرجُوحة؛ تأرجُح ترجعية
(beam with) seesaws	poutre (f.) qui bascule	كمرة ذات حَرَكة أماميَّة خَلْفِيَّة
seesaw motinum	mouvement (m.) basculaire	حركة ترجحية خلفيَّة أماميَّة
seesawing (n.)	basculage (m.)	حركة ترجحية أماميَّة خلفيَّة؛ اهتزاز
seger cone	montre (f.) de seger	مَخْروط «زيجر» [لقياس حرارة الأفران]
segment (n.)	segment (m.)	قِطْعة؛ فَلْقة؛ شَدْقة؛ قِطْعة دائريَّة [من دائرة أو كسرة]
segment (v.i.)	se segmenter	انْفَصَل؛ شادف؛ انفلَق؛ تَشدَّف
segment (v.t.)	segmenter	فَصَل؛ شدف؛ أطلق

segment-fed loop (Elec.)	boucle (f.) accouplement de segments	دائرة مُغَذّاة جزئياً (كهرباء)
segment-gear (n.)	secteur (m.) denté; secteur (m.) crénelé	تُرْس فِلْقة [جزء من دائرة] (ميك.)
segment of tubbing (for mine-shaft)	segment de cuvelage	بطانة مانِعَة لتَسَـرُّب المياه (تعد.)
segment vault; segmental vault (Building Cons.)	voûte (f.); voûte en segment	قَبْو قِطاعيّ (تشد.)
segmental (adj.)	segmentaire	قِطاعي؛ قطعي؛ فلقي؛ شُدْفِي
segmental arch	voûte (f.) surbaissée	عَقْد شُدْفيّ (جُزْء من دائرة) (معم.)
segment arch come with a flatter segment than the preccedings	arc (m.) en segment; arc (m.) bombe	قَوْس قِطاعِيّ (معم.)
segmental bowstring girder; polygonal bowstring girder	poutre (f.) en segment; poutre à membrure supérieure en forme d'arc	رافدة جملونية قطعيَّة؛ رافدة جملونية مُضلَّعة (تشد.)
segmental (al) sewer block (U.S.); hollow gauged brick (G.B.)	brique (f.) creuse pour voûtes; brique de hourdis; houdis (m.) creux; hourdis ceramique; hourdis de terre cuite	طوبة قَطْعيَّة للمجارير؛ طوبة مُفرَّغة معايرة (تشد.)
segmental shaped sluice (Hydraul.)	vanne (f.) à segment; vanne-segment (f.); ouvrage (m.) mobile à segment	فَتْحَة قَطْعيَّة (موا.)
segmental sluice gate; tainler; gate; taintor gate; radial gate; segmentshaped sluice (Hydraul.)	vanne-segment (f.); vanne à segment; ouvrage (m.) mobile à segment	بَوّابة قَطْعيَّة [أي على شكل قطعة من قرص أو اسطوانة دائريَّة] (موا.)

segmentary (adj.)	segmentaire	مُقَطَّع إرَباً
segmentation (n.)	segmentation (f.)	تَجَزُّؤ؛ تَفَلُّق
segregate (v.t.i.)		عزل؛ فصل؛ انعزل
segregated aggregate stockpilling; segregated aggregate storage (Civl Eng.)	stockage (m.) des agrégats par catégories	مخزون ركام مفصول (مدن.)
segregation (n.)	ségrégation (f.)	انفصال؛ انجاز عمل؛ فصل؛ انعزال؛ تفرق؛ تفريق
	ségrégation	تمجز الجليد
segregation-vein segregation-vein (n.) (Geol.)	filon (m.) de ségrégation	عرق التفرق؛ عرق التمايز (جيو.)
seiche (n.) (Phys. Geog.)	seiche (f.); oscillation périodique (du niveau de lac) séisme	تذبذب دوري لمستوى الماء (عن كيرة) (جغرافيا طبيعية)
seism (n.) earthquate	séisme (m.) tremblement de la terre	زلزال؛ هزة أرضية
seismic or seismical or seismal (adj.)	sismique; séismique	زِلزاليّ؛ اهتزازي
seismic district	région (f.) sismique	منطقة زلزالية
seismic movement	mouvement (m.) sismique	حركة زلزالية
seismic shock	secousse (f.) sismique	هزة زلزالية
seismic stability	stabilité (f.) aux séismes	استقرار زلزاليّ
seismicity (n.)	sismicité (f.); séismicité (f.)	زلازلية
seismism (n.)	séismes (m.pl.); sismes (m.pl.)	زلازلية؛ ظواهر زلالية

seismogram (n.)	sismogramme (m.); séismogramme (m.)	سجل الزلازل
seismogram of an earthquake	sismogramme d'un tremblement de terre	سجل الزلازل لهزة أرضية
seismograph (n.)	sismographe (m.); séismographe (m.)	راسم الزَّلازِل، سيزموغراف
seismographic or seismographical (adj.)	sismographique; séismographique	سيز موجرافي
seismography (n.)	sismographie (f.); séismographie (f.)	علم رسم الزَّلازِل
seismological (adj.)	sismologique; séismologique	زِلْزاليّ؛ سيزمولوجي
siesmology (n.)	sismologie (f.); séismologie (f.)	عِلْم الزَّلازِل
seize (to) (v.t.)	lier	مَسَك؛ رَبَط؛ لَصَق
seize (v.i.) (Mech.)	gripper	لصب؛ التصق؛ لنقص التَّزْليق [زرجن] (ميك.)
seizing (n.)	prise (f.)	إيثاق حَبْل بآخر؛ الوثاق؛ الرَّبْط بالحبال؛ القبض على
seizing (n.) (Mech.)	grippage (m.); grippement (m.)	لصب (ميك.)
seizing rope; rope for lashings	corde (f.) à lier (pour échafaudages)	حَبْل إمساك؛ حَبْل رَبْط
seizing signal (Telephone)	signal (m.) de prise	إشارة القبض (الوثاق) (تليفون)
seizure (n.)	saisie (f.)	الحَجْر؛ وضْع اليد؛ الاغتصاب؛ الاستيلاء؛ الغنيمة؛ قَبْض

selbite (n.)	selbite (f.)	«سلبايت» (كيم.)
select (v.t.)	choisir	انْتَقى؛ اخْتار
select (adj.)		مُنتَقَى؛ مُخْتَار
selectance (n.) V. adjacent channel attenuation (Telephone)		الانتقائية (تلفون)
selection (n.)	choix (m.)	انتقاء؛ انتخاب (نخبة)
selection check (Data Processing)	contrôle (m.) de sélection	مراجعة (فحص) الانتقاء (معالجة البيانات)
selection line (Electronics)	ligne (f.) de sélection	خط الانتقاء (إلك.)
selective sbsorption; specific absorption (Nucl.)	absorption (f.) sélective	امتصاص انتقائي امتصاص نوعي (علوم نووية)
selective access (Data Processing)	accès (m.) sélectif	تناول انتقائي (معالجة البيانات)
selective amplifier (Electronics)	amplificateur (m.) sélectif	مضخم انتقائي (إلك.)
selective digging (separating two or more types of soil while digging them) (Cicil Eng.)	excavation (f.) et séparation des sols	حفر انتقائي (فصل اثنين أو أكثر من أنواع التربة أثناء عملية الحفر) (مدن.)
selective fading	évanouissement (m.) sélectif	خبو انتقائي [للأمواج المضمنة] (لاسلكي)
selective list control (in a tabulating machine) (Data Processing)	contrôle (m.) de travail en liste facultatif (dans une tabulatrice)	التحكم في قائمة انتقائية (في ماكينة جدولة) (معالجة البيانات)
selective listing (Data Processing)	travail (m.) en liste facultatif; impression (f.) en liste facultative	جدولة انتقائية (معالجة البيانات)

selective radiator	radiateur (m.) sélectif	مَسْح انتقائي
selective tendering	appel (m.) d'offres retreint	تقــديم عَــطَاءات مــختــارة أو عَــرْض عطاءات مختــارة (ادر.)
selectively addressable memory (Data Processing)	mémoire (f.) à adressage facultatif	ذاكرة انتقائي العنونة (معالجة البيانات)
selectivity (n.) (Electronics)	sélectivité (f.)	انتقــائية نــوعية الانتقــائية الاستجابة لذبذبة معينة دون غيرها (إلك.)
selectivity control (Electronics)	réglage (m.) de sélectivité	تَحَكُّم في الانتقائيَّة النوعية؛ مُحْكِم (إلك.)
selector (Telephone)	sélecteur (m.)	مُنْتَقٍ؛ مُنْتَخَب؛ دارة انتقائية (تليفون)
selector bank V. bank of selectors (Telephone)		بَنْك مُنْتَقَيات (تليفون)
selector repeater (Electronics)	sélecteur (m.) répéteur	مُعيد خاضب انتقائي (إلك.)
selector shaft (Telephone)	arbre (m.) d'un sélecteur	جزء المُنْتَقى (تليفون)
selector valve	clapet (m.) sélecteur	صِمام خاضب انتقاء (ميك.)
selectron (n.) (Electronics)	sélectron (m.)	«سِلِكْترون» (إلك.)
selenate or seleniate (n.) (Chem.)	séléniate (m.)	«سـلينـات» [ملـح حـمض السلنيك] سليفيات (كيم.)
selenic (adj.) (Chem.)	sélénique	سليني [تَكَافؤه سـداسي] سيلينيوم (كيم.)
selenide (n.)	séléniure (m.)	ملح سيلينيـوم الهيدروجين «سليند» [مِلْح لحمض سلينيد الهيدروجين]

selenide of silver	séléniure d'argent	«سلينيد» الفِضَّة؛ سلينيوم الفِضَّة
seleniferous (adj.)	sélénifère	حاوٍ السِّلينيوم
selenious (adj.) (Chem.)	sélénieux, -euse	سلنيوم (رباعي التكافؤ) سليني [تكافؤه رباعي] (كيم.)
selenite (n.) (Mineral)	sélénite (f.)	سيلينيت [ضرب من اكبص التقاق] (معدن.)؛ (تعد.)
selenitic (adj.)	sélétineux, -euse	سيلينيتي
selenium (n.) (Chem.)	sélénium (m.)	سلنيوم [عُنْصُر لا معدني عَدَده الذَّرِّي ٣٤] (كيم.)
selenium cell (Phys.)	cellule (f.) à sélénium	خَلِيَّة سلينوم [كهر ضوئية] (فيز.)
selenium layer	couche (f.) de sélénium	طَبَقَة سبينوم
selenium rectifier (Electronics)	redresseur (m.) à sélénium	مُقَوِّم السِّلينوم (إلك.)
self (n.)		نَفْس؛ ذات
self (adj.)		ذَاتِيّ؛ أوتوماتِيّ؛ تِلْقائي
self-absorption (Nucl.)	auto-absorption (f.)	امتصاص ذاتِيّ؛ امتصاص [إشعاعي] ذاتي (علوم نووية)
self-acting (adj.)	automatique	ذاتِيّ الفعل؛ أوتوماتِيّ
self-acting brake	frein (m.) automatique	مِكْبَح ذاتِيّ الفِعْل (ميك.)
self-acting circular table (machine-tool)	table (f.) circulaire automatique	مَنْضَدَة دائرية أوتوماتية أو ذاتية الفعل (ماكينات القطع) (إنتـ.)
self-acting feed	pression (f.) automatique à debrayage instantané	تَغْذِية أوتوماتِيَّة (ميك.)

self-acting incline or self-acting plane	plan (m.) incliné automoteur	انحدار ذاتي الفعل أو مُسْتوى ذاتيّ الفِعْل
self-acting injector	injecteur (m.) à mise en marche automatique	حاقن أوتوماتيّ
self-acting regulator	régulateur (m.) automatique; auto-régulateur (m.)	مُنَظِّم أوتوماتيّ
self-acting sliding	tour (m.) parallèle à fileter; charioter, et surfacer automatiquement par la vis mère, marchant (m.) au moteur	انزلاق ذاتيّ الفِعْل (ميك.)
self-acting switch (Elec.)	commutateur (m.) automatique	مِفْتاح آلي (كهر.)
self-acting switch (Rly.)	aiguille (f.) automatique	مِفْتاح تَحْويلة ذاتيّ العَمَل (ميك.)
self-adjustable (adj.)	autoréglable	ذاتيّ الضَّبْط
self-adjusting	auto-réglable	ذاتيّ الانضباط؛ انضباط تلقائي
self-adjusting stone-dogs	pinces (f.pl.) articulées pour monter les pierres de taille; pinces (f.pl.) à genouillère; écrevisse (f.); louve (f.) à pince; louve (f.) à genouillère	كُلّابات صُخور ذاتيّة الانْضباط [الأحكام]
self-aligning	auto-alignement (m.) à	ذاتيّ المحاذاة
self-aligning bearing	palier (m.) à autolignement	مَحْمَل ذاتيّ المحاذاة (ميك.)
self-bias; automatic bias; automatic grid bias (Electronics)	polarisation (f.) automatique de grille	انحياز ذاتيّ؛ انحياز آلي؛ انحياز الشبكة الآلي (إلك.)

self-breaking strut	montant (m.) du train automatique	عُضو انضغاطي ذاتيّ الفصل (ميك.)
self-capacitance (Electronics)	capacité (f.) propre; capacité (f.) répartie	وسعية ذاتيَّة (إلك.)
self-centering V. permanent shuttering		ذاتيّ التَّمركز
self-centring chuck	mandrin (m.) à serrage concentrique	ظَرْف ذاتيّ التَّمركز (ميك.)
self-centring dies	coussinets (m.pl.) à rapprochement concentrique	لُقم لَوْلَبَة ذاتيَّة التَّمَرْكُز (ميك.)
self-centring vice	étau (m.) à serrage concentrique	مِلْزَمَة [مِنْجَلَة] ذاتيَّة التَّمَرْكُز (إنت.)
self-charge (n.) (Elec.)	charge (f.) propre	شحنة ذاتيَّة (كهر.)
self-checking (n.) (Data Processing)	contrôle (m.) automatique; autocontrôle (m.)	ذاتيّ المراجعة المراقبة و (الفحص) (معالجة البيانات)
self-shecking code (Data Processing)	code (m.) d'autocontrôle	شَفْرة ذاتيَّة المراجعة (الفحص) (معالجة البيانات)
self-clocked reading (Data Processing)	lecture (f.) autorythmeuse (les signaux de déclenchement de lecture sont en même temps des signaux d'horloge)	قراءة ذاتيَّة التَّرَدُّد (مُعالجة البَيَانات)
self-closing cock or self-closing faucet	robinet (m.) se refermant automatiquement; robinet (m.) se refermant seul; robinet (m.) à ressort	صِمام ذاتِيّ القَفْل؛ صُنْبور [حَنَفِيَّة] ذاتيَّة القفل (ميك.)
self-closing door	porte (f.) automatique	باب يُقْفَل ذاتِيّاً

self-closing gate (Mining)	barrière (f.) automatique	بوَّابَة تُقْفَل ذاتِيّاً (تعد.)
self-contained (adj.)	autonome	مُسْتَقِلّ؛ مُتَمَتِّع باكتِفاء ذاتيّ؛ تام في ذاتِه
self-contained accumulator (Hydraul.)	accumulateur (m.); modèle indépendant	مَجْمَع مُسْتَقِلّ (موا.)
self-contained countershaft or self-contained driving-motion	renvoi (m.) adhérent; renvoi (m.) de mouvement adhérent au bâti	عمود مُنَاوِلَة وَسِيط مسْتَقِلّ أوْ حَرَكَة إدارَة مُسْتَقِلَّة (ميك.)
self-contained pedal-operated countershaft	renvoi (m.) adhérent avec débrayage par pédale	عَمود مُناوِلَة وَسِيط مُكْتَفٍ ذاتِيّاً مُدار بالدَّوّاسات (ميك.)
self-contained platform	plate-forme autonome	منصة مُكْتَفِية ذاتِيّاً
self-cooled (adj.)	auto-refroidi	مُبَرَّد ذاتِيّاً
self-coring chisel (wood mortising machine)	bédane (m.) à joues	إزْميل ذاتِيّ التَّجْويف (ماكينة نقر الخَشَب) (انتـ.)
self-desiccation (portland cement paste) (Civil Eng.)	auto-dessication (f.) (pâte de ciment portland)	ذاتِيَّة التَّجْفيف (عجينة الاسْمَنْت البورْتلانْدي) (مدن.)
self-discharge (n.) (Elec. Chem.)	décharge (f.) spontanée	تَفْريغ ذاتِيّ (كيمياء كَهْربائية)
self-discharging water-bucket	cuffat (m.) à vidange automatique	دَلْو ماء أتوماتِيّ التَّفْريغ
self-dumping bucket	benne (f.) à culbutage automatique	قادوس ذاتِيّ التَّفْريغ
self-education (n.)	auto-instruction	التَّرْبِيَة [التَّعْليم] الذّاتِيّ (تعل.)
self-employed (adj.)	travailleur (m.) indépendant	مُشْتَغِل لِحِسابِه الْخاصّ
self-emptying borer (Mach.)	sonde (f.) à clapet (m.)	مِثْقاب ذاتِيّ التَّفْريغ (ميك.)

self-maitained discharge (Electronics)	décharge (f.) autonome	تَفْريغ ذاتِيّ الاسْتِمْرار [مُسْتَمِرّ بذاتِه] (الك.)
self-maintaining discharge (Phys.)	décharge (f.) autonome	ذاتِيّ التَّفْريغ الْمُسْتَمِرّ؛ تفريغ مستمر ذاتياً (فيز.)
self-oiling open-side hanger	chaise (f.) à un seul jambage; palier graisseur à rotule et à bague	عُرْوَة تَعْليق مَفْتوحة الْجانِب ذاتِيَّة التَّزْييت
self-oiling phosphor-bronze bearings	coussinets (m. pl.) en bronze phosphoreux; garnis de graisseurs automatique à bagues et réservoirs d'huile	مَحامِل بُرونْز فُسْفُوريّ ذاتِيَّة التَّزْييت (ميك.)
self-oiling plummer-block	palier (m.) à graissage automatique; palier (m.) graisseur	قاعِدَة مَحْمِل ذاتِيَّة التَّزْييت أو التَّزْليق (ميك.)
self-oiling sling hanger	chaise (f.) à deux jambages; palier (m.) graisseur à routte et à bague	حَمّالَة رَفْع ذاتِيَّة التَّزْييت (ميك.)
self-oiling swivelling plummer-block	palier (m.) à graissage automatique par bagues avec coussinets à rotule; tout fonte	مَحْمِل صُنْدوق تَراوِحيّ لِعَمود الإدارَة ذاتِيّ التَّزْييت (ميك.)
self-opening diehead; self-opening screwing-head (of a screwing machine)	filière (f.) à déclenchement automatique (d'une machine à tarauder)	رَأْس لُقْمة لَوْلَبَة ذاتِيَّة الْفَتْح؛ رَأْس لَوْلَبَة ذاتِيَّة الْفَتْح (لِماكينات لَوْلَبَة) (ميك.)
self-potential (Elec.)	polarisation spontanée	كُمُون (استقطاب عضوي ذاتِيّ (كهرباء)
self-powered scraper (Mach.)	décapeuse (f.) motorisée; motor (m.) scraper; scraper (m.) automoteur; scraper (m.) motorisé	كاشِطَة ذاتِيَّة الْحَرَكَة (مدن.)

self-priming (pump) (Mech.)	auto-amorçante; auto-aspirante	ذَاتِيَّـة التَّحْضير (مِضَخَّـة) (ميك.)
self-propel(l)ed (Mech.)	auto-moteur	ذاتِيّ الدَّفْع (ميك.)
self-propelled crushing plant (Mach.)	groupe (m.) de concassage automoteur	وَحْـدَة تَكْسير ذاتِيَّـة الدَّفْع (مدن.)
self-propelled shield (U.S.); self-propelled shield (G.B.) (Mach.)	bouclier (m.) automoteur	تُرْس ذاتِيّ الدَّفْع (ميك.)
self-propelled barge (G.B.); powered barge; engined barge	péniche (f.) automotrice; motrice	صَنْدَل ذاتِيّ الدَّفْع؛ صَنْدَل بِمُحَرِّك
self-propelled (blade) grader; motorized grader; power grader; tractor grader (Mach.)	moto-niveleuse (f.); niveleuse automotrice; motoniveluse motorisée	مُدَرِّجَة (ريشيَّة) ذاتِيَّة الدَّفْع؛ مُدَرِّجَة بِمُحَرِّك؛ مُدَرِّجَة جَرَّارة (مدن.)
self-propelled excavator (G.B.); self-propeled excavator (U.S.) (Mach.)	pelle (f.) automotrice	حَفَّـارة ذاتِيَّة الدَّفْـع (مدن. وتعد.)
self-propelled mover (G.B.); self-propeled mover (U.S.) (Mach.)	auto-faucheuse (f.)	آلَة تَحْريك ذاتِيَّة الدَّفْع (ميك.)
self-propelled pneumatic-tyred roller (G.B.) (Mach.)	rouleau (m.) à pneus automoteur	دُلْفين بإطارات هَواء مَضْغوط ذاتِيّ الدَّفْع (ميك.)
self-propelled roller (G.B.); self-propeled roller (U.S.) (Mach.)	rouleau (m.) automoteur	دُلْفين ذاتِيّ الدَّفْع (ميك.)
self-propelled sweeper; self-propelled road brush (G.B.); self-propeled road brush (U.S.) (Mach.)	balayeuse (f.) automotrice	كاسِحَة ذاتِيَّة الدَّفْع؛ فُرْشَة طُرق ذاتِيَّة الدَّفْع (مدن.)

self-propelled vibrating roller; self-propelled vibratory roller (G.B.) (Mach.)	rouleau (m.) vibrant automoteur	دُلْفين هَزَّاز ذاتِيّ الدَّفْع (ميك.)
self-propelling (adj.)	automobile; automoteur, -trice	ذاتِيّ الدَّفْع (ميك.)
self-propelling carrier (rope way)	chariot (m.) automobile	ناقِل ذاتِيّ الحَرَكَة (طَريق حَبْلي هَوائِيّ)
self-protected tube (Electronics)	tube (m.) à auto-protection	صِمام ذو حِمَايَة ذاتِيَّة (الك.)
self-purification (sewage) (Hydraul.)	autoépuration (f.)	تَنْقِيَة ذاتِيَّة (لِمياه الْمجارير) (موا.)
self-quenched counter tube (Phys.)	tube (m.) compteur auto-coupeur	صِمام عَدَّاد ذو تَبْريد ذاتِيّ القطع أو الإطفاء (فيز.)
self-quenching (n.); internal quencing (Phys.)	auto-coupure (f.); étouffement (m.)	القطع أو الإطفاء ذاتِيّ التَّبْريد السَّريع؛ ذاتِيّ الْكَبْت [الطش] (فيز.)
self-quenching oscillator; V. quencher (Electronics)		هزازة ذات كبت ذاتِيّ؛ مُذَبذب ذو إخْماد ذاتِيّ (الك.)
self-reading rod (Surv.)	mire (f.) parlante	قَضيب ذاتِيّ القراءة (مدن.)
self-recording (adj.); V. self-registering		ذاتِيّ التَّسْجيل
self-recording plummet	fil (m.) à plomb enregistreur	خيط مطمار ثِقْل فَادِن ذاتِيّ التَّسْجيل (مشك. ومدن.)
self-rectifying tube (U.S.); self-rectifying X-ray tube (G.B.) (Electronics)	tube (m.) auto-redresseur	صِمام ذاتِيّ التَّقْويم: صِمام أشعة سينية ذاتي التقـويم (الك.)
self-reducing tacheometer (Mech.)	tachéomètre (m.) auto-réducteur	عَدَّاد سُرْعَة ذاتِيّ الاخْتِزال (ميك.)

self-registering anemograph	anémographe (m.) enregistreur; enregistreur (m.) des variations du vent	مُسَجِّل ذاتِيّ لِسُرْعة الرِّيح
self-registering aneroid; barograph (Barometry)	barographe (m.)	باروغراف لا سائِلي ذاتِيّ التَّسْجيل (عِلْم قياس الضَّغْط الجَوِّي)
self-registering apparatus	appareil (m.) enregistreur; enregistreur (m.)	جِهاز ذاتِيّ التَّسْجيل (فيز. وميك.)
self-registering barometer	baromètre (m.) enregistreur; enregistreur (m.) des pressions atmosphériques	«بارومتر» ذاتِيّ التَّسْجيل (أرصاد جوية) (فيز.)
self-registering rain-gauge	pluviomètre (m.) enregistreur; pluviométrographe (m.)	مِقْياس مَطَر ذاتِيّ التَّسْجيل (أرصاد جوية) (فيز.)
self-regulating (adj.)	autorégulateur, -trice	ذاتِيّ التَّنْظيم أو الضَّبْط؛ يُضْبَط أوتومَاتِيّاً
self-resonant frequency (Phys.)	fréquence (f.) de résonance propre	تواتر التجاوب الذاتي (فيز.)
self-scattering (n.) (Phys.)	auto-diffusion (f.); auto-dispersion (f.)	تشتت تبعثر ذاتي (فيز.)
self-screen plate (Photo.)	plaque (f.) ortho-chromatique sans écran; plaque (f.) ortho. sans écran	لَوْح ذاتِيّ التَّرْشيح (عِلْم التَّصْوير)
self-spreading bucket; boom bucket; operating bucket (Mach.)	benne (f.) ouvrante; benne à béton; godet (m.) ouvrant; godet à béton	قادوس فارِش ذاتِيّاً؛ قادوس ذِراعِيّ؛ قادوس تَشْغيل (مدن.)
self-spreading controlled door (boom bucket)	fond (m.) à la commande; auto-répartition (f.)	باب تَحَكُّم فارِش ذاتِيّاً (مدن.)
self-starter (Mach.)	auto-démarreur (m.)	بادِىء حَرَكَة ذاتِيّ (ميك.)

self-starting (n.)	auto-démarrage (m.)	ذاتِيّ الْبَدْء
self-supporting cylindrical shell (Civil Eng.)	voile (m.) cylindrique autoportant	قِشْرَة اسْطُوانيَّة مَسْنودة ذاتيّاً (مدن.)
self-supporting cylindrical vault	voûte (f.) cylindrique auto-portante	قَبْو اسْطُوانيّ مَحْمول ذاتيّاً (تشد.)
self-supporting partition (Building Cons.)	cloison (f.) en décharge; cloison (f.) en porte-à-faux	حَاجز ذاتِيّ الدَّعم؛ قـاطوع مُثَبَّت ذاتيّاً (تشدز)
self-supporting vault (Build. Cons.)	voûte (f.) autoportante	قَبْو مَسْنود ذاتيّاً (تشد.)
self-supporting wall; self-sustained wall	mur (m.) isolé; mur indépendant	حائِط مَسْنود ذاتيّاً (تشد.)
self-sustaining friction-brake hoist	monte-charge (m.) à frein de sûreté à friction	مِرْفاع ذو مِكْبَح احْتِكاكيّ ذاتِيّ التَّدْعيم (ميك.)
self-timer (n.) (Photo. (Photo.)	déclencheur (m.) automatique; déclencheur (m.) à distance	مُـؤَقِّت ذاتيّ أومعلاق آلي (عِلْم التَّصْوير)
self-tipping wagon	wagon (m.) à culbutage automatique	عَرَبَة ذاتِيَّة الْقَلْب
self-toning paper (Photo.)	papier (m.) auto-vireur	وَرَق ذاتِيّ التَّلَوُّن (تصوير)
self-whistles (Electronics)	auto-sifflements (pl.)	ذاتِيّ الصَّفير (الك.)
selvage (n.) (Geol.)	salbande (f.)	حافَّة (جيو.)
sell (v.i.)	se vendre	حَظي بالْقَبول؛ بِيعَ بِسِعْر مُعَيَّن
sell (v.i.)	vendre	باع؛ رَوَّج
sellaite (n.) (Mineral)	sellaite (f.)	«سيلايت» (تعد.)

selers hob	taraud (m.) mère; fileté au pas américain système sellers	مِقْطَع تَخْدِيد «سِلرز» لأسْنان اللَّوْلَبَة العِيَارِيَّة [الأميركيـة (ميك.)]
sellers screw-threads (U.S. standard)	pas américain système (m.) sellers	أسْنـان لَوالِب «سِـلرز» [مُوَاصَفات قِياسِيَّة أميركيَّة (ميك.)]
selvage or selvedge (of a lock) (n.)	rebord (m.); têtière (f.); tête (f.) de palastre (d'une serrure)	حاشِيَة؛ طُرَّة (لِمَحْبَس)
semantic coding (Data Processing)	codage (m.) sémantique; codification (f.) sémantique	صياغَة شَفْرِيَّة [رَمْزِيَّة] مَدْلوليَّة (مُعالجة البَيَانات)
semaphore (n.)	sémaphore (m.); signal (m.) optique	عَـمـود الإشـارَة أو «السِّيمـافـور»؛ مُلَوِّحـة؛ أنْصوبَة
semaphore (v.i.)		أشَار بالمُلَوِّحَة [أو بالأعْلام]
semaphoric or semaphorical (adj.)	sémaphorique	سيمافوريّ؛ مُلَوِّح [عَن طَريق عَمود الإشارَة]
semaphoric signals	signaux (m. pl.) sémaphoriques	إشـارات عن طريق عمـود الإشارة
semelin or semeline (n.) (Mineral)	séméline (f.)	«السيميلين» (نعد.)
semi- semi-anthracite	semi;	بادِئَة بِمَعْنَى: نِصْف؛ شِبـه جزئي
semi anthracite (n.)	houille (f.) maigre à croûte flamme	شبـه انتـراسيت (نـصف انتراسيت)
semi anthracitic (adj.)	anthraciteux, -euse	شبـه انتـراسيتي (نصـف انتراسيتي)

semi-attended station (Telecom.)	station (f.) semi-surveillée	محطة تحت المراقبة (الإشراف) الدائمة؛ مَحَطَّة خِدْمَة شِبْه مُسْتَدِيمة؛ مَحَطَّة شِبه مُلَازِمة [أو مواظبة] (اتصـ.)
semi-automatic (adj.)	semi-automatique	نِصْف آلي
semi-automatic bug; semi-automatic key (Telephone)	touche (f.) semi-automatique	مِفْتاح نِصْف آلي؛ مِفْتاح شِبْه أوتوماتي (تليفون)
semi-automatic exchange (Telephone)	central (m.) semi-automatique	مَركَز نِصْف أوتوماتيّ (تليفون)
semi-automatic reperforator switching; V. push-button switching (Telephone)		تَشْغيل الْمَفاتيح بِمُعيد الثَّقب نِصْف الآلي (تليفون)
semi-automatic switching system (Electronics)	système (m.) de commutation semi-automatique	نِظام تَشْغيل مَفاتيح نِصْف آلي (الك.)
semi-automatic tandem working (Electronics)	exploitation (f.) semi-automatique en tandem	تَشْغيل تَرادفي نِصْف آلي (الك.)
semi-automatic working (Electronics)	exploitation (f.) téléphonique semi-automatique	عمل نِصْف آلي؛ تَشْغِيل (الك.)
semi-beam (n.); V. ci-après cartilevered beam (Civil Eng.)		عَتَبَة نِصْفِيَّة (مدن.)
semibituminous (adj.)	subbitimineux, -euse	نصف حمري؛ نصف بتوميني؛ شِبْه بيتوميني
semibituminous coal	houille (f.) subbitumineuse; charbon (m.) subbitumineux	فَحْم نصف حمري؛ فَحْم نصف بيتوميني
semi-butterfly circuit	circuit (m.) semi-papillon	دائرة عَلَى شَكْل نِصْف فَراشة

semi-calcareous (adj.)	demi-calcaire	نصف كلسي
semi-chemical pulp (Chem.)	pâte (f.) mi-chimique	لُبّ أوْ عجينة وَرَق؛ نصْف كماوية (كيم.)
semi-circle (n.)	demi-cercle (m.)	نِصْف دَائِرَة
semi-circular (adj.)	demi-circulaire; semi-circulaire	نِصْف دائِريّ
semi-circular arch; (Arch.)	voûte (f.) plein cintre; voûte (f.) de plein cintre; voûte (f.) en plein citre	عَقْد نَصْف دَائريّ (معم.)
semi-circular arena	hémicycle (m.)	حَلَبة نِصْف دائِريَّة
semi-circular array (Telecom.)	réseau (m.) semi-circulaire	صَفُّ هَوائِيَّات نِصْف دائري (اتصـ.)
semi-circular componant of error (G.B.) V. constant direction error (Telecom.)		نصف دائرية مُـرَكّبة شبـه الدَّائرية للخطأ (اتصـ.)
semi-circular error (phys.)	erreur (f.) semi-circulaire	خَطَأ نِصْف دائِريّ (فيز.)
semi-circular path (Match.)	trajectoire (f.) semi-circulaire	مَسار نِصْف دائري (ريضـ.)
semi-circular protrector	rapporteur (m.) demi-cercle	مِنْقَلَة نصف دائِريَّة
semi-circular vault (Building Cons.)	voûte (f.) en plein cintre (m.)	قَبْو نِصْف دائريّ (تشد.)
semi-conducting material (phys.)	matière (f.) semi-conductrice	مَادَّة شِبْه مُوَصِّلة؛ مادَّة نِصْف ناقلة (فيز.)
semi-conductor (n.) (Elec.)	semi-conducteur (m.)	نصف ناقل؛ شبـه مُوَصِّـل (كهر.)
semi-conductor crystal slicer (Phys.)	tailleur (m.) de plaquettes semi-conductrice	نبيطة تَشْرِيح، بلورة نصف ناقلة، قاطع شرائح، بلورة نصف ناقلة شبه مُوَصِّلة (فيز.)

semi-conductor device (Phys.)	dispositif (m.) à semi-conducteur	نُبيطة من نصف ناقل (فيز.)
semi-conductor diode (Electronics)	diode (f.) à semi-conducteur	صمام ثُنَائي من نصف ناقل (إلك.)
semi-conductor junction; junction (Phys.)	jonction (f.)	وصلة نصف ناقل (فيز.)
semi-conductor rectifier (Elec.)	soupape (f.) à semi-conducteur	مُقَوِّم شبه مُوَصِّل مقوم نصف ناقل (كهر.)
semi-conductor strain gage (U.S.); semi-conductor strain gauge (G.B.) (Phys.)	jauge (f.) de contrainte semi-conductrice	مِقْياس انفعال شبه مُوصل (فيز.)
semi-conical drum (mine-hoisting)	tambour (m.) cylindro-conique	بَرْميل نصف مخروطي (الرَّفع في المناجم) (تعد.)
semi-crystalline (adj.)	semi-cristallin, -e	شبه متبلور؛ جزئي التبلور
semi-cylindrical (adj.)	demi-cylindrique	نصف اسطواني
semi-detached houses (Arch.)	maisons (f.pl.) jumelées	منازل شبه مُنْفَصِلَة [الدّور من شقتين لهما حائط مشترك] (معم.)
semi-diesel engine	moteur semi-diesel	مُحَرّك نصف ديزل (ميك.)
semi-electric (adj.)	semi-électrique	نِصْف كَهربي (كهر.)
semi-electric overhead travelling crane	pont (m.) roulant semi-électrique	ونش نصف كهربي مُعلَّق رَحَّال
semi-elliptic spring	ressort (m.) à demi-pincette; demi-pincette (f.)	ياي نصف إهليجي؛ نابض شبه إهليجي نابض بشكل قطع ناقص (ميك.)
semi-fixed beam (Civil Eng.)	poutre (f.) semi-encastrée	عَتَبة نِصْف مثبتة (مدن.)

semi-floating axle	essieu (m.) demi-flottant	محور شبه طليق
semi-fluid or semi-fluidic (adj.)	semi-fluide	شبه مائع
semi-fluid (n.)	semi-fluide (m.)	مادّة شبه مائعة
semi-gantry crane	grue (f.) à demi-portique	مِرْفاع مُتَنَقِّل جُزْئياً (ميك.)
semi-girder (G.B.; V. ci-après; cantilevered beam (Civil Eng.)	travée (f.) en porte a faux	رافدة نُصْفيَّة (مدن.)
semi-infinite solid	massif (m.) semi-infini	مُجَسَّم شبه لا نهائي
semi-infinite space; half space	masse (f.) semi-infinie	حَيِّز شبه لا نهائيّ
semi-locked cable; semi-locked rope	câble (m.) demi-fermé; câble demi-clos	كَبْل شِبْه مُثَبَّت؛ حَبْل شِبْه مُثَبَّت
semi-metallic (adj.)	demi-metallique	نِصْف مَعدنِيّ؛ شبه مَعْدِنيّ
semi-metallic lustre	éclat (m.) demi-métallique	بَريق (أو لمعان) شبه معدني نصف معدني
semi-metals (n.pl.) (phys.)	métaux (pl.) semi-conducteurs	أنصاف المعادن؛ معادن شبه موصلة (فيز.)
semi-opacity (n.)	demi-opacité (f.)	نصف عتمة
semi-opal (n.)	demi-opale (f.); semi-opale (f.)	شبه أوبالي
semi-opaque (adj.)	demi-opaque	نصف عاتم؛ شبه أكمد (مشك.)
semi-open textured carpet	enrobé (m.) semi-dense	بساط ذو نسيج شبه مفتوح
semi-parabolic girder (Civil Eng.)	poutre (f.) demi-parabolique à abouts inclinées	رافدة على شكل قطع مكافىء تقريبي (مدن.)
semi-perforated tape (Data Processing)	bande (f.) perforée «chadless»; bande (f.) à perforations partielles	شريط نصف مثقّب [مُثَقَّب جزئياً] (معالجة البيانات)

semi-permeable membrane	membrane (f.) semi-perméable	غشاء نِصْف مُنْفِذ (مشک.)
semi-portable (adj.)	demi-fixe; mi-fixe; semi-fixe	نِصْف نقّاليّ
semi-portable boiler	chaudière (f.) demi-fixe; chaudière (f.) semi-fixe	مِرْجَل نِصْف نَقّاليّ؛ مِرْجَل نِصْف ثابت (ميک.)
semi-portal (type of pedestal) crane (Mach.)	grue (f.) (sur) semi-portique	مِرْفاع نصْف نَقّالي (على قاعدة) (ميک.)
semi-precious stones	pierres (f.pl.) semi-précieuses	أحجار شبه كريمة
semi-prefabricated construction (Arch.)	construction (f.) semi-préfabriquée	منشأ سابق التَّجْهيز جزئياً (معم.)
semi-public building	édifice (m.) semi-public	مَبْنى شبه عام (تشد.)
semi-rigid airship (Aeronautics)	dirigeable (m.) semi-rigide	سَفينة هوائية نصف جاسئة (طير.)
semi-rotary pump	pompe (f.) semi-rotative; pompe (f.) demi-rotative	مِضَخَّة نصف دَوّارة (ميک.)
semi-self-maintained discharge (Electronics)	décharge (f.) semi-autonome	تَفْريغ شبه مُسْتَمر بذاته (إلک.)
semi-self-sustained discharge (phys.)	décharge (f.) semi-autonome	تَفْريغ نِصْف؛ شبه؛ مُسْتَمر بذاته (فيز.)
semi-solid (adj.)	demi-solide	شبه صلب؛ شبه جامد
semi-span (n.)	demi-envergure (f.) de l'aile	نِصْف الباع
semi-stable (adj.) V. medium setting		شِبْه مُسْتَقِر؛ شبه راسخ
semi-stratified (adj.)	demi-stratifié, -e	شبه طبقيّ
semi-tracked vehicle (Mech.)	véhicule (m.) semi-chenillé	عَرَبة نِصْف مجنزرة (ميک.)

semi-traffic-actuated controller	appareil (m.) de contrôle à semi-détection	ضابط إشارة مرور جُـزْئيَّة التَّشغيل
semi-traffic actuated signal	signal (m.) lumineux à semi-détection	إشارة مرور جزئية التَّشغيل
semi-trailer	remorque à un essieu	نِصْف مَقْطورة
semi-trailer type construction (Arch.)	construction (f.) type semi-remorque	منشأ طراز نصف المقطورة (معم.)
semi-translucent (adj.)	demi-translucide	نِصْف شَفَّاف (مشك.)
semi-transparancy (n.)	semi-transparence (f.); demi-transparence (f.)	نِصْف شَفَّافيَّة (مشك.)
semi-transparent (adj.)	semi-transparent, -e; demi-transparent, -e	نصف شفاف (مشك.)
semi-transparent photocathode (Electronics)	photocathode (f.) semi-transparente	كاثود ضوئي نصف شفَّاف (إلك.)
semi-tubular (adj.)	semi-tubulaire	نصف أنبوبـي
semi-tubular boiler	chaudière (f.) semi-tubulaire	مِرْجَل نِصْف أنبوبـي (ميك.)
senarmontile (n.) (Mineral)	sénarmontite (f.)	«سنيارمونتيت» (تعد.)
send (v.t.)	envoyer; expédier	أرْسل؛ بَعَث؛ أوْفَد
send back (v.t.)	renvoyer; réexpédier	أعاد؛ رجَّع
send channel	canal (m.) émetteur	قناة مرسلة (باثَّة) (إلك.)
send distortion (Electronics.)	distorsion (f.) dans l'émission	تَشوُّه الإرْسال (إلك.)
send-receive method (Telecom.)	système (m.) émission-réception	طريقـة الارسال الاستقبـال (اتصـ.)
send-receive switch (Telecom.)	commutateur (m.) émission-réception	مِفْتـاح إرسـال؛ استقبـال (اتصـ.)

separatory drum	trommel (m.)	اسْطُوانَة فَاصِلَة؛ دَارَة فَصْل (تعد.)
sepiolite (n.) (Mineral)	sépiolite (f.); magnésite (f.); écume (f.) de mer	«سيبوليت» (مَعْدِ.)
septate (adj.)		ذو حَوَاجِز فَاصِلَة
septate coaxial cavity (Phys.)	cavité (f.) coaxiale cloisonnée	تَجْويف مُتَّحِد الْمِحْوَر ذو فَوَاصِل (فيز.)
septate waveguide (waveguides)	guide (m.) d'ondes cloisonné	دَليل مَوْجِيّ ذو فَوَاصِل (دلائل مَوْجِيَّة)
septic (adj.)		تخمير؛ تعفين؛ تفييح
septic tank (Civil Eng.)	fosse (f.) septique	خَزَّان تَخْمير [مياه الْمَجاري] (مدن.)
septi-		بَادِئَة بِمَعْنَى: سُباعِيّ
septivalence or septivalency (n.)	septivalence (f.)	تَكافُؤ سُباعي (كيم.)
septivalent (adj.)	septivalent, -e	سُباعِيّ التَّكافُؤ
septum (n.) (Phys.)	cloison (f.)	حاجِز؛ فاصِل (تَصوير) (فيز.)
sequence (n.)		تَتَابُع؛ تَسَلْسُل؛ تَعَاقُب؛ تَوَاتُر؛ مُتَتَالِية؛ مُتَتَابِعَة
sequence (to) (v.t.)	ordonnancer	تلا؛ عَقَب؛ تَبِع
sequence calls; sequence conversations (Telephone)	conversations (pl.) en série	نداءات مُتَتَابِعَة؛ مُحَادَثَات مُتَتَابِعَة (تِليفون)
sequence checking routine (Data Processing)	programme (m.) de contrôle de séquence	بَرْنامج اخْتِبار التَّسَلْسُل (معالجة البيانات)

sequence-control tape (Data Processing)	bande (f.) de programme (ruban magnétique ou bande perforée)	شَريط تَحَكُّم تَتابُعِيّ (مُعَالَجَة البَيَانات)
sequence counter (Data Processing)	compteur (m.) de phases de programme	عَدَّاد تَتَابع (مُعَالَجَة البَيَانَات)
sequence number (of program steps) (Data Prcessing)	numéro (m.) d'ordre (de phases de programme)	رَقْم تَسَلْسُل (لِخُطوات بَرْنامَج) (مُعَالَجَة البَيَانات)
sequence-number check (Data Processing)	contrôle (m.) des numéros d'ordre	اخْتِبَار أرْقَام التَّسَلْسُل (مُعَالَجَة البَيَانَات)
sequence-number indicator (Data Processing)	indicateur (m.) de numéros d'ordre	مُبيِّن أعْداد التَّتَابُع [التَّسَلْسُل] (مُعَالَجَة البَيَانات)
sequence of assembly (n.)	séquence (f.) de montage	تَتوال جَمْعيَّة ؛ تَسَلْسُل التَّجْمِيع
sequence of instructions (n.) (Data Processing)	succession (f.) d'instructions; séquence (f.) d'instructions; suite (f.) d'instructions	تَتَابع الأوامِر [التَّعْليمات] (مُعَالَجَة البَيَانَات)
sequence of operations (n.) (Data Processing)	séquence (f.) de fonctionnement	تَتَابُع العَمَلِيَّات (مُعَالَجَة البَيَانَات)
sequence of phantom crossing (Electronics)	séquence (f.) de transposition de circuits fantômes	تَتَابُع التَّخالُطات الوَهْمِيَّة ؛ تَتَابُع العُبُور الوَهْمِي (الك.)
sequence sheet; V. job sequence sheet		مُذَكَّرة تَوالٍ ؛ قائِمَة التَّسَلْسُل (في العَمَل)
sequence signal (Telephone)	signal (m.) en séquence	إشارات مُتَتَابِعَة (اتصـ.)
sequence switch; V. register control device (Telephone)		مِفْتَاح تَتَابُعِيّ (تِليفون)
sequence unit (Data Processing)	unité (f.) de contrôle de séquence	وَحْدَة تَتَابع (مُعَالَجَة البَيَانَات)

sequencing air-craft by radar (Radar)	mise (f.) en séquence d'avions par radar	مُتابَعَة الطَّائِرات بِواسِطَة الرَّادار (رادار)
sequential (adj.)		مُتَتابِع؛ تَتابُعي؛ تَعاقُبي
sequential access (Data Processing)	accès (m.) séquentiel	تَداول تَتابُعيّ (مُعالَجة البَيانات)
sequential circuit (Electronics)	mécanisme (m.) d'un sélecteur	دائِرَة تَعاقبيَّة (أو تَتابُعيَّة) (إلك.)
sequential control (Data Processing)	commande (f.) séquentielle	تَحَكُّم تَتابُعيّ (مُعالَجة البَيانات)
sequential monitoring (Telecom.)	contrôle (m.) cyclique d'un émetteur	مُراقَبَة تَتابُعيَّة؛ مُراقَبَة مُتَتابِعَة (اتصـ.)
sequential rate (Data Processing)	fréquence (f.) de récurrence; fréquence (f.) de répétition	مُعَدَّل تَتابُعي (مُراجَعَة البَيانات)
sequential sampling (of manufactured items) (Data Processing)	échantillonnage (m.) progressif (de pièces fabriquées)	تَجْهيز عَيِّنات تَتابُعي (لِبُنود مُصَنَّعة) (مُعالَجة البَيانات)
sequoia (n.) wellingtonia; giant redwood	wellingtonia (m.); arbre (m.) mammouth	«سيكويا»؛ و «لنجتونيا»: الشَّجَرة الحَمراء الجَبَّارة
sérac (n.) (Glaciology)	semi-fluide (m.)	قمم سلاك؛ صفائح حارة من الجليد (في الجليدية) (عِلْم الثَّلاجات) (عِلْم الجليديات)
serial (adj. (adj.)	d'une série en série périodique	مُتَسَلْسِل؛ مُتَتابِع
serial (n.)	roman-feuilleton	مُسَلْسَلَة؛ حَلْقة مُسَلْسَلَة
serial access (Data Processing)	accès (m.) séquentiel	تَداول مُتَسَلْسِل (معالجة البيانات)

serial adder (Electronics)	additionneur (m.) série; additionneur (m.) série-série; (additeur m.)	جامِع مُتَسَلْسِل (إلك.)
serial arithmetic unit (Data Processing)	organe (m.) de calcul série; opérateur (m.) arithmétique série	وَحْدَة حِساب مُتَسَلْسِل (مُعالَجَة البَيانَات)
serial digital computer (Data Processing)	calculateur (m.) de série	حَاسِبَة تَوالٍ رَقْمِيَّة (مُعالَجَة البَيانَات)
serial number	numéro (m.) de série	رَقْم التَّسَلْسُل؛ رَقْم مُتَتابِع أَوْ مُتَسَلْسِل
serial operation (of a computer) (Data Processing)	fonctionnement (m.) séquentiel (d'un calculateur)	عَمليّة مُتَسَلْسِلَة (لِحاسِب) (مُعالَجَة البَيانَات)
serial-parallel computer (Data Processing)	calculateur (m.) série-parallèle	حاسوب؛ حاسِب مُتَسَلْسِل؛ مُتَوازٍ (مُعالَجَة البيانات)
serial-parallel converter (Electronics)	convertisseur (m.) série-parallèle	مُحوِّل من نِظام مُتَسَلْسِل إلى نِظام مُتوازٍ (إلك.)
serial storage (Data Processing)	mémorisation (f.) en série	اخْتِزان مُتَسَلْسِل (مُعالَجَة البَيانَات)
serial transfer (of stored data) (Data Processing)	transfert (m.) successif; transfert (m.) en série (de données stockées)	انْتِقال مُتَسَلْسِل [لِبَيانَات مَخْزُونة] (مُعالَجَة البَيانَات)
sericite (n.) (Mineral)	séricite (f.)	«سيريسيت»
sericite bearing gneiss (Petrol.)	gneiss (m.) sericitique	كنايس؛ صَخْر متحول «نايس» [صَخْر نايس ذو سريسيت متحول]؛ حامِل للسرسيت» [مَيْكا البُوتاس] (عِلْم الصُّخور)

sericite schist	schiste (m.) à séricite	شِيست سـريسيتي؛ مشت سريسيتي
sericitic (adj.)	séricitеux, -euse	«سيريسيتي»
sericitic schist	schiste (m.) séricitеux	«شِسْت سريسيتي»
series (adj.)	série (f.)	مُتَسَلْسِل؛ مُتتال؛ عَلَى التَّوالِيّ
series (series pl.) (n.)	série (f.)	سلسلة؛ تسلسل؛ تتابع؛ توال؛ متتالية؛ متسلسلة
series (n.) (Geol.)	série (f.)	نَمَط (صخري) (جيو.)
series (of supplementary lenses) (n.) (Photog.)	trousse (f.) (d'objectifs)	طعم كدسات تكميلية؛ مَجْمُوعة مُتَسَلْسِلَة [مِن العَـدَسَـات التَّكميلية] (عِلْم التَّصْوير)
		تسلسل
(homologous) series	série homologue	سِلْسِلَة قرينة؛ سِلْسِلَة أقران؛ سِلْسِلَة مُتَشابِهَة التَّرْكيب
(the Eocene) series	la série éocène	زمـرة الايوسين (مجمـوعـة الطبقات الايوسينية)
series-battery (n.) (Elec.)	pile (f.) en série	بَطَّارِيَّة [خَلايا] مُتَّصِلَة عَلَى التَّوالِي (كهر.)
series broadcasts (Telecom.)	série (f.) d'émission	إذاعات في تَسَلْسُل؛ إذاعات في التَّوالي (اتصـ.)
series circuit (Electronics)	circuit (m.) échelonné	دارة تسلسلية (الكـ.)
series-connection (n.) (Elec.)	accouplement (m.) en série; accouplement (m.) en tension; couplage (m.) en cascade; groupement (m.) en chaîne	اتِّصـال تَوال؛ وَصْـل عَلَى التَّوالِيّ (كَهْر.)
series distribution (Elec.)	distribution (f.) en série; distribution (f.) en tension	تَوْزيع تَوال؛ توزيع تسلسلي (كَهْر.)

series-dynamo (n.) or series-wound dynamo	dynamo-série (f.); dynamo (f.) en série	مُوَلِّد تسلسلي؛ مُوَلِّد تَـوالٍ أو مُوَلِّد موصل على التَّوالي (التسلسل)
series excitation (Elec.)	excitation (f.) en série	اسْتثارة على التَّواليّ؛ تهييج تسلسلي (كَهْر.)
series-fed vertical aerial; series-fed vertical antenna (Telecom.)	antenne (f.) verticale isolée à la base	هـوائي قـائم مُغـذى على التسلسل؛ هَوائيّ رَأسيمغذّى على التَّوالي (اتصـ.)
series inductance (Elec.)	inductance (f.) propre séries	مُحاثَّة على التَّوالي؛ عريضة تسلسلية (كَهْر.)
series loaded aerial; series loaded antenna (Telecom.)	antenne (f.) à charge série	هَوائي مُحَمَّل على التَّـوالي (التسلسل) (اتصـ.)
series modulation; V. constant voltage modulation (Electronics)		تكييف على التسلسل؛ تَضْمين على التَّوالي؛ تَضْمين ثَابِت الفُلْطِيَّة (الك.)
series-motor (n.) or series-wound motor	moteur-série (m.)	محرِّك تسلسلي؛ محرِّك توالٍ (كهر.)
series multiple connection (Elec.)	montage (m.) série-parallèle	اتِّصال مُتعدِّد التَّوالي؛ اتِّصال توازٍ وتوالٍ (كَهْر.)
series multiple jack (Telephone)	jack (m.) multiple en série	مَقْبِس مُـتَعـدِّد الـتـوالي (تِليفون)
series multiplex telegraph (Teleg.)	télégraphe (m.) multiplex en circuit échelonné	الإرْسال التِّلغرافي المُتوالي؛ المُتعدِّد المتقابِل (تِلغراف)
series-multipolar dynamo	dynamo (f.) multipolaire-série	مُوَلِّد مُتَعدِّد الأقْطاب الْمُتوالية (على التوالي) (كهر.)
series-regulator (n.) (Elec.)	régulateur-série (m.)	مُـنَـظِّم عـلـى الـتَّـوالي (أو التسلسل) (كهر.)

series-repulsion motor	moteur-série-répulsion (m.); moteur-série-compensé (m.)	محرك تَوالٍ تَنَافُرِيّ (كهر.)
series resistance (Electronics)	résistance (f.) série	مُقَاوَمَة تسلسل (الك.)
series-resonant circuit (Electronics)	circuit (m.) à résonance en série	دائرة تَوال رَنَّانة؛ دارة مهتزة تسلسلية (الك.)
series-resonant frequncy (Electronics)	fréquence (f.) de résonance en série	تَردُّد تسلسلي تَوال رَنَّان؛ تواتر تجاوب تسلسلي (الك.)
series «T» (Waveguides)	«T» plan E; «T» série	تَوَالٍ تسلسلي على شَكْل «T» دلائل موجبة
series «T» (G.B.) (n.); series tee junction (U.S.) (Elec.)	Té (m.) plan E; té (m.) série	مُوَصِّل تَوال على شَكْل «T» (كهر.)
series-transformer (n.) (Elec.)	transformateur (m.) en série	مُحَوِّل تَوالٍ (كَهْرباء)
series transmission; transmission in series (Telecom.)	transmission (f.) en série	إرْسال عَلَى التوالي (التسلسل) (اتصـ.)
series tripping (Elec.)	déclenchement (m.) par bobine en série	إعْتاق على التَّوالي (كهر.)
series-winding (n.) (Elec.)	enroulement (m.) en série	لَفّ على التَّوالي؛ لف تسلسلي (كَهْر.)
series working (Elec.)	opération (f.) en circuit série	تَشْغيل تَوالٍ؛ تَشْغيل عَلَى التَّوالِي (كهر.)
series (-wound) motor (Mach.)	moteur (m.) électrique à enroulement série	محرك (ذو لفائِف) تَوال (ميك.)
serious (adj.)	sérieux, -euse; grave	جَاد؛ بَالِغ؛ خَطير؛ جدِّيّ
serious disadvantage	inconvénient grave (m.)	عَيْب خَطير
serious explosion	explosion sérieuse	انْفِجار خَطِير

serious mining	exploitation (f.) minière sérieuse (f.)	استثمار منجمي جاد
serpent coil	serpentin (m.)	مِلَفّ حَيَّـة؛ مِلَفّ ثُعْبـانِيّ؛ «سربنتين» معدن صخر (فلز.) (فلز.)
serpentine (n.) (Mineral or rock)	serpentine (f.)	«سِـرْبنتِين» حَجَـر الحَيَّـة: سليكات المغنيوم الصخرية المُميَّأة (جيو.)
		منحنى [بيـاني] مُـحَـوًى (ريضـ.)
serpentine (adj.)	sinueux; tortueux	مُلْتَفّ؛ مُحَوًّى؛ ثُعْبانيّ
serpentine bond; herring-bone bond	appareil (m.) en epi zig-zag	رِباط حَجَر الحَيَّة؛ رِباط فَقار الرِّنكَة؛ رِباط مُتَعَرِّج
serpentine marble	marbre (m.) serpentin	رُخام سربنتيـي
serpentine pipe; coiled pipe; pipe coil; tube pipe	tuyau (m.) serpentin (m.)	أنْبوب مُلْتَفّ؛ أنْبُوب مِلَفِّي
serpentinic (adj.)	serpentineux, -euse	سِربنتينيّ
serpentinization (n.) (Geol.)	serpentinisation (f.)	تحول إلى سربنتين سَرْبَنَة (جيو.)
serpentinize (v.t.) (Geol.)	serpentiniser	حَوَّل إلى سِربنتين (جيو.)
serpentinous (adj.)	serpentineux, -euse	سرْبنتيني
serrate (adj.)	dentelé	مُسَنَّن؛ مُـؤَشَّـر؛ مُشَـرْشَـر [كالمنشار]
serrate (v.t.)	denteler	سَنَّن؛ شَرْشَر
serrated drive shoe (Pet.)	sabot de fonçage avec denture en saillie	كَعْب الْحَفْر الْمُسَنَّن (نفط.)

serrated pick; pitching tool	ciseau (m.) à boucharde	صاقور مُسَنَّن؛ أداة نَقْش الحَجَر (انت.)
serrated pulse (Electronics)	impulsion (f.) à crête fractionnée	نَبْضَة مشَرْشَرة محززة أو مسنّنة (الك.)
serration broach (broaching-machine)	broche (f.) à strier	مُخَلِّق شَرْشَرَة (مكينة تخْليق) (انت.)
serve (v.t.; v.i.)	servir	خَدَم؛ صَلُح لـ؛ وَفّى بالْغَرَض
serve (to provide a service) (v.t.)	desservir	خَدَم (يُقَدِّم خِدْمَة)
serve on (a Board) (to)	siéger au (Conseil)	يَشْتَرِك في (المجلس) [عُضْواً فيه] (مؤت.)
servery (n.)	office (f.) de cuisine (f.); crédence (f.)	خِزَانَة صُحُون
service (n.)	administration (f.) publique; service	مِرْفَق عَام؛ خِدْمَة؛ مَصْلَحَة
service (to) (v.t.)	entretenir	خَدم؛ صَانَ؛ حَافَظَ عَلَى
(installation) service (Building Cons.)	bâtiment (m.) administratif	مَبْنى المَرَافِق العَامَّة (تشد.)
service-bridge (n.)	pont (m.) de service	كُوبْري خِدْمَة (مدن.)
service-lead (n.) (Elec.)	branchement (m.) d'abonné; fil (m.) de branchement d'abonné	سِلْك مُوَصِّل للخدمة؛ موصل للمستهلك (كَهْر.)
serviceability (n.)	facilité (f.) d'entretien	صَلاحِية لِلْخِدْمَة
serviceable (adj.)	utilisable	نَافِع؛ مُفيد؛ خَدوم؛ صالِح للاسْتِخْدام

service (able) life; working life (equipment)	existence (f.) de travail; vie (f.) de travail	عُمْر الاسْتِعْمال؛ عُمْر التَّشْغيل (لِلْمُعِدَّات)
service answering jack (Telephone)	jack (m.) de service	مَقْبِس إجابَة الْخِدْمَة (تليفون)
service area	zone (f.) de service	منْطَقَة الْخِدْمَة [الْمَجَال الَّذي تُغَطِّيه مَحَطَّة الإِرْسال]
service area diagram	carte (f.) de la zone de service	رَسْم تَخْطيطي لِمِنْطَقَة الْخِدْمَة
service band (Radio)	bande (f.) attribuée	عصابة [تَـرَدُّدات] الْخِدْمَـة الراديـوية [المُحَـدَّد دَوْلِيّـاً بـاتفـاقيَّـة جنيف ١٩٥٩] (لاسِلْكي)
service branch; communication pipe	branchement (m.)	تَفْريعَة خِدْمَة؛ أُنْبُوب تَوْصيل
service call; V. official call (Telephone)		مُكالَمَة اخْتِبَار الْخِدْمَة
service ceiling (Aeronautics)	plafond (m.) pratique	أَقْصى ارْتِفاع عَمَلي (طير.)
service-channel (n.) (Data Processing)	canal (m.) de service; voie (f.) de service	قناة خِدْمَة (مُعَالَجَة البَيَانَات)
service checking routine (Data Processing)	programme (m.) de contrôle; d'après-vente	رُوتين اخْتِبار الخِدْمَة (مُعَالَجَة الْبَيَانَات)
service code	indicatif (m.) d'accès à un service déterminé	شَفْرَة الْخِدْمَة؛ كُود الْخِدْمَة؛ جفر الخدمة
service; V. official (Telecom.)		اتِّصال الخِدْمَـة [في الْعَمَل الرَّسْمي] (اتصـ.)
service contract	contrat (m.) d'entretien; contrat (m.) de service après vente	عَقْد الخِدْمَة

service gangway (G.B.); distribuging bridge; overhead track way; construction trestle (U.S.) (Civil Eng.)	estacade (f.) de service; passerelle (f.) de service	قَنْطَرَة أو جِسْر؛ قَنْطَرَة تَوْزيع؛ جِسْر فَوْق طَرِيق (مدن.)
service hatch	guichet (m.) de service	كُوَّة الخِدْمَة
service industry	industrie (f.) de service	صِناعة الخَدَمات (صنع.)
service instructions for radio-interference monitoring (Radio)	instructions (pl.) de service pour la perturbation radio-électrique	تَعْليمات الخِدْمَة لِمُراقَبَة التَّداخل الراديوي (لاسِلْكِيّ)
service interception	renvoi (m.) sur position de renseignement	اعْتِرَاض الخِدْمَة؛ مَنْع الخِدْمَة
service (life); service (time); (highway pavement) (Civil Eng.)	séjour (m.) en œuvre	خِدْمَة زَمَنِيَّة (في رَصْف الطُّرق) (مدن.)
service main; V. water board		خَطّ الخِدْمَة الرَّئيسيّ
service mains	canalisations (f.pl.)	مَراكِز الخِدْمَة الرَّئيسيَّة
service of radio beacon stations (Radio)	service (m.) de radiophares	خِدْمَة مَحطَّات مَنارات الراديو
service pipe; V. house conduit		أُنْبُوب خِدْمَة (مدن.)
service platform (Aeronautics)	plateforme (f.) d'accés	مِنَصَّة خِدْمَة؛ رَصيف خِدْمة (طير.)
service pressure rating (Pet.)	pression d'utilisation	تَقْدير ضَغْط التَّشْغيل (نفط.)
service program (collating program) (Data Processing)	programme (m.) de service (programme d'interclassement)	بَرْنامج خِدْمَة (بَرْنامج مُراجَعة) (مُعالَجة البَيانات)

service road (G.B.) (Civil Eng.)	route (f.) desservante; route de desserte	طَرِيق للخِدْمَة (نقل.)
service road index	indice (m.) de chaussée de desserte	دَليل طَرِيق مَطْروق (نقل.)
service room	pièce (f.) de service	غُرْفَة خِدْمَة (تشد.)
(administrative) services	services (m.pl.) administratifs	المَرَافِق [الأقْسام] الإدارِيَّة
(reporting) services	services (m.pl.) comptes rendus	قِسْم المَضابِط أو المخافر
service selector; V. office selector (Telephone)	sélecteur de service	مُنْتَقى خِدْمَة (تليفون)
service stairs (Arch.)	escalier (m.) de service ou de dégagement	سَلالِم خِدْمَة (معم.)
service sticker (Data Processing)	fiche (f.) d'entretien	بِطاقَة مَعْلُومات الخِدْمَة (مُعالَجَة البَيانات)
service telephone	appareil (m.) de service	تِليفون خِدْمَة
service (time); service (life); (highway pavement) (Civil Eng.)	séjour (m.) en œuvre	خِدْمَة (زَمَنِيَّة) (في رَصْف الطُّرق)
service trench	tranchée (f.) de pose de conduites	خَنْدَق الخِدْمَة
service water; tap water	eau (f.) de robinet	مياه المِرْفَق؛ مياه الصَّنْبُور
service weight	poids (m.) en service	الوَزْن الشَّغَّال
serviced area	terrain (m.) viabilisé	مِنْطَقَة مَخْدُومَة
servo		بادِئَة بِمَعْنَى: مُؤَازِر
servo-control (n.) (Aeronautics)	servo-commande (f.)	تَحَكُّم مُؤَازِر (طير.)

servomotor (n.)	servo-moteur (m.); moteur (m.) asservi; relais-moteur (m.)	مُحَرِّك مُـؤَازِر (ميك.)
servo-tab (n.) (Aeronautics)	servo-tab (m.)	سُطَيْح تَوْجيه مُـؤَازَر (طير.)
sesame oil (Chem.)	huile (f.) de sésame	زَيْت السِّمْسِم (السِّرج) (كيم.)
sesquioxide (n.) (Chem.)	sesquioxyde (m.)	أكسيدو، نصف (كيم.)
sesquioxide of iron	sesquioxyde de fer	أكسيدو نصف الحديد
sesquiplane (n.) (Aeronautics)	sesquiplan (m.)	طائـرة مُـزْدَوِجَـة وَنِصْفِيَّـة الجَنَـاحَيْن [يَصْغـر أحـد جناحَيْها عن نِصْف الآخر] (طير.)
sessile-fruited oak; Drurmast oak; chestnut oak; mountain oak	chêne (m.) rouvre	بَلُّوط مُثْمِـر؛ لا عُنُقِي؛ بَلُّوط دروماست؛ بَلُّوط كستنة؛ بَلُّوط جَبَلِيّ
session (n.)	session (f.)	دَوْرَة؛ دَوْرَة انعقـاد؛ جَلْسَة (مؤتـ.)
(emergency) session) extraordinary	session (f.) d'urgence; session (f.) extraordinaire	دَوْرَة اسْتِثْنَائيَّة (مؤتـ.)
(ordinary) session; regular session	session (f.) ordinaire	دَوْرَة عادِيَّة (مؤتـ.)
(plenary) session; plenary meeting; plenary assembly	séance (f.) plénière; assemblée (f.) plénière	جَلْسة عامَّة (مؤتـ.)
(special) session (U.N.)	session (f.) extraordinaire	دَوْرَة استِثْنَائِيَّة (مؤتـ.)
(to adjourn the) session); to close the session	prononcer la clôture de la session; déclarer la session close	أَعْلَن انْتِهاء [اخْتِتام الدَّوْرَة؛ أَنْهَى؛ اخْتَتَمَ الدَّوْرَة] (مؤتـ.)

(between) sessions	pendant l'intersession; entre les sessions	بَيْن دَوْرَات المُـؤْتَمَـر العَام (مؤتـ.)
(concrurrent) sessions	réunions (f.pl.) simultanées	إجْتِمَاعات مُتَزَامِنَة (مؤتـ.)
set (n.) (Civil Eng.)	pénétration (f.) d'un pieu sous un choc de battage	وُضْع أو ضَبْط؛ تَغَيُّر الشَّكل [بَدْء المطاوعة] (مدنـ.)
set; group of machines) (n.)	groupe (m.)	مَجْمُوعة؛ طَقْم [مَجْمُوعة من الآلات] (ميكـ.)
set (fixed form; firmness; stability) (n.)	assiette (f.)	وَضْـع (شَكْل ثـابِت؛ ثَبَات؛ اسْتِقْرَار)
set (deformation (n.)) (Mech.)	déformation (f.)	أَثَر (تَشْويه؛ تَشَوُّه) (ميكـ.)
set (deflection of a spring) (strength of springs) (n.)	flèche (f.) affaissement (m.) (résistance des ressorts)	وَضْع؛ ضَبْط؛ مسافة الضَّبْط؛ ضَبْطة (انْحِرَاف النَّـابِض)؛ (مُقَاوَمَة النَّابِض) (ميكـ.)
set (a system of pumps in a mine; a lift) (n.)	jeu (m.)	طاقم؛ مَجْمُـوعة (نِـظام من المِضَخَّات في مَنْجَم؛ مِصْعَد)
set; (to place; to put; to fix; to plant) (v.t.)	poser; fixer; fixer à demeure; planter	وَضْع؛ أجلس؛ رَكَّب؛ ثَبَّت؛ أَعَدَّ؛ جَهَّز؛ ضَبَطَ؛ عايَر؛ وَجَّه؛ أَقَامَ؛ نَصَبَ (يَضَع؛ يُثَبِّت؛ يُغْرِس؛ يُنْشِىء)
set (to mount) (v.t.)	monter	رَكَّب؛ ثَبَّت (مشكـ.)
set (to mount precious stones, or the like) (v.t.)	sertir; enchâsser monter	رَكَّب (يُرَكِّب أحْجاراً ثَمِينَـةً أو ما شابَهَ)
set (to regulate) (v.t.)	régler	جَهَّز؛ أَعَدَّ؛ هَيَّأَ؛ ضَبَّط
set (a shutter) (v.t.) (Photog.)	armer (un obturateur)	رَكَّب؛ ثَبَّت (غطاء مُتَحرِّكـاً) (تصوير.)
set (tools) (v.t.)	doucir; affiler	ثَبَّت؛ هَيَّأ؛ أَعَدَّ؛ جَهَّز؛ ضَبَّط (عُدَد)

set (saws) (v.t.)	donner de la voie à; avoyer; refouler	وَضَع؛ رَكَّب؛ ثَبَّتَ؛ أَعَدَّ؛ جَهَّزَ؛ ضَبَطَ؛ وَجَّه (مناشير.)
set (a suite of instruments; or the like; also the same in a leather case) (n.)	trousse (f.)	مَجْمُوعة؛ طَقْمَ؛ جهاز
set (collection; series; group assortment) (n.); V. examples		طَقْم؛ مَجْمُوعة (مَجْمُوعة سِلْسِلَة؛ مَجْمُوعة تَشْكِيلة)
Set (block placed on the upper end of a pile) (n.)	avant-pieu (m.)	وَضْع؛ مُرِيِّح (كتلة موضوعة على النهاية العليا لكوم)
set (granite block used for street-paving) (n.)	pavé (m.)	برودة (كُتَل جرانِيتِيَّة تُسْتَعمل في عمليَّات رصف الطُّرق)
set (side-wise deflection of a saw-tooth point)	voie (f.); chasse (f.)	تَشَوُّه؛ تَغَيُّر ثابت]لِفَرْط الإِجْهَاد]؛ بدء المُطَاوَعَة؛ انْحراف؛ مِقْدَار الانْحِراف؛ (انْحِرَاف جانِبِيّ لِحَرْف سِنَّة المِنْشَار) (ميك.)؛ (مدن.)
set (saw-set) (n.)	tourne-à-gauche (m.); pour donner la voie aux scies	مَجْمُوعة؛ طَقْم؛ جِهَاز؛ هَيْئَة؛ وَضْع؛ تَشَوُّه؛ ضَبْط؛ مِقْدار الضَّبْط(مِفْلَجَة مناشير) (انت.)
set (nail-set) (n.)	chasse-pointe (m.); chasse-clou (m.); pousse-pointe (m.)	ضَبْط؛ مِقْدار الضَّبط؛ انْطِبَاق؛ وَضْع (سُنْبك؛ مِدْسَرَة مسامير (انت.)
set (rivet-set) (n.)	bouterolle (f.); chasse-rivet (m.)	جِهَاز؛ مَجْمُوعة طاقم (مَجْمُوعة بَرْشَمَة) (انت.)
set (said of cement or the like) (v.i.)	faire prise	شَك (تَقَال للأسمنت أو ما شابه ذلك) (مدن.)
(explorers') set	trousse d'explorateur	جِهاز [عِدَّة] المُسْتَكْشِف

(motor-generator) set	un groupe moteur-générateur	مَجْمُوعة محرك ومولد (كهر.)
(permanent) set	déformation permanante	أَثَر دَائِم أو باقٍ (لانْفِعَال تجاوز حَدّ المُرونة] (ميك.)؛ (مدن.)
plunger set	jeu foulant	مَجْمُوعة من الكَبَّاسات (ميك.)
(soldering) set	nécessaire (m.) à souder	طَاقَم مَجْمُوعة لِحام (انت.)
(electric) (generating) set	groupe électrogène	مجموعة توليد كهربائي؛ وحدة توليد كهربائي (كَهْر.)
(under) set forth in..., provided for in...; listed in...	énoncé; prévu; énuméré dans...	مَنْصُوص عَلَيْه في؛ مَذْكُور في؛ وَارِد في (مؤت.)
set a rivet (to)	poser un rivet; fixer un rivet à demeure	ثَبَّتَ البِرْشام (ميك.)
set a saw (to); reset a saw (to) reset	contourner une scie	يَجَهِّز مِنْشاراً؛ أبعاد تَجْهِيز مِنْشَار
set a stone bed out (to) (Building Cons.)	poser une pierre en délit	وَضع فَرْشة من الحَجَر (تشد.)
set an engine in motion (to)	mettre une machine en marche (ou en route)	أَعَدَّ المُحَرِّك [الحَراريّ] لِلْحَرَكَة (ميك.)
set analyser (G.B.); trouble shooter (U.S.) (Electronics)	appareil de dépannage.	جهاز كَشْف الأعطال؛ مُحَلِّل أَجْهِزَة الكترونِيَّة (الك.)
set an angle v. bevel		ركّب أو جَهّز بزاوية مَيْل
setback (n.)	recule	نَكْسَة؛ تَراجُع؛ إرْتِدَاد؛ عائِق
set boards edgeways (to)	poser des planches de champ	ضَع الألْواح عَلَى حافَّتها
set collar (for shafting; etc)	bague (f.) d'arrêt; collier (m.) d'arrêt; bague (f.) de butée	طَوْق تَثْبيت (لِعَمُود الدَّوران.. إلخ) (ميك.)

set fair (Barometry)	beau (m.) fixe	الجَـوُّ مُسْتقـر (عِلْم قيـاس الضَّغْط الجَوِّي)
set fire to (to)	mettre le feu à; enflammer	شَعَل النَّار في
set grease	graisse (f.) consistante	شَحْم جامِد
set-grease cup	graisseur (m.) à graisse consistante	قَدح شَحْم جامد
set-hammer (blacksmiths') (n.)	chasse (f.) carrée (de forgeron)	مِطْرَقة تَسْطيح (حِدارة) (انذ.)
set HDG button (Aeronautics)	bouton (m.) de sélection de cap	زِرّ [اخْتِبار] الوُجْهَة [في نظام الطَّيَّار الأوتوماتيّ] (طير.)
set head; die head; sewage head (rivet) (Civil Eng.)	tête (f.) de pose; preinière tête	رأس الطَّقْم؛ رأس القالب؛ عُلُوّ أو ضـاغط ميـاه المَجاريـر (مدن.)
set in motion (to)	mettre en mouvement; mettre en marche; mettre en train; mettre en route	أَعَدَّ [عَبّأَ] لِلْحَرَكَة؛ حَرَّك
set-in of oscillations; strat of oscillations (Electronics)	amorçage (m.) d'oscillations	ابْتِدَاء الاهتزازات الذبذبات (الك.)
set-key (n.)	coin (m.) prisonnier	خابُور تَثْبيت (ميك.)
set noise; V. receiver noise		ضَجيج الْجِهاز
set-nut (n.)	contre-écrou (m.)	صامُولَة التَّثْبيت (ميك.)
set of a beam	l'assiette d'une poutre; d'une pierre	وَضْع الكَمرة (مدن.)
set of a given load	flèche; affaisement; correspondant à la charge	تَغَيُّـر ثابت نتيجـة الحِمْـل المَوْجُود؛ ضَبط الحِمْل المُعْطى

set of box spanners	trousse de clefs à douille	مَجْمُوعة مفاتيح ربط صُنْدُوقِيَّة (ميك.)
sets of cars (Mining)	convoi (m.); rame (f.); train (m.); de wagons	مَجْمُوعات من العربات (تعد.)
set of change-wheels (for a screw-cutting lathe)	série (f.) de roues de filetage; jeu (m.) de roues à fileter	مَجْمُوعة من مُسَنَّنات تَغْيير السُّرْعة (لِمِخْرَطَة قَطْع اللَّوْلَب) (ميك.)
set of cutters	garniture (f.) de molettes; pour décrasse-meule	مَجْمُوعة آلات قَطْع (انت.)
st of data	serie (f.) de données	مَجْمُوعة مَعْلومات أو مُعْطَيات
set of doors (Mining)	portes doubles (f.pl.)	مَجْمُوعة أبواب (تَعْد.)
set of isotaches; isotaches set	système (m.) d'isotaches	مَجْمُوعة خُطُوط تساوي الأبعاد
set of joiners' tools	une boutique de menuisier	طاقِم [مَجْمُوعة] من عُدَد النَّجار (انت.)
set of rails (Rly.)	voie (f.) de chemin de fer	مَجْمُوعة القُضْبان (نقل.)
set of rolls (rolling-mill)	jeu (m.) de galets	طَقْم دَلافين (انت.)
set of rolls (Mach.)	jeu (m.); batterie (f.); train (m.); équipage (m.); de cylindres	مَجْمُوعة دَلافين (مُدَلْفَنَة) (انت.)
set of shores (Building Cons.)	batterie (f.) d'étais	مَجْمُوعة دعائم أو أسْندة (تشد.)
set of spare parts; of boiler-fittings	jeu de pièces de rechange; d'accessoires pour générateurs	طاقِم [مَجْمُوعة] من قِطع الغيار؛ لِتَرْكِيبات المِرْجَل (ميك.)
set of speeds	gamme (f.) de vitesse	مَجْمُوعة من السّرعات (ميك.)

set of supplementary lenses (Photog.)	trousse d'objectifs	طَقم عـدسـات مُكَمِّلة (علم التصوير)
set of timber	cadre de boisage	مجْمُوعة أخشاب
set of tools	assortiment (m.) d'outils; ensemble (m.) d'outils; équipage (m.) d'outils; boutique (f.)	طَاقَم (مَجْمُوعة) من العُـدَد (انتـ.)
set of weights	série (f.) de poids	طَقم؛ مَجْمُوعة أوزان أو صِنَج (فيز.)
set-off (n.) (Arch.)	ressaut (m.); saillie (f.); portée (f.)	حِلْيَة؛ زِينَة (معمـ.)
set off (n.); V. berm		إطْلاق؛ اسْتِخْرَاج
set on fire (to)	mettre en feu; enflammer; embraser	أشعل؛ أوْقَدَ ناراً
set out (to lay out) (v.t.) (Drawing)	tracer	رَسَم أو خَطَّ (يُوقِّع) (رَسْم)
set over (to throw off centre) (v.t.)	excentrer; désaxer	رَحَّل (فصل عن المَركز)
set-pin	goupille (f.) de calage; goupille (f.) à demeure	دَبُّوس؛ مِسْمَار؛ دِسار؛ وَتَد
set-pin (dowel-pin) (n.)	goujon (m.) prisonnier; goujon (m.)	دسار؛ إصبع غاطس (إصبع مَسْلُوب) (ميكـ.)
set point (Data Processing)	valeur (f.) désirée	نُقْـطَة الضَّبْـط (مُعَـالَجَـة البَيَانَات)
set-screw (n.)	vis (f.) de pression	مِسْمَار؛ مُلَوْلَب؛ حَاكِمْ؛ مِسْمَار ضَبْط؛ مِسْمَار غاطِس (ميكـ.)

set square; V. square		كُـوس؛ [مُثَلَّث رسْم الزَّوَايا القائِمَة]
set-square (n.) (Drawing)	équerre (f.)	طَاقَم رَسْم الخُطُوط المُتَعامِدَة (رَسْم)
	équerre assemblée à jour ; à 60°	طَاقَم رَسْم الخُطُوط المُتَعامِدَة والمـائِلَة ٥٠° (مُثَلَّث قـائم و ٦٠ دَرَجَة)
set stopping device (inclined planes) (Mining)	arrête-convoi (m.); parachute (m.)	وَضــع وَسِـيـلـة إيـقـاف (المُسْتَوَيَات المائِلَة) (تعد.)
set tiles (to)	poser des carreaux (m. pl.); carreler	رَصّ البلاط أو القِرْمِيد (تشد.)
set to zero (to) (an instrument; such as a speed-counter)	remetre à O; ramener à Zéro	خَفَّر القِرَاءة (بالنِّسْبَة لِجِهَاز مِثْل مِقْيَاس السُّرْعة)
set-up (of an instrument) (n.) (surv.)	mise (f.) en station	الإعـداد للقياس (بـالنِّسـبـة للجِهاز((مدن.)
set up (an instrument) (v.t.)	mettre en station	أَعَدَّ؛ رَكَّب (جِهاز.)
set-up diagram (Data Processing)	plan (m.) de montage; plan de jonction	مُخَـطَّط التَّـرْكِيب؛ مُخَـطَّط الإعْدَاد (مُعَالَجَة البَيَانَات)
set up instructions (at the control console) (Data Processing)	composer des instructions (sur le pupitre de commande)	تَعْلِيمات البَدْء (عِنْد خِزَانـة التَّحَكُّم) (مُعَالَجَة البَيَانَات)
set-up procedure	établissement (m.) d'un diagramme d'interconnexion (pour un calculateur analogique)	خُطُوات التَّرْكِيب
set up profiles; sticking wood	profiler; faire ou dessiner un profil	قِطاعات تَرْكِيب؛ خشب لَصْق

sett (granite block used for street-paving) (n.)	pavé (m.)	حَجَر رَصْف؛ [كُتْلَة جِرانِيتِيَّة تُسْتَخْدَم في رصف الشَّوارع] (مدن.)
sett (frame) (n.) (Mine-timbering)	pavé (m.)	مَجْمُوعة (إطار)؛ (تخشيب المناجِم) (تعد.)
sett feeder; sett jointer (Mach.)	fiche (f.)	إزْمِيل إلْقام؛ إزميل للوَصْلات (انتد.)
sett jointer; sett feeder (Mach.)	fiche (f.)	إزْمِيل لِلْوَصْلات؛ إزْمِيل إلْقام (انتد.)
sett-leable-solid	matière (f.) décantable	جُسَيْم قابل للتَّرَسُّب
settlement (n.)	tassement (m.)	تَسْوِيَة؛ تَوْطِيد؛ تركيز؛ إقرار؛ تَرَسُّب؛ هُبُوط؛ [قاعدة البناء]؛ تصفية أو تَسْديد [الحساب]؛ اسْتِيطان؛ مُسْتَوْطَنَة؛ مُسْتَعْمِرَة
settlement observations (Civil Eng.)	observations (f.pl.) du tassement	مُشاهدات الهُبُوط (مدن.)
settlement sheet (Building Cons.)	bordereau (m.) des décomptes	لَوْح لِمَنْع هُبُوط [قاعِدَة البِنَاء]؛ لَوْح الهُبُوط (تشد.)
sett paved road (Civil Eng.)	route (f.) pavée	طَريق مَرْصوف بالْحَجَر (مدن.)
sett paving; stone-sett paving (Civil Eng.)	pavage (m.)	رَصْف بالحَجَر؛ رَصْف بِالْقِطَع الحجريَّة؛ رَصْف بالكُتَل (مدن.)
sett paving rammer (Civil Eng.)	hie (f.); demoiselle (f.)	مِدَكّة رصف حَجَرِيّ (مدن.)
setter (of precious stones) (pers.) (n.)	monteur (m.)	وَاضِع؛ مُرَكِّب [لِلأحْجار الكَرِيمَة]
setting (n.) V. slow setting		جُمُود أوشَك

setting (mount) (n.)	monture (f.)	تَرْكيب؛ تَهْيِئة؛ تَثْبيت؛ وَضْع [جِهاز تَثْبيت]
setting (tools) (n.)	doucissage (m.); affilage (m.); affilement (m.)	تَركيب؛ شَحَذ؛ ضَبْط (عدد.)؛ (اند.)
setting (act of mounting) (n.)	montage (m.); monture (f.)	وَضْع؛ تَركيب (عَمليَّة تَركيب أوْ تَثْبيت) (فيز.)؛ (ميك.)
(sunk) setting mount	monture rentrante	ضَبْط الْغَمْر (عَدَسة)؛ غـور العدسة
setting a district in working order (Mining)	préparation (f.) d'un quartier	وَضْع مِنْطَقَة فِي حَالَة تَشْغِيل مُنْتَظِم (تَعْد.)
setting behaviour (G. B.); set behavior (U. S.)	comportement (m.) à la prise	سُلُوك التَّصلُّب أو التَّجمد
setting coat; skimming coat; set (G. B.); finish coat (U. S.) (Civil Eng.)	enduit (m.) de parement	الطَّبقـة النِّهـائيَّـة؛ الطَّبقـة الْخَارجيَّة، الطَّبقة السَطْحِيَّة؛ الطَّلية النِّهائيَّة (مدن.)
setting cores (Founding)	renmoulage (m.) de noyaux	وَضْـع الْقَلْب؛ وَضْـع اللّبّ تَجْهيز، [أعداد] الْقَلب (إنتـ.)
sitting instruction (Data Processing)	instruction (f.) de substitution	أمْـر؛ تَـعْـلِيـمَـة الاعـداد إسْتِعاضَة (مُعَالَجَة الْبَيانات)
setting landmarks	pose (f.) de bornes; bornage (m.)	وَضْع عَلاَمَات الْحُدود [وَضْع علاَمَات أرْضِيَّة] (مدن.)
setting-machine (saw-setting) (n.)	machine (f.) à avoyer	تَفْليج (تَفْليج أسنان المَناشير) (إنتـ.)
setting of cement (Civil Eng.)	prise (f.) du ciment	شَكّ أسْمَنْـت (مدن.)
setting off rooms (Mining)	branchement (m.) de tailles	تَفَرُّع الْحُجَرات (تعد.)
setting-out (of road) (n.)	tracé (m.) des voies	وَضْع الْعَلامَات؛ وَضع حَدًّا (لِلطَّريق) (نقل.)

setting out curves	tracé (m.) des courbes	الْبَدء في الْمُنْحَنيات (الشروع في الْمُنْحَنَيَّات)
setting-out peg (or stake)	piquet (m.); jalon (m.)	وَتَدْ ؛ وَضْع الْعَلَامَات (مدن.)
setting over	excentration (f.); désaxage (m.)	تَرْحيل
setting power (G. B.); set power	force (f.) de la prise	قُدْرَة الإِمْساك
setting shrinkage (G. B.); set shrinkage (Civil Eng.)	retrait (m.) de prise	انْكِماش الشَّك (مدن.)
setting telegraph-poles	pose (f.); posage (m.); plantation (f.) de poteaux télégraphiques	تَرْكيب أَعْمِدة التِلغراف (تلغراف.)
setting tester (G. B.); set tester	appareil (m.) de contrôle de la prise	جِهاز اخْتِبار لِلْمُعايَرة
setting the teeth of a saw	avoyage (m.); mise (f.) en voie; refoulement (m.) des dents d'une scie	تَفْليج أَسْنان الْمِنْشار (إنت.)
setting threshold (of a magnetic core) (Data Processing)	seuil (m.) de polarisation; seuil (m.) de renversement de magnétisation; seuil (m.) de basculement de magnétisation (d'un tore magnétique)	حافَّة عتبة الاستقطاب ؛ الضَّبط (في دارة المَخْزَن المَغْنَطيسي) (معالجة البيانات)
setting time (or period) (G. B.); set time (or period) (Civil Eng.)	durée (f.) de la prise; temps (m.) de la prise	زَمَن (أوْ فَتْرَة) الشَّك أوْ الْجُمود أوْ التَّصلُّب (مدن.)
setting to zero (of an instrument; such as a speedcounter)	remise (f.) à O; ramenage (m.) à zèro	ضَبْط الصِفْر (لِجهاز مثل عدَّاد السُّرْعَة) (فيز.)

setting up apparatus of a swing bridge (Mach.)	installation (f.) à dresser un pont tournant	جِهاز التَّرْكيب لِجِسْـر دَوَّار (مدن.)
setting-up machine (Founding)	machine (f.) à renmouler	ماكِينَة ضَبْط (انت.)
setting up moulds (Founding)	renmoulage (m.) des moules	وَضْع الْقَوالِب: [قَوالب الصَّبّ] (إنت.)
setting-up pit (Founding)	fosse (f.) de renmoulage; feuille (f.) de renmoulage	تَجْهيز أوْ إعْداد حُفْرَة (إنت.)
setting-up time; V. operating time		زَمَن إقامة؛ أوْ التَّشْغيل
setting valve (G. B.); set valve	indice (m.) de prise	صِمَام ضَبْط (ميك.)
settle (v. t.)	régler	ثَبَّتَ؛ حَسَمَ؛ قَرَّر
settle (to satisfy) (v. t.)	satisfaire	بَتَّ؛ سَوَّى؛ حَسَمَ
settle (to sink to the bottom; to deposit) (v. i.)	se déposer; déposer	رَسَبَ؛ تَـرَسَّبَ (يَغْطُس إلى الْقاع؛ يَرْسُب)
settle (said of ground) (v. i.)	se tasser; tasser; se seller	هَبَط؛ اسْتَوْطَن؛ سَكَن (قال عن الأرْض)
settle a claim (to)	satisfaire une demande	بَتّ في دَعْوى
settle a matter in dispute (to)	régler une affaire en dispute	حَسَمَ أمراً في نِزاع
settled (adj.)		ثابت؛ مُسْتَقِر؛ وطيد؛ مُسَدَّد؛ مَدْفُوع؛ مُسَوَّى؛ مُرَتَّب؛ مُقَرَّر
settled country	contrée (f.) sûre	بَلَد مُسْتَقِر
settled production	production stabilisée	إنْتاج مُسْتَقِر
settled weather	temps (m.) fixe	طَقْس أَو جَوّ مُسْتَقِر (أرصاد جوية)

settlement of a dispute or settling a difference	règlement (m.) d'une contestation	تَسْوِيَة نِزاع أو خِلاف (مؤد.)
settler (ore-dressing) (n.)	cuve de lavage; dite settler (f.); settler (m.)	حَـوْض تَـرْسيب (تَجْهيـز الْخامات)
settler (colonist) (pers.) (n.)	settler (m.)	مُسْتَوطِن (مُحْتَلّ)
settling	sédimentation (f.) déposition	تَرَسُّب؛ شَكّ؛ تَوضُّع
settling or settlement (of ground) (n.)	affaissement (m.)	هُبُوط (لِلأَرْض) (مدن.)
settling (sinking to the bottom) (n.)	dépôt (m.)	تَرْسيب (تَرسُّب.)
settling basin; (Civil Eng.)	décanteur (m.); bassin (m.) de decantation	حَوْض تَرْسيب (مدن.)
settling crack	lézarde (f.) de tassement (m.)	صَدْع أَوْ شَقّ؛ هُبُوط (إنشـ.)
settling ditch (Pet.)	rigole de décantation	حُفْرَة التَّرْسيب (نفط.)
settling of slimes	dépôt des boues	تَرْسيب الطِّين الرَّخو أَوْ الطِّين الرَّطب
settling of the road (Rly.)	le tassement de la voie	هُبُوط الطَّريق (نقل.)
settling-pit (n.)	fosse (f.) de repos	حُفْرَة تَرْسيب
settling-pond (n.)	bassin (m.) de dépôt	بِرْكَة تَرْسيب
settling process; sedimentation (process); subsidence (Public works)	décantation (f.)	عَمَلِيَّة التَّرسيب (مدن.)
settlings (n. pl.)	dépôts (m. pl.); sédiment (m.)	مُتَرسِّبات
settling tank; (Civil Eng.)	décanteur (m.); bassin (m.) de décantation	خَزّان تَرْسيب (مدن.)

settling-tank (n.)	cuve (f.) de repos	مُسْتَوْدَع التَّرْسيب
settling tank (Pet.)	réservoir de décantation	صِهْريج تَرْويق (نفط.)
settling velocity (Civil Eng.)	vitesse (f.) de décantage; vitesse de décantation	سُرْعَة التَّرَسُّب (مدن.)
service (able) life; V. working life	vie (f.) pratique	حَيَاة التَّشْغِيل أي مُدَّة الْخِدْمَة
sever (v. t.)	séparer; diviser couper; détacher	فَصَل؛ قَطَع؛ فَصَمَ
severance pay	indemnité (f.) de cessation d'emploi	مُكافَأة تَرْك الْخِدْمَة
sever (adj.)	sévère; dur; vident	قَاس؛ عَنيف؛ صَارِم؛ شَدِيد
severe weather	temps (m.) rigoureux	جَوّ أوْ طَقْس قاسٍ
severe winter	hiver (m.) rigoureux	شِتاء قاس أو قـارِس الْبَرد (أرصاد جوية)
sevrite (n.) (Mineral)	sévérite (f.)	«سِيفيريت»
severity	rigueur (f.) de temps	قَسْوة؛ حِدَّة
sew (v. t.)	coudre	خَاط
sewage (n.)	eaux (f. pl.) fusées; eaux résidaires	مِيَاه الصَّرْف الصِّحِيّ؛ مِيَاه الْمَجَارير وأقْذَارُها (مدن.)
sewage disposal (Public Works)	évacuation (f.) des eaux usées; évacuation des eaux d'égoût	التَّخلُّص مِن مياه الْمَجارير (مدن.)
sewage drains; V. hous conduit (Public Works)		بَالُوعات مَجارٍ (مدن.)
sewage effluent; V. effluent (Public Works)		صَبيب الْمَجارير (مدن.)

sewage engineering (Civil Eng.)	technique (f.) des eaux usées; technique des eaux d'égoût	هَنْدَسَة الصَّرْف الصّحي (مدذ.)
sewage gas; sludge gas; digestor gas	gaz (m.) de digestion; gaz de bove	غاز الْمَجارير؛ غَاز الْحماة؛ غاز الْهضم (مدذ.)
sewage handling pump	pompe (f.) à eau d'égoût; pompe à eau usée	مِضَخَّة مياه الصَّرْف الصِّحيّ (مدذ.)
sewage pollution of a river; V. river pollution		تَلَوُّث النَّهْر بمياه الْمَجارير
sewage pumping station (Public Works)	station (f.) de pompage pour eaux usées; station de pompage pour eaux d'égoût	مَحَطَّة ضَخ مياه الْمَجارير؛ مَحَطَّة ضَخ مياه الْمَجاري؛ مَحَطَّة ضَخ مياه الصَّرْف الصِّحيّ (مدذ.)
sewage; treatmenet plant (Civil Eng.)	installation (f.) de traitement des eaux usées	وَحْدَة مُعَالَجة مياه الْمَجَاري (مدذ.)
sewage sludge	boue (f.) d'égoûts	رَواسِب الْمَجَاري (مدذ.)
sewage system (Public Works)	système (m.) d'égoûts (m.pl.)	مَنْظُومَة صَرْف صِحِّي (مدذ.)
sewage treatment; sewage purification (Public Works)	traitement (m.) des eaux usées; épuration (f.) des eaux usées; traitement des eaux d'égoût	مُعَالَجَة مياه الْمَجارير؛ تَنْقِية مياه الْمَجارير؛ مُعَالجة مياه الْمَجاري؛ تَنْقِيَة مياه الْمَجاري (مدذ.)
sewer (n.)	égoût	مَجْرى تَصْريف؛ مَجْرُور (مدذ.)
sewer brick	brique (f.) pour égoûts	قِرْمِيد مَجارير (مدذ.)
sewer cleaning (Public Works)	curage (m.) des égoûts	تَنْظِيف مَجْرى التَّصْريف؛ تَنْظِيف الْمَجْرور (مدذ.)
sewer (clinker) brick	brique (f.) hollandaise pour égoûts	قِرميد الْمَجَارير (مدذ.)

sewer construction (Public Works)	construction (f.) des égoûts	إنْشاء الْمَجرور (مدن.)
sewer design	calcul (m.) des égoûts	تَصْميم الْمَجارير (مدن.)
sewer gas	gaz (m.) des égoûts (m. pl.)	غاز مياه الصَّـرْف الصِّحيّ (مدن.)
sewer jointing compound; pipe jointing compound; joint cement	masse (f.) de remplissage du manchon	مُجَمَّع اتِّصال مَجارير؛ مُجَمَّع اتِّصال أنابيب (مدن.)
sewer network; sewer system	réseau (m.) d'égoûts	شَبَكَة الصَّرْف الصِّحيّ (مدن.)
sewer outlet	point (m.) de rejet d'un égoût	مَخْـرَج مَجْرى التَّصْـريف؛ مَخْرَج الْمَجْرور (مدن.)
sewer pipe	tuyau (m.) d'égoût	مَجْرور أنْبوبـي (مدن.)
sewer trench	tranchée (f.) d'égoût	خَنْدق صَرْف (مدن.)
sewer tunnel	souterrain (m.) d'égoût	مَجْرُور نَفَقي (مدن.)
sewerage (works)	installations (f. pl.) d'assainissement des agglomérations	أَعْمَال شَبَكَة الْمَجارير (مدن.)
sewing room	pièce (f.) où l'on coud; couturerie (f.)	غُرْفة خِياطَة
sexi-		
sexivalence (n.) (Chem.)	sexivalence (f.)	بادئه بمعنى سداسي، تَكافُؤ سَداسي (كيم.)
sexivalent (adj.)	sexivalent, -e	سُداسيّ التَّكافُوء
sextant (n.)	sextant (m.)	سُدَسِيَّة؛ ذات السُّدْس (فيز.)
sextuple (adj.)	sextuple	سِتَّة أَضْعاف
seybertite (n.) (Mineral)	sybertite (f.); clintonite (f.)	«سيرتيت»

shack (slum) (n.)	gourbi (m.)	خُصّ؛ كُوخ؛ مَلْجأ؛ حَيّ الْفقراء أو الْحَيّ الْقَذِر
shackle (ring; clasp) (n.)	boucle (f.)	مِشْبَك (حَلَقة رَبْط)
shackle; (clevis or U bolt with pin or screw) (n.)	maillon (m.) d'attache; maillon (m.) de jonction; manille (f.) d'assemblage	شكال؛ قَيْد (مِسْمار تَرْكيبة شَعْبية أوْ مِسْمَار مَخْرُوطيّ بِدسرة أوْ لَوْلب) (ميك.)
shackle (car-coupling) (n.) (Rly.)	manille (f.) d'attelage	شِكال؛ حَلَقَة رَبْط؛ مِشْبك (رَبْط العَرَبَات) (ميك.)
shackle (of a padlock) (n.)	anse (f.); branche (d'un cadenas)	شكال؛ حَلَقَة رَبْط (لِقُفْل) (ميك.)
shackle-insulator (n.) (Elec.)	isolateur (m.) d'angle	عازل مِشْبَكِيّ حلقي زاوي (كَهْر.)
shackler (pers.) (n.) (Mining)	enchaîneur (m.); accrocheur (m.)	عامِل تَعْشِيق [تَوْصِيل]؛ عَرَبات الْمَنْجَم (تعد.)
shade (of colour) (n.)	teinte (f.); nuance (f.)	تَبَايُن أوْ تَدَرُّج اللَّوْن (بصريات)
shade (lamp) (lamp-shade) (n.)	abat-jour (m.)	مصباح عاكس (ذو كمة)
shaded drawing	dessin (m.) ombré	رسْم مُظَلَّل
shading (n.)	ombrage	تَظليل؛ تَرقين [الخَرائط]؛ تَدْريج الألوان أو تَدَرُّجها؛ حَجْب؛ سَتْر
shadouf (n.)	chadouf (m.)	«شَادُوف»
shadow (n.) (Opt.)	ombre (f.)	ظِلّ؛ (شَبَح (بصريات)
shadow (v. t.)	couvrir d'ombre; obscurcir	ظَلَّل؛ أَظَلّ؛ تَعَقَّب (فيز.)
shadow (adj.) V. cast shadow		شَكْلِي؛ صُوريّ

shadow angle	angle (m.) d'ombre	زاوِيَة الظِّلّ
shadow area (Electronics)	zone (f.) d'ombre	مِنْطَقَة الظِّلّ (إلك.)
shadow factor	facteur (m.) de diffraction; facteur (m.) d'ombre	عامِل الْحَجْب
shadow mask; aperture mask; planar mask (Electronics)	masque (m.) d'ombre	قناع الظِّل حَجَب؛ سِتار حَجَب مُثَقَّب؛ قناع ذو فتحات (إلك.)
shadow region; V. blind area	zone d'ombre	مِنْطَقَة الظِّلّ [حَيْث يَسوء الاسْتِقْبال أوْ يَنْعَدِم بِفعل الْحَواجِز الطَّبيعيَّة]
shadow scattering	diffusion (f.) diffractive; dispersion (f.) diffractive	تبعثر الظل (تشتت الفراجي)
shadrach (a mass of unfused material in the hearth of a blastfurnace or cupola (n.)	loup (m.); cochon (m.); carcas (m.)	(كُتْلَة غير مُنْصَهِرَة مِن المَادَّة في قَلْب الفرن العَالي أوْ فُرن الدِّسْت)
shady (adj.)	ombreux; équivoque suspect	ظَلِيل؛ مُبْهَم؛ مَشْبُوه
shady walk (Arch.)	allée (f.) couverte	مَمْشَى مُظَلَّل (معم.)
shaft (n.) (Mining)	puits (m.)	مَهْبَط الْمَنْجَم (تَعْد.)
shaft (n.) (Mech.)	arbre (m.); arbre (m.) de transmission; transmission (f.); axe (m.)	عَمود الإدارَة (ميك.)
shaft (chimney-stack) (n.)	cheminée (f.)	مَمَرّ رأسي؛ مَمَرّ مِدْخَنَة؛ عَمود إدارة؛ بُرْج عال؛ بِئْر التَّهْوِيَة (ماسورة الْمَدْخَنَة) (ميك.)
shaft (of a blast-furnace) (n.)	cheminée (f.); cuve (f.); vide (m.)	مَدْخَنَة الفُرْن العالي؛ حَوْض الْفُرْن الْقائِم (لِلْفرن الْعاليّ)
shaft (of a column or pillar) (n.) (Arch.)	fût (m.) (d'une colonne)	سَاق؛ سارِيَة؛ بُرْج؛ لِعامود أوْ دِعامَة (معم.)

shaft (handle of a hammer; axe; or the like) (n.)	manche (m.)	عَمـود؛ جذع؛ سـاق؛ عَصا سارية (يَد المِطْرَقة؛ البَلْطَة وما شَابَه ذَلِك)
shaft-bearing (n.)	palier (m.) de transmission	مَحْمِل عَمود الإدارَة (ميك.)
shaft bearing (Arch.)	coussinet (m.)	مَحْمِل الْمَحْور (معم.)
shaft-bottom (n.) (Mining)	fond (m.) du puits	قَاع المَهْبط؛ قاع قلبئر (تعد.)
shaft-brace (n.) (Mining)	plancher (m.) de manoeuvre	مُصَلِّبَة الْمَهْبَط (تَعْد.)
shaft cable; main shaft cable; main pit cable	câble (m.) de puits d'extraction	كَبْل البِئْر؛ كَبْل الْبِئر الرَّئيسي
shaft-collar (n.) (Mining)	cadre (m.) de superficie	رَقَبَة الْمَهْبط (الْجُزْء الْعُلْوِيّ مِنْ مَهْبَط الْمَنْجَم (تعد.)
shaft coller	collier (m.); collet (m.); bride (f.) de l'arbre	قَميص الْبِئْر
shaft-collar (n.) (Mech.)	collier (m.) d'arbre	طَوْق الْعَمُود أوْ الْجِذْع (ميك.)
shaft coupling	accouplement (m.) de l'arbre	قَارِنَة عَمُود الإدارة (ميك.)
shaft cylinder; air cylinder of caisson foundation	cheminée (f.) de fondation par caisson, puits (m.) de fondation par caisson	إسْـطَوَانَة عَمـود التَّهْـوِيَـة؛ الإسْطوانة الهَوائِيَّة عِنْد عَمَل الأسس القَيْسُونِيَّة (مدن.)
shaft end; shaft butt end	bout (m.) de l'arbre	نِهايَة الْجِذْع
shaft-frame (n.) (Mining)	cadre (m.) de puits	هَيْكَل الْمَهْبَط (تَعْد.)
shaft frame	chevalement (m.) de mine	هَيْكَل الْبِئْر
shaft furnace	fourneau (m.) à cuve	فُرْن قَائِم
shaft-furnace (n.)	four (m.) à manche	فُرْن قائِم ذو حَوْض يُشْحَن مِن أعْلَى ويُفَرَّغ مِن أسْفَل [دسب]

shaft hanger; hanger bracket	chaise (f.) pendante; chaise suspendue; chevalet (m.) suspendu	عَلّاقة عَموديَّة؛ كَتيفَة تَعْليق
shaft-hanger (n.)	chaise (f.) pour transmission	أداة تَعْليق [مِعْـلاق] عَمود الإِدَارَة (ميک.)
shaft-head frame	charpente (f.) du chevalement; charpente (f.) extérieure du puits	الْهَيْكل الْعُلويّ لِمَهْبَط الْمَنْجَم (تعد.)
shaft horse power	puissance (f.) en chevaux mesurée sur l'arbre	الْقُـدْرَة الْحِصانِيَّـة لِمِحْـوَر [أو لِذِرَاع] الإِدَارة (ميک.)
shaft house	hall (m.) du puits	حُجْرَة الْمِهواة
shaft-house (n.) (Mining)	chevalement-abri (m.)	دَار الْمَهْبَط (تَعْد.)
shaft inland lock; shaft navigation lock	écluse (f.) à grande chute	هَويس مِلاحة داخِلِيَّة بُرْجِي؛ هَويس مِلاحَة بُرْجي (موا.)
shaft-key (n.)	clavette (f.) d'arbre; clavette (f.) de calage; cale (f.) d'arbre	خابُور عَمود الإِدارَة (ميک.)
shaft kiln; vertical kiln	four (m.) droit; four vertical	فُرْن قائِم؛ فُرْن رَأسي
shaft kiln clinker; vertical kiln clinker	clinker (m.) de four droit; clinker de four vertical	كِلِنْكـر [مُخَلَّفَـات احتـراق] الأَفْران القائِمَة؛ كِلِنْكِر الأَفْران الرَأسِيَّة (ميک.)
shaft kiln lime; vertical kiln lime	chaux (f.) cuite en four vertical; chaux cuite en four droit	كلس الْفُرن الْعَمودي؛ كلس الْفُرن الرأسي (مدن.)
shaft-ladder (n.)	échelle (f.) de puits	سُلَّم مَهْبَط الْمَنْجم (تعد.)
shaft-lap (n.)	rodoir (m.) pour transmission	عَمُود مُتَرَاكِب (ميک.)

shaft lime kiln; vertical lime kiln	four (m.) à chaux vertical; four droit à chaux	الْفُرن الْعَمُوديّ لِلْجير؛ الْفُرن الرَّأسيّ لِلْجير (مدذ.)
shaft line with concrete	puits bétonné	مِهْوَاة مُبَطَّنَة بِالْخَرَسانَة؛ بُرْج مُبطَّن بِالْخَرَسَانَة (تشد.)
shaft-lining (n.)	revêtement (m.) de puits	بِطانَة بُرج الْفُرن القائِم (تشد.)
shaft-mine (n.)	mine (f.) exploitée par puits	مَنْجَم له مَهْبَط (تعد.)
shaft navigation lock; shaft inland lock (Hydraul.)	écluse (f.) à grande chute	هَويس مِلاحَة ذو برج؛ هَويس مِلاحَة داخِليَّة ذو بُرج (موا.)
shaft (or handle) of a hammer	manche (m.) de marteau (m.)	جِذْع [أَوْ ساق أَوْ يَد]؛ مِطْرَقَة ما
shaft of well	couronne (f.) d'un puits	عَمود الْبِئْر
shaft-pillar (n.) (Mining)	pilier (m.) de protection de puits; massif (m.) de protection de puits	عَمود الْخام حَوْل مَهْبَط الْمَنْجَم (تعد.)
shaft-pocket (n.) (Mining)	fosse (f.) de remplissage	جَيْب الْمَهْبَط (تَعْد.)
shaft-set (n.) (Mining)	cadre (m.) de puits	إنشاء إطاري لِدَعم الْمَهواة (تعد.)
shaft-sinking (n.)	fonçage (m.) de puits	إنشاء مَهْبِط الْمَنْجَم (تعد.)
shaft sinking	fonçage (m.) d'un puits	تَغْطيس الْبِئْر
shaft-sinking bar (rock-drill mounting)	affût (m.) pour fonçage de puits	عَمود إِنْشاء الْمَهْبِط (لِتَرْكيب آلَة حَفْر الصُّخور)
shaft sinking method; V. shafting method		طَريقة تَغْطيس الْبِئْر
shaft-sinking pump; mine pump (Mach.)	pompe (f.) dè fonçage) ; pompe de creusement	مِضَخَّة آبار غاطِسة؛ مِضَخَّة مَنَاجِم (ميك.)

shaft-station (n.) (Mining)	chambre (f.) d'accrochage; chambre (f.) d'envoyage	مَحَطَّة الْمَهْبِط (تعد.)
shaft-step (n.) (Mech.)	palier (m.) de pied; crapaudine (f.)	عَمود مُدرَّج (ميك.)
shaft-tackle (n.) (Mining)	chevalement (m.); chevalet (m.) d'extraction; châssis (m.) à molettes; belle-fleur (f.)	مُعِدَّات الْمَهْبِط (تَعْد.)
shaft-template (n.) (Mining)	palier-gabarit (m.)	طَبعَة الْمَهْبِط (تَعْد.)
shaft-timbering	cuvelage (m.) en bois	تَسْفيد الْبِئْر بالأخْشَاب (مدذ. وتعد.)
shaft timbering	blindage (m.)	أَلْواح خَشَبِيَّة لِمُسانَدَة جَوَانِب الْمِهْوَاة (لِبِئْر أو مَنْجم) (تعد.)
shaft-timbering ascending method	boisage (m.) du puits par la méthode montante	طَريقة الصُّعُود لأعْمِدَة الدَّوران بتَكْسيتها بالْخَشَب
shaft-timbering descending method	boisage (m.) du puits par la méthode descendante	الطَّريقَة الْهَابِطَة أو الْمُنْحَدِرَة لِتَدْعيم الْمِهْوَاة أو الْمَنْجَم بالأخْشاب (تعد.)
shaft wall (Civil Eng.)	paroi (f.) d'un puits	جدار الْمِهوى (مدذ.)
shaft walling (timbering) (Civil Eng.)	cuvelage (m.)	عَمَل حَوائط لِمُسانَدَة جَوانِب الْمِهْوَاة (لِبِئْر أو مَنْجَم) (وَضْع أَلْواح خَشَبِيَّة) (مدذ.)
shaft with blades (mixer) (Mach.)	axe (m.) à palettes	عَمود إدارة ذو ريش (في الْخَلاطة) (ميك.)
shafting (n.)	arbres (m. pl.) de transmission; arbres (m. pl.) pour transmissions; arbres (m. pl.); transmission (f.); transmissions (f. pl.)	أَعْمِدَة إدارة؛ أَعْمِدَة مُنَاوَلَة عِلويَّة (ميك.)

shafting-hanger (n.)	chaise (f.) pour transmission	حَمَّالَة تَعليق [مِعْلاق]؛ أعْمِدَة إدارة (ميك.)
shafting-lathe (n.)	tour (m.) pour arbres de transmission	مَخْرَطَة أعْمِدَة الإدارَة (انت.)
shafting method; shaft sinking method; shafting digging method	méthode (f.) de fonçage de puits	طَريقة الْحَفْر بالآبار؛ طريقة تَغْطيس الآبار
shake (v.t.)	secouer; agiter	هَزَّ؛ رَجَّ؛ قَلْقَل؛ زَعْزَع؛ صافَح
shake (v.i.)	trembler	اهْتَزَّ؛ ارْتَجَفَ؛ ارْتَجَّ؛ ارْتَعَشَ؛ تَقَلْقَل
shake (oscillatory movement) (n.)	secousse (f.)	رَجَّة؛ هَزَّة (حَرَكَة تذبْذبيَّة)
shake (in timber) (n.)	éclat (m.); gerçure (f.) (dans le bois)	شَرْخ؛ فلق؛ شق؛ تَقَلْقُل؛ صَدْع (أشْجار مَقْطوعة)
shaker (n.)		رَجَّاجَة؛ غربال اهْتِزازيّ
shaker-conveyor (n.)	transporteur; trembleur (m.)	نَاقِل هَزَّاز؛ ناقِلة اهْتِزازيَّة
shaking (n.)	secousse (f.); secousses (f. pl.); agitation (f.); tremblement (m.)	هَزّ؛ اهْتِزاز؛ ارْتِجاج
shaking-grate (n.)	grille (f.) à secousse; graille (f.) à secousses; grille (f.) oscillante; grille (f.) à barreaux mobiles	مُصَبَّعَة اهْتِزازيَّة
shaking-machine or shaking-barrel or shaking-mill (n.) (founding)	tonneau (m.) dessableur; tonneau (m.) à dessabler; tambour (m.) dessableur	ماكينَة رَجَّاجَة أو بِرْميل رَجَّاج أو طاحونة رَجَّاجة (انت.)
shaking-motion (n.)	mouvement (m.) à secousse	حَرَكَة رَجَّاجَة؛ حَرَكَة اهْتِزازيَّة (ميك.)

shaking-screen (n.)	crible (m.) à secousse	مُنْخُل اهْتِزازيّ
shaking-table (n.)	table (f.) à secousses	مِنْضَدَة رَجَّاجَة
shaking-tray (n.)	plateau (m.) à secousses	صِينيَّة رَجَّاجَة
shale (n.)	schiste (m.); schiste (m.) argileux; argile (f.) schisteuse; argile (f.) feuilletée	طين صَفْحيّ؛ طَفَل (جيو.)
shale formation	formation (f.) d'argile schisteuse	تشكيلة من الغضار الصفحي
shale-naphtha (n.)	naphte (m.) de schistes	نَفتا الغضار الصَّفْحيّ
shale-oil (n.)	huile (f.) de schiste	زَيْت الغضار الصَّفْحيّ
shale-oil industry	industrie (f.) des huiles de schiste	صِناعة الزَّيْت الْمُسْتَخْرج من الغضار الصَّفحي
shale-oil refinery	raffinerie (f.) d'huiles de schiste	مِصْفَاة زَيْت الغضار الصَّفحيّ
shale out (Civil Eng.)	devenir argileux	أصْبَح غضاراً (مدن.)
shale-retort (n.)	cornue (f.) à schiste	مُعوجة اسْتِخْلاص الزَّيْت من الطِّين الصَّفْحيّ
shale-rock (n.)	roche (f.) schisteuse	صَخْر غضاري صَفْحي؛ صخر شستي (المظهر)
shale shaker; shaking screen; vibrating screen; mud screen (civil Eng.)	crible (m.) vibrant	هَزَّاز طَفْلَة؛ مِصْفَاة هَزَّازَة؛ مِصْفاة اهْتِزازيَّة؛ مِصْفاة طين (مدن.)
shale tar	goudron (m.) de schiste argileux	قير، قار الغضار الصفحي
shallow (adj.)	peu profond, -e; de petite profondeur; bas, basse	ضَحْل؛ ضَحْضَاح؛ قَليل الْعُمق؛ ضئيل؛ سطحيّ؛ مُسَطَّح

shallow (to); silt up (to) (v.t.i.)	s'ensabler	ضَحَلَ؛ ضَحَّلَ؛ رَدَمَ؛ تَرَسَّبَ
shallow or blank arcade (Building Cons.)	fausse-arcade (f.); arcature (f.)	بَوَاكِي ذات عُمْق ضَئِيل (تشد.)
shallow cut digging; shallow grading; surface digging; surface excavation (civil Eng.)	grattage (m.); terrassement (m.) en couches	حَفْر ذو قَطْع ضَحْل؛ حَفْر سَطْحِي (مدن.)
shallow cutting (civil Eng.)	déblai (m.) peu profond	قَطْع ضَحْل (مدن.)
shallow deposits (civil Eng.)	dépôts (m. pl.) peu épais	رَواسِب سَطْحِيَّة؛ رَواسِب ضَحْلَة (مدن.)
shallow embankment (civil Eng.)	remblai (m.) de faible hauteur	مُسَنَّاة مُسَطَّحة (مدن.)
shallow foundation (civil Eng.)	fondation (f.) (sur semelle) superficielle; fondation sur radier; fondation en surface; semelle (f.) superficielle	أَسَاسَات ضَحْلَة [غَيْر عميقَة] (مدن.)
shallow grading; V. shallow cut digging (civil Eng.)		حَفْر ضَحْل (مدن.)
shallow moor; low land moor	tourbière (f.) de plaine	مُسْتَنْقَع ضَحْل؛ مُسْتَنْقَع بأرْض مُنْخَفِضة (مدن.)
shallow nut	écrou (m.) bas	صَمولة قَصيرة [قَليلَة الارْتِفاع] (ميك.)
shallow placer	placer (m.) de petite profondeur; alluvion (f.) récente au même niveau que les rivières	غَرين ضَحْل (يَحوي رَواسب)
shallow water	eau (f.) peu profonde	ماء ضَحْل
shallow well (civil Eng.)	puits (m.) à nappe constante	بِئْر ضَحْلَة (مدن.)

shaly (adj.)	schisteux, -euse	شستي
shaly rock	roche (f.) schisteuse	«صَخْر صفحي» (المقصود هنا المظهر الصفائحي للصخر)
shammy (n.)	chamois (m.); peau (f.) de chamois	جِلد الشَّمواه
shank	tige (f.); fût (m.)	ساق [الآلة]؛ جِذْع [الخابور أو العمود]؛ قَصَبَة (مِسْمار الْبِرشام) (ميك.)
shank (of a key) (n.)	tige (f.); branche (f.) (d'une clef)	جِذْع (لِخابور)
shank (of a tool) (n.)	queue (f.) (d'un outil)	ساق؛ جِذْع؛ قَصَبَة (عُدَّة)
(Morse taper) shank twist-drill	foret (m.) helicoïdal à queue; conique au cône Morse	ساق مِثْقَب الْتِوائي مُسْتَدَق تَبَعاً لِدَرَجات «مورس»
shank-ladle or simply shank (n.) (Founding)	poche (f.) à fourche; poche (f.) avec armature à fourche	مِغْرَفَة ذات ساق أو بِبَساطة ساق (انت.)
shank-type cutter (gear-cutting machine)	couteau (m.) à queue	مِقْطَع (سَكّينة فريزة) ذات ساق (ماكينة قَطْع أسْنان الرُّوس) (انت.)
shanty (n.)	cabane (f.); bicoque (f.)	خُصّ؛ كُوخ
shanty town	bidonville (m.)	مَدينَة الأكْواخ؛ مَدينَة مؤلَّفة من أكْواخ
shape (to) (v.t.); V. to mould	former; façonner; modeler	شَكَّل؛ صاغ؛ قَوْلَب
shape (n.)	forme (f.)	شَكْل؛ مَظْهر؛ قالَب؛ نِظام
shape (to press into shape) (v.t.)	emboutir	شَكَّل (يُضْفي الشَّكْل بالْكَبْس)
shape (to model) (v.t.)	façonner; modeler	شَكَّل؛ صاغ؛ كَيَّف

shape (a bar; or length; as of iron or steel; of special section) (generally used in the plural) (n.)	profil (m.); profile (m.)	شَكْل (قَضيب؛ أو طُول مِنَ الْحَدِيد أوْ الصُّلب ذو مَقْطَع خاص)
shape of cross section	profil (m.) de travers; coupe (f.) transversale	شَكْل الْقِطاع الْعَرْضيّ
shape of ore-bodies	forme des massifs de minerai	شَكْل كُتْلة الْمَعْدِن الخَام أو كُتْلَة البركاز (تعد.)
(steel) shapes	profiles en acier	أَشْكال الفولاذ (تعد.)
shaped-beam aerial; shaped-beam antenna (Telecom.)	antenne (f.) à diagramme directionnel spécifique	هَوائِيّ ذو حُزْمَة مُشَكَّلَة بشكل معين (اتصـ.)
shaped-beam tube (Electronics)	tube (m.) cathodique de générateur de fonctions	صمام ذو حُزْمة بشكل ما مُشَكَّلَة (الكـ.)
shaped face; profiled face (G.B.) spillway face; profiled face (U.S.) (Arch.)	parement (m.) profilé	واجهة مُشَكَّلة أو مُزَخْرَفَة (معم.)
shaped iron; profile iron	profilé (m.); fer (m.) profilé	حَدِيد مُشَكَّل؛ حَدِيد قِطاعات (مدن.)
shaped parachute (Aeronautics)	parachute (m.) en forme	«بَارَاشوت» أُصُولي [باراشوت حَسَب الرُّسوم والنِّظامات] (طير.)
shapeless (adj.)	informe	لا شَكْل له؛ لَيس له شَكْل مُعَيَّن
shapeless mass	masse (f.) informe	كُتلة لا شَكْل لَها
shaper (machine) (n.); V. shaping machine	emboutissoir (m.)	مِقْشَطَة؛ ماكِينَة ذات عُدَّة للقطع تتحرَّك للأمام والخَلْف بَيْنما الشغلة مُثْبَتَة إلى النَّضد (ماكِينَة) (انتـ.)

shaper (sheet-metal worker) (pers.) (n.)	emboutisseur (m.)	مُشَكِّل؛ عامِل تَشْكيل المَعادِن (عـامِـل أشْـغـال الألْوَاح المَعْدَنيَّة) (انتـ.)
shaper-tools (n. pl.)	outils (m. pl.) d'étaux-limeurs; outils (m. pl.) de limeuses	كعدَد الْقَشْط (انتـ.)
shaping	façonnement (m.); ajustage (m.)	تَسْوِيَة أرض الطَّريق (مدنـ.)
shaping (stamping into a shape) sheet-metal working) (n.)	emboutissage (m.)	تَشْكيل؛ (خَتْم أو تَطْبيع لِلْشَّكْل المَـطْلوب) (أشْغال خـاصَّة بالصَّفائح المَعْدنيَّة) (انتـ.)
shaping-machine or shaping-planer (n.)	étau-limeur (m.); limeuse (f.)	مَقْشَـطَة نطاحـة أو مَقْشَطَة الْعَرَبَة (انتـ.)
shaping-machine (stamping press) (sheet-metal working) (n.)	emboutisseuse (f.); emboutissoir (m.)	ماكينَة تَشْكيل (مَكْبَس خَتم أو تَطبيع) (أشْـغـال خاصَّـة بالصَّفائح المَعْدِنيَّة) (انتـ.)
shaping network (Electronics)	réseau (m.) conformateur	شَبَكَة تَشْكيل؛ في مُسْتَقْبَل تليفزيونيّ (الكـ.)
share (banking) (n.)	action (f.) (finances)	سَهْم؛ سَنَد (أعْمال الْبُنُوك)
share (distribution) (n.)	partage (m.)	حِصَّـة؛ نَصـيب؛ أو قـسم (تَوْزيع)
share (v.t.; i.)	répartir; partager; participer à	قَسَّم؛ حَصَّص؛ شارَك؛ أَسْهَم؛ سَاهَم
share certificate	titre (m.) (finances)	شهادَة التَّقْسيم [لِبيان نَصيب كل واحد أي حِصَّة كل واحِد]؛ شِهادَة السَّهم
share cropping	métayage (m.)	تَقَـاسُم الْمَحْصُول؛ أو الغَلَّة [مِثْـل تقـاسم المُسْتـأجِـر والْمُـؤَجِّـر غـلَّة الأرْض المَزْروعة]؛ مزارَعة

share the view of...; agree with	est d'accord avec... pour penser que; estime comme... que	مُشارِك في رأيه؛ مُشاطِر الرَّأي (مؤتـ.)
share tenancy	métairie (f.)	الايجارَة الْمُشْتَرَكَة [الأرْض الزِّراعيَّة]
shared band; shared channel (Telechom.)	bande (f.) commune	عصابة مُشْتَرَك؛ قناة مُشْتَرَكَة (اتصـ.)
shared-channel broadcasting; V. common-frequency broadcasting (Telecom.)	chaîne de radiodoffusion commune	قَناة إذاعِيَّة مُشْتَرَكَة
shared service line (Telecom.)	ligne (f.) partagée à deux directions	خَطّ خِدْمَة مُشْتَرَك (اتصـ.)
sharp or sharp-edged (coming to an acute angle) (adj.)	vif; vive; à vive arête; à vives arêtes; à arête vive	حـادّ؛ حافَـة؛ أو طَرَف حادّ (يُقارب زاوية حادَّة)
sharp (having a keen edge or an acute point) (adj.)	aiguisé; -e; affûté; -e; tranchant; -e; aigu; -e	حادّ؛ قاطع؛ (ذو حافَّة حادَّة؛ أو طرف مُدَبَّب)
sharp (adv.)	exactement	تَماماً
sharp adze	une hermiette bien tranchante	قَدوم حادّ
sharp-crested weir (Hydraul.)	déversoir (m.) en mince paroi; déversoir (m.) sur mince paroi; déversoir (m.) à crête mince; déversoir (m.) à arête vive	هَدّار ذو قِمَّة حادَّة (موا.)
sharp curve	courbe (f.) vive; courbe (f.) raide; courbe (f.) à petit rayon; courbe (f.) de faible rayon	مُنْحَنَى حادّ؛ مُنْعَطَف حادّ

sharp-cut-off filter sharp-cutting filter (Electronics)	filtre (m.) à coupure forte	مُرَشِّح ذو قَطْع حادّ (الك.)
sharp cut-off tube (U.S.); sharp cut-off valve (G.B.) (Electronics)	tube (m.) à pente constante	صِمام ذو قَطْع حادّ (الك.)
sharp-edged; V. acute angled	à arête vive	حادَّة الطَّرف
sharp-edged orifice (Hydraul.)	orifice (m.) en mince paroi; orifice (m.) percé en mince paroi	فُتْحَة ذات حافَّة حادَّة (موا.)
sharp fire	grand (m.) feu	نار لاسِعَة
sharp image (Opt.)	imagenette	صُورَة [واضِحَة المعالم] (بَصَرِيَّات)
sharp quartz sand	sable (m.) de quartz à arêtes vives	رِمال الكُوارتِز الحَادَّة
		حروف حادة
sharp sand	gros sable (m.) bien lavé; sable (m.) cru	رَمْل خام (مدن.)
sharpen (tools) (v.t.)	affûter; aiguiser; repasser	سَنَّ؛ برَى؛ شَحَذَ؛ أَحَدّ (عُدَد.)
sharpen a pile (to); point a pencil (to)	tailler (crayon); affiler; appointer	شَحَذَ طَرَف خازُوق؛ دَبَّب طَرَف قَلَم رصاص
sharpened shoe (for horses)	fer (m.) à glace	حِذْوَة مُسَنَّة (لِلْخَيْل)
sharpener (instrument) (n.)	aiguisoir (m.); affiloir (m.)	مِسَنّ؛ مِشْحَذَة؛ مِبْرَاة (جِهاز أو إدارة)
sharpener (machine) (n.)	affûteuse (f.); machine (f.) à affûter	شاحِذ؛ مِسَنّ؛ مِبْرَاة (ماكينة) (انتـ.)

sharpener (pers.) (n.)	aiguiseur (m.); affûteur (m.)	البَرَّاء؛ الشَّاحِذ؛ السَّنَّان
sharpening (n.)	affûtage (m.); aiguisage (m.); repassage (m.)	السَّن؛ الشَّحذ؛ البَرْي
sharpening files	affûtage de limes par projection de sable	مبارِد سن (انتـ.)
sharpening machine (n.)	machine (f.) à affûter; affuteuse (f.)	ماكينة سن [شحـذ](انتـ.)
sharpening of the minimum	affûtage (m.) du minimum du relèvement	اسْتِدْقَاق الحَدّ الأدْنَى؛ إحداد النِّهاية الصُّغْرى
sharpening saw-blades	affûtage des lames de scies	سَنّ نِصال المِنْشار (انتـ.)
sharpening wheel (n.)	meule (f.) affûteuse; meule (f.) à affuter; affûteuse (f.)	دُولَاب سَنّ؛ دولاب شَحْذ (انتـ.)
sharply (clearly) (adv.)	nettement	بِحِدَّة؛ بِدِقَّة (بِوُضُوح)
sharpness	acuité (f.); finesse (f.)	حِدَّة؛ دِقَّة [لِلْحَدّ القَاطِع للأداة أو لِقِمَّة جَبل]
sharpness (of an angle) (n.)	acuité (f.) (d'un angle)	دِقَّة أو حِدَّة (زاوِيَة)
sharpness (of a image) (n.) (Opt.)	netteté (f.) (d'une image)	جـلاء (وضـوح) الصـورة (لِصُورَة) (بَصَرِيَّات)
sharpness (of curves) (on a railway)	exagération (f.) (des courbes)	حِدَّة (المُنْحَنيات)؛ (بالنِّسْبَة لِخَط السِّكَّة الحديد)
shatter (to) (v.t.); V. to smash	fracasser; écorner; mettre en morceaux; briser	شَظَّى؛ حَطَّم؛ كَسَّر؛ مَزَّق؛ نَثَر
shattering explosives	explosifs (m.pl.) détonants	مُتَفَجِّرات مُتَشَظِّيَة
shave (v.t.)	gratter; étailler; friser; raser	كَشط؛ قَشَرَ؛ سَحَجَ؛ حَلَق

shave (n.)	grattage (m.) écaille (f.) rasage (m.)	كَشْط؛ سَحْج؛ سَحْجَة؛ قِشْرَة؛ شَرِيحَة
shave-hook (n.)	ébardoir (m.); grattoir (m.) triangulaire	خُطَّاف تَعْذِيب (انت.)
shaving (n.)	copeau (m.); rognure (f.)	قُشَارة؛ نُحاتَة؛ بُرَايَة؛ قُرَاضَة
shaving (n.); V. chip		كَشْط، قَشْر؛ سَحْج؛ حَلْق؛ بَرْي؛ نَحْت
shaving cuter (gear-cutting machine)	couteau (m.) de shaving	قاطِع سُطُوح (ماكينة قَطْع المُسَنَّات) (انت.)
shaving-horse (n.)	banc (m.) d'âne	مِنْضَدَة كَشْط
(wood) shavings	copeaux de bois	قُشارات خشَب
(zinc) shavings	rognures de zinc	نُحاتات زِنْك
sheaf (sheaves pl.) (bundle) (n.)	faisceau (m.)	حُزْمَة؛ رُزْمَة
shear (v.i.) (coal-Mining)	cisailler	انقَصَّ (تعدين الفحم)
shear (v.t.) (Mech.)	cisailler	قَصّ؛ جَزّ (ميك.)
shear (shaeating-machine) (n.)	cisailles (f.pl.); machine (f.) à cisailler	قَصّ؛ ماكينة قَصّ؛ جَزّ؛ (ماكينة قَصّ) (ميك.)
shear (nick) (n.) (Coal-Mining)	rayure (f.) entaille	جَزّ (استثمار الفحم)
	cisailler	قَصّ؛ جَزّ (يقصد.)
shear (strength of materials) (n.)	cisaillement (m.); glissement (m.) (résistance des matériaux)	قَصّ ماكينة؛ جَـزّ (مدن.)؛ (ميك.)
shear-blade (n.)	lame (f.) à cisailler; lame (f.) de cisailles	نَصْل القَصّ (انت.)

shear building	bâtiment (m.) considéré comme une console soumise au cisaillement	مَبْنَى مُسْتَعْرِض (تشد.)
shear centre	centre (m.) de cisaillement	مَرْكَز القَصّ (مدن.)
shear lag	cisaillement (m.) differentiel	تَخَلُّف القَصّ (مدن.)
shear legs	grue (f.) à chevalet (m.)	قَوَائِم مُسْتَعْرِضة
shear-legs (the whole apparatus) (n.pl.)	bigue (f.); chèvre (f.)	مِرْفاع مَقَصِّي (الجِهاز بأكْمَلِه) (ميك.)
shear line; shearing stress curve (civil Eng.)	ligne (f.) (du diagramme) des efforts tranchants; courbe (f.) (du diagramme) des efforts transversaux	خَطّ القَصّ؛ مُنْحَنَى إجْهاد القَصّ (مدن.)
shearman (n.)	cisailleur (m.); ouvrier (m.) cisailleur	قَصَّاص
shear pin	goupille (f.) de sûreté	تِيلَة قَصّ
shear resistance (Mech.)	résistance (f.) au cisaillement	مُقَاوَمة القَصّ (مدن.)؛ (ميك.)
shears (of a lathe) (n.pl.)	flasques (m.pl.) (d'un tour)	فَرْشَة المَخْرَطَة؛ مُنْزَلقا سنادة المِخْرَطَة (لِمخْرَطَة) (انت.)
shears (n.pl.)	cisailles (f.pl.); machine (f.) à cisailler	مَقصّ (ماكينة قَصّ)
shear-steel (n.)	acier (m.) corroyé	فُولاذ القَصّ
shear-strain (n.); shear-stress (n.); V. shearing-strain; shearing-stress		انْفِعَال القَصّ؛ إجْهاد القَصّ (مدن.)؛ (ميك.)
shear strength; gel strength (Civil Eng.)	gel	مُقَاوَمَة القَصّ؛ المُقَاوَمَة الهُلَامِيَّة (مدن.)؛ (ميك.)

shear-structure (n.) (Geol.)	structure (f.) cisaillée	بنية قص (جيو.)
shearing (act) (n.)	cisaillement (m.)	قَصّ؛ جَزّ
shearing (nicking) (n.) (Coal-Mining)	rayure (f.); entaillage	تَحْزيز (قطع رأسيّ في وَاجِهَة الفَحْم) (اسْتِثْمَار الفَحْم)
shearing action (Civil Eng.)	cisaillement (m.); effort (m.) tranchant	فِعْل القَصّ (مدن.)؛ (ميك.)
shearing and punching-machine	poinçonneuse-cisaille; machine (f.) à poinçonner et à cisailler	ماكينَة القَصّ والتَّخْرِيم (انت.)
shearing box (Civil Eng.)	boîte (f.) de cisaillement	صُنْدُوق القَصّ (مدن.)
shearing displacement (Civil Eng.)	déplacement (m.) du cisaillage; déplacement au cisaillement	إزاحَة قَصّ (مدن.)
shearing force (Civil Eng.)	effort (m.) tranchant; effort de cisaillement	قُوَّة القَصّ (مدن.)
shearing-machine (n.) (Mech.)	machine (f.) à cisailler; cisailles (f.pl.)	ماكينة القَصّ (ميك.)
shearing-machine (n.) (Coal-Mining)	rouilleuse (f.)	ماكينَة القَصّ؛ (تَعْدِين الفَحْم)
shearing modulus (Civil Eng.)	module (m.) de cisaillement	مَعَاير القَصْ؛ مَعَاير الجَساءَة (مدن.)
shearing pin (Civil Eng.)	boulon (m.) (de sûreté) à cisailler; goupille (f.) de cisaillement	مِسْمَار القَصّ (مدن.)
shearing plate (Civil Eng.)	plaque (f.) de cisaillement	لوح القَصّ (مدن.)

shearing section (Civil Eng.)	section (f.) de cisaillement; section soumise à un effort tranchant	مَقْطَع القَصّ (مدن.)
shearing specimen (Civil Eng.)	échantillon (m.) au cisaillement	عَيِّنَة اخْتِبَار القَصّ (مدن.)
shearing strain	déformation (f.) due au cisaillement	انْفِعَال القَصّ (مدن.)
shearing-strength or shearing-tenacity (n.)	résistance (f.) au cisaillement	مُقَاوَمَة الْقَصّ (مدن.)
shearing-stress (n.) (Mech.)	effort (m.) de cisaillement; effort (m.) tranchant; travail (m.) au cisaillement	إجْهاد القَصّ (مدن.)
shearing stress curve; V. shear line (Civil Eng.)		مُنْحَنى إجهاد القَصّ (مدن.)
shearing test (civil Eng.)	essai (m.) au cisaillement	اخْتِبَار القَصّ (مدن.)
sheath (cover; case; guard) (n.)	gaine (f.); enveloppe (f.)	غِلاف؛ دِرع؛ قِراب؛ غِمد؛ (غطاء أو غلاف أو وِقَاء)
sheath (v.t.)	gainer; envelopper	أَغْمَدَ؛ غلَّف؛ دَرَّع؛ غَشَّى
sheath-reshaping converter (Electronics)	transformateur (m.) de mode à paroi flexible	مُغَيِّر بإعادة تَشْكيل الغِلاف (الك.)
sheathed cable (Elec.)	câble (m.) armé	كَبْل مُغَلَّف؛ كبل مسلح مدرَّع (كهر.)
sheathed pyrometer	canne (f.) pyrométrique	مقياس النار؛ «بيرومتر» مغلف (فيز.)
sheathing (lagging) (n.)	garniture (f.); chemise (f.); enveloppe (f.)	غلاف؛ غطاء؛ دِرْع؛ تَغْطِية؛ تَغْليف (مواد التَّغْليف)

sheet asbestos	carton (m.) d'amiante	«أَسْبِسْتُوس» صَفْحِيّ؛ لَوْح من الأَسْبِسْتُوس
sheet asphalt (Civil Eng.)	micro béton (m.) bitumineux	اسفلت صَفْحِيّ (مدن.)
sheet bend (civil Eng.)	nœud (m.) de tisserand	مُنْحَنَى صَفْحِيّ (مدن.)
sheet-bordering machine; plate-flanging machine (Mach.)	machine (f.) à border les tôles	ماكينة تَشْفير الألواح (ميك.)
sheet brass	feuille (f.) de laiton	نُحاس أَلْواح
sheet copper	cuivre (m.) en feuilles; cuivre (m.) en planches	صَفائِح نُحاس [عَلَى شَكْل أَلْواح] (تعد.)
sheet cutting V. to cut sheets		قَطْع الألواح (إنت.)
sheet-gauge (n.) or sheet-iron gauge	jauge (f.) pour tôles; jauge (f.) pour fines tôles; calibre (m.) d' épaisseur	مُحَدِّد قياس لِلصَّفَائح؛ مُحَدِّد قياس صَفائِح الْحَديد (ميك.)
sheet gauge (G.B.); sheet gage (U.S.); plate gauge (civil Eng.)	calibre (m.) à fer plat; jauge (f.) à fer plat	مِقْياس لَوْحيّ (مدن.)
sheet glass	verre (m.) en tables	زُجاج مُسَطَّح؛ زُجَاج صَفْحِيّ
sheet grating	filtre (m.) à lames métalliques axiales	مُحَزَّزَة لَوْحِيَّة؛ شَبَكَة لَوْحِيَّة
sheet iron	tôle (f.); tôle (f.) de fer; fer (m.) en lame	حَديد صَفْحِيّ؛ صاج؛ لَوْح حَديديّ (تعد.)
sheet iron V. sheet metal (Metall.)		حَديد أَلْواح
sheet-iron manufacture	tôlerie (f.)	صِناعَة صَفائِح الْحَديد
sheet-iron manufacturer	tôlier (m.)	صانِع صَفائِح الحَديد

sheet-iron pipe	tuyau (m.) en tole	ماسورَة مِن صَفيحَة حَديديَّة
sheet iron slide	registre (f.) en tole	مُنْزَلِق مِن حَديد صَفْحيّ
sheet-iron works	tôlerie (f.)	مَصانِع تَشْكيل الصَّفائِح الْحَديديَّة
sheet lead	plomb (m.) en feuilles	صَفائِح الرَّصاص
sheet lightning	éclair (m.) diffus; éclair (m.) en nappes	بَرْق صَفْحيّ؛ ضِياء الصَّفْحَة
sheet-like instrusion (Geol.); instrusive sheet	intrusion (f.) en forme de nappe filon couche	انْدِساس طَبَقيّ أَوْصَفْحيّ، عرق طَبَقي (جيو.)
sheet metal; sheet iron; metal sheet (Metall.)	tôle (f.)	مَعْدِن أَلْواح؛ حَديد أَلْوَاح؛ أَلْواح مَعْدِنيَّة (تعد.)
sheet metal can; sheet iron can; metal sheet can	bidon (m.) en tôle	عُلْبَة مِن أَلْواح مَعْدِنيَّة؛ عُلْبَة مِن أَلْواح حَديديَّة
sheet-metal sheath	gaine (f.) en tôle d' acier; gaine en tôle mince	غِلاف مِن أَلْواح مَعْدِنيَّة
sheet metal straightening machine; plate straightening machine	machine (f.) à dresser la tôle	ماكينَة تَسْوِيَة الألواح الْمَعْدِنيَّة؛ ماكينَة تَسْوِيَة الألواح (إنت.)
sheet mica; book mica (civil Eng.)	mica (m.) en feuilles	«مَيْكا» صَفْحيَّة؛ «مَيْكا» وَرَقيَّة (مدن.)
sheet-mill (n.)	laminoir (m.) à fines tôles	ماكِينَة دَرْفَلَة شَرائِح (إنت.)
sheet nickel (Metall.)	nickel feuilleté	نيكل ورقي؛ نيْكَل أَلْواح (تعد.)
sheet of water (n.) overflowing sheet of water	nappe (f.) déversante; lame (f.) déversante	رَقيقَة مائيَّة
sheet-pile (n.)	garnir de palplanches	خازوق لَوْحيّ؛ رَكيزَة [دَعْم مُسْتَعْرِضَة [لَوْحِية] (مدن.)

sheet pile out off wall (U.S.); curtain of piles and sheeting; screen of piles and sheeting; screen of piles and sheeting (G.B.) (Civil Eng.)	vannage (m.) jointif de pieux et palplanches; écran (m.) jointif de pieux et palplanches	رَكيـزَة لَوْحِيَّة خـارِجَـة من الْجِدار؛ سِتارَة مِن الْخَوازيق والألواح (مدن.)
sheet piling	rideau (m.) de palplanches	خَوازيق سِتَارة (مدن.)
sheet-pillar (n.) (Mining.)	pilier-abri (m.)	عَمود صَفْحيّ (تَعْد.)
sheet plate	tôle (f.); feuille (f.)	لَوْح صَفْحي
sheet roller (Mach.)	laminoir (m.) de tôle (f.)	دُلْفين صَفْحيّ؛ دِحْراج أُسْطوانيّ طَبقيّ (إنت.)
sheet steel	tôle (f.) d' acier; tôle (f.)	لَوْح فولاذيّ
sheet-water (n.) (Geol.)	nappe d' eau	طَبَقة مائية؛ خَزّان جوجي (جيو.)
sheet work; sheet metal working	ferblanterie (f.)	أَشْغال التَّصْفيح أَوْ التَّلْويح؛ أَشْغال الصَّفائح الْمَعْدِنيَّة (إنت.)
sheet zinc (Metall.)	zinc feuilleté	زنك أَلْواح وَرَقي (تعد.)
sheeting (n.) (Geol.)	laminage; lamination	تَصْفيح (جيو.)
sheeting (n.) (civil Eng.)	blindage (m.)	تَصْفيح [تَغْطيَة بِالْصَّفائح أَوْ الْأَلْواح] (مدن.)
sheeting board; sheeting slab	dosse (f.); flache (f.)	لَوْح تَصْفيح؛ بَلاطَة تَصْفيح
sheeting pile	palplanche (f.)	تَصْفيح الْخَازوق [تَغْطيَة بِالْصَّفائح أَوْ الألواح]
sheeting plank (placed vertically against the dirt wall) (Civil Eng.)	planche (f.) de coffrage; planche de blindage	لَوْح خَشَبيّ سَميك (يُوضَع رَأْسِيّاً لِسَنْد الْحَوائِط التُّرابيَّة) (مدن.)

sheeting slab V. sheeting board		لَوْح تَظْفيح
shelby tube sampler V. thin wall-tube sampler (civil Eng.)		آخِذَة عيِّنات أَنْبوبيَّة (مدن.)
shelf (n.) continental (Oceanography)	plate-forme (f.); seuil (m.) continental; plateau continental	رَصيف أَوْ عَتَبَة قارِّيَة (عِلْم المُحيطات)؛ المناطق الضحلة من البُخار والمحيطات المُحيطة بالقارَّات
shelf (shelves pl.) (board) (n.)	rayon (m.); tablette (f.)	رَفّ (أَرْفُفّ) (خزانَة)
shelf board (n.)	rayon (m.); planche (f.) de placard (m.)	رَفّ؛ لَوْح خَشَب؛ لَوْح كَرْتون؛ لَوْحَة
(continental) shelf	plate-forme continentale; seuil continental	عتبة قارية (جيو.)
shelf life	durée (f.) de stockage	عُمْر فَتْرة؛ مدَّة التَّخْزين
shell (n.) (motor)	coque (f.)	غِلاف؛ جِدار [مُحَرِّك] (ميك.)
shell (n.) (Zoology)	coquille (f.)	صَدَفَة؛ قَوْقَعَة؛ (عِلْم الْحَيوان)
shell (of a boiler) (n.)	corps (m.) cylindrique (d' une chaudiére)	غِلاف؛ جِدار (لِلْمِرْجَل)
shell (of a pulley)	chape (f.) (d'une poulie)	جدار؛ غلاف (للبكرة)
shell (for roll of crushing-rolls) (n.)	bandage (m.); bague (f.); anneau (m.) (pour cylindre de broyeur cylindres)	صَدَفَة؛ قِشْرَة؛ قَيْض؛ غِشاء؛ جِدار (لِدَلافين مُدَلْفَنَة تَكْسير (إنت.)
shell (torpido) (n.) (Oil-Mining)	torpille (f.)	صهريج (تَعْدين الزَّيْت)
shell or shell-auger (boring) (n.) (Mining)	cuiller (f.); cuillére (f.)	مِثْقاب أوْ بَرِّيمَة محاريَّة (حَفْر) (تَعْد.)
shell-and-tube exchanger	échangeur (m.) à cuiller	مبادِل أُسْطواني ذو أَنابيب

shell auger (Mach.)	tarière (f.) à cuiller	مِثْقاب مُجَوَّف؛ بَرِّيمَة مُجَوَّفَة (اند.)
shell button	bouton (m.) à coquille	زِر صَدَفِيّ
shell carcass (Building Cons.)	ossature (f.); carcasse (f.); coque (f.)	هَيْكَل قِشْرِيّ
shell-chuck (n.)	mandrin (m.) à vis	غِلَاف الظَّرْف (ميك.)
shell circuit (Electronics)	circuit (m.) à coquille	دارة غشائيَّة؛ دائِرة الْغِشاء؛ دارة غِلافيَّة (إلك.)
shell dam; thin arch dam (civil Eng.)	barrage (m.) en voile; barrage en forme de voûte mince	سَدّ قِشْرِيّ؛ سَدّ عَقْدِيّ قِشْرِيّ (مدذ.)
shell drill (Mech.)	alésoir-fraise (m.) creux; alésoir-fraise (m.) à rapporter	مقطَع تَفْريز أَجْوَف (إند.)
shell electron; orbital electron (Phys.)	électron (m.) satellite	إلْكترون مَداريّ (فيز.)
shell end mill (Mech.)	fraise (f.) cylindrique et en bout	مِقْطَع تَفْريز طَرَفِيّ أَجْوَف (إند.)
shell-flour filler (Chem.)	coquille (f.) de charge	مادَّة مالِئَة [مَصْنوعَة من مَسْحوق قُشور ثَمَرة جَوْز الهِنْد] (كيم.)
shell-gimlet (n.)	vrille (f.) façon suisse	بِزال [مِثْقَاب] نِجارَة أَجْوَف
shell gravel	gravier (m.) coquillier	حَصى قوقعي (جيو.)
shell-limestone (n.)	calcaire (m.) coquillier	حَجَر كلسي قوقعي (جيو.)
shell mill (milling-cutter)	fraise (f.) creuse	مِقْطَع تَفْريز أَجْوف (مِقْطَع تَفْريز) (إند.)
shell-plate (of barrel) (of a boiler) (n.)	virole (f.) (de corps cylindrique) (d' une chaudiére)	لَوْح الْجِدار [غِلاف] (لِلْبِرْميل) (لِلْمِرْجَل)

shell-pump (boring) (n.) (Mining)	cloche (f.) de curage; tube-cuiller (m.); tube (m.) à sable; pompe (f.) à sable	مِضَخَّة تَفْريغ أَوْ نَزْح (حَفْر) (تعد.)
shell-reamer (n.)	alésoir-fraise (m.); creux (m.)	مِسْحَل [مُوَسِّع ثُقوب] أَجْوَف (إنتد.)
shell roof (civil Eng.)	couverture (f.) en voile mince	سَقْف قِشْري (مدن.)
shell transformer (Elec.)	transformateur (m.) cuirassé; transformateur à enveloppe; transformateur cuirassé noyau extérieur	مُحَوِّل بِدائِرة مُحيطة (كهر)؛ مُحوِّل مدرَّع؛ مغلق
shell transformer (Elec.)	transformateur (m.) à cuirasse; transformateur (m.) cuirassé	مُحَوِّل هَيْكَليّ (كَهْر.)
shell structure of the atom (Phys.)	structure (f.) de noyau en couches; structure (f.) quantique du noyau	بِنْيَة غِلاف الذَّرَة؛ البنية الكمومية لِلذَّرَّة (فيز.)
shell-type transformer (Elec.)	transformateur (m.) cuirasse	محوِّل مدرَّع دارة؛ مُحَوِّل ذو دائِرَة مِغْنَطيسيَّة مُحيطَة باللَّفائِف (كَهْر.)
shell wing (Aeronautics)	aile (f.) monocoque	جَناح مُفْرَد الْقِشْرَة (طير.)
shell with zero bending stress (civil Eng.)	voile (m.) mince sans contrainte de flexion	قِشْرَة عَديمَة إِجْهاد الإِنْحِناء (مدن.)
shellac (n.)	laque (f.) en écailles laque (f.) en plaques; laque (f.) en feuilles; laque (f.) plate	شيلاك؛ صَمْغ اللَّك؛ مَحْلول اللَّك في الكُحول
shellac varnish	lac-laque (f.); vernis (m.) laque	وَرْنيش اللَّك
shelly (adj.)	coquilleux, -euse; coquillier, -ère	صَدَفيّ

shelly limestone	calcaire (m.) coquillier	حَجَر كَلْسيّ صَدَفيّ؛ حَجَر كَلْسيّ قوقعي
shelly limestone; coquina; oyster shell lime (Petrol.)	calcaire (m.) conchylien; calcaire coquillier; lumachelle (f.)	حَجَر كلسي قوقعي؛ رُخام (عِلم الصُّخور)
shelly sandstone; beach rock	grès (m.) coquillier	حَجَر رَمْليّ صَدَفيّ؛ حجر رملي قوقعي
shelter (n.)	abri (m.); refuge (m.); retraite (f.); niche (f.) de refuge; lieu (m.) de refuge; caponniére (f.)	مَلْجَأ؛ مَأوى؛ حِمَايَة
shelter (v.t.,i.)	abriter; mettre à l' abri	حَمَى؛ احْتَمَى؛ ألجأ؛ لَجَأ
sheltered roastead	rade (f.) fermée	مَرْسى طَبيعيّ مَحْميّ
shepherd tube (Electronics.)	tube (m.) de Shepherd	أنْبوب «شيفِرْد» (الك.)
SHF; super-high frequency (Telecom.)	fréquence (f.) de 3 à 30 G Hz SHF	تَرَدُّد تواتر فَوْق الْعالي (من ٣ ــ ٣٠ غيغا هرتز) (اتصـ.)
shide (n.) V. shingle (G.B.)		لَوْح سَقْفيّ (مدن.)
shield (tunneling) (n.) shield (Geol.)	bouclier (m.) bouclier	دِرْع (أَنْفاق)
		مجن (جيو.)
shield (for a glass tube; or the like) (n.)	protecteur (m.)	وِقاء (أَنْبوبَة زُجاجيَّة أَوْ ما شابَه)
shield (for a lamp) (n.)	cuirasse (f.)	حِجاب؛ وِقاء (لِمِصْباح)
shield (wooden screen or grard) (n.)	volet (m.)	دِرْع؛، حِجاب وَاقٍ؛ وِقاء؛ حائِل (حائِل أَوْ وِقاء خَشَبيّ)
shield (v.t.)	protéger	دَرَأ؛ حَجَب؛ حَمَى؛ وَقَى
shield base (Electronics.)	support (m.) d' écran	قاعِدَة مُغَلَّفَة (إلك.)

shield-driven tunnel (civil Eng.)	souterrain (m.) exécuté à l'aide d' un bouclier	نَفَق مَشْقوق بِالدُّروع (مدن.)
shield factor (U.S.) V. screening factor		عامِل الْحَجْب
shield grid (Electronics.)	grille (f.) de protection	شَبَكَة حَجْب (إلِكْترو.)
shield-grid thyraton (Electronics.)	thyratron (m.) à grille de protection	«ثايراترون» ذو شَبَكَة حَجْب (إلِكْ.)
shield protection (tunnelling) (Civil Eng.)	protection (f.) par bouclier	وِقايَة دِرْعيَّة (في شَقِّ أَنْفاق) (مدن.)
shield tail shield back (tunnel driving shield)	arriére-bec (m.); visière(f.)	مُؤَخِّرَة الدِّرْع (دِرْع لِشَقّ أَنْفاق)
shield tunnelling method (civil Eng.)	procédé (m.) par cheminement horizontal à l'aide d' un bouclier	طَريقَة شَقّ أَنْفاق بِالدُّروع (مدن.)
shielded cable (Elec.)	câble (m.) armé	كَبْل مُدَرَّع (كَهْر.)
shielded lamp (Mining)	lampe (f.) protégée	مِصْباح مَحْميّ (تعْد.)
shielded loop aerial; shielded loop antenna V. screened loop aerial (Telecom.)		هَوائيّ عُرْوي مُغَلَّف [ذو حِجاب واق] (اتصـ.)
shielded (metal) arc welding	soudage (m.) à l' arc à électrodes métalliques enrobées	لِحام قَوْسي مُحَجَّب [المعدن]؛ تُحْجَب فيه مادَّة اللحام بجو من الغاز الخامِل (إنتـ.)
shielded pair V. screened pair (Elec.)	paire sous écran	كَبْل مُغَلَّف ثُنائيّ السِّلْك (كَهْر.)
shielded transmission line (Waveguides)	ligne (f.) de transmission blindée	خَطّ إرْسال مُغَلَّف أو مُغْمد مُحَجَّب (دلائل موجية)

shielded X-ray tube; shock-proof tube (Electronics.)	tube (m.) à rayons X à gaine métallique	صمام أشِعَّة إكس مُحْجَب سينيه مُغَمَّد (إلك.)
shielding (n.) (Electronics.)	blindage	تَحْجيب؛ تَدْريع (إلكْ.)
shift (v.t.,i.)	déplacer; changer de place	زَحْزَح؛ رَحَّل؛ نَقَل؛ ناوَب؛ تَزَحزح؛ ارْتَحل؛ انتقل
shift (of workmen) (n.)	équipe (f.); poste (m.); relais (m.) (d' ouvriers)	زَحْزَحَة؛ تَزَحْزُح؛ تَغَيُّر؛ ارْتِحال؛ انْتِقال؛ نَوْبَة؛ مُناوَبَة (للْعُمَّال)
(day)-shift	équipe de jour; poste de jour	نَوْبَة نَهارِية
shift-boss or shifter (Pers.) (n.)	chef (m.) d' équipe; chef (m.) de poste	رَئيس نَوْبَة الْعَمَل [الْوَرْدِيَّة]
shift frok; gear selector fork	fourchette (f.) d' embrayage	شَوْكَة نَقْل؛ شَوْكَة اخْتيار المُسَنَّنات (ميك.)
shift key	manipulateur (m.) de commutation	مِفْتَاح زَحْزَحة
shift-lock keyboard	clavier (m.) avec grade d'inversion	لَوْحَة مفاتيح وَقْف الزَّحْزَحَة (ميك.)
shift register (Data processing)	registre (m.) à décalage	مُسَجِّل إزاحَة؛ مُسَجِّل إزاحيّ (مُعَالَجَة الْبَيانات)
shifr signal	signal (m.) de change; signe (m.) de change	إشارَة التَّزَحْزُح [أَو التَّغَيُّر]
shift the link (tl) (link-gear)	déplacer la coulisse (distribution par coulisse)	يُزَحْزِح الْوَصْلَة (تُرْس تَواصُليّ) (ميك.)
shift unit (Data processing)	unité (f.) de décalage	وحْدَة إزاحَة (مُعَالَجَة الْبَيانات)
shift winding (of a magnetic core) (Data processing)	enroulement (m.) de décalage (d' un tore magnétique)	مِلَفّ إزاحَة (لِقَلْب مِغْنَطيسي) (مُعَالَجَة الْبَيانَات)

shifting (n.)	déplacement (m.); changement (m.) de place; décalage	إزاحَة؛ نَقْل؛ تَغْيير؛ تَبْدِيل
shifting bed; (river) (civil Eng.)	fond (m.) mobile (fleuve)	قاع مَتُحرك (في الأَنْهَار) (مدن.)
shifting instruction (Data processing)	instruction (f.) de décalage	أَمْر إزاحَة؛ تعليمات إزاحة (معالَجَة الْبَيانات)
shifting link (link-gear)	coulisse (f.) mobile	وَصْلَة مُتَـزَحْـزِحَـة (تُـرْس تَوَاصُلي) (ميك.)
shifting of divides (Phys. Geog.)	migration (f.) des lignes de faîtes; migration (f.) des lignes de partage	تَزَحْزُح خـط مُقَسم الْمياه؛ إزَاحَـة خط تقسيم الميـاه (جُغْرافيا طَبيعيَّة)
shifting of faults (Geol.)	déplacement (m.) de failles décalage de failles	إزاحة الصُّدوع (جيو.)
shifting-rod (valve-gear) (n.)	bielle (f.) de relevage (distribution)	قَضيب مُتَـزَحْـزِح (آليـة صِمامات) (ميك.)
shifting-spanner (n.)	clef (f.) à mâchoires mobiles; clef (f.) à molette	مِفْتَاح مُتَغَيِّر [إنْجِليزي*]
shifting the track (U.S.); track slewing (G.B.) (Rly.)	ripage (m.) de la voie	زَحْزَحَة السِّكَّة (نقل.)
shim (n.)	cale (f.); cale (f.) d'appui	فَلْكَـة؛ رِفادة [رقيقـة ضبط أو تسوية]؛ إسفين مباعَدَة؛ قِشْرَة أو كَشطة
shim (v.t.)	caler	سَوَّى؛ حاذَى
shimming (n.)	calage (m.)	القَشْد
shin (n.) splice piece; fish piece; fish-bar fishplate (civil Eng.)	éclisse (f.)	لَوْح وَصْل تَراكُبِـيّ (مدن.)

shindle (U.S.) (n.); shigle; shide (G.B.) (Civil Eng.)	bar-d'eau (m.)	لَوْح سَقْفِيّ (مدن.)
shingle (v.t.) (Metall.)	cingler; tringler	طَرَّق [الحَدِيد] لإزالة الشَّوائب (تعد.)
shingle (n.) (Building Cons.)	bardeau (m.)	لَوْح خَشَبِيّ صغير تُكْسَى به السُّقوف (تشد.)
shingle beach gravel	galets (m.pl.); cailloux	حَصَى؛ حَصْبَاء الشاطىء (تكون عادة حصى مسطحة) (جيو.)
shingle beach	grève (f.) de galets; plage (f.) caillouteuse	شاطىء محصب أو حصوي [شاطىء زلَط]
shingle iron (to)	cingler; tringler le fer	يَطْرِق الحَدِيد
shingler (n.) (Metall.)	cingleur (m.); machine à cingler (f.)	طَرْق الحديد (تعد.)
shingling (n.) (Metall.)	cinglage (m.)	تَطْرِيق [الحَدِيد المُسَوَّط] لإزالة الشَّوائب (تعد.)
shingling-hammer (n.)	martinet (m.); marteau (m.) à soulèvement; marteau (m.) à bascule; marteau (m.) allemand	مِطْرَقة تَطْرِيق (انت.)
shining soot	suie (f.) brillante; cristal (m.) de suie	سِناج؛ لامِع؛ سخام لامِع
shiny (adj.)	brillant, -e; éclatant, -e	مُشرِق؛ بَرَّاق؛ لَمَّاع؛ مُفْعَم بالضِياء؛ لامِع؛ صَقِيل
ship (v.t.)	expédier; envoyer	شَحن [بَحْراً أو جوّاً]
ship (n.)	navire (m.); vaisseau (m.); bâtiment (m.)	سَفِينَة؛ مَرْكَب

ship (to put on board) (v.t.)	embarquer	شحن (يضع على سَطْح السَّفينَة)
ship-air-guided weapon	engin (m.) radio-guidé bord-air	سِلاح مُوَجَّه بِمَرْكَبات الجَوّ
shipborad aircraft (Aeronautics)	avion (m.) de bord	طائرة مُبْحِرَة [تُقْلِع وتهبط على حامِلة طائرات] (طير.)
shipborne df installation; shipborne direction finding installation	radiogoniomètre (m.) embarqué	مُنْشَأة تَعْيين إتِّجاه مَحْمُولة بَحْرِيّاً
shipborne radar (Radar)	radar (m.) embarqué	رادار مَحْمُول بَحْرِيّاً (رادار.)
shipborne satellite communication system (Telecom.)	système (m.) embarqué de communication avec un satellite	نِظَام اتِّصال بالتَّابع مَحْمُول بَحْرِياً (اتصـ.)
ship breaker	démolisseur (m.) de bateaux	كَسَّارة سُفُن
shipbuilding section	profilé (m.) à la construction navale	قِطاع بناء السُّفن
shipbuilding timber; sea timber	bois (m.) de marine	خَشَب بنـاء السُّفن؛ خشب بَحْرِيّ
shipbuilding yard	chantier (m.) de construction navale	سَاحَة بِناء السُّفُن
ship by rail (to)	expédier par voie ferée	شَحَن عـن طريق السِّـكَّـة الحديدية
ship-canal (n.)	canal (m.) maritime	القناة المِلاَحِيَّة [قناة صالِحَة لِعُبُور السُّفُن] (موا.)
ship carpenter; ship-wright	fustier (m.); charpentier (m.) de marine; charpentier marin	نَجّار: سُفن؛ بَنَّاء سفن

ship channel; shipping channel; fairway; passage of harbours; shipping passage; navigable waterway (Hydraul.)	chenal (m.) navigable	قَناة مِلاحيَّة؛ قَناة نَقْل مائي؛ مَمَرّ مِلاحِيّ؛ طَريق مائي مِلاحِيّ (موا.)
ship coaling plant	installation (f.) d'alimentation de charbon aux navires	وَحْدَة تَفْحيم لِلْسُّفن
ship discharging plant; ship un-loading plant	installation (f.) de déchargement de navires	وحدة تَفْرِيغ سُفُن
ship in bulk (to)	expédier en vrac	شَحَن بِدون تَعْبِئَة
ship lift	monte-charge (m.) des bateaux; élévateur (m.) des bateaux	مِرْفاع سُفُن (ميك.)
ship measurement	jaugeage (m.) de navire	قياس السُّفن
ship pitch; common black pitch	poix (f.) navale	زِفْت سُفُن؛ زِفْت أَسْوَد إعْتِيَادِيّ
ship-plane (n.) (Aeronautics)	avion (m.) embarqué	طائرة مُبْحِرَة [مَحْمُولة على حاملة طائرات] (طير.)
ship radar scanner (Radar)	antenne (f.) tourant embarquée	ماسِح رادار السَّفينة (رادار.)
ship radio station (Radio)	radiostation (f.) de bord	مَحَطَّة لاسلكيَّة للسُّفن أو الطَّائرات (لاسِلْكِيّ)
ship radio-telephone station	station (f.) radiotéléphonique de bord	مَحَطَّة هاتف وراديو؛ مَحَطَّة تلفنة لاسِلْكِيَّة للسُّفن أو الطَّائرات (اتصـ.)
ship's aerial; ship's antenna	antenne (f.) de bord	هوائِيّ السَّفينة
ship's emzrgency transmitter	émetteur (m.) de détresse maritime	مُرْسِل طَوارِىء السَّفينة

shop fabrication; workshop fabrication	fabrication (f.) en atelier	تَصْنيع في الْوَرْشَة
shop-foreman (n.)	chef (m.) d'atelier	رَئيس عُمَّال المَصْنَع
shop-mate (n.)	camarade d'atelier	رَفيق أو زَميل في الْمَصْنَع أَوْ في الْوَرْشَة
shop-number (n.)	numéro (m.) de fabrication	رَقْم الصُّنْع؛ رَقْم الْمَصْنَع
shop painting; workshop painting	peinture (f.) en atelier	طِلاء بالْوَرْشَة
shop repair; workshop repair	réparation (f.) en atelier	إصْلاح بِالْوَرْشَة
shop rivet; workshop rivet (a rivet driven in the workshop)	rivet (m.) posé à l'atelier	بِرْشَامَة وَرْشَة (بِرْشامَة تُثَبَّت في الوَرْشَة) (ميك.)
shop structural joint; workshop structural joint (civil Eng.)	joint (m.) réalisé en atelier	وُصْلَة إنْشائِيَّة تمت في الوَرْشة (مدن.)
shop-traveller (n.)	pont-roulant (m.) d'atelier	مِرْفاع نَقَّاليّ لِلْوَرْشة (ميك.)
shopping centre (G.B.); shopping centre (U.S.)	groupement (m.) des boutiques; centre (m.) commerçant	مَرْكَز تجاريّ
shopping street	rue (f.) commerçante	شارِع تجاريّ
shoran (n.) (Radar); short range «navigation»	système (m.) de radio-navigation shoran	«شوران» [الْمِلاحة قَصيرَة الْمَدَى] [نِظام راداريّ لِتَحْدِيد الْمَوْقع بِدِقَّة بالِغَة] (رادار.)
shore (n.) (Mining)	butte (f.); chandelle (f.)	دعامة (استثمار المناجم)
shore (n.) (Geog.)	rive (f.) (géographie); rivage; côte	شاطِىء (جغرافيا)
shore (n.)	rivage (m.); bord (m.); littoral (m.); côte (f.); grève (f.); plage (f.); rive (f.)	شاطِىء

shore (n.) (Building Cons.)	étai (m.); étançon (m.); butée (f.); buttée (f.)	دِعْمَة؛ دعامة؛ دَعَامَة؛ سِناد (تشد.)
shore or shore up (v.t.)	étayer; étansonner; buter; butter; chandeller	دَعَّم؛ سَنَد
shore-based defense radar; V. coastal defense radar (radar)		رادار دِفاع ساحِليّ (رادار.)
shore-based direction finder; V. coastal direction finding station		مُعَيِّن اتِّجاه ساحِليّ (رادار.)
shore-based radar; V. coastal radar		رادار ساحِليّ (رادار.)
shore-based radiostation; V. coastal radiostation (Radio)		مَحَطَّة راديو؛ محطة لاسِلْكِيَّة ساحلية
shore-based radiotelephone station; V. coastal radio telephone station (Telephone)		مَحَطَّة هاتف راديوي؛ محطة تليفون لاسلكي ساحِليَّة (تليفون)
shore-bombardment beacon; V. coast-bombardment beacon		فَنار ساحِليّ قاذِف
shore current; shore drift; littoral current; coastal current (Hydraul.)	courant (m.) côtier	تَيَّار شاطِىء (موا.)
shore drift; V. shore current	courant littoral; courant côtier	تَيَّار شاطِىء
shore-line (n.) (Phys. Geog.)	ligne (f.) du rivage	خَطّ الشَّاطِىء؛ ساحِل (جُغْرافيا طبيعيَّة)
shore-line effect; V. coastal refraction	effet de la ligne du rivage	تَأْثير خَطّ الشاطِىء

shore pipe (dredging)	tuyau (m.) terrestre	أنْبوب الشَّاطىء (في عَمَلِيَّات الْكَرَّاءات)
shore protection; V. sea defense work		وِقايَة الشَّاطِىء
shore sand; beach sand	sable (m.) côtier	رَمْل الشَّاطِىء
shore-terrace (n.)	terrasse (f.) littorale	مَصْطَبَة شاطِئيَّة؛ شُرْفَة الشَّاطِىء
shore-to-ship communication	liaison (f.) radio-maritime	الاتصال من الْبَرّ إلى السَّفينة
shoring (n.)	étaiement (m.); étais (m. pl.); étançons (m. pl.); chandelles (f. pl.); buttes (f. pl.)	دَعْم (مَبان)
shoring (act of propping) (n.)	étayage (m.); étaiement (m.); étayement (m.); étançonnement (m.)	دَعْم؛ تَدْعيم؛ دَعائِم (حَرَكَة الدَّعْم)
shoring strut; V. trench shore (Civil Eng.)		رافِدَة تَدْعيم (مدن.)
short (adj.)	court, -e	قَصير؛ مُوجز؛ مُخْتَصَر؛ قاصِر
short (brittle; crisp) (adj.)	fragile	قَصِف (قَصِف؛ قَصِم)
short access time (of a memory) (Data Processing)	court temps (m.) d'accès (d'une mémoire)	زَمَن تَداوُل قَصير (لِذاكِرَة) (مُعالَجَة البَيانات)
short-beam balance	balance (f.) à court fléau	ميزان ذو عاتِق قَصير
short-circuit or short (v.i.)	se mettre en court-circuit	قُصِّرَت دارة مقصورة (كهر.)
short-circuit admittance of a two-terminal pair network (Electronics)	admittance (f.) en court-circuit d'un quadripole	قبولية الْقَصْر لِشَبَكِيَّة رُباعيَّة الأطْراف (الك.)

short-cirtcuit detector (Electronics)	détecteur (m.) de court-circuit	مِكْشاف كاشف قَصْر الدارة (الكـ.)
short-circuit feed-back admittance; feed-back admittance (Elec.)	admittance (f.) de réaction	قبولية التَّغْذية الرجعية لِدائرة القَصْر (كهر.)
short-circuit forward admittance (Elec.)	admittance (f.) directe en court-circuit	قُبوليَّة طَرديَّـة لدارة القصر (كهر.)
short-circuit impedance (Elec.)	impédance (f.) à court-circuit	مُعاوَقَة مُمَانَعَة الْقَصْر؛ معاوقة دارة القَصْر (كهر.)
short-circuit input admittance (Elec.)	admittance (f.) d'entrée en court-circuit	قبولية دَخْل دارة الْقَصْر (كهر.)
short-circuit input capacitance (Elec.)	capacitance (f.) d'entrée en court-circuit	سعة دَخْل دارة الْقَصْر (كهر.)
short-circuit output admittance (Elec.)	admittance (f.) de sortie en court-circuit	قبـولية خَـرْج دارة الْقَصْر (كهر.)
short-circuit output capacitance (Elc.)	capacité (f.) de sortie en court-circuit	سعَة خرْج دارة الْقَصْر (كهر.)
short-circuit parameter (Elec.)	paramètre (m.) de court-circuit	«بارامتر» وسيط دارة القَصْر (كهر.)
short-circuit transfer capacitance (Elec.)	capacité (f.) mutuelle en court-circuit	وسعية الانتقال لدارة مقصورة
		سَعَة انْتِقاليَّة لدارة الْقَصْر؛ سعة متبادلة عند قصر الدارة (كهر.)
short-circuit transfer impedance (Elec.)	impédance (f.) de transfert à court-circuit	ممناعة الانتقال لدارة مقصورة (كهر.)

short-circuited or shorted (adj.)	court-circuité, -e; mis (-e) en court-circuit	مقصـورة الدارة أَوْ مُقَصَّر الدارة؛ دارة مقصورة
short-circuiting (n.)	mise (f.) en court-circuit	قَصْر أَوْ تَقْصير الدارة
short clay; brittle clay	argile (f.) fragile	غضار؛ هَشّ أو قَصيف قصف
short distance	une courte distance	مَسافَة قَصيرَة
short-distance back scattering; V. direct back scattering (Telecom.)		تبعثر خلفي قصير المدى؛ اسْتِطارَة خَلْفِيَّة لِمَسافة قَصيرَة (اتصـ.)
short-distance receiver; short-range receiver (Telecom.)	récepteur (m.) de faible portée	مُسْتَقْبِل قَصير الْمَدَى (اتصـ.)
short-distance transmitter (Telecom.)	émetteur (m.) de faible portée	مُرْسِل قَصير الْمَدَى (اتصـ.)
short-duration pulse (Electronics)	impulsion (f.) de courte durée	نَبْضَة قَصيرَة الأمد (الكـ.)
short-flaming coal	houille (f.) à courte flamme	فَحْم قَصير اللَّهَب
short-focus lens	objectif (m.) à court foyer	عَدَسَة قَصيرَة الْبُعْد المحرقي؛ ذات بعـد محـرقي قصيـر (بصريات)
short hand-tap	taraud (m.) court à main	ذَكَر لَوْلَبَة يَدَويّ قَصير (ميكـ.)
short-handed (adj.)	à court de main-d'œuvre	قَليل الأَيْدي الْعَامِلَة
short-haul traffic	transport (m.) des marchandises à courte distance	مُرور الْجَرّ الْقَصير
short-head ratchet-brace	cliquet (m.) à manchon court	مِلْفـاف بِسقـاطَة [كَتـيفَـة بِسقاطة] بِرَأس قَصير (ميكـ.)

short hob	taraud (m.) mère; court	مِسْمَار نَعْل قَصِير [غَليظ الرَّأس]
short iron; britte iron	fer (m.) fragile	حَديد قَصيف أو هَشّ
short ladder	une échelle courte	سُلَّم قَصير
short length of rail	coupon (m.) de rail	طول قَصير مِن الْقَضيب
short-link chain	chaîne (f.) à maillons courts; chaîne (f.) serrée	سِلْسِلَة ذات حَلْقَة قَصيرَة (ميكـ.)
short-link chain cable	chaîne-câble (f.) à maillons courts; chaîne-câble (f.) à mailles serrées	كَبْل تَسَلْسُلِيّ ذو وُصْلَة قَصيرَة
short-nose pliers or short-nosed pliers	pinces (f. pl.) à becs courts; béguettes (f. pl.)	زَرَّديَّة قَصيرَة الْفَكَّيْن؛ زَرَّديَّة قَصيرَة الْمُقَدَّمة (انتـ.)
short of (to be)	être à court de; être court (-e) de	يَنْقُصه؛ لَيْس مَعَه
short-path bearing (Radar)	azimut (m.) du petit arc	اتِّجاه زاوِيّ قَصير الْمَسار (رادار.)
short period delay blasting (Blasting)	tir (m.) à retards fractionnés	تَفْجير بِفَتْرة تَأْخير قَصيرَة (مُتَفَجِّرات)
short-persistence cathode-ray tube (Electronics)	tube (m.) cathodique à courte durée de persistance	أنْبوبة أشِعَّة كاثود قصير العمر (الْمُداوَمَة) (الكـ.)
short-persistence screen (Electronics)	écran (m.) à courte durée de persistance	سِتار قصير الْمُداوَمَة (الكـ.)
short pipe (orifice in thick wall) (Hydraul.)	ajutage (m.) cylindrique; plein (m.) tuyau; gueule-bée (f.); gueule (f.) bée	أنْبوب قَصير (فَتْحَة في حائِط سَميك) (موا.)
short-pitch winding (Elec.)	enroulement (m.) à pas raccourci	لَفّ قَصير الْخُطْوَة (كَهْر.)

short point-rail or simply short rail (Rly.)	branche (f.) de pointe	قضيب مُنْخَفِض (نقل.)
short-radius curve	courbe (f.) à petit rayon; courbe (f.) de faible rayon	مُنْحَنَى حاد؛ مُنْحَنَى ذو نِصْف قُطْر صَغير
short range aggregate concrete (civil Eng.)	béton (m.) à granulation unique	خَرَسانَة بِرُكام مُتَقارِب الأَحْجام (مدن.)
short-range fading (Telecom.)	fading (m.) local	اضْمِحْلال قَصير الْمَدَى (اتصـ.)
short-range field	champ (m.) à courte distance	حقل قَصير الْمَدَى
short-range radar (Radar)	radar (m.) à courte distance	رادار قَصير الْمَدَى (رادار.)
short-slot hybrid coupler; 3 db short-slot coupler (Electronics)	coupleur (m.) à 3 db à courte fente	مختلط؛ مُقارِن هَجينيّ بِشَقْب قَصير (الكـ.)
short shunt (Elec.)	courte dérivation; (f.) court-shunt (m.)	قَصْر فَرْعيّ (كهر.)
short-shunt compound excitation	excitation (f.) compound à courte dérivation	اسْتِثارَة قَصْر فَرْعِيَّة مُرَكَّبَة (كهر.)
short supply (of water)	approvisionnement (m.) réduit d'eau	إمْداد قاصِر [من الْمياه]
short take-off and landing aircraft (Aeronautics)	avion (m.) capable de décoller et d'atterrir en prenant peu de terrain	طائِرَة قَصيرَة الإقْلاع وَالْحَطّ (طير.)
short threads (Pet.)	filetage type court	أَسْنان اللَّوْلَب الْقَصيرَة (بترول.)
short-time static load (civil Eng.)	charge (f.) statique de faible durée	حَمْل اسْتاتيّ لِزَمَن قَصير (مدن.)

short ton	tonne (f.) courte = 2000 livres anglaises ou 907, 184856 kilogrammes	طَنّ مُخْتَصَر؛ طَنّ أميركي يُساوي ٢٠٠٠ باوند
short tube mill with centrifugal air separator	installation (f.) de broyage-séchage	طاحونَة بأنْبوب قَصير وفَرّازَة هوائيَّة بالطَّرْد الْمَرْكَزيّ (ميك.)
short-wall coal-cutting machine	«haveuse» (f.) ripante	ماكِينَة قَطْع الْفَحْم من النَّوْع الْمُسْتَخْدَم لِلْحَوائِط الْقَصيرَة
short wave (Radio)	onde (f.) courte	مَوْجَة قَصيرَة (اتصـ.)
short-wave adapter	adapteur (m.) pour ondes courtes	مُهايِىء الْمَوْجات الْقَصيرَة
short wave-long wave-switch (Telecom.)	commutateur (m.) ondes courtes-ondes longues	مِفْتاح الْمَوْجات الطَّويلة والْمَوْجات الْقَصيرَة [ذو تَحْويلَتَيْن] (اتصـ.)
short-wave receiver (Telecom.)	récepteur (m.) ondes courtes	مُسْتَقْبِل مَوْجات قَصيرَة (اتصـ.)
short-wave telegraphy (Teleg.)	télégraphie (f.) à ondes courtes	إرسال بَرْقيّ [تِلِغْرافيّ] ذو مَوْجات قَصيرَة (تلغراف)
short-wave transmitter (Telecom.)	émetteur (m.) à ondes courtes	مُرْسِل مَوْجات قَصيرَة (اتصـ.)
short weight	poids (m.) faible	وَزْن ناقِص
shortage (n.)	insuffisance (f.); pénurie (f.); disette (f.); manque (m.)	نقْص؛ عَجْز
shortage in weight	insuffisance de poids	نَقْص في الْوَزْن
shortage of labour (G.B.); shortage of labor (U.S.)	pénurie (f.) de main-d'œuvre	نَقْص الْعِمالة؛ عَجْز الْيَد الْعامِلَة
shorten (v.t.; i.)	raccourcir; se raccourcir	قَصْر؛ قَصَّر؛ تَقاصَر

shortening (n.)	raccourcissement (m.)	تَقْصير: [جَعْل الشَّيء قصيراً]
shortest route	route (f.) la plus directe	أَقْصَر مَسْلَك
shorting (n.) (Elec.)	mise (f.) en court-circuit	تقصير؛ قصر؛ قصر الدارة (كَهْر.)
shot (n.) (Metall.)	grenaille (f.)	رَشّ؛ خَرْدق (تعد.)
shot (n.) (Blasting)	coup (m.) de mine; coup (m.); pétard (m.); mine (f.)	خُرْدُق؛ رَشّ؛ شَقة؛ قَذْفَة؛ رَمْيَة؛ طَلْقَة (سَفْع بالْخُرْدُق لِتَنْظِيف الْفولاذ)
shot (to reduce to the form of granules (v. t.)	grenailler	خَـرْدَق (يُصَغِّر إلى شَكْـل الْحُبَيْبات)
shot (m.)	tir	إطلاق
(blown-out) shot	coup débourré	طَلْقَة مَقْذوفَة
(chilled) shot	grenaille d'acier trempé	خُرْدُق مُصَلَّد؛ رَش مُصلَّد؛ طَلْقَة مُصَلَّدة
shot-bit (n.); chilled bit (civil Eng.)	couronne (f.) à grenaille	لُقْمَة حَفر بِخُرْدُق الْفولاذ؛ لُقْمَة حَفْر مُبَرَّدَة (مدن.)
shot-boring or shot-drilling (n.) (Mining)	sondage (m.) à la grenaille d'acier; forage (m.) à la grenaille d'acier	حَفْـر خُـرْدُقيّ (استثـمـار المناجم)
shot coring machine; shot core cutting machine; shot core drilling machine; shot drill; adamantine (U. S.) (Mach.)	sondeuse (f.) rotative à grenaille	ماكينَة حَفر بِقَلْب خُرْدُق؛ ماكينة قَـطْع بِقَلب خُرْدُق؛ حفَّـارَة بِخُرْدُق الْفولاذ؛ حفَّارة الْمَاشِية (إنت.)
shotcrete (n.); gunite; gunned concrete; pneumatically placed concrete; air-placed concrete; gunapplied concrete; jetcrete (Civil Eng.)	béton (m.) projeté	رَمْيَـة خَرَسَـانِيَّـة؛ جنـايت؛ خَرسانَة مَدْفَعِيَّـة؛ خَرَسـانة مَصْبـوبَـة بِضَغْـط الْهَـواء؛ خَرسانَـة مَصْبُوبـة بِمِدْفَعَـة (مدن.)

shot-drille (n.)	sondeuse (f.) à grenaille d'acier	مِثْقَب خَردقي (إنتـ.)
shot-drilling (Civil Eng.)	perforation (f.) à la grenaille; sondage (m.) à la grenaille	حَفْر بِخُرْدق الْفولاذ (مدنـ.)
shot effect; shot noise (Electronics)	effet (m.) de grenaille	الظَّاهرة أثر الاطلاق الطلقـة؛ ضجيج الاطلاق الطّلقة (إلكـ.)
shotfirer or shotlighter or shotman (shotmen pl.) (pers.) (n.)	allumeur (m.); boutefeu (m.); ouvrier (m.); boutefeux; tireur (m.) de coups de mine; tireur (m.) de mines	مُشْعِـل الطَّلْقة [الْخُـرْدُق]؛ مشعل الْخُرْدُق
shot-firing (n.)	tirage (m.) des coups de mine; tirage (m.) des pétards; tirage (m.) des fourneaux; allumage (m.) des coups de mine	اشْعل الطَّلْقَة
shot-hole (n.)	trou (m.) de mine; fourneau (m.) de mine; chambre (f.) de mine; mine (f.)	ثَقْب عبوَّة التَّفْجير
shot hole (Pet.)	trou de tir	حفْرة تَفْجير (نفط.)
shot-noise reduction factor (Electronics)	facteur (m.) réducteur du bruit de grenaille	عامِل تَخْفيف ضجيج الطَّلْقِيَّة؛ الضَّوضاء الطَّلْقيَّة (إلكـ.)
shot peening (Aeronautics)	grenaillage (m.)	سَفْع بالكُرَيَّات (طير.)
shot peening	grenaillage (m.)	السَّفْع بِكُرَيَّات الْفُولاذ
shot rock; blasted rock	rocher (m.) sauté	صَخْر مَنْسوف
shotting (n.)	grenaillement (m.)	تَحْبيب؛ تَكْسير
shoulder (v. t.)	épauler	دَفَع بِالْمنْكب؛ حَمَل عَلَى عاتِقِه؛ رَفَع بِالْكَتِف؛ تَنَكَّب

shoulder (n.)	épaulement (m.)	كتف؛ عاتِق؛ مِنْكَب؛ مِسْنَد؛ كَتِف اللَّسَيْن
shoulder (of a knife; of a chisel) (n.)	embase (f.) (d'un couteau; d'un ciseau)	مِنْكَب (لِسَكِّين؛ لإزْميل) (إنت.)
shoulder a beam (to)	épauler une poutre	يَسْند عارِضَة بالْمِنْكَب؛ يَحْمِل عارِضَة عَتَب عَلَى كَتِفِه
shoulder-holes (n. pl.) (Blasting)	mines (f. pl.) de dégraissage	فَتَحات مُسْتَوى كَتِف عامِل الْحَفْر (تَفْجير.)
shoulder of the bit; bit shoulder (Pet.)	épaule du trépan	كَتِف الْمِثْقَب (نفط.)
shouldered tenon	tenon (m.) épaulé	لسَيْن كَتِفي؛ اسْتِنَاد (إنت.)
shovel (v. t.)	pelleter; remuer à la pelle; ramasser à la pelle	جَرَفَ؛ رَفَش
shovel (n.)	pelle (f.)	رَفْش؛ مِجْرَفَة؛ جاروف
shovel arm; V. shovel dipper stick (Mach.)		ذِراع الْمِجْرَفَة (مدذ.)
shovel boom (U. S.); shovel jib (G. B.) (Mach.)	flèche (f.) de la pelle	ذِراع الْمِجْرَفَة (مدذ.)
shovel-boy (native) (pers.) (n.)	pelleteur (m.)	عامِل الْجَرف
shovel cabin; shovel operator cabin (Mach.)	abri (m.) du pelleteur	مَقْصورَة الْمِجْرَفَة؛ مَقْصورَة تَشْغيل الْمِجْرَفَة (مدذ.)
shovel coal (to)	pelleter le charbon	جَرْف الْفَحْم
shovel crane; excavator crane; crane-excavator (Mach.)	grue (f.) à excavateur	مِرْفاع مِجْرَفَة؛ مِرْفاع حَفَّار (مدذ.)

shovel dipper; shovel; dipper; bucket; dripper; bucket; excacator bucket (Mach.)	godet (m.) de pelle mécanique	قادوس غَرْف؛ مِجْرَفَة؛ مِغْرَفَة؛ قادوس؛ قادوس مِغْرَفَة؛ قادوس حفّار (مدن.)
shovel dipper slide; shovel dipper door; bucket slide; dipper slide (Mach.)	clapet (m.) de godet de pelle mécanique	مِزْلَقَة قادوس الْغَرْف؛ باب قادوس الْغَرْف؛ مِزْلَقَة الْقادوس؛ مِزْلَقَة الْمِغْرَفَة (مدن.)
shovel dipper stick; shovel dipper arm; shovel dipper handle; bucket stick; dipperstick; dipper handle; dipper arm (Mach.)	bras (m.) de godets de pelle mécanique	عَصا قادوس الْغَرْف؛ ذِراع قادوس الْغَرْف؛ يد قادوس الْغَرْف؛ عصا القادوس؛ عصا المِغْرَفَة؛ يد المِغرفة؛ ذِراع الْمِغْرَفَة (مدن.)
shovel dipper tooth; bucket tooth; dipper tooth (Mach.)	dent (f.) du godet de pelle mécanique	سِنّ قادوس الْغَرْف؛ سِنّ الْقادوس؛ سِنّ الْمِغْرَفَة (مدن.)
shovel dozer; tractor or shovel; tractor loader; dozer shovel; dozer loader; bulldoze shovel; bucket loader (Mach.)	tracto-pelle (f.); bulldozer-chargeur (m.)	جَرّارة بِمِجْرَفَة؛ مِجْرَفَة جَرّارَة؛ مُحَمِّلَة جَرّارَة؛ مِجْرَفَة بِبُلْدوزر؛ مُحَمِّلَة بِجَرّار؛ مِجْرَفَة بُلْدوزر؛ مُحَمِّلَة قادوسيَّة (مدن.)
shovel dozer attachment (Mach.)	équipement (m.) tracto-pelle	مُلْحَقات لِجَرّارَة ذات الْمِجْرَفَة (مدن.)
shovel excavator V. shovel type excavator (Mach.)		حَفّارَة بِمِجْرَفَة (مدن.)
shovel-handle (n.)	manche (m.) de pelle	يَدّ الْجاروف (مدن.)
shovel jib (G. B.); V. shovel boom (U. S.) (Mach.)		ذِراع الْمِجْرَفَة (مدن.)
shovel loader mounted on industrial wheel-type tractor	chargeur (m.) industriel	مُحَمِّلَة بِمِغْرَفَة مُرَكَّبة عَلى جَرّار بِعَجَلات يُسْتَعْمل في الصِّناعة (صنع.)

shovel operator (Mach.)	pelleteur (m.); conducteur (m.) de pelle	مُشَغِّل الْمِجْرَفَة (مدذ.)
shovel operator cabin (Mach.)	abri (m.) du pelleteur	مَقْصُورة تَشْغِيل الْمِجْرَفَة (مدذ.)
shovel's cast	jet (m.) de pelle	قالَب مَصْبوب لِلْمِجْرَفَة (إنت.)
shovel tooth; V. shovel dipper tooth (Mach.)	dent (f.) de la pelle	سِنّ الْمِجْرَفَة (مدذ.)
shovel type excavator; revolving shovel; navy-type excavator (G. B.)	pelle (f.) excavatrice; pelle mécanique; pelle à godet	حَفَّارَة؛ بِمِغْرَفَة؛ مِجْرَفَة دَوَّارَة؛ حَفَّار طِراز الْبَحْرِيَّة (مدذ.)
shovel-work (n.)	travail (m.) à la pelle; pelletage (m.)	أَعْمال الْجَرْف أَوْ الرَّفْش
shoveler V. shoveller	pelleteur (m.)	الْجَارِف
shovelful (n.)	pelletée (f.)	مَلء الرَّفْش؛ رَفْشَة
shoveller (Pers.) (n.)	pelleteur (m.)	الْجَارِف؛ عامِل يَسْتَعْمِل الْمِجْرَفَة
shovelling (n.)	pelletage (m.); ramassage (m.) à la pelle; remuage (m.) à la pelle	تَجْريف
show (indication) (n.)	trace (f.); indication (f.); indice (m.) manifestation	دَلالَة؛ عَلَامَة؛ إثارة عَرْض؛ إظْهار؛ مَظْهَر دلالة؛ عَلامة؛ تَظاهر؛ ادعاء؛ مَعْرض؛ استعراض [تمثيلي]
show (v. t.)	montrer; démontrer; indiquer; figurer; faire ressortir; accuser; présenter; donner	أَظْهَر؛ أَبْدَى؛ دَلّ عَلَى؛ عَرَض؛ بَيَّن؛ بَرْهَن

show (fire-damp measurement) (v. i.)	marquer	دَلّ عَلَى؛ أشار إلى (قياس غاز الْميثان)
show (blue cap-safety-lamps (n.)	auréole (f.)	عَلامَة (مِصْبَاح أمان ذو غِطاء أَزْرَق)
show a decline (to)	présenter une réduction; faire ressortir une baisse	ظَهَرَ انْحِرافاً أَوْ مَيْلا
show an all-round improvement (to)	montrer, accuser une amélioration dans tout l'ensemble	ظَهَر تَحْسيناً مِنْ جَميع الْوجوه
show in an illustration (to)	indiquer, montrer, figurer dans un gravure	تَبيَّن بِطَرِيقة إيضاحية
show in section (to)	figurer en coupe	بَيَّن في قِطاع
show on a map (to)	indiquer sur une carte	بَيَّن عَلَى خَريطَة
show traces of gold (to) (said of a sample)	donner des traces d'or	أظهَر آثاراً مِن الذَّهب (يُقال لِعَينة)
shower (n.)	ondée (f.); averse (f.)	وَابِل؛ هَمْزَة؛ شُـؤْبُوب؛ مِشَنّ [دُوشـ.]
(a passing) shower	une ondée passagère	هَمْزَة عابِرَة
shower particle	particule (f.) de la gerbe	جُسَيم رَشّ
shower unit	parcours (m.) de gerbe	وَحْدَة رَشّ
shrink (v. t., i.)	rétrécir; étrécir; contracter; retirer	قَلَّص؛ ضَيَّق؛ قَبَّص؛ تَقَلَّص؛ ضـاق [بالتقلُّص]؛ انْكَمَش؛ تَقَبَّص؛ جَفَل؛ ارتداء؛ أَحْجَم
shrink grip (Pet.)	prise par retrait	قابِضَة بالتَّقَلُّص (نفط.)
shrink-head (n.) (Founding)	masselotte (f.)	مُعَـدِّمَـة الانْكِمـاش؛ رَأْس الانكماش (إنتـ.)

shrink on (v. t.)	emmancher à chaud	ضَيَّق عَلى؛ قَبَض عَلَى
shrink-rule (n.) (Founding)	mètre (m.) à retrait	مِسْطَرَة انْكِمَاش (إنت.)
shrinkage (n.)	retrait (m.); rétrécissement (m.); étrécissement (m.); contraction (f.)	انْكِمَاش
shrinkage allowance or simply shrinkage (shrinking on) (n.)	serrage (m.)	سَماح الانْكِماش
shrinkage-crak (n.) (Founding)	tapure (f.)	شَقّ انْكِمَاش؛ شَق تقلص (إنت.)
shrinkage-cracks (n. pl.) (Geol.)	craquelures (f. pl.); fentes de dessication, de contraction	شُقوق الانكماش (جيو.)
shrinkage joint; construction joint; concealed jount; dymmy joint (Civil Eng.)	joint (m.) de retrait; joint aveugle; joint de construction; faux joint	وُصْلَة انْكِماش؛ وُصْلَة إنْشائِيَّة؛ وُصْلَة مَخْفِيَّة؛ وُصْلَة زائِفَة (مدن.)
shrinkage limit (of a soil) (Civil Eng.)	limite (f.) de retrait	حَدّ الانكماش [لِتُرْبَة مّا] (مدن.)
shrinkage pressure (Civil Eng.)	pression (f.) de retrait	ضَغْط الانكماش (مدن.)
shrinkage-rule (n.) (Founding)	mètre (m.) à retrait	مِسْطَرَة انْكِمَاش [تَزيد وَحْدَها بِنِسْبَة ٨ فِي الألف لِتَلاقي تأثير التَّقَلُّص] (إنت.)
shrinking (n.)	rétrécissement (m.); retrait (m.); étrécissement (m.); contraction (f.)	انْكِمَاش؛ تَقَلُّص
shrinking a piston on the rod	l'emmanchement à chaud d'un piston sur la tige	تَلْبيس الْكَبَّاس بِالانْكِماش عَلى الْقَضيب (إنت.)
shrinking of clay	retrait de l'argile	انْكِمَاش الغضار (مدن.)

shroud (gas turbine) (n.)	anneau (m.) de renforcement de turbine	إصار؛ طَوْق تَقْوِيَة؛ (تُرْبِينَة غازِيَّة)
shroud line (Aeronautics)	suspente (f.)	حَبْل تَعْلِيق (الْباراشوت) حَمَّالة باراشوت (الْجَمْع حمائِل) (طير.)
shroud ring (Aeronautics)	anneau (m.) de renfort	حَلْقَة مُكْتَنِفَة (طير.)
shrouded (adj.)		مُغَطًّى؛ مُحَجَّب؛ مُقَوًّى بِشَرِيحَة [أو طَوْق]
shrouded balance (Aeronautics)	compensation (f.) aérodynamique interne	مُوازَنَة مُغَطَّاة؛ مُوازَنَة داخِلِيَّة (طير.)
shrouded blade (gas turbine) (Aeronautics)	aube (f.) renforcée	رِيشَة مُقَوَّاة (طير.)
shrouded blade tip (gas turbine) (Aeronautics)	aube (f.) à extremités renforcées	طَرَف رِيشَة مُقَوًّى (طير.)
shro; shrouded coupling	manchon (m.) à boulons noyés; manchon (m.) avec boulons à têtes noyées	قارِبَة مُحَجَّبَة؛ قارِنَة مُغَطَّاة (ميك.)
shrouded flange coupling	manchon (m.) à plateaux à boulons noyés	قارِبَة بِشَفَة مُحَجَّبَة أو مُغَطَّاة (ميك.)
shrouded gear or shrouding gear	engrenage (m.) à joues; roues (f. pl.) épaulées; engrenage (m.) gardé	مُسَنَّن مُقَوَّى الأَسْنان [بِشَرائِح جانِبِيَّة] أو مُسَنَّن مُحَجَّب (ميك.)
shrouded muffcoupling	manchon (m.) cylindrique avec boulons à têtes noyées	قارِنَة مُحَجَّبَة بِجُلْبَة راكِبَة (ميك.)
shrouded screw	vis (f.) à pompe	لَوْلَب مُقَوًّى؛ مِسْمار مُلَوْلَب مُقَوًّى (ميك.)

shrouding (gas turbine) V. shroud (Aeronautics)	enveloppement (m.); enveloppe (f.) minière	تَغْليف؛ غِلاف مَعْدِنيّ
shrubbery (n.) brush	buisson (m.); broussailles (f. pl.)	دَغْلَة شُجَيْرات
shrunk-on ring (Civil Eng.)	frette (f.) posée à chaud	طَوْق مُلَبَّس بالانْكِماش (مدن.)
shunt (v. t.) (Rly.)	se garer	تَحَوَّل؛ تَفَرَّغ (نقل.)
shunt (v. t.); (Elec.)	dériver; shunter	حَوَّل؛ فَرَّغ (كَهْر.)
shunt (in) (Elec.)	en dérivation; en shunt	على التفريغ (كَهْر.)
shunt (v. t.) (Rly.)	garer; manoeuvrer	حَوَّل (نقل.)
shunt (n.) (Elec.)	dérivation (f.); shunt (m.)	مُجَزِّىء التَّيَّار؛ مُفَرِّغ التَّيَّار؛ دارة تَوازٍ (كَهْر.)
shunt a galvanometer (to)	shunter un galvanomètre	يُزَوِّد «مقياس غلفاني» بمُقاوَمَة تَوازٍ بمضرِّعَةٍ (كَفْر.)
shunt a train (to)	garer un train	حَوَّل القِطار (مِن خَطّ لآخَر] (نقل.)
shunt an electric current (to)	dériver un courant électrique	فَرَّع تَيَّاراً كَهْرَبائيّاً (كهر.)
shunt brake (Mech.)	frein (m.) de dérivation; frein shunt	مِكْبَح تَوازٍ (ميک.)
shunt circuit (Elec.)	dircuit (m.) dérivé	دارة تَوازٍ؛ دارة فرعية (كَهْر.)
shunt coil (Elec.)	bobine (f.) de dérivation	مِلَف تَوازٍ (كَهْر.)
shunt current (Elec.)	courant (m.) dérivé	تَيَّار مُتَفَرِّع (كهر.)
shunt dhynamo or shunt-wound dynamo	dynamo-shunt (f.); dynamo-dérivation (f.); dynamo (f.) en dérivation	مُوَلِّد مُوَصَّل على التَّوازي

shunt excitation (Elec.)	excitation (f.) en dérivation; excitation (f.) en shunt	إثارة [تَغْذِية مِلَفَّات الحقل] على التَّوازي (كهر.)
shunt-fed aerial; shunt-fed antenna (Telecom.)	antenne (f.) à alimentation en parallèle	هَوائِيّ مُغَذًّى على التَّوَازي
shunt-field relay (Elec.)	relais (m.) à champ de shunt	مُرَحِّل ذو حَقْل على التَّوازِي [مُنْتِج بواسطة ملف مُرْتَبِط به على التَّوازِي] (كهر.)
shunt motor or shunt-wound motor	moteur-shunt (m.); moteur (m.) en dérivation	محرك تَوازٍ أو محرك مَلْفوف على التَّوازِي (كهر.)
shunt regulator (Elec.)	régulateur-shunt (m.)	مُنَظِّم مُوَصَّل على التَّوازِي؛ دارة توازٍ مُنَظِّمَة (كَهْر.)
shunt T (Elec.)	T parallèle; T plan E	تَوازٍ على شَكْل «T» (كَهْر.)
shunt T (G.B.); shunt tee junction (U.S.) (Elec.)	Té (m.) parallèle; Té (m.) plan H	توازٍ على شكل «T» (كهر.)
shunt track; yard track (Rly.)	voie (f.) de service; voie ferrée de service	سِكَّة مُوَازِيَة؛ سِكَّة حَوْش (نقل.)
shunt tripping (Elec.)	déclenchement (m.) par bobine en dérivation	دائرة إعتاق على التَّوازي (كهر.)
shunt trucks (to)	manœuvrer des wagons	حَوِّل الشَّاحِنَات أو عربات النَّقل
shunt winding (Elec.)	enroulement (m.) en dérivation	لَفَّة تَوازٍ؛ لَفِيفَة مُتَّصِلَة على التَّوازِي (كهر.)؛ (لف تفريعي)
shunt wire (Elec.)	fil (m.) de dérivation	سِلْك تَوازٍ (كهر.)؛ سلك فرعي
shunt-wound motor	moteur (m.) shunt; moteur en dérivation	مُحَرِّك تَوازٍ (تفريعي) (كهر.)
shunter (cut-off for arc-lamp) (n.) (Elec.)	dérivateur (m.)	المَفْرِّع (للقَطْع في مِصْبَاح القَوْس الكَهْرَبائي) (كهر.)

shunting (n.) (Rly.)	garage (m.); manœuvre (f.)	مُنَاوَرَة (سِكَّة حَدِيد)
shunter (pers.) (n.)	gareur (m.); ouvrier (m.) à la manœuvre des wagons	عامل تَحْوِيل القطارات
shunting engine	machine (f.) de manœuvre; locomotive (f.) de manœuvre; locomotive (f.) de gare	قاطِرَة المُنَاوَرَة
shunting-foreman (n.)	chef (m.) de manœuvre	مُلَاحِظ التَّحْوِيلة [المُنَاوَرَة]*
shunting-line (n.) (Rly.)	voie (f.) de manœuvre	خَطّ مُنَاوَرَة (سِكَّة حَدِيد) (نقل.)
shunting locomotive; rail shunter (Rly.)	locomotive (f.) de manœuvre; locomotive de garage	قَاطِرَة مناوَرَة؛ مناوَرَة سِكَّة
shunting-loop (n.)	évitement (m.); voie (f.) d'évitement	دارة التَّوازي؛ عُرْوة التَّوازي (كهر.)
shunting station; switchyard; freight-classification yard (Rly.)	gare (f.) de manœuvre; gare d'évitement	مَحَطَّة فَرْز؛ حوش تَحْوِيل؛ حوش؛ فَرْز؛ حوش تَصْنِيف (نقل.)
shunting tractor (Rly.)	tracteur (m.) pousse-wagons	جَرَّار مناوَرَة (سِكَّة حديد)
shunting vehicle; marshalling vehicle (Rly.)	véhicule (m.) pour les manœuvres	عَرَبة مُنَاوَرَة؛ عربة فَرْز (سِكَّة حَدِيد)
shut (v.t.)	fermer; clore	أَغْلَقَ؛ أوصد؛ حَجَزَ؛ حَبَسَ؛ قَفَلَ؛ لَحَمَ (المعادن.)؛ انغلق
shut (gate-shutter) (n.) (Founding)	écluse (f.)	اغلاق (مِغْلَق المَصَب) (انت.)
shut (kep) (usually used in the plural) (n.) (Mining)	clichage (m.); taquet (m.)	اغلاق (ساند للقَفَص في مَحَطَّة الوُقوف)؛ (تُسْتَعْمَل عادةً في صيغة الجَمْع) (تعد.)
shut (dj.)	fermé, -e; clos, -e	مُغْلَق؛ مُوصَد

shut-frame (frame of a sluice-gate) (n.)	tableau (m.) de vanne	إطار الغَلْق (إطار بَوَّابة تَحَكُّم)
shut-in well; closed-in well (Pet.)	puits fermé	بِئْر مغلقة؛ بِئْر مُقْفَلَة (نفط.)
shut-off cock	robinet (m.) d'arrêt	مِحْبَس إيقاف؛ مِحْبَس غَلْق
shut-off unit	organe (m.) de fermeture	وَحْدَة قَطْع؛ وَحْدَة إيقاف؛ وَحْدَة غَلْق
shut-off valve; closing valve	soupage (f.) de détente; soupage d'arrêt	صِمام قَفْل؛ صمام غَلْقِيّ (ميك.)
shut up (v.t.)	fermer	أغْلَقَ؛ سدّ
shute (n.); V. shoot	couloir incliné	مَسْقَط؛ مَجْرى مائل (آلة التصوير)
shutter (n.)	volet (m.)	مِصْراع؛ مِصْراع الكامِيرا؛ غطاء مُتَحَرِّك لِفَتْحَة ما (تصوير.)
shutter (of a box-regulator); (mine-ventilation) (n.)	guichet (m.) (d'une porte à guichet)	مِغْلَق؛ (لِمُنَظِّم صُنْدُوقي) (تَهْوِية المناجِم)
shutter (n.)	vanne (f.)	مِغْلَق [غالِق]؛ غطاء مُتَحَرِّك [لِمِرْوَحَة]
shutter (of a camera) (n.)	obturateur (m.) d'un appareil photographique	مِغْلَق (آلة التصوير)
shutter door	porte (f.) à jalousie; porte à persienne	مِصْراع؛ باب غَلْق
shutter-release (n.) (photog.)	déclencheur (m.) d'obturateur	تحرير المغلق؛ مُعتق الفلْق (عِلْم التَّصْوير)

shuttering (n.) forms; concrete forming; form work ((Civil Eng.)	coffrage (m.) du béton	شَدَّة الخَرسانة؛ القوالب؛ قَوالِب الخرسانة؛ أعمال القوالب (مدن.)
shuttering board (Civil Eng.)	planche (f.) de coffrage	لَوْح الشَّدَّة الخَرسانِيَّة (مدن.)
shuttering nail (Civil Eng.)	clou (m.) de coffrage	مِسْمار لِلشَّدَّة الخَرسانِيَّة (مدن.)
shuttering panel; form panel (Civil Eng.)	panneau (m.) de coffrage	لَوْح الشَّدَّة الخَرسانِيَّة (مدن.)
shutting down	femeture (f.); chômage (m.); d'une usine	إيقاف
shutting off	obturation (f.) de l'admission de vapeur	إيقاف
shutting-post (n.)	poteau (m.) battant; montant (m.) de battement; barreau (m.) de battement	عَمُود القَفْل (ميك.)
shutting up or shutting together (welding)	en collage (m.)	لِحام؛ إغلاق (ميك.)
shuttle dumper; front tipper (Mach.)	basculeur (m.); dumper (m.)	قَلَّابة مُتَرَدِّدة؛ قَلَّابة أمامِيَّة (مدن.)
shuttle-plate (n.)	tablier (m.) de vanne	لَوْح مُتَرَدِّد الحَرَكَة [أَماماً وخلفاً] (ميك.)
shuttle traffic	circulation (f.) en navette	مُرور مُتَرَدِّد [مَكُّوكي] (نقل.)
shuttle valve (Aeronautics)	clapet-pilote (m.); clapet-baladeur (m.)	صِمام مُتَرَدِّد؛ صمام مَكوكيّ (طير.)
sial; sialic (adj.) (Geol.)	sial; sialique; siallite (adj.)	سيال سيبس + الومين؛ سِيَّاليّ (جيو.)
siberian batea	batée (f.) Sibérienne	مِعْوَل تَبْر سَيْبِريّ

siberian topaz	topaze (f.) de Sibérie	«توباز» سَيْبِريّ
siberite (n.) (Mineral)	sibérite (f.)	«سَيْبِرَيْت» (تعد.)
S.I.C.; V. dielectric constant		ثابِت العازِل
siccative (n.) (Chem.)	siccatif (m.)	مُجَفِّف؛ مادَّة مُجَفِّفَة (كيم.)
sickle shaped suspension girder with central hinge	poutre (f.) suspendue en forme de croissant avec articulation médiane	رافِدَة مِنْجَلِيَّة مُعَلَّقَة ذات مِفْصَلَة مَرْكَزِيَّة
siclke-shaped trussed arch	arc (m.) en treillis en forme de croissant	عَقْد جِمْلُونيّ على شَكْل مِنْجَل [على شكل أداة الحَصاد] (تشد.)
sickness (n.)	maladie (f.)	مَرَض؛ السَّقَم؛ الشُّحوب
side (n.)	côté (m.)	جانِب؛ ضِلع
side (of a roof) (n.)	pan (m.) (d'un comble)	جانِب (لِسَقْف) (تشد.)
side (the slope of a hill or moutain considered as opposed to another slope over the ridge) (n.)	versant (m.)	جانِب (مَيْل التَّلّ والجَبل يناظِرُهُ مَيْل لِلْجانِب الآخر من القِمَّة)
side (n.)	paroi (f.); flanc (m.)	جانب [لِوادي أو خَنْدَق أو عرق مَعْدني]؛ أخدود
side (of a hill; of a moutain) (n.)	flanc (m.) (d'une colline; d'une montagne)	جانِب (لِتَلّ؛ لِجَبَل)
side (of a crab-winch); (usually used in the plural) (n.)	flasque (m.) (d'un treuil à main)	جَنْب؛ جانِب؛ طَرَف؛ جِهَة (مِنْ مِرْفاع ذراعِيّ)؛ (عادة يُسْتَعْمل في صيغة الجَمْع) (ميك.)
side (of a fault) (n.) (Geol.)	lèvre (f.) (d'une faille)	جانب (لِصدع) (جيو.)

side (of a mine-level) (n.)	pied (m.) droit; paroi (f.) latérale (d'une galerie de mine)	جانِب (لِمَمَرّ مُسْتَوِي بالمَنْجَم)
side (adj.)	latéral, -e; -aux; de côté	جانِبـيّ
side-and-face milling-cutter	fraise (f.) à trois tailles; fraise (f.) à défoncer	مِقْطَع تفريز جانِبـي وَوَجْهي (انت.)
sideband (n.) (Telecom.)	bande (f.) latérale	عصابة جانبية [تَردّد] جانِبـي (اتصـ.)
sideband attenuation (Telecom.)	affaiblissement (m.) de la bande latérale	تَـوْهِين العصابـة الجانبيـة [لِلْمَـوْجَـة الحـامِـلَة بعـد التَّضْمين] (اتصـ.)
sideband filter (Electronics)	filtre (m.) de bande latérale	مُـرَشِّح العصـابة [التَّـرَدُّد] الجانِبيَّة (الكـ.)
sideband interference (Electronics)	brouillage (m.) dû à une bande latérale	تداخُل عصابة التواتر التَّرَدُّد الجانِبيَّة (الكـ.)
sideband reduction (Electronics)	réduction (f.) de la bande latérale	تَخْفِيض العصابة الجـانِبِيَّة [التَّرَدُّد] الجانِبـي (الكـ.)
sideband sphash	diaphonie (f.) entre les bandes latérales	رَشَّاش النِّطاق الجانِبـيّ
sideband suppression (Electronics)	suppression (f.) de la bande latérale	كبح العصابة (الجانبية؛ كَبْت النِّـطاق [التَّرَدُّد] الجـانِبِـيّ (الكـ.)
side-bars (of roller-chain) (n.pl.)	flasque (m.pl.) (des maillons d'une chaîne à rouleaux)	قُضْبان جانِبِيَّة (لِسِلْسِلَة ذات دلافين) (ميكـ.)
side-by-side cylindres	cylindres (m.pl.) placés côte à côte	أسطوانات مُرَتَّبة جَنْبـاً إلى جَنْب (ميكـ.)

side-by-side twin rotor configuration (hel.) (Aeronautics)	configuration (f.) d'un birotor à rotors parallèles	هَيْئَـة دَوَّامَتَيْن مُتَجَـاوِرَتَيْن (طير.)
side cap	têton (m.) latéral	غِطاء جانِبِـيّ
side casting (Founding)	coulée (f.) à talon	صَبّ جانِبِـيّ (انـد.)
side chain	chaîne (f.) latérale	سِلْسِلَة جانِبِيَّة
side chisel (wood-turner's tool)	biseau (m.); fermoir (m.) de tour nez rond; fermoir (m.) de tour néron	إزْمِيل جانِبِـيّ القَطْع (أداة خَرَّاط الخشب) (انـد.)
side circuit (Elec.)	circuit (m.) combinant; circuit (m.) réel	دارَّة جانِبِيَّة؛ دارة ثـانويَّـة (كهر.)
side circuit capacitance (Elec.)	capacité (f.) du circuit combinant	سَعَة الدَّارَّة الجانِبِيَّة (كهر.)
side clearance (Mech.)	jeu (m.) latéral	خُلُوص جانِبِـيّ (ميك.)
side contact (electronics tubes)	corne (f.)	تَـلامُس جانِبِـيّ (صِمـامات الكترونية)
side cutting-nippers	pinces (f.pl.) coupantes sur côté	قَرَّاضة جانِبِيَّة القَطْع (ميك.)
side drain; V. intercepting drain		مَبْزِل أو مَصْرِف جانِبِـيّ
side drift; access tunnel; adit level	galerie (f.) d'accès	سَرْب جانِبِـيّ؛ نَفَق تَوْصِيل
side-dump car or side-dumper (n.)	wagon (m.) à culbutage latéral	سَيَّارة قَلَّابة جانبيَّة؛ قَلَّابـة جانِبِيَّة (مدن.)
side-dump wagon (earth and roc) hauling vehicle)	véhicule (m.) à vidage latéral; véhicule à déversement par le côté; tombereau (m.) à déversement latéral	عَرَبَة قَلْب جانِبِـيّ (عَرَبَة لِنَقْل التُّرْبَة والصُّخور) (مدن.)

side dumping	déversement (m.) latéral; vidage (m.) par le côté	قَلْب جانِبيّ عند التَّفْريغ (مدن.)
side echo (Telephone)	écho (m.) latéral	صَدَى جانِبيّ (تليفون)
side emission; stray emission (Phys.)	émission (f.) vagabonde	إصدار جانِبيّ؛ شارِد (فيز.)
side entrance	entrée (f.) latérale	مَدْخَل جانِبيّ
side entry (Coal-Mining)	galerie (f.) latérale	مَدْخَل جانِبيّ (تَعْد.)
side force	force (f.) latérale	قُوَّة جانِبيَّة (ميك.)
side form; street form; concrete road form; road-airport form; track form; paving form (U.S.) (Civil Eng.)	coffrage (m.) latéral; coffrage de routes	قالِب جانِبيّ؛ قالب رصف الشَّوارع؛ قالب للطُّرق الخرسانية؛ قالب للطُّرُق والمطارات؛ قالب رَصْف (مدن.)
side frequency; sideband frequency (Telecom.)	fréquence (f.) latérale	تَرَدُّد تواتر جانِبيّ؛ تَرَدُّد عصابة جانِبيَّة؛ نِطاق جانِبيّ (اتصـ.)
side friction (Civil Eng.)	frottement (m.) superficiel; frottement périphérique; frottement latéral	إحْتِكاك جانِبيّ سَطْحِيّ (مدن.)
side-gate (of a mine-cage) (n.)	entrée (f.) latérale (d'une cage de mine)	بَوَّابة جانِبيَّة (لِقَفَص مَنْجَم)
side-gate (n.) (Founding)	chenal (m.) de coulée à talon	مَدْخَل جانِبيّ (انـد.)
side-holes (blasting) (n.pl.)	mines (f.pl.) de maiziéres	فَتْحات جانِبيَّة أو أخْرام جانِبيَّة (تَفْجير)
side-lane (n.) (Public works)	contre-allée (f.)	مَمَرّ جانِبيّ؛ حارة جانِبيَّة (نقل.)

side lash	jeu (m.) latéral	تَخْشيب جـانِبـيّ بـالألواح (مدن.)؛ (تعد.)
side light	feu (m.) position	مِصْبَاح جَانِبِـيّ
side line	ligne (f.) latérale	خَطّ جانِبِـيّ؛ خَطّ ثانوي
side line (Rly.)	voie (f.) secondaire	خَطّ جَانِبِـيّ (نقل.)
side-loader (n.) (Civil Eng.)	mélangeur (m.) à béton; machine (f.) mélangeuse à béton	مُعَبِّئة جانِبِيَّة (مدن.)
side-lobe (n.); V. minor lobe		نُتوء [مستدير] جانِبِـيّ؛ وقْبَة جانِبيَّة
side-lobe reduction (Radar)	réduction (f.) du lobe latéral	تَخْفِيض الوَقْبَـة الجـانِبيَّـة (رادار.)
sidelobe suppression (Radar)	suppression (f.) du lobe secondaire	كَبْت كبـح مُتَّجِه إشعـاعي جـانِبِـيّ؛ كَبْت كبح الوَقْبَـة الجانِبيَّة (رادار.)
sidelong ground	accotement (m.)	أرض جانِبيَّة
side-looking airborne radar (Radar)	radar (m.) à exploration latérale	ادار مَـحْمُـول جـواً ذو اسْتِكْشَاف جانِبِـيّ (رادار.)
side member (motor)	longeron (m.)	عُضْو جانِبِـيّ (موتور.)
side-mill (milling-cutter) (n.)	fraise (f.) de côté	مِقْطَع تَفْرِيز جانِبِـيّ (مِقْطَع تَفْرِيز) (انت.)
side-milling (n.)	fraisage (m.) de côté	تَفْرِيز جانِبِـيّ (انت.)
side moraine; lateral moraine	moraine (f.) latérale	رُكام جَلِيدي جانِبِـيّ
side motion	mouvement (m.) latéral	حَرَكَة جانِبيَّة (ميك.)

side-mouth tongs (blacksmiths')	tenaille (f.) à bec recourbé; tenaille (f.) à cornières badine (f.)	مِلْقَط جانِبِـيّ الفَكيَّة (للحَدَّاد) (انتـ.)
side-plane (n.)	rabot (m.) à lumière de côté	مُسْتَوَى جانِبِـيّ
side planer-tool	outil (m.) à raboter de côté	اداة سَحْج جانِبِـيّ (انتـ.)
side-planing machine; with variable feed-motion and quick return	machine (f.) à raboter latérale; à course variable et à retour rapide	ماكينَة سَحْـج جانِبِـيّ ذات حَرَكَة تَغْذية مُتَغَيِّرة وسَريعَة الرُّجوع
side-plates (for emery-wheels; or the like) (n. pl.)	plaques (f. pl.) de serrage; plateaux (m. pl.) de serrage	أَلْواح جـانِبِيَّـة (لِعَجَـلات السَّنْفَرة أو ما شابَه) (ميكـ.)
side-plates or side-bars (of the links of a roller-chain) (n. pl.)	flasques (m. pl.) (des maillons d'une chaîne à rouleaux	أَلْواح جانِبِيَّة أو قُضْبان جانِبِيَّة (لِوُصلات سِلْسِلَة ذات دَلافين) (مَيكِـ.)
side play (Mach.)	jeu (m.) latéral	خُلوص أولِعْب جانِبِـيّ (ميكـ.)
side plough; V. straight-blade snow plough		مِحْراث جانِبِـيّ (مدنـ.)
side pouring (Founding)	coulée (f.) à talon	صَبّ جانِبِـيّ (انتـ.)
side-pulley (hardware) (n.)	poulie (f.) de renvoi à plat; renvoi (m.) à plat	دولاب جانبـي [بَكَرَة جانِبِيَّة] (خُرْدوات مَعْدِنيَّة) (ميكـ.)
side rabbet-plane	guillaume (m.) de côté	مِسْحاج افْتِراز جانِبِـيّ (انتـ.)
side-rail (hand rail of a locomotive-boiler) (n.)	main (f.) courante de la chaudière	سور جانِبِـيّ (سور يَدّ لِمِرْجَل قاطِرَة) (ميكـ.)
side rail; safety rail; guard rail; check rail; rail grard; safe-guard	contre-rail (m.)	قَضيب جانِبِـيّ؛ قَضيب تَحَرُّز؛ قَضيب وِقايَة (نقلـ.)
sidereal period (Ast.)	période (f.) sidérale	مُدَّة دور نجمي (علم الفَلَك)

side-rod (locomotive) (n.)	bielle (f.) d'accouplement	قَضيب جانِبِيّ (قاطِرَة) (نقل.)
side-runner (n.) (Founding)	chenal (m.) de coulée à talon	مَصَبّ جانِبِيّ (انت.)
siderurgy (n.)	sidérurgie (f.)	صِناعَة الْحَديد (صنع.)
side-sill (of a railway-wagon) (n.)	brancard (m.); longeron (m.) (d'un wagon de chemin de fer)	سِناد جانِبِيّ (لِعَرَبَة السِّكَّة الْحَديدِيَّة) (ميك.)
side-slip (n.) (Aeronautics)	dérapage (m.)	انْزِلاق جانِبِيّ (طير.)
side-slip (to) (v.i.) (Aeronautics)	glisser sur l'aile	انْزَلَق جانِبِيّاً (طير.)
side-slip angle (Aeronautics)	angle (f.) de dérapage	زاوِيَة الانْزِلاق الْجانِبِيّ (طير.)
sideslipping (n.) (Aeronautics)	glissade (f.)	انْزِلاق جانِبِيّ (طير.)
side span (civil Eng.)	travée (f.) latérale	باع جانِبِيّ (مدن.)
side-stable relay (relay)	relais (m.) à deux positions stables	مُرَحِّل ذو جانب مُسْتَقِرّ (مُرَحِّل)
side stoping (Mining)	abattage (m.) latéral; abattage (m.) par gradins latéraux; abattage (m.) conduit parallèlement à la descenderie	اسْتِخْراج جانِبِيّ (تعْد.)
side strip (highway) (civil Eng.)	terre-plein (m.) latéral	شَريحَة جانِبِيَّة (لِلطُّرق) (نقل.)
side thrust; lateral thrust (civil Eng.)	poussée (f.) latérale	دفْع جانِبِيّ؛ دَفْع عَرَضِيّ (مدن.)
side-thrust effect (Phys.)	effet (m.) de déplacement latéral	أَثَر الدَّفْع الْجانِبِيّ (فيز.)

side-timber (purlin) (n.)	panne (f.); panne (f.) filière; filière (f.)	قِطْعَة خَشَبِيَّة جانِبِيَّة (رافِدَة أُفُقِيَّة) (تشد.)
side tipping bucket	godet (m.) à déversement latéral	قادوس قلب جانِبِـيّ (مدذ.)
side-tipping truck or side-tipping wagon	wagon (m.) à culbutage latéral	شاحِنَة قَلَّابَة جانِبِيَّة أو عَرَبَة قَلَّابَة جانِبِيَّة (ميك. ومدذ.)
side tipping wagon; V. jubilee skip		عَرَبَة قَلَّابَة على الْجَانِب
side-to-phantom crosstalk (Telephone)	diaphonie (f.) entre circuit combinant et circuit fantôme	حَديث تداخُلِي أو تَشْـويش هاتِفِيّ مِن جانِب إلى دارة وَهْمِيَّة (تليفون)
side-to-phantom far-end crosstalk	télédiaphonie (f.) entre circuit combinant et circuit fantôme	حَديث تَداخُلِيّ أو تَشْـويش هاتِفِيّ بالطَّرَف الْبَعِـيد بَيْن جانِب دارة وَهْمِيَّة (تليفون)
side-to-side capacity (Elec.)	capacité (f.) entre deux paires	السَّعَة من الْجَانِب إلى الْجانب (كَهْر.)
side-to-side far-end crosstalk (Telephone)	télédiaphonie (f.) entre circuit combinant et circuit combinant	حَديث تَداخُلِيّ أو تَشْـويش هـاتِفِيّ بالطَّرَف الْبَعِـيد مِن الجانِب إلى الجانِب (تليفون)
side-to-side un balance	couplage (m.) de diaphonie	عَدَم تَوازُن مِن الْجانِب إلى الْجَانِب
sidetone (n.) (Telephone)	bruits (pl.) parasites d'ambiance; effet (m.) local	نَغْمة نَبْرة جانِبِيَّة [اسْتِعَادة سَمَّـاعَة التليفـون لأصوات الهاتف يَلْتَقِطهـا ميكروفـون الجهاز ذاته] (تليفون)
sidetone reduction (Telecom.)	effet (m.) local; réduction (f.) du bruit parasite d'ambiance	تَخْفيض النَّغَمـات؛ النَّبَرات الجانِبِيَّة (اتصـ.)

sidetone reference equivalent (Telephone)	équivalent (m.) de référence de l'effet local	مُكافِيء إسْنَادِيّ مقارنة ومرجع للنَّغمة الجانِبيَّة (تليفون)
sidetone telephone set (Telephone)	appareil (m.) téléphonique non-protégé contre l'effet local	جهاز هاتف مُضاد لِلنَّبرات الجانِبيَّة (تليفون)
side-tool; right-hand; or left-hand (lathe)	outil (m.) de côté; à droite; ou à gauche	عُدَّة ذات حَدّ قَطْع جانِبِيّ بمِقْطع يَمينيّ أو مِقْطع يَسارِيّ (مِخْرَطَة) (انت.)
side-track or side-tracking (n.) (Rly.)	voie de garage	خطّ جانِبِيّ [لِتَحْويل القُطر عَن الْخَطّ الرَّئيسيّ] (نقل.)
side-track (v.t.) (Rly.)	garer	حَوَّل الْقُطر عَن الْخَطّ الرَّئيسيّ (نقل.)
side-tracking skate (Aeronautics)	patin (m.) de manœuvre	مَزْلَج جَرّ جانِبِيّ (طير.)
side view	vue (f.) de côté	مَنْظَر جانِبِيّ
side-walk (n.)	trottoir (m.)	رَصيف؛ مَمْشَى جانِبِيّ (مدن.)
side wall	mur (m.) latéral	جِدار جانِبِيّ (تشد.)
side wall (of a calal-look; of the breasting of a water-wheel)	bajoyer (m.); bas-joyer (m.) (d'une écluse; du coursier d'une roue hydraulique)	جِدار جانِبِيّ (لِهُويس على تِرْعَة أو لِمُقَدَّمَة عَجَلَة الْمِيَاه) (موا.)
side wall (of a mine-level)	paroi (f.) latérale (d'une galerie de mine)	جِدار جانِبِيّ (لِممرّ مُسْتَوى بالمَنْجَم)
side-wall coring (Pet.)	carottage latéral	أخْذ عَيِّنات لُبِّيَّة جانِبِيَّة (نفط.)
sied-waver (n.); V. side-timber		لَوْح خَشَبِيّ جانِبِيّ
sideway force coefficient	coefficient (m.) transversal de freinage	مُعامِل القُوَّة الجانِبيَّة

side wing; buttress wing	aile (f.) de raccordement	جَناح جانِبِـيّ؛ عُضادَة جانِبيَّة
siderite (n.) (Mineral)	sidérose (f.); sidérite (f.); eisenspath (m.)	«سيدْريت» (تعد.)
siderite (iron-meteorite) (n.)	sidérite (f.)	«سيدْريت» (حَديد النَّيازك)
sideritic (adj.)	sidéritique	سيدْريتيّ [صِفَة من سِيدْريت]
sideromagnetic (adj.)	sidéromagnétique; ferromagnétique	سيدْرو مِغْنطيسيّ
sideromelane (n.) ((Petrol.)	sidéromélane (f.)	«سيدروميلان» (زجاج بازلتي) (نفط.)
sideroscope (n.)	sidéroscope (m.)	آلَة رَصْد النُّجُوم (علم الفلك)
siding (Rly.)	voies de garage (f. pl.); gare d'évitement (f.)	خَطّ جانِبِـيّ؛ سِكّة تَخْزين (نقل.)
siding way (Public Works)	voie (f.) d'évitement	طَريق مُحَاذٍ (نقل.)
Siemens-Martin furnace	four (m.) Martin; four (m.) Martin-Siemens; four (m.) à sole	فُرْن؛ مارتن سيمنس
Siemens-Martin process	procédé (m.) Martin; procédé (m.) Martin-Siemens	افراد مارتن سيمنس
Siemens-Martin steel	acier (m.) Martin; acier (m.) sur sole; acier (m.) fondu sur sol	فولاذ مارتن سيمنس
sienna (n.)	terre (f.) de sienne	تَرْسينَة؛ صِبْغ تُرابِـيّ أصْفَر يَصْبح بنيّاً إذا حُمِّص
sierra (n.) (Geog.)	sierra (f.)	«سيرا» [سِلْسِلَة جِبَال مُسَنَّنَة القِمم] (جيو.)

sieve (n.)	tamis (m.); sas (m.); crible (m.)	مُنْخُل؛ غربال
sieve (v.t.)	cribler; tamiser	يَنْخُل؛ يُصَفِّي؛ يَنْتَخِل؛ يُغَرْبِل
sieve analysis (Chem.)	analyse (f.) au tamis	تَحْلِيل مُنْخُلِيّ (كيم.)
sieve bucket; V. sieve dragline bucket		قادُوس بِمِصْفاة
sieve dragline bucket; perforated dragline bucket	benne (f.) traînante perforée	قادوس كَبْلِيّ بِمِصْفاة؛ قادوس كَبْلِيّ مُثَقَّب
sieve residue	résidu (m.) de tamis	الْمُتَبَقِّي على المُنْخُل؛ الْمُحْتَجَز على الْمُنْخُل (مخابز.)
sieve shaker	vibreur (m.) de filtre	هَزَّاز الْمُنْخُل (مخابز.)
sieve tray (Pet.)	plateau (m.) perforé	صِينِيَّة مُنْخُلِيَّة (نفط.)
sieving	tamisage (m.)	النَّخْل (مدن.)
sift (v.t.i.)	tamiser; se cribler	نَخَل؛ تَنَخَّل؛ تَخَبَّر؛ تَمَحَّص
siftage (n.); V. siftings		مُغَرْبَل؛ مُتَحَوَّل
sifter (n.) (Founding)	cribleuse (f.)	مُنْخُل؛ غِرْبَال (انت.)
sifter (pers.) (n.)	tamiseur (m.)	النَّاخل؛ عامِل النَّخْل أو الغَرْبَلَة
sifting (n.)	tamisage (m.); passage (m.) au tamis; criblage (m.)	نَخْل؛ تَمْحِيص؛ غَرْبَلَة
siftings (n. pl.)	produits (m. pl.) du tamissage; matières tamisées (f. pl.)	مَوَادّ مَنْخُولَة
sight	vue (f.)	مَنْظَر؛ مَشْهَد؛ مَرْأى؛ مُشَاهَدَة؛ رُؤْيَة؛ بَصَر

sight or sigth-vane (n.)	pinnule (f.)	تَصْوير؛ تَصْويب
sight (n.)	visée	مُصَـوِّبـة؛ مِهْـداف؛ جِهَـاز التَّسْدِيد
sight (v.t.)	apercevoir; viser	صوَّب؛ سدَّد؛ عَيَّن الْهَدَف
sight (v.t.)	viser	شَـهَد
sight (aim or observation taken by means of a sight or sights; or with a telescope) (n.)	visée (f.); coup (m.); coup (m.) de lunette	مَنْـظَر (هَدَف أو مُـلاحـظة مأخوذة بالنَّظَر أو تيليسْكوب)
alidade with sights	alidade (f.) à pinnules	الْيَدَّاد بِمِنْظار
sight-bar (or a view-finder) (photog.)	aiguille (f.) de mire (d'un viseur)	إبْـرَة التَّسْديـد (مُصَـوِّبـة) (تصوير.)
sight-compass	boussole (f.) à pinnules; à charnière; en bronze; suspension barreau à chape dagate; en boîte acajou	بوصلة تَصْويب
sight distance (civil Eng.)	distance (f.) de visibilité	مَدَى الرُّؤية (مدن.)
sight-feed glass (lubricator)	tube (m.) en verre de débit visible	أنْبوبَة مُعايَنَة التَّغْذِيَة [بالزَّيْت] (مُشَحِّمَة؛ مُزَيِّتَة)
sight-feed lubricator; spot-by-spot flow	graisseur (m.) compte-gouttes à débit visible	قَطَّارَة تَزييت بأنْبُوب بَيَانِيّ؛ انْسِيَاب نُقْطَة بَعْد نُقْطة (ميك.)
sight-feed needle-valve	pointeau (m.) de débit visible	صِمَام إبْرَة بَيَـاني التَّغْذِيَـة [مَرْئيّ]
sight gauge (G.B.); sight gage (U.S.)	compteur (m.) d'eau	مِقْيَـاس التَّصْويب؛ مُعـايـر التَّصْويب [أو التَّسْديد]
sight gauge (concrete mixer) (Mach.)	compteur (m.) d'eau	مِقْياس بالرُّؤية (في الْخَلاطَة الخَرَسانِيَّة) (مدن.)

sight-hole (peep-hole) (n.)	regard (m.)	فَتْحَة مُرَاقَبَة (فَتْحَة لِلرُّؤية)
sighted alidade	aliade (f.) à pinnules	عُصادة [أداة مِلْكِيَّة]؛ مصُوِّبَة
sighted level	niveau (m.) à pinnules	مُسْتَوَى النظـر؛ مِيزان اسْتِواء مُدَرَّج
sighter or sighting-pin (of a view-finder) (n.) (Photog.)	aiguille (f.) de mire (d'un viseur)	مُصـوِبَـة؛ إبـرة التَّسْـديـد (تصوير.)
sighting (n.)	visée (f.); visées (f. pl.)	إبْصار؛ رُؤية؛ تَصْوِير؛ رَصْد
(long-range) sighting	visées à longue portée	تَصْوِير بَعِيد الْمَدَى (فيز.)
sighting in the dark	visées a longue portée	تَصْوير في الظَّلام (فيز.)
sigmatron (n.) (phys.)	sigmatron (m.)	[رَاصِد صَغِير يُسَاعِد في تَسْدِيد التّلسكـوب الْكَبِير]؛ راصدة الْكَبِيرة (فيز.)
sign (n.)	signe (m.); indice (m.); indication (f.)	إشارَة؛ عَلامَة؛ سِمَة؛ أَثَـر؛ دَلالَة؛ لافِتَة
sigh (v.t.)	signer	عَلَّم؛ أشار؛ وَقَّع
conventional sign	signe conventionnel	إشـارَة اصْطِلاحِيَّـة؛ إشارَة تَقْلِيدِيَّة
sign changer (Electronics)	circuit (m.) de change de signe	دَارَة تَغْيِير الإِشَارَة (الك.)
sign control (Data Processing)	commande (f.) des signes (plus et moins)	ضَبْـط الإشـارَة (مُعَـالَجَـة الْبَيَانَات)
sign digit (Data Processing)	digit (m.) de signe (+ et –)	خانَة الإِشَارَة (رَقْم) (مُعَالَجَة الْبَيانات)
sign for busy trunk line (Telephone)	signe (m.) d'occupation interubaine	عَلامَة انْشِغال الْخَطّ الرَّئيسيّ التَّرَنْك (تليفون)

sign indication (Data Processing)	perforation (f.) du signe	بَيان الإشارَة (مُعالَجة البَيانات)
sign of integration (Math.)	signe (m.) d'intégration	رَمْز التَّكامل (رِياضِيَّات)
sign of rain	signe de pluie	إشارَة الْمَطَر
sign position (Data Processing)	position (f.) de signe (positif ou négatif)	مَوْضِع الإشارَة (مُعالَجة البَيانات)
sign-post (n.)	poteau (m.) indicateur	عَامُود الإشارَة
sign register (Data Processing)	registre (m.) de signes	خَازِن الإشارَة (سِجل) (مُعالَجة الْبَيانات)
sign selection; V. selection		انْتِقاء الْعَلامَة
signs of gas; of oil	indices de gaz; de pétrole	إشارَة الْغاز؛ الزَّيْت
signal (n.)	signal (m.)	إشارَة؛ رَمْز لإشارَة لاسِلْكِيَّة
signal (v.t.)	signaler	أَرْسَل إشارَة؛ إشارَة؛ شَوَّر؛ أَوْعَز بالإشارَة
signal a train (to)	signaler un train	يُرْسِل إشارَة إلى قِطَار
signal alarm bell	sonnerie (f.) d'alarme	جَرَس إشارَة الإنْذار
signal amplifier (Electronics)	amplificateur (m.) de signal	مُضَخِّم إشارَات (الك.)
signal amplitude (Electronics)	amplitude (f.) de signal	سَعَة مُتَّسَع الإشارَة (الك.)
signal area (Aeronautics)	aire (f.) à signaux	مِنْطَقَة إشارَات (طير.)
signal attenuation (Telecom.)	affaiblissement (m.) du signal	تَوْهِين الإشارَة (الاتِّصالات البَعِيدة)
signal bomb (Aeronautics)	bombe (f.) à fumée	قُنْبُلَة إشَارَة؛ قُنْبُلَة دُخَان (طير.)

signal-box or signal-cabin (n.)	cabine (f.) à signaux; guérite (f.) à signaux	صُنْـدُوق الإشَارَة أو كُشْـك الإشَارَة
signal channel; signal transmission path (Telecom.)	canal (m.) de signal; voie (f.) de signal	قَنَاة الإشَارَة؛ مَسار إرْسَال الإشَارَة (الاتِّصالات الْبَعِيدة)
signal channel miscellaneous interference; V. miscellaneous interference (Telecom.)		تَداخُلات مُتَنَوِّعة لِقَناة الإشارة (الاتِّصالات الْبَعِيدة)
signal circuit (Electronics)	circuit (m.) de signalisation	دارة إشارَة (الك.)
signal distortion (Electronics)	distorsion (f.) de la durée d'un signal	تَشَوُّه الإشَارَة (الك.)
signal code (Telephone)	code (m.) de signalisation	نِظَام جَفْر الإشارَة؛ كود إشارِيّ (تليفون)
signal comparator (Teleg.)	comparateur (m.) de signaux	مُقَارِن إشَارَات (تلغراف)
signal comparison tracking (Radar)	radioalignement (m.) à comparaison	مُوَالَفَة آنِيَّة بِمُقارَنَة الإشَارَات؛ مُتَـابَعَـة الْهَـدَف بِمُقـارَنَـة الإشارات (رادار.)
signal components (Telecom.)	éléments (pl.) du signal	مُكَوِّنات؛ مُـرَكِّبات الإشَـارَة (الاتِّصالات الْبَعِيدة)
signal control; traffic signal control	signalisation (f.) lumineuse de la circulation	مِحْكَم إشَارِيّ؛ تَحَكُّم إشَارِيّ في الْمُرُور (لاسلكي)
signal-cord (n.)	corde-signal (m.)	حَبْل إشَارَة التَّنْبيه في عَرَبات الرُّكاب
signal current (Electronics)	courant (m.) de signal	تَيَّار الإشَارَة (الك.)
signal element (Teleg.)	élément (m.) de signal	عُنْصُر الإشَارَة (تلغراف)
signal errors (Telecom.)	erreurs (pl.) du signal	أخْطاء الإشَارَات (الاتِّصالات الْبَعِيدة)

signal face	face (f.) du signal	وَجْه الإشَارَة
signal field (Telecom.)	champ (m.) du signal	مَـجَـال حَـقْـل الإشَـارَة (الاتِّصالات الْبَعِيدة)
signal frequency; V. sf (Telephone)		تَرَدُّد تَواتُر الإشَارَة (تليفون)
signal frequency range (Teleg.)	gamme (f.) de fréquences du signal	مَدَى تَرَدُّد تَـواتُر الإشَـارَة (تلغراف)
signal gererator (Electronics)	générateur (m.) de signaux	مُوَلِّد إشارات (الك.)
signal handling equipment (Electronics)	installation (f.) de manipulation de signaux	مُعِدَّات تَدَاوُل الإشَارَات (الك.)
signal-hose (n.)	corde-signal (m.)	خُرْطُوم الإشَارَات
signal imitation (Telephone)	signalisation (f.) intempestive par imitation de signaux	تَقْلِيد الإشَارَات (تليفون)
signal indication	indication (f.) du signal lumineux	مَدْلول الإشَارَة (نقل.)
signal indicator (Electronics)	contrôleur (m.) de signal	مُبَيِّن الإشَارَة (الك.)
signal intensity; signal strength (Electronics)	intensité (f.) de réception	قُوَّة الإشَارَة؛ شدَّة الإشَارَة (الك.)
signal interpolation	interpolation (f.) d'un signal	اسْـتِـكْـمَـال الإشَـارَات (الاتِّصالات الْبَعِيدة)
signal interpolation errors (Electronics)	erreurs (pl.) d'interpolation de signaux	أخْطاء اسْتِكْمال الإشَـارَات (الك.)
signal interval (U.S.); unit interval (G.B.) (Teleg.)	intervalle (m.) unitaire	فَتْرة ما بَيْن الإشَارَات؛ الْفَاصِل الزَّمنيّ بَيْن الإشَارَة (تلغراف)
signal inversion (Electronics)	inversion (f.) de signal	عَكْس الإشَارَة (الك.)

signal level (Electronics)	niveau (m.) de signal	سَوِيَّة الإشَارَة (الك.)
signal-lever (n.)	levier (m.) de signal	ذِرَاع الإشَارَة (نقل.)
signalman (n.)	signateur (m.)	عَامِل الإشَارَة؛ مُشَوِّر
signal-mast (n.)	mât (m.) de signaux	سارِيَّة إشارَة
signal mixer unit (Telecom.)	unité (f.) de distribution de signaux	وَحْدَة خَالِط مازج الإشارات (الاتِّصالات الْبَعِيدة)
signal noise (Electronics)	bruit (m.) de signal	ضَجِيج؛ ضَوْضَاء الإشَارَة (إلك.)
signal output current (Electronics)	valeur (f.) absolue du courant de sortie du signal	تَيَّار خَرْج الإشَارة (الك.)
signal phase (Telecom.)	phase (f.) de signal	طَوْر الإشَارة (الاتِّصالات الْبَعِيدة)
signal-pipe (locomotive) (n.)	conduite (f.) de l'intercommunication pneumatique	انْبُوب إشارة (قَاطِرَة) (ميك.)
signal-pipe hose	boyau (m.) d'accouplement de l'intercommunication pneumatique	خُرْطُوم مَاسورة الإشَارة
signal plug V. indicating peg (Telephone)		مَقْبِس إشَارَات (تليفون)
signal-post (n.)	mât (m.) de signaux	عَمُود إشَارَة؛ مُلَوِّحة (نقل.)
signal receiver (Telephone)	récepteur (m.) de signaux	مُسْتَقْبِل الإشَارَة؛ جِهَاز إسْتِقْبَال الإشَارَة (تليفون)
signal recording telegraphy (Radar)	télégraphie (f.) par enregistrement de signaux sans traduction automatique	تِلغْرَافيَّة بُرق تَسْجِيل الإشَارَات (رادار.)

signal reproduction (Teleg.)	reproduction (f.) de signaux	إعَادة إنْتَاج الإشَارة (تلغراف.)
signal restoring (after mutilation during transmission)	restauration (f.) d'un signal; reconstitution (f.) d'un signal (après une mutilation)	اسْتِعَادَة الإشَارة
signal return (Radar)	reflexion (f.) du signal	ارْتِدَاد (عَوْدَة) الإشارة (رادار.)
signal routing (Telecom.)	acheminement (m.) du signal	تَوْجِيه الإشارات (الاتِّصالات الْبَعِيدة)
signal separator (Telecom.)	séparateur (m.) de signaux	فَاصِل الإشَارَات (الاتِّصَالات الْبَعيدة)
signal shaper (Electronics)	conformateur (m.) de signaux	مشكل [جِهَاز تَشْكِيل الإشَارات (إلك.)
signal shaping (Data Processing)	mise (f.) en forme des signaux	تَشْكِيل الإشَارة (مُعَالَجَة الْبَيَانات)
signal shaping amplifier (Electronics)	amplificateur (m.) conformateur de signaux	مُضَخِّم تَشْكِيل الإشَارَة (الك.)
signal-shaping network (Teleg.)	réseau (m.) correcteur de distorsion	شَبَكَة أوْ شَبَكِية تَشْكِيل الإشَارة (تلغراف)
signal source	source (f.) de signaux	مَصْدَر الإشَارة
signal splitter (Telecom.)	repartiteur (m.) de signaux	فَاصِل الإشَارَات؛ مُفَرِّق الإشَارَات (الاتِّصَالات الْبَعيدة)
signal spread (Telecom.)	distribution (f.) de signaux	انْتِشَار أوْ تَوْزِيع الإشَارات (الاتِّصَالات الْبَعِيدة)
signal stabilization amplifier V. line clamp amplifier (Electronics)		مُضَخِّم اسْتِقْرَار الإشَارَة (إلك.)

signal strength	amplitude (f.) d'un signal	قُوَّة الإشَارة
signal strength meter V. S. meter (Electronics)		مِقْيَاس شِدَّة الإشَارة (الك.)
signal rail; tail of signal (Telecom.)	queue (f.) de signal	ذيْل الإشَارَة؛ نِهَايَة الإشَارة (الاتِّصَالات الْبَعِيدة)
signal tape (Teleg.)	bande (f.) enregistreuse de signaux	شَـريط تَسْجيـل الإشَـارَة (تلغراف)
signal-testing apparatus (Electronics)	dispositif (m.) de contrôle des appels	جِهَاز إخْتِبَار الإشَارَات (إلك.)
signal waveform elements V. elements of line signal waveform (Telecom.)		عَنَاصِـر الشَّكْـل الْمَـوْجِيّ لِلإشارة (الاتِّصَالات الْبَعِيدة)
signaling (n.) V. signaling		إرْسَال الإشَارات
signaling-apparatus (n.)	appareil (m.) pour signaux; transmetteur (m.) d'ordres	أجْهِزَة إرْسَال الإشَارة
signalling current (Electronics)	courant (m.) de signalisation	تَيَّار إرْسَال الإشَارَات (الك.)
signalling frequency (Electronics)	fréquence (f.) de signalisation	تَرَدُّد؛ تَوَاتُر؛ إرْسال الإشَارَات
signaling function (of equipment)	fonction (f.) de transmission (d'un appareil)	وَظيفـة إرْسَـال الإشَـارَات (لِجِهَاز.)
signling by shouting	signaux (m. pl.) dans le puits par cris	إرْسال الإشارات [في الْمَنْجَم] بِالصِّياح (تعد.)
signaling speed	vitesse (f.) de transmission; rapidité (f.) de transmission	سُرْعَة إرْسَال الإشَارَات
signaling-wires (n. pl.)	câbles (m. pl.) à signaux	أسْلاك الإشَارة

significant (adj.)		مُهِمّ؛ هَامّ؛ ذُو مَعْنَى أوْ دَلالَة؛ مَعْنَوِيّ
significant conditions of a modulation (Teleg.)	état (m.) significatif d'une modulation	حَالات ذات دَلالَة لِلتَّضمين (تلغراف)
significant digit (Math.)	chiffre (m.) significatif	رَقْم مَعْنَوِي (ريضـ.)
significant instants of a modulation (Teleg.)	instants (pl.) significatifs d'une modulation	لَحْظَات ذات دَلالَة في التَّضْمين (تلغراف)
significant interval	intervalle (m.) significatif	فَتْرَة ذات مَعْنَى؛ فَتْرَة مُهِمَّة
silencer (n.)	silencieux (m.); pot (m.) d'échappement; boîte (f.) d'échappement	كَاتم (عَادم) الصَّوت؛ عُلْبَة الْعادم
silencer-filter type of air intake; intake silencer; air silencer; intake muffler	amortisseur (m.) de bruits d'admission	مُرَشِّح كَاتم للصَّوت لِمَدْخَل الْهَوَاء؛ كَاتِم صَوْت لِلْمَدْخَل؛ كَاتِم صَوْت لِمَدْخَل الْهَوَاء
silencing (n.)	amortissement (m.) du bruit	كَتْم الصَّوْت؛ خَفْت الصَّوْت
silent (adj.)	silencieux, -euse	صَامِت؛ سَاكِت
silent chain	chaîne (f.) silencieuse	سِلْسِلَة صَامِتَة: ذات حلقَات مفلطحة مُتَساوِيَة مَع مَسَامِير الرّبط (ميك.)
silent fan	ventilateur (m.) silencieux	مِرْوَحَة صَامِتَة (ميك.)
silent period	intervalle (m.) de silence	فَتْرَة صَامِتَة؛ فَتْرَة سُكون
silent running (of an engine or a machine)	marche (f.) silencieuse	دَوَرَان صَامِت (لِمُحَرِّك أوْ لِمَاكِينَة)
silent test	essai (m.) silencieux	اخْتِبَار صَامِت
silent zone; skip zone	zone (f.) de silence	مِنْطَقَة التَّفْويت؛ مِنْطَقَة الصَّمْت (لاسلكي)

Silesian furnace or Silesian zinc furnace	four (m.) Silésien	فُرْن لِتَقْطِير الزِّنْك
silex (Geol.)	silex	صوان (جيو.)
silex (n.)	silex (m.)	«سَيلِكْس» [زجَاج مُقَاوِم لِلْحَرَارَة]
silica (n.) (Chem.)	silice (f.)	سليس [ثُنَائي أكسيد السيليسوم] «سيليكا» [ثاني أكسيد السليكون] (كيم.)
silica (n.) (Mineratogy)	silice (f.)	«سليكا» (عِلْم الفلزات)
silicas	silice	فَصِيلَة
silica content	teneur (f.) en silice	مُحْتَوَى السِّيليكا؛ مُحْتَوَى السيليس
silica electron tube (U. S.); silica Valve (G. B.)	tube (m.) à silice	صِمَام إلِكْتَرُونيّ مِن السيليس (إلك.)
silica gel	gel (m.) de silice; gelée (f.) siliceuse	جَل السِّليكا؛ هلام السيليس؛ هُلام سيليسي
signal to bank to hold (to Mining)	signaler à la surface de tenir bon	إرْسَال إشَارَة إلَى السَّطْح للانْتِظَار
signal-to-crosstalk ratio (Telecom.)	écran(m.) diaphonique	نِسْبَة الإشَارَة إلى الحديث الدَّاخل، التَّدَاخُل [حَدِيث تَدَاخُلِيّ]
signal-to-hum ratio (Telephone)	rapport (m.) signal sur ronflement	نِسْبَة الإشَارَة إلى الهمهمة؛ الطَّنين (تليفون)
signal-to-noise ratio (Electronics)	rapport (m.) signal-bruit	نِسْبَة الإشَارة إلى الضَّجيج (إلك.)
signal-tower (n.) V. signal-bos		بُرْج الإشَارة

signal transition (Telecom.)	transition (f.) de signal	انْتِقَال أوْ تَحَوُّل الإشَارة (الاتِّصالات الْبَعِيدة)
signal transmission (Telecom.)	transmission (f.) de signaux	إرْسَال الإشَارات (الاتِّصَالات الْبَعِيدة)
signal value (Telecom.)	valeur (f.) du signal	قيمة الإشارة (الاتِّصَالات الْبَعِيدة)
signal voltage (Telecom.)	tension (f.) efficace de signal	فلطية الإشارة (الاتِّصَالات الْبَعِيدة)
signal voltage generator (Telecom.)	générateur (m.) de la tension efficace de signal	مُوَلِّد فُلْطِيَّة الإشَارة (الاتِّصالات الْبَعِيدة)
signal wave (Telecom.)	onde (f.) de travail	مُوَجِّه إشارَة (الاتِّصَالات الْبَعِيدة)
silica sandstone (Petrol.); siliccous sand stone	grès (m.) siliceux	حَجَر رَمْلي سيليسيّ (نفط.)
silicate (n.) (Chem.)	silicate (m.)	سبيكات [أملاح حمض السيليسيوم] (كيم.)
silicate of alumina; of lime; of magnesia	silicate d'alumine de chaux de magnésie	سليكات الألومين؛ الكِلْس؛ المانيزا
silicate paint	peinture (f.) au silicate	دِهَان سِيليكات
silicate rock	roche (f.) de silicates	صَخْر السيليكات
silicated (adj.)	silicaté, -e	مُسَلْكَت؛ سِيليكاني
siliceous (adj.)	silicieux, -euse; silicé, -e	سِيليكوني؛ سيليسيّ
siliceous aggregate concrete (Civil Eng.)	béton avec agrégats silicieux	خَرَسانة الرُّكَام السِّيليسيّ (مدن.)
siliceous calamine (Mineral)	calamine (f.) siliceuse; hémiomorphite (f.) siliceuse	«كالامين» سيليسيّ (معدن.)

siliceous cementing material; V. siliceous matrix (Civil Eng.)		مَادَّة سِيلِيكِيَّة مُسَمنَتَة (مدن.)
siliceous earth	terre (f.) siliceuse (f.)	تُرْبَة سِيلِيسِيَّة (جيو.)
siliceous lime-stone (Petrol.)	calcaire (m.) siliceux	حَجَر كلس سيليسيّ (نفط.)
siliceous matrix; siliceous cement; siliceous cementing material (Geol.)	ciment (m.) siliceux	مَلاط سيليسي؛ أسْمَنْت سيليسيّ سيليس (مدن.)
siliceous rock	roche (f.) siliceuse	صَخْر سيليسيّ (جيو.)
siliceous sand	sable (m.) silicieux	رَمْل سيليسيّ
siliceous sandstone ; (Petrol.)	grès (m.) ordinaire; grès siliceux	حَجَر رَمْلِيّ سَيليسيّ (نفط.)
siliceous schist	schiste (m.) siliceux	شِسْت سيليسيّ
siliceous sinter	tuf (m.) siliceux; travertin (m.)	صَخْر الْفَوَّارَات
siliceous slag	laitier (m.) silicieux; laitier (m.) a silice	خَبَث سيليكونيّ؛ خَبث سيليسي
silicic (adj.) (Chem.)	silicique; siliceux;euse	«سيليسي» (كيم.)
silicic acid	acide silicique	حمض السِّيليسيك؛ حمض السيليسيوم
silicicalcareous (adj.)	silico calcaire	سيليسي كلسي
silicide (n.) (Chem.)	siliciure (m.)	«سيليسَيد» [مركب السيليسيوم؛ السِّليكون مَع الْمَعَادِن] (كيم.)
siliciferous (adj.)	silicifère	حَاوٍ للسِّليكا؛ سِليكَاوي؛ للسيلِّيس؛ سيليسي
silicification (n.)	silicification (f.)	سَلْكَتَة؛ تَسَلْكُت؛ سِلَسة

silicified loess (Civil Eng.)	loess (m.) silicatisé	تُرْبَة لُوسِيَّة مُسْيلَة (مدن.)
silicified wood	bois (m.) silicifié; silex (m.) xyloïde	خَشَب مُتَسَلْكِت متسيلس
silicify (v. t.)	silicifier; silicifier; se silicilier	يُسَلكت؛ يُحَول إلَى سيليس
silicious (adj.) V. siliceous	siliceux, -euse	سيليسي
silicium (n.) (Chem.)	silicium (m.)	سيلسيوم؛ سِليكون [عُنْصُر مَعْـدِنِي عَـدَدَه الذَّرّي ١٤] (كيم.)
silicoborate (n.)	silicocalcaire (m.)	سِليكوبورات؛ بورسيليكات
silicocalcareous (adj.)	silicocalcaire	سيليسي كلسي؛ سليكو جيري
silicon or silicum (n.) (Chem.)	silicium (m.)	سِليكـون [عُنْصُـر مَعْـدِنِي؛ سيليسوم عَدَدَه الذَّرّي] (كيم.)
silicon-bronze (n.)	bronze (m.) silicié	بُـرنْـز سِيليـكـون؛ جُفْـر السيليسيوم
silicon capacitor (Electronics)	diode (f.) à silicium capacitive	مُـكَثِّـف سِـليـكـونـي (مِـن السيليسوم) (إلك.)
silicon carbide (Chem.)	carbure (f.) de silicium	«كربر السيليسيـوم» كَرْبيـد السِّليكون (كيم.)
silicon-carbide rectifier (Electronics)	redresseur (m.) à carbure de silicium	مُقَوِّم مِن كَرْبيدا السِّليكون (إلك.)
silicon controlled rectifier (Electronics)	thyristor (m.) au silicium	مُقَوِّم سِليكوني مُتَحَكَّم فيه، ثيرستو سيليكوني (إلك.)
silicon detector; siode (Electronics)	détecteur (m.) à silicium	مِكْشَاف كَاشِف سِليـكـونِيّ؛ صِمَام ثُنَائِي سيليكوني (إلك.)
silicon nitride (Chem.)	nitrure (m.) de silicium	نيتريد السيليسيوم؛ نيتريـد السيليكون (كيم.)

silicon oxide (Chem.)	oxyde (m.) de silicium	أكسيد السيليسيوم؛ أكسيد السِّليكُون (كيم.)
silicon rectifier (Electronics)	redresseur (m.) au silicium	مُقَوِّم سِليكونيّ (إلك.)
silicon ribbon (Phys.)	ruban (m.) en silicium	شَريط مِن السِّليكون (فيز.)
silicon solar cell (Phys.)	cellule (f.) solaire au silicium	خَلِيَّة شَمْسِيَّة سِليكونِيَّة (فيز.)
silicon-steel (n.)	acier (m.) silicium	فُولاذ السيليسوم
silicon tetrachloride (Chem.)	tétrachlorure (m.) de silicium	رباعي كلور السيليسوم (كيم.)
silicone (plast.) (n.)	silicone (m.)	سيليكون [مُرَكَّب سِليكونيّ مُبَلْمر صَامِد للرُّطُوبَة] (لدائن)
silicone fluids (Chem.) (Chem.)	fluides (m. pl.) silicones	ضروب السيليكون مركب نصفتها العامة (R$_2$ Sio) حيث (R) هو جذر فحمي هيدروجيني أو مَوَائِع؛ مَوَائِع سيليكونية تعرف اليوم بأنها سلكونات عضوية متماثرة من النمط العام (كيم.)
silicone resins (Chem.)	résines (f. pl.) silicones	رَاتِنْجات سِيليكونِيَّة (كيم.)
silicone rubber (Chem.)	caoutchouc (m.) silicone	مَطّاط السِّيليكون (كيم.)
silicones (n. pl.) (Chem.)	silicones (pl.)	ضروب السيليكون؛ سيليكونِيَّات [مُرَكَّبَات سِيليكونِيَّة] (كيم.)
silicosis (a lung disease caused by breathing dust from rock drills over long periods) (n.)	silicose (f.)	قسم سيليسي؛ تَسَمُّم سِيليكي (دَاء رئوي يَنْتج عَن استِنْشَاق الْغُبَار النَّاتِج عَن الْحُفْر في الصُّخُور لِمُدد طَويلَة)
silk (n.)	soie (f.)	حَرير؛ حَريق حَرير (معادن)
silk-covered copper wire	film de cuivre recouvert de soie	سِلك نُحَاسِي مُغَطًّى بِالْحَرِير

silky (adj.)	soyeux; -euse	حَرِيري
silky lustre	éclat (m.) soyeux	بَريق حَرِيري (علم المعادن)
sill (a timber or stone at the foot of a structure)	seuil (m.) traverse (f.)	عَتَبَة (خَشَبَة أوْ حجرة عِنْد قَاعِدَة الْمُنْشَأ)
sill	appui (m.)	عَتَبَة؛ سِنَادة أسْكُفَّة؛ مُتَّكأ
sill		أسْكُفَّة؛ عَتَبَة
sill (of an ore-stamp) (n.)	traverse (f.) de fondation; (d'un bocard)	أسْكُفَّة (دَقَّاق الْخام)
sil (n.)	seuil; mur de mine	أرضِيَّة (مُسْتَوٍ) (تعد.)
sill or sill-piece (sole-piece) (timbering of mine level) (n.)	semelle (f.); sole (f.)	عَتَبَة (تَخْشِيب مَمَرّ المنجم الْمُسْتَوى) (تعد.)
sill (n.) (Geol.)	filon-couche (m.)	عرق طبقي؛ دسيسة جينية؛ جوَّة موازية؛ انسداد [صخر] أفقي (جيو.)
door-sill	seuil de porte	عَتَبَة الْبَاب
sill-plate (of a plummer-block) (n.)	semelle (f.); patin (m.) (d'un palier)	مِدْوَسَة؛ لِبَكَارَة عَامِل الْمَواسير
sill-plate (of firedoor) (n.)	pare-ringard (m.) (de foyer)	مِدْوَسَة (بَاب النَّار)
sillimanite (n.) (Mineral)	sillimanite (f.)	«سِيلِّيمانيت» (تعد.)
silo (n.)	silo (m.)	سلوة مطمورة [التخزين العلف الأخضر] صَوْمَعَة حبوب؛ هُوى
silt (river mud) (n.)	silt vase (f.); limon (m.) bone	غَرين؛ طَمْي (طِين نَهْري) (جيو.)
silt (to) (deposit of river mud) (n.)	envaser	غَرين؛ (تَرْسيب طين نَهْري)

silt content test for fine aggregate; test for silt (Civil Eng.)	essai (m.) de propreté	اخْتِبَار الْمُحْتَوَى الغريني فِي الرُّكَام النَّاعِم؛ إخْتِبَار تَحْدِيد كَمِيَّة الطَّمْيْ (هَنْدَسَة مدنيَّة)
silt fill (placed by hydraulic methods) (Civil Eng.)	remblai (m.) en limon	رَدْم،طَمْي (يَتِم وَضْعُه بِطُرق أيْدروليكيَّة) (هندسة مدنيَّة)
silt up (v. t.)	envaser	غَريَن [مُلِيء بِالْغَرين]
silting (n.)	remblayage (m.) hydraulique par embouage; remblayage (m.) par embouage	غَرْيَنَة، تَغْرين؛ تَرسب الغرين (تعد.)
silty (adj.)	silteux-euse; limoneux, -euse; vaseux, -euse	غريِني؛ غريني
silurian (adj.) (Geol.)	silurien; -enne	«سيلُوري» (جيو.)
silvanite (n.) (Mineral)	sylvanite (f.)	«سيلْفانَيْت» (تعد.)
silver (n.)	argent (m.)	فِضَّة
silver (v. t.)	argenter	يُفَضِّض
silver amalgam	amalgame d'argent (m.)	مُمَلْغِم الْفِضَّة: مَلقَمة الْفِضَّة
silver-bearing (adj.)	argentifère	حَامِل الْفِضَّة؛ ذو فِضة: حَاوٍ لِلْفِضَّة
silver-bearing minerals	minéraux argentifères	فلزات حَامِلَة الْفِضَّة فلزات ذات فِضة: فلزات حاوية للفضة
silver-bonded diode (Electronics)	diode (f.) à connexions en argent	صِمَام ثُنَائي ملحوم بِالْفِضَّة (إلك.)
silver bromide	bromure (m.) d'argent	(بُرومِيد الْفِضَّة) بُروم الْفِضَّة
silver bullion	lingot (m.) d'argent	سَبِيكَة فِضَّة (تعد.)

silver cedar; mount Atlas cedar of Algeria	cedre (m.) d'atlas	أرز فِضّي؛ أرز الْجَزائِر بِجِبَال «أطْلَس»
liver chloride	chlorure (m.) d'argent	«كُلوريد» الْفِضَّة؛ كلور الْفِضَّة
silver chloride dry cell (circuit tester for blasting circuits)	dispositif (m.) à pile spéciale	بَطّارِيَّة كُلوريد؛ فِضَّة جافَّة (لاخْتِبَار الدَّوائِر الْخَاصَّة بِعَمَلِيَّات النَّسْف)
silver containing gold	argent tenant or	فِضَّة حاوية ذَهَباً
silver cyanide	cyanure (m.) d'argent	«سيانيد» الْفِضَّة؛ سيان الْفِضَّة؛ الفِضَّة
silver fluoride	fluorure (m.) d'argent	(فلُوريد الفِضَّة)؛ فلور الْفِضَّة
silver-glance (n.) argentite	argentite (f.); argyrose (f.); argyrite (f.)	ركاز كبريت الْفِضَّة أرْجَنْتيت
silver gray	gris (m.) argenté	رَمَادِيّ فِضّي
silver iodide	iodure (m.) d'argent	«يُوديد» الْفِضَّة؛ يود الْفِضَّة
silver lead	plomb (m.) argentifère	رَصَاص حَاوٍ لِلْفِضَّة
silver-lead ore	minerai (m.) de plomb argentifère	رِكَاز الرّصاص ذو الْفِضَّة
silver-mine (n.)	mine (f.) d'argent	مَنْجَم فِضَّة
silver nitrate	nitrate (m.) d'argent; azotate (m.) d'argent	«نَترات» الْفِضَّة؛ ميترات الْفِضَّة
silver on metals (to)	argenter sur métaux	يُفَضِّض الْمَعَادِن
silver ore	minerai (m.) d'argent	رِكَاز الْفِضَّة
silver oxide cell (Chem.)	pile (f.) à oxyde d'argent	خَلِيَّة أوكْسيد الْفِضَّة (كيم.)
silver-plate (v. t.)	argenter	يطلي بِالْفِضَّة (كهر.)

silber-plated (adj.)	argenté, -e; plaqué, -e argent	مَطْلِي بِالْفِضَّة (مشك.)
silver-plated reflector	réflecteur (m.) plaqué argent	عَاكِس (مَطْلِي بِالْفِضَّة) (مشك.)
silver-plater (pers.) (n.)	argenteur (m.)	عَامِل طِلاء بِالْفِضَّة
silver-plating(n.)	argenture (f.); argentage (m.)	طِلاء بِالْفِضَّة؛ تَفْضِيض (فيز.)
silver selenide	séléniure (m.) d'argent	«سلنيد» الْفِضَّة؛ سيلينيوم الْفِضَّة
silver solder	soudure (f.) d'argent	لِحَام الْفِضَّة
silver storage battery (Chem.)	accumulateur (m.) à l'argent	مركم تخزين فِضِّي؛ مِرْكَم الْفِضَّة (كيم.)
silver-tree (n.) (Chem.)	arbre (m.) de Diane	شَجَرَة فِضَّة؛ شَجَرَة ديان (كيم.)
silvered (adj.)	argenté, -e	مُفَضَّض؛ مَطْلِي بِالْفِضَّة
silvered glass	verre (m.) argenté	زجَاج مُفَضَّض
silvered-metal dial	cadran (m.) en métal argenté	قَرص مَعْدِني مُدَرَّج مفضَّض؛ قُرْص تَدْرِيج مَعْدِني مفضَّض
silvered plates	plaques (f. pl.) argentées	أَلْوَاح أو أَطْبَاق مُفَضَّضة
silverer (pers.) (n.)	argenteur (m.)	عَامِل الفِضَّة؛ عامِل تَفْضِيض
silvering (adj.)	argenteur, -euse	تَفْضِيض (مشك.)
silvering (amalgam for mirrors) (n.)	argenture (f.); tain (m.)	تَفْضِيض الزُّجاج (مُمَلْغم للمرايا)
silvering (n.)	argenture (f.); argentage (m.)	تَفْضِيض؛ تفضيض الزُّجاج
silvering by dipping	argenture au rempé; argenture par immersion	تَفْضِيض الغَمْس أو بالتَّغْطِيس؛ تفضيض بالغَمْر

silvering salt	sel (m.) argenteur	مِلْح تَفْضِيض
silvery (adj.)	argenté, -e	فِضّي
silvery fracture (Metall.)	cassure (f.) argentée	مَكْسَر فِضّي (فلز.)
silvery gray	gris (m.) argenté	رَمادِيّ فِضّيّ
silvery lustre	éclat (m.) argenté; éclat (m.) argentin	بَريق فِضّي
similar (adj.)	semblable; similaire	مُشابه؛ مُماثِل؛ مُتَمَاثِل
similarity (similarities pl.) (n.)	similarité (f.); similitude (f.)	تَشابُه؛ تَماثُل؛ شَبَه
similarity condition (Civil Eng.)	condition (f.) de similitude	شَرْط التَّشابُه أو التَّمَاثُل (مدن.)
similarly (adv.)	semblablement	بالمِثْل
similitude (n.)	similitude (f.)	مُشَابَهَة شَبَه؛ صُورَة مُطَابِقَة؛ شبيه نَمُوذَج مُشَابِه (ميك.)
similor (alloy) (n.)	similor (m.)	«سيميلور» (سَبِيكَة)
simoon or simoun (n.) = storm	simoun (m.); pluie (f.) de sable	ريح «السَّمُوم» (أرصاد جوية)
simple (adj.)	simple	بَسِيط؛ غير مُرَكَّب؛ مُجَرَّد
simple beam (opp. to compound beam)	poutre (f.) simple	رافِدَة أو عارضة أو كَمَرَة بسيطة (عكس عارِضَة مُرَكَّبة) (تشد.)
simple bridge (Elec.)	pont (m.) simple	قَنْطَرَة بسيطة؛ جِسْر بسيط (كهر.)
simple construction (Civil Eng.)	construction (f.) isostatique	مَبْنَى بَسِيط؛ إنشاء بَسِيط؛ تَرْكِيب بسيط (تشد.)

simple fault (opp. to complex fault) (Geol.)	faille (f.) simple	صَدْع بَسِيط (عَكْس صَدْع مُرَكَّب) (جيو.)
simple flexure (Civil Eng.)	flexion (f.) simple	انْحِناء بسيط (مدن.)
simple fold (Geol.)	pli (m.) simple	طَيَّة بسيطة (جيو.)
simple governor	régulateur (m.) à force centrifuge; régulateur (m.) à boules; régulateur (m.) de Watt	مُعَدِّل أو حاكِم بسيط (ميك.)
simple harmonic motion	mouvement (m.) pendulaire; mouvement (m.) sinusoïdal	الحَرَكَة التَّوافُقِيَّة البَسِيطة (فيز.)
simple mineral	minéral (m.) simple	فلز بسيط (علم المعادن)
simple motion (Mech.)	mouvement (m.) simple	حَرَكَة بسيطة (ميك.)
simple ore	minerai (m.) simple	رِكاز بسيط (تعد.)
simple pendulum	pendule (m.) simple	(بُندول بسيط) نواس بسيط (فيز.)
simple ratio channels	voies (pl.) multiples à partage du temps dans des rapports simples	قَنَوات النِّسْبَة البَسِيطة (الاتِّصالات البَعِيدة)
simple signal	signal (m.) simple	إشارة بَسِيطة
simple support (Civil Eng.)	appui (m.) simple	رَكِيزة بسيطة (مدن.)
simple theodolite	théodolite (m.) simplifié	(التِّيودولَيت البسيط)؛ (تيودوليت بسيطة (مدن.)
simplex (n.) (Telecom.)	communication (f.) alternée dans les deux sens	عَمَلِيَّة إرسال مُفْرَد (الاتِّصالات البَعِيدة)
simplex communication	transmission (f.) simplex; transmission unidirectionnelle	عَمَلِيَّة إرسال مُفْرَد؛ عملِيَّة إرسال في اتِّجاه واحِد

simplex foundation pile (Civil Eng.)	fût (m.) simplex	خازوق أساس مُفْرَد (مدن.)
simplex operation (Telecom.)	exploitation (f.) en simplex	تَشْغيل مُفْرَد الإرْسال (الاتِّصالات البعيدة)
simplex repeater (Electronics)	répéteur (m.) unidirectionnel	مُكَرِّر مُعيد مُفْرَد الإرْسَال (الك.)
simplicity (simplicities pl.) (n.)	simplicité (f.)	بساطة
simplification (n.)	simplification (f.)	تَبْسيط؛ تَيْسِير
simplify (v.t.)	simplifier	بسَّط؛ سَهَّل؛ يَسَّر
simply (adv.)	simplement	بِسُهولة؛ ببساطَة
simply supported beam (Civil Eng.)	poutre (f.) simplement appuyée	جائز ذو عَتَبَة ذات ارْتِكَاز بسيط (مدن.)
simply supported prismatic beam (Civil Eng.)	poutre (f.) prismatique sur deux appuis extrêmes	جائز مَنْشُوري بسيط؛ عَتَبة مَنْشُوريَّة بسيطة الارْتِكَاز (مدن.)
simulate (v.t.)	simuler	يُحاكِي؛ يُقَلِّد؛ يَتَظاهَر بِـ؛ يَتَصَنَّع
simulated ascent (Aeronautics)	ascension (f.) simulée	صُعود مُقَلَّد؛ صُعُود مُصْطَنَع (طير.)
simulated descent (Aeronautics)	descente (f.) simulée	نُزول مُقَلَّد؛ نُزول مُصْطَنَع (طير.)
simulation (n.)	simulation (f.)	مُحاكَاة؛ تظاهُر؛ تَصَنُّع؛ خِدْعَة
simulator (n.)	simulateur (m.)	مُحَاكى [آلي أو إلكتروني] (مُعالَجَة البيانات)
simultaneity (n.)	simultanéité (f.)	تزامُن؛ تَواقُت (فيز.)

simultaneous (adj.)	simultané, -e	مُتَزامِن؛ مُتواقِت؛ آنِيّ
simultaneous broadcasting (Telecom.)	radiodiffusion (f.) par réseau d'émetteurs; émission (f.) simultanée	إذاعة آنِيَّة [إذاعة في نَفْس البَرْنامج من مَحَطَّتَيْ إرسال أو أكثر] (الاتِّصالات البَعِيدَة)
simultaneous broadcasting transmitters (Telecom.)	émetteurs (pl.) sur ondes égales	مُرْسِلات إذاعية آنِيَّة [تُذيع نفسِ البَرْنَامج في نفس الآن] (الاتِّصالات البعيدة)
simultaneous drilling (Pet.)	forage simultané	حُفْر آنِيّ؛ حُفْر مُتَآوِن [مُتَواقِت الحُدُوث] (بترول)
simultaneous frequency and amplitude modulation; V. fam (Electronics)		تَضْمين تَكْييف آني للتَّرَدُّد؛ للتَّواتر والمُتسع والسَّعة (الك.)
simultaneous signal system	système (m.) simultané; système à fonctionnement simultané	نِظَام إشارات مُتَوَاقِت
simultaneous telegraph and telephone wording; telegraph composite arrangement (Telecom.)	exploitation (f.) simultanée de télégraphie et téléphonie	تَشْغيل بَرْقي هاتِفي آنِيّ (الاتِّصالات البَعِيدة)
simultaneous two-way radio communication (Telecom.)	radiocommunication (f.) exploitée simultanément dans les deux sens	اتِّصالات رادْيُوي آني ذو (سِكَّتين)؛ طريقتين (الاتِّصالات البَعِيدة)
simultaneously (adv.)	simultanément	مَعاً؛ في وَقْتٍ واحِد
sine (n.) (Geom.)	sinus (m.)	جيب (جيب الزاويَّة) (عِلْم الهَنْدَسَة)
to adjourn sine die	ajourner sine die	يُـؤَجِّل؛ لأجل غير مُسَمَّى
sine galvanometer	boussole (f.) des sinus	«جَلْفانومِتر» جَيْبِيّ (فيز.)؛ (كهر.)

sine-squared pulse (Electronics)	impulsion (f.) en sinus carré	نَبْضة مُربـع جيب؛ جيبية مربعة (الك.)
sine wave (Electronics)	onde (f.) sinusoidale	مَوْجَة جَيْبِيَّة (الك.)
sine wave generator (Electronics)	générateur (m.) d'onde sinusoïdale	مُوَلِّد مَوْجَة جَيْبِيَّة (الك.)
sine wave input (Electronics)	entrée (f.) d'onde sinusoidale	دَخْل مَوْجَة جَيْبِيَّة (الك.)
sine wave modulated jamming (Electronics)	brouillage (m.) à modulation par ondes sinusoidales	تَشْويش مُضَمَّن مُكَيَّف بِمَوْجَات جَيْبِيَّة (الك.)
siging (n.) (Electronics)	amorçage (m.)	صَفير [ذبذبة مُشَوِّشَة ذاتِيَّة المُدَاوَمَة] (الك.)
siging margin; stability margin (Electronics)	marge (f.) d'amorcage	حَدّ الصَّفير؛ حَدّ الاسْتِقْرار (الك.)
singing path (Electronics)	parcours (m.) d'écho	مَسار الصَّفير (الك.)
singing point (Electronics)	point (m.) d'amorcage	نُقْطَة الصَّفير (الك.)
singing suppressor (Electronics)	suppresseur (m.) de réaction	كابِت الصَّفير (الك.)
single (adj.)	unique; seul, -e; simple	مُفْرَد؛ فَرْد؛ فَـرْدِيّ؛ وَحِيد؛ واحِد؛ أحادِي
single access (Telecom.)	satellite (m.) à simple accès	تابِع ذو مَنْفَذ مُفْرَد (الاتِّصالات البَعِيدة)
single-acting or single-action (adj.)	à simple effet	وَحِيد الفِعْل؛ مُفْرَد الفِعْل
single-acting engine or single-action engine	machine (f.) à simple effet; moteur (m.) à simple effet	مُحَرِّك أحادي التَّأثير (ميك.)
single-acting power-hammer	marteau-pilon (m.) à simple effet	مِطْرَقَة آلِيَّـة أحادِيَّـة الفِعْل (مدن.)؛ (تعد.)

single-acting pump	pompe (f.) à simple effet	مِضَخَّة مُفْرَدَة الفِعْل (ميك.)
single-acting steam pile hammer (Mach.)	marteau (m.) de battage à vapeur à action simple	مِدَقَّة خَوازِيق بُخَارِيَّة أحادِيَّة الفِعْل (مدذ.)
single-address-code (n.) (Data Processing)	code (m.) à simple adresse; à adresse unique	شَفْرَة مُفْرَدة العَنْوَنَة (مُعالَجَة البَيَانَات)
single-address machine (Data Processing)	machine (f.) à une adresse; machine (f.) à simple adresse; machine (f.) à adresse unique	آلَة أحادِيَّة العُنْوَان (مُعالَجَة البَيَانَات)
single-angle cutter or single angular cutter	fraise (f.) d'angle; avec l'une des faces en bout	قاطِع مُفْرَد الزَّاوِيَة (ميك.)
single-anode rectifier (Elec.)	soupage (f.) monoanodique	مُقَوِّم أحادِي المِصْعَد (كهر.)
single-anode tube (U.S.); single-anode valve (G.B.) (Electronics)	tube (m.) monoanodique	صِمَام مُفْرَد الأنود (الك.)
single-aperture core	tore (m.); tore (m.) magnétique (tore à un trou)	قَلْب مِغْنَطِيس ذو فَتْحَة مُفْرَدَة (كهر.)
single axle	essieu (m.) simple	جُزء؛ مُفْرَد؛ مِحْوَر مُفْرَد
signle-axle load	charge (f.) d'essieu simple	حِمْل أحادِي المِحْوَر
single-axle trailer dolly	avant-train (m.) col de cygne à simple essieu	ثِقل مُوازَنة لِمَقْطُورة أحادِيَّة المِحْوَر (ميك.)
single-bar coach-wrench	simple (f.) à marteau	مِفْتَاح رَبْط بُرْغي أحادِي القَضِيب (ميك.)
single-bay multiple-stroey structure (Civil Eng.)	squelette (m.) à une travée et plusieurs étages	مُنْشَأ مُتَعَدِّد الطَّوابق ذو بِحْر مُفْرَد (مدذ.)
single-blast circular bellows	soufflet (m.) cylindrique à simple vent	مناخ دائري أحادي سفع الهَواء (أرصاد جوية)

single-blast forge	forge (f.) à simple vent	كور حراري أحادي السَّفْع بالهَوَاء (انتـ.)
single-card check (Data Processqing)	contrôle (m.) de monocartes	إخْتِبَـار البـطاقـة المُفْـرَدَة (مُعالَجَة البَيَانَات)
single capstan	cabestan (m.) simple	رَحَوِيَّة مُفْرَدَة (ميكـ.)
single-carriageway; motor road	autoroute (f.) à une seule chaussée	طَرِيق سَيَّارات مُفْرَد (نقل.)
single-channel frequency modulation (Ecectronics)	modulation (f.) de fréquence à monocanal	تَضْمين التَّرَدُّد تَكْييف التَّواتُر لِقَناة مُفْرَدَة (الكـ.)
single-channel simplex (Telecom.)	système (m.) simplex à monocanal	تَشْغيل مُفْرَد الإرسال ذو قناة مُفْرَدَة (الاتِّصالات البعيدة)
single-channel transmission (Telecom.)	transmission (f.) à monocanal	إرسـال أحـادي القـنـاة (الاتِّصالات البَعِيدة)
single coil ignition (Elec.)	allumage (m.) à une seule bobine	إشعال أحادي المِلَف (كهر.)
single-commutation direct signalling (Telecom.)	signalisation (f.) par inversion de courant continu	إرسـال إشـارات مُبـاشِـر ذو تَبْدِيل مُفْرَد (الاتِّصالات البعيدة)
single-component signal (Telecom.)	signal (m.) à un élément	إشـارة ذات مُرَكَّبـة مُفْرَدة (الاتِّصالات البعيدة)
single compound switch (Rly.)	traversée-jonction (f.) simple	مِفْتَاح مُرَكَّب مُفْرَد (نقل.)
single conductor cable (Elec.)	câble à conducteur unique	كَبْل ذو ناقِل فَرْد؛ كَبْل أحادي المُوَصِّل (كهر.)
single-control bistable trigger circuit (Electronics)	basculateur (m.) bistable à une entrée	دائِرَة دارة إطلاق ذات حالتي ثبات مُفْرَدَة التَّحَكُّم؛ اسْتِقْرار (الكـ.)

single-cord switch-board	commutateur (m.) manuel monocorde	لَوْحَة مفاتيح [تَوْزيـع] ذات شريط مُفْرَد
single core barrel	garniture (f.) de carottier simple	جِذع ذو قَلْب مُفْرَد
single crystal (Phys.)	monocristal (m.)	بَلُّورة مُنْفَرِدة (فيز.)
single-crystal growth (electronics)	croissance (f.) de monocristaux	نُمُوّ بَلُّورة مُفْرَدَة (الك.)
single current (Elec.)	courant (m.) simple	تَيَّار مُفْرَد (كهر.)
single-curent generator; V. neutral current generator (electronics)		مُوَلِّد التَّيَّار والأحادي (المفرد) (الك.)
single-current mark (Electronics)	élément (m.) unitaire de signal télégraphique	عَلامة ذات تَيَّار أحادي (الك.)
single-curent message channels of a quadruplex telegraph circuit (Teleg.)	canaux (pl.) de communications à courant simple d'un circuit télégraphique quadruplex	قَنَوات رَسائل أحادِيَّة التَّيَّار رباعيَّة لدارَة بَرْق (تلغراف.)
single-current operation; V. neutral curent operation (Electronics)		تَشْغيل التَّيَّار المُفْرَد (الك.)
single-current telegraphy; V. neutral current telegraphy (Teleg.)		تِلِغْـرَافيَّة ذات تَيَّـار مُفْـرَد (الاتِّصالات البَعِيدة)
single-current transmission (Telecom.)	transmission (f.) par courant simple	إرْسال بِتَيَّار مُفْرَد (الاتِّصالات البَعِيدة)
single cut (files)	taille (f.) simple	قَطْع مُفْرَد (مَبَارِد) (انتـ.)
single-cut file	lime (f.) à simple taille	مِبْرَد مُفْرَد القَطْعِيَّة (انتـ.)

single-cylinder engine	machine (f.) à cylindre unique; moteur (m.) à un seul cylindre; moteur (m.) monocylindrique	مُحَـرِّك أحادي الأسـطوانَـة (ميك.)
single-decade counter (Elec.)	compteur (m.) monodécade	عَدَّاد أحادي العقد عَشْري مُفْرَد (الك.)
single-driver locomotive	locomotive (f.) à un seul essieu moteur	قاطِرَة فَرْدِيَّة القِيَادة (ميك.)
single drum paver (Mach.)	bétonnière (f.) motorisée à simple tambour	آلة رصف بأسطوانة مُفْرَدَة (مدذ.)
single-edge guiding (of magnetic tape) (Data Processing)	guidage (m.) unilatéral (d'un ruban magnétique)	تَحَكُّم (من طرف واحد) ناحِية أحادِيَّة (لشريط مِغْنَطِيسِيّ) (مُعالَجة البَيَانَات)
single effect evaporator (Chem.)	évaporateur (m.) à simple effet	مَبْخَـر أحـادي أو الفِعْـل [لا يُسْتفاد من حرارة البُخار في تسخين سـائل جـديد] (كيم.)
single-ended amplifier (Electronics)	amplificateur (m.) symétrique série	مُضَخِّم ذو نِهَاية مُفْرَدَة (الك.)
single-ended hand-wrench (boring) (Mining)	tourne-à gauche (m.) simple	مِفْتَاح رَبْط يَدَوِيّ ذو نهاية واحِدَة (حَفْر) (تعد.)
single-ended rail	rail (m.) à simple champignon; rail (m.) à champignon unique	قَضِيب ذو طَرَف مُفْرَد
single-ended ribbed spanner	clef (f.) simple à fourche à nervures	مِفْتَاح رَبْط مُضَلَّع بِطَرَف واحِد (ميك.)
single-ended spanner	clef (f.) simple; clef (f.) simple à fourche	مِفْتَاح صوامِيل وَحِيد الطَّرف (ميك.)

single-ended tube (U.S.); single-ended valve (G.B.) (Electronics)	tube (m.) avec toutes les sorties au culot	صِمَام ذو نِهَاية مُفْرَدَة (الك.)
single entry (Mining)	galerie (f.) simple	مَدْخَل مُنْفَرِد (تعد.)
single-entry compressor (Aeronautics)	compresseur (m.) à entrée unique	ضاغط أحادي المَدْخَل (طير.)
single-expansion engine	machine (f.) à simple expansion	مُحَرِّك أحادي التَّمَدُّد (ميك.)
single-fee metering	comptage (m.) simple	قِيَاس مُوَحّد الأجر؛ مُعايَرَة ذات أجرة واحِدَة
single-flanged travelling wheel (of runner of overhead travelling crane)	galet (m.) à une joue (pour chariot de pont roulant)	عَجَلة مُتَحَرِّكة بشَفَّة واحِدَة (لِعَرَبَة الوِنْش العُلْوِيّ)
single flexure	flexion (f.)	انْحِنَاء مُفْرَد (ميك.)
single floor	plancher (m.) simple; plancher (m.) ordinaire	أرْضِيَّة مُفْرَدَة
single-flue boiler	chaudière (f.) à un tube-foyer	غَلَّاية بِمِدْخَنَة مُفْرَدَة أو بِمِدْخَنَة واحِدَة
single-fluid battery	pile (f.) à un seul liquide	بَطَّارية سائل وَاحِد؛ أحادِيَّة السَّائل (كهر.)
single frequency	fréquence (f.) singulaire	تَرَدُّد تواتُر مُفْرَد
single-frequency operation (Telecom.)	exploitation (f.) sur une fréquence	تَشْغيل مُفْرَد التَّرَدُّد (بتواتُر واحِد) (الاتّصالات البَعِيدة)
single-frequency signalling (Telecom.)	signalisation (f.) à une fréquence	إرسال إشارات بتَرَدُّد (بتَواتُر) مُفْرَد (الاتّصالات البَعِيدة)
single fear	simple (m.) harnais d'engrenages	مُسَنَّن مُفْرَد (ميك.)

single-geared lathe	tour (m.) à simple harnais d'engrenages	مِخْرَطَة أحادِيَّة التُّرْس (انتـ.)
single gravity-hoist	balance (f.) sèche à simple effet	مِرْفَاع أحادي الثِّقل (ميكـ.)
single-gun color tube (U.S.); single-gun colour tube (G.B.) (Electronics)	tube (m.) image en couleurs à canon électronique unique	صِمَام تَصْوِير مُلَوَّن بِمَدْفَع واحِد؛ صِمَام مُلَوَّن ذو مِدْفَعَة مُفْرَدَة (الكـ.)
single-headed rail	rail (m.) à simple champignon; rail (m.) à champignon unique	قَضِيب برأس مُفْرَد
single inland lock; single navigation lock (Hydraul.)	écluse (f.) pour un bateau	هَوِيس مِلاحة داخِلِيَّة مُفْرَد؛ هَوِيس مِلاحِيّ مُفْرَد (موا.)
single-inlet fan	ventilateur (m.) à une seule ouïe	مِرْوَحَة مُفْرَدَة المَدْخَل (ميكـ.)
single lens (distinguished from compound lens)	objectif (m.) simple	عَدَسَة بسيطة مُفْرَدة (مُمَيَّزة عن العدسة المُرَكَّبة) (فيز.)
single lever control (Mach.)	commande (f.) avec un seul levier	تَحَكُّم ذِرَاعِيّ مُفْرَد (ميكـ.)
single line (Rly.)	voie (f.) unique	خَطّ مُفْرَد (نقل.)
single-line hook	crochet (m.) d'un seul câble	خُطَّاف ذو حَبْل مُفْرَد
single-line printing (Data Processing)	impression (f.) d'une seule ligne	طِبَاعة أحادِيَّة السَّطْر؛ طِبَاعَة ذات السَّطْر الواحِدْ (مُعالَجَة البَيَانات)
single-line road bridge (Civil Eng.)	pont-route (m.) à simple voie de roulement	جِسْر طُرق بحارَّة مُفْرَدة (انشـ.)
single line traffic	circulation (f.) en simple file	مُرور بِخَطّ مُفْرَد (نقل.)

single-line working (Rly.)	circulation (f.) à voie unique	تَشْغيل خَطّ مُفْرَد (نقل .)
single motor crane	grue (f.) à un seul moteur électrique	مِرْفاع بِمُحَرِّك مُفْرَد (ميك.)
single navigation lock; single inland lock (Hydraul.)	écluse (f.) pour un bateau	هَويس ملاحِيّ مُفْرَد؛ هَويس مِلاحَة داخِلِيَّة مُفْرَد (موا.)
single notch joint (Carp.)	assemblage (m.) à entaille; trave (f.)	وصلة بِنَقْرَة واحِدَة (انت.)
single-petticoat insulator	isolateur (m.) à clache simple	عازِل كأسي أحادي
single-phase (adj.) (Elec.)	monophasé, -e; uniphasé, -e	وَحِيد الطور أحادي الطور (كهر.)
single-phase alternator	alternateur (m.) à courant monophasé	مُوَلِّد أحادي الطور (كهر.)
single-phase current	courant (m.) monophasé; courant (m.) uniphasé	تَيَّار أحادِي الطَّور (كهر.)
single-phase energy	courant (m.) monophasé	طاقة أحادِيَّة الطَّوْر؛ تَيَّار أحادي الطَّوْر (كهر.)
single-phase rectifier (Electronics)	redresseur (m.) monophasé	مُقَوِّم أحادي الطَّور (الك.)
single-phase transformer	transformateur (m.) uniphasé	مُحَوِّل أحادي الطَّوْر (كهر.)
single-pitch roof	comple (m.) à une seule pente; comble (m.) à un versant	سَقْف أحادي الطَّبقة (تشد.)
single plane-iron	fer (m.) de rabot simple	مِسْحَاج أحادي (انت.)
single-pole (adj.) (Elec.)	monopolaire; unipolaire	أحادي القُطْب وَحيد القطب (كهر.)
single-pole tube (Electronics)	tube (m.) unipolaire	صِمَام أحادي القُطْب (الك.)

single-pole switch	interrupteur (m.) unipolaire; commutateur (m.) monopolaire	مِفْتَاح أحادِي القُطْب (كهر.)
single-pulley drive	commande (f.) par monopoulie	إدارة أحادِيَّة البَكَرَة (ميك.)
single-pulley head (Lathe)	poupée (f.) à monopoulie	رأس أحادِيَّة البَكَرة (مِخْرَطَة) (انت.)
single-pulley high-speed drilling-machine	machine (f.) à percer à grande vitesse à monopoulie	ماكينة ثقب أحادِيَّة البَكَرة ذات سرعة عالية
single purchase crab	treuil (m.) à simple engrenage; avec enfrein	مِرْفَاع أحادي التُّرْس أو أحادي البَكَرة؛ مِرْفاع نَقَّالي (ميك.)
single-purchase rack-and-pinion jack	cric à crémaillère avec fût en bois à simple engrenage	مرفاع سيارة أحادية الجريدة والترس
single-rail crane	grue (f.) vélocipéde sur un rail de translation	مِرْفَاع قَضيب مُفْرَّد (ميك.)
single-riveted buttjoint	rivure (f.) à un rang de rivets et à double couvre-joint	وُصْلَة تَقابُلِيَّة مُفْرَدَّة البَرْشَمَة (ميك.)
single-riveted lapjoint	rivure (f.) à un rang de rivets à clin; rivure (f.) simple à recouvrement	وُصْلَة تَراكُبِيَّة مُفْرَدَّة الْبَرْشَمَة (ميك.)
single roll crusher	broyeur (m.) à un cylindre et mâchoire pour le concassage	كَسَّارة بَدَلْفِين وَاحِد (ميك.)
single-roller bearing	appui (m.) à un rouleau	مَحْمَل دَلْفِين مُفْرَد (ميك.)
single-rope cable-tramway	moncâble (m.); câble-noriam	سِلْك تِرَام مُفْرَد الْحَبْل
single scattering (Electronics.)	diffusion (f.) unique; dispersion (f.) unique	تَبَعْثُر وَحِيد مُفْرَد (إلك.)
single-seated valve	soupape (f.) à simple siège	صِمَام وَحِيد الْمِقْعَد [صِمَام ذو مِقْعَد وَاحِد] (ميك.)

single shaft pub mill; long pug mill (Mach.)	mélangeur-agitateur (m.) à un bras; malaxeur (m.) à un bras	خَلّاطة طَفَل بِعَمُود إدارَة مُفْرَد ؛ خَلّاطة طَفَل طَويلَة (مدذ.)
single-shaft pug mill mixer (Mach.)	bétonnière (f.) à cuve horizontale et à axe à palettes vertical	خَلّاطة من نَوْع طاحُونَة الطّين الْمَعْجُون، أحَادِي عَمُود الإدارة (مدذ.)
single shear (strength of materials)	cisaillement (m.) simple résistance des matériaux	مُفْرَد القص (ميك. ومدذ.)
single-shear steel	acier (m.) une fois corroyé; acier (m.) raffiné à une marque	فُولاذ أوْ صُلْب مُفْرَد الْقَصْ (علم الفلزات)
single-shot blocking oscillator (Electronics.)	oscillateur (m.) monostable de blocage	هَزازة مَنْع (وقف) وَحيدَة الطَّلْقَة، مُذبْذب مَانِع ذو طَلْقَة مُفْرَدَة (إلك.)
single-shot multivibrator V. one-cycle multivibrator (Electronics.)		هزازة مُتَعَدّد المُزْدوجَات وَحِيدَة الطَّلْقَة (إلك.)
single-shot trigger circuit (Electronics.)	circuit (m.) de déclenchement à cycle simple	دارة إطْلاق وَحِيدة الطَّلْقَة (إلك.)
single side band (Telecom.)	bande (f.) latérale unique	نِطَاق جَانِبِيّ مُفْرَد ؛ (الاتِّصَالَات البْعَيدة)
single-side band amplitude modulation (Electronics.)	modulation (f.) d' amplitude à bande latérale unique	تَكْييف سعة الْعَصَابَة الْجَانِبيّة الْمُفْرَدَة (إلك.)
single-side band modulator (Electronics.)	modulateur (m.) à bande latérale unique	تَكْييف عَصَابَة جَانِبيّة مُفْرَدَة (إلك.)
single-side band modulator (Electronics.)	modulateur (m.) à bande laterale unique	مُكَيّف عَصَابَة جَانِبيَّة مُفْرَدَة (إلك.)

single-side band receiver (Telecom.)	récepteur (m.) à bande latérale unique	مُسْتَقْبِل النِّطَاق الْجَانِبِيّ بِعَصَابَة جَانِبِيّة الْمُفْرَد؛ (الاتصالات الْبَعِيدة)
single-side band reception (Telecom.)	réception (f.) à bande latérale unique	اسْتِقْبَال النِّطَاق الْجَانِبِيّ بِالْعَصَابَة الْجانبية المفردة (الاتِّصالات الْبَعِيدة)
single-side band suppressed-carrier system; SSSC (Telecom.)	système (m.) d' émission sur bande latérale unique et suppression de l' onde porteuse	نِظَام النِّطَاق الْجَانِبِي العصابة الجَانِبِيّة المفردة ذات الْمَوْجَة الْحَامِلَة الْمَكْبُوتَة الْمَكْبُوحَة (الاتصالات الْبَعِيدة)
single-side band suppression (Electronics.)	suppression (f.) de bande latérale unique	كبح (كَبْت) عَصَابة جَانِبِيّة مفْرَدة (كَبْح) كَبْت (إلك.)
single-side band transmission (Telecom.)	émission (f.) à bande latérale unique	إرْسَال بِنطَاق جَانِبِيّ مُفْرَد
single-side band transmitter (Telecom.)	émetteur (m.) à bande latérale unique	مُرْسَل بعَصَابَة جَانِبِيّة مُنْفَرِدة (الاتصالات الْبَعِيدة)
single-singnal ranging (Electronics.)	télémesure (f.) par signal unique	تَحديد أوْ ضَبْط الْمَدَى بالإشَارَة الْمُفْرَدَة (إلك.)
single slide (Photog.)	châssis (m.) simple	شَرِيحَة بَسِيطة مُفْرَدة (التَّصْوير الْفُوتوغْرَافي)
single-slide mutitoole lathe	tour (m.) à outils mutiples à un chariot	مِخْرَطَة مُتَعَدِّدَة الْعُدَّة [الْقَلَم] أحَادِيَّة الانْزِلاق
single slip-switch or single slip-road points (Rly.)	traversée-jonction (f.) simple	تَحْويلَة مُنْزَلِقَة مُفْرَدَة أوْ طَريق انْزِلاَق مُفْرَد أوْ أسْنَان الانْزِلاَق الْمُفْرَدَة (نقل.)
single slope canal concrete paver (civil Eng.)	bétonneuse (f.) de talus; bétonneuse de berges	آلَة رَصْف الْقَنَوَات الْخَرَسَانِيَّة مِن جَانِب وَاحِد (مدن.)

single slope canal trimmer or trimming machine (Mach.)	taluteuse (f.)	مَاكينَة تَهْـذيب الْقَنَوَات مِن جَانِب وَاحِد (مدن.)
dingle-space printing (Data processing)	impression (f.) à simple interligne	طِبَـاعة أحَـاديَّة الْفَـوَاصِـل (مُعَالَجَة الْبَيَانات)
single-span (n.) (civil Eng.)	à travée unique	بَاع وَاحِد (مدن.)
single-speed counter-motion	renvoi (m.) de mouvement à simple vitesse	عَدَّاد السُّرْعَـة ذو الْحَركَـة الْمُفْرَدَة (ميك.)
single spool engine	turbine (f.) à un seul rotor	مُحَرِّك أحَادِي الْمِكَبّ (ميك.)
single square-wave voltage V. neutral square-wave voltage (Teleg.)	.	فُلْطِيَّة مَوْجَة مُرَبَّعَـة وَحِيدَة (تلغراف)
single-stage compression (of air)	compression (f.) simple	انْضِغَاط عَلى مَرْحَلَة وَاحِدة (لِلْهَوَاء)
single-stage compressor (Aeronautics)	compresseur (m.) à un seul étage	ضَاغِط أحَادي الْمَرْحَلَة (طير.)
single-stage pumping (Mining.)	épuisement (m.) en un seul jet	ضَخ عَلى مَرْحَلَة وَاحِدة (تعد.)
single-stage turbine	turbine (f.) simple	عنفة ذات مَرْحَلَة وَاحِدَة (ميك.)
single-stamp mill (or-stamp)	bocard (m.) à simple pilon	مُدَلْفَنَة هَرْس الْخَام بِمَرْحَلَة وَاحِدة (تعد.)
single-step operation (Data processing)	opération (f.) pas à pas (manuelle)	تَشْغيـل أحَـادي الْخُـطْوَة (مُعَالجَة الْبَيَانات)
single-storey portal frame (civil Eng.)	portique (m.) sans étage	هَيْكَل بَابِـي لِطَابِق وَاحِد (مدن.)
single-storey sedimentnation tank	décanteur (m.) à un seul étage	خَزَّان تَرْسِيب ذو طَابِق وَاحِد (مدن.)

single storey shed (civil Eng.)	shed (m.) sur rez-de chaussée	مِظَلَّة مِن طَابِق وَاحِد (مدن.)
single-stroke bell V. baised telephone ringer (Telephone.)		جَرَس وَحِيد (النغمة) الشَّوْط (تليفون)
single strut bracing (building pit) (civil Eng.)	étrésillonnement (m.) simple; entretoisement	مُصَالَبَة بِدَعَامة مُفْرَدة [فِي أعْمَال الْحَفْر لِلمَبَاني] (مدن.)
single-stub matching (Waveguides.)	adaptation (f.) à bras de réactance unique	مُواءَمَة بِخَطّ أبْتَر مُفْرَد (دلائل مَوْجِيّة)
single-stub transformer (Waveguides.)	transformateur (m.) de mode à bras de réactance unique	مُحَوِّل ذو خَطّ أبْتَر مُفْرَد (دلائل مَوْجِيّة)
single-stub tuner (Waveguides.)	dispositif (m.) de synchronisation à bras de réactance unique	جِهَاز مُوالَفَة ذو خَطّ أبْتَر مُفْرَد (دلائل مَوْجِيّة)
single stud (chaplet) (Founding)	support (m.) double	وَتَد فَرْدِي (مَسْند لِقَلْب) (إنت.)
single tackle	palan (m.) simple	بَكَّارة مُفْرَدَة (ميك.)
single-threaded screw	vis (f.) à un filet	مِسْمَار مُفْرَد اللَّوْلَبَة (ميك.)
single-throw crank	manivelle (f.) simple	مِرْفَق أحَادِي الْحَدْفَة (ميك.)
single toggle jaw crusher	organe (m.) de concassage à simple effet	كَسَّارة فَكِيَّة بِمَفْصِل وَاحِد (مدن.)
single-toggle type jaw granulator	granulateur (m.) à mâchoires; gravillonneur (m.) à mâchoires	كَسَّارَة فَكِيَّة بِمَفْصَل وَاحِد (مدن.)
single-tone modulation (Teleg.)	modulation (f.) à ton unique	تَضْمِين تَكْيِيف أحَادِي النَّبْرَة النَّغْمَة (تلغراف)
single touch (Magentism.)	simple (f.) touche	أحَادِي التماس، أحَادِي اللّمسة (مَغْنَطة)

single track (Rly.)	voie (f.) unique	سِكَّة مُفْرَدَة (نقل.)
single track bridge (civil Eng.)	pont (m.) à une voie	جِسْر ذُو سِكَّة مُفْرَدَة (إنشـ.)
single-track haulage-road (Mining.)	galerie (f.) de roulage à voie unique	مَمَر نَقْل مُنْفَرِد (تعد.)
single-track line (Rly.)	ligne (f.) à voie unique	خَطّ سِكَّة حَدِيد مُفْرَد (نقل.)
single unit mobile asphalt and bituminous mixing plant	poste (m.) d' enrobage sur châssis unique	وَحْدَة خَلْط مُتَحَرِّكَة مُفْرَدَة لِلأسْفَلْت البيتومين (مدن.)
single-unit semiconductor device (Electronics.)	dispositif (m.) semiconducteur simple	جِهَاز نِصْف نَاقِل ذُو وَحْدَة مُفْرَدَة، وَحْدَة مُفْرَدَة لنبطية مِن نِصْف نَاقِل
single-volume file (Data processing)	fichier (m.) monobobine; monofichier (m.)	أَخْبَارة أحادية الملف، أحَادي الشريط (مَعَالجة الْبَيَانات)
single-way connection (Elec.)	couplage (m.) à simple voie	وُصْلَة ذات طَرِيق مُنْفَرِد (كهر.)
single wheel	roue (f.) simple	عَجَلَة مُنْفَرِدة
single-whell grinding machine	machine (f.) à meuler simple	مَاكِينة تَجْلِيخ أحَادِيّة الدولاب (إنتـ.)
single-wire aerial; single-wire antenna (Telecom.)	antenne (f.) à fil unique	هَـوَائـي ذو سِلْك أحَـادي (الاتصالات الْبَعِيدة)
single-wire glassed header; single-wire glassed skirt (Elect.)	ensemble (m.) de scellement	سِلْك مُفْرَد ذو طَرَف زجَاجِي (كهر.)
single-wire transmission line V. guide wire (Telephone.)		خَطّ نَقْل وَحِيد السِّلْك (تليفون)
sinistrorsal or sinistrorse (adj.)	sinistrorsum; senestrorsum;- à gauche	يَسَارِيّ

sinistrorsal helix	hélice sinistrorsum; hélice (f.) à gauche	مُنْحَنى حَلَزونيّ يَساري
sinistrorsally (adv.)	sinistrorsum; senestrorsum; à gauche	يَسارِيًا: في اتّجاه يَساري
screw-thread wound sinistrorsally	pas (m.) de vis enroulé sinistrorsum	سِن لَوْلَب يُلَف يَسارِياً (ميك.)
sink (said of a boat) (v.i.)	couler bas; couler à fond; sombrer	غَرِق؛ غَطس (تُقَال للزَّوْرَق)
sink (depression in mineshaft made by a centre-blast) (n.)	cône (m.) d' avancement	مُنْخَفَض (مُنْخَفَض في مَهْبَط الْمَنْجَم بصنع مَرْكَزي) (تعد.)
sink-hole (limestone sink) (n.) (Geol.)	doline (f.); poljé (m.)	جَوبَة؛ دولينة الكِلْس (جيو.)
sink (opp. to source) (n.) (Hydraul.)	récepteur (m.) (opp. à source)	بـالسُرعَـة [مَهْبَـط] (عَكْس مَصْدَر) (موا.)
sink (opp. to source or generator) (Elec.)	réceptrice (f.); récepteur (m.) (opp. à source; génératrice; ou générateur) V. générator pour exemple d' emploi	بالوعة (عَكْس مَصْدَر أوْ مُوَلِّد) آخذة كهْرَبائيَّة (كهر.)
sink (v.t.)	foncer; creuser; avaler	حَفَر نُزولا: غَطَّس؛ غَوَّص
sink (to subside) (v.i.)	s' affaisser; se tasser; se seller; aréner; s' enfoncer	هَبَط: غَطَس؛ أغْرَق: انْخَفَض
sink by driving (to)	enfoncer par battage	غطس بالدَّفْع
sink drag (Aeronautics)	trainée (f.) d' immersion	مقـاومة انْغِمَار (بِسَبَب دُخُول الْجِسْم في مَجَال تَأثِير جِسْم آخَر) (طير.)
sink-hole (sump) (n.) (Mining)	entonnoir; collecteur (m.) d' eau	حُفْرَة بالُوعِيَّة؛ بِئْر تَصْرِيف حَفْرَة ممعية الْمَاء (تعد.)

sink-hole (limestone sink) (n.) (Geol.)	doline (f.); polje (m.)	جَوْبَة «جَوْبَة ذولينة في الْحَجَر الكلسي)(جيو.)
sink junction	branchement (m.) d'égoût	وُصْلَة الْبَالُوعة؛ وُصْلَة حَوْض الْغَسِيل
	creuser	حَفْر الأرْضِية (تعد.)
sinker (pers.) (n.) (Mining)	fonceur (m.); ouvrier (m.) fonceur; puisatier (m.)	عَامِل حَفْر (تعد.)
sinker-bar (boring) (n.) (Mining)	barre (f.) de surcharge; tige (f.) de surcharge	قَضيب مِطْرَقة الْحَفْر بالغطس (حَفْر) (تعد.)
sinking (subsidence; settling) (n.)	affaissement (m.); tassement (m.)	هُبُوط؛ تَغْطِيس؛ غور
sinking (excavating from above downwards) (n.)	fonçage (m.); foncement (m.) creusage (m.); creusement (m.)	حَفْر (حُفْرَة من الْقِمَّة تِجَاه الْقَاع)
sinking by boring	fonçage au trépan	الْهُبُوط بِالحَفْر
sinking by piling	fonçage (m.) au poussage; poussage par palplanches	الْحَفْر باسْتِخْـدَام الْخَوَازِيق (ميك.)
sinking by rotary dredging	creusement par dragage rotatif	الْحَفر بالْكَرْو [بالتَّكْرِيك الدَّوَّار] (مدذ. وتعد.)
sinking-drum (n.) or sinking-drive-pipe (shaft-sinking) (Mining)	trousse (f.) coupante	بَكَرة حَفْر أَوْ أنْبُوبَة الْحَفْر بالْغَرْس (حَفْر مَهْبَط مَنْجَم) (تعد.)
sinking frame (shaft sinking) (n.) (Mining)	cadre (m.) porteur; cadre (m.) à oreilles; rouet (m.); roue (f.); roulisse (f.); trousse (f.)	هَيْكَل حَفْر (بِالْغَرْس) (حَفْر مَهْبَط الْمَنْجَم) (تعد.)
sinking-head (n.) (Founding)	masselotte (f.)	رَأس غَاطِسة (إنت.)
sinking head-frame (Mining)	cadre (m.) superficie	هَيْكَل لِلْحَفْر فَوْق الْمَنْجَم (تعد.)

sinking-lift (mine-pumping) (n.)	jeu (m.) de fonçage	ارْتِفَاع ماسُورَة سَحْب؛ الْمَضخَّة (الضَّخ بِالْمَنْجَم) (تعد.)
sinking of the roof (Mining)	affaissement; tassement du toit	هُبُوط السَّقْف (في المَنْجَم) (تعد.)
sinking-pump (n.)	pompe (f.) d' avaleresse; pompe (f.) fonçage	مِضَخَّة غاطِسَة (ميك.)
dinking speed	vitesse (f.) verticale de descente	سُرْعَة غاطِسَة (ميك.)
sinking the floor (Mining)	affaissement rebanchage (m.) du mur	هُبُوط الأَرْضِيَّة (في المنجم)
sinking tube	tube (m.) de fonçage	أنْبُوب تَغْطِيس
sinople or sinopite (ferrugious clay) (n.)	sinopite (f.)	«سَينوبْل» أوْ «سَينُوبَيت» (طفل حديدي)
sinople or sinopal (ferruginous quartz) (n.)	sinople (m.)	«سَينُوبْل» أوْ «سَينُوبال» (كُوارْتز حَدِيدي)
sinter (n.) (Geol.)	tufcalcaire travertin (m.)	لَبيدَة (سيليية أوْ كلسة)؛ (طف كِلْسي أوْ سيليي) قَزازة مُلَبَّدة (جيو.)
sinter (v.t.) (Metall.)	agglomérer	لَبَّد (علم التعدين)
sinter (v.i.) (Metall.)	s' agglomérer	تَلَبَّد (علم التعدين)
sintered (adj.) (Metall.)	fritté (adj.)	مُلَبَّد (علم التعدين)
sintering (n.) incipient fusion	sintérisation (f.); frittage (m.)	تَلْبِيد؛ اتِّحَاد أَوَّلي
sintering (n.) (Metall.)	verouillage (m.) automatique (à)	تَلَبَّد (علم التعدين)
sintering furnace	four (m.) de frittage	فُرْن التَّلْبِيد

site measuring; measurement of quantities	métrage (m.)	قِيَاسات الْمَوْقِع؛ قِيَاس الْكَمِّيَّات (مدن.)
site meeting	rendez-vous (m.) de chantier	مُقَابَلَة فِي مَوْقِع الْعَمَل
site office	bureau (m.) de chantier	مَكْتَب في مَوْقِع الْعَمَل (مدن.)
site organisation	organisation (f.) de chantier	تَنْظِيم مَوْقِع الْعَمَل (مدن.)
site painting; field painting	peinture (f.) au chantier	طِلاء بِالْمَوْقِع؛ طِلاء حَقْلِي
site plan	plan (m.) de situation (f.)	مُخَطَّط مَوْقِع الْعَمَل (مدن.)
site preparation	installation (f.) de chantier	تَجْهِيز مَوْقِع الْعَمَل (مدن.)
site supervision	surveillance (f.) de chantier	الإشراف على مَوْقِع الْعَمَل (مدن.)
site valuation plan (town planning) (Arch.)	plan (m.) économique	مَشْرُوع تَقْيِيم الْمَوْقِع (في تَخْطِيط الْمُدُن) (تخط.)
site welding; field welding (Mech. Eng.)	soudure (f.) sur chantier	لِحَام في الْمَوْقِع؛ لِحَام بِالْحَقل (مدن.)
site workshop; field workshop	atelier (m.) de réparation sur chantier	وَرْشة بِالْمَوْقِع؛ وَرْشَة مِيْدَانِيَّة
sinting (n.)	implantation (f.)	إنْشاء؛ تَحْدِيد الْمَوْقِع (مدن.)
situ	situ	كَلِمَة لاتينية مَعْنَاها في الْمَوْقِع
situ-cast (concrete) pile V. cast-in-place concrete pile		خَازوق (خَرَسَانِي) مُجَهَّز في مَوْقِعه (مدن.)
situation (position; location) (n.)	situation (f.); position (f.) assiette (f.)	مَوْضِع؛ مكان؛ مَوْقِع؛ مَوْقِف
situation (employment) (n.)	position (f.); place (f.); emploi (m.)	مَرْكَز اجْتِمَاعي؛ وَظِيفَة؛ مَنْصِب (وَظِيْفَة؛ عَمَل)

six-bit-byte (n.) (Data processing)	hexet (m.)	«بايت» مُكَوَّن من ست خانات ثُنَائِيَّة (معالجة الْبَيَانات)
six-component balance (Aeronautics)	balance (f.) à six composantes	مِيزان سُدَاسِي الْمُرَكبات (طير.)
six-coupled compound tow-cylinder tank-locomotive	locomotive-tender (f.) à six roues accouplées compound à deux cylindres	قَاطِرَة صَهْرِيجِيَّة ذات أسْطِوَانَتَيْن وَسِتّ عَجَلات مُتَقارِنة (ميک.)
six-coupled locomotive	locomotive (f.) à trois essieux couplés; locomotive (f.) a six roues accouplées	قَاطِرة سُدَاسِية التَّقارن [ست عَجلات متَقَارِنَة] (ميک.)
six-ply belting or 6-ply belting	courroies (f.pl.) à six plis; courroies (f.pl.) en 6 epaisseurs	سُيُور سُدَاسِيَّة الطَّبَقَة، أو سيُور ذات طَبَقات (ميک.)
six-pole (adj.) (Elec.)	hexapolaire	سُدَاسي الأقْطَاب (كهر.)
six-tool capstan (lathe)	tourelle (f.) revolver pour six outils	رَحَوِيَّة سُدَاسِيَّة الْعُدَّة (مخرطة) (إنت.)
six wheeler truck (3 axle drive)	camion (m.) à six roues motrices	شَاحِنَة ذات ست عَجَلات مَحَاوِر إدارة (مدن.)
size (n.)	dimension (f.); dimensions (f.pl.); grandeur (f.); grosseur (f.); mesure (f.); importance (f.)	قَدّ؛ قَد؛ قَدْر عِيار؛ مقاس؛ قِيَاس
size (standard trade dimensions) (n.)	dimension	حَجْم؛ مَقاس (أبْعَاد تجارِيَّة قياسِيَّة)
size (to separate according to dimensions) (v.t.)	classer en grosseur; classer par grosseur; classer suivant grosseur; classer par dimension	قَدر؛ صَنَّف؛ رَتَّب أو أضاف تبعاً للحَجْم (يَفْصِل تبعاً لِلْحَجْم)

size (v.t.) (Mech.)	mettre dimensions	صَنَّف حسب القِياس؛ عايَرَ؛ ضَبط؛ العِيَار
size bracket	cote (f.) nominale	حَاصِرَة حَجْمِيَّة
size factor (logarithmic function of the mean)	facteur (m.) de diamètre (logarithme du diamètre moyen du grain)	مُعامَل الحَجْم (دالة لوغاريتمِيَّة للحَجْم المُتَوَسِّط لِلْحُبَيْبَات) (مدن.)
size fraction	calibrage (m.)	كَسْر حَجْمِيّ
size margin	tolérance (f.) sur les dimensions	مَجال احْتِيَاطِيّ
size of deposit	dimensions, importance du gisement	حَجْم المكمن
sized slates	ardoises (f.pl.) d'échantillon	أَرْدُواز مَغْروز أو مُصَنَّف حسب الحَجْم
sizer (n.)	classeur (m.); classeur-tireur (m.); classificateur (m.)	مُصَنِّف حَجْمِيّ
sizing (separating according to dimensions) (n.)	classement (m.) en grosseur; classement (m.) par grosseur	تَصْنيف مَقاس؛ تَرْتيب حسب المقاس (فصل لِمَجْمُوعات حسب المقاسات)
sizing (n.) (Mech.)	mise (f.) à dimensions	تَصْنيف قَدّي؛ تَرْتيب حسب القياس؛ مُعايَرَة (ميك.)
sizing-screen (n.)	crible (m.) classeur	غِرْبال تَصْنِيف (ميك.)
sizing-trommel (n.)	trommel (m.) classeur	غِرْبال أسطوانِيّ دَوَّار للتَّصْنِيف (ميك.)
skating rink	patinoire	حَلْقَة الانْزِلاَق للتَّزحلق
skeleton (an open framework supporting the parts of a structure) (n.) (Carp.)	squelette; carcasse (f.); châssis (m.) de charpente	هَيْكَل (هَيْكَل مَفْتُوح يُدَعِّم أجزاء المُنْشَأ) (انشـ.)

skeleton case	caisse (f.) à claire voie	غِطاء هَيْكَلِيّ
skeleton crystal (Crystall.)	cristal embryonnaire	بَلُّورة ناقِصَة النحـو؛ بَلُّورة هَيْكَلِيَّة (عِلْم البَلُّورات)
skeleton girder	poutre (f.) à jour; poutre (f.) en treillis; poutre (f.) évidée; poutrelle (f.) à croisillons	عارِضَة هَيْكَلِيَّة (مدن.)
skeleton staff	permanence (f.)	المُوَظَّفون الأساسِيُّون
skeleton (track) shoe; snow (track) shoe	patin (m.) de chenille squelette; patin (de chanille) neige	القُبْقاب الثَّلْجِيّ
skelp (a trip of iro or steel prepared for making pipes and tubes) (n.) (Metall.)	maquette (f.); lame (f.) à canon	فُولاذ شَريطِيّ (شريـط من الحديد أو الفولاذ يُجَهَّزلِحماية الأنابيب) (علم الفِلِزّات)
skene arch or skeen arch	voûte (f.) surbaissée	عَقْد مُنْخَفِض (معم.)
skep (n.) (Mining)	skip (m.); caisse (f.) guidée	قادُوس (تعد.)
sketch (v.t.)	esquisser; croquer; ébaucher ; dessiner; dessiner au trait; dessiner à grands traits	رَسَم إجمالاً؛ رسم تَخْطِيطـاً؛ خَطَّط [أو رسم] باليَد
sketch (n.)	esquisse (f.); croquis (m.); ébauche (f.); dessin (m.) dessin au trait	رَسْم مُجْمَل؛ رسم تَخْطِيطِيّ؛ مُسْوَدَّة
sketch book	album (m.)	كرّاسة رَسْم تَخْطِيطِيّ
sketch-plan (n.)	schéma (m.)	رَسْم بيانِيّ أو تَخْطِيطِيّ
sketched statement	attachement (m.) figuré	شَكْـل تَوْضِيحِيّ؛ مَـوْضُوع تَوْضِيحِيّ
sketcher (pers.) (n.)	croquiseur (m.)	رَسّام تَخْطِيطِيّ

skew (adj.) or skew (on the)	en biais; obliquement	مائل؛ مُتَزاوٍ؛ مُنْحَرِف (عن) مُتَخالِف؛ غير متماثِل
skew	défilement (m.) en biais (du ruban magnétique)	مَيْل؛ انْحِراف؛ تَخالُف؛ مال؛ انْحَرَف؛ أمال؛ حرف
skew aileron (Aeronautics)	aileron (m.) en biais	جُنَيْح مُتَخالِف (طير.)
skew arch (Arch.)	arche (f.) biaise	عَقْد مائِل
skew barrel vault (Arch.)	voûte (f.) biaise à tonnelle; (voûte en) berceau (m.) biais	قَبْو بَرْمِيلي مائل (معم.)
skew bevel gear or skew gear (n.) /or skew-gearing	engrenage (m.) hyperboloide	تُرْس مَخْرُوطي مائل أو تُرْس مائل أو التَّعْشِيق المائل للتُّرْس (ميك.)
skew bevel wheel (n.) or skew-wheel or skew-gear	roue (f.) hyperboloide	دَوَاليب مَخْرُوطيَّة مُتَخالفة أو دواليب مُتَخالِفة أو تُروس مُتَخالِفة (ميك.)
skew bridge	pont (m.) biais	قَنْطَرَة مائِلَة؛ قَنْطَرَة؛ مُنْحَرِفة؛ قَنْطَرَة غير مُتَماثلة (ميك.)
skew chiser or skew double-bevelled turning-chisel (wood-turning)	biseau (m.); fermoir (m.) de tournez rond; fermoir (m.) de tour néron	إزميل مَشْطوف أو إزميل خراطة ذو شطبين (خراطة الخشب) (انت.)
skew penetration (of walls)	pénétration (f.) oblique des murs	الاخْتِرَاق المائل لِلْحَوَائِط
skew plane-iron	fer (m.) de rabot oblique	سِلاح مِسْحَاج مَشْطوب (انت.)
skew rabbet-plane or skew-mouthed rabbet	guillance (m.) oblique	مِسْحاج افْتِرَاز مَشْطُوب أو فَرْزَة ذات مَنْفَذ مَشْطوب (انت.)
skew symmetry	symétrie (f.) oblique	تَماثل تَخالُفِيّ
skew wall	mur (m.) biais	حائِط مائِل (تشد.)

skewed (adj.) (on a horizontal angle; or in an oblique course or direction)	biais	مائل (يَصْنع زاوية أُفُقِيَّة في اتجاه مائِل)
skewed arch; V. skew arch		عَقْد مائِل؛ عَقْد متزاوٍ
skewing (n.)	biaisement	المَيْل؛ الانْحِرَاف التَّزاوي
ski jump	tremplin (m.)	[وثبة التَّزحلق؛ مجاز مسار]؛ الوثْب التَّزَحْلُقيّ
ski jump spillawy (Hydraul.)	évacuateur (m.) en saut de ski; déversoir (m.) en saut de ski	تَصْريف الفائض بـالتَّفْريـغ [الخَلْخَلَة] (موا.)
ski lift	téléski (m.)	مِصْعَد التَّزَحْلُق إلى أعـالي المُنْحَدَرات
ski run	piste (f.) de ski	مُنْحَدر التَّزَلُّج؛ مُنْحَدر صالِح للتَّزَلُّج
ski type landing gear	train (m.) d'atterrissage à skis	جِهَاز حطّ ذو زَلَّاجات (طير.)
skiatron display (Radar)	indicateur (m.) à trace sombre	عَرْض «السَّيكاترون»؛ عرض أنْبُـوبَة ذات الأثـر المُـظْلِم (رادار.)
skid (of a vehicle) (n.)	dérapage (m.) (véhicule)	الكـامِحَة؛ كَمـاحَة انْـزِلَاقِيَّة «لِمَرْكَبَة» (ميك.)
skid (v.i.)	déraper	تَزَحْلُق؛ انزلق باتِّجاه الحَرَكَة؛ كمح [دواليب الغَرْبِيَّة]؛ لِمَنْع التسارع؛ زَحَف جانبياً [بِفِعْل الطَّرد المَرْكَزِيّ]
skid fin (Aeronautics)	surface (f.) stabilisatrice; plan (m.) fixe de stabilisation	زَعْنَفة استقرار جانِبِـيّ [ضِدّ التَّزَحْلُق] (طير.)

skid frame	châssis-skid (m.)	هَيْكَل مُنْزَلِق [مُتَحَرِّك]
skid-pan or skid-shoe (n.)	sabot (m.)	قِطْعَة انْزِلَاق ؛ أو حِذَاء انْزِلَاق
skid-proof (adj.)	antidérapant (adj.)	مانِع للانْزِلَاق
skid-proofmat; skid-proof carpet; non-skid mat	tapis (m.) non dérapant; tapis anti-derapant	حَصِيرة ضِدّ الانْزِلَاق؛ حَصِيرة غير مُنْزَلِقَة
skid resistance	résistance (f.) au dérapage	مُقَاوَمَة الإنْزِلَاق
skid the wheels (to) (to put the brakes hard on)	serrer les freins à bloc; bloquer les freins	انْزِلَاق العَجَل (يَضْغط الفَرَامِل بُقُوَّة) (ميك.)
skid turn (Aeronautics)	virage (m.) avec glissade	دَوَرَان انْزِلَاقي (طير.)
skidding (n.)	dérapage (m.)	انْزِلَاق
skidding distance	distance (f.) de freinage avec traces	مَسافة الانْزِلَاق أو الزَّحف
skidding machine (Mach.)	machine (f.) pour essais de glissance; appareil (m.) de mesure de la glissance	جِهَاز لِقِيَاس الانْزِلَاق؛ مَاكِينَة ضَبْط الانْزِلَاق (ميك.)
skill (n.)	compétence (f.) technique; talent (m.); habileté (f.)	مَهَارة؛ حِذف؛ بَرَاعة
skilled or skilful (adj.)	expérimenté, -e; exercé, -e; habile	ماهِر
skilled labour	main d'œuvre (f.) qualifiée	عمَّال مَهَرة؛ عمل يَتَطَلَّب مَهَارة خاصَّة
skilled worker; skilled workman	travailleur (m.) qualifié; ouvrier (m.) spécialisé	عامِل ماهِر؛ عامِل ماهِر؛ عامِل صنَّاع
skim (n.)	ecume (f.)	قَشادة؛ قشدة؛ طبقة خارِجيَّة رقيقة؛ مُرور سَطْحِي

skim or skim off (v.t.)	écumer; écrémer; puiser à la cuiller	قشدة: كشط [الرَّغْوة أو الزُّبد] أسَفَّ: مرَّ فوق السَّطح بسرعة: تصفح
skim-basin (n.) (Founding)	bassin (m.) épurateur	حوض القية (انت.)
skim-gate or skimming-chamber (n.) (Founding)	chambre (f.) d'épuration	مَصَبّ التَّنْقِيمة أو غرفة الكشاطة (انت.)
skimmer or skimming-ladle (n.)	écumoire (f.); écrémoir (m.); cuiller (f.) écumaire	مِقْشَدَة: مِكْشَطَة أو مِغْرَفَة قشادة [لنقل المَعْدِن المُنْصَهِر] (علم الفلزات)
skimmer (side-hole) (n.) (Blasting)	mine (f.) de maizières	مِقْشَدَة (ثُقْب جَانِبِيّ) (تفجير.)
skimmer scoop; bowl (the bucket of a carrying scraper) (Mach.)	benne (f.); godet (m.) caisse (f.)	مِغْرَفَة قشدة: قَصْعَة (قادوس في كاشطة حامِلة) (مدن.): (تعد.)
skimmer shovel; skimmer excavator (Mach.)	pelle (f.) niveleuse; pelle mécanique niveleuse	مِجْرَفَة قَشْد: حَفَّار قاشِد (مدن.): (تعد.)
skimming (n.)	écumage (m.); écrémage (m.)	قَشْد
skimming coat; setting coat; set (G.B.); finish coat (U.S.) (Paint)	enduit (m.) de parement	الطَّلْيَة النِّهائِيَّة (دهان.)
skimming molten metals	écumage des métaux en fusion	قَشْد المعادِن المُنْصَهِرة (علم الفلزات)
skimming off the dross (Metall.)	décrassage (m.)	كَشْط الخَبَث (علم التعدين)
skimpings (ore-dressing) (n.pl.)	refus (m.pl.) du crible; matières (f.pl.) refusées par le crible	مَلْفُوطات الغِرْبَال (تَجْهيز الخامات)

skin (v.t.) (Founding)	décroûter	قَشْر [نزع القَشْرة الخارجيَّة]: كشط: قَشْط: سَلَخ الجِلْد: غَطّى: غَلَّف
skin (n.)	peau (f.); croûte (f.)	جِلْد: قشر: قِشْرة: سطح خارجيّ: غشاء اليَدَن المَعْدَنِيّ: قساوة
skin-dry (v.t.) (Founding)	flamber	جَفَّف السَّطْح الخَارِجيّ (انت.)
skin-drying (n.) (Founding)	flambage (m.)	تَجْفيف السَّطْح الخارِجيّ (انت.)
skin effect; V. kelvin effect (Electronics)		أثر السَّطح: السَّطْحِيَّة: الأثر السَّطْحِيّ (الك.)
skin factor (Phys.)	coefficient pariétal des puits; (skin factor)	عامِل السَّطْح (فيز.)
skin friction (Aeronautics)	frottement (m.) superficiel	احْتِكَاك غشائي أو سَطْحِيّ (طير.)
skin friction drag (Aeronautics)	traînée (f.) due au frottement superficiel	مُقَاوَمَة الاحْتِكَاك الغِشائِيّ أو السَّطْحِيّ (طير.)
skin of an ingot	la peau d'un lingot	السَّطْح الخارِجيّ لِصَبَّة أو لِكُتْلَة مَعْدَنِيَّة مَصْبُوبَة (علم الفلزات)
skin patching (road) (Civil Eng.)	réparation (f.) en surface	تَرْمِيم أو تَرقيع السَّطْح (للطُّرُق) (نقل.)
skin plate	recouvrement (m.) en tôle	لَوْح سَطْحِيّ
rough-skinned	pigiron (f.); fonte (f.) à peau rugueuse; à peau lise	مُقَشَّر بِخُشُونَة
skinner (n.)	skinner (m.)	كاشِط
skinning	gobetage (m.)	تَجَلُّد

skiskinning (n.) (Founding)	décroûtage (m.)	كَشْط: سلخ: قشر السَّطْح: قشط [نزع القِشْرة الخارِجيَّة] (اند.)
skip (n.)	saut	قَفْزَة: حَذف: تَفْويت
skip (n.) (Mining)	skip (m.): caisse (f.) guidée	عَرَبَة رَفْع الخام (تعد.)
skip (n.): V. charging skip (Mach.)		قادُوس سَفْط مَعْدَنِيّ (تعد.)
skip (v.t.)	sauter	قَفَزَ: تَخَطَّى: حَذَفَ: فَوَّت
skip area (Telecom.)	zone (f.) sautée	منطقة تَخَطِّي (تتجاوز): تفويت (الاتِّصالات البَعيدة)
skip body	corps (m.) du skip	جِسْم القادُوس (تعد.)
skip distance (Telecom.)	distance (f.) de saut	مَسافة التخطِّي التَّفْويتِيَّة (الاتِّصالات البَعيدَة)
skip edge	bord (m.) du skip	حَافَّة القادُوس (تعد.)
skip hoist drum	tambour (m.) du treuil de levage du skip	أسطُوانَة المِرْفاع القادُوسِيّ (تعد.)
skip lip	lèvre (f.) du skip	شَفَّة القادُوس (تعد.)
skip zone: V. silent zone (Telecom.)		مِنْطَقَة التَّخَطِّي التَّفْويت (الاتِّصالات البَعيدَة)
skipping (n.) (of printing position in a character-at-a-time printer or of lines in a line printer or of columns upon reading (punching) a punch card) (Data Processing)	espacement (déplacement du papier entre les caractères d'impression d'une imprimante caractère: entre deux lignes d'impression d'une tabulatrice ou franchissement d'une ou plusieurs colonnes de perforations par une perforatrice)	فاصِل: فَصْل (طِبَاعِيّ بين السُّطور) (مُعالَجَة البيانات)

skirt (n.)	jupe (f.)	حافَّة: حاشِية: طَرَف: ذيْـل أو تَنُّورة
skirt (n.)	extrémité; bord	جـانبـا المُنْحَنى الرَّنِيـنيّ السُّـفْـلِيَّـان (الاتّـصـالات البعيدة)
skirt (v.t.; i.)	border; côtoyer	طَوَّق: طاف حول زود بحـاشية
skirting or skirting-board or skirt-board (n.) (Carp.)	plinthe (f.)	تَجْلِيد: ألواح تَجْلِيد (انـد.)
skirting board (Arch.)	plinthe (f.)	وزرَة (إزار الحائِط) (معمـ.)
skiving (to dig in thin layers) (n.)	excavation (f.) en couches minces	(يَحْفر عل طَبَقات)
skull (n.) (Founding)	fond (m.) de poche; cul (m.) de poche	جُمْجُمَة حُثَالة (انـد.)
sky (skies pl.) (n.)	ciel (m.)	سَماء: جَوّ
skylight	lanterneau (m.)	المَنْوَر: كُوَّة في سَقْف بَيْت للإنارَة (معمـ.)
skylight purlin (Arch.)	panne (f.) de lanterneau	مَدَّاد مَنْوَر (معمـ.)
sky-line (n.)	profil (m.) de l'horizon	أُفُق
sky radiation (Phys.)	radiation (f.) du ciel	إشْعَاع السَّماء (فيز.)
sky scraper (Arch.)	gratte-ciel (m.)	ناطِحَة سَحَاب (معمـ.)
sky-shade (n.) (Photog.)	écran (m.) de ciel	لَوْن سَمَـاوِيّ خفيـف (عِلْم التَّصْوير)
sky shine (Nucl.)	luminosité du ciel; diffusion (f.) dans l'air	لَمَعان السَّماء: لَمْعَة السَّماء (عُلُوم نَوَوِيَّة)
sky wave (Telecom.)	onde (f.) spatiale	مَـوْجَة سَمَـاوِيَّـة فَضَـائِيَّـة (الاتِّصالات البَعيدة)

sky wave synchronized lonran (Radar)	système (m.) loran à synchronisation par ondes spatiales	جِهَاز «لوران» مُتَـزامِن ذو مَـوْجَات سمـاوِيَّة فضـائِيَّـة (رادار.)
sky way (U.S.); overload roadway; overhead highway; elevated roadway; elevated highway (Civil Eng.)	rue (f.) surélevée; route (f.) aérienne	طَرِيق عُلْوِيَّة: طَرِيق مَرْفُـوع (نقل.)
sky writing (Aeronautics)	inscription (f.) sur le ciel	كِتَابة سَمَاوِيَّة [كِتَابة في طَبَقَات الهَوَاء] (طير.)
slab	tranche (f.) de pierre)	بلاطة [من الرُّخام أو الحجر أو الاسمنت] (مدن.)
slab (of rock) (n.)	pan (m.) (de roches); dalle de roches	بلاطة (من الصَّخْر)
slab (of timber) (n.)	dosse (f.) (de bois)	لويحة (خَشب)
slab (n.) (Metall.)	brame (f.)	لَوْح: صَفيحَة (تعد.)
slab (v.t.)	trancher	قَطْع ألواحاً
slab and buttress dam (civil Eng.)	barrage (m.) à contreforts à dalle plane	سَدّ لَوْحِيّ بسانِدات رأسية (موا.)
slab bridge (Civil Eng.)	pont-dalle (m.)	جِسْر مُسَطَّح (انشـ.)
slab-charging machine	chargeuse-defourneuse (f.) des brames	ماكِينَة حشْو البَلاط (مدن.)
slab culvert; box culvert	ponceau (m.) avec dalles	بَرْبَخ مُسَطَّح: بَرْبَخ صُنْدُوقِيّ (تشد.)
slab floor (Civil Eng.)	plancher (m.) en dalles	أرْضِيَّـة مُسَطَّحـة [بـلاطة] (مدن.)

slab pumping: mud-pumping: subgrade erosion: pavement (slab) pumping (Civil Eng.)	pumping (m.) (déformation plastique du sol de fondation imbibé d'eau sous l'action des flexions repétées de la dalle à l'endroit du joint)	ضَخّ الأرضِيَّة: ضخ الوَحْل: الحث في الأرض الطَّبيعِيَّة: الضَّـخ في مُسَطَّح الرَّصْف (مدن.)
slab-shears (n.pl.)	cisailles (f.pl.) à brames	مِقَصّ الألواح
slabbing (n.)	tranchage (m.)	تَسْطيح: دَلْفَنَة تَطْريق الصَّبّ إلى صفائح تَسْـوية الكُتَـل الخَشَبِيَّة (فلزات)
slabbing-mill (rolling) (n.)	laminoir (m.) universel	مُدَلْفَنَة ألواح: دَلْفِين بلاطات
slabbing miller or slabber (Milling metal)	fraiseuse (f.) genre raboteuse	فَرَّازة تَسْطِيح: مَقْطَع تَفْريز مَديد الأسنان (تعد.)
slabby limestone: platy limestone: laminated limestone (Petrol.)	calcaire à plaquette; calcaire à dalle lamellaire	حَجَـر كِلْسـي خصـيصـي صفائحي: حجر كِلْسِيّ بلاطي (نفط.)
slack (loose-said of a rope: of a belt: of a chain) (adj.)	mou (m.) (or mol (m.) before a vowel or silent h) molle (f.): lâche	رَخْو: مُرْتَخ: رخاء [غير مُحْكَم الشَّد]: مَرْخِيّ: تُقال لِحَبْل: لِسَيْر: لِسِلْسِلَة
slack (loose-said of nut: or the like) (adj.)	desserré. -e	مُرْتَخ: مُتراخ (غير مُحْكَم: تقال لصامُولَة أو ما شابه ذلك)
slack (adj.)	détendu: stagné	رَاكِد: ضعيف: بَطِيء: متوان
slack (v.t.)	détendre: lâcher: relâcher: donner du mou à: laisser du mou à	أرْخَى: تَراخَى: ارْتَخَى: خَمَدَ: رَكِد
slack (of a rope: of a belt) (n.)	mou (m.) (d'un câble. d'une courroie)	مُتَـراخ: الجُـزء المُتَـرَاخِي (لِحَبْل: لِسَيْر)
slack (n.)	stagnation	رُكُود: فَتْرَة رُكُود

slack (play) (n.) (Mach.)	jeu (m.)	رُخاء (خَلُوص) (ميكـ.)
slack (n.) or slack coal	menus (m.pl.); menus (m.pl.) de houille	دُقاق الفَحْم
slack (n.)		فَجْون؛ مُنْخَفِض بين هَضْبَتَيْن (جيو.)
slack a nut (to)	desserrer un écrou	يُرْخِي صامُولَة
slack cable	câble (m.) détendu	كَبْل مُرْتَخ
slack demand	demande (f.) faible	طَلَب واهِن أو ضعيف
slack nut	écrou (m.) desserré	صامُولَة سائِبَة
slack rope	câble (m.) mou; corde (f.) lâche	حَبْل مُرْتَخٍ
slack side or slack length or slack portion	brin (m.) mou; brin (m.) lâche; brin (m.) conduit; brin (m.) mené (d'une courroie; d'un câble de transmission)	الجانِب المُرْتَخِي من سَيْر التَّدْوير: الطُول المُرْتَخِي: الجزء المرتخي
slack water	étale (m.) de courant	مِياه رَاكِدَة
slacken (v.i.)	ralentir; se ralentir	ارْتَخَى: انْحَلَّ
slacken (v.t.)	ralentir	راخى: أرخى: خَفَّف [السُّرْعة]: أبطأ: حَلَّ
slackening (n.)	ralentissement (m.); relâchement (m.)	تباطُؤ: توانٍ: ارْتِخاء
slackline (calbeway); (excavator) with dragline type bucket; cable excavator; sklyline cable way (Mach.)	dragline (f.) à tours; dragline à mâts	حَفَّار كَبْلِيّ بقادُوس من النَّوْع الحَبْلِيّ (آلات)

slackine scraper (Mach.)	benne (f.) racleuse; scraper (m.)	كاشِطَة حَبْلِيَّة (آلات)
slacking (a nut) (n.)	desserrage (m.) (d'un écrou)	قَلْقَلَة: إرْخَاء (صامُولَة)
slacking (of a blastfurnace) (n.)	refroisissement (m.) (d'un haut-fourneau)	رُكود (لِلفُرْن اللّافِح)
slackness (of a nut) (n.)	desserrage (m.) (d'un écrou)	ارْتِخَاء (صامُولَة)
slag (n.) = sccoria	scorie (f.); scories; laitier (m.); laitiers (m.pl.)	خَبَث: جفاء
slag (v.i.)	se scorifier	تَحَوَّل إلى خَبَث
blast-furnace slag	laitiers de hauts fourneaux; scories de haut fourneau	خَبَث الفُرْن العالي
iron-slag	scorie de fonte	خَبَث الحَدِيد
slag (v.t.)	scorifier	خَبث
slag brick	brique (f.) de laitier	لَبَنَة خَبث أو طُوبَة خَبث
slag cement	ciment (m.) de laitier	اسمَنْت الخَبث المَعْدني
slag crushing plant; slag breaking plant (Mach.)	installation (f.) de concassage de laitier	وَحْدَة تَكْسِير الخَبث (آلات)
slag-dump or slag-tip or slag-heap (n.)	crassier (m.); remblai (m.); halde (f) de scories	مَقْلَب الخَبَث
slag flour; ground basic slag; Thomas meal (Chem.)	farine (f.) thomas	دَقيق الخَبَث: طَحِين الخَبَث: خبث مَطْحُون: عَجِينَة تُوماس (كيم.)
slag-formation period (Bessemer process)	période (f.) de scorification; période des étincelles	فَتْـرَة تَكَوُّن الخَبث: إجـراء «بمسْر»: دور التخبث
slag hole	trou (m.) à laitier	كُوَّة الخَبَث

slag inclusions	scories (f.pl.) enfermées; scorie (f.) renfermée: goutttes (f.pl.) de scories	تَضَمُّنات خَبَثِيَّة
slag-man (slag-men pl.) (n.)	fondeur (m.) affecté aux laitiers	عَامِل الْخَبث
slag-notch or slag-eye or slag-hole or slag-tap (n.)	trou (m.) à laitier; orifice (m.) de coulée du laitier; trou (m.) à crasse; trou (m.) de la scorie	ثُلْمَة [نَفْرَة] الْخَبث: فَتْحَة مُلاَحظَة الْخَبث: فَتْحَة الْخَبث: مَخْرَج الْخَبث
slag out (to) (blast furnace) (v.t.)	laisser couler; décrasser	يُنَظِّف يُزِيل الْخَبث: أو يُنَظِّف مِن الْخَبث (فُرْن اليصهْر)
slag-pot (n.)	poche (f.) à laitier	وِعَاء أو بُوْتَقَة الْخَبث
slag-receiver (n.)	bassin (m.) de réception pour les scories	مُسْتَقْبِل الْخَبث
slag sand; granulated (blast-furnace) slag	gaitier (m.) de haut fourneau granulé; sable (m.) de laitier	رَمْل خَبَثِيّ: خَبَث حُبَيْبِيّ (ناتِج الْفُرْن الْعَالي) (مدن.)
slag the foreign matter contained in a metal (to)	scorifier les matières étrangères contenues dans un métal	يُحَوِّل الشَّوائِب الْمَوْجُودة بِالْفِلِزّ إلَى خَبَث
slag-wool (n.)	laine (f.) de scorie; laine (f.) de la salamandre; coton (m.) minéral	صُوف الْخَبث الْمَعْدِنِيّ
slagging-hole (n.); V. slag-hole		فَتْحَة إزالَة الْخَبث
slaggy (adj.) (Mettal. & Geol.)	scoriacé, -e	خَبَثِيّ (جيو.)
slaggy coblat (Mineral)	cobalt (m.) oxydé noir; asbolane (f.); asbolite (f.); erdcobalt (m.)	كُوبالت خَبَثِيّ (فلز.)

slake (to kill) (v.t.)	éteindre	خَفَّف: (أَضْعف: أروى) نُطفىء [الجير أو الكلس] (تعد.)
slake-trough (n.)	auge (f.) de forgeron; baquet (m.); bac (m.) à eau	حَوْض إطْفاء [تَفَكُّك]
slaked lime	chaux (f.) éteinte; chaux (f.)	كِلْس مُطْفأ (كيمـ.)
slaker (n.); V. slicker (Founding)		مُطْفِىء: مُفَكِّك (انتـ.)
slaking drum process; quenching drum process	procédé (m.) pour tambour extincteur	طَريقَة اسْطُوانَة الإطْفاء: طَريقَة اسْطُوانَة التَّسْقِيَة
slaking lime	extinction (f.) de la chaux	جير مُطْفَأ
slaking pit	fosse (f.) à chaux	حُفْرَة إطْفاء الْجير (تشد.)
slant (n.)	pente (f.); inclination (f.)	مَيْل: انْحِدار: سَطْح مائِل: مُلاحَظَة ساخِرَة: نَظرَة أَوْ لَمْحَة
slant (inclined road in a seam) (n.) (Mining)	galerie (f.) inclinée	مُنْحَدَر (تعد.)
slant (diagonal heading) (n.) (Mining)	demi-pente (f.); diagonale (f.); voie (f.) thierne; thierne	مَمَر مائِل: قُطْرِيّاً (تعد.)
slant (v.t.)	incliner	أمَالَ: حَرَف
slant (v.i.)	être en pente; incliner; s'incliner	تمييل: انْحِراف: انْحِدار
slanting (sloping) (adj.)	en pente; incliné, -e	مَائِل: مُنْحَدِر
slanting (oblique) (adj.)	oblique	مَائِل
slanting bore-hole	coup (m.) de sonde oblique	ثُقْب الْحَفْر الْمَائِل (مدن.)
slanting shutter	abat-jour (m.)	نَافِذَة [مِصْراع] مَائِلَة (تشد.)
slantwise (adv.)	obliquement; en biais	يَميل: عَلَى نَحْو مَائِل

slat (n.) (Aeronautics)	bec (m.) d'aile à fente	سَدْفَة (طير.)
slat (n.) timber slat; wooden slat; barrel slat; stave	douve (f.)	شَرِيحَة أو لَوْح؛ لَـوْحُ خَشَب؛ شَرِيحَة بِرْمِيلِيَّة؛ ضِلْع البِرْمِيل؛ خَوصَة؛ لَوصة؛ رَقِيقَة
slat (v.t.)		زَوَّد أو غَطَّى بالْقِدَد
slate (n.) (Petrol.)	ardoise (f.)	أَرْدواز [صَخْـر صَفَـائِحِيّ مُتَحَوِّل] (عِلْم الصُّخُور)
slate (v.t.)	couvrir d'ardoises; ardoiser	كَسَى بِأَلْواح الأَرْدواز
slate-axe (n.)	hache (f.) d'ouvrage	بَلْطَة أَرْدواز
slate-clay (n.)	argile (f.); schiste (m.)	غضار شيسيّ؛ غضار صَفَائِحِيّ
slate-coloured (adj.)	couleur ardoisée	أردواز اللَّوْن [رَمَادِيّ دَاكِن]
slate covering	couverture (f.) en ardoise	تَغْطِية أَوْتَكْسِيَّة بِأَلْواح صخر الأردواز (تشد.)
slate cutter (Mach.)	coupe-ardoise (m.)	قَاطِع الأَرْدواز (آلات)
slate-industry (n.)	ardoiserie (f.)	صِنَاعة الأردواز
slate-knife (n. (n.)	rabattoir (m.) (d'ardoisier); alignoir (m.); alignonet (m.)	سِكِّين الأَرْدواز
slate-lath (n.)	latte (f.) à ardoises; latte (f.) volige; volige (f.); latte (f.) volisse; volice (f.)	شَرِيحَة ارْدواز
slate-paper	papier-ardoise (m.)	وَرَق اردواز
slate-producing district	région (f.) productive d'ardoise	مِنْطَقَة مُنْتِجَة للأَرْدواز
slate-quarrier (pers.) (n.)	ardoisier (m.)	عَامِل مَحْجَر الأَرْدواز
slate-quarry (n.)	carrière (f.) d'ardoise; ardoisière (f.)	مَحْجَر الأَرْدواز

slate-quarrying (n.)	exploitation (f.) de carrières d'ardoise; extraction (f.) d'ardoise	اسْتِخْراج الأرْدوازمن الْمَحْجَر
slate-quarryman (slate-quarrymen pl.) (n.)	ardoisier (m.)	عامِل مَحْجَر الأرْدواز
slate-splitting (n.)	refente (f.) d'ardoises	تَشقُّق الأرْدواز [تَشَقُّق صَفائحيّ]
slater (pers.) (n.)	couvreur (m.)	عامِل تَبْليط: عامِل تَصْنِيع أرْدواز
Slater method (Electronics)	méthode (f.) de Slater	طَريقة «سَلاتَر» (الك.)
slatter's hammer	marteau (m.) de couvreur; marteau (m.) à ardoise; asseau (m.) assette; rille (f.) de couvreur	مِطْرَقة عامِل التَّنْقِية
slatiness (n.); schistosity	schistosité	شستية
slaty (adj.)	schisteux, -euse; ardoisier, -ère; ardoiseux, -euse	أردوازي: شستي
slaty cleavage	clivage (m.) des schisteux	انْفصام شِستي [أو صفائحيّ] (جيو.)
slaty marl; marl slate; margode (Geol.)	schiste (m.) marneux; marne (f.) schisteuse	مَرْل شستي: مَرن شستي أرْدوازي (جيو.)
slaty rock	roche (f.) schisteuse	صَخْر صَفائِحيّ (جيو.)
slaughter-house (n.)	abattoir (f.)	مَجْزر: مَسْلخ
slave bearing indicator (Radar)	indicateur (m.) répétiteur de relèvement	مُبَيِّن الاتِّجاه الزاوي التَّابع (رادار.)
slave cylinder	cylindre (m.) du piston de commande	اسْطُوانَة تابِعَة

slave ground station (Radar)	station (f.) terrestre asservie	مَحَطَّة أرْضِيَّة تابِعَة (رادار.)
slave piston	piston (m.) de commande	كَبَّاس تابِع (ميك.)
slave pulse (Radar)	impulsion (f.) secondaire	نَبْضَة تابِعَة
slave station (Radar)	station (f.) asservie	مَحَطَّة تابِعَة (رادار.)
slave transmitter; V. satellite transmitter (Telecom.)		مُرْسِل تابِع (الاتِّصالات البَعيدة)
sledge or sledge-hammer	marteau (m.) à devant; marteau (m.) à frapper devant; frappe-devant (m.)	مِطْرَقَة ثَقيلَة؛ مِهَدَّة؛ مِرْزَبَّة (مِطْرَقَة حَدَّاد)
sledge of sledge-hammer (for stone-breaking or like purpose) (n.)	massette (f.); masse (f.); têtu (m.)	مِطْرَقَة ثَقيلَة أو مِرْزَبَّة (لِكَسْر الْحَجَر أو لِغَرَض ما شابه)
sledge (sleigh) (n.)	traîneau (m.)	مِزلَجَة زَحَّافة (مَرْكَبَة الْجَليد أوْ عَرَبَة الْجَليد)
sledge (to hammer with a sledge) (v.t.i.)	battre à la masse	طَرَق بِمِرْزَبَّة (يَطْرُق بِمِطْرَقَة ثَقيلَة)
sledge-basket (n.)	panier (m.) à patins	سَلَّة زَحَّافة
sledge-bucket (n.)	benne (f.) à patins	دَلْو زَحَّاف
sledge-handle (n.)	manche (m.) à frapper devant	مِقْبَض زَحَّافَة؛ يَدّ زَحَّافة
sledge-kibble (n.)	benne (f.) à patins	قَادوس مُنْزَلِق (مدن.)
sledge-road (n.)	piste (f.) à traîneaux	طَريق الزَّحَّافات (نقل.)
sledging (hammering with the sledge) (n.)	battage (m.) à la masse	طَرْق بِمِطْرَقَة ثَقيلَة (الطَّرْق بِمِطْرَقَة ثَقيلَة أو مِهَدَّة أو مِرْزَبَّة)
sledging (transporting on sledge) (n.)	traînage (m.)	النَّقْل على مِزلَجَة أو حافَّة

sleek (v.t.) (Founding)	traînage (m.)	هَذَّب؛ سَحج؛ سَوَّى (انت.)
sleeker (n.) V. slicker (Founding)		مِسَجَّة (انت.)
sleeper (railroad-tie) (n.)	traverse (f.)	فَلَنْكَة؛ رَاقِدَة؛ عَارِضَة (رِبَاط لِطَرِيق الْقُضْبان) (نقل.)
sleeper carrying girder; sleeper bearing girder (civil Eng.)	poutre (f.) support de traverses; poutre sous traverses	رَاقِدَة حامِلَة لِلْعوارِض (مدن.)
sleeper-clip (n.)	serre-rail (m.); serre-rails (m.); crapaud	مَاسِك رَافِدَة ارْتِكَاز (فَلَنْكَة) (نقل.)
sleeper fastening	fixation (f.) des traverses	تَثْبيت الْعَارِضَة (مدن.)
sleeper joint (Rly.)	joint (m.) avec sous-dalle	وُصْلَة رَاقِدَة أو وُصْلة عارِضَة قُضْبان السِّكَّة الْحَدِيد أي وُصْلَة الْفلنكات (نقل.)
sleeper-screw (n.)	tire-fond (m.)	لَوْلَب رَافِدَة ارْتِكَاز
sleeping caravan (G.B.) accommodation trailer (U.S.)	remorque (f.) d'habitation	مَقْطورة نَوْم؛ مَقْطُورة مَعِيشة
leeping partner	commanditaire (m.)	شَرِيك مُوصٍ؛ شَرِيك يقَدِّم رَأس الْمَال فَقَط دون الاشْتِراك في الإدارَة
sleeping-quarters	dortoirs (m. pl.) pour les ouvriers	مِنْطَقَة النَّوْم
sleeping-table (ore-dressing) (n.)	table (f.) dormante	مِنضَدَة تَرْكيز ثابِتَة (تَجْهِيز الْخَامَات)
sleeve (n.) (Mech.)	manchon (m.)	جُلْبَة؛ صِمَام؛ كم [اسْطُوانِيّ]؛ إياد؛ زدن (ميك.)

sleeve aerial (G.B.); sleeve antenna (U.S.) (Telecom.)	antenne (f.) à tube coaxial	هَـوَائِـيّ كـمِّـي (جُـلْـبِـيّ) (الاتّصالات البعيدة)
(sleeve) barace; plain brace; bit brace; hand	vilebrequin (m.)	مِلْفاف كُمي؛ مِلْفاف بَسِيط؛ مِلْفاف ذو لُقْمة؛ مِلْفاف يَدَوِيّ؛ رِبَـاط لِلْبَطن؛ مِثْقَـاب صَدْر (ميك.)
sleeve control cord circuit (Telephone)	cordon (m.) de connexion avec troisième fil	دَائِرَة حَبْلِيَّة ذات تَحَكُّم جُلْبِـيّ [كُمّي] (تليفون)
sleeve control switchboard (Telephone)	commutateur (m.) manuel à supervision par troisième fil	لَوْحَة مَفَاتِيح مُرَاقَبَـة جُلْبِيَّة [كُمِّيَّة] (تليفون)
sleeve-coupling (n.)	accouplement (m.) à manchon	تَقَـارُن كمِّي؛ قَارِنَـة كُمِّيَّـة أو قارِنَة جُلْب (ميك.)
sleeve dipole (G.B.); V. coaxial antenna (Telecom.)		هَوائي كمِّي ثُنَائِي الْقُـطْب؛ ذو قُطْبَيْن كمِّي (الاتِّصالات البعيدة)
sleeve-dipole aerial (G.B.); sleeve-dipole antenna (U.S.) (Telecom.)	dipôle (m.) à tube coaxial	هَـوَائِيّ كمِّي ثُنَائِي الْقُـطْب (الاتّصالات الْبَعِيدة)
sleeve-joint (n.)	assemblage (m.) à manchon	وُصْلَة كمِّيَّة أو جُلْبَة وَصْل (ميك.)
sleeve-nut (n.)	manchon (m.) taraudé; manchon (m.) fileté	صَـامُولَة كمِّيَّـة اسْـطُوانِيَّـة (ميك.)
sleeve-nut joint	assemblage (m.) à manchon taraudé	وُصْلَة صَامُولة كمِّيَّة [ذات كمّ] (ميك.)
sleeve-stube (n.); sleeve-stub aerial (G.B.); sleeve-stub antenna (U.S.) (Waveguides)	dipôle (m.) à tube coaxial à quart d'onde	هَوائِيّ بِجُلْبَة بَتْـراء (دلائل مَوْجِيَّة)

sleeve type spindle (machine-tools)	broche (f.) type à fourreau	عَمُود إدَارَة ذُو كَمّ (ميك.)
sleeve valve engine (Mach.)	moteur (m.) à chemise tiroir	مُحَرِّك ذو صِمام كمِّي (ميك.)
sleeve wire V.S. wire (Telephone)		سِلْك كُمِّي (تليفون)
sleigh (n.); V. sledge (sleigh)		مِزلَجَة؛ زلَّاجة؛ زحَّافة
slender (adj.)	ténu, -e; délié, -e; mince	رَفيع؛ مُخَصَّر؛ قَضِيف؛ دَقيق؛ أهْيف؛ عَجِيف؛
slender wire (a.)	un fil ténu (ou délié)	سِلْك دَقِيق [رَفِيع]
slenderness (n.)	ténuité (f.); minceur (f.)	النحافة
slenderness ratio; ratio of slendrness (civil Eng.)	coefficient (m.) d'élancement	نِسْبَة النَّحافة؛ نِسْبَة الطُّول إلى نِصْف قُطْر؛ التدويم الأدنى لِلْعَمُود (مدن.)
slewing-bar (lining-bar) (n.) (Rly.)	pince (f.) à riper	قَضِيب مِحْوَرِيّ (قَضِيب تَبْطِين) (نقل.)
slewing brake; swing brake (crane; shovel) (Mech.)	frein (m.) de rotation	مِكْبَح الْتِفاف؛ مِكْبَح دَوَّار (لِمِرْفاع أو لِمِجْرَفة) (ميك.)
slewing crane; revolving crane; rotating crane; swing crane (Mach.)	grue (f.) à rotation totale	مِرْفاع الْتِفاف؛ مِرْفاع دَوَّار (ميك.)
slewing drive; swing drive (crane; shovel) (Mech.)	entraînement (m.) de rotation	إدَارَة بالالْتِفاف (ميك.)
slewing gear; swing drive (crane; shovel) (Mech.)	mécanisme (m.) de rotation	تُرْس الْتِفَاف؛ تُرْس دَوَّارَة (لِمِرْفاع أو لِمِجْرَفَة) (ميك.)
slewing journal bearing; king pin bearing	appui (m.) à pivot (tournant)	مِحْمل بِمِقْعَدة الْتِفاف؛ مَحْمِل ذو مِسْمار رَئِيسيّ

slewing pillar crane (Mach.)	grue (f.) tournante à colonne	مِرْفاع الْتِفاف عَمُوديّ (ميك.)
slewing round of a crane	virage (m.) d'une grue	حَلَقَة دَوَّارَة أو لَفَّافَة [لِلْمِرْفاع] (ميك.)
slice or slice off (v.t.)	trancher	شَرَّح؛ قَطَّع
slice (n.)	tranche (f.)	شَرِيحَة؛ قِطْعَة؛ مِلْوَق [لِمَدّ الدِّهان]؛ جُزء؛ حِصَّة؛ سِكِّين عَرِيضة النَّصْل
slice method (civil Eng.)	méthode (f.) des tronches	طَرِيقة الشَّرائح (مدن.)
slicer (n.) (Electronics)	éminceur (m.)	شَراحَة (الك.)
slicing (clinkering a furnace-grate) (n.)		تَشْريح [عَمَل شَرَائح] (تَنْظيف دَوْري لِمُصَبَّعَة مَوْقِد الصَّهْر)
slincing or slicing off (n.)	tranchage (m.)	تَشْرِيح؛ تَقْطيع إلى شَرَائح
slick or slicker (n.) (Founding)	lissoir (m.)	مِصْقَل؛ مِمْلَسَة (انت.)
slick (n.) (Metall.)	schlich (m.)	مِصْقَل؛ مِمْلَسَة (عِلْم الْمَعَادِن)
slick (v.t.) (Founding)	lisser; planer	صَقَل؛ مَلس؛ سَحج (انت.)
slickenside (n. pl.) (Geol.)	miroirs (m.) de faille; surface (f.) de glissement; surface (f.) de friction	سَطْح مَصْقُول؛ سَطْح الانزلاق [في الصدع]؛ الْمَصْقَلات؛ مَصْقَل (مَصَاقِل) (جيو.)
slide (lathe) (n.)	chariot (m.)	مُنْزَلِقَة (مِخْرَطَة) (انت.)
slide (slip) (n.)	glissement (m.)	زَلَقَة؛ مُنْزَلِق؛ زَلَّاقَة؛ مِزلَقَة؛ انْزِلَاق (زلَق؛ زَلَل)
slide (shear) (strength of materials) (n.)	glissement (m.); cisaillement (m.)	قِطْعَة مُنْزَلِقَة (قَصّ) (مدن.)
slide or slider (n.) (Mach.)	coulisse (f.); coulisseau (m.); glissière (f.); tiroir	مُنْزَلِق أو زَلَّاقة (ميك.)

slide or slider (of a slide-rule) (n.)	réglette (f.) (d'une règle à calcul)	مِـزلَقَة؛ مُنْـزَلِقَة (المَسْـطَرَة الْحَاسِبَة) (مشك.)
slide or slider (n.) (Microscopy)	porte-objet (m.); plaque (f.) porte-objet; platine (f.) porte-objet; lame (f.) porte-objet; fiche (f.)	شَرِيحَة مُنْزَلِقَة؛ حامِل الشَّرِيحَة (بصريات)
slide (dark slide) (n.) (Photo.)	châssis (m.); châssis (m.) négatif; châssis (m.) à plaques; châssis (m.) pour plaques; châssis (m.) porte-plaques	صُنْدُوق الفيلم (للوْح نُحَاس)؛ شَـرِيحَة (شَـرِيحَة مُـظْلِمَة) (تصوير.)
slide (loose [illegible]k transparency slide) (n.)	diapositive (f.); diapositif (m.)	(صُـورَة شَـرِيحَـة نـافِـذة أو شَرِيحَة شَفَّافَة) (تصوير.)
slide (loose rock; stones; drift; etc.; hanging on a mountainside) (n.)	dépôts (m. pl.) meubles sur les pentes	شَرِيحَة (صُخُور سَائِبَة؛ حجارَة مَمَرّ مَنْجَمِيّ مُعَلَّق في جانِب جَبَل)
slide (v.t.)	faire glisser; faire couler	زلَق؛ زلَج؛ انْزَلَق؛ دَرَج
slide (v.i.) (Mach.)	coulisser; glisser	انْزَلَق؛ زَلَج؛ دَرَج؛ زَلَق (ميك.)
slideback voltmeter (Electronics)	voltmètre (m.) de comparaison	فُلْطميتر «انْتِكاصيّ» (الك.)
slide-bar (for cross-head of piston) (n.)	glissière (f.); glissière (f.) de crosse; guide (m.) de la tête en piston	ذِرَاع دَلِيلي مُنْزَلِقَة (لِطَرْبُوش الْمِكْبَس) (ميك.)
slide-bar carrier or slide block (n.) (piston cross-head)	tasseau (m.) de fixation des glissières	حَامِل بِصَاق مُنْزَلِقَـة؛ كُتْلَة مُنْزَلِقَة (ميك.)
slide bearing; sliding bearing (Civil Eng.)	appui (m.) à glissement	مَحْمِل مُنْزَلِق (مدن.)

slide-block (of a link valve-motion) (n.)	coulisseau (m.)	كُتْلَة مُنْزَلِقَة (لِوُصْلَة حَـرَكَة الصِّمَام) (ميك.)
slide-box (of slide valve) (n.)	boîte (f.) à tiroir; boîte (f.) à vapeur; boîte (f.) de distribution de vapeur; chapelle (f.) du tiroir; chambre (f.) de distribution	صُنْـدُوق مُنْـزَلِق (للصِّمـام الْمُنْزَلِق) (ميك.)
slide-bridge (n.) (Elec.)	pont (m.) à corde	جِسْر كهربائيّ؛ سلكي قَنْطرة كَهْرَبِيَّة انْزِلَاقِيَّة (كهر.)
slide-calipers (n. pl.); V. sliding caliper-gauge		فَرَاجير [جَمْع فِرْجار] مُنْزَلِقَة (ميك.)
slide-chair (rails) (n.)	coussinet (m.) de glissement	كُرْسِيّ مُنْزَلِق (قُضْبان) (مدن.)
slide coil	bobine (f.) à curseur; bobine à coulisse	مِلَف مُنْزَلِق (كهر.)
slide coupling	accouplement (m.) coulissant	قَارِنَة مُنْزَلِقة (ميك.)
slide down (to)	se laisser couler le long d'une corde	يُزلِق حَبْلًا إلى أَسْفَل
slide gate; V. «dam» (Hydraul.)		بَوَّابَة مُنْزَلِقة (موا.)
slide-lathe (n.)	tour (m.) à charioter; tour (m.) à chariot	مِخْرطة انْزِلَاقِيَّة (انت.)
slide-rail (switch-rail) (n.) (Rly.)	aiguille (f.); lame d'aiguille (f.)	قضيب انْـزِلاق (قُضْبـان الْمُحَوِّلة) (نقل.)
slide-rail (traverse-table (n.) (Rly.)	chariot de service (m.); chariot roulant (m.); chariot transbordeur (m.); transbordeur (m.); pont roulant (m.)	قَـضِيـب انْـزِلاق (جَـدَاول انْحِراف)

slide-rest or slide-head (of a lathe) (n.)	support (m.) à chariot (d'un tour)	سِنَـادة مُنْـزَلِقَـة؛ رَاسِمَـة (لِلْمِخْرَطة) (انتـ.)
slide-rest tools or slide-rest turning-tools (opp. to hand-tools or hand-turning tools) (lathe)	outils (m. pl.) à charioter; outils (m.) de chariotage (opp. aux outils à main)	عُدد مُسْتَنَدة إلى مُنْزَلق؛ عُدَد خراطة مُسْتَنَدة إلى مُنْزلق أو عُدد يَدَويَّة أو عُدد خراطة يَدَويَّة) (مِخْرَطَة)
slide-rod (for cross-head of piston) (n.); V. slide-bar		ذِرَاع مُنْـزَلِقَـة (لِطَرْبـوش الْمِكْبَس) (ميكـ.)
slide-rod (slide-valve rod) (n.)	bielle (f.) du tiroir	ذِرَاع مُنْزَلِقَة (ذِرَاع الصِّمام المُنْزَلِق) (ميكـ.)
slide-rod (slide-valve stem) (n.)	tige (f.) du tiroir; arbre (m.) du tiroir	ذِرَاع مُنْزَلِقة (سَـاق صِمَام منزلقة) (ميكـ.)
slide-rule or slide-rule for calculation (n.)	règle (f.) à calcul	مِسْطَرَة حاسِبَة مُنْزَلِقَة [كانت وَسِيلة المهنـدسـين قَـبْـل الحاسِبَات الالكترونيَّة]
slides (guides for mine-cage; or the like) (n. pl.)	coulants (m.pl.); coulantage (m.); guides (m. pl.); guidonnage (m.); guidage (m.)	مُنْزَلِقات (دَلائِل لِقَفَص الْمَنْجَم أو ما شَابه)
slide-throttle-valve	régulateur (m.) à tiroir	صِمَام خانِق مُنْزَلِق (ميكـ.)
slide-valve or simply slide (n.)	tiroir (m.); tiroir (m.) de distribution; valve-tiroir (f.)	صِمَام مُنْزَلِق أو بِبسَاطَة مُنْزَلِق (ميكـ.)
slide valve chest; slide box; steam chest	boîte (f.) du tiroir; boîte de la soupage à tiroir	صُنْدُوق ذو صِمَام مُنْـزَلِق؛ صُنْدُوق الانْزِلاق؛ صنـدوق النّجار) (انتـ.)
slide valve cross head (steam engine) (Mech.)	té (m.) du tiroir; tè de la soupape à tiroir	طَرْبوش وَصْل بصِمَام مُنْزَلِق (في الْمُحَرِّك الْبُخاريّ) (ميكـ.)
slide-valve gear	distribution (f.) à tiroir	تَعْشيقَة (آلِيَّة) صِمَام مُنْزَلِق (ميكـ.)

slide valve bead (steam engine) (Mech.)	avance (f.) du tiroir; avance de la soupape à tiroir	طَرْبُوش وَصْل بصِمام مُنْزَلِق (في الْمُحَرِّك الْبُخارِيّ) (ميك.)
slide valve side rod (steam engine) (Mech.)	bielle (f.) pendante du tiroir; bielle pendante de la soupape à tiroir	ذِرَاع الصِّمَام الْمُنْزَلِق (في الْمُحَرِّك الْبُخاريّ) (ميك.)
slideway (n.)	coulisse (f.)	مُنْزَلِق؛ مَسَار انْزِلاق [الصِّمَام] (ميك.)
slide-wire bridge (Elec.)	pont (m.) à corde	جِسْر كَهْربائِيّ مُنْزَلِق السِّلْك؛ قَنْطَرَة كَهْرَبِيَّة ذات سِلْك انْزِلاقِيّ (كهر.)
slider (a movable ring; ferrule; or the like; a runner or traveller) (n.)	coulant (m.); curseur (m.)	مُزلِقَة؛ قِطْعَة مُنْزَلِقة (حَلقة مُتَحَرِّكة؛ طَوْق أو ما شابَه ذلك؛ جُزء مُتَحَرِّك أو مُتَنَقِّل) (ميك.)
slider (n.) (Mach.; Microscopy)	réglette (f.) (d'une règle à calcul)	مُنْزَلِقَة (ماكينات؛ مجهر) (مشك.)
sliding (opp. to rolling) (n.) (Mech.)	glissement (m.) (opp. à roulement)	انْزِلاق (عَكْس دَحْرَجَة) (ميك.)
sliding (lathe-work) (n.)	chariotage (m.) longitudinal	انْزِلاق (أشْغال خراطة) (انت.)
sliding bearing; slide bearing	appui (m.) à glissement	مَحْمِل مُنْزَلِق (ميك.)
sliding-bed lathe	tour (m.) à banc coulissant	مِخْرَطَة بِفَرْش انْزِلَاق (انت.)
sliding bench	banc (m.) coulissant	مِنْضَدَة مُنْزَلِقة (ميك.)
sliding bridge	pont (m.) à coulisse	جِسْر أو قَنْطَرَة مُنْزَلِقة (انشـ.)
sliding calipergauge or sliding-calipers	pied (m.) à coulisse; compas (m.) à coulisse; mesure (f.) à coulisse; équerre (f.) à coulisse; calibre (m.) à coulisse	مُحَدِّد قِيَاس فَكِّي مُنْزَلِق (ميك.)

sliding camshaft (Mech.)	arbre (m.) à cames baladeur	عَمُود إدارَة الْكَامَات المُنْزَلِقَة (ميك.)
sliding contact	contact (m.) glissant	تَمَاس زالِق؛ مُلامِس مُنْزَلِق
sliding coupling; slide coupling (a slip joint)	appui (m.) à glissement	قَارِنة مُنْزَلِقَة (ميك.)
sliding door	porte (f.) à coulisse	بَـاب انْزِلاقِيّ؛ بَـاب مُنْزَلِق (تشد.)
sliding electrdes (Electronics.)	électrodes (pl.) ajustables	مَسَاري مُنْزَلِقَة (إلك.)
sliding (failure)	rupture (f.) par glissement (mur de soutènement)	انْزِلاق (عِنْد الانْهيار)
sliding form; slip form	coffrage (m.) glissant	قَالِب مُنْزَلِق (إنت.)
silding form paver (Mach.)	surfaceuse-finisseuse (f.) automobile travaillant sans coffrages fixes	مَاكِينة رَصْف بِقَالَب مُنْزَلِق (مدن.)
sliding friction	frottement (m.) de glissement; frottement (m.) de la première espèce; frottement (m.)	احْتِكَاك انْزِلاقي (من النوْع الأول) (ميك.)
sliding gate	barrière (f.) roulante	بَوَّابة انْزِلَاقِيَّة (تشد.)
sliding gear drive; automobile type gear mechanism (Mech.)	engrenages (m.pl.) baladeurs; train (m.) baladeur	إِدَارَة بالتّروس الْمُنْزَلِقَة؛ آلِيَة تُروس طِرَاز السَّيَّارات (ميك.)
sliding gear-train	train (m.) baladeur	مَجْمُـوعة مُسَنَّنـات مُنزلَقـة (ميك.)
sliding head milling machine	machine (f.) à fraiser a tête coulissante	مَاكِينة تَفْرِيز ذات رَأس مُنْزَلِق (إنت.)
sliding headstock or sliding poppet (lathe)	poupée (f.) mobile; poupée (f.) courante; contrepointif; contre-poupée (f.)	غُرَاب الرَّأس المُنْزَلِق (مِخْرَطة) (إنت.)

sliding-lathe (n.)	tour (m.) à charioter; tour (m.) à chariot	مِخْرَطة انْزِلَاقِيَّة (إنت.)
sliding leg (of a tripod)	branche (f.) à coulisse; branche (f.) coulissante	سَاق مُنْزَلِقة (لِحَامِل ثُلاثي الْقَوَائِم)
sliding-leg tripodstand or sliding tripod	pied (m.) à trois branches coulissantes; trépied (m.) à coulisse (m.); pied (m.) à coulisse	حَامِل ثُلاثي الْقَوَائِم الْمُتَدَاخِلَة الْمُنْزَلِقَة
sliding machine; verge; verge trimmer	delimiteuse (f.) d' accotement	مَاكِينة الْقَصّ الْمُنْزَلِقَة؛ مَاكِينة تَقْطِيع الْحَوَاف (مدن.)
sliding of beds (Geol.)	glissement de couches	انْزِلَاق الطَّبَقَات (جيو.)
sliding parallel vice	étau-tiroir (m.)	مِنْجَلة مُتَوازية انْزِلَاقِيّة (إنت.)
sliding roof; sunshine roof; sunshade roof	toit (m.) ouvrant	سَقْف مُنْزِلِق؛ سَقْف مُدْخِل لإشعة الشَّمس؛ سَقْف للظِّل (تشد.)
sliding sash (window)	châssis (m.) à guillotine	إطار مُنْزَلِق (نَافِذَة) (تشد.)
sliding scale (rate)	échelle (f.) mobile	مِقْيَاس مُنْزَلِق؛ ميزان مِنْزَلِق (فئة؛ ؟معدَّل)
sliding screen-grid voltage (Electronics)	tension (f.) de grille-écran glissante	فُلْطِيَّة شَبْكَة حَجْب انْزِلَاقِيَّة (إلك.)
sliding-screen pentode (Electronics)	pentode (f.) à grille-écran à tension glissante	صِمَام خُمَاسِيّ ذو شَبَكَة (حَجَب) انْزِلَاقِية (إلك.)
sliding screw (Waveguides)	dispositif (m.) d' adaptation	لَوْلَب مُنْزَلِق (دلائل مَوْجِية)
sliding seat	siège (m.) coulissant	كُرسي مُنْزلق؛ مِقْعَد ؟منْزَلِق
sliding shutter (of a box-regulator) (mine-ventilation)	guichet (m.) mobile (d' une porte à guichet)	مِغْلَق انْزلاقيّ (لمُنَظِّم صُنْدُوقيّ) (تَهْوِية مَنَاجِم)

sliding strength (Mech.)	résistance (f.) au glissement	مُقاوَمَة انْزِلَاق (ميك.)
sliding; surfacing; and screw-cutting lathe	tour (m.) parallèle à fileter, charioter et surfacer	مِخْرَطة تَسْوِيَة أسْطُح؛ وَقُطع لَوْلَبِـي انْزِلاقِيَّة (إنـد.)
sliding switch (Elec.)	commutateur (m.) à glissement	مِفْتاح انْزِلَاقي (كهر.)
sliding table milling machine	machine (f.) à fraiser à table coulissante	ماكينة تَفْرِيز ذات مِنْضَـدَة مُنْزَلِقَة (إنـد.)
sliding tripod	pied (m.) à branches coulissantes; pied à traverses coulissantes	مَنْصِب ثُلاثِيّ مُنْزَلِق
sliding-tube (of an optical instrument) (n.)	tube (m.); à tirage coulant (m.)	أنْبُوب مُنْزَلِق (جِهَاز بَصَرِيّ) (فيز.)
sliding valve V. slide-valve	valve tiroir	صِمَام مُنْزَلِق (ميك.)
sliding vane	voyant (m.); plaque (f.) d' une mire	رِيشَة مُنْزَلِقة
sliding velocity (Mech.)	vitesse (f.) de glissement	سُرْعَة الانْزِلاق (ميك.)
sliding wedge (soil mechanics) (Civil Eng.)	prisme (m.) d'éboulement	الأسْفِين الْمُنْزَلِق (في ميكانيكا التُرْبَة) (مدن.)
sliding weight beam; jockey weight beam; poise beam (Mech.)	poutre (f.) de curseur	عَتَبة الثِّقَل الْمُنْزَلِق؛ عَتَبَة الثِّقَل الرَّاكِب؛ عَتَبَة اتِّزان (ميك.)
sliding window	fenêtre (f.) coulissante	شِبَّاك مُنْزَلِق (تشد.)
slight (adj.)	léger, -ére; faible; peu important, -e insignifiant, -e	طفيف: خَفِيف؛ زهيد
slight improvement	légère (f.) amélioration	تَحسن طَفِيف

slight variations	faibles (f.pl.) variations de température	تَغَيُّرات طَفِيفَة فِي (فيز.)
slightly (adv.)	légèrement; faiblement	خَفِيفاً
slighty dipping seam (Geol. & Mining)	couche (f.) en plateure; couche (f.) de faible pendage	طَبَقَة مَائِلة (جيو. وتعد.)
slightly inflam mable coal-dust	poussière (f.) de charbon légèrement inflammable	غُبَار فَحْم قَابِل للاشتِعال بِدَرَجَة طَفِيفَة
slim (adj.)	svelte; mince	هَزِيل؛ نَحِيل؛ ضَئِيل
slim (v.t.)	amincir	أَضعف أَنْحَل؛ قلل؛ خَفَّف
slim hole; rat hole	avant-trou (m.)	ثُقْب ضَيِّق؛ ثُقْب الْفأر
slime (n.)	vase (f.); limon (m.) boue (f.)	وَحْل
slime concentration table; percussion table (Mach.)	table (f.) à secousse; lavoir (m.) à bascule	مِنْضَدَة تَرْكِيز الْوَحْل؛ منضدة الدَّق (مدن.)
slime pit	carrière de boue	حُفْرَة الْوَحْل؛ مَقْلَع الْوَحْل؛ مَوْحل (مدن.)
slimes (ore-dressing) (n.pl.)	boues (f.pl.); schlamms (m.pl.); slimes (f.pl.)	حُبَيْبَات الوَحْل مُعَلَّقَة في الْمَاء (تَجْهِيز الركاز)
slimes-box (n.)	boîte (f.) à slimes	صُنْدُوق الدَّقَائِق
slimes-classifier (n.)	classeur (m.) à schlamms	مُصَنِّف الدَّقَائِق
slimes-concentration mill	atelier (m.) de travail des boues	طَاحُونَة تَرْكِيز الدَّقَائِق
slimes-concentrator (n.)	concentrateur (m.) à boues; concentrateur (m.) pour slimes	جِهاز تَرْكِيز الدَّقائق
slime separator (Mach.)	trieur (m.) de schlamm	جِهَاز فَصْل الْوَحْل (مدن.)

slimes-pit (n.)	bassin (m.) de dépôt des schlamms	حَـوْض (أوْ حُفْرَة تَـرْسِيب الدَّقَائِق)
slimes-table (n.)	table (f.) à boues	مِنْضَدَة فَصْل الدَّقَائِق الْمُعَلَّقَة [لِلتَّرْكِيز]
slimes-washer (n.)	laveur (m.) à slimes	غَاسِل الدَّقَائِق الْمُعَلَّقَة
slime-water (oredressing) (n.)	eau (f.) schlavaseuse eau (f.) trouble	مِيَاه مُوَحِلة؛ مِيَاه عكرة؛ (تَجْهِيز خَامَات)
slimy (adj.)	limoneux; -euse; vaseux, -euse	مُوَحِل
sling (rope sling) (n.)	élingue (f.); braye (f.); brayer (m.)	مِعْلاق (حَبْل الرَّفْع)
sling (chain sling) (n.)	chaine (f.) de suspension	مِعْلاق؛ حَمَّالة (مِعْـلاق مِن السَّلاسِل)
sling (to swing up or choist; as by a rope) (v.T.)	élinguer; brayer; brider	قَـذف [بِمُقْنع]؛ عَلَّق؛ دَلَّى؛ (يَرْفَع بِحَبْل أوْ بِشَبَكَة حبال)
sling a barrel	élinguer une barrique	يُعَقِّ بِرْميلا
sling a stone	brayer; brider une pierre	يَرْفَع صَخْرَة بِحَبْل أوْ بِشَبَكَة حِبَال أو يُدَلِّيها
sling-beam (n.) (Foundry)	balancier (m.)	عَتبة تَعْلِيق أوْ رَفْع (إنذ.)
sling case	sac (m.) à courroie; écrain (m.) à courroie; gaine (f.) à courroie; étui (m.) à courroie; pour porter en bandoulière	صُنْدُوق رَفْع
sling-chain (n.)	chaîne (f.) de suspension	سِلْسِلَة تَعْلِيق؛ سِلْسِلَة الرَّفْع (ميك.)
sling-dog (n.)	patte (f.) d' élingue	كُلَّابَة مِقْلاع؛ كُلَّابَـة مِغْلاق (ميك.)

sling-hanger (shaft-hanger) (n.)	chaise (f.) pendante à deux jambe; chaise (f.) à deux jambages; chaise (f.) en U	حَبْل للتَّعْلِيق (مِعْلاق مَهْبَط الْمَنْجم)
sling-like suspension rod	fer (m.) de suspension en forme de boucle	قَضِيب تَعْلِيق شَبِيه الْمِحْذَفَة
sling-stays (locomotive-boiler) (n.pl.)	chapes (f.pl.) de suspension des fermes	دِعَامة أوْ سِنَاد تَعْلِيق (مِرْجَل الْقَاطِرَة) (ميكـ.)
sling thermometer	thermomètre-fronde (m.)	تِرْمومِتْر خُذروفي
slip (n.)	glissement (m.)	انْـزِلاق؛ زَلْق؛ ولل: صَفْـوة قُصَاصة: شِقَّة
slip (in or into) (to fix or mount in) (v.t.)	emmancher (dans)	انْزِلاق: وَضَع: دَس (يُثَبِّت أوْ يُرَكِّب فِي)
slip (to fail to bite or grip) (v.i.)	patiner	انْزِلاق (يَخْفِق في الْقَصّ أوْ الْقَبْض)
slip (in the roof) (line of weakness) (n.) (Mining)	filiére (f.) (dans le toit)	انْـزِلاق (فِي السَّقْف) (خَطّ الضَّعف) (تعد.)
slip (n.) (Elec.)	glissement (m.)	تَفْويت انزِلَاقي [فَرْق السُّرْعة بَيْن الْعُضْو الْمُدَور والْمَدَار] (كهر.)
slip (n.) (Crystall.)	glissement (m.)	انْزِلاق (عِلْم الْبَلّورَات)
slip (in a pump) (n.)	déperdition (f.); perte	تَفْويت انْزِلاقي [فَرْق السُّرْعة بَيْن الْعُضْو الْمُدَور والْمَدَار] (في الْمِضَخَّة)
slip (v.t.)	faire glisser	زَلَق؛ زَلَج؛ قَلَص؛ فوَّت؛ زل؛ أخْطَأ
slip and seal assembly (Pet.)	garniture d' étanchéité à coins	إحْكَام السَّدْ (نفط.)
slip-band or slip-line (n.) (crystall.)	ligne (f.) de glissement	خَطّ الانْزِلاق (عِلْم البَلورَات)

slip-box (in column-pipe) (mine-pumping) (n.)	boîte (f.) à plongeur; boîte (f.) de dilatation	صُنْدُوق صِمَامِيّ مُنْزَلِق (في أنْبُوبة الْعَمُود) (تعد.)
slip-cleavage (n.) (Geol.) (Geol.)	pseudo-clivage (m.)	تَشَقُّق كَاذِب (جيو.)
shear cleavage	faux clivage	انقصام انْزِلَاقي؛ انْقِصام زائف
slip-face (n.) (Crystall.)	face (f.) de glissement	وَجْه الانْزِلاق (عِلْم البَلُّورات)
slip-fault (n.) (Geol.) normal fault	faille (f.) de glissement; faille normal	صَدْع الانْزِلاق؛ صدع عَادِي (جيو.)
slip for taking up wear (machine tools)	coin (m.) de rattrapage de jeu	يَنْزَلِق لِيَسْتَوْعِب التَّآكُل (آلات الورْش)
slip-form canal lining machine (Mach.)	engin (m.) pour la pose des revêtements de canaux	مَاكِيْنَة تَبْطِين الْقَنَوات ذات قَالِب مُنْزَلِق (مدن.)
slip form paver; sliding form paver; formless paving machine (Mach.)	surfaceuse-finisseuse (f.) automobile travaillant sans coffrages fixes	آلة رَصْف بِالْقَالَب الْمُنْزَلِق (مدن.)
slip function (Aeronautics)	coefficient (m.) de recul	دَالَّة التَّفَوُّت (طير.)
slip-in album (distinguished from paste-on album) (Photog.)	album (m.) à passe-partout	الْبوم يُثَبَّت فِيه بالانزلاق (مُمَيَّز عَن الْبَوم يُثَبَّت عَلَيْه بِالْمَعْجَنَة) (تصوير.)
slip-in-mount	passe-partout (m.)	اعْتِلاء بِالانْزِلاق
slip-jacket (for snap-moulding) (n.) (Founding)	corbeille de coulée (f.) (pour moulage en mottes)	غِلَاف مُنْزَلِق (لانْتِزاع الْمَصْبُوب) (إنتـ.)
slip-joint (to)	joint (m.) de dilatation	وُصْلَة مُنْزَلِقَة أوْ زالِقَة تَسْمَح بِالتَّمَدُّد (ميك. ومدن.)
slip knot; running knot	noeud (m.) coulant	عُقْدَة مُنْزَلِقَة أُنْشوطَة

slip line	ligne (f.) de glissement	خَطّ انْزِلاَق
slip of the roof (Mining)	glissement du toit	انْزِلاق السَّقْف (تعد.)
slip-on filter (Electronics)	filtre (m.) interchangeable	مُرَشِّح مُنْزَلِق (إلك.)
slip-on screen (distinguished from screw-in screen) (Photog.)	écran (m.) se montnant à friction sur le barillet	شَاشَة مُنْزَلِقَة [تَنْـزلِق إلى مَوْضِعَها] (مُمَيَّزة عَن شَاشَة تُلَوْلَب إلى مَوْضِعَها) (تصوير.)
slip-plan (n.) glide plane (Geol.)	plan (m.) de glissement	مُسْتَوى الانْزِلاق (جيو.)
slip ring (Elec.)	bague (f.) collectrice	حَلَقَة انْزِلاَق: حَلَقَـة مجمعة (كهر.)
slip-ring motor (Elec.)	moteur (m.) à bagues	مُحَرك ذو حَلَقَات انْزِلاَق (كهر.)
slip ring rotor (Mach.)	rotor (m.) bobiné; rotor à bagues collectrices	دَوَّار ذو حَلَقَة مُنْزَلِقة (ميك.)
slip socket (Pet.)	douille à coins	جُلْبَة انْزِلاَقِية (بترول.)
slip speed (Aeronautics)	vitesse (f.) critique de manutention de pression	سُرْعَة التَّفَوُّت (طير.)
slipstream (n.) (Aeronautics)	sillage (m.)	طَرْح مُزاح [تَيَّار تُزيحه أرْيَاش المِرْوَحَة خَلْفَها] (طير.)
slip-switch (n.) or slip-road (n.) or slip-points (n.pl.) (Rly.)	traversée-jonction (f.)	مِفْتَاح انْزِلاَق؛ طَرِيق انْزِلاَق؛ نُقَط انْزِلاَق (نقل.)
slip tank (Aeronautics)	réservoir (m.) largable	خَزَّان سُقُوط؛ خَزَّان فُصُول؛ خَـزَّان زَلُوق [يُمكن زَلقُـه] (طير.)
slip-tongue (n.) (Carp.)	languette (f.) rapportée; fausse (f.) languette; languette (f.)	لِسَان مُنْزَلِق (إنت.)

slip-tongue joint	assemblage (m.) à languette rapportée; assemblage (m.) à fausse languette	وُصْلَة لِسَان مُنْزَلِق (إنت.)
slipway (n.) (longitudinal) (civil Eng.)	cole (f.) de lancement	مزلَقَة؛ رَصِيف إنْزال أوْ إنْشاء مُنْحَدِر (طولي) (مدن.)
slipe (sledge-runner) (n.) (Mining)	patin	مُنْزَلِق؛ (اسْتِثْمَار الْمَنَاجِم) (تعد.)
slipped banks; slipped multiple (Telephone)	bancs (pl.); de broche décalés	مَجْمُوعَات مُنْزَلِقَة؛ صُفُوف مُنْزَلِقَة (تليفون)
slipper (of piston cross-head) (n.)	patin (m.); semelle (f.) (de la crosse du piston)	قِطْعَة مُنْزَلِقَة (طَرْبُوش الْكَبَّاس) (ميك.)
slipper-block (the block of an engine cross-head)	coulisseau (m.)	مَجْمُوعَة مُنْزَلِقَة (كُتْلَة طَرْبُوش الْمُحَرِك) (ميك.)
slipper-block (a cross-head) (n.)	crosse (f.); crossette (f.); tête (f.) de piston	مَجْمُوعَة مُنْزَلِقَة (طَرْبُوش (ميك.)
slipperiness (n.) (Mech.)	glissance (f.)	انْزِلَاقِيَّة (ميك.)
slippery (adj.)	glissant, -e	زلِق (ميك.)
slippery length of load (Mech.)	section (f.) de chaussée glissante	مَسَافَة الانْزلاق لِلْحَمْل (ميك.)
slippery rails	rails (m.pl.) glissants	قُضْبَان زلِقَة
slipping (of the rolls of a rolling-mill of the driving-wheels of a lomotive) (n.)	patinage (m.) (des cylindres d'un laminoir; des roues motrices d' une locomotive)	انْزلاق؛ تَزحُّف؛ زلَّة؛ فَلْتَة؛ [لِدَلافين مَاكِينة دُلْفَنَة؛ لِعَجَلة الإدَارَة في قَاطِرة] (ميك.)
slipping (n.)	glissement (m.)	انْزلاق؛ تَزحُّف؛ زلَّة؛ فَلْتَة؛ تَفويت

slipping practice (Pet.)	ripage et coupe du câble de forage	انْـزِلاق وَقَطْع حَبْـل الْحَفْـر (نفط.)
slit (v.t.)	fendre	شَقّ؛ فَلَقَ؛ انْشَقَّ
slit (n.)	fente (f.)	شَق؛ شَق طُولِي؛ فَتْحة أوْ كُوَّة مُسْتَطِيلة
slit	fente dans une tête de vis	مَشْقُوق؛ مُسْتَطِيل وَضَيق
slit-mortise (n.)	enfourchement (m.)	نَقْـرَة مُسْتَـطِيلَة مَشْقُـوقَـة لِلتَّلْسين (إنت.)
slit-mortise joint	assemblage (m.) à enfourchement	وُصْلَة نَقْر [شَقّ] وَلِسَان (إنت.)
slitting (n.)	fendage (m.)	شَقّ؛ شَقّ طُولي؛ فَتْحَة أوْ كُوَّة مُسْتَطِيلة
slitting-file (n.)	lime (f.) à fendre; lime (f.) à losange; lime (f.) à dossière	مِبْرَد قَطْع أوْ شَقّ (إنت.)
slitting machine	machine (f.) à découper les bandes de tôles	مَاكِينة تَشْقِيق (إنت.)
slitting saw	fraise-scie (f.)	مِنْشَار شَقّ؛ مِنْشَار تَشْقِيق (إنت.)
slop sink (Arch.)	siphon (m.) de décantation	حَوْض قَصَارِي (عمارة.)
slope (upward) (n.)	rampe (f.); côte (f.)	انْحِدار؛ مَيْل؛ مُنْحَدر؛ (صَاعِد)
slope (of a roof) (n.)	pente (f.); rampant (m.) versant (m.); égoût (m.) (d' un comble)	مَيْل؛ انْحِدار؛ زَاوِيَة؛ الانْحِدار (لِسَقْف) (تشد.)
slope (downward) (n.)	pente (f.) déclivité; (f.); descente (f.); penchant (m.)	انْحِـدَار؛ مُنْحَـدِر؛ حُـدُور (اتجاهه لأسْفَل)

slope (v.t.)	incliner	أمَال؛ مَيْل؛ أعْطى انْحِداراً حَدَّر؛ أعْطى مَيْلاً؛ انْحدَر؛ مَال
slope (to give a batter to) (v.t.)	taluter; damer	أمَال؛ مَيَّل؛ أعطى انْحِداراً أعطى مَيْلاً
slope (of a hill) (considered as oppesed to another slope over the ridge) (n.)	versant (m.) (d' une colline)	مُنْحَدَر؛ سَطْح مُنْحَدر لأحد التلال؛ (يُعْتَبَر مُعَاكِساً لِلسَّطح الآخر المُنْحَدِر مِن الْجِهَة الأخْرى بِالنِّسْبَة لِلْقِمَة)
continental slope (Oceannog.)	talus continental; pente continentale	مُنْحَدِر قاري؛ مُنْحَدر القارة (علم المحيطات)
slope-carriage (n.) (Mining)	chariot (m.) porteur; truc (m.) porteur	عَرْبَة مُنْحَدِر؛ استثمار الْمَنَاجِم
slope compaction	compactage (m.) des talus	دَمْج الْمُنْحَدِر
slope concrete paver (civil Eng.)	bétonneuse (f.) de talus; bétonneuse (f.) de talus berges	مَاكِينة رَصْف خَرَساني لِلْمُنْحَدَرات؛ مَاكِينة رَصْف خَرَساني لِمُنْحَدَر مُفْرَد (مدن.)
slope construction; slope work (civil Eng.)	talutage (m.)	إنْشَاء الْمُنْحَدَر؛ عَمَل مُنْحَدَر (مدن.)
slope deviation (Radar.)	déviation (f.) d' inclinaison	انْحِراف لانْحِدَار (رادار.)
slope failure (special case of toe failure in which hard strata limite the extent of the failure surface) (civil Eng.)	rupture (f.) de talus	انْهِيَار الْمُنْحَدَر (في حَالَة خَاصَّة مِن انْهِيَار الْمقدمَة لِلطَّبَقات الصَّلبة مِمَا يَحِدّ مِن مَدى سَطْح الانْهِيَار) (مدن.)
slope-level (gradiometer)	niveau (m.) de pente	مِقْيَاس الانْحِدَار (مدن.)
slope of cutting; cutting slope (civil Eng.)	talus (m.) de déblai	انْحِدَار الْقَطْع (مدن.)

slope of embankment; fill slope; embankment slope (Civil Eng.)	talus (m.) de remblai	انْحِدَار الْمَسْنَاة؛ انْحِدَار الرَّدْم (مدذ.)
slope of roof; roof slope; pitch of roof; roof pitch; (Math.)	pente (f.) du toit	انْحِدار السَّطْح (ريضـ.)
slope of the sluices	pente des sluices	مَيْل بَوَّابات التَّحكُّم
slope of the strength depth lime	pente (f.) de la ligne force profondeur	مَيْل خَطّ الْمُقَاوَمَة لِعمق
slope peg (Civil Eng.)	piquet (m.) de talus; jalon (m.) de talus	وَتَد تَحْدِيد الْمُنْحَدِر (مدذ.)
slope protection (Civil Eng.)	protection (f.) des talus	حِمَاية الْمُنْحَدِر؛ حِمَاية الْمَيْل (مدذ.)
slope revetment	revêtement (m.) de talus	تَكْسِيَة الْمُنْحَدر (مدذ.)
slope roller	rouleau (m.) (de sylindrage) relié à un tracteur par câble	دِحْرَاج اسْطُوَانِي لِلْمُنْحَدَرَات (مدذ.)
slope sett paving (civil Eng.)	pavage (m.) de talus	رَصْف بِحَجَر مَائِل (مدذ.)
slope shaping and compaction machine	taluteuse-compacteuse (f.)	مَاكِينة تَشْكِيل وَدَمْج الْمُنْحَدَرات (مدذ.)
slope stability	stabilité (f.) des talus	اتِزان الْمُنْحَدَر (مدذ.)
slope stabilization; slope stabilisation	stabilisation (f.) des talus; stabilsation de berges	تَثْبِيت الْمُنْحَدِر (مدذ.)
slope stake; slope peg (stake set to indicate the top or bottom of a slope) (civil Eng.)	piquet (m.) de talus; jalon (m.) de talus	وَتَد تَحْدِيد الْمُنحَدَر (وَتَد يُدَق لِبَيَان أعْلى أو أسْفل الْمُنْحَدَر) (مدذ.)
slope trimming machine	taluteuse (f.)	مـاكينة تَهْذِيب الْمُنْحَدَرات (مدذ.)

slope wash (Civil Eng.)	glaise (f.) de versant; molard (m.)	جَرْف الْمُنْحَدَر (مدن.)
slope work; slope construction (Civil Eng.)	talutage (m.)	عَمَل الْمُنْحَدَر؛ إنْشاء الْمُنْحَدَر (مدن.)
sloped (adj.)	en talus; taluté	مائل؛ مُنْحَدَر؛ ذو انحدار؛ مائِلَة
sloped curb; sloped kerb (G.B.) (Civil eng.)	bordure (f.) inclinée	حَافَّة طَريق مَائِلَة (مدن.)
sloping (adj.)	en pente; à pente; en talus; en déclive; déclive	مَائِل؛ مُنْحَدِر
sloping (a ditch) (n.)	tatulage (m.) (d'un fossé)	مائِل أو مُنْحَدر (خَنْدق؛ حُفْرَة)
sloping ground	terrain (m.) incliné	أرْض مُنْحدِرَة (مدن.)
sloping-hearth reverberatory furnace	four (m.) réverbère à bassin	فُرْن عَاكِس مَائِل
sloping wall (Civil Eng.)	mur (m.) rampant; mur taluté; mur en talus	حَائِط مُيُول (مدن.)
slot (n.)	mortaise (f.); rainure (f.); fente (f.); encoche (f.); entaille (f.)	شَقْب؛ شَقّ صَغِير ضَيِّق؛ حَزَّة؛ فُرْضَة؛ نُقْرَة (ميك.)
slot (in a screw-head)	fente (f.) (dans une tête de vis)	شَقْب (في رأس اللَّوْلَب) (ميك.)
slot (v.t.) (Coal-Mining)	haver	شَقْب؛ شَقّ (تَعْدِين الْفَحْم)
slot (of a bayonet lamp-holder) (n.)	encoche (f.) (d'une douille à baïonnette)	شَقْب؛ شَقّ (لِمَاسِك قُبَّعَة الْمِصْباح)
slot (v.t.)	mortaiser; rainer; fendre; encocher; entailler	شَقْب؛ شَقَب؛ شَقّ؛ فَرَّض؛ حزَّ؛ خَدَّد

slotted rivet or slotted clinch rivet	rivet (m.) bifurqué	مِسْمَار بِرْشَام مَشْقُوق أو مِسْمَار بِرْشَام مُحْكَم التَّثْبِيت (ميك.)
slotted round-head bolt	boulon (m.) à tête ronde fendue	مِسْمَار ذو رأس مُسْتَدِيرة مَشْقُوقَة [مُشَقَّبَة] (ميك.)
slotted table (machine-tool)	table (f.) à rainures; table (f.) à rainures de montage; plateau (m.) à rainures	مِنْضَدَة مُشَقَّبَة (انت.)
slotted table; selfacting in the circular; transverse; and longitudinal motions	plateau (m.) à rainures pouvant se mouvoir automatiquement dans les sens longitudinal, transversal et circulaire	مِنْضَدَة مُشَقَّبَة ذاتِيَّة الْفِعْل في الْحَرَكات الدَّائِرِيَّة الْمُسْتَعرِضَة والطَّوِيلَة
slotter (metal-working) (n.)	mortaiseuse (f.); machine (f.) à mortaises	شَقَّابَة
slotter-tools (n. pl.)	outils (m. pl.) de mortaiseuses; outils (m. pl.) à mortaiser	عُدَد أو أدوات شَقْب أو عَمَل الشُّقوب (انت.)
slotting (n.)	mortaisage (m.); rainurage (m.); fendage (m.); encochement (m.); entaillage (m.)	تَشْقِيب
slotting attachment (machine-tools)	dispositif (m.) de rainurage	مُلْحَق الشَّقْب (انت.)
slotting-cutter (n.)	fraise (f.) pour rainures; fraise (f.) pour faire les rainures et les mortaises	قَطَّاعة شَقْب (انت.)
slotting-file (n.)	fendante (f.)	مبرد شَقْب (انت.)

slotting jig	gabarit (m.) de rainurage	دَلِيل الشَّقْب (انتـ.)
slotting-machine (n.)	machine (f.) à mortaiser; mortaiseuse (f.)	مَاكِينَة تَشْقيب (انتـ.)
slotting-tools (n. pl.)	outils (m. pl.) à mortaiser; outils (m. pl.) de mortaiseuses	عُدَد شَقْب (انتـ.)
slow (adj.)	lent, -e	بَطِيء؛ مُتَمَهِّل
slow-access storage (Data Processing)	mémoire (f.) à long temps d'accès; mémoire (f.) lente	ذاكِرَة بَطِيئَة التَّداوُل؛ اخْتِزَان بَطِيء التَّناوُل (مُعَالَجَة البَيَانات)
slow-breaking (n.) (Public-Work)	à rupture lente	انْحِلال بَطِيء (مدنـ.)
slow-burning fuse or slow-match (n.)	fusée (f.) à combustion lente; mèche (f.) à combustion lente	صَهير بَطِيء الاحْتِراق
slow-burning powder or slow powder (explosive)	poudre (f.) à combustion lente; poudre (f.) lente	مَسْحُوق بَطِيء الاحْتِراق (متفجر.)
slow combustion	combustion (f.) lente	احْتِراق بَطِيء (ميكـ.)
slow curing liquid asphaltic material (Pet.)	slow-curing (m.); cut-back (m.) fluidifié au gas-oil	مَادَّة اسْفَلتِيَّة سَائِلَة بَطِيئَة الْمُعالَجَة (نفط.)
slow death	dérive (f.) graduelle des caractéristiques	مَوْت بَطِيء
slow down (v.t.)	ralentir; ralentir la marche de; ralentir l'allure de	أبْطَأ
slow down (v.i.)	explosifs (m. pl.) lents	بَطُوء
slow down an engine (to)	ralentir la marche d'un moteur	يُبْطِىء الْمُحَرِّك
slow explosives	explosifs (m. pl.) lents	مُتَفَجِّرات بَطِيئَة

slow-feed (machine-tools) (n.)	avance (f.) lente	تَغْذِيَة بَطِيئَة (آلات الْوَرَش)
slow frequency drift (Electronics)	glissement (m.) graduel de la fréquence	انْسِيَاق بَطِيء في التَّـواتر؛ التَّرَدُّد (الك.)
slow-motion adjusting screw	vis (f.) de rappel pour le mouvement lent	لَوْلَب ضَبْـط بَطِيء الْحَـرَكَة (ميك.)
slow-motion screw	vis (f.) à mouvement lent de rotation	بُرَيْمة بَطِيئَة الْحَرَكَة (ميك.)
slow-moving (n.) (Mech.)	à mouvement lent	بَطِيء الْحَرَكَة
slow neutron	neutron (m.) lent	«نترون» بَطِيء (نووية)
slow roll (Aeronautics)	tonneau (m.) lent	تَقَلُّب بَطِيء (طير.)
slow-running jet (Aeronautics)	gicleur (m.) de ralenti	مَنْفَث تَخْفِيف السُّرْعَة (طير.)
slow-setting cement	ciment (m.) à prise lente	اسْمَنْت بَطِيء الشَّكّ (مدذ.)
slow speed	petite (f.) vitesse; faible (f.) vitesse; allure (f.) lente	بَطِيء السُّرْعَة (ميك.)
slow-speed compressor (air compressor)	compresseur (m.) à faible vitesse	ضَاغِط بَطِيء السُّرْعة (مِكْبَس الْهَوَاء) (ميك.)
slow-wave circuit (Electronics)	circuit (m.) micro-ondes à basse vitesse de phase	دَارَة الْمَوْجَة الْبَطِيئَة (الك.)
slow-wave structure phase velocity (G.B.); V. interaction circuit phase velocity (Electronics)		سُرْعَة الطَّوْر لِمَوْجَة بَطِيئَة؛ سُـرْعَة الطَّوْر لِدَارَة تَفَـاعُل (الك.)
slow work	travail (m.) lent	عَمَل بطيء
slowing down	ratentissement (m.)	إبْطاء الْحَرَكَة
slowly (adv.)	lentement	ببـطء؛ بِتَمَهُّل؛ بَأناة

slowness (n.)	lenteur (f.)	بَطِيء؛ تَمَهُّل؛ أناة
sludge (n.)	vase (f.); limon (m.); boue (f.)	وَحْـل؛ رزاع؛ حمأة؛ وسـخ [مُتَرَسِّب] كدادة؛ كُدَارَة
sludge (ore-dressing) (n.)	boues (f. pl.); schlamms (m.pl.); slimes (f.pl.)	سَائِل وَحْلِيّ (تَجْهيز الركاز)
slude digestion (the biological process by which organic matter in sludge is gasified; liquefied; mineralized or converted into stable organic matter)	digestion (f.) (des boues	هَضْم الْحَـمـأة (الْعَمَـلِيَّـة الْبَيولوجية الَّتي بِهَا تَتَحوَّل الْمَادَّة الْعُضْوِيَّة الْمَوْجُودة في الْحَمْـأَة إلى غاز أو سـائل أو موادّ مَعْدِنيَّة أو تتحوَّل إلى مادَّة عُضْوِيَّة مُسْتَقِرَّة)
sludge drying (the process of drying sludge by natural or artificial heat)	séchage (m.) des boues	تَجفيف الْحَمْأة (عَمَلِيَّة تَجْفيف الْحَمْـأة بالتَّسْخين الطَّبيعي أو الاصطناعي)
sludge drying bed; draining bed; drying bed; drying bed (a natural or artificial layer of porous material upon which the sludge is dried by drainage and evaporation)	lit (m.) de séchage	قَـاع تَجْفيف الْحَمْأَة؛ قـاع الْبَزل؛ قاع التَّخْفيف (طَبَقَة طَبيعيَّـة أو اصطنـاعية من الموادّ الْمَسَامِيَّـة يَتِمّ عَلَيْها تَجْفِيف الْحَمْـأة بـالصَّـرْف وبالتَّبَخُّر)
sludge gas; V. sewage gas		غَاز الْحَمْأَة
sludge incineration plant	installation (f.) pour l'incinération des boues	وَحْدَة حَرْق الحمأة (مدن.)
sludge pipe	conduite (f.) d'évacuation des boues	أنْبُوب الْحَمْأَة (مدن.)
sludge pump	pompe (f.) à boue	مِضَخَّة الْحَمْأَة (مدن.)
sludge scraper	racleur (m.) de boues	كَاشِطَة الْحَمْأَة (مدن.)
sludge slot	fente (f.) à boue	فَتْحَة الْحَمْأَة

sludge stirrer	agitateur (m.) pour les brassages des boues	مِحْراك الْحَمْأَة؛ أداة تَقْلِيب الْحَمْأَة (مدن.)
sludge stirring	brassage (m.) des boues	تَقْلِيب الْحَمْأَة؛ مِحْرَاك الْحَمْأَة (مدن.)
sludge sump	puisard (m.) à boue	بَيَّارة الْحَمْأَة (مدن.)
sludger or sludge-pump (boring) (n.) (Mining)	cloche (f.) de curage; cloche (f.); tube-cuiller (m.); tube (m.) à sable; pompe (f.) à sable; désensableur (m.); pompe (f.) à boue	مِضَخَّة الْوَحْل (تعد.)
sludging (n.)	clomatage (m.)	تَرَسُّب الْحَمْأَة أو الطِّين (مدن.)
slug (n.) (Waveguide)	manchon (m.)	حَلْقَة تَعْوِيق؛ جزء موالَفة انْضِباطِيَّة (دلائل مَوْجِيَّة)
slug tuning (Waveguides)	synchronisation (f.) à goupille	مُوالفة بأجزاء انْضِباطِيَّة (دلائل مَوْجِيَّة)
sluggish (adj.)	paresseux, -euse	مُتَثاقِل؛ بَطِيء؛ ثَقِيل الْحَرَكَة؛ بليد
sluggish stream	un cours d'eau paresseux	مَجْرَى مُتَثاقِل
sluice (n.) (Mining)	sluice (m.) écluse	بَوَّابَة تَحَكُّم (تعد.)
sluice (v.t.)	laver au sluice	غَسْل بِالدَّفق الْمَائِيّ
sluice (n.)	canal (m.)	قَنَاة تَصْرِيف ذات بَوَّابَة تَحَكُّم
sluice-box (n.)	sluice-box (m.); boîte de sluice	حَوْض غَسِيل
sluice-gate (n.)	vanne (f.)	بَوَّابَة تَحَكُّم [بَوَّابَة الْهَوِيس] (موا.)
sluice gold-bearing gravel	laver au sluice du gravier aurifère	يَغْسل الْحَصَى الْحَامل لِلذَّهب بالدَّفق الْمَائِيّ

sluice pillar (Civil Eng.)	poteau (m.) de vannage	عَمُود كَسْح (مدن.)
sluice-valve (n.)	robinet-vanne (m.); vannelle (f.); vantelle (f.)	صِمَام فَتْحَة التَّصْرِيف
sluice-way (n.)	canal (m.)	طَرِيق مَنْفَذ مَائِيّ (مدن.)
sluice-way gate	vanne (f.) de fond	بَوَّابَة مَجْرَى الْكَسْح (مدن.)
sluicing (n.)	lavage (m.) aux sluices	سَدّ ذو بَوَّابَة [لِلتَّحَكُّم بِمِياه قَنَاة أو نَهْر]؛ كسح
sluicing channel (Civil Eng.)	canal (m.) de fond	قَنَاة كَسْح (مدن.)
slum (n.)	taudis (m.)	حَيّ الْفُقَراء [حَيّ قَذِر مُزدَحِم بالسُّكان مَوْسوم بِطَابَع الْفَقْر والرَّذيلة]
slum clearance	suppression (f.) des taudis	إزالَة الأحياء الْفَقِيرَة
slum improvement	amélioration (f.) des taudis	تَحْسِين الأَحْيَاء الْفَقِيرَة
slump (of rock; or the like) (n.)	glissement (m.)	انْـزِلاق؛ انْزلاج (الصُّخـور أو ما شابَه)
slump (to slide down; said of loose earth or rock) (v.i.)	glisser	انْخَسَف (يَهْبَط ثُقال لِلتُّرْبَة الْمُفَكَّكَة أو الصَّخْر)
slump test (Civil Eng.)	test d'effondrement	اختبار الكزازة؛ لِقِيَاس مدى إنقاص الانبضت عند البشك؛ اخْتِبَار الْهُبُوط [لِقِيَاس قوام الخرسانة] (مدن.)
slung barrel	barrique (f.) élinguée	بِرْمِيل مَحْزوم بِحَبْل الرَّفْع
slung pump (Mining)	pompe (f.) suspendue; pompe (f.) valante	مِضَخَّة مُعَلَّقة (تعد.)
slurry (n.)	boue (f.); bouillie (f.)	طين سائل؛ عَجِينَة سَائِلَة رُوبَة؛ مَلاط رَقِيق الْقَوام (تشد.)

slurry pump	pompe (f.) à boue	مِضَخَّة الرُّوبة؛ الطِّين السَّائِل (مدذ.)
slush (n.)	boue (f.); boue (f.) glacée	طِين؛ وَصْل
slush (wet refuse packed into a mine) (n.)	remblai (m.) d'embouage	ملاط (نُفايات مُبَلَّلة مُعَبَّأة داخل الْمَنْجَم)؛ تَغْليف مُبَلَّل
slush (to inject wet refuse into a mine) (v.t.)	embouer	مَلَّط؛ عَبَّأ بالطين (يَحْقِن النفايات المُبلّلة داخِل مَنْجَم
slush pump; mud pump; circulation pump; rotary pump (rotary pump) (Civil Eng.)	pompe (f.) à injection d'eau boueuse; pompe à boue	مِضَخَّة لِلْوَحْل؛ مِضَخَّة لِلطِّين؛ مِضَخَّة دَوَارانيَّة؛ مِضَخَّة دَوَّارَة (مدذ.)
slusher (n.) scraper (type of muck loader) (Civil Eng.)	benne (f.) racleuse pour le marinage; scraper (m.) pour le marinage	مُعَبِّئَة؛ كاشِطَة (نَوْع من مُحَمِّلات الطِّين) (مدذ.)
slushing (n.)	remblayage (m.) hydraulique par embouage; remblayage (m.) par embouage	التَّمْليط
slushing oil	huile (f.) antirouille	زَيْت مَانِع لِلصَّدا
small (n.) or smalls (n.pl.) or small coal	menu (m.); menus (m. pl.) de houille; charbon (m.) menu; charbonaille (f.); gresillon (m.)	حِصَاة؛ حَصْيَة أو حَصَيَات أو حَصَيَات الْفَحْم)
small (n.) or smalls (n.pl.) or small ore	menu (m.); menus (m. pl.) de minerai	صَغِير أو خَام صَغِير
small (adj.)	petit, -e; faible, menu, -e	صَغِير؛ قَلِيل؛ دَقِيق
small-bar mill (rolling)	petit (m.) laminoir; petit (m.) train; train (m.) de petits fers	مدلْفِنَة قُضْبَان صَغِيرَة (دَلْفَنَة) (اندـ.)
small beam	poutrelle (f.)	عَتَبَة صَغِيرَة (معمـ.)

small board	petite (f.) planche; planchette (f.)	لَوْحَة صَغِيرَة
small calory (Phys.)	petite (f.) calorie	حَرِيرة صَغِيرة (فيز.)
small chain	chaînette	سِلْسِلَة دَقِيقَة؛ سِلْسِلَة صَغِيرَة
small-circuit; short-circuit input impedance (Electronics)	impédance (f.) d'entrée à circuit de sortie en court-circuit pour signaux faibles	دارة صَغِيرة ممانعة الدَّخل لدارة مَقْصُورَة الخرج (باسْتِخْدام الإشارة الصغيرة)
small coke	fines (f.pl.) à coke	كُوك صَغِير الْحَجْم
small country house	tastide (f.)	بَيْت رِيفِيّ صَغِير (تشد.)
small-end bearing	palier (m.) de pied de bielle	مَحْمَل الطَّرَف الصَّغِير (ميك.)
small end of connecting-rod	petite (f.) tête de bielle; pied (m.) de bielle	النِّهَايَة الصُّغْرى لذراع التَّوْصيل (ميك.)
small floodbank protcting riparian lands	diguette (f.) de protection des terrains riverains	أراض شَاطِئيَّة لِحِمَايَة الضِّفاف من الْفَيَضَانَات الصَّغيرة (مدن.)
small fort	fortin (m.)	حِصْن أو قَلْعَة صَغِيرَة
small garden	jardinet (m.)	حَدِيقَة صَغِيرَة؛ خَضِيلَة
small gate valve (Mech.)	petit vanne (f.)	صِمَام بَوَّابِيّ صَغِير (ميك.)
small hand-saw	égoïne (f.); scie (f.) égoïne; égohine (f.)	مِنْشَار يَد صغير (انت.)
small-leaves elm; common elm	orme (m.) champêtre	شَجَر دِرْدار صَغِير الأوْرَاق؛ شَجَر دِرْدار اعْتِيادِيّ
small-leaves maple; common maple	érable (m.) champêtre	شَجَر اسْفندان صَغِير الأوْرَاق؛ شَجَر اسْفندان اعْتِيادِي

small object detector; sod (Radar)	appareil (m.) de detection de petits objets	كاشف؛ مكشاف الأشْيَاء الصَّغيرَة (رادار.)
small plane	petit rabot (m.)	مِسْحَاج صَغِير (انذ.)
small pressure distributor; V. hand sprayer		مُوَزعَة ذات ضغْط بَسِيط
small pressure sprayer; V. hand sprayer		رَشَّاشَة ذات ضَغْط بَسِيط
small quantity	petite (f.) quantité; faible (f.) quantité	كَمِّيَّة قليلَة
small rubble (Civil Eng.)	petits (m.pl.) enrochements	أحْجار صَغِيرَة (مدذ.)
small scale	échelle (f.) réduite	مِقْياس صَغِير
small-scale building site; V. small-scale site		مَوْقِع بِنَاء على نِطَاق ضَيِّق (مدذ.)
small-scale job site; V. small-scale site (Civil Eng.)		مَوْقِع عَمَل عَلَى نِطَاق ضَيِّق (مدذ.)
small-scale model	modèle (m.) réduit	نمطية نَسْبِـية صَغِيرَة
small-scale project site; V. small-scale site (Civil Eng.)		مَوْقِع مَشْرُوع عَلَى نِطَاق ضَيِّق (مدذ.)
small-scale site; small building site; small project site; small job site	chantier (m.) de petite importance	مَوْقِع صغير؛ مَوْقِع بِنَاء صَغِير؛ مَوْقِع مَشْرُوع صَغِير
small sett; small stone sett (Civil Eng.)	petit pavé (m.)	حَجَر رَصْف صَغِير (مدذ.)
small signal (Telecom.)	signal (m.) faible	إشارَة صَغِيرَة (الاتِّصالات البَعِيدة)

small-signal beam transadmittance; small-signal forward admittance (U.S.) (Electronics)	transadmittance (f.) directe pour signaux faibles	قبوليَّة الانْتِقال أو التبادل للحزمة باستخدام الإشارة الصغيرة؛ قبوليَّة أماميَّة باسْتِخْدام الإشارَة الصَّغيرَة (الك.)
small-signal breakdown impedance (Electronics)	impédance (f.) pour signaux faibles dans la zone de claquage	مُمَانَعَة الانْهِيار؛ التَّصدُّع باسْتِخْدام للإشارَة الصَّغيرَة (الك.)
small-signal capacitance (Phys.)	capacité (f.) différentielle; capacité (f.) pour signaux faibles	الوسعية باسْتِخْدام الإشارَة الصَّغيرَة (فيز.)
small-signal coupling coefficient (Electronics)	facteur (m.) de couplage pour signaux faibles	مُعَامِل الاقتران باستخدام الإشارات الصَّغيرَة (الك.)
small-signal depth of modulation (Electronics)	profondeur (m.) de modulation pour signaux faibles	عُمْق التَّكْييف باسْتِخْدام الإشارات الصَّغيرَة (الك.)
small-signal diode capacitance (Electronics)	capacité (f.) de diode pour signaux faibles	وَسعية الصِّمَام الثُّنائيّ باسْتِخْدام للإشارات الصَّغيرَة (الك.)
small-signal depth of velocity modulation (Electronics)	taux (m.) de modulation de vitesse pour signal faible	عُمْق تَكْييف السُّرْعة باسْتِخْدام الإشارَة الصَّغيرَة (الك.)
small-signal gain (Electronics)	coefficient (m.) d'amplification pour signaux faibles	كَسْب الإشارات الصَّغيرَة؛ مُعَامِل تَكْبير باسْتِخْدام الإشارات الصَّغيرَة (الك.)
small-signal amplification (Electronics)	amplification (f.) de signaux faibles	تَضْخِيم الإشارات الصَّغيرَة (الك.)
small-signal open-circuit output admittance (Electronics)	admittance (f.) de sortie à circuit d'entrée ouvert pour signaux faibles	قبُوليَّة الْخَرْج لِدَارَة مَفْتُوحَة الدَّخْل باسْتِخْدام الإشارَة صَغِيرَة (الك.)

small-signal power gain (Electronics)	amplification (f.) de puissance pour signaux faibles	رَبْح طَاقَة باسْتِخْدام الإشَارَات الصَّغِيرَة؛ مُعَامِل تَكْبِير طَاقَة باسْتِخْدام الإشَارَات الصَّغِيرَة (الك.)
small-signal short-circuit forward current transfer ratio (Electronics)	coefficient (m.) d'amplification de courant en sens direct à sortie en court-circuit pour signaux faibles	نِسْبَة انْتِقَال التَّيَّار الأمامِيّ لِدَارَة مَقْصُورَة الخَرج باسْتِخْدام الإشَارَة الصَّغِيرَة؛ أو رِبْح التَّيَّار الأمامِيّ لِدَارَة مَقْصُورَة الْخَرْج: باسْتِخْدام الإشَارَة الصَّغِيرَة (الك.)
small-signal short-circuit forward transfer admittance (Electronics)	coefficient (m.) d'amplification de courant à circuit de sortie en court-circuit pour signaux faibles	قَبُولِيَّة الانْتِقَال الأمَامِيَّة لِدَارَة مَقْصُورة الْخُرْج بِاسْتِخْدَام الإشَارَة الصغيرة.
small signal short circuit input addmittance (Electronics)	addmittance (f.) d'entreé à circuit de sortie en court circuit pour signaux faible	قَبُولِيَّة الدَّخْل لِدَارَة مَقْصُورَة الْخُرُج بِاسْتِخْدَام لإشَارَة
small-signal short-circuit output admittance (Electronics)	admittance (f.) de sortie à circuit d'entrée en court-circuit pour signaux faibles	قَبُولِيَّة الْخُرْج لِدَارَة مَقْصُورة بِاسْتِخْدَام لإشَارَة صَغِيرَة (إلك.)
small-signal short-circuit reverse transfer admittance (Electronics)	transadmittance (f.) inverse à circuit d'entrée en courtcircuit pour signaux faibles	تَولِيَة الانْتِقَال الكسيَّة لِدَارَة مَقْصُورة الدخل بِاسْتِخْدَام الإشَارَة الصَّغيرة (إلك.)
small-signal transconductance (Electronics)	transconductance (f.) pour signaux faibles	نَاقِلية التبَادل باسْتِخْدَام الإشَارَة الصَّغيرة (إلك.)
small size	petite (f.) dimension; dimension (f.) faible	قِدّ صَغِير
small stones	petites (f. pl.) pierres; pierraille (f.)	حِجَار صَغِيرة
small (stone) sett (Civil Eng.)	petit pavé (m.)	حَجَر رَصْف صَغِير (مدن.)

small tools	petit (m.) outillage; virillerie (f.)	عُدَّة صَغِيرة (إنت.)
small tube	petit (m.) tube; tubule (m.)	أنْبُوبة صَغِيرة
small valve	petit (f.) soupape	صِمَام صَغِير (ميك.)
small water-capacity boiler (such as the tubular; fire-tube; water-tube; multitubular boiler, etc.)	chaudière (f.) à faible volume d'eau; chaudière (f.) à petits éléments	مِرْجَل قَليل السَّعة الْمَائِيَّة (مِثْل الأنْبُوبِيّ؛ أنْبُوب اللَّهَب؛ أنْبُوب الْمَاء؛ مِرْجَل مُتَعَدِّد الأنَابِيب.. الخ)
small yard	courette (f.)	سَاحَة صَغِيرَة
smaltite (n.) (Mineral)	smaltine (f.); cobalt (m.) arsenical; speiskobalt (m.)	«سمالْتيت» (فلز.)
smaragdite (n.) (Miniral)	smaragdite (f.); diallage (f.) verte	«سمار أجْديت» (فلز.)
smash (v. t.)	briser	يُحَطِّم
smeat (n.)		لَطْخَة؛ بُقْعَة؛ مِسْحَة [على شَرِيحة مجهرية]
smear (n.) (Elec.)	marbrage (m.)	طَمْس؛ (تَشَوُّش الصُّورة التِّلِيفِزيونِيَّة)؛ لَطْخ؛ لَوْث؛ شَوَّش
smear ghost (Elec.)	image (f.) fantôme à marbrage	تَشَوُّش الصُّورَة؛ طَمْس الصُّورَة (إلك.)
smettite (Karolin) (n.)	smectite (f.)	سمكتيت غضار أخْضَر (كاروليذ.)
smell (n.)	odeur (f.)	شَم؛ رَائِحَة
disagreeable smell	liquide (m.) à odeur désagréable	رَائِحَة غَيْر مَقْبُولَة
smell of (to)	avoir une odeur de; exhaler une odeur de; sentir	تَنْبَعِث مِنْه رَائِحَة

smelt (v. t.)	fondre	صَهَر؛ يُصْهَر؛ انْصَهَر
smelter (smelting-furnace) (n.)	four (m.) de fusion	مُصَهِر؛ فُرْن الصَّهْر
smelter (smelting-works) (n.)	usine (f.) métallurgique; fonderie (f.)	عَامِل صَهْر أوْ فُرْن صَهْر (أشْغَال الصَّهْر)
smelter (pers.) (n.)	fondeur (m.)	عَامِل الصَّهْر (إنتـ.)
smeltery (smelteries pl.) (n.)	usine; (f.) métallurgique; fonderie (f.)	مَصْهَر؛ مَسْبَك (مَسَابِك)؛ مَكَان صَهْر الْمَعَادِن (إنتـ.)
smelting (n.)	fusion (f.); fonte (f.)	صَهْر؛ انْصِهَار
smelting of tinsmelting tin	fusion de l'étain	انْصِهَار الْقَصْدِير
smelting and refining-works	usine (f.) métallurgique	مَصَانِع الصَّهر وَالتَّكْرير (صنعـ.)
smelting-costs (n. pl.)	frais (m. pl.) de transformation	تَكَالِيف [أوْ قِيمَة] الصَّهْر
smelting-furnace (n.)	four (m.) de fusion	فُرْن الصَّهْر
smelting-powder (n.)	poudre (f.) de fusion	مَسْحُوق صَهْر
smelting trial	essai (m.) de fusion	أثَر الصَّهْر
smelting-works (n.)	usine (f.) métallurgique; fonderie (f.)	مَصَانِع الصَّهْر
smeotite; (fullr's earth) (n.) = gramclay	smectite (f.); argile (f.) smectique; terre (f.) à foulon	سمكتت غضار أخْضَر (طفل تَبْيض)
smith (forgeman; black smith) (n.)	forgeron (m.); maréchal (m.) maréchal (m.) ferrant	حَدَّاد؛ مُشْتَغِل بِالْمَعَادِن (حَدَّاد؛ طَرَّاف) (إنتـ.)
Smith chart; Smith diagram (Waveguides)	diagramme (m.) de Smith	خَرِيطَة «سميث» (الْبَيَانِيَّة؛ مُخَطَّط «سميث» (دَلائِل مَوْجِيَّة)

smithery or smithing (n.)	forgeage (f.); forgement (m.); forgerie (f.)	حِدَادَة؛ مَشْغَل حِدَادَة (إنت.)
smithery (smith's shop) (n.)	forge (f.); atelier (m.) de forge; atelier (m.) de forgeron; atelier (m.) de maréchal ferrant; maréchalerie (f.)	مَشْغَل حِدادَة (الْحَدَّاد) (إنت.)
smithing coal	charbon (m.) de forge; houille (f.) grasse maréchale; houille (f.) maréchale; maréchale (f.)	فَحْم الْحِدَادة (إنت.)
smith's bellows	soufflet (m.) de forge; vache (f.)	مِنْفَاخ الْحَدَّاد؛ كِير الْحَدَّاد (إنت.)
smith's cone or smiths mandrel	cône (m.) de forgeron	مَخْرُوط الْحَدَّاد؛ كُوز الحَدَّاد أوْ مِمْسَك عُدَّة الْحَدَّاد (إنت.)
smiths' hearth	bâti (m.) de forge	مَوْقِد الْحَدَّاد
smiths' hearth; single hearth	bâti (m.) de forge; bâti à un seul feu; avec ou sans hotte	مَوْقِد الْحَدَّاد؛ مَوْقِد مُفْرَد (إنت.)
smiths'joints (girder work; and the like)	assemblages (m. pl.) de charpente en fer	وُصْلات الحَدَّاد (أعْمَال الرَّافِدة أوْ مَا شَابه) (إنت.)
smiths' pliers	tenaille (f.) à forger	زرَدِيَّة الْحَدَّاد (إنت.)
smith's punch	poinçon (m.) de forge	سُنْبُك الْحَدَّاد (إنت.)
smiths' shop	atelier (m.) de forgeron; atelier (m.) de forge; atelier (m.) de maréchal ferrant; maréchalerie (f.); forge	وَرْشَة الْحَدَّاد (إنت.)
smiths' tools	outils (m. pl.) pour forgerons; outils (m. pl.) de forge	أدَوَات الْحَدَّاد (إنت.)

Smith's vaccum brake	frein (m.) à vide de Smith	مِكْبَح الْحَدَّاد الْخَوائيّ؛ مِكْبَح الْحَدَّاد الَّذي يَعْمَل بِالتَّفْريغ الْهَوائيّ (إنْد.)
smithsonite (n.) (Mineral)	smithsonite (f.); zinc (m.) carbonate; calmine (f.)	«سميتسونيت»؛ «سمِيثْسُونِيت» (فلز.)
smithy (smithies pl.) (n.)	forge (f.); atelier (m.) de forge; atelier (m.) de forgeron; atelier (m.) de maréchal ferrant maréchalerie (f.)	وَرْشَة حِدَادة
smo; stabilized master oscillator (Telecom.)	oscillateur (m.) pilote stabilisé	هَـزازة رَئِيسِيَّـة مُسْتَقِـرَّة (الاتِّصَالات الْبَعِيدَة)
smock frock	sarrau (m.); souquenille (f.)	سَمَق الْعُمال [سَمَق يَرْتَدِيه الْعُمَّال]
smog (smoke and fog)	brouillard enfumé	ضَبَاب دُخَانِيّ
smog test (incinerator)	essai (m.) de fumivorité (incinérateur) (m.)	اخْتِبَـار الدُّخَان الضَّبَـابِـيّ (مَـرْمَدَة)؛ (دائرة الدخَان؛ الضَبَابِـي)
smoke (n.)	fumée (f.)	دُخَان
smoke (v. i.)	fumer	يُدْخِن؛ يَدخِّن
smoke black	noir (m.) de fumée; suie (f.)	سِنَاج؛ هَباب؛ سخَام
smoke-box or smoke-arch (locomotive) (n.)	boîte (f.) à fumée	صُنْـدُوق الدُّخَـان (قَـاطِرَة) (ميك.)
smoke-box door	porte (f.) de boîte à fumée	بَاب صُنْدُوق الدُّخان (ميك.)
smoke-box door-clamp	taquet (m.) de porte de boîte à fumée	مَاسِك بَاب صُنْدُوق الدُّخَان (ميك.)
smoke-box front	face (f.) avant de la boîte à fumée	وَاجِهَة صُنْدُوق الدُّخَان (ميك.)

smoke-box front ring	cercle (m.) de renfort de l'avant de la boîte à funée	الْحَلْقَة الأمَامِيَّة لِصُنْدُوق الدُّخَان (ميك.)
smoke-box netting	grille (f.) à flammèches; pare-étincelles (m.)	شَبَكَة صُنْدُوق الدُّخَان (ميك.)
smoke-box shell	virole (f.) de boîte à fumée	جِدَار صُنْدُوق الدُّخَان (ميك.)
smoke-box tube-sheet	plaque (f.) tubulaire de boîte à fumée	لَوْح أنَابِيب صُنْدُوق الدُّخَان (ميك.)
smoke cartridge	cartouche (f.) de fumée	طَلْقَة دُخَان؛ خَرْطُوشَة دُخَان
smoke-consumer or smoke-burner or smoke-preventer (n.)	fumivore (m.)	مُسْتَهْلِك الدُّخَان أوْ خَارِق الدُّخَان أوْ مَانِع الدُّخَان
smoke-consuming (adj.)	furmivore	مُبَدِّد لِلدُّخَان
smoke-consuming furnace	foyer (m.) furmivore	فُرْن مُبَدِّد لِلدُّخَان
smoke-flue (n.)	carneau (m.) à fumées; carneau (m.) de fumée	مَصْرَف لِلدُّخَان
smoke funnel	conduit (m.) de fumée	مِدْخَنَة
smoke-helmet (n.)	casque (m.) de sauvetage; casque (m.) respiratoire	خُوذَة دُخَان
smoke-jack (n.)	moulinet (m.)	دَوَّار لِمُرُور الْمُشَاة؛ مِقْيَاس سُرْعَة تَصَرُّف الْمِيَاه؛ بَكَرَة قَصَبَة الصَّيْد؛ طَاحُونَة صَغِيرَة؛ جِهَاز رَحَوِيّ الدَّوَرَان؛ رَقْص دَوَرَانِيّ عَلَى مِحْوَر؛ يَدُور فِيه أرْبَعَة رَاقِصِين بِحَرَكَة رَحَوِيَّة عَلَى مِحْوَار
smoke marker	signal (m.) de fumée	مُوَلِّد إشَارَات دُخَانِيَّة

smoke-pipe (n.)	conduit (m.) de fumée	مِدْخَنَة؛ أنْبُوب الدُّخان
smoke-pipe rivet	rivet (m.) à tête tronconique	بِرْشَام مَاسُورَة الْعَادِم (ميك.)
smoke-screen	écran (m.) de fumée	سِتَار دُخَاني
smoke-stack (n.)	cheminée (f.)	مِدْخَنَة [عَالِيَة]
smoke-stack lip (locomotive)	visière (f.) de cheminée	شَفَة الْمِدْخَنَة (لِلْقَاطِرَة) (ميك.)
smoke-stack top (locomotive)	chapiteau (m.) de cheminée	قِمَّة الْمِدْخَنَة (لِلْقَاطِرَة) (ميك.)
smoke test (Aeronautics)	essai (m.) d'étanchéité à l'air par injection de fumée	اخْتِبَار دُخَان (طير.)
smoke tube boiler	chaudière (f.) ignitubulaire; chaudière à tubes de fumée; chaudière multitubulaire à tubes de fumée	مِرْجَل أنَابيب دُخَان (ميك.)
smoked glass	verre (m.) fumé; verre (m.) à la fumée	زجَاج مُدَخَّن [داكن]
smodeless (adj.)	sans fumée	لا دُخَانِيّ؛ عَدِيم الدُّخَان؛ بِلا دُخَان
smokeless coal	chabon (m.) sans fumée	فَحْم عديم الدُّخان
smokeless powder	poudre (f.) sans fumée	بَارود بِلا دُخَان
smoking (adj.)	fumant, -e	مُدَخِّن؛ داخِن (تدخين)
smoking coal	houille (f.) grasse; charbon (m.) gras; charbon (m.) bitumineux	فَحْم دُخَانِيّ
smoking forbidden or smoking prohibited (notice)	défense de fumer	مَمْنُوع التَّدْخِين (تنبيه)
smoky atmodphere	atmosphère (f.) de fumée	جَوّ داخِن
smoky chimney	cheminée (f.) qui fume	مِدْخَنَة دَاخِنَة

smoky quartz	quartz (m.) enfumé	كُوارْتز دُخانِيّ؛ كُوارْتز مُدَخِّن
smoky topaz	topaze (f.) enfumée	«توباز دُخانِي؛ أَوْ مُدَخِّن»
smolder (v. i.)	couver	احْتَرَق احْتِرَاقاً غَيْر كَامِل
smooth (adj.)	lisse; uni, -e; doux, douce	أمْلَس؛ نَاعِم؛ سَوِيّ؛ مُمَهَّد؛ مُنْبَسِط؛ سَلِس؛ مُنظم
smooth (v. t.)	lisser; planer; planer; unir; adoucir	مَلَّس؛ نَعَّم؛ صَقَل؛ سَوَّى؛ مهَّد
smooth-core armature (Elec.)	induit (m.) lisse	عُضْو إنْتَاج ذو قَلْب حَدِيدي أمْلَس (كهر.)
smooth cut (of a file or rasp)	taille (f.) douce	قَطْع أمْلَس (لِمِبْرَد الْخَشَب) (إنتـ.)
smooth-cut file or smooth file	lime (f.) à taille douce; lime (f.) douce	مِبْرَد قَطْع أمْلَس (إنتـ.)
smooth-cut rasp	rape (f.) à taille douce	مِبْرَد خَشَب نَاعِم الْقَـطْعِيَّة (إنتـ.)
smooth drift or smooth drift pin (distinguished from cutting-drift)	mandrin (m.) lisse; broche (f.) lisse (opp. à mandrin taillé)	سُنْبَك أمْلَس (مُمَيَّز عَن سَنْبَك قَاطِع) (إنتـ.)
smooth-plane (n.)	V. smoothing-plane	مِسْحَاج أمْلَس (إنتـ.)
smooth roller	cylindre (m.) lisse	دَلْفِين أمْلَس؛ أَسْطُوَانَة مَلْسَاء (ميكـ.)
smooth running (Mach.)	marche (f.) douce; bonne (f.) marche	دَوَران مُنْتَظِم [سَلِس] (ميكـ.)
smooth-shell crushing roll (Mach.)	cylindre (m.) lisse pour le concassage	دِلْفَين تَكْسِير ذو غِلاف أمْلَس (ميكـ.)

smooth taper drift	broche (f.) conique lisse; mandrin (m.) conique lisse	مِثْقَب مُسْتَدَقّ نَاعِم (إنتـ.)
smooth traffic (Telephone)	trafic (m.) régularisé	مُرور سَلِس (تليفون)
smooth-wheeled roller (Mach.)	rouleau (m.) (à jante) lisse; cylindre (m.) (à jante) lisse	هَرَّاس بِعَجَلات مَلْسَاء (مدنـ.)
smooth wire	fil (m.) lisse	سِلْك أمْلَس
smoother (slick) (Founding)	lissoir (m.)	مِصْقَل؛ مِمْلَسَة (إنتـ.)
smother (v. t.)	étouffer	أخْمَد (ناراً)
smothering	étouffement (m.) de l'incendie	إخْمَاد [النِّيران]
smoothing (n.)	lissage (m.); planage (m.); aplanissement (m.) adoucissement (m.)	تَمْلِيس؛ تَنْعِيم؛ صَقْل؛ تَسْوِيَة (تَوْهِين التَّمَوُّج)
smoothing beam; finishing beam; smoothing screed; smoothing board (G. B.)	poutre (f.) lisseuse; cerce (f.) de fin de réglage; poutre du finition	قَضِيب تَمْلِيس؛ قَضِيب صَقْل؛ دَلِيل تَنْعِيم؛ لَوْح تَمْلِيس (إنتـ.)
smoothing beam finisher; smoothing beam finishing machine; smoothing screed finisher; smoothing beam finishing machine (Mach.)	finisseur (m.) à poutre lisseuse; finisseuse (f.) à poutre lisseuse	آلَة صَقْل بِقَضِيب تَمْلِيس؛ مَاكِينة صَقْل بِقَضِيب تَمْلِيس؛ آلة صَقْل بِدَلِيل تَمْلِيس؛ مَاكِينة صَقْل ذات قَضِيب تَمْلِيس (إنتـ.)
smoothing belt; finishing belt	courroie (f.) lisseuse	سَيْر تَمْلِيس؛ سَيْر صَقْل (إنتـ.)
smoothing board	latte (f.) de lissage	لَوْح تَمْلِيس (إنتـ.)
smoothing-plane	rabot (m.) de menuisier; plat à navette; navette (f.)	مِسْحَاج تَمْلِيس [خارة تَنْعِيم (انتـ.)
smoothing circuit (Elec.)	circuit (m.) de filtrage; circuit (m.) de lissage	دَارَة تَنْعِيم (تَرْشِيح) (الكـ.)

smoothing current (Elec.)	courant (m.) de filtrage	تَيَّار التَّنْسيم؛ تَيَّار السَّلاسة؛ تَيَّار التَّرْشِيح (كهر.)
smoothing filter (Elec.)	filtre (m.) de courant redressé	مُرَشِّح التَيَّار الْمُقَوَّم؛ مُرَشِّح تَسْوِيَة [تَوْهِين التَّمَوُّج] (كهر.)
smoothing inductor (Elec.)	inducteur (m.) de filtrage	مِلَف مَحـاثَّة التَّنْعِيم؛ مِلَف تَحريض السَّلاسَة (كهر.)
smoothing iron; asphalt; smoothing iron	dame (f.) à fer chaud; (fer) lisseur (m.)	قَضيب تَمْلِيس؛ قَضيب تَمْلِيس الاسْفَلْت (ميك.)
smoothing screed	poutre (f.) lisseuse; cerce (f.) de fin de réglage; poutre de finition	دَلِيل تَسْوِيَة (مدن. وتشد.)
smoothing screed finisher (Mach.)	finisseur (m.) à poutre lisseuse; finisseuse (f.) à poutre lisseuse	آلَة صَقْل بِدَلِيل تَمْلِيس (مدن.)
smoothing trowel	truelle (f.) de lissure	مِسْطَرِين تَمْلِيس (مدن.)
smoothly (adv.)	uniment; doucement	بِنُعُومة؛ بِمَلَس
smoothness (n.)	douceur (f.); lisse (m.)	مَلاسَة؛ نُعومَة؛ سَلاسَة
smoothness of running (Mach.)	douceur de roulement	سَلاَسَة الدَّوَرَان (ميك.)
smoulder (v. i.)	couver	احْتَرَق احْتِرَاقاً غَيْر كَامِل
smuggling away	passage (m.) en contrebande de diamants hors des camps de concentration	اسْتِخْرَاج
snacked rubble walling	maçonnerie (f.) de moellons; maçonnerie en moellons; maçonnerie en pierres de carrère; ouvrage (m.) en pierres de carrière	بِنَاء حَوَائِـط خَفِيفة بِكَسْـر الأَحْجَار (تشد.)

snag clearing (Aeronautics)	dépannage (m.)	إصْـلاح [أوْ تَقْوِيم] عَـطَب (طير.)
snail (n.)	colimaçon; escargot	قَوقَع؛ حلزون
snail countersink or snail-horn countersink-bit	fraise (f.) à couteau (opp. à fraise taillée)	تَخْـويش مَخْرُوطيّ؛ حَلَزُونيّ أوْ لُقْمَة تَخْويش قَرَنِيَّة حَلزونِيَّة (ميكـ.)
snake wood; letter wood; speckled wood	bois (m.) de serpent; brosimum (m.) de la Guyane; bois amourette moucheté	خَشَب مُرَقَّص؛ خَشَب مَنْقوش؛ خَشَب مُبَقَّع
snap (to break suddenly) (v. i.)	se rompre tout à coup	انْقَـطَع أوْ انْقَصَف فَجْـأة؛ انْهار؛ فَرْقَع (يتحطم أوْ يَتَكَسَّر فَجْأة)
snap (fastener) (n.)	agrafe (f.); fermoir (m.)	إبْزيم؛ مِشْبَك (مِشْبَك؛ مِرْبَط)
snap (rivet-set) (n.)	bouterolle (f.); chasserivet (m.)	سُنْبُك [نِصْف كُرَوِيّ الرَّأس] لِتَدْوير رُؤوس الْبِرْشَام (سانِدَة الْبِرْشَام) (ميكـ.)
snap or snap-shot (n.) (Photog.)	instantané (m.); vue (f.) instantanée	لقْمَة فوتُوغْرَافيَّة (تصوير.)
snap (to form by a snap-tool) (v. t.)	bouteroller	يُطَبِّق عَلى (يُشَكِّل باسْتِخْدَام عدَّة تَشْكِيل الرَّأس) (ميكـ.)
snap or snap-shot (to photograph instantaneously) (v. t.)	prendre un (ou l') instantané de; prendre au passage (ou au vol.); saisir au passage (ou au vol.)	يَأخُذ لَقْطَة فُوتوغْرَافِيَّة (يُصَوِّر لَحْظِيّاً)
snap or snap-shot (v. i.)	faire de l'instantané	تَصـور؛ تَصْوير آني
snap a rivet (to)	bouteroller un rivet	يُشَكِّل رَأس الْبِرْشام باسْتِخْدَام عُدَّة تَشْكِيل الرَّأس الْمُدَوَّر

snap-action contact	contact (m.) a déclic	تَلامُس إطْبَاقِي
snap-flask or simply snap (n.) (Founding)	châssis (m.) articulé pour moulage en mottes	صُنْدُوق صَوْغ قَوَالِب إطْبَاقِيّ (إنت.)
snap-head (of a rivet) (the head formed by a snap-tool) (opp. to battered head) (n.)	rivure (f.) bouterollée (opp. à rivure écrasée)	رَأس مُدَوَّرَة (لِبِرْشَام) (الرَّأس الْمُشْكَلَة بعدَّة تَشْكِيل؛ رَأس الْبِرْشَام الْمُدَوَّر) مُقَابِل رَأس الْبِرْشَام الْمُبَطط) (ميك.)
snap-head (rivet-set) (n.)	bouterolle (f.); chasserivet (m.)	مُدَوَّرَة الرَّأس (سَانِدَة بِرْشَامِيَّة) (ميك.)
snap-head rivet	rivet (m.) à tête ronde; rivet (m.) à tête hémisphérique	بِرْشَامَة مُدَوَّرَة الرَّأس (ميك.)
snap hook	crochet (m.) à ressort	خُطَّاف ذاتِيّ الأطْبَاق (ميك.)
snap hook	porte-mousqueton	خُطَّاف سَرِيع الْفِعْل (ميك.)
snap-mould (n.) (Founding)	motte (f.)	قَالَب إطْبَاقِي (إنت.)
snap-moulding (n.)	moulage (m.) en mottes	تَشْكِيل قَوَالِب إطْبَاقِي (إنت.)
snap-moulding machine	machine (f.) à assembler et à démotter	مَاكِينة تَشْكِيل قَوَالِب إطْبَاقِيَّة (إنت.)
snap roll (Aeronautics)	tonneau (m.) rapide	تَقَلُّب خَاطِف (طير.)
snapped rivet head	tête (f.) de rivet bouterollée	بِرْشَامَة مُدَوَّرَة الرَّأس (ميك.)
snap-shot (v. t.); V. snap or snap-shoot		أخَذ لَقْطة [فُوتُوغرَافِيَّة]
snap-switch (n.) (Elec.)	commutateur (m.) à ressort	مِفْتَاح مُطْبِق (نَابض) (كهر.)
snap the line (to) (chalk-line)	battre, cingler la ligne	يُطْبِق عَلى الْخَطف (خط طَبَاشِير)

snap-tool (n.)	bouterolle (f.); chasserivet (n.)	عُدَّة تَشْكِيل الرَّأس الْمُدَوَّر لِلْبِرْشَام (إنتـ.)
snatch block (n.)	galoche (f.); poulie (f.) coupée; moufle (f.) avec chape à mentonnet	بَكَرَة مَشْقُوقة [بَكَرَة فَتْحَة جَانِبيَّة تُعَلَّق فِي طَرَف حَبْل الرَّفْع] (ميكـ.)
snf; system noise figure (Electronics)	figure (f.) de bruit d'un système	رَقْم الضَّجيج؛ كَلِمَة (إلكـ.)
snifting-valve or snifter-valve (a blow-valve to remove condensed water) (n.)	soupape (f.) d'évent	صِمَام تَنْفِيس (صِمَام تَصْرِيف لإزالة الْمَاء الْمُتكاثِف)
snifting-valve or snifter-valve (of a steam-boiler) (n.)	reniflard (m.)	صِمَام تَنَشُّف أوْ تَنْفِيس (لِمَرْجَل بُخَار مَاء) (ميكـ.)
snore-hole (in snorepiece of a pump) (n.)	narine (f.)	فَتْحَة الْغطاط [طَرَف أنْبُوب الْمِضَخَّة الْمُتَّصِل بِسَطْح الْمَاء] (جُزء الْغُطاط لِلمِضَخَّة)
snore-piece (n.)	reniflard (m.); crépine (f.); crépine (f.) d'aspiration; aspirant (m.); lanterne (f.); grenoullère (f.)	غَطَّاط الْمِضَخَّة [طَرَف أنْبُوب الضَّخ الْمُتَّصِل بِسَطْح الْمَاء]
snout (nozzle) (n.)	tuyère (f.); bec (m.) buse (f.); ajutage (m.)	مَنْفَث؛ نَاقُورة
snout (skip) (n.)	nez (m.)	خَطم (الْقَادُوس)
snow (n.)	neige (m.)	ثَلْج؛ تَسَاقُط الثَّلْج
snow (v. i.) (chiefly used impersonally)	neiger	أثلَج
snow blowing machine; rotary (type) snow plough; blower-type snow plough (U. S.) -plow (Mach.)	engin (m.) à turbine; appareil (m.) rotatif; chasse-neige (m.) rotatif (chasse-neige (m.) (à) turbine (f.)	مَاكِينة جَرْف الثَّلْج؛ مِجْرَاف ثَلْجِي دَوَّار؛ مِجْرَاث ثَلْجِيّ نَافِخ (مدنـ.)

snow chain: non-skid chain	chaîne (f.) antineige; chaîne antidérapante; chaîne à neige	سِلْسِلَة ثُلوج: سِلْسِلَة مَنْع انْزِلَاق
snow cover	couverture (f.) de neige	غِطَاء ثَلْجِيّ
snow drift	congère (f.)	مَجْرُوف ثَلْجي: رُكَام ثَلْجِيّ: ثَلْج تُكَدِّسُه الرِّيح أَوْ تَسُوقه
snow-fall (n.)	chute (f.) de neige	تَسَاقُط الثَّلْج
snowfall attenuation	affaiblissement (m.) dû à la chute de neige	تَوْهِين سُقُوط الثَّلْج
snow fence	pareneige (m.)	حَاجِز ثُلُوج (مدن.)
snow-field (n.)	champ (m.) de neige	حَقْل ثَلْجِيّ [مِنْطَقَة ثَلْج دائم]
snow hydrology	hydrologie (f.) de la neige	أيدرولوجيَّة الثُّلُوج
snow-line or snow-limit (n.)	limite (f.) des neiges éternelles; limite (f.) des neiges persistantes	خط الثَّلْج الدَّائم
snow-load (n.)	charge (f.) due à la neige	حِمْل جَلِيدِيّ: حِمْل الجَلِيد
snow meting system	système (m.) de fusion de la neige	مَنْظُومَة إذابَة الثُّلُوج
snow-plougn (n.)	chasse-naige	جَرَّافة الثَّلْج (مدن.)
snow plough with angling blade (Mech.)	lame (f.) biaise	مِحْرَاث ثلوج بِنَصْل مُتَغَيِّر الزَّوايا (مدن.)
snow ski (Aeronautics)	patin (m.) pour l'atterissage sur la neige	زَلَّاجة جَلِيد: مِزلَج جَلِيد (طير.)
snowslide (n.)	avalanche (f.) de neige	انهيار ثَلْجِيّ
snow-storm (n.)	tempête (f.) de neige	عاصِفَة ثَلْجِيَّة

snow (track) shoe; skeleton (track) shoe	patin (m.) (de chenille) neige; patin (de chenille) squelette)	قُبقاب سَيْر على الثلوج
snowy (adj.)	enneigé, -e; neigeux; -euse	ثَلْجِيّ؛ مكسوًّا بالثَّلْج؛ ثَلْجِيّ البَياض
snowy region	region (f.) enneigées	مِنْطَقَة ثلجِيَّة
snowy summits	des cimes (f.pl.) neigées	قمم ثَلْجِيَّة؛ قِمم مُغَطَّاة بالثَّلْج
snubbing unit (Pet.)	équipement de forage sous pression	وَحْدَة صَد (بتر.)
snug (ear or lug) (n.) (Mech.)	ergot (m.); oreille (f.)	عُرْوَة؛ ماسِكَة (ميك.)
snug (of a foundry-flask) (n.)	oreille (m.) (d'un châssis de fonderie) (f.)	ماسِكَة (لِصُنْدُوق صَوْغ القَوالب) (انت.)
snug fit (Mech.)	montage (m.) à frottement doux	إزواج احْتِضَانِيّ مُحْكَم (ميك.)
snug-head bolt	boulon (m.) à ergot	مِسْمَار بِرَأْس مَخْفِيّ [إحْتِضَانِيّ] (ميك.)
so-called expert	soi-disant (m.) expert	المُسَمَّى خَبِيراً؛ يُدْعَى خَبِيراً
so much per cent	tant pour cent	نِسْبَة مِئَوِيَّة قَدْرُها كذا
soak (v.i.)	s'imbiber; tremper; se tremper	نَقع؛ امتص؛ انْتَقَعَ؛ تَشَرَّب؛ تَشَبَّع
soakage-water (n.)	eau (f.) d'imbibition	مِيَاه نَقِيع؛ مياه تَشَرُّب
soaker tube (refinery)	tube (m.) de maturation	أُنْبُوبة انْتِقاع أو تَشْرِيب (مِصْفاة مَعْمَل تَكْرِير) (نفط.)
soaking (n.)	imbibition (f.); trempe (f.)	تَشْرِيب؛ نَقْع
soaking (n.) (Metall.)	imbibition (f.)	نَقْع (معد.)

soaking box	récipient (m.) pour le trempage des sachets; récipient de trempage	صُنْدُوق النَّقْع
soaking period (Cer.)	trempage (m.)	فَتْرَة النَّقْع [الحَرارِيّ]: فَتْرَة التَّشْرِيب [الحراري] (خزفيات)
soaking-pit (n.) (Metall.)	four (m.) pit; pit (m.) à lingots	فُرْن غاطِس (عِلْم الفلزات)
soap (n.)	savon (m.)	صَابُون: مادَّة صابُونِيَّة (كيم.)
soap-consuming power (of water)	capacité (f.) d'absorption du savon	قُدْرَة (الماء) لاستهلاك الصَّابون
soap rock; soapstone (Petrol.) = talc	stéatite; talc	حَجَر الصَّابُون: حجر الطَّلْق (علم الصُّخور)
soapston (n.) (Mineral) talc	pierre (f.) de savon; stéatite; talc	حَجَر صَابُونِيّ: حَجَر الطَّلْق (تعد.)
soapy (adj.)	savonneux, -euse	صابُونِيّ: زلق (فلز.)
soapy water	eau (f.) savonneuse	ماء صابونِيّ
soaring (n.) (Aeronautics)	vol (m.) à voile	تَحْلِيق (طير.)
social (adj.)	social	اجْتِمَاعِيّ: اشْتِرَاكِيّ
social survey	enquête (f.) démographique	مَسْح اجْتِمَاعي
social tension	tension (f.) sociale	تواتُر اجْتِمَاعِيّ
social unrest	troubles (m.pl.) sociaux	عَدَم اسْتِقْرَار اجْتِمَاعِيّ
social welfare planning	planification (f.) sociale	تَخْطِيط للصَّالح الاجْتِمَاعِيّ
socialisation (n.)	socialisation (f.)	مشْتَركة: إضفاء الطَّابع الاشتِراكِيّ
society (institution) (n.)	société (f.) (institution)	جَمْعِيَّة: مُجْتَمَع: شَرْكَة

soft-leaved elm (Petro.)	orme (m.) à feuilles membraneuses	شَجَر دِرْدَار أملس الأوراق
soft limeston (Petrol.)	calcaire (m.) tendre	حجر كلسي رخو؛ حجر كلسي طري
soft metal	métal (m.) mou; métal (m.) tendre	فِلز لَيِّن [طَرِيّ]
soft-metal hammer	marteau (m.) en métal tendre	مِطْرَقَة من مَعْدن طَرِيّ
soft negative (Photog.)	cliché (m.) doux	صُورَة سَلْبِيَّة ضَعِيفة التَّبايُن أو فاقِدَة المعادِن (تصوير.)
soft paper (Photog.)	papier (m.) doux	وَرَق لَيِّن أو ورقة ناعِمَة (تصوير.)
soft-paste porcelain (Chem.)	porcelaine (f.) tendre	خُزف لَيِّن (كيم.)
soft soap; potash-soap (Chem.)	savon (m.) de potasse	صابُون لَيِّن؛ صابون بوتاسيومي (كيم.)
soft rock	roche (f.) tendre	صَخْر لَيِّن؛ صَخْر رَخْو
soft soaps (Chem.)	savons (m.pl.) mous	أصبنة لَيِّنة (كيم.)
soft solder	soudure (f.) tendre	سَبِيكَة لِحَام رَخْوَة
soft solder (v.t.)	souder à l'étain	يَلْحِم بِسَبِيكَة رَخْوَة أو طَرِيَّة
soft soldering	soudure (f.) à l'étain	اللِّحام بِسَبِيكَة رَخْوَة أو طَرِيَّة
soft spring	ressort (m.) non trempé	نَابِض لَيِّن
soft steel	acier (m.) doux	فُولاذ طَرِيّ [لَيِّن]؛ فولاذ لَيِّن
soft steel; mild steel (steel containing less tan 0.15 per cent of carbon) (Metall.)	acier (m.) doux	فُولاذ لَيِّن؛ فولاذ مُطَاوِع (فولاذ يَحْتَوِي على أقل من ٠,٥ في المائة من الكَرْبُون) (علم التعدين)
soft sandstone (Petrol.)	grès (m.) tendre	حَجَر رَمْلِي رخو (نفط.)
soft to the touch	doux; douce; au toucher	ناعِم المَلْس

soft tube (U.S.); soft valve (G.B.) (Electronics)	tube (m.) mou	صِمَام ضَعيف التَّخليَّة؛ صِمَام ناقِص التَّفْريغ (الك.)
software (n.) (Data Processing)	aides (f.) à la programmation; ensemble (m.) des programmes; [software» (m.)	بَرَامِج الحاسِبَة الإلكترونيَّة (مُعالَجَة البَيَانَات)
soft water	eau (f.) douce	ماء يسير؛ ماء عذب؛ ماء فرات
soft wax	cire (f.) molle	شَمْع طَرِيّ
soft wheel (emery-wheel)	meule (f.) tendre	حَجَر جَلْخ رَخْو (دولاب سَنْفَرَة رَخْو)
soft wood	bois (m.) tendre	خَشَب طريّ أو خشب لَيِّن
soften (v.t.)	amollir; ramollir	يُلَيِّن؛ يُطَرِّي
soften (to destroy the temper by reheating) (v.t.)	détremper	لَيِّن؛ طَرِيّ (يُزيل التَّلْدين بإعَادَة التَّسْخِين)
soften (v.t.) (Metll.)	adoucir	يُلَيِّن؛ يطري (عِلْم التَّعدين)
softening (n.)	adoucir amollissement (m.); ramollissement (m.)	تَيْسير الماء، إزالة عسر الماء؛ إلانة؛ تَيْسِير الماء؛ عسرة الماء؛ تَلَيُّن؛ تطرية
softening (n.) (Metall.)	adoucissage (m.); adoucissiment (m.)	الإنة (عِلْم التعدين)
softening (destroying the temper) (n.)	détrempe (m.)	التَّطْرية (إزالة التَّلْدين وتقليل دَرَجَة الصَّلابة)
softening agents (Chem.)	plastifiants (m.pl.)	عملاء تَيْسِير تَلَيّن؛ عوامِل تَيْسِير؛ عوامِل إزالة عسر الماء (كيم.)
softening point (Chem.)	point (m.) de ramollissement	نُقْطَة التَّلَيُّن (كيم.)

soil (n.)	sol (m.); terre (f.);	تُرْبَة
soil (v.t.; i.)	sahir	لَوَّث؛ وَسَّخ؛ إتَّسَخ؛ تلوث
soil aggregate; soil mix (ture) (Civil Eng.)	mélange (m.) du sol	رُكَام تُرابِيّ؛ مَخْلُوط من التُّرْبَة (مدن.)
soil amendment (Civil Eng.)	amendement (m.) des terres	تَعْدِيل التُّرْبَة (مدن.)
soil analysis (the laboratory investigation of results of a soil survey and of soil samples) (Civil Eng.)	analyse (f.) du sol	تَحْلِيل التُّرْبَة (الدِّراسة المُخْتَبَرِيَّة لِنَتَائِج مَسْح التُّرْبَة ولِعَيِّنات التُّرْبَة) (مدن.)
soil asphalt (U.S.); soil stabilization with asphaltic bitumen (G.B.) (Civil Eng.)	sol-bitume (m.); stabilisation (f.) (des sols) au bitume	اسفلت للتُّرْبَة؛ تثبيت التُّرْبَة بالبيتومين الاسْفَلْتِيّ (مدن.)
soil auger; earth auger (Mach.)	tarière (f.)	مِسْبَار التُّرْبَة (مدن.)
soil auger sample; earth auger sample (Civil Eng.)	échantillon (m.) pris à la tarière	عَيِّنَة تُرْبَة بالمِسْبَار (مدن.)
soil bearing capacity (Civil Eng.)	capacité portante du sol	قُدْرَة احْتِمَال التُّرْبَة (مدن.)
soil binder (Civil Eng.)	liant (m.) d'argile; sol (m.) liant	مادَّة رابِطَة للتُّرْبَة (مدن.)
soil boring machine (Mach.)	vis (f.) pour la terre	مَاكِينة حَفْر التُّرْبَة (مدن.)
soil-cap (n.)	morts-terrains (m.) de recouvrement; terres (f.pl.) de couverture; terrains (m.pl.) de recouvrement; terrains (m.pl.) de couverture	غطاء ترابي (استثمار المناجم) (جيو)؛ (تعد.)
soil-cement (n.) (Civil Eng.)	sol-ciment	مُسَمْنِت للتُّرْبَة (مدن.)

soil-cement mix (ture) (Civil Eng.)	mélange (m.) solciment	مَخْلوط من التُّرْبَة والاسمَنْت (مدن.)
soil-cement rod (Civil Eng.)	route (f.) en solciment	قَضيب تَثْبيت التُّرْبَة (مدن.)
soil cementation (Civil Eng.)	stabilisation (f.) du sol d'infrastructure; stabilisation (f.) de fondation	سَمْنَتَة التُّرْبَة (مدن.)
soil cementation on the surface; soil stabilization on the surface; (surface) soil stabilization; surface soil solidification (Civil Eng.)	stabilisation (f.) sol (de la surface)	سَمْنَتة التُّرْبَة على السَّطْح؛ تَثْبيت التُّرْبَة على السَّطْح؛ تَجْميد التُّرْبَة على السَّطْح (مدن.)
soil classification (a system of describing soils according to particular characteristics) (Civil Eng.)	classification (f.) des sols	تَصْنيف التُّرْبَة (نِظام لِوَصْف التُّرْبَة طِبْقاً لِخَواص مُحَدَّدة) (مدن.)
soil clod	motte (f.) de terre	كُتْلَة تُرْبَة
soil colloid; soil colloidal particle	colloïde (m.) du sol	غَرْوانِيّات التُّرْبَة؛ حُبَيْبَة تُرْبَة غروانيَّة
soil compacting machine; earth compacting machine (Mach.)	engin (m.) de serrage du sol	ماكِينَة دَمْج التُّرْبَة؛ ماكِينة دَمّاج الأرض (مدن.)
soil compaction; earth compaction; soil densi fication; artificial consolidation (Civil Eng.)	compactage (m.) du sol	دَمْج التُّرْبَة؛ دَمْج الأرض؛ تَكْثيف التُّرْبَة؛ الانْدِماج الاصْطِناعِيّ (مدن.)
soil compactor	dameur (m.)	مِدَكَّة لِدَمْك التُّرْبَة (مدن.)
soil conservation (civil Eng.)	conservation (f.) du sol; conservation des terres	الْحِفاظ عَلى التُّرْبَة (مدن.)

soil consolidation (civil Eng.)	consolidation (f.) du sol	تَصْلِيد [تَقْوِية؛ تَدْعِيم] التّربة (مدن.)
soil constant (civil Eng.)	constante (f.) du sol	ثَابِت التُّرْبَة (مدن.)
soil cutting (civil Eng.)	déblai (m.) dans le sol	قَطْع التُّرْبَة (مدن.)
soil degradation	dégradation (f.) des terres	حَطّ التُّرْبَة (بِعَمَلِيات الحت والنقل]
soil densification V. soil compaction		تَجْفِيف التُّرْبَة
soil drill; soil boring machine; earth boring machine; earth drill (Mach.)	vis (f.) pour la terre	حَفَّارَة التُّرْبَة؛ ماكينـة حَفْر التُّرْبَة مَاكِينة حَفْر الأرض؛ حَفَّارَة الأرض (مدن.)
soil embankment; earth embankment (civil Eng.)	remblai (m.) en terre	مُسَنَّاة تُرَابِيّة (مدن.)
soil engineer	ingénieur (m.) du sol	مُهَنْدِس تُرْبَة (مدن.)
soil engineering (civil Eng.)	technique (f.) eds sols	هَنْدَسة التُّرْبَة (مدن.)
soil excavation; soil excavating; soil cutting; earth excavation	travaux (m.pl.) de déblaiement de terre; excavation (f.) de terre	حَفْر التُّرْبَة؛ قَطْع التُّرْبَة؛ قَطْع الأرض
soil expert	pédologue (m.)	خَبِير التُّرْبَة
soil-flow (n.); earth flow; solifluction; solifluxion (civil Eng.)	flux (m.); solifluxion (f.); écoulement (m.) (de sol)	جَريان التُّرْبَة؛ جَريان الأرض؛ زَحْف التُّرْبَة (مدن.)
soil formation (civil Eng.)	formation (f.) du sol	تَكْوِين التُّرْبَة (مدن.)
soil fraction	fraction (f.) du sol	جُزْء مِن التُّرْبَة
soil frain; soil particle (civil Eng.)	particule (f.) de sol; grain (m.) du sol	حُبَيْبَة التُّرْبَة (مدن.)

soil heat collector	collecteur (m.) de chaleur solaire	مُجَمِّع حَرَارَة التُّرْبَة
soil humdity; soil moisture	humidité (f.) du sol	رُطوبَة التُّرْبَة
soil improvement (civil Eng.)	amélioration (f.) des terres; amélioration du sol	تَحْسِين التُّرْبَة (مدن.)
soil irrigation (Hydraul.)	irrigation (f.) (du sol)	رَي التُّرْبَة (موا.)
soil lab (oratory); earth material laboratory	laboratoire (m.) (de mécanique) des sols	مُخْتَبَر التُّرْبَة؛ مُخْتَبَر الْمَواد التُّرابِيَّة
soil map (civil Eng.)	carte (f.) des sols	خَرِيطَة التُّرْبَة (مدن.)
soil mass; earth mass (civil Eng.)	masse (f.) de sol	كُتْلَة التُّرْبَة (مدن.)
soil mass (earth slope) (civil Eng.)	massif (m.)	كُتْلَة تَرَابِيَّة؛ (انْحِدار أَرْضِيّ) (مدن.)
soil matrix; soil binder; soil mortar; clay (binder) binder soil (civil Eng.)	mortier (m.) de fins éléments; liant (m.) d' argile; sol (m.) liant; liant naturel; mortier (m.) de sol; matière (f.) d'agrégation	مَادَّة رَابِطة لِلتُّرْبَة؛ مِلاط لِلتُّرْبَة؛ رَابِط طِينِيّ؛ تُرْبَة رَابِطة (مدن.)
soil mechanics (the science of the structure and engineering properties of soils) (Civil Eng.)	mécanique (f.) du sol	مِيكانيكا التُّرْبَة (الْعِلْم الخاص بِهَيْكَل التُّرْبَة وَخَواصُّها الْهَنْدَسِيَّة) (مدن.)
soil mix (ture soil agregate (Civil Eng.)	mélange (m.) du sol	مَخْلُوط مِن التُّرْبَة؛ رُكَام تُرَابِيّ (مدن.)
soil moisture; soil humdity; ground moisture (civil Eng.)	humidité (f.) du sol	رُطوبة التُّرْبَة
soil-moisture content	tension (f.) de l' eau	مُحْتَوى الرطُوبَة في التربَة (جيو.)

soil moisture profile; soil humdity profile (civil Eng.)	section (f.) indiquant la teneur en eau du sol	قِطَاع في التُّرْبَة يُبَين الرّطوبة النِّسْبية فِيهَا (مدن.)
soilk moisture suction property; soil humidity suction property (civil Eng.)	propriété (f.) de succion des sols	خَاصِيَّة امْتِصاص الرُّطُوبَة بِالتُّرْبَة (مدن.)
soil morphology (civil Eng.)	morphologie (f.) du sol	عِلْم تَشَكُّل التُّرْبَة (مدن.)
soil mortar V. soil matrix (Civil Eng.)		مِلاط التُّرْبَة
soil particle; soil grain (Civil Eng.)	grain (m.) du sol; particule (f.) de sol	حُبَيْبَة تُرْبَة (مدن.)
soil physics (Civil Eng.)	physique (f.) des sols	فيزياء التُّرْبَة (مدن.)
soil porosity (Civil Eng.)	porosité (f.) du sol	مَسامِيّة التُّرْبَة (مدن.)
soil pressure V. ground pressure (Civil Eng.)		ضَغْط التُّرْبَة (مدن.)
soil pressure calculation; earth pressure calculation (Civil Eng.)	calcul (m.) de laa poussée des terres	حِسَاب ضَغْط التُّرْبَة (مدن.)
soil pressure cell; earth-pressure (measuring) cell (Civil Eng.)	capsule (f.) de mesure des pressions de sol	خلية قِيَاس ضَغْط التُّرْبَة (مدن.)
soil property (Civil Eng.)	propriété (f.) du sol	خَاصِيّة التُّرْبَة (مدن.)
soil pulverizer; rotary tiller; rotary hoe; rotavator (Mach.)	fraiseuse (f.) de labour	سَاحِقَة للتُّرْبَة؛ مِحْرَاث دَوَّار مِعْزَقَة دَوَّارة (مدن.)
soil-resistivity testing; earth-resistivity testing (Civil Eng.)	essais (m.pl.) de résistivité des terrains	اخْتِبَار المُقَاوَمة لِلتُّرْبَة (مدن.)

soil road V. earth road (Civil Eng.)		طَريق تُرَابـي (مدذ.)
soil sample; soil specimen; earth sample (Civil Eng.)	échantillon (m.) du sol	عَيِّنَة تُرْبَة (مدذ.)
soil sampler; soil sample taker (a tool for extracting specimens of soil) (Civil Eng.)	échantillonneur (m.) du sol	أخْذ عَيِّنَات التُّرْبَة (أداة لِسَحب عَيِّنَات مِن التُّرْبَة)
soil sampling (Civil Eng.)	prélévement (m.) d'échantillons du sol	أخْذ عَيِّنَات التُّرْبَة
soil science (Civil Eng.)	pédologie (f.)	عِلْم التُّرْبَة
soil shifting operations; (bulk) earthmoving; (bulk) dirtmoving (U.S.) (civil Eng.)	mouvement (m.) des terres; déplacement des terres	عَمَليات زحْزحَة التُّرْبَة؛ تَحْريك الأحْجَام التُّرْبِيَّة
soil skeleton	squelette (m.) du sol	هَيْكَل التُّرْبَة
soil slope; earth slope (Civil Eng.)	talus (m.) en terre	انْحِدَار التُّرْبَة
soil solidification V. artificial cementation (Civil Eng.)		تَجْمِيد التُّرْبَة
soil specimen V. soil sample (civil Eng.)		عَيِّنة تُرْبَة
soil stabilization V. artificial cementation (Civil Eng.)		تَثْبِيت التُّرْبَة
soil stabilisation with asphaltic bitumen (G.B.); soil asphalt (U.S.) (Civil Eng.)	stabilisation (f.) au bitume; stabilisation des sols au bitume; solbitume (m.)	تَثْبِيت التُّـرب بـالْبيتـومين الأسْفَلْتي أسفَلت التُّرْبَة
soil stability (Civil Eng.)	stabilité (f.) du sol	اتزَان التُّرْبَة؛ ثبَاب التُّرْبَة

soil stabilization with cement; cement-soil stabilisation (Civil Eng.)	sol-ciment (m.); stabilisation (f.) (des sols) au ciment	تَثْبِيت التُّرْبَة؛ بالأسْمَنت
soil stabilizer; soil stabilizing machine; road mixer; soil stabilisation machine (Mach.)	machine (f.) routière pour routes en sol stabilisé; stabilisateur (m.)	مُثَبِّت التُّرْبَة؛ ماكينة تَثْبيت التُّرْبَة؛ خَلَّاط الطُّرُق (مدذ.)
soil stabilizing (Civil Eng.)	stabilisation (f.) du sol	تَثْبِيت التُّرْبَة بالسَّمْنَتَة أو الدَّمْك
soil temperature	température (f.) du sol	دَرَجَة حَرارَة التُّرْبة
soil test (Civil Eng.)	essai (m.) du sol	اخْتِبَار التُّرْبَة (مدذ.)
soil vibrator; vibratory (soil) compactor (Mach.)	compacteur (m.) de sol vibrant	هَزَّاز التُّرْبَة؛ جِهَاز دَمْج هَزَّاز (مدذ.)
soil-water mix (ture)	mélange (m.) sol-eau	خَلِيط مِن الْمَاء والتُّرْبَة (مدذ.)
soil waterproofing; earth waterproofing (Civil Eng.)	étanchement (m.) du sol	تَصْمِيد التُّرْبَة لِلْمَاء (مدذ.)
soil wedge (Civil Eng.)	prisme (m.) de glissement (mur de soutènement)	إسفِين تُرَابـي
soil window (Civil Eng.)	cordon (m.) en sol	رَكْم التُّرْبَة؛ رُكَام التُّرْبَة
soilless cultivation	culture (f.) sans terre	الزِّرَاعة بِدون تُرْبَة
sol (n.) (chem.)	sol (m.)	حَلالَة (كيم.)
solar (adj.)	solaire	شَمْسِي
solar battery (Electronics.)	batterie (f.) solaire	بَطَّارِيَّة شَمْسِيَّة (إلك.)
solar cell (Electronics.)	cellule (f.) photo-électrique solaire	خَلِيَّة كَهـرَضَوْئِيَّة شَمْسِيَّـة (إلك.)

solar constant	constante (f.) solaire	الثَّابت الشَّمْسي [كَمِيَّة الطَّاقَة الشَّمْسِيَّة الْوَاقِعَة عَلى سم٢ خَارج جو الأرض في الثَّانِية حوالي ١٣٤ و من الجول] (فيز.)
solar eclipse	éclipse (f.) solaire; éclipse (f.) de soleil; éclipse (f.) du soleil	كُسوف الشَّمس (فيز.)
solar energy	énergie (f.) solaire	طَّاقَة شَّمْسِيَّة (فيز.)
solar furnace	four (m.) solaire	فُرْن شَمْسِي (فيز.)
solar oil (G.B.) gas oil (Pet.)	huile (f.) solaire; gas-oil (m.)	زَيْت (نفط.)
solar radiation	rayonnement (m.) solaire	إشْعَاع شَمْسِي (فيز.)
solar salt (Chem.)	sel (m.) marin	مِلْح شَمْسِي (كيم.)
solar spectrum	spectre (m.) solaire	طَيْف شَمْسِي (فيز.)
solarium (n.)	solarium (m.)	مَكَان مُشْمس؛ مَكَان مُعَرَّض لإشعة الشَّمْس
solation (n.) (Chem.)	gélatinisation (f.)	تَهَلُّم (كيم.)
solder (n.)	soudure (f.)	سَبيكة لِحَام
solder (v.t.)	souder	لَحَم بِسَبِيكَة لِحَام
solder-joint (n.)	joint (m.) de plomb	وُصْلَة لِحَام
soldered	être soudé, -e; se souder	مَلْحُوم
solderer (pers.) (n.)	soudeur (m.)	لَحَّام [مَعَادِن]
soldering)n.)	soudage (m.); soudure (f.)	لِحَام [بالْقَصْدِير] (إنذ.)
soldering-charcoal or soldering block (n.)	charbon (m.) à souder	فَحْم نَبَاتِي لِلحَّام؛ كُتْلَة [مَعْدِنيَّة عَادَة] لِلْحَام

soldering flux	moyen (m.) à braser; moyen à souder	صهور لِحَام؛ مُساعد تلاحُم
soldering-iron or soldering-bit or soldering-copper (n.)	fer (m.) à souder	كَاوِيَة لِحَام أوْكَاوِيَة [ذات رَأس نُحَاسِي]؛ كَاوِية لِحَام نُحَاسِيَّة
soldering-joint (n.)	joint (m.) de plomb	وُصْلَة لِحَام [بِالْقَصدير]
soldering-lamp (n.)	lampe (f.) à souder	مِصْبَاح لِحَام
soldering-liquid (n.)	eau (f.) à souder	سَائِل لِحَام [مُسَاعِد صَهْر]
soldering-outfit or soldering-set (n.)	nécessaire (m.) à souder	عُدَّة لِحَام أوْ طَاقَم [مَجْمُوعَة] عُدَد لِحَام
soldering paste	pâte (f.) à soudure	مَعْجُون لِحَام
soldering resin	colophane (f.) à souder	رَاتينج لِلّحَام
soldering-tongs (n.); soldering-tweezers; brazing tongs; hawk-bill (pliers)	pince (f.) à souder	مِلْقَاط لِحَام
soldier (beam building pit) (Civil Eng.)	madrier (m.) vertical	دَعْمَة خَشَبِيَّة عَمُودِيَّة (لِلْحَفِر الْخَاص بِالبِنَاء)
sole or sole-piece or sole-plate (n.)	sole (f.); semelle (f.)	نَعْل جُزء سُفْلي؛ قَاعِدة أوْلَوْح قَاعِدي
sole (or a balance or scales) (n.)	tablette (f.) (d' une balance)	قَاعِدَة؛ جُزء سُفْلي؛ (للميزان)
sole (of a plane) (n.)	semelle (f.) (d' un rabot)	نَعْل؛ جُزء سُفْلي؛ قَاعِدة (لِلْفَارة؛ لِلْمِسْحَاج)
sole (of a plummer-block) (n.)	patin (m.); semelle (f.) (d' un palier)	جُزء سُفْلي؛ قَاعِدة (القاعدة مَحْمل)
sole (adj.)	seul, -e; unique; exclusif, -ive	وَحيد؛ مُفْرد

sole agency	représentation (f.) exclusive	وِكَالة وَحِيدة
sole agent	agent (m.) exclusif	وَكِيل وَحِيد
sole owner or sole proprietor	seul (m.) propriétaire	الْمَالِك الوَحِيد
sole-piece (n.) (Building Cons.)	sole (f.); semelle (f.); patin (m.); plate-forme (f.); couche (f.); couchis (m.)	لَوْح قَاعِدة؛ (إنْشاء مَبَاني)
sole-plate (n.)	sole (f.); semelle (f.); plaque (f.) d' assise; plaque (f.) de base; plaque (f.) de fondation; taque (f.) d' assise	لَوْح أسَاسِي؛ قَاعِدة؛ لَوْح قَاعِدة [لَوْح رَبْط]
sole right	droit (m.) exclusif	حَق فَريد
solenoid (n.) (Elec.)	solénoide (m.)	مِلَف لَوْلَبِي؛ وَسعة حلزونية (كهر.)
solenoid-focused travelling-wave tube	tube (m.) à ondes progressives à focalisation par solénoïde	صِمَام ذو أمواج مُتَقدِمة ذات تَرْكِيز بؤري بِوَاسِطَة مِلَف
solenoid (operated) brake	frein (m.) à solénoïde	مِكْبَح يُشَغَّل بِملَف لَوْلَبِي [بِتَأثير الْمَغْنَاطِيسيَّة في مِلَف] (ميك.)
solfatara (n.) (Geol.)	solfatare (f.)	سلفنار [بُرْكَان يَطْلق غازات كبريتية وانحراف مائية]؛ بُرْكَان كَبْريتي (جيو.)
solfataric (adj.)	solfatarien, -enne	سلْفتاري
solid (firm) (adj.)	solide; ferme	رَاسِخ؛ ثابت؛ صَامِد؛ حَازِم؛ صُلْب؛ وَطيد
solid (not hollow) (adj.)	plein, -e	أصَم؛ مُصْمَت (غَيْر أجْوَف)
solid (n.)	solide (m.)	جِسْم؛ مُجَسَّم؛ جَامِد

solid (n.) or solid blank	masse (f.)	جَسْم مُجَسَّم؛ قُرْص مُجَسَّم
solid (integral) (adj.)	solidaire	صُلْب؛ جَامد؛ أصَم؛ مُصْمَت؛ غَيْـر أَجْوَف؛ رَاسِـخ؛ وَطِيد (مُتَكَامِل)
solid angle	angle (m.) solide	زَاوِية مُجَسَّمَة (تعد.)
solid anode; heavy anode (Electronics)	anode (f.) massive	مصعدصلب«أنود» مُصَمَت من قِطْعَة وَاحدة (ريضـ.)
solid axle	essieu (m.) fixe	مِحْوَر رَاسِخ
solid bit (opp. to hollow bit) (boring) (Mining)	bit (m.) plein (opp. à bit creux)	لُقْمَة [مِثْقَاب] مُصْمَتَة (حَفْر اسْتِثمار المناجم (عكس لقمة مفرغة)
solid blockage (wind tunnel) (Aeronautics)	blocage (m.) dû au modéle	انْسِداد جِسْمِي (في مقْطع السَّرَيان في نَفَق هَوَائي لِوُجُود نَمُوذج الاخْتِبَار) (طير.)
solid body	corps (m.) solide	جِسْم مُصْمَت؛ جِسْم صُلْب
solid-bottom gaz producer	gazogéne (m.) à fond plein	مُوَلد غاز ذو قَـاع مُصْمَت [جَامِد]
solid brick (opp. to hollow or perforated brick)	brique (f.) pleine (opp. à brique creuse)	طُوب مُصْمَـت (عَكس طُوب مُجَوَّف أوْ مُثقَب)
solid brickwork (public Works)	maçonnerie (f.) pleine	أعْمَال مِن الطُّوب الْمُصْمَت
solid carbon (Elec.)		قَضِيب كَرْبُوني جَامِد (كهر.)
solid-casting (opp. to corecasting or founding with a core)	coulage (m.) plein (opp. à coulage à noyau)	مَصْبُوبَة؛ مُصْمَتَة أوْ صَمَّاء (عَكْس مَصْبُوبَة مُجَـوَّفة أوْ سِبَاكَة بِجَوْف)
solid copper strip	bande (f.) de cuivre massif	شَرِيحة نُحَاس مُصْمَت
solid deposit	dépôt (m.) solide	رَاسِب جَامِد

solid die (for engineer's die-stock) (opp. to split die) (n.)	lunette (f.); lunette (f.) à fileter; lunette (f.) à tarauder; coussinet-lunette (m.) (opp. à coussinet fendu	لُقْمَـة لَوْلَبية مُصْمَتَـة (لِكَفَّة اللَّوْلَبة الْيَدَوِيَّة الْهَنْدَسِيَّـة)؛ (عَكْس؛ لُقمة لَوْلَبَة مَشْقُوقَة) (ميك.)
solid-die stock	filière (f.) à lunettes; filière (f.) à coussinets-lunettes	مُلَوْلِبَة يَدَوِيَّة مُصْمَتة ذات ظَرْف لِلقَم (ميك.)
solid-drawn steel tube	tube (m.) en acier étiré sans soudure	أنْبُوبة من الفولاذ المَسحوب
solid geometry	géométrie (f.) à trois dimensions	الْهَنْدَسة الْفَراغِيَّة (ريضـ.)
solid hydrocarbons (opp. to liquid hydrocarbons)	hydrocarbures (m.pl.) solides (opp. à hydrocarbures liquides)	فُحُوم هيدروجينية صُلْبَة مقابل فُحُوم هيدروجية سائلة
solid inclusion (Mineralogy)	inclusion (f.) solide	تَضمّن [تَضَـمُّنَـات] صـلد (تعد.)
solid jetty (Civil Eng.)	jelée (f.) pleine	رَصِيف مُصْمَت (هَنْـدَسـة مدنية)
solid leather sling case	solide (m.) écran en cuir à courroie; sac (m.) tout cuir avec courroie	غِطَاء حَبْل جِلْدي رَافِع مُصْمَت
solid line (opp. to dotted line and broken-section line)	ligne (f.) pleine; trait (m.) plein (opp. à ligne pointillée ou trait ponctué et trait interrompu)	خطمُتَصل مُسْتَمر (عَكْس مُنْقَط وخَط مُتَقَطع)
solid matter	matière (f.) solide	مَادَّة جَامِدة مَادَّة صُلْبة
solkd measure	mesure (f.) de volume	قِيَاس صَحيح الْحَجم؛ إجْرَاء سَليم
solid-newel stair	escalier (m.) à noyau plein; vis (f.) à noyau plein	سُلَّم ذو قَائِم، درابزين مُصْمَت (معمـ.)

solid of uniform strength (Mech.)	solide (m.) d' égale résistance	جِسْم ذو مُقَاوَمَة مُنْتَظِمة
solid pin or solid cotter-pin (opp. to split pin)	goupille (f.) pleine	مِسْمَار مُصْمَت (عَكْس مِسْمَار منغلق أو مسقوف)
solid piston	piston (m.) plein; piston (m.) plongeur; plongeur (m.); piston (m.)	مِكْبَس مُصْمَت مِن قِطْعَة واحدة
solid-piston pump	pompe (f.) à piston plein	مِضَخَة ذات مِكْبَس مُصْمت [من قطعة وَاحِدة]
solid pulley (opp. to split pulley or parting pulley)	poulie (f.) en une seule piece; poulie (f.) en une piece (opp. à poulie en deux piéces ou poulie démontable)	بَكَرة مُصْمَتة ؛ (عَكْس مُجَزأة أَوْ بَكَرة مَقْسُومة)
solid punch (opp. to hollow punch)	pinçon (m.) (opp. à emporte-pièce)	سُنْبُك مُصْمَت (غَيْر أجْوَف)
solid radiation pattern (Telecom.)	diagramme (m.) solide de rayonnement	نَمَطنَمُوذج الإشْعَاع المجسّم؛ (الاتصالات البعيدة)
solid reinforced concrete slab (Civil Eng.)	dalle pleine en béton armé	بَلَاطة خَرَسَانَة مُسَلَّحَة مُصْمَتَة (مدن.)
solid rock V. bed rock (Petrol.)	roche solide	صَخْر صلْب (نقط.)
solid rock excavation (Civil Eng.)	déblai (m.) en roches; déblai du rocher	حَفْر صَخْري مُصْمَت
solid rubber tyre (G.B.) solid rubber tire (U.S.)	bandage (m.) en caoutchouc plein	إطار مَطَّاطِيّ مُصْمَت
solids-handling pump; (Mach.)	pompe (f.) (à déblais et) à liquides chargés; pompe pour matières épaisses	مَضَخة تَدَاول الْمَوَاد الصُّلبَة مَضَخة الْوَحل (آلات)

solid sphere (Geom.)	sphère (f.) pleine	كُرَة مصْمَتة (عِلْم الْهَنْدَسة)
solid state amplifier (Electronics)	amplificateur (m.) en état solide	مَضَخِّم من أجسام صُلْبَة الْجَوامِد (إلك.)
solid state circuit (Electronics)	circuit (m.) en état solide	دائرة من الجَوَامد (إلك.)
solid state components (Electronics)	éléments (pl.) d'état solide	مُرَكَّبَات مِن أَجْسَام صلْبَة الْجَوَامِد (إلك.)
solid-state device (Phys.)	dispositif (m.) éléctronique en matière solide	نَبيطَة جِسْم صُلْب؛ [نَبيطة جَوَامِد (إلك.)
solid-state maser (Phys.)	maser (m.) en matière solide	مازر جِسْم صُلْب (فيز.)
solid-state physics (Phys.)	physique (f.) des matières solides	فيزياء الأجسام الصلبة (فيز.)
solid-tooth broach	broche (f.) à denture tailée	سِن مصمتة لِمُخَلِّق ثُقوب
solid webbed	à âme pleine	ذو وَتَرة مُصْمَتَة
solid-webbed girder	poutre (f.) à âme pleine	رَافِدة ذات وَتَرة مُصْمَتَة (ميك.)
solid wheel	roue (f.) pleine	عَجَلة مُصْمَتة (ميك.)
solidifiable (adj.)	solidifiable	(قَابِل لِلتَّصلب)؛ صَلُوب
solidification (n.)	solidification (f.)	تَصَلُّب
solidified water V. hygroscopic soil water	eau solidifiée	مَاء مُجَمَّد (فيز.)
solidify (v.t.)	solidifier	جَمَّد (فيز.)
solidify (n.)	solidite (f.)	صُمُود؛ رُسُوخ؛ رَصَانة
solidity (propeller) (n.) (Aeronautics)	coefficient (m.) de plénitude	نِسْبَة الجسمية [نِسَب مِسَاحة أَسْطُح الأرْيَاش إلَى مِسَاحة قُرْص الْمِرْوَحة] (طير.)

solidly (adv.)	solidement; fermement	بِقُوة؛ بِمَثابة؛ بِرُسوخ؛ على نَحْو سَلِيم مَنْطِقياً؛ بالإجْماع
solifluction V. soil flow		زَحف التُّرْبَة (جيو.)
soling (n.) V. pitching		حِجَارة رَصْف
sollar or soller (n.) (Mining)	plancher (m.) de repos; plate-forme (f.) de repos; palier (m.) répeté	مِنَصَّة (تعد.)
solo flight (Aeronautics)	vol (m.) en solo	طَيَران مُنْفَرِد (طير.)
solorite (explosive) (n.)	solorite (f.)	«سُولوريت» (مُتَفَجِّر)
solstice (n.)	solstice (m.)	انْقلاب؛ متقَلب؛ [فَلَك]
solubility (n.)	solubilité (f.)	الذَّوبَانِيَّة؛ (قابليَّة الذَّوبان)؛ الانْحِلالِيَّة؛ حُلُولِيَّة؛ انْحِلال
solubility curve (Chem.)	courbe (f.) de solubilité	مُنْحَنَى الذَّوبانِيَّة أوْ مُنْحَنى الذَّوبَان أوْ مُنْحَنى الانْحِلال
solubility of a salt in water; of gold in chlorine (the)	la solubilité d' un sel dans l'eau; de l' or dans le chlore	ذوبانيَّة مِلْح في الماء أو الذَهَب في الكْلور
solubilize (v.t.)	solubiliser	يُحَلِّل
soluble (adj.)	soluble	ذوَّاب؛ قَابِل لِلذَّوبَان؛ حُلُول
soluble anode (Electronics)	anode (f.) soluble; électrode (f.) négative	أنُود ذوَّاب (الك.)
solute (n.)	soluté (m.)	مُذاب؛ ذَائب؛ مُنْحَل؛ مـادَّة مُنْحَلَّة
solution (clearing up) (n.)	solution (f.)	حَلّ (الْجَوَاب عَن مَسأَلَة ما)؛ إذابَة؛ مَحْلُول؛ تَبَدُّد؛ ذوب؛ ذوبان

solution (adt) (n.) (Chem. & Phys.)	solution (f.); dissolution (f.)	مَحْلُول (كيمـ.)
solution (a liquid combinaition of a liquid and a non-liquid substance) (n.)	solution (f.); dissolution (f.); liqueur (f.)	مَحْلُول (مَخْلُوط مُتَجانِس مِن مادّتين أو أَكْثَر)
saturated solution	solution saturée; dissolution saturée	مَحْلُول مُشَبَّع
an alkaline solution	une liqueur alcaline	مَحْلُول قَلَوي
solution adhesive (chem.)	solution (f.) adhésive	مَحْلُول لاصِق (كيمـ.)
solution gas	gaz sissous; gas en solution	غاز مُنْحَلّ؛ غاز مذاب
solution gas drive (Pet.)	production par expansion de gaz dissous	دَفْع بالْغَاز الذَّائب (السَّائِل) (نفط.)
solution of caustic potash; (caustic) potash-lye (Chem.)	solution (f.) de potasse caustique	مَحْلُول الْبوتاس الْكاوي (كيمـ.)
solution of litmus	teinture (f.) de tournesol	مَحْلُول عَبَّاد الشَّمْس
solution-plane (n.) (Crystall.)	direction (f.) de solution	مُسْتَوَى الذَّوَبَان (علم البَلُّورات)
solutrope (n.) (Chem.)	solutrope (m.)	مناحيّ الانْحِلال؛ المناحيّ الانْحِلال ــ مادَّة مُذابَة في مَخْلُوط من سَائِلَيْن عديمَي الامْتِزَاج (كيمـ.)
solvation (n.) (Chem.)	solvation (f.)	حلحلة [إحَاطة جُزيئات المحل بجـزيئات المنحل]؛ تَذاوب (كيمـ.)
solvent (adj.)	dissolvant, -e	مُذيب مُحِل
solvent (n.)	dissolvant (m.); solvant (m.)	مذيب؛ مُحِل [المادَّة الْمُذيبَة]

solvent cleaning (Electro-plating)	dégraissage (m.) au solvent	تَنْقِيَة بالْمُذيب (طِلاء كَهْرَبائِيّ)
solvent émulsion degreasing (Chem.)	dégraissage (m.) par émulsion	إزالَة الشَّحْم بالاسْتِحْلاب (بالمحل)؛ إزالَة الشَّحْم بِمُذيب مُسْتَحْلَب (كيم.)
solvent extraction (Chem.)	extraction (f.) par dissolvant	اسْتِخْلاص بالْمحِلّ؛ اسْتِخْلاص بالْمُذيبات (كيم.)
solvent recovery (Chem.)	récupération (f.) du solvant	اسْتِعادَة بِالْمحلّ؛ اسْتِرْجاع الْمُذيب (كيم.)
solvent resistance (Chem.)	résistance (f.) à un solvant	مُقاوَمَة الْمحلّ؛ مُقاوَمَة المُذيب (كيم.)
solving agent; solvent (Chem.)	dissolvant (m.)	عَميل انْحلال؛ محلّ
sombre (somber) (adj.)	sombre	داكِن اللَّوْن؛ مُعْتِم
sombre red (colour of heated iron)	rouge (m.) sombre	أحْمَر داكِن؛ أحْمَر مُعْتِم (لَوْن الْحَديد السَّاخِن)
sommer (construction) (n.) (Arch.)	sommier (m.) (construction)	كَتِف عَقْد
sonar (n.) sound navigation and ranging (Radar)	radar (m.) à sondage ultrasonique sousmarin; sonar (m.)	مِسْبَار صَوْتِيّ لِلْمِلاحَة (رادار.)
sonar (U.S.) (n.)	sonar	«سونار» مسبار جِهَاز كَشْف [فَوْق صَوتي] (ميك.)
sonic (adj.)	sonique	صَوْتِيّ (مشك.)
sonic altimeter	altimètre (m.) acoustique	مِقْياس ارْتِفاع صَوْتِيّ (فيز.)
sonic area tule	loi (f.) de l'aire sonique	قاعِدَة الْمِنْطَقَة الصَّوْتِيَّة
sonic boom (Aeronautics)	bang (m.) sonique	دَوِيّ صَوْتِيّ (طير.)

sonic detector	détecteur (m.) sonique	مِكْشاف كَاشِف صَوْتِيّ
sonic log; acoustic log (Phys.)	log sonique; log acoustique	سِجِلّ سَبْر صَوْتِيّ؛ سِجِلّ صَوْتِيّ (فيز.)
sonic speed (Phys.)	vitesse (f.) sonique	سُرْعَة صَوْتِيَّة (فيز.)
sonority or sonorousness	sonorité (f.)	الْمُصَوِّتِيَّة؛ الْجَهورِيَّة
sonorous (adj.)	sonore	رَنَّان؛ مُصَوِّت (فيز.)
soot (n.)	suie (f.)	سُخَام؛ هُبَاب
soot pit	boîte (f.) à ramasser la suie	سِمَاح
sorbic acid (Chem.)	acide (m.) sorbique	حمض السَّرْبِيك؛ حَمِض «السّوربيك» (كيم.)
sorbite (n.) (Metall.)	sorbite (f.)	سربيت (السوربيت غول مُتَعدّد الهيدروكسيد «سورْبَيت» (فيز.)
sorption (Chem.)	sorption (f.)	امْتِزاز؛ امْتِصاص (كيم.)
sort (n.)	sorte (f.); genre (m.); espèce (f.); nature (f.); classe (f.)	نَوْع؛ مَجْمُوعَة؛ طَرِيقَة؛ أسْلُوب؛ طَبِيعَة؛ مِزاج
sort (ore; -by hand or with the hammer) (v.t.)	trier; trier à la main; trier au marteau scheider	فَرز خَام؛ بالْيَد أو بِالْمِطْرَقَة
sort (v.t.)	trier; classer	يُفرز؛ يُفرز
sort by density (to)	classer; trier par densité	يَفْرِز عَن طَرِيق الْكَثَافَة
sort-collate operation (Data Processing)	opération (f.) d'inter-classement	عَمَلِيَّة دَمْج نَوْعَيْن مِنَ الْبطاقات الْمخرَّمة (مُعَالَجَة الْبَيَانَات)
sortable (adj.)	triable	«قَابِل لِلْفَرْز»؛ فروز
sorted ore	minerai (m.) trié	رِكَاز مُصَنَّف أو مَفْرُوز

sorter (pers.) (n.)	trieur, -euse	مُصَنِّف؛ فَرَّاز
sorter (pers.) (n.) (ore-dressing)	trieur (m.); scheideur (m.)	فَرَّاز (تَجْهِيز الرِّكاز)
sorter pocket (Data Processing)	case (f.) d'une trieuse	جَيْب الْفَرَّاز (مُعَالَجة الْبَيَانات)
sorting (n.)	triage (m.); classement (m.)	فَرْز
sorting and picking-house (Mining)	atelier (m.) de travail des gros	مَبْنَى الْفَرْز والتَّنْقِيَة (تعد.)
sorting-belt (n.)	toile (f.) de triage	سَيْر لِلْفَرْز
sorting-hammer (ore-dressing) (n.)	marteau (m.) de scheidage; massette (f.) de scheidage	مِطْرَقَة فَرْز (تَجْهِيز خَامَات)
sorting machine (Data Processing)	trieuse (f.)	مَاكِينَة فَرْز (مُعَالَجة الْبَيَانات)
sorting speed (Data Processing)	vitesse (f.) de tri; vitesse (f.) de triage; rapidité (f.) de tri; rapidité (f.) de triage	سُرْعَة تَصْنِيف؛ فَرْز (مُعَالَجة الْبَيَانَات)
sorting-table (n.)	table (f.) de triage	مِنْضَدَة فَرْز
soul (n.)	âme (f.)	النَّفْس؛ الرُّوح؛ الْجَوْهَر [الْعَقْل والإِدْرَاك]
sound (free from injury; defect; or decay) (adj.)	sain, -e	صَحِيح؛ سَلِيم؛ لا عَيْب فيه (خَال مِنَ الأَعْطَال أو الْعُيُوب أو النَّقْص)
sound (n.) (Phys.)	son (m.)	صوت (فيز.)
sound (v.t.)	sonder	صَوَّت؛ دَقّ؛ قَرع؛ سَبَر؛ سَبَر الْغَوْر؛ اسْتَطْلَع؛ جَسّ؛ بَدَأ
sound absorption	absorption (f.) sonore	امْتِصَاص الصَّوْت (فيز.)

sound along a cable (Civil Eng.)	sonder le long d'un câble	سَيْر عَلَى امْتِدَاد كَبْل
sound articulation (Telephone)	articulation (f.) de lettres	وُضُوح مَخَارِج الأَلْفَاظ (تليفون)
sound attenuation	affaiblissement (m.) sonore	تَوْهِين الصَّوْت
sound barrier	mur (m.) du son	جِدَار حاجز الصَّوْت (فيز.)
sound boarding	sous-plancher (m.)	الْحَاجِز الصَّوْتِيّ
sound casting	une pièce saine	مَصْبُوبَة سَلِيمَة
sound insulation	insonorisation (f.); isolement (m.) sonore; isolation (f.) phonique; isolement phonique; isolation sonore	عَزل صَوْتِيّ (مشك.)
sound intensity (Phys.)	intensité (f.) (son aérien)	شِدَّة الصَّوْت (فيز.)
sound power (Phys.)	puissance (f.) d'une source sonore	قُدْرَة مَنْبَع الصَّوْت (فيز.)
sound pressure (Phys.)	pression (f.) sonore	ضَغْط الصَّوْت (فيز.)
sound-proof (adj.)	insonore (adj.)	عَازِل صَوْتِيّ (الصَّوْت)
sound-proofing (n.)	insonorisation (f.)	عَزل صَوْتِيّ (مشك.)
sound-ranging altimeter; V. sonic altimeter	altimètre acoustique	مِقْيَاس ارْتِفَاع صَوْتِيّ (فيز.)
sound reverberation (Phys.)	réverbération (f.)	تَرْدِيد [أَصْدَاء؛ ارْتِدَاد؛ انعكاس] الصَّوْت (فيز.)
sound the roof (to) (Mining)	sonder le toit	تَجرِيب السَّقْف (تعد.)
sound track (motion picture)	piste (f.) sonore	أَثَر تَسْجِيل الصَّوْت «في جَانِب الْفِيلم» (صورة مُتَحَرِّكَة)

sound-vibration (n.)	vibration (f.) sonore	تَذَبْذب صَوْتِيّ
sound-wave (n.)	onde (f.) sonore	مَوْجَة صَوْتِيَّة (فيز.)
sound wood	bois (m.) sain	خَشَب سَلِيم أو مَتين
sounder (n.) (Teleg.)	parleur (m.); sounder (m.)	دَقَّاق بَرقي (تلغراف)
sounding (n.)	sondage (m.)	سَبْر؛ سَبْر الأعْمَاق؛ اسْتِطْلاع (مشك.)
sounding balloon; V. balloon-sonde (Aeronautics)		بالون رَصْد (طير.)
sounding board; sound board; dimmer	abat-voix (m.); abat-son (m.)	لَوْح مُصَوِّت أو مَوْجَة لِلصَّوْت
sounding by pole (Civil Eng.)	sondage (m.) à la perche	السَّبْر بِعَمُود (هَنْدَسَة مَدَنِيَّة)
sounding castings with the hammer	sondage au marteau des pièces venues de fonte	سَبْر الْمَسْبُوكات بالْمِطْرَقَة
sounding electrode (Electronics)	électrode (f.) de sondage	مَسرى؛ سَبْر (الك.)
sounding lead	perche (f.) de sondage	فَادن خَيْط السَّبْر [مِثْل رَصَاص يُعَلَّق في خَيْط السَّبْر]
sounding pole	plomb (m.) de sondage	عَمُود السَّبْر
sounding with a lead (Civil Eng.)	sondage (m.) à l'acide d'un plomb	السَّبْر بفادن وَخَيْط
«sour gas» (n.) (Chem.)	gaz (m.) naturel acide	غاز حامِضِيّ؛ غـاز حمضي (كيم.)
sour gasoline (U.S.) (Chem.)	essence (f.) acide	بنْـزين حَمضي؛ غـاز ولين حمضي (كيم.)
sour well (Pet.)	puits d'huile corrosive; puits de gaz corrosif	بِئْر حذيقة (بترول.)

source (opp. to sink) (n.) (Hydraul.)	source (f.) (opp. à récepteur)	مَصْدَر؛ مَنْبَع (عَكْس بالوعة)
source (n.)	source (f.); provenance (f.); origine (f.)	مَصْدَر
source (opp. to sink or load) (n.) (Elec.)	source (f.); génératrice (f.); générateur (m.) (opp. à réceptrice ou récepteur)	مَصْدَر (عَكْس مُبْتَلِع؛ مَنْبَع أو حِمل) (كهر.)
the electrical energy produced by a source	l'énergie électrique produite par une source	الطَّاقَة الْكَهْرَبِيَّة الْمُنْتَجَة مِن مَنْبَع مَا
source document (Data Processing)	document (m.) de base	سِجِل [وَثِيقَة] الأصْل (مُعَالَجَة الْبَيَانَات)
source error; transmitter site error (Radar)	erreur (f.) d'émetteur	خَطَأ الْمَصْدَر؛ خَطَأ الْمُرْسِل الْمَوْضِعِيّ (رادار.)
source language (Data Processing)	langage (m.) source; langage d'origine	لُغَة الأصل [البِداية] (مُعَالَجَة الْبَيَانَات)
source of a river	source d'une rivière (ou d'un fleuve)	مَنْبَع النَّهْر
source of clock pulses	source (f.) d'impulsions d'horloge	مَصْدَر نَبَضَات السَّاعَة
source of danger of trouble	source de danger d'ennuis	مَصْدَر الْخَطَر وَالْمَتَاعِب
source of energy	source d'énergie	مَصْدَر الطَّاقَة؛ مَنْبَع الطَّاقَة
source of information (n.) (Data Processing)	source (f.) d'informations	مَصْدَر الْمَعْلُومات (مُعَالَجَة الْبَيَانَات)
source of interference; source of radio noise (Electronics)	source (f.) d'interférence	مَصْدَر التَّدَاخُل؛ مَصْدَر الضَّجِيج اللَّاسِلْكِيَّة [الراديوي] (الك.)

source of light (Opt.)	source (f.) lumineuse	مَنْبَع ضَوْئِيّ؛ مَصْدَر الضَّوْء (بصريات)
source of the water-supply	provenance de l'eau	مَصْدَر الإِمْدَاد بِالْمَاء
source of water	source d'eau	مَصْدَر الْمَاء؛ مَنْبَع الْمَاء
source program (Data Processing)	programme (m.) d'origine	بَـرْنَامَـج الأَصْل [الْبِـدَايَة] (مُعَالَجَة الْبَيَانَات)
south (n.)	sud (m.); midi (m.)	جَنُوب
south (adj.)	sud; du sud; du midi; austral; -e; als ou -aux; méridional; -e; -aux	جَنُوبِـيّ
south-southeast (adj.)	sud-sud-est	جَنُوب؛ جَنُوب شَرْق
south coast	côte (f.) sud; côte (f.) meridionale	شَاطِىء جَنُوبِـيّ
southeast (adj.)	sud-est; du sud-est	جَنُوبِـيّ شَرْقِيّ
southeast (n.)	sud-est (m.)	الْجَنُوب الشَّرْقِيّ
southeasterly or southeastern (adj.)	sud-est; du sud-est; au sud-est vers le sud-est	مُتَعَلِّق بِـالرِّيـح الْجَنُـوبِيَّـة الشَّرْقِيَّة؛ مِن الْجَنُوب الشَّرْقِيّ؛ جَنُوبِـي شَرْقِيّ
south latitude	latitude (f.) sud; latitude (f.) australe	خَطّ عَرْض جَنُوبِـيّ
south pole (Geog.)	pôle (m.) sud; pôle (m.) austral; pôle (m.) méridional; pôle (m.) antarctique	قُطْب جَنُوبِـيّ (جيو.)
south pole or south-seeking pole (Magnetism.)	pôle (m.) sud; pôle (m.) boréal	قُطْب جَنُوبِـيّ؛ الْقُطْب الْبَاحِث عَن الْجَنُوب (مِغْنطِيسِيَّة)
southward (adj.)	vers le sud; au sud	جَنُوباً؛ نَحْو الجَنُوب؛ جَنُوبِـيّ

southwesterly or southwestern (adj.)	sud-ouest; du sud-ouest; au sud-ouest; vers le sud-ouest	نَحْو أو مِن الْجَنُوب الْغَرْبِـي؛ جَنُوبِـي غَرْبِـي
southerly (adj.)	sud- du sud; au sud; vers le sud	جَنُوبِـيّ
southern (adj.)	sud- du sud; méridional, -e; -aux; austral, -e, -als ou -aux	جَنُوبِـيّ
southern hemisphere	hémisphère (m.) sud	نِصْف الْكُرَة الْجَنُوبِـي
southern shore of a lake	rive (f.) sud d'un lac	الشَّاطِىء الْجَنُوبِـيّ لِلْبُحَيْرَة
sow (a mass of unfused material in the hearth of a furnace) (n.)	cochon (m.); loup (m.); carcas (m.)	كُتْلَة غَيْر مُنْصَهِرَة (في مَجْمَرَة الْفُرْن)
sow (conduit to the pigbed for molten metal) (n.)	mère-gueuse (f.); mère (f.); nourrice (f.) des gueuses	قَنَاة الْمِسْبَك (تَجْري لِقَوَالِب الرَّمْـل الْمُتَّصِلَة بِـالْمَعْـدِن الْمَصْهُور)
sow (the mass of metal solidified in such a conduit) (n.)	gueuse (f.) des mères	كُتْلَة مُتَجَمِّدة (كُتْلَة مِنَ الْمَعْدِن مُتَجَمِّدَة في قَنَاة الْمِسْبَك)
sow (seed) (v.t.)	semer; ensemencer	بذر؛ نَثَر
sowing (n.) seeding	ensemencement (m.)	بَذر؛ نَثْر
soya bean oil (Chem.)	huile (f.) de soya	زَيْت فُول الصُّويا؛ زَيْت الصُّويا (كيمـ.)
spa	station (f.) balnéaire	مُنْتَجَع الْمَاء الْمَعْدِنِيّ؛ نَبْع ماء مَعْدِنيّ
space (n.) spacing; interval (Teleg.)	espace (m.); intervalle (m.)	فاصِل؛ فَضَاء؛ فَرَاغ؛ فَتْـرة فاصِلَة (تلغراف)
space (area) (n.)	espace (m.); surface (f.)	حَيِّز؛ اتِّساع؛ مَكان (مساحة)

work in a confined space (to)	travailler dans un espace resserré	يَشْتَغِل في حَيِّز مَحْصور
floor-space	surface du plancher	مِسَاحَة الأَرْضِيَّة
space (distance between objects or points) (n.)	espace (m.); intervalle (m.); vide (m.); creux (m.)	مِسَاحَة؛ حَيِّز؛ الفَضَاء (المِسَاحَة بَيْن الأَجْسَام أو النُّقط)
space (indefinite expanse) (n.)	espace (m.)	فَسْحَة؛ فَرَاغ؛ فُرْجَة؛ مَجَال؛ مَكَان؛ اتِّساع (اتِّساع غَيْر مُحَدَّد)
space (vacuous entity) (n.)	vide (m.)	فَضَاء؛ المِنْطَقَة الواقِعَة خارِج جَوّ الأَرْض أو خارِج النِّظام الشَّمْسِيّ
space (between piston and cylinder-head) (n.)	espace (m.) (entre le piston et le fond de cylindre)	مَسَافَة؛ اتِّساع؛ خلوص (بَيْن المِكْبَس ورَأس الأسْطُوانَة)
space (v.t.)	espacer	وَسَّع
space (opp. to tooth) (n.) (Gearing)	vide (m.); creux (m.) (opp. à plein ou dent)	تَجْوِيف (عَكْس السِّن) (المُسَنَّنات)
width of space	largeur (f.) du vide	عَرْض التَّجْوِيف أو الخُلوص
space between buildings (Arch.)	marge (f.) d'isolement	المَسَافَة أو الفَرَاغ بَيْن المَبَاني
space between rails (Rly.)	entre-rail (m.)	الفَرَاغ بَيْن قُضْبَان السِّكَك الحَديدِيَّة
space between running tracks (Rly.)		المِسَافة بَيْن السِّكَك
space between the teeth	creux entre les dents	خَلوص بَيْن الأسنان
space beween two walls	espace; intervalle entre deux murs	المَسَافَة بَيْن حائِطَيْن

space-borne computer	calculateur (m.) d'engins spaciaux	حَاسِب إلِكْتْرُونِيّ مَحْمُول؛ جَوّ
space charge (Electronics)	charge (f.) spatiale	شِحْنَة فَضَاء (الك.)
space-charge barrier (Electronics)	barrière (f.) de charge spatiale	حَاجِز شحنة الْفَضَاء (الك.)
space-charge compensation (Electronics)	compensation (f.) de la charge spatiale	تَعَادُل شحنة الْفَضَاء (الك.)
space charge debunching (Electronics)	dégroupement (m.) spontané	مَنْع تَجْمِيع شِحْنَة الْفَضَاء (الك.)
space-charge density (Electronics)	charge (f.) spatiale volumique	كَثَافَة شِحْنَة الْفَضَاء (الك.)
space-charge distortion (electronics)	distorsion (f.) par charge spatiale	تَشَوُّه شِحْنَة الْفَضَاء (الك.)
space-charge effect (Electronics)	effet (m.) de charge spatiale	أثَر شِحْنَة الفضاء (الك.)
space charge grid (Electronics)	grille (f.) de charge spatiale	شَبَكَة شِحْنَة الْفَضَاء (الك.)
space-charge limited current (Electronics)	courant (m.) de charge spatiale limité	تَيَّار مُحَدَّد بِشِحْنَة الْفَضَاء (الك.)
space-charge-limited-current state (Electronics)	régime (m.) de charge spatiale	حَالَة التَّيَّار الْمُحَدَّد بِشِحْنَة الْفَضَاء الْحَيِّزِيَّة؛ حَالَة تَيَّار ذي شِحْنَة حَيِّزِيَّة مُحَدَّدَة (الك.)
space charge region (Electronics)	zone (f.) de charge spatiale	مِنْطَقَة شِحْنَة الْفَضَاء (الك.)
space-charge tube (U.S.); space-charge valve (G.B.) (Electronics)	tube (m.) à charge spatiale	صِمَام ذو شِحْنَة فَضَاء (الك.)

space-cloth (n.)	substance (f.) absorbante	قُماش ماصّ
space communication service (Telecom.)	service (m.) de communication en espace	خِدْمَة الاتِّصالات الْفَضَائِيَّة (الاتِّصالات الْبَعِيدة)
space crait (n.); space (Aeronautics)	astronef (m.)	مَرْكَبَة فَضَائِيَّة؛ سَفِينَة فَضَاء (طير.)
space current (Electronics)	courant (m.) électronique	تَيَّار السَّحَابَة الالكْترونِيَّة (الكـ.)
space curve (Arch.)	courbe (f.) gauche	مُنْحَنى فَرَاغيّ (معمـ.)
space diagonal (Math.)	diagonale (f.) spatiale	ضِلْع قُطْرِيّ فَضَائِيّ (ريضـ.)
space diversity reception (Telecom.)	réception (f.) par antennes multiples	اسْتِقْبال من هَوائِيَّات مُتَبَاعِدَة مُتَنَوِّعَة (الاتِّصالات الْبَعِيدة)
space frame structure; latticework in space (Civil Eng.)	treillis (m.) dans l'espace; treillis en espace	مُنْشأ هَيْكَلِيّ فراغيّ؛ مُنْشَأ مُتَشَابِك في الْفَرَاغ
space heater; air heater	dispositif (m.) de chauffage d'air	سَخَّان حَيِّز؛ سَخَّان هَوَاء
space index	indice (m.) d'espace	دَلِيل فَرَاغِيّ أو فَهْرِس فَرَاغِيّ
space interlock (in a tabulating machine) (Data Processing)	commutation (f.) d'interligne; commutation (f.) d'interlignage (dans une tabulatrice)	تواشُج السُّطور (في ماكِينَة جَدْوَلَة) (مُعَالَجَة البَيَانَات)
space occupied or space taken up	encombrement (m.)	مَكَان مَشْغُول
camera which takes up (or which occupies) the smallest possible space (or the minimum amount of space)	appareil (m.) photographique d'un encombrement minime	كامِيرا تَحْتَلّ أقَلّ مَكَان مُمْكِن (أو أقَل حَيِّز من الْفَرَاغ)
space pattern (Electronics)	mire (f.) de linéarité	نموذج حيِّزي (الكـ.)

space planning	aménagement (m.) de l'espace	تَخْطِيط الفراغات
space pulse (Data Processing)	élément (m.) «space»	نَبْطَة فاصِلَة (مُعَالَجَة الْبَيَانَات)
space signal (Teleg.)	signe (m.) d'espacement	إشارة فاصِلَة (تلغراف)
space suppression (Data Processing)	suppression (f.) de l'interlignage	إزالة الفراغ؛ [الفاصِل] (مُعالَجَة البَيَانَات)
space station (Telecom.)	station (f.) orbitale; station (f.) spatiale	مَحَطَّة فَضَائِيَّة (الاتِّصالات البَعِيدة)
space vehicle	engin (m.) spatial	مَرْكَبَة فَضائيَّة؛ مَرْكَبَة الفضاء (مشك.)
space wave (Telecom.)	onde (f.) d'espace	مَوْجَة فضائيَّة (الاتِّصالات البَعِيدة)
spaced aerial direction finder; spaced antenna direction finder (Radar)	radiogoniomètre (m.) à antennes espacées	مُعَيِّن اتِّجاه ذو هَوائيَّات متباعِدَة (رادار.)
spaced aerials; spaced antennas (Telecom.)	combinaison (f.) d'antennes antifading	هوائيَّات مُتَبَاعِدَة (الاتِّصالات البعيدة)
spaced bucket type elevator; V. dredger bucket type elevator (Civil Eng.)		مِرْفَاع بقَوادِيس مُتَبَاعِدَة؛ مِرْفاع كَرَّائي بِقَوادِيس
spaced buckets (bucket elevator) (Civil Eng.)	godets (m.pl.) espacés	قَوَادِيس متباعِدَة (في المِرْفاع القادُوس)
spaced-carrier operation (Telecom.)	exploitation (f.) à porteuses distinctes	تَشْغيل مُتَباعِدَة المَوْجَات الحامِلَة؛ تَشْغيل ذو موجَات حامِلَة متُباعِدَة (الاتِّصالات البعيدة)

spaced-frame aerial; spaced loop antenna (Telecom.)	cadre (m.) sans effet de nuit	(هـوائِيّ إطاري متبـاعـد) (الاتّصالات البعيدة)
spaced lathing (opp. to close lathing)	lattis (m.) espacé; lattage (m.) espacé	شرائح خَشَبِيَّة مُتَبَاعِدَة (عَكْس شرائح خَشَبِيَّة مُتَقارِبَة)
spaced-loop direction finder (Radar)	radiogoniomètre à cadres espacés	مُعَيِّن إتِّجاه ذو هَوائِيّات إطارِيَّة مُتَبَاعِدَة (رادار.)
spacious (adj.)	spacieux, -euse	نسخ؛ واسِع؛ رَحْب
spacistor (Phys.)	spacistor (m.)	نَبْطِيَّة من جِسْم صلب ذات مرابط مُتَعَدِّدة تولد تواتُرات من ١٠ آلاف ميتاهرتز
spade (n.); V. flat spade		مِسْحَاة؛ مِجْرَاف
spade (n.)	bêche (f.)	مِجْرَاف
spade; grafting tool (n.)	bêche (f.)	مِجْرَاف؛ مر؛ مِعْوَل قطع لقطع الطِين الصُلْب
spade hammer : V. spader		مِطْرَقَة رَفْشِيَّة
spader (n.); spade hammer; clay digger; clay spade (Civil Eng.)	bêche (f.) à argile; marteau-bêche (m.); pioche (f.) à glaise (en Canada)	رَفْش؛ مِطْرَقَة؛ حَفَّارة طين؛ رَفْش طَيْن
spall (ore-dressing) (v.t.)	scheider	شَظَّى (تَجْهيز الركاز)
spall drain; V. blind drain		مَبْزَل مَلِيء بالشُّفْق
spallation (n.) (Nucl.)	spallation (f.)	التَّشَـظِّي [النَّـووي] (علم نووية)
spalling (rough dresing of stone) (n.)	taille (f.) brute	تَشْظِية (تجهيز خَشن للحَجَر)
spalling (ore-dressing) (n.)	scheidage (m.)	تَشْظِيَة (تجهيز الركاز)

spalling-hammer (n.)	marteau (m.) de scheidage; massette (f.) de scheidage	شــاقُون [مِـطْرَقَة تَشْـظِيَّـة للتَّهْذِيب الخَشِن]
spalling wedge (Civil Eng.)	coin (m.) à tranche	أسفين تَشْظِيَّة
spalls (n.pl.)	blocailles (f.pl.)	شَظِيَّة؛ جُذَّة؛ شَقْفة حَجَر
spalt (flux) (n.)	spalt (m.)	مَعْدَن قِشْرِيّ (مصـهر للمَعَادن للفِلِزَّات)
span (of a bridge) (n.)	portée (d'un pont)	بـاع؛ بَحْر [المسـافـة بين دعامتين مُتَتَالِيَتَيْن لِمُنْشَـأ]؛ لِجِسْر
span (to) tend (to) (v.t.; i.)	tendre	يُجَسِّر؛ يَمْتَدّ؛ فَوْق؛ يَقِيس من جانب لآخر
span (of an arch) (n.)	portée (f.); ouverture (f.) (d'une voûte)	البَاع أو البَحْر (لِعَقْد)
span (of an overhead travelling crane) (n.)	portée (f.) (d'un pont roulant ou d'une grue roulante)	باع؛ بَحْر؛ مسافة مُمْتَدَّة؛ فَتْحة (لِمـرْفَـاع عُلْوِيّ مُتَحَـرِّك) (مشك.)
span (of a girder; of a roof; or the like) (n.)	travée (f.); portée (f.); volant (m.) (d'une poutre; d'un comble; ou analogue)	باع أو بحر (لِرَافدة أو لسقف أو ما شابه ذلك) (مدذ.)
span (v.t.)	franchir; chevaucher	امْتَدَّ؛ [تَجَسَّر]؛ فَوْق
bridge which spans a valley	pont (m.) qui franchit une vallée	جِسْر يَمْتَد فَوْق الوادي
bridge of-foot span	pont (m.) de-pieds de portée; pont de-pieds d'ouverture	جِسْر بَاعَهُ [بَحره] كذا قَدماً
single-span railway-bridge for standard-gauge track	pont (m.) de chemin de fer à une travée et à voie normale	جِسْر سِكَّة حَدِيد ذو باع [بَحْر] واحِد لِخَطّ سِكَّة ذو اتساع قِيَاسِيّ

span loading (Civil Eng.)	charge (f.) sur l'envergue	تَحْميل باعِيّ
span of aerial ropeway	portée du câble aérien	باع الطريق الحَبْلِي الهوائي (نقل.)
span of arch (Civil Eng.)	portée (f.) de l'arc; longueur (f.) de l'arc	باع العَقْد (مدن.)
span of overhead line	travée de ligne aérienne	باع [أو بحر] الخَطّ العُلْوِيّ (نقل.)
span of roof	travée de comble	باع [أو بحر] السَّقف (مدن.)
span-piece (collar-beam) (n.) (Building Cons.)	entrait (m.) retrousé; faux (m.) entrait	قِطْعَة باعِيَّة (مِثْل العَتَبة الطَّوْقِيَّة) (تشد.)
span roof; V. gable roof (Building Cons.)		سَطح مُسَنَّم (تشد.)
span-saw (n.)	scie (f.) ordinaire	منشار إطارِيّ (انتـ.)
span the walling thread (to) (Building Cons.)	enligner	يَشد الخَيْط لِبِناء الحائط بِمُحَاذاية (مدن.)
spanwise (Civil Eng.)	tranversalement	في إتِّجاه الباع (مدن.)
spandrel (n.) (Arch.)	tympan (m.)	مَثلوثة؛ عُرْوَة العَقْد (عمارة)
spanish blind	volet (m.) mécanique	سِتَار أسبانِيَّة
spanner (n.); V. rey		مِفْتَاح رَبْط؛ مِفْتَاح صامولة (ميك.)
spanner (n.)	clef (f.); clé (f.)	مِفْتَاح رَبْط؛ مِفْتَاح صامُولَة
spanner for cocks	clef (f.) de robinet	مِفْتَاح رَبْط المَحابس
spanner for hexagon nuts	clef (f.) à six pans	مِفْتَاح رَبْط الصَّوامِيل المُسَدَّسة

spanners necessary for working the machine	clefs (f.pl.) de service	مَفاتيح ربط ضَرُورِيَّة لِتَشْغيل الماكِينةآ
spar (n.) (Mineral)	spath (m.)	«سبار» (فلز.)
spar (n.)	perche; poteau	رافِدَة عارِضة؛ عضد [جناحَت]؛ طُولي؛ صار؛ قائِم القاري (تعد.)
spar frame (Aeronautics)	cadre (m.) de liaison voilure-fuselage	إطار العارِضة الأساسيَّة [عند اتِّصالات الجناح بِجِسْم الطَّائرة] (طير.)
spare (metal over and above what is necessary for a cast) (n.) (Founding)	assurance (f.)	مَعْدن إضافِيّ (مَعدن زائد عمَّا هو ضروريّ لِمَصْبُوب أو مَسْبُوك)
spare (adj.)	disposible; épargné	احْتِياطِيّ؛ إضافي؛ ضَئِيل؛ قليل
spare (v.t.; i.)	épargner; ménager	وَفَّر؛ استَغْنَى عن؛ أبقى كلْسا
spare (n.)	épargne	دولاب احْتِيَاطِيّ؛ قِطْعَة غيار
spare channel	canal (m.) de service; voie (f.) de service	قناة اضافِيَّة
spare laps of rope on the drun (mine-hoisting)	fourrure (f.)	لَفَّات احْتِيَاطِيَّة من الحَبْل على الأسْطُوانَة (الرَّفْع في المناجِم)
spare part (Mech.)	pièce de rechange; pièce de réserve	قِطْعَة غيار
spare part; remplacement part	pièce (f.) de rechange	جُزء احْتِيَاطِيّ؛ جُزْء اسْتِعاضَة
spare parts or spares (n.pl.)	pièces (f. pl.) de rechange	قِطَع تَبْدِيل؛ قِطَع غيار
spare parts list	nomenclature (f.) de pièces de rechange	قائِمَة قِطَع الغِيَار

spare parts store	magasin (m.) de pièces de rechange	مَخْزَن الأدوات الاحْتِيَاطِيَّة
spare tools	outils (m.pl.) de rechange	عُدَد إضافيَّة؛ أدوات احتِيَاطِيَّة (ميك.)
sparing calipers; V. spring bow dividers		مُقَسِّم (ميك.)
spark (n.)	étincelle (f.); flammèche (f.)	شَرارة؛ وَمْضَة (مشك.)
spark-box (n.) or sparker-box (n.); or spark-insulating box (Elec.)	isolateur (m.) d'étincelles	صُنْدُوق عزل الشَّرَر (كهر.)
spark-catcher or spark arrester or spark-consumer or spark-netting (Locomotive) (n.)	pare-étincelles (m.); grille (f.) à flammèches	مانِعَة الشَّرَر (قاطِرَة)
spark-coil (motor)	bobine (f.) d'allumage	مِلَفّ؛ حث؛ مِلَف إشعال [بالشَّرر] (كهر.)
spark-fuse (n.); (Blasting)	amorce (f.) à étincelle; amorce (f.) de tension	مُفَجِّرة شرارية (تَفْجِير.)
spark gap	éclateur (m.)	فُرْجَة الشَّرارة
spark gap; sparking distance	distance (f.) explosive; intervalle (m.) explosif	فَجْوَة انْفِجار الشَّرارة؛ فَجْوَة الإشعال (كهر.)
spark-gap tub; electrodeless tube nullode (Electronics)	tube (m.) à décharge lumineuse sans électrodes internes	صِمَام ذو فُرْجَة شرر؛ صِمَام تَفْرِيغ بدون مساوي (الك.)
spark-guard (machine-tools) (n.)	pare-étincelles (m.)	واق من الشَّرَر (آلات الوَرَش) (ميك.)
spark plug wrench (Mach.)	clé (f.) bougies	مِفْتَاح شَمْعَة الإشعال (ميك.)

spark quench (Electronics)	étouffeur (m.) d'étincelles	إخْمَاد الشَّرارِيّ (بصريات)
spark spectrum	spectre (m.) d'étincelle	
spark system (Telecom.)	système (m.) à étincelles	نظام الإرسال اللاسلكي الشَّراري (الاتصالات البعيدة)
spark transmitter (Telecom.)	émetteur (m.) à éclateur	جهاز إرسال شَراريّ (الاتِّصالات البعيدة)
spark trap (Electronics)	piège (m.) d'étincelles	مِصْيَدَة الشَّرارة (الك.)
sparking (internal-combustion engine) (n.)	allumage (m.)	شَرارة؛ وَمْضَة (مُحَرِّك احْتِرَاق داخِلِيّ) (ميك.)
sparking and ringing key; talking and ringing key (Telephone.)	clé (f.) d'appel et de conversation	مِفْتَاح النِّداء والمُحادثة (تليفون)
sparking circuit; talking circuit (Telephone.)	circuit (m.) de conversation; circuit (m.) téléphonique	دارَة إحداث الشَّرر (تليفون)
sparking current; talking current (Telephone)	courant (m.) téléphonique	تَيَّار إحداث الشَّرر؛ تيار التَّحَدُّث (تليفون)
sparking distance; V. spark gap (Mach.)		مَسَافَة الشَّرَارَة: طُول الشَّرَارَة (كهر.)
sparking plug (motor)	bougie (f.)	شَمْعَة شَرَر؛ شَمْعَة إشعال بالشَّرَر (مُحَرِّك)
sparking potential; glow potential; striking potential (Electronics)	tension (f.) d'amorçage	كُمُون إحداث التَّفْريغ الشَّراري: [في وسط عازل] (الك.)
sparking wire; talking wire (Telephone)	fil (m.) de conversation	سِلْك إحداث الشَّرَر؛ سلك التَّحَدُّث (تليفون)

sparkle (v.i.)	étinceler; scintiller	أَوْمَضَ؛ تَلألأ
siamonds sparkle	les diamants (m.pl.) scintillent	تلألؤ الماسات
sparkle (n.)	étincellement	تلألؤ؛ تَألُّق
sparkling (adj.)	étincelant, -e; scintillant, -e	مُتَلألِىء؛ مُتَألِّق
sparkling gems or sparklers (n.pl.)	pierres (f.pl.) étincelantes; pierres (f.pl.) scintillantes	جَواهِر مُتَلألِئَة أو مُتَلألِئَات
sparkling (n.)	étincellement (m.); scintillement (m.)	مُتَلألِىء
sparkling heat (welding-heat)	chaude (f.) blanc-soudant; blanc-soudant (m.) soudant (m.)	حرارة الشَّرر (حرارة اللِّحام)
sparkling of a gem	scintillement d'une pierre précieuse	بَرِيق أو تَألُّق جَوْهَرة
sparry (adj.)	spathique	«إسباري»؛ سباري سباتي
sparry gypsum; V. selenite	gypse spathique	جِص إسباري؛ جص سباري
sparry iron	fer (m.) spathique	حَدِيد سباريّ
spartalite (n.) (Mineral)	spartalite (f.); zincite (f.)	إسْبرتاليت (تعد.)
spatial grid	réseau (m.) stéréoscopique	شَبَكَة غرافية مُجَسَّمة (بصريات)
spate (a freshet) (n.)	avalaison (f.); avalasse (f.)	فَيَضَان؛ سيل؛ وَفْرَة؛ فَيْض مِقْدار وافِر
spate (a flood) (n.)	crue (f.)	فَيَضَان؛ سَيْل؛ فَيْض؛ طُوفان
spathic (adj.)	spathique	سبارِيّ؛ سباتي
spathic iron	fer (m.) spathique	حَدِيد سبارِيّ

spathic iron ore	mierai (m.) de fer spatique	رِكاز الحَدِيد السبارِيّ
spatter paint (to) (Paint)	pointiller la peinture	يَرش بالدِّهان (دِهاذ.)
spatter-work (n.) (hydraulic mining)	abattage (m.) hydraulique; abattage (m.) à l'eau; travail (m.) à l'eau; exploitation (f.) hydraulique; hydrauliquage (m.)	طَرِيقة تَعْدِين إيدرولِيَّة (تعدين إيدرولِيّ)
spattle (n.) putty kinife	couteau (m.) à parer	مِلْوَف؛ سكِّين المَعْجُون
spatula; spattle (n.) (Building Cons.)	spatule (f.)	مِلْوَف؛ سليم تَسْكِين المَعْجُون (إنشاء مَباني)
horn spatula	spatule en corne	جارُوف قَرْنِي
spaul; spauling; V. spall; spalling		فرْز يَدَوِيّ
spd; sudden phase anomaly (Telecom.)	déviation (f.) brusque de phase	شُــذُوذ اللَّوْر الفُــجــائــي (الاتصالات البعيدة)
granting and withdrawal of the right to speak	octroi (m.) et retrait de la parole	إعْطَاء حَقّ الكلام وَسَحْبُه
give up one's turn to speak in favour of; to yield to (U.S.) (TO.)	céder son tour de parole à	يَتَخَلّى؛ [نزل] عن دوْره في الكلام لِصالح
speak against the closure (of the debate) (to)	se prononcer contre la clôture (du débat)	يُعارِض إقفال (باب النِّقاش)
speaker (pers.) (n.)	orateur (m.)	مُتَحَدِّث [خطيب]
the list of speakers is closed	la liste (f.) des orateurs est close	إقفال قائِمَة المُتَحَدِّثين
there are no further speakers on the list	il ne reste plus d'orateurs inscrits	نفاد قائِمَة المُتَحَدِّثين

call the speaker to order (to)	rappeler l'orateur à l'ordre; inviter l'orateur à respecter le règlement	يَدْعُو المُتَحَدِّث إلى التِزَام النِّظام (مؤتـ.)
close the list of speakers)to)	fermer la liste des orateurs	يَقْفِل قائِمَة المُتَحَدِّثين (مؤتـ.)
request the speaker to keep to the point under discussion (to)	rappeler l'orateur à la question traitée	يَدْعُو المُتَحَدِّث إلى التزام المَوْضُوع المَطْرُوح (مؤتـ.)
restrict; to limit; the time accorded ro speakers (to)	limiter le temps de parole	يُحَدِّد الزَّمَن المُخَصَّص لِكُلّ مُتَحَدِّث (مؤتـ.)
speaking-rod (n.) (Surv.)	mire (f.) parlante	قَضِيب التَّخاطب (مدنـ.)
speaking-tube (n.)	tube (m.) acoustique; tuyau (m.) acoustique; acoustique (f.); speaking-tube (m.)	أنبوب التَّخاطُب؛ أنبوب للتَّخاطب بين أَجْزاء مُخْتَلِفة من المَبْنَى الواحِد
spear (pump-rod) (n.)	tige (f.); tige (f.) de pompe	جذع المِضَخَّة (ميكـ.)
spear (fishing-tool); (rope-drilling) (n.)	harpon (m.)	رَمْح؛ حَرْبَة (أداة لِصَيْد السَّمَك) (حفر كَبْلِيّ)
spear-headed railing	barreau (m.) à pique	سياج ذو رُؤُوس رُمْحِيَّة [رُؤُوس مُدَبَّبة] (مدنـ.)
spear-pyrites (n.) (Mineral)	sperkise (f.); speerkies (f.)	«سبيربيريت» (فلز.)
spear-rod (n.)	maîtresse-tige (f.) (d'une pompe de mine)	قَضِيب المِضَخَّة (ميكـ.)
spear-shaped twin (Crystall.)	macle (f.) de la sperkise; macle (f.) de la speerkies	تَوْأم رُمْحِيّ الشَّكْل (بَلُّورات)
special (adj.)	spécial, -e, -aux	خُصُوصِيّ؛ خاص
special announcement; special radio message (Telecom.)	message (m.) radiotéléphonique spécial; radio-diffusion (f.) spéciale	رِسالة بالراديو خاصَّة (الاتصالات البعيدة)

special character (Data Processing)	caractère (m.) spécial	حَذَف خاص (مُعالَجَة البَيَانات)
special education	éducation (f.) spéciale	تَعْليم خَاصّ
special firm	maison (f.) spécialiste	شَـركَة خـاصَّة؛ مُـؤَسَّسـة تجارية خاصَّة
special iron (Cast)	fonte (f.) spéciale	حَدِيد زَهْر سَبَائِكي
spécial-purpose computer	ordinateur (m.) spécialisé	حاسب لِغَرض خاصّ
special rheostat (ttesting of blasting machines) (Mach.)	contrôleur (m.) d'exploseur	ريوسْتات مَخْصُوص (لاختبار ماكِينَات التَّفْجِير) (آلات)
special sections (of iron)	fers (m.pl.) spéciaux	قِطَاعات خاصَّة (من الحدِيد)
special-service valves (G.B.); reliable valves (G.B.) rugged electron valves (U.S.) (Phys.)	tubes (pl.) de construction renforcée	صمامات التَّطْبيقات الخاصَّة؛ صمامات موثوقة (فيز.)
special steel	acier (m.) spécial	فُولاذ خاص
special vibrating equipment; special vibratory equipment	matériel (m.) vibrant	مُعِدَّات اهْتِزَازِيَّـة خـاصَّـة (مشك.)
special wagon (railway) (Rkly.)	wagon (m.) pour transports spéciaux	عَـرَبَة خـاصَّة في السِّـكـك الحديدة
specialisation (n.)	spécialisation (f.)	تَخْصِيص؛ تَخَصُّص
specialist (pers.) (n.)	spécialiste (m.)	أخصائي؛ اخْتِصَاصِيّ
speciality (specialities pl.) or specialty (specialties pl.) (n.)	spécialité (f.)	اخْـتِـصَـاص؛ حَـقْـل اخْتِصَاصات؛ علامة مُمَيِّزة؛ تفاصيل سلعة من نوع فريد أو مُمْتَاز؛ عقْد صَكّ
specialization (n.)	spécialisation (f.)	تَخَصُّص

specialized (adj.)	spécialisé	تَخَصُّصي؛ مُتَخَصِّص
specialized function	fonction (f.) spécialisée	وَظِيفة تَخَصُّصِيَّة
specialized worker	travailleur (m.) spécialisé	عامِل مُتَخَصِّص
species (n.); V. wood species	espèce	نَوْع
species (n. sing. & pl.)	espèces (f. pl.); espèce (f.)	نَوْع؛ أَنْواع
species (of wood) (n.pl.)	essence (f.) (d'arbres)	أصناف أو أنْوَاع الخشب
specific (adj.)	spécifique	نَوْعِيّ؛ مُعَيَّن؛ مُحَدَّد؛ خاص؛ مُمَيَّز
specific activity (Nucl.)	activité (f.) spécifique	فاعِلِيَّة نَوْعِيَّة نشاط إشعاعي نَوْعِي [الإشعاعية] النَّوْعِيَّـة (علوم نَوَوِيَّة)
specific capacity	capacité (f.) spécifique	سَعَة نَوْعِيَّة
specific charge; charge-mass ratio (Electronics)	charge (f.) spécifique d'un porteur	الشِّحْنَة النَّوْعِيَّة (الك.)
specific coding (Data Processing)	codification (f.) absolue; adressage (m.) absolu	تَرَامُز نَوْعِيّ (مُعالَجة البَيانَات)
specific conductivity	conductibilité (f.) spécifique	ناقِلِيَّة نَوْعِيَّة (كهر.)
specific consumption	consommation (f.) spécifique	الاسْتِهْلاَك النَّوْعِيّ «[للوُقُود]»
specific cymomotive force	force (f.) symomotrice spécifique	قُوَّة دَافِعَة مَوْجِيَّة نَوْعِيَّة
specific duty (customs) (distinguished from ad valorem duty)	droit (m.) spécifique	رَسْم جُمركي نَوْعِيّ (جمارك)؛ (مميَّزة عن الرَّسم على القيمة)
specific electronics charge; electron charge-to-mass ratio (electronics)	charge (f.) spécifique de l'électron	شحْنَة إلكترونية نَوْعِيَّة (الك.)

specific emission (Pys.)	émission (f.) spécifique	إحْدَاث نَوْعِيّ (فيز.)
specific fuel consumption	consommation (f.) spécifique de carburant	الاسْتِهْلَاك النَّوْعِي للوَقُود
specific gravity	densité (f.); poids (m.) spécifique (f.)	وَزن نَوْعِيّ
specific gravity balance	balance (f.) hydrostatique	مِيزان الوَزن النَّوْعِيّ (فيز.)
specific-gravity balance (Mohr's)	balance (f.) aréométrique de Mohr	ميزان الكثافة؛ ميزان الوزن النَّوْعِيّ (لموهر)
specific-gravity bottle or specific-gravity flask	flacon (m.) à densité pycnomètre (m.)	فئة الوزن النَّوْعِيّ
specific heat	chaleur (f.) spécifique; calorique; capacité (f.) calorifique	حَرارة نَوْعِيَّة
specific heat of vaporzation	chaleur (f.) spécifique de vaporisation	الحرارة النَّوْعِيَّة للآجر حرارة البُخَار النَّوْعِيَّة
specific inductive capacity	pouvoir (m.) inducteur spécifique; constante (f.) de diélectricité; constante (f.) diélectrique	السَّعة الحِثِّيَّة النَّوْعِيَّة؛ سعة تَحْرِيضِيَّة نَوْعِيَّة
specific ionization (Phys.)	ionisation (f.) spécifique	التَّأيُّن النّوْعي (فيز.)
specific power	pouvoir (m.) spécifique	قُدْرَة نَوْعِيَّة (كهر.)
specific reluctance (Magnetism)	reluctivité (f.)	مُمَانَعَة نَوْعِيَّة مَغْنَطِيسِيَّة (مغنطيسية)
specific resistance (Elec.)	résistance (f.) spécifique; résistivité (f.)	مُقَاوَمَة نَوْعِيَّة (كهر.)

specific surface	surface (f.) spécifique	السَّطح النَّوْعِيّ؛ الْمَسَاحَة السَّطحِيَّة النوعية [لِوَحْدَة حَجْم مِنَ المادَّة المَسْحُوقَة]
specific surface of failure (Civil Eng.)	surface (f.) spécifique de rupture	السَّطح النَّوعي للانْهِيَار (مدن.)
specific thrust	poussée (f.) spécifique	الدَّفْع النَّوْعي (لِمُحَرِّك نَفَّاث) (ميك.)
specific topic	sujet (m.) particulier	مَوْضوع مُحَدَّد
specific volume (Phys.)	volume (m.) spécifique	الحَجْم النَّوعي
specific weight; density	poids (m.) spécifique; gravité (f.) spécifique	وَزْنٌ نوعي الكَثافَة (فيز.)
specifically (adv.)	spécifiquement	عَلَى وَجْه التَّخْصيص؛ بِصُورَة دَقيقَة أو واضِحَة
specification (s.)	cahier (m.) des charges; spécifications (f.)	مُواصَفَات
standard specification	spécification commune	المُوَاصَفَات القِياسِيَّة
specification of works for a dwelling-house	devis descriptif des travaux pour une maison d'habitation	مُوَاصَفات الأعمال الخاصَّة بِمَبْنَى سَكَنِي
specifications	spécifications (f.pl.)	مُوَاصَفات
specification standards (Civil Eng.)	spécifications (f.pl.); normes	مَعايِير المُوَاصَفات (مدن.)
specifications table	tableau de spécifications	قائِمَة المُوَاصَفات
specified (adj.)	spécifié	مُعَيَّن؛ مُحَدَّد؛ مُحَدَّد المُوَاصَفات

sunless otherwise specified	sauf dispositions contraires	إلَّا إذا نَصَّ عَلَى غَيْر ذلك؛ مَا لم يَرِد نَصّ مخالِف (مؤد. وإدارية)
specified achromatic light (Phys.)	lumière (f.) achromatique blanche spécifiée	ضَوْء لَا لَوْنِيّ مُحَدَّد (فيز.)
specified time for completion	délai (m.) d'achèvement	زَمَن مُحَدَّد لإتْمام العَمَل
specify (v.t.)	spécifier	عَيَّن؛ خَصَّص؛ حَدَّد المُوَاصَفَات
specimen (n.)	échantillon (m.); spécimen (m.); exemplaire (m.)	عَيِّنَة؛ نَمُوذَج (مشك.)
speck (n.)	grain (m.); particule (f.)	بُقْعَة أو مِقْدار ضئيل جداً؛ برشة دقيقة؛ ذَرَّة
speck of dust	grain de poussière	بُقعة غبَار
speck (n.); V. dot (to)	tâche; point; grain	نُقْطَة؛ بُقيعَة
speckled wood; letter wood; shake wood	bois (m.) moucheté; bois de serpent; brosimum (m.) de la Guyane	خَشَب أَرْقَط
specs (n.); V. contract specifications	spécifications du contrat	مُواصَفَات العَقد (ادر.)
spectacle configuration (hel); V. side-by side twin rotor configuration (Aeronautics)		هيليكوبتر متجاورة الدوامتين (طير.)
spectacle-eye sluice valve (G.B.); paradox gate (U.S.)	robinet (m.) vanne à lunette	صِمَام بَوَّابِيّ ذو نَظَّارَة؛ بَوَّابَة التناقص (ميك.)
spectacle-plate (guide-yoke of cross-head guides (n.))	support (m.) des glissières	لَوْحَة الفَحْص (دَليل المِقرَن لِطَرْبُوش وَصْل الأدِلَّة) (ميك.)

spectral (adj.) (Phys.)	spectral, -e, -aux	طَيْفِيّ (فيز.)
spectral characteristic	caractéristiques (pl.) spectrales	المُنْحَنى الطَّيْفِيّ المميَّز (فيز.)
spectral colours	couleurs (f.pl.) spectrales	أَلْوان الطَّيْف (فيز.)
spectral concentration (Phys.)	densité (f.) spectrale	تَركيز طَيْفِيّ (فيز.)
spectral concentration in terms of frequency (Phys.)	densité (f.) spectrale en fréquence	التَّركيز الطَّيفِيّ بِدَلالَة التَّرَدُّد (التَّواتُر) (فيز.)
spectral distribution curve (Phys.)	courbe (f.) de répartition spectrale	مُنْحَنى التَّوَزُّع؛ التَّوْزيع الطَّيْفِيّ (فيز.)
spectral emissivity of thermal radiator (Phys.)	pouvoir (m.) émissif spectral d'un corps thermo-rayonnant	إصْداريَّة طَيْفِيَّة الحرارة (فيز.)
spectral lines	raies (f.pl.) du spectre	خُطُوط طَيْفِيَّة (فيز.)
spectral quantum yield (Electronics)	rendement (m.) quantique spectral	نَاتِج كَمومي طَيْفِيّ (الك.)
spectral response characteristic; spectral-sensitivity characteristic (Electronics)	caractéristique (f.) spectrale de sensibilité	مُنْحَنى الاسْتِجابَة الطَّيْفِيَّة المُمَيِّز؛ مُنْحَنى الحَساسِيَّة الطَّيْفِيَّة المُمَيِّز (فيز.)
spectrale selectivity (Electronics)	sélectivité (f.) spectrale	انْتِقائِيَّة طَيْفِيَّة الك. وفيز.)
spectrograph (n.)	spectrographe (m.)	رَاسِم الطَّيْف (فيز.)
spectrographic determination	détermination (f.) spectrographique	تَحْديد رَاسِم طَيْفِيّ
spectromèter (n.)	spectromètre (m.)	مِقْيَاس الطَّيْف

spectro-photometric measurement (Phys.)	mesure (f.) spectro-photométrique	قِيَاس بِالفُوتُومِتْر الطَّيْفِيّ (فيز.)
spectroscope (n.)	spectroscope (m.)	مِطْيَاف
spectroscope-test (n.)	essai (m.) au spectroscope	اخْتِبَار مِطْيَافِيّ؛ رَائِز مِطْيافِيّ؛ اختبار المطياف؛ رائز بالمطياف
spectroscopic or spectroscopial (adj.)	spectroscopique	مِطيَافِيّ
spectroscopic test	essai (m.) spectroscopique	اختبار مطيافي؛ رائز مطيافي
spectroscopically (adv.)	spectroscopiquement	مطيافياً
spectroscopy (n.)	spectroscopie (f.)	(عِلم الطَّيْف) مِطْيَافِيَّة
spectrum (spectral pl.) (n.)	spectre (m.)	طَيْف
spectrum analysis	analyse (f.) spectrale	تَحْلِيل طَيْفِيّ
spectrum analyzer	analyseur (m.) de spectre	مُحَلِّل طَيْفِيّ؛ مُحَلِّل الطَّيْف
spectrum locus	lieu (m.) des radiations monochromatiques	المَحِلّ الهَنْدَسِيّ لِلطَّيْف المحِلّ. الهندسي للإشعاعات وحيدة اللون (فيز.)
spectrum of a radiation (Phys.)	spectre (m.) d'un rayonnement	طَيْف إشعاع ما (فيز.)
spectrum of radium	spectre (m.) du radium	طَيْف الرَّادْيُوم
characteristic spectra of the chemical elements	spectres carctéristiques des éléments chimiques	الأطْيَاف المُمَيِّزَة لِلعَنَاصِر الكِيمَاوِيَّة
specular (adj.)	spéculaire	بَرَّاق؛ صَقِيل؛ مِرْآوِي؛ مِنْظارِيّ
specualr cast iron or specular pig iron	fonte (f.) spéculaire; fonte (f.) miroitante; fonte (f.) à facettes	حَدِيد زَهْر صَبّ بَرَّاق أو ركاز الحديد البَرَّاق (علم الفلزات)

specular gypsum; V. selenite (Civil Eng.)	gypse spéculaire	جِص بَرَّاق (مدن.)
specular iron spiegeleisen	fonte (f.) spéculaire ou miroitante	حَدِيد صَبّ بَرَّاق
specular iron or specular iron ore	fer (m.) spéculaire; mine (f.) de fer spéculaire	حَدِيد بَرَّاق؛ ركاز الحديد البَرَّاق
specular schist (Petrol.)	schiste lustré	شِسْت بَرَّاق
specular stone	pierre (f.) spéculaire	حَجَر بَرَّاق
specularite (n.) (Mineral)	hématite (f.) spéculaire	«سِيكيولاريت» (فلز.)
speculation (n.)	spéculation (f.)	تَأَمُّل؛ افْتِرَاض؛ مُضَارَبَة
speculative (theoretical) (adj.)	spéculatif, -ive	تَفَكُّري؛ تَأَمُّلي؛ تَحَزُّري
speculative enterprise	affaire (f.) de spécualtion; affaire (f.) spéculative	مَشرُوع مَحْفوف بـالمَخاطِر (إدارية)
speculative science	science (f.) spéculative	عِلم تَأَمُّلِيّ
speech	discours	كَلَام؛ حَدِيث؛ نطْق؛ خِطَاب
speech amplifier; speech input amplifier (Electronics)	amplificateur (m.) microphonique	مُضَخِّم ميكروفون؛ مُضَخِّم الحديث (الك.)
speech band (Telephony)	bande (f.) des fréquences vocales	نِطاق عصابة الصوت (تليفون)
speech band inversion (Telephony)	inversion (f.) de la bande des fréquences vocales	عكس عصابة الصوت (تليفون)
speech communication (Telecom.)	liaison (f.) téléphonique	اتصال حديثي؛ اتصال تليفوني (تليفون)
speech communication system (Telecom.)	système (m.) de transmission vocale	نِظام الاتِّصال الكلامِي (الاتصالات البعيدة)

speech frequency (Telecom.)	fréquence (f.) vocale	تواتر صوتي؛ تردد كـلامي (الاتصالات البعيدة)
speech-modulated wave (Electronics)	onde (f.) à modulation vocale	موجة مُكَيَّفَة (مُعَدَّلَة) بالكلام؛ مَوْجَة مُضَمَّنَة بالكلام (الك.)
speech modulation (Electronics)	modulation (f.) vocale	تكييف؛ تَضْمِين الكلام (الك.)
speech path (Telephony)	voie (f.) de conversation	مَسار الكلام (تليفون)
speech path asymmetry (Telecom.)	asymétrie (f.) de la voie de conversation	مَسَـار كـلامِي لا مُتَنَـاظِر (الاتصالات البعيدة)
speech plus duplex (Teleg.)	télégraphie (f.) dans la bande vocale en deux sens	حَدِيث زائِد تشغِيل مُزْدَوِج (تلغراف)
speech plus simplex (Teleg.)	télégraphie (f.) dans la bande vocale dans un sens	حديث زائِد عملِيَّة إرْسَال مُفرَد (تلغراف)
speech pressure; speech voltage; V. acoustical speech pressure (Telephone)	tension de la voie	ضَغْط الكلام؛ فُلْطِيَّة الكَلام (تليفون)
speech scrambler (Telephony)	mutilateur (m.) de la fréquence vocale	عاكِس كلامِي؛ خالِط الحديث (تليفون)
speech voltmeter	voltmètre (m.) de parole	مقياس فولط الكلام؛ «فلطمتر» الكلام
speed (n.)	vitesse (f.); allure (f.); marche (f.)	سُـرْعَـة؛ إرْقـال؛ سُـرْعَـة لا اتجاهيَّة
speed (v.t.; i.)	accélérer	أَسْرَع؛ سرَّع؛ عَجَّل
speed box (n.)	boîte (f.) de vitesse	صُنْدُوق السُّرْعَة؛ عُلْبَة مُسَنَّنات تغيير السُّرْعَة (ميك.)
speed-changing device (or mechanism)	dispositif (m.) de changement de vitesse	جِهَاز تَغْيِير السُّرْعَة (أو آلِيَّة) (ميك.)

speed-checker (n.)	ralentisseur (m.) de vitesse	مُرَاقِب السُّرْعَة
speed-checking appliances	appareils (m.pl.) ralentisseurs de vitesse	وَسَائِل تَدْقيق السُّرعة (ميك.)
speed-cone (n.)	cône (m.) de vitesse; cône de transmission; cône-poulie (m.)	مَخْرُوط السُّرْعَة (دَارَة مُتَدَرِّجة) (ميك.)
speed-cone flat strap	cône (m.) à courroie	مَخْرُوط السُّرْعات لِسَيْر مُسْتوٍ
speed cone-pulley	cône (m.) à gradins; cône (m.) à étages	مخروط مُتَدَرِّج ذو ... سُرْعات (ميك.)
3-speed cone-pulley	un cône à 3 gradins	مَخْروط مُتَدَرِّج ذو ثَلاث سُرعات
speed control; hold control (Electronics)	commande (f.) de synchronisation	التَّحَكُّم في السُّرعة؛ تَحَكُّم في التَّوازن (الكترونيات)
speed-controller (n.)	contrôleur (m.) de vitesse; réducteur (m.) de vitesse	ضابِط السُّرْعَة؛ مُضبِط السُّرْعَة (ميك.)
speed-counter (n.)	compteur (m.) de tours; compte-tours (m.)	عَدَّاد السُّرْعَة (ميك.)
speed counter; counting to revolutions; sets rapidly to zero or speed-counter; -figures quickly resets to zero	compteur de tours enregistrant jusqu'à... tours avec remise à zéro rapide; compte-tours	عَدَّاد (السُّرعة) الدَّوَرات يَعُدّ حَتَّى... دورة ويتجه بسرعة للصفر؛ أو عدَّاد (السرعة) الدورات ـــ رَقْماً؛ يعود بسرعة للصفر
A speed-counter counting to 100,000 revs; is otherwise expressed as a speed-counter 5 figures (viz: 99,999); onecounting to 10,000 revs. as a 4 figures; and so on	compteur de vitesse compte-tours à cinq positions	عَدَّاد (السُّرْعَة) الدَّوَرَات الذي يعدّ حتَّى ١٠٠,٠٠٠ لفَّة يَرْمُز له بطريقة أخرى بعداد سرعات ٥ أرقام (أي ٩٩,٩٩٩ والذي يعد حتى ١٠٠٠٠ لفة يرمز له بعداد سرعات ٤ أرقام وهكذا
speed course (Aeronautics)	base (f.) de vitesse	اتِّجاه السُّرْعَة (طير.)

speed gathering distance (Aeronautics)	distance (f.) de gain de vitesse	مَسَافة اكْتِساب السُّرْعَة (طير.)
speed-governor (n.)	régulateur (m.) de vitesse	حَاكِم السُّرعة؛ مُنَظِّم السرعة
speed indicator	indicateur (m.) de vitesse	مُبَيِّن السُّرْعة
speed-indicator (n.)	indicateur (m.) de vitesse tachymètre (m.)	مُبَيِّن السُّرعة (ميك.)
speed-lathe	tour (m.) rapide	مِخْرَطَة سَرِيعَة (ميك.)
speed limit	limitation de vitesse	حَدّ السُّرعة (ميك.)
speed limiter	limiteur (m.) de vitesse	مُحَدِّد السُّرعة (ميك.)
speed of counter-shaft (revolutions)	vitesse de rotation (tours)	سُرْعَة عَمُود المُنَاوَلَة الوَسِيط (دَوَرَات) (ميك.)
speed of greatest energy or speed of maximum power	vitesse optimum	سُرْعة أعلى طَاقة أو سُرْعة أقصَى قدرة (ميك.)
speed of operation (n.) (Data Processing)	vitesse (f.) de traitement (d'un relais)	سُرْعة التَّشْغيل؛ سُرْعة العملية (معالجة البيانات)
speed of signal (l.) ing; speed of telegraph transmission (Teleg.)	vitesse (f.) d'émission télégraphique	سُرْعَة إرْسَال الإشارَات؛ سُرْعة الإرْسال البَرْقِي (تلغراف)
speed of turn (crawler tractor)	vitesse (f.) de virage	سُرْعة الانْعِطاف (لِلْجَرَّار الزَّحَّاف) (ميك.)
speed-pulley or speed rigger (n.)	poulie rapide	بَكَرَة سَرِيعَة أو بَكَرَة عَمَّالَة وبَطَّالَة [بَكَرة مُثَبَّتَة على العمود وبَكَرة حُرَّة عَلَيْه] (ميك.)
speed-recorder (n.)	enregistreur (m.) de vitesse	مُسَجِّل سُرْعَة (ميك.)
speed-reducer (n.)	réducteur (m.) de vitesse; contrôleur (m.) de vitesse	مُخَفِّض سُرْعَة (ميك.)

speed up the work (to)	activer; accélérer; avancer les travaux	يُسْرِع في العَمَل
speedway (n.)	autoroute (f.)	طريق سَرِيع [طريق تُجاز فيه السرعة] (نقل.)
speeder	accélérateur	مُسَرِّع
speedometer (n.)	indicateur (m.) de vitesse	عَدَّاد السُّرْعَة (ميك.؛ انت.)
speedometer (motor) (n.)	compteur (m.) de vitesse	عدَّاد السُّرعة؛ مُبَيِّن السرعة (مقياس السرعة) (محرك) (ميك.)
speiss (n.) (Metall.)	speiss (m.)	مُرَكَّب أساسي من الزَّرْنيخ أو الانتيمُون مع الحَديد؛ غالباً مَعَ النِّيكل؛ النَّحاس أو المَعَادِن الأخرى ذات بَريق ومَيْل قوي للتَّبلور ناتج أثناء صَهْر مختلف الركاز المختلفة (علم التعدين)
speiss cobalt or speiskobalt (n.) (Mineral)	speiskobalt (m.); cobalt (m.) arsenical; smaltine (f.)	«سيس كُوبَالت»
speleological (adj.)	spéléologique	خَاصّ بدراسة المَغاور أو الكهوف أو اكتشافها
speleologist (pers.) (n.)	spéléologue (m.); spéléologiste (m.)	دَارِس المَغاوِر أو الكهوف أو مُكتشفها
speleology (n.)	spéléologie (f.)	دِرَاسة المغاور أو الكُهُوف أو اكتِشافها
spell (shift) (n.)	relais (m.); équipe (f.); poste (f.)	دَوْر؛ نَوْبَة (نَوْبَة عَمَل)
spelter (n.)	zinc	زِنْك؛ زِنْك تُجَاري (علم الفلزات)

spend (v.t.)	dépenser; consommer	أَنْفَقَ؛ صَرَفَ؛ اسْتَهْلَكَ؛ اسْتَعْمَلَ
spend ground (to) (Mining)	épuiser les chantiers d'abattage	يُكَسِّر ويَحْفِر الأرْض (تعد.)
spent (exhausted) (adj.)	épuisé, -e	مُسْتَعْمَل؛ مُسْتَهْلَك؛ واهِن؛ مُسْتَنْفَد القُوَّة؛ مُنْصَرِف
spent steam	vapeur (f.) d'échappement	بُخار مُنصرِف (ميك.)
spent tan or spent tan-bark	tannée (f.)	مَحْلول دبغ مُسْتعمَل أو مُسْتهلَك أو لِحَاء الدَّبْغ المُسْتَهْلك (كيم.)
sperm oil (Chem.)	huile (f.) de baleine; huile (f.) de spermaceti	زيت حوت؛ العَنْبَر (كيم.)
spermaceti candle	bougie (f.) de blanc de baleine; bougie (f.) spermaceti	شَمْع أَبْيَض يُسْتَخْرَج من الحوت (كيم.)
spessartite or spessartine (n.) (Mineral)	spessartine (f.)	«سْبِسَارتَيْت» (تعد.)
shalerite (n.) (Mineral)	sphalérite (f.); blende (f.); fausse galène (f.)	سفاليريت (فلز. ومعد.)
sphene (n.) (Mineral)	sphène (m.)	سَفِين (فلز.)
sphere (n.)	sphère (f.); bille (f.)	كُرَة؛ جسم كروي؛ منطقة؛ مجال
spheric or spherical (adj.)	sphérique	كُرَوِيّ؛ كُرِّي (مشك.)
spherical aberration (Opt.)	aberration (f.) de sphéricité	زَيْغ كُرَوي (كرِّي) (بصريات)
spherical angle	angle (m.) sphérique	زاوِيَة كُرَوِيَّة (رياضيات)
spherical basalt	basalte (m.) sphérique	«بازلت» كُرَوِيّ

spherical cap or spherical segment (Geom.)	calotte (f.) sphérique; segment (m.) sphérique	قُبَّة كُرَوِيَّة أو قِطْعَة كُرَوِيَّة (علم الهندسة)
spherical dome (Arch.)	voûte (f.) sphérique	قُبَّة كُرَوِيَّة (معمـ.)
spherical faceplate	face (f.) courbée	واجِهَة كُرَوِيَّة (معمـ.)
spherical float	flotteur (m.) sphérique	طَوَّافة كُرَوِيَّة
spherical geometry	géométrie (f.) sphérique	الهَندسة الكُرَوِيَّة
spherical perspective	perspective (f.) sphérique	مَنْظُور كَرَوِيّ
spherical roller bearing (Civil Eng.)	roulement (m.)	مَحْمِل اسطوانات كَرَوِيّ (مدذ.)
spherical sector	secteur (m.) sphérique	قِطاع كَرَوِيّ (علم الهندسة)
spherical surface	surface (f.) de la sphère	سَطح كَرَوِيّ (رياضيات)
spherical triangle	triangle (m.) sphérique	مُثَلَّث كُرَوِيّ (رياضيات)
spherical trigonometry	trigonométrie (f.) sphérique	عِلْم المُثَلَّثات الكُرَوِيَّة (ريضـ.)
spherical ungula or spherical wedge (Geom.)	onglet (m.) sphérique	إسْفين كروي (علم الهندسة)
spherical wave (Waveguides)	onde (f.) sphérique	مَوْجَة كروية (دلائل موجية)
spherical wave front (Waveguides)	front (m.) d'onde sphérique	مقدم صدر الموجة الكروية (دلائل موجية)
spherical waveguide (Waveguides)	guide (m.) d'ondes sphérique	دَليل مَوْجـة كُرَوِيَّـة (دلائل موجية)
spherically (adv.)	sphériquement	كُرَوِيّاً؛ بطريقة أو بشكل كُرَوِيّ
sphericity (n.)	sphéricite (f.)	كُرَوِيَّة؛ تَكَوُّر (مشكـ.)
spheroid (n.)	sphéroïde (m.)	مُجَسَّم (كرواني شَبِيه بالكرة)

spheroidal (adj.)	sphéroïdal, -e, -aux	كُرَوِي؛ كُرواني
spheroidal crystal	cristal (m.) sphéroïdal	بَلُّورة كُرَوَانِيَّة؛ شبه كروية
spheroidal shell; spheroidal state (Phys.)	calotte (f.) sphérique; état sphéroïdal	حَالة كُرَوَانِيَّة (فيز.)
spheroidic or spheroidical (adj.)	sphéroïdique	كُرَوِيّ؛ كرواني
spherometer (n.)	sphéromètre (m.)	مِقياس الكُرَوِيَّـة أو التَّكَوُّر؛ مقياس كروية (فيز.)
spherophytric rock	sphérophyre (m.)	صخـور سَفيروفيـرية (علم الصخور)
spherosiderite (n.) (Mineral)	sphérosidérite (f.)	«سفيروسيديريت» (فلز.)
spherulite (n.) (Petrol.)	sphérolithe (m.)	سفرولت (علم الصخور)
spherulitic (adj.)	sphérolithique	كُرَوِي؛ كُرواني «سفروليتي»
spherulitic structure	structure (f.) sphérolithique	بُنْيَة كروية؛ بنية كروانية
spider (for a mould or core) (Founding)	armature (f.) (de châssis; de noyau)	مُصَلَّبَة؛ عنكبوت (مَجْمُـوعة ذات أذرُع شعَاعِيَة) (لِمَصْبُوب أو لقلب مَصْبوب) (سباكـة) (انتـ.)
spider (universal joint) (n.)	croisillon (m.)	مُصَلَّبَة (تَرْكِيبة ذات أَذْرُع شُعاعية) (وُصْلَة عامة) (ميك.)
spider (of an amalgamating pan) (n.)	curseur (m.) (d'une cuve d'amalgamation)	مُصَلَّبة (لِحَوْض التَّلْغيم)
spider (candle-holder) (n.) (Mining)	bougeoir (m.) de fer	خُـطَّاف حَـديـدي (حـامِـل لِلشَّمْعة) (استثمار المناجم)
spider and slips (boring) (Mining)	anneau (m.) de manoeuvre	نَبيطَة قابِضَة (حَفْر) (تعد.)

spider gear; carrier pinion (a differential gear which rotates on its shaft on a rotating case)	pignon (m.) satellite	تُرْس فَلَكيّ؛ تُرْس حامِل (مُسنَّن تَفاضُلِي يدور على مِحْوَر داخل غلاف دَوَّار) (ميك.)
spide-lines (n. pl.) (Opt.)	fils (m. pl.) d'araignée; réticule (m.)	شَبيكَة مِن خُيُوط العَنْكَبُوت أو شَبيكة عَنكَبُوتية (بصريات)
spider shim (Rly.)	cale (f.) à joints	فَلَكَة؛ أوْ رِفَادة عَنْكَبُوتِيَّة (نقل.)
spide-web rubble wall (Building Cons.)	mur (m.) en parpaings (m.) irreguliers; mur en libage (m. pl.)	حَائِط مِن الحَجَر غير مُنْظِم الأوجه (عنكبوتي الشكل (تشد.)
spider-wheel (n.)	poulie (f.) à chicanes	عَجَلَة عَنْكَبُوتِيَّة (بِبَرانِق) (ميك.)
spiegel (n.) or spiegel iron or spiegeleisen (n.)	spiegel (m.); spiegeleisen fonte (f.) spiegel; fonte (f.) spéculaire; fonte (f.) miroitante; fonte (f.) à facettes	حَدِيد مِرْآوي؛ تَمَاسح الحَديد المَنْجَنِيزي (علم الفلزات)
spiegeleisen (n.) V. specular iron	fonte spéculaire	حَدِيد صَبّ بَراق؛ تماسح الحديد المَنجنيزي
	fonte miroitante	حديد صب براق (علم الفلزات)
spiegeleisen (pig iron that contains from ten to thirty per cent of manganese)	(fonte) (f.) spiegel fonte spéculaire	حَديد مِرْآوي؛ حَديد صبّ يَحْتَوِي على نسبة من المنغنيز تتراوح بين (عشرة وثلاثين بالمائة) (علم الفلزات)
spigot (vent-peg) (n.)	fausset (m.); fosset (m.) focet (m.)	طَرَف ذَكَري الجُزْء الداخِل لِمِهْواة (ميك.)
spigot (plug of a cock) (n.)	fausset (m.)	الطَّرَف الذكري (البارِز) سِدَادة؛ مِحْبَس (ميك.)
spigot (cock or faucet) (n.)	robinet (m.)	صُنْبُور؛ حَنَفِيَّة (ميك.)

spigot-joint (n.) or spigot-and-faucet joint (pipes)	assemblage (m.) à emboîtement; joint (m.) à emboîtement	وُصْلَة صُنْبُور أَوْ وُصْلَة النِّهَايَة مَعَ الصنبور [وصلة ذكر] (للأنابيب) (ميكـ.)
spike (n.) V. nail	point; clou	مِسْمَار كَبِير (ميكـ.)
spike or spike-nail (n.)	broche (f.)	مِسْمَار كبير؛ نُتُوء مِسْمَارِي؛ أحد النُّتُوءات المعدنية أو مِسْمَار دَسْر (ميكـ.)
spike (railroad-spike) (n.)	crampon (m.); cheville (f.)	مِسْمَار كَبِير (لِلسِّكَك الحَدِيدِيَّة) (نقل.)
spike-drawer or spike-extractor or pmike-lever (n.)	pied-de-biche; pied-de-chèvre; pince (f.) à pied-de-biche	سَاحب مَسَامير؛ مُخْرِج مَسَامير؛ ذراع (رافعة) مسامير (ميكـ.)
spike leakage energy (Electronics)	puissance (f.) de fuite d'impulsion	طَاقَة تَسَرُّب نتوئي؛ الطاقة التسربية للنَّبْضَة العَابِرَة (الكـ.)
spikeless oscillation (Electronics)	oscillation (f.) sans pointe	اهْتِزَاز؛ اهْتِزَازَة مَلْسَاء؛ بِدُون نَبَضَات (الكـ.)
spiking-hammer (platelayers') (n.)	marteau (m.) chassecrampons	مِطْرَقَة للمَسَامير الكبيرة (لمصفِّف الألواح) (ميكـ.)
spiky (adj.)	en forme de tige	ذو نِتُوءات مِسْمَارِيَّة
spile (pile) (n.)	pilot (m.); pilotis (m.) pieu (m.)	رَكِيزَة؛ دِعَامة خَازُوق خَشَب (مدذ.)
spile (n.) V. spill (Mining)		سِطام؛ خَازُوق خَشَبِيّ (تعد.)
spile (to drive piles or piles into) (v. t.)	piloter	دَقّ (خَازُوقاً أَوْ رَكِيزَة) (مدذ.)
spile-driver (n.)	sonnette (f.); hie (f.)	مِدقّ الخوازيق أو دَقّ الرَكائِز
spiling (driving piles) (n.)	pilotage (m.)	دَقّ الخَوَازِق أو الركائز

spin-orbit coupling (Waveguides)	couplage (m.) spin-orbite	تَقارُن لَفّ ذاتي مَداري (دلائل موجية)
spin-orientation (Electronics)	orientation (f.) du spin	تَوْصِيَة اللَّف الذّاتي للسبين (الك.)
spin quantum number	nombre (m.) quantique de spin	عدد كمومي لفي؛ عدد الكم اللفي؛ عدد الكم اللفي؛ عدد الكموم اللفي (رَحَوِيَّة.)
spindle (of a capstan) (n.)	mèche (f.) (d'un cabestan)	عَمُود دَوَران (لِرَحْوِيَّة) (ميك.)
spindle (of an injector) (n.)	aiguille (f.); aiguille (f.) de réglage (d'un injecteur)	عَمُود؛ مِحْوَر دَوَران (لمحقن)
spindle (of a rig for loam-work) (n.) (Founding)	arbre (m.) à trousser	مِغْزَل؛ مُبْرِم؛ عَمُود دَوَرانِي؛ عمود (لِعُدَّة شَغْل الطّفال الرَّمْلِي) (انت.)
spindle (n.)	arbre (m.); mandrin (m.) broche (f.); axe (m.)	مِغْزَل؛ عَمُود دَوَران؛ مِحْوَر دَوَران؛ مُبْرِم
drilling-spindle	arbre (m.) porte-foret; broche (f.) porte-mèche	عَمُود دَوَران الثَّقب (ميك.)
spindle and sweep rig for loam work (Founding)	trousseau (m.)	جِذْع وَمِكْنَسَة (عُدَّة شُغْل الطّفال الرَّملي) (انت.)
spindle-arm (of a rig for loam-work) (n.)	bras (m.) porte-profil trusquin (m.) porte-planche	ذِرَاع العَمُود (لِعُدَّة شُغْل الطّفال الرَّملي) (انت.)
spindle drag pump (Mach.)	pompe (f.) à vis sans fin	مِضَخَّة كَرَّاءَة بجِذْع (ميك.)
spindle drilling-machine	perçeuse à forets	عَمُود دَوَران؛ ماكينة ثَقْب (ميك.)
spindle feed (machine-tools)	avance (f.) de la broche	تَغْذِيَة عَمُود الدَّوَران (ميك.)
spindle guard (machine-tools)	capot (m.) couvre-broche	وَاقِف عَمُود الدَّوَران (ميك.)

spindle moulding-machine (wood-working) (n.)	machine (f.) à moulurer dite toupie; toupie (f.)	ماكينة حِلْيَة ذات عَمُود (انت.)
spindle-nose (lathe) (n.)	nez (m.) du mandrin	مُقَدِّمَة عَمُود الدَّوَرَان (المِخْرَطَة) (ميك.)
spindle of a roller	axe d'un cylindre	عَمُود دَوَران دَلفِين
spindle-shaped plasmoid	plasmoïde (m.) fuselé	بلازْمويد مَغْزَليّ الشَّكْل
spindle sleeve	fourreau (m.) de broche	كُمّ عمود الدَّوران؛ جُلْبَة عَمُود الدَّوَرَان (ميك.)
spindle stairs newel stairs (Build. Cons.)	escalier (m.) à vis en noyau	سَلالِم ذَات مِحْوَر دَوَران أوْ دُرْج ذو مِحْوَر دوران (تشد.)
spindle stairs; newelled stairs; caracole; solid newel staire (Build. Cons.)	escalier (m.) à noyau plein; escalier en colimaçon (m.)	سَلالِم دَوَرَانِيَّة؛ سلالم ذات مِحْوَر دَوَرَان (إنشاء مباني)
spindle tapping machine	machine (f.) à tarauder à broches	عَمُود دَوَرَان مَاكِينَة اللَّوْلَبَة الدَّاخِلِيَّة (ميك.)
spine wall (II facades) (Building Cons.)	mur (m.) de refend (m.) (façades); mur (m.) mitoyen (façades)	حَائِط عمادي مُتَوَازِي الوَجْهَيْن (تشد.)
spinel or spinelle (n.) (Mineral)	spinelle (m.)	«سبينيل» (معدن.)
spinel (adj.) spinel group (Mineralogy)	spinelle (invar); genre (m.) spinelle	سبينيلي؛ مجموعة السبينيل (الفلزات)
spinely ruby	rubis (m.) spinelle	يَاقُوت سبينيلي
spinel twin (Crystall.)	macle (f.) des spinelles	تَوْأم سبِينل (عِلم البللورَات)
spinner (n.) rotary disk type gritter; spinner spreader	dispositif (m.) de répartition centrifuge; sableuse (f.) centrifuge; sableuse portée	آلة تَدْوِيم فارِش حُبَيْبَات قُرْصي دَوَّار؛ فارِشة بِالتَّدْوِيم (مدن.)

spiral tables (for highway design) (Public Works)	tables (f. pl.) de la spirale de raccordement pour les projets de routes	جَـدَاول حَلَزُونِيَّـة [لِتَصْمِيم الطُّرق] (نقل.)
spiral welded casing (Mech.)	tube de soudure en spirale	أُنْبُوب تَغْلِيف ذُو لِحَام لولبـي أو حلزوني (ميك.)
spiral wheel	roue (f.) hélicoïdale	عَجَلَة حَلَزُونِيَّة (ميك.)
spiral wood drill	boulonnière (f.)	مِثْقَاب خَشَب حَلَزُونِيّ (أنت.)
spiral worm	tire-bourre (m.)	دَوْرَة حَلَزُونِيَّة
spirally (adv.)	en spirale; en hélice	حَلَزُونِياً؛ لَوْلَبِياً
spire (n.)	aiguille (f.) flèche (f.)	مِمَسَّة [قمة] مُسْتَدَقَّة هَرَمِيَّة أو مخروطيَّة؛ مَجْرَى التفَاف لولبـي؛ لَفَّة
spire (v. i.)	s'élever en fléche	ارْتَفَعَ [أو هَبَط] لولبياً
spire (turn) (n.)	spire (f.); tour (m.)	ارْتِفَاع لَوْلَبـي (لَفَّة دَوْرَة)
spire (straw squib) (n.) (Blasting)		التِفَاف لَوْلَبـي (مُفَرْقَعَة تَبْنِية) (تفجير.)
spirilet (n.) (Arch.)	flèche (f.) (architecture)	قِمَّة قُبَّة (معمـ.)
spirelet; rood tower (n.)	tourette (f.)	بُرْج الصَّلِيب
spiring of the flame (in safety-lamps)	allongement (m.) de flamme	الارْتِفَاع اللَّوْلَبـي لِلَهب (في مصابيح الأمان)
spirit (n.)	alcool (m.); esprit (m.) essence (f.)	رُوح؛ جُرْأة؛ هِمَّة؛ غول؛ عطر؛ زَيْت؛ كُحُول
spirit-engine (n.)	machine (f.) à alcool; moteur (m.) à alcool	مُحَرِّك «غَوْلِيّ»
spirit-lamp (n.)	lampe (f.) à alcool	مِصْبَاح غولي

spirit-level (n.)	niveau (m.) à bulle d'air; niveau (m.) à alcool	مِيزَان تَسْوِية غولي (ميك.)
spirit level; V. circular spirit level; water level (Building Cons.)		مِيزَان مائي (تشد.)
spirit mordant	mordant à (base de) l'alcool	مُرسِّخ لَوْن غَوْلِيّ
spirit of turpentine	essence (f.) de térébenthine	(زَيْت التِّـرَبَنْـتِيـنـا)؛ رُوح التِّرَبَنين (كيم.)
spirit of wine	esprit-de-vin (m.) alcool (m.) vinique	كُحُول النَّبِيذ؛ غَـوْل إيسلي (كيم.)
spirit-thermometer (n.)	thermomètre (m.) à alcool	مِقيَاس تَرَاوح غَوْلِي (فيز.)
spirit tube	nivelle (f.); fiole (f.)	حَوْصَلَة؛ قَارُورة
spirit varnish	laque (f.) à l'essence	لَكّ غَوْلِيّ
spirituous (adj.)	spiritueux, -euse	رُوحِيّ
spit (n.) (Phy. Geog.)	digue (f.) en épi; flèche (f.) littorale; levée (f.) de galets	لِسَـان سـاحلي (جغـرافيـا طبيعية)
spit (v. i.) (Metawll.)	rocher	رَدَّ (تعد.)
spit (to project particles) (v. i.)	cracher	لَفظَ (يَلْفُظ الحُبَيْبَات)
spit of land	langue (f.) de terre longue et étroite qui sépare un haff de la mer	لِسَان مِنَ الأرض (في البحر) (جيو.)
spitting (during the melting of silver or platinum) (n.)	rochage (m.)	الرَّذَاذ (خِلَال إسَالَة الفِضَّة أو البِلاتِين)
spitzkasten (ore-dressing) (n.)	spitzkasten (m.); boîte (f.) pointue; caisse (f.) pointue	صُنْدُوق تَصْنِيف مَائِي (تجهيز الركاز)

spitzluttle (ore-dressing) (n.)	spitzluttle (m.)	صُنْدُوق تَصْنِيف بِدَفْع المَاء إلى أَعْلَى (تجهيز الركاز)
splash (v. t. ; i.) splash (n.)	éclabousser; éclaboussement	رَش؛ طَش؛ رشش؛ تُرشاش؛ رشاش
splash baffle; arc baffle (Electronics)	écran (m.) de déviation	عارضة بَقلْه رَشّاش؛ عَارِضَة بَغْلَة قَوْس (الك.)
splash-board or splash-guard or splash-wing or splasher (n.)	rabat-eau (m.) rabat-l'eau (m.)	حاجبة الوَحْل أو رفرف الترشاش
splash guard (machine tools)	panneau (m.) pare-gouttes; pare-gouttes (m.)	حاجِبة التُّرْشَاش الخَلْفِي (ميك.)
splash lubrification	graissage (m.) par barbottage	ترتيب بالترشاش
splash-proof (machine specifications) (adj.)	protégé contre les projections d'eau latérales	صَامِد للتُّرْشاش (مواصفات الماكينات) (ميك.)
splash ring (Electronics)	bague (f.) anti-projection	حَلقة رَشّاش (الك.)
splashes of ore	paquets (m. pl.) de minerai	رَشّاش من الركاز
splash zone (Pet.)	zone d'éclaboussement	نِطاق التُّرشاش (بترول)
splasing lubrication	graissage (m.) par barbottage	تَزْلِيق أَوْ تَشْحِيم بالرّشاش (ميك.)
splat (n.) V. rod	bâton; bâtonnet	سِناد طُوليّ
splayed (adj.) (Carp.)	en sifflet; à sifflet	مُفَلْطَح (انتـ.)
splayed butt scarf	assemblage (m.) en sifflet désaboute; joint (m.) de paume à pointes coupées	لَفّاح نُتُوء مُفَلْطَح؛ لفاع أم لفاح؛ لِفاع = وِشَاح (انتـ.)
splayed indent scarf	trait (m.) de jupiter	وُصْلَة إمْتِدَادِيَّة

splayed indent scarf	assemblage (m.) à trait de jupiter; trait (m.) de jupiter	وُصْلة امْتِدَادِيَّة؛ لِفـاح نَقر مُفَلْطَح (انذ.)
splayed joint	assemblage (m.) en sifflet; joint (m.) à sifflet; joint (m.) de paume; bêchevet (m.)	وَصْلة مُفلْطَحَة (ميك.)
splayed joint splice (Building Cons.)	enture (f.) à fausse coupe (f.)	وُصلة مُمْتدَّة؛ وَصْل بالجَدْل أَوْ بالتَّركيب؛ وُصْلَة جَدْل؛ أَوْ تَرَاكِب (تشد.)
splayed mitre-joint	assemblage (m.) à onglet en sifflet	وُصْلة مَائِلة أو زاوِيَة مُفَلْطَحَة
splayed scarf	enture (f.) en sifflet	لَقاح مُفَلْطَح
splaying	biseau (m.) du mur; ébrasement (m.) du mur	مَيْل؛ انْحِدَار
splice (n.) (Building Cons)	assemblage (m.) par soudure (f.)	وَصل بَالجَدَل أَو بِالتَّـركيب؛ وصلة جدل أو تركيب (تشد.)
splice (n.)	épissure (f.)	وُصْلَة بالتَّراكب؛ وُصْلَة بالجدل
splice (v. t.)	épisser; enter	وَصَل بالتراكُب؛ وَصَل بالجدل
splice a rope (to)	épisser un cordage (ou un câble)	وَصَل حَبْلاً بِالجَدَل
splice-bolt (n.) (Rly.)	boulon (m.) pour assemblage de la pointe et de la branche de pointe	مِسْمَار وصْل بالتَّراكب (نقل.)
splice box V. cable box	boîte d'épissure	صُنْدوق وَصل (كهر.)
splice-joint (scarf) (n.)	enture (f.)	وُصْلَة مِقْرَب (لَقَّاح) (انذ.)
splice-piece or splice-bar (n.) (Rly.)	éclisse (f.)	لَوح وَصْل تَرَاكُبِـيّ (نقل.)

splice plate; cover plate; butt strap	couvre-joint (m.)	لَوْح وَصْل؛ لَوْح تَغْطِيَة؛ طَوْق تَنَاكُبِـي (مدن.)
splice plate joint; cover plate joint; butt strap joint (Civil Eng.)	assemblage (m.) à couvre joint	وُصْلَة تَـوْجِيه؛ وصلة بِلَوْح تغطية؛ وصلة بطوق تَنَاكُبِـيّ (مدن.)
splice-rail (n.) (Rly.)	branche (f.) de pointe	قَضِيب وَصْل تراكُبِـي (نقل.)
the point-rail and the splice-rail	la pointe et la branche de pointe	قَضِيب سَن وَقَضِيب وَصْل تَرَاكُبِـي
spliced rope	câble (m.) épisse	حَبْل مَجْدُول
spline (feather-key) (n.)	languette (f.); clavette (f.) linguiforme	لُسَيِّن؛ لسين يَتَحَرَّك طُولانياً (إنتـ.)
spline broach (broaching-machine)	broche (f.) à canneler	مِبْزَل تَخْدِيد؛ مِخْرَز تَحديد؛ (مَاكِينَة تَخْلِيق) (ميكـ.)
splining-tool (slotting-machine) (n.)	outil (m.) à clavetage (machine à mortaiser)	عُدَّة تَخْدِيد (ماكِيَنـة ثُقُوب) (ميكـ.)
splint (n.)	éclisse	جِيرَة؛ سَرِيْحة؛ وَصْل شَظِيَّة
splint (v.t.)	éclisser; éclater	ثَبَّتَ بجبيرة؛ جَبَّرَ؛ شَظَّى؛ فَلَقَ؛ شَقَّ
splint-coal (n.)	houille (f.) en éclats	فَحْم شَظِيّ
splinter (v.t.)	faire éclater; briser en éclats	شَظَّى؛ تَشَظَّى؛ تَشَلَّعَ
splinter (v.i.)	voler en éclats	تَشَظَّى؛ تَشَلَّعَ
splinter (n.)	éclat (m.); écharde (f.)	شَظِيَّة؛ شُطْفَة؛ فَلْقَة
splintering (n.) V. chipping	éclissage	تَشْظِية
splintery (adj.)	éclatable	مَشْلوع؛ مَشْظُوف

splintery fracture (Mineralogy)	cassure (f.) écalleuse; cassure (f.) esquilleuse; cassure (f.) céroïde	مُكَسَّر؛ مُسَنَّن (علم الفلزات)؛ مُكَسَّر حرشفي؛ مكسر شظي
splintery timber	bois (m.) éclatable	خَشَب مَشْبُوع
splinting (n.)	bardage (m.) (bâtiment)	التفلق؛ التَّشظي أو عَمَل جَبِيرة
split (v.i.)	se fendre; éclater se subdiviser	شَقَّ؛ فَلَقَ؛ فَصَلَ؛ إنْشَقَّ؛ انْفَلَقَ؛ تَشَقَّقَ؛ جَزَّأَ؛ تجَزَّأَ؛ فَرَّقَ؛ انْقَضَ؛ انْقَسَمَ
split (crack) (n.)	fente (f.); éclat (m.)	شَقّ؛ صدع؛ انْفِصَال؛ انْقِسَام؛ انْشِطَار؛ فَلْق
split (a divided air-current in a mine) (n.)	courant (m.) partiel	انقسام (تيار هَوَاء مُقَسَّم فِي مَنْجَم) (تعد.)
split (the workings ventilated by a divided air-current in a mine) (n.)	dérivation (f.)	تَجْزِئَة أو تَقْسِيم (أماكن التَّشْغِيل التي يجري تهويتها بواسطة تيار هواء مقسم في المنجم) (تعد.)
split (adj.)	fendu; éclaté	مَشْقُوق؛ مُنْفَلِق؛ مُنْقَسِم؛ مُجَزَّأ؛ مُنفصِم؛ مَشطور
split a pillar (pillar-working) (Coal-Mining)	crever; refendre un pilier	يَفْلِق؛ الدِعامة (أعمال الدعائم) (تعدين الفحم)
spilt aileron (Aeronautics)	aileron (m.) fendu	جُنَيْح شَقِّي؛ أو فَلْقِي [جُنَيْح مُبَيَّت في السَّطح السُّفْلي للجَناح] (طير.)
split and keep opened V. cleave (to)	fendre; cliver	يَشِقُّ وَيَتْرُك الشَّقّ مَفْتُوحاً
split-anode magnetron	magnétron (m.) à anode fendue	مَغنترون ذو مَصْعَد مشطور؛ مَشْطور أَنُود (فيز.)

split-beam cathode-ray tube; V. double-beam cathode-ray tube (Electronics)	tube d' écran cathodique à double rayon	أُنْبـوب الأشعة الكـاثـود مَشْطُور الحزمة (الك.)
split-bottom dump	clivage (m.) par le fond	مَقْلَب مَشْقُوق القَاع
split collet (machine-tools)	pince (f.) fendue	جُلبة أوْ لُقْمَة مَشْقُوقة
split core-box	boîte (f.) à noyau en deux parties	صُندوق الدَّليل المَشقوق أو صـنـدوق تشـكيـل قوالب المَسبُوكات المَشقوق (انذ.)
split coupling; clamp coupling		قَارِنَة مَشْطُورة؛ قَارِنة مِلْزَمِيَّة (ميك.)
split die (opp. to solid die)	coussinet (m.) fendu (opp. à lunette ou coussinet-lunette)	لُقْمة لَوْلَبَة مَشْقُوقَة (عكس لُقْمَة صَب أو مُجَسمة) (ميك.)
split firewood	bûche (f.)	خَشَب وَقُود مَشْطُور
split flap (Aeronautics)	volet (m.) d' intrados	قَلَّابة شَقِّية أو فَلْقية [تُشَكِّل جُـزءاً من السطح السّفلي للجناح عند الحافة الخلفيـة] (طير.)
split head V. tresle	tréteau; chevalet	رَأس مَشطُور
split image (US) intermediate multiple (G.B.) ringing (G.B.) (Phys.)	dédoublement (m.) d' image	صُـوَر مَجَزأة [مَقْسُـومة أو مَشْقـوقة] مُضـاعف أوْسَط (فيز.)
split in timber	clivage dans le bois	فَلْق في الخَشَب
split mast sections	sections (f.pl.) semi-circulaires pour le mat	قِطاعَات مَشْقُوقة لِلصَّاري
split muff-coupling	manchon (m.) cylindrique en deux pièces	قَارِنَة بِجُلبَة مَشْقُوقَة (ميك.)

split multiplex (Telecom.)	télégraphie (f.) multiplexée	إرْسَــال مُتَعــدد مَـقْســوم (الاتصالات البعيدة)
split pen	goupille (f.) de sûreté (f.); goupille (f.) fendue	تِيلَة مَشْقُوقة؛ دَبُّوس خابوري
split phase motor (Elec.)	moteur (m.) à répulsion à enroulement auxiliaire	مُحَرك مَقسوم الطور (كهر.)
split pin or split cotter-pin	goupille (f.) fendue ; clavette (f.) fendue	تِيلَة مَشْقوقة؛ خابور مشقوق
split-pin extracting tool	tire-goupille (m.) retire-goupille (m.)	أَدَاة انْتِزاع الدَّسْرَة الْمَشْقُوقة
split point	point (m.) de division du transformateur différentiel	نُقْطَة انْفِصَال [انشقاق]
spilt pulley	poulie (f.) en deux piéces poulie (f.) démontable	بَكَرة أوْ طُنْبُور مَشقوق؛ بَكَرَة من جزأيْن
split quadruplex	système (m.) quadruplex	إرْسَــال رُبــاعي مَقْسُــوم (تلغراف.)
split response	signal (m.) double	اسْتِجابة مُجزَّأة [مُنشَقّة]
split ring	bague (f.) fendue	حَلَقَة مَشْقُوقة
split «S» (n.) (Aeronautics)	retournement (m.)	مناوَرَة ذاتُ تَقَنُّب نِصفي على شكل الحرف «S» (طير.)
split saw	scie (f.) à refendre	مِنْشار شق (انتـ.)
split-second autocycle mixing	gachage (m.) par cycle automatique réglé à une fraction de seconde près	خَلْط دَوْري تِلقائي في جزء من الثانية
split-second control	contrôle (m.) à une fraction de seconde près	تَحَكُّم في جُزْء من الثَّانية

split set collar	bague (f.) d' arrêt en deux pièces	طَوْق تَثْبِيت [عَمُود الدَّوَرَان] مَشْقُوق (ميك.)
split slate into thin sheets (to)	débiter de l' ardoise en feuillets	يَفلِق؛ الْرِيوَار إلى شرائح رقيقة
split spoon sampler; split sampling spoon; split sampler	cuillère (f.) à fente	آخذة عَيِّنات مِلْعَقِيَّة مَشْقوقة مِلعقة عينات مشقوقة؛ آخذة عينات مشقوقة
split-switch (n.) (Rly.)	changement (m.) à aiguilles	مِفتاح فصل (نقل.)
split the air-current (to) (Mining)	subdiviser le courant d' air	يُقسِّم أو يُجَزِّىء تَيَّار الهَوَاء (تعد.)
split tiled roof (Arch.)	toit (m.) à éclisse	سَقْفٌ مُغَطًّى بِبْلَاط مَشْطُور (تشد.)
split trunk group (Telephone.)	sectionnement (m.) particulier	مَجْمُوعة خيوط رئيسية مُنْقَسمة (تليفون)
spilt washer (civil Eng.)	rondelle fendue	فَلْكَة مَشْقُوقَة (مدن.)
split waveguide; squeezable waveguide (Waveguides)	guide (f.) d' ondes à section variable	دَليل مَوْجي مَشطور؛ دَليل مَوْجي مُتَغَيِّر المَقْطَع (دلائل موجية)
split weld or split or splid welding	soudure (f.) à gueule-de-loup	لِحام الشَّقّ (انت.)
split winding	enroulement (m.) à pas brouillé	لَفّ مجزّأ (كهر.)
split wood; cleaved wood laths for rendering	bois (m.) fendu	شَرِيحَة خَشَبِيَّة [لاطة]؛ لِلطِّلَاء؛ خشب مَشْطور؛ خشب مشقوق؛ خشب مفلق
split duplex circuit (Teleg.)	circuit (m.) duplex à branchement	دَارَّة إرسال مُزْدَوج مشطور (تلغراف)

splitter (pers.) (n.)	fendeur	مُفَرِّق؛ فَالِق
splitter or splitter wheel (of a saw-bench) (n.)	couteau (m.) fendeur (d' une scierie)	فَالِق أو دُولَاب فَصْل (لِنضَد المنشار) (انت.)
splitting (n.)	fendage(m.); régentefente (f.) subdivision (f.)	فَلْق
splitting a diamond	fendage d' un diamant	فَلْق أَو تَشَقق ماسَّة
splitting-axe (n.)	hache (f.) à fendre	فَأْس شَقّ
splitting by frost cracking by frost	gélivite (f.)	الشَّطْر بالتَّصْقيع؛ التَّشْريخ بواسطة الصقيع
splitting electrode (Electronics)	électrode (f.) diviseuse du faisceau	مَسْرَى انْشِطَار؛ إلْكَتْرُود انْشقاق (الك.)
splitting of wood	fendage (m.) du bois	شَقّ الخَشَب
splitting states	refente d' ardoises	ارْدْوَاز مُشَقق
splitting time	temps (m.) de coupure	زَمَن الانْشِقَاق
splitting wedge	coin (m.) pour fendre	إسْفِين شطر (ميك.)
spoduemene (n.) (Mineral.)	spodumene (m.) triphane (m.)	«سبودومِن» (فيز.)
spoil (n.) (Civil Eng.)	déblais (m.pl.)	تَلَف؛ أَنْقَاض؛ أو نفاية (مدن.)
spoil a job (to)	gâcher un travail	أفسد عَمَلاً
spoil area V. waste area	zone de déblais	مِنْطَقَة نُفايات
spoil-bank or spoil-heap (n.) (Civil Eng.)	cavalier (m.) de déblais	رُكام نفايَات (مدن.)
spoil-bank or spoil-heap (n.) (Mining)	halde (f.) de déblais; halde (f.) de déchets; halde (f.)	رُكام نُفايات الْحَفْر (تعد.)
spoil pile V. spoil bank	tas de remblai	كَوْم نُفايات

spoiled casting	fer (m.) à souder	مَصْبُوبة تَالِفَة
spoiler (n.)	spoiler (m.)	مُفْسِد
spoke (Aeronautics)	rayon (m.) de roue	بريق؛ العَجَلة؛ شُعَاع الدُّولاب (طير.)
spoke (of a wheel) (n.)	rais (m.); rayon (m.); bras (m.); (d' une roue)	بريق؛ شُعَاع الدُّولاب؛ قَضِيب شُعَاعِي (للدُّولاب)
spokeshave (n.)	vastringue	مِسْحَاج تَقْعِير ذو مِقْبَضَيْن؛ مِسْحَج تقسِيم ذو مِقبضَيْن
spoke-wheel (n.) or spoke-centre wheel	roue (f.) à rayons	عَجَلَة ذَات بَرَامق أو عَجَلة ذات بَرَامِق مُتَمَرْكِزَة
spoke-wheel (stat-wheel; as on a lathe) (n.)	croisillon (m.) à poignées; croisillon (m.)	دُولاب ذُو بَرَامق (عَجَلَة نَجْمِيَة)؛ كما في المخرطة
spoke wheel-centre	centre (m.) d' une roue à rayons	مَرْكَز العَجَلَة ذات البَرَامق؛ مَرْكَز الدّولاب ذو البَرَامق
spoking (n.) (Radar.)	effet (m.) de roue	تَشَوُّش رَادَاري بُقَعي (رادار.)
sponge (n.)	éponge (f.)	إسْفِنْج
sponge gold	or spongieux	ذَهَب إسْفَنجِيّ
songe ice; ground ice; anchor ice	glace spongieuse	جَليد إسْفَنجي؛ جَلِيد أرْضِي؛ جليد رابط
spongy (adj.)	spongieux, -euse	إسْفَنْجِي
sponson (n.) (Aeronautics)	nageoire (m.)	زَعْفَنَة أوكَنَف مُوَازَنة [نُتُوء بَارز من الطائرة المائية للاستقرار الجانبـي على سطح الماء] (طير.)
sponsor (n.) V. purchaser	commanditaire	كَفِيل، رَاع

sponsor (U.S.) (n.); lead firm; pilot firm	entreprise pilote	شَرِكة كَفِيلَة؛ شركة قائدة؛ شركة رئيسية
spontaneous (adj.)	spontané, -e	عَفوي؛ تِلْقَائي
spontaneous combustion	combustion (f.) spontanée	احْتِرَاق تِلْقَائِي
spoofing (n.)	tromperie (f.)	خِدَاع
spool (n.)	bobine (f.); dévidoir (m.)	مِكَبّ؛ بَكَرة الْمِلَف
spool (of an electro-magnet) (n.)	semelle (f.) (d' un électroaimant)	بَكَرة المِلف (لِمغنطيس كهربَائي) (كهر.)
spool (v.t.)	bobiner; dévider	لَفّ عَلَى بَكَرة
spoot flange	bride d' ancrage	شَفَة الْمِكَب (بترول.)
spool-holder (n.) (Photog.)	châssis (m.) à rouleaux	مَاسِك البَكَرة (تصوير.)
spool of films (Photog.)	bobine de pellicules	بَكَرَة أفلام؛ (تصوير.)
spool spring	ressort (m.) de sommier	نَابِض قَاعِدَة
spool valve	clapet (m.) à boisseau; distributeur (m.)	صِمَام مِكَبّي؛ صِمَام مُوَزِّع
spooling (n.)	bobinage (m.); dévidage (m.)	لَفّ أَو تَقْسِيم
spoon or spoon-tool (n.)	cuillère (f.); cuiller (f.)	مِلْعَقَة؛ مِغْرَفة؛ مِجْرَفَة
spoon-auger (n.)	tarière (f.) à cuiller; tarière (f.) à cuillère; laceret (m.) à cuiller	مِثْقاب بَرِّيمِيّ مِلْعَقِي
spoon-bit (n.) (Mech.)	foret (m.) à cuiller; mèche (f.) à cuiller	لُقْمَة حَفْر مِلْعَقِية التَّجْوِيف (ميك.)
spoon-dredge or spoon-dredger (n.)	drague (f.) à cuiller	كرّارة مِلْعَقيّة [كَرَّاكَة]

spoon sample (obtained with the spoon auger)	échantillon (m.) pris à la cuillère	عَيِّنَة مِلْعَقِيَّة (يَتم الحُصُول عَلَيْها بأخذ عينات ملعقية)
spoon soil auger (civil Eng.)	tarière (f.)	آخذة عَيِّنات مِلْعَقِية لِلتُّربـة (ميک.)
assay-spoon	cuiller à essais	مِلْعَقَة الاخْتِبار
sporadic building hap-hazard building	constructions (f.pl.)	مَبْنَى فَرْدي؛ مَبْنَى عَرْضِي
sporadic development	développement (m.) sporadique	تَنْمية مُتَناثِرة
sporadic E layer V. ES layer	couche désordonnée	طَبَقَة مُشَتَّتة؛ طَبَقَة تَشْتِيت
sporadic ionization (Phys.)	ionisation (f.) sporadique	تَشَرُّد مُتَقَطِّع؛ تَـأيُّن مُتَفرِّق (فيز.)
sport lifts	remontée (f.) mécanique	مَصَاعِد رِياضِية
sport palace	palais (m.) de sport	قصر الرِّياضة
sports equipment	équipement (m.) sportif	أجْهزة رِياضِّية
sports ground (n.)	terrain (m.) de sports	أرْض الرِّيَاضَة أو مَلاعِب
spot (cathode tube) (n.)	spot (m.)	بُقعَة؛ نُقْطَة (أُنْبوب الكاثود) (الك.)
spot (v.t.)	tacher; tacheter	بَقَّع؛ حَدَّد بالضَّبْط
spot (dtain) (n.)	tache (f.)	بُقعة (لَطْخَة)
spot coring (Pet.)	carottage à la demande; carottage de courts intervalles	تَقْوير بُقعي؛ تقـوير حسب الطلب؛ تقوير مجور المجال؛ أخذ عينات لُبِّيَّة من مَناسِب مُحَددة في البئر (بترول.)

spot distortion (Electronics)	distorsion (f.) du spot	تَشَوُّه؛ البُقْعَة؛ تَشَوُّه مَوْضِعي (الك.)
spot facing cutter	mèche (f.) de centrage	قاطِع سَطْحِي مَوْضِعِيّ
spot frequency	fréquence (f.) fixe	تَرَدُّد مَوْضِعِي
spot frequency radio telephone receiver (Telephone.)	récepteur (m.) radiotéléphonique à fréquence fixe	مُسْتَقْبِل هَاتِف لاسلكي ذو تردد موضعي أو (تليفون) تواتر ثابت
spot jammer (Telecom.)	brouilleur à bande étroite	مُشَوِّش مَوْضِعي (الاتصالات البعيدة)
spot jamming (Telecom.)	brouillage (m.) bande étroite	تَشْويش مَوْضِعِي تَشْويش ذُو عَصَابة (الاتصالات البعيدة)
spot of ore	tache de minerai	بُقعَة رِكاز
spot projection (Electronics)	projection (f.) du spot	إسْقاط مَوْضِعي (الك.)
spot size (Electronics)	diamètre (m.) du spot	مَقاس النُّقطة أو البقعة
spot-weld (v.t.)	souder par points	لَحَم بالنُّقْطَة
spot welding (n.)	soudage (m.) par points	لِحَام نُقَطِي
spot welding machine	machine (f.) à souder par points	مَاكِينة لِحَام نُقَطِي
spot wobble (Electronics)	wobbulation (f.) du spot	تذبذب؛ تراوح النُّقْطَة أو البُقْعَة (الك.)
spottiness (n.) (Electronics)	image (f.) tachetée; marbrures (pl.)	تَبْقِيع (الك.)
spotting (n.) spotting oil (Pet.)	mise en place d' un bouchon d' huile	تَحدِيد دَقِيق لِمَكَامِن الزَّيْت (بترول.)
spotting (n.) (electro-plating)	tachetures (f.pl.)	تَبْقِيع (طلاء كهربائي)

spout (n.)	goulotte (f.); dégorgeoir (m.)	مِيزاب؛ مِزْراب
spout (of a beaker of a test-glass) (n.)	bec (m.) (d' un vase; d' une éprouvette)	مِيزاب (لِكَأْس أو لآنية اخْتِبار) بُلبلة المِزْيَبَّة
spout (of an oil-can) (n.)	bec (m.) (d' une burette)	بُلْبُلَة لِمِزْيَتَة
spout (of a pump) (n.)	jet (m.) (d' une pompe	بَثق [تَدَفُّق] (لإحْدَى المِضَخات)
spout-hole (of a pump) (n.)	lumière (f.) (d' une pompe)	فَتْحَة التَّدَفُّق (لإحدى المِضَخات)
spout of a pump outlet	dégorgeoir (m.) (d' une pompe)	انْبثاق؛ تَدفُّق المِضَخَة؛ مَخْرَج المضخة؛ مَخرج؛ منفذ
sputer or spout-well (n.)	puits (m.) jaillissant, fontaine (f.) jaillissante	بِئْر بِترُولِيَّة مُتَدفقة
spouting (adj.)	jaillissant, -e	مُخرِج؛ مُنبَثِق
spouting (n.)	jaillissement (m.)	بِزْباز؛ بَثْق؛ انْبثاق
spouting (n.) V. eaves gutter (Building Cons.)	jaillissement	انْبثاق؛ تَدَفُّق؛ تَفَجُّر؛ مِيزَاب؛ مِزرَاب (تشد.)
sprag (a short wooden billet for chocking the wheels of a truck on rails) (n.)	carotte (f.); cale (f.)	دَقار؛ قدَّة مُوَقِفَة (كُتْلَة خشبيَّة قَصيرَة لِتَجْميد حَرَكة عَجَلات العربة على القُضْبان)
sprage (to chock) (v.t.)	caler; enrayer	أوْقَف (يُوقف عَرَبة الْخَام بِعِرْق مَن الخشب) (تعد.)
sprag (mine timbering) (n.)	cale (f.)	قِدَّة مُوقِفَة (تَخْشِيب المنْجم)
sprage brake (Mech.)	freinage (m.) à gourdin	مِكْبَح بِقِدَّة (هَنْدَسة مِياكَنِيكِية)
sprag-haulage (n.) (Mining)	roulage (m.) à la cale	نَقْل مَع اسْتِخْدَام قِطْعَة خَشَبِيَّة لِكَبْح العَرَبات (تعد.)

sprag-road (n.) (Mining)	voie (f.) de roulage à la cale	طَرِيق مَنْجمي مُنْحَدِر يَلزم كَبْح العَرَبات عَلَيْه (تعد.)
sprag the holed coal (to)	soutenir la masse souscavée au moyen de cales	دَعْم الفَحْم بِقَوائِم انضِغاطِيَّة
spragging (chocking) (n.)	calage (m.); enrayage (m.)	كَشْتَنَة (زَنْق)
sphragide (n.) (Mineral.)	sphragide (f.); sphragidite (f.)	«سفِراجَيد» (فلز.)
spray (n.)	poussiére (f.) d'eau; pulvérin (m.)	رَشَاش؛ رَذاذ
spray (v.t.)	pulvériser; vaporiser	رَشَّ؛ رَشْرَشَ؛ رَذَّ؛ نَضَحَ؛ انْتضح؛ عفَّر؛ بَضَّر
spray angle (burner)	angle (m.) de pulvérisation	زَاوِية التَّذْرِية [حارق]
spray-bar (after-burner) (n.)	pulvérisateur (m.) radial	قضيب التَّذرية
spray chamber	chambre (f.) de diffusion	حُجْرة رَشّ
spray-compressor (n.)	compresseur (m.) à injection d'eau; compresseur (m.) à injection	ضاغِط للرَّش
spray dryer	sécheur (m.) pulvérisateur	مُجَفِّف رَذاذ (كيم.)
spray gun (Paint.)	pistolet	مُسَدَّس رش (دهان.)
spray nozzle (Aeronautics)	injecteur (m.) diffuseur	مِنْفَث رَشّ أَو تَذْرِيَّة (طير.)
spray painting (Arch.)	peinture (f.) projetée	دِهان بالرَّشّ (معم.)
spray points (s.) (Phys)	points (pl.) de décharge	نُقْطَة رَشّ؛ قَطَرَات رَشّ (فيز.)
spray-producer or simply spray (n.)	pulvérisateur (m.); vaporisateur (m.)	رَشَاش؛ رَذاذ؛ نَضْح؛ مِرَشَّة؛ مِنْضَحَة
spray tower	tour (f.) d' arrosage	بُرْج رَشّ؛ بُرْج بالرَّشّ

sprayed cathode (Electronics)	cathode (f.) à revêtement pulvérisé	كاثُود مَرْشُوش (الك.)
sprayed circuit; printed circuit	circuit (m.) imprimé	دَارَة مَرْشوشة؛ (لاسلكي) دارة مطبوعة
sprayer (paint) (n.)	pistolet (m.)	مِرَشَّة (دهاذ.)
spraying (n.)	peinture (f.) au pistolet	رَشّ
spraying (n.)	pulvérisation (f.); vaporisation (f.)	رَشّ
spraying equipment (tar and asphaltic bitumen in road construction) (Public Works)	matériel (m.) d' épandage matériel de répandange	مُعِـدَّات رَشّ (لِرَشّ القـار والبيتـومين الاسفلتي عنـد إنشاء الطرق) (مدذ.)
spraying machine (or sprayer) with power air-compressor and hand lances (Mach.)	répandeuse (f.) avec groupe moto-compresseur	مَاكِينة رَشّ (رشاشة) بِضَغْط الهَوَاء وَقذف يَدَوي
spraying water	pulvérisation de l' eau	مِيَاه الرَّشّ
spread (of country) (n.)	étendue (f.) (de pays)	امْتداد؛ عَرْض (لِبَلَد)
spread (n.) domain of definition	domaine (m.) de définition	انْتِشار؛ مَدَى التَّعْريف
spread (v.t.)	étendre; répandre étaler; propager	نَشَرَ؛ بَسَطَ؛ مَدَّ؛ نَثَرَ؛ وَزَّعَ؛ أذاع؛ فَصل؛ كَسى؛ فرَّش؛ بَاعد ما بَيْنَ
spread and level (excavated material) (to)	régaler	فَرَش وَسَوَّى (المَوَاد التِّي تَمّ حَفْرها)
spread foundation; spread footing	base (f.) de distribution (des charges)	أَسَاس فَرْشَة؛ قَاعِدَة فَرْشَة
spread of bearings V. range of bearings (Telecom.)		انْتِشَار الحَوَامل (الاتصالات البعيدة)

spread of characteristics (Phys.)	étalement (m.) des caractéristiques de fonctionnement	انْتِشار في الخَصَائِص
spreader (mine-timbering) (n.)	étrésillon (m.)	عِرْق خَشَبِي لِتَوْزيع الأحْمَال (تخشيب المناجم) (تعد.)
spreader (n.)	répandeuse (f.)	أدَاة لِلْفَرْش والتَّوْزيع؛ فارِجَة أو مباعدة [أداة للمحافظة على المَوْضِع المُتَوازِي لِقضِيبي السكة الحديد]
spreader (splitter of a saw-bench) (n.)	couteau (m.) fendeur	مُبَاعِدَة؛ فَارِجَة؛ سَاعِد انفراج (فاصِل في منضدة المنشار)
spreader bar (dragline bucket) (Mach.)	entretoise (f.) palonnier (m.)	قَضِيب فـارِج (لِلقادُوس ذي الكَبْل) (آلات)
spreader box V. box spreader		صُندوق فارِش
spreader-finisher (n.) (Civil Eng.)	répandeur finisseur	مُنهي مُسَوّي (مدن.)
spreader-grader (n.) (Civil Eng.)	épandeur-régleur	أدَاة تَسْوِيَة الحِجَارَة [الرُّكَام] المَفْرُوش عَلَى سَطْح الطَّرِيق مَثَلاً لِيَأْخُذ سُمْكاً ثَابِتاً (مدن.)
spreader-jet (for branch-pipe) (n.)	jet (m.) à éventail	نَافورة ناشِرَة (لانبوبة فرْعِية)
spreader screw V. cross auger (Mach.)		لَوْلَبة فَارِجَة (آلات)
spreading (n.)	répandage (m.)	الانتِشار
spreading box; V. box spreader		صُنْدُوق فارِش
spreading hopper; V. box spreader		قادُوس فَارِش

spreading machine	répandeuse (f.)	مَاكينة نَثْر أو نَشْر أو افْتِرَاش أو بَسْط
spreading of a metal plate with the hammer in the rolling-mill	extension (f.) d'une plaque de métal au marteau; au laminoir	اسْتِطَالة لوح مَعْدني بالمطــرقة المُدَلفنة
spreading of grit or chipping (on a road surface) (Civil Eng.)	gravillonage (m.)	فَـرْش الحَصَى أو الحَصاء (على سطح الطّريق) (مدن.)
spreading resistance (Phys.)	résistance (f.) extrinsèque	مُقَـاومَة انْتِشَـارِية؛ مُقَـاوَمة مُنْتَشِرَة (فيز.)
spreading screw; V. cross auger (Mach.)		لَوْلَبَة فارِجَة (آلات)
spreading-table (n.)	table (f.) d'épandage	مِنْضَدَة انْتِشَار
spreading-wheel (splitter of saw-bench) (n.)	couteau (m.) fendeur	عَجَلة المُبَاعَدَة (فـاصل في مِنْضَدَة المِنْشَار)
spreading width	largeur (f.) de répandage	عَرْض الفَرْش
sprig (moulders' nail) (n.)	pointe (f.) de mouleur	مِسْمَـار بلا رأس (مسمـار ارْضية السَّبْك)
spring (elasticity) (n.)	ressort (m.) élasticité (f.)	نابِض (مُرونة)
spring (an elastic body or device) (n.)	ressort (m.)	نابِض (جسم مَرِن أو جِهَاز)
spring (of an arch) (n.)	naissance (f.); plan de naissance; retombée (f.) (d'une voûte	مَقْفَر (لأحد العقود)
spring (to warp) (v.t.)	gondoler; voiler	فَتَلَ؛ لَوَى؛ التَوَى؛ تَفتَّل؛ تَشَوَّه؛ بالتّلوي
spring (to warp) (v.i.)	se gondoler; se voiler	الْتَوَى؛ تَفتَّل؛ تَشَوَّه؛ بالتَّلَوِّي

spring (to rise from a source) (v.i.)	sourdre; jaillir	ظَفَرَ؛ بَرَزَ؛ نَبَعَ (يَرْتَفِع مِن منبع)
spring-balance (for weighing) (n.)	balance (f.) à ressort; peson (m.) à hélice; peson (m.) cylindrique	ميزان نابِضِيّ (لِلْوَزْن)
spring-balance valve	balance (f.) à ressort	صِمَام مُتَوَازِن بِنَابِض
spring-band or spring buckle (for leaf-spring) (n.)	bride (f.) du ressort (pour lames superposées)	شَرِيط نابِض أو مِحْبَك بِنَابِض (لِنابِض وَرَقِي)
spring bearing (Mach.)	palier (m.) à ressort	مَحْمِل نابِضِي (آلات)
spring-bolt (n.)	boulon (m.) de scellement à crans	مِسْمَار بِنابِض
spring-bolt (n.)	verrou (m.) à ressort	مِزلاج بنابض
spring-bolt (Lathe-bolt of a lock) (n.)	pêne (m.) à ressort; pêne (m.) à demi-tour	رِتاج ذو نابِض؛ مِزْلَاج أو مِرْتاج أو مِتْرَس ذو نابض (سقاطة مزلاج لقفل أو كَيْلون)
spring bow compasses	compas-balustre (m.) à pincettes	فِرْجَار ذو نَابِض
spring bow divider	compas-balustre (m.) à pincettes; à pointes (m.) sèches	فِرْجَار تقسيم ذو نابض
spring bow dividers; sparing calipers	compas (m.) à ressort	فِرْجَار قياس ذو نابض
spring brake (Mach.)	frein (m.) à ressort	مِكْبَح نابِضِيّ (آلات)
spring bracket (motor	main (f.) de ressort	كَتِيفَة نَبْضِيَّة [زُنْبُرُكِيَّة] (محرك)
spring-buffer (n.)	tampon (m.) à ressort	مُخَفِّف للصَّدَمات يَعْمَل بنابِض؛ مِصَدّ نابِضِيّ

spring-calipers	compas (m.) d'épaisseur à ressort avec écrou rapide	فِرْجَار قياس ذو نابِض
spring-clip (n.)	pince (f.) à ressort	مِشْبَك نابِضِي
spring coiler (Mach.)	appareil (m.) à enrouler les ressorts	نابِض لَوْلَبِيّ (آلات)
spring collet (Machine tools)	pince (f.) élastique	جُلْبَة أو لُقْمَة ذات نابض (ماكينات التشغيل)
spring commutator (Mach.)	commutateur (m.) à ressort	مُبَدِّل نابِضِيّ (آلات)
spring-cotter or spring-forelock (n.)	clavette (f.) fendue	خابور نابض؛ أو قفل [مَتْرَسي] أمامي نابض
spring cushion (Mach.)	amortisseur (m.) à ressort	وِسادة نابِضِيَّة
spring-dividers (n.pl.)	compas (m.) à ressort; compas (m.) droit à pointes à ressort	فِرْجَار تَقْسيم ذو نابض
spring dynamometer	dynamomètre (m.) à ressort	مقْياس قُوَّة [دينامومتر] زُنْبُرِكِيّ
spring-faucet	robinet (m.) à ressort	حَنَفِيَّة بنابض
spring flood	crue (f.) de printemps	فيضان رَبيعي
spring-gear (n.); V. spring -riggin		تَعْشِيقة بنابض
spring-governor (n.)	régulateur (m.) à ressort	حاكِم نابِضِيّ؛ مُنَظِّم بنابِض
spring grease lubricator	graisseur (m.) à ressort; graisseur (m.) à compression	مِشْحَمَة بنابض
spring-hanger (locomotive or wagon) (n.)	tige (f.) de suspension du ressort; tirant (m.) de suspension	أداة تعليق النَّابِض (قاطرة أو عَرَبَة)

spring-hanger pin	boulon (m.) de suspension	مِسْمَار تَعْلِيق بنابض
spring-head (n.)	source (f.)	رأس نابض
spring hinge (Building Cons.)	penture (f.) à ressort	مِفْصَلَة بنابِض؛ مفصل ارْتِدَاد مِفصل زَنْبرَكِي (تشد.)
spring-hook (n.)	crochet (m.) de sûreté; mousqueton (m.)	خُطَّاف [أَمْن] بنابض
spring jack (n.) (Elec. & Telep.)	spring jack	مِقْبَس نابِضي (كهر.)؛ (تلغراف.)
spring joint of a vault (Building Cons.)	joint (m.) de naissance	فاصل نابض للعقد؛ فاصل ارْتِدَاد للعَقْد (تشد.)
spring-key (n.)	chavette (f.) fendue	خابُور نابِض
spring leaf	lame (f.) de resort	صَفيحة النَّابض؛ رَقيقة زُنْبُرْكِيَّة
spring-lid oil-cup	graisseur (m.) (à couvercle élastique)	مِشْحَمَة زيت ذات غطاء بنابِض
springline (n.); springin line (the line of intersection between the intrados and the supports of the arch. (Civil Eng.)	ligne (f.) de naissance de sommier	خَطّ التَّقاطيع بين باطن العقد ودِعَامَاتِهِ (مدن.)
spring line of the vault springing (Building Cons.)	ligne (f.) d'épaulement d'une voûte; ligne (f.) de naissance (f.) d'une voûte	خَطّ بَدْء التخصّر في العَقْد؛ بدء التخصّر (تشد.)
spring lock (n.)	surface (f.) à ressort; serrure (f.) à pêne à demi tour	قُفْل بنابِض
spting loated diaphgram (Aeronautics)	diaphragme (m.) chargé par ressort	رِقّ مُحَمَّل بنابِض (طير.)

springing (of an arch) (n.); V. spring	naissance (voûte)	بَدْء (لِعَقْد)
springing-course (of an arch) (n.)	assise (f.) de retombée (voûte)	مِدْمَاك البَدْء (لعقد)
springing height (Civil Eng.)	hauteur (f.) de naissance (voûte)	إرْتِفَاع البِدَاية (مدن.)
springing-line (of an arch) (n.)	ligne (f.) des naissances (voûte)	خَطّ البَدْء (لِعَقْد)
springing plane skewback	niveau (m.) des naissances (f.pl.)	مُسْتَوَى بَدْء التَّخَصُّر؛ ظَهْر مائل؛ ظَهْر متخالف
springing rein; V. springer	bride (f.) de lancement	زِمام البداية
	sans ressort (s.)	غَير نابِضي
springless wagon	wagon (m.) sans ressorts	مَرْكَبَة بدون نابض
springy (adj.)	élastique; fléxible	نابِضي؛ مَرِن
sprinkle (to water)	arroser	رَشّ (للمياه)
sprinkle (to dust) (v.t.)	saupoudrer	رَشّ؛ ذَرَّ؛ نَثَرَ؛ (يَغْبُر؛ يردّ؛ يَرُشّ)
sprinkler (n.)	appareil (m.) d'arrosage; arroseur (m.)	مِرَشّة؛ منضحة؛ شبكة مِرَشّات لمقاومة الحَريق [تَعْمل تلقائياً]
sprinkler irrigation	irrigation (f.) au moyen de systèmes d'arrosage	رَيّ بالمِرَشة
sprinkling (dusting) (n.)	saupoudrage (m.)	تَعْفِير (ذو التُّراب)
sprinkling device	dipositif (m.) d'arrosage; arroseuse (f.)	جِهاز الرَّشّ
sprinkling of the wheels (road roller) (Rolling)	arrosage (m.) des roues (cylindre)	رَشّ العَجَلات (دَلْفين رَصْف الطَرق) (دَلْفَنَة)

sprinkling-sweeping machine (Mach.)	arroseuse (f.) balayeuse	ماكِينة رش كاسِحَة (آلات)
sprinkling system (road roller)	dipositif (m.) d'arrosage	نِظَام الرَّش (الدّلافين الطُّرق)
sprocket (a gear that meshes with a chain or a crawler tracl) (n.) (Mach.)	barbotin (m.)	مُضرسة (مُسنن يَتَعَشَّق مع سلسلة أو مع سِكَّة زحافة) (آلات)
sprocket bit (derived from a sprocket wheel) (Data Processing)	impulsion (f.) de rythme dérivée d'une roue dentée	خانَة التُّرْس (معالجة البيانات)
sprocket-chain (n.)	chaîne (f.) de Galle; chaîne galle (f.); chaîne (f.) Galle	سِلْسِلَة مِفْصَلِيَّة؛ سِلْسِلَة ذات أسطوانات
sprocket gutter; V. gutter (Building Cons.)	caniveau édentée	ميزات مُسَنَّن (تشد.)
sprocket-wheel (n.)	pignon (m.) de chaîne; pignon (m.) de Galle; pignon-Galle (m.); pignon Galle (m.); poulie (f.) à chicanes; bouc (m.); hérisson (m.)	عَجَلة مُضَرَّسة [للجنازير والسلاسل]
		بَرَز (علم التعدين)
sprouting (during the meting of silver or platinum) (n.)	rochage (m.)	التَّنْبيت؛ النُّمُوّ (أثناء انْصِهَار الفِضَّة أو البَلَاتِين) (علم الفلزات)
spruce (tree) (n.)	sapinette (f.)	الرَّاتِنْجِيَّة؛ شجرة من الفصيلة الصَّنَوْبَرية (شجرة.)
spruce (n.)	spruce; épicéa sapinette	خَشب التَّنُوب؛ خشب أبيض [بيكا]
spruce (picea) (n.); V. white fir wood	épicéa	تَنوب؛ خشب أبيض (بيكا)

sprue or sprue-hole (n.) (Founding)	coulée (f.); trou (m.) de coulée; jet (m.) de coulée	فَتْحَة الصَّبّ؛ مَصَبّ السَّبْك (انت.)
sprue (the metal left in a sprue-hole after casting) (n.)	coulée (f.) jet (m.) de coulée	زائدة الصَّب؛ (الجُزْء المَعْدني المُتَبَقّي في فَتْحة المَصَبّ بعد السِّباكَة)
sprue (a runner pin) (n.); (a runner pin (n.) (Founding)	coulée (f.); broche (f.); de coulée; mandrin (m.) de coulée	فتحة الصَّبّ؛ مَصَبّ المِسْبَك؛ عُنُق الصَّب (انت.)
sprue-cutter (n.)	coupe-coulées (m.); machine à couper les coulées	مِقْطَع فَتْحَة الصَّبّ
sprung bore-hole method	sautage (m.) par mines pochées	طَرِيقة حَفر الآبار
spud (dredging) (n.)	piquet (m.)	مَواسير سُفْلِيَّة لتثبيت وتَحْريك الجرافية (تجريف.)
spud in (to) (v.t.) (Pet.)	forer par battage	يَحْفر بالدَّقّ (بتر.)
spud in (to) (v.t.)	sarcler	مَبْدأ الحفر؛ يحفر بالدق (بتر.)
spud raising unit (dredger) (Mach.)	mécanisme (m.) élévatoire des piquets	وَحْـدَة رفـع السِّـداد (في الكَرّاءة) (آلات)
spud rope (dredger)	câble (m.) de pieu; câble de piquet	حَبْل السِّداد (في الكَرّاءة)
spud vibrator	pervibr (at) eur (m.); vibr (at) eur interne	هَزّاز مُسْتَدَقّ الطَّرف (مدن.)
spudding drill; V. churn drill (Mach.)	sarcloir	مِثْقاب مُسْتَدَق بالطَّرف (آلات)
spun cast-iron pipe	tuyau (m.) en fonte centrifugée	أنبوب حديد زَهْر مُدَوَّم

spun concrete; centrifugally cast concrete (Civil Eng.)	béton (m.) centrifugé	خَرسانة مُدَوَّمَة؛ خرسانة مَصْبُوبة بالطَّرد المَرْكَزي (هندسة مدنية)
spun metal	métal (m.) centrifugé	معدن معزول أو معدن مُدَوَّم
spun rayon (textile)	fibrane (f.)	رايُون [ألياف غير طبيعية]؛ مغزول (نسيج)
spur (n.) (Phys. Geog.)	éperon (m.); contrefort (m.)	قِمَّة ثانَوِيَّة قَرْناس (جغرافيا طبيعية)
spur (of a vein) (n.) (Geol.)	apophyse d'un filon rameau (m.) ramification (f.) (d'une veine)	نُتُوء صَخْرِيّ؛ نُتُوء عِرْقي؛ تَفَرُّع [لِعِرق] (لِلْعِرْق المَعْدِني) (جيو.)
spur (strut; brace) (n.) (Carp.)	contre-fiche (f.); arc-boutant; entretoise (f.)	مِهْمَاز؛ شَوْكَة (نُتُوء دَعامَة نجارة.)
spur band (Telecom.)	bande (f.) de fréquence pour ligne dérivée	عِصابة الحَثّ (الاتِّصالات البَعِيدة)
spur-chuck (n.)	mandrin (m.) à trois pointes; mandrin (m.) à tulipe; griffe (f.)	ظَرْف بِلُقم عَدْلَة
spur cutter (gear-cutting machine)	couteau (m.) droit	قاطع عَدْل (ماكينة قطع مسننات)
spur drain	épis-drain (m.)	مِبْزَل حافِز
spur-gear	engrenage (m.) droit	مُسَنَّن أسطواني ذو أسنان عِدْلَة (مُوازية للمحور]
spur-gear cutting-machine	machine (f.) à tailler les engrenages droits	ماكينة قطع مُسَنَّن أسطوانِيّ عَدْل
spur-geared pulley-block	palan (m.) à engrenage droit; poulie (f.) à engrenage droit	بَكَّارة ذات تُروس مِهْمَازِيَّة أو عَدْلَة

spur-jetty (n.); transverse jetty	jetée (f.) transversale	رَصِيف عَرْضِي
spur of the Phyrenees	un éperon des Pyrénées	قِمَم ثانَوِيَّة للبَرَانِس
spur post	chasse-roue (m.); bouteroue (f.); bordure (f.)	مَرْكَز عَرْضي
spur-tenon joint	enture (f.) à goujon; enture (f.) à simple ténon	وصلة لِسان مِهْمَازي
spur track; railway spur (G.B.); railroad spur (U.S.) (Rly.)	voie (f.) de raccordement	سِكَّة فَرْعِيَّة (سكة حديد)
spur-wheel; or spur-gear (n.)	roue (f.) droite	دُولاَب مِهْمَازِيّ أو تُرْس أسطواني عدل [مُسَنَّن بِمُوازاة المِحْوَر]؛ ترس مِهْمَازي
spurious (adj.)	faux; falsifié	زائف؛ كاذب؛ عَرْضِي؛ طفيلي
spurious counts (Lucl.)	comptage (m.) simulé	مَعْدُودات كاذِبة (علوم نووية)
spurious frequency (Telecom.)	fréquence (f.) de brouillage	تَرَدُّد؛ تواتُر طُفَيْلِيّ أو زائف (الاتصالات البعيدة)
spurious oscillations (Telecom.)	oscillations (pl.) parasites	اهتزازات؛ ذَبْذَبات طُفَيْلِيَّة أو زائفة (الاتصالات البعيدة)
spurious pulse mode (Waveguides)	mode (m.) d'impulsion parasite	نَسَق نبضي طُفَيْلي زائف (دلائل موجية)
spurious radiation	émission (f.) sur une bande interdite	إشعاع طفيلي (فيز.)
spurious rainbow	ardc (m.) surnuméraire	قوس قُزَح زائِف (بصريات)
spurious resistance	force (f.) contre-électromotrice de self induction	مُقاومة زائِفة (كهر.)

sidebands (Telecom.)	bandes (pl.) latérales parasites	عَصـائب جَـانِبِيَّـة طُفَيْلِيَّـة (الاتصالات البعيدة)
spurious signal	signal (m.) parasite	إشارة طُفَيْلِيَّة زائفة
spuriious tube counts (Electronics)	compteur simulé	عَدّ زَائف
spurt out (v.t.)	jaillir	يَتَفَجَّر؛ يَتَدَفَّق؛فَجْأة؛ يَنْبَجِس
spurting out (n.)	jaillissement (m.)	تَدَفّق؛ انبجس؛ تَفَجُّر؛ تَدفق تدفق مفاجىء؛ انبجاس
spy-glass (n.); V. telescope	lunette	مِنْظَار؛ مِنْظَار مُقَرِّب (بصريات)
spy-hole	regard (m.)	فَتْحَة مُرَاقَبَة
squall (n.) (Meteorology)	grain (m.)	عَصْفة؛ هَبَّة ريح؛ زَوْبَعَة (علم الأرصاد الجوية)
squall (n.); V. edy wind	bourrasque; rafale	زَوْبَعَة
square (v.i.); or squared (to be)	se carrer	تَرَبَّع؛ أَصْبَح مُتَرَبِّعاً
square (to cut off at right angles) (v.t.)	équarrir	رَبَّع؛ عامد [شكَّل مربَّعاً] (يقطع على زوايا قائمة)
square (to make square) (v.t.)	carrer; équarir dresser	رَبَّع (يصْنَعُ مُرَبَّعاً)
squere (drawing-instrument) (n.)	équerre (F.)	كُوس؛ زاوية قائِمَة؛ زاوِيَة تَعامُد (أداة رسم)
square (iron or steel) (n.); (generally used in plural)	carre (m.)	زاويـة قائمـة (من الحَديـد أو الفولاذ)
square (a square or rectangular piece) (n.)	carreau (m.)	مُـرَبَّـع (قِـطْعَـة مُـرَبَّعـة أو مُسْتَطِيلة الشَّكل)
square (n.) (Geom.)	carré (m.)	مُرَبَّع (علم الهندسة)

square a beam (to)	équarir une poutre	يعامِد عَتَباً [يقطع طَرَفَه على زاوية قائمة]
square cogging (Rolling)	entaillure (f.) droite)	دَلْفَنَة مُرَبَّعة (دلفنة)
square corner-swoother (moulders' tool)	lissoir (m.) à équerre	مُسْوِّى الرُّكن المُرَبَّع (أداة سَبْك)
square end cogging	entaillure (f.) droite d'extrémité	دَلْفَنَة بِنِهَاية مُرَبَّعة
square file	lime (f.) carrée; lime h/hf	مِبْرد مُرَبَّع المَقْطَع
square grooving and tonguing (Civil Eng.)	bouvetage (m.) quadrangulaire; assemblage (m.) quadrangulaire; languette (f.) quadrangulaire	تَحْزيز مُرَبَّع وَتلسين (هندسة مدنية)
squere-head bolt or square-headed bolt	boulon (m.) à tête carrée	مِسْمَار مُلَوْلَب مُرَبَّع الرَّأس؛ مسمار برأس مربعة
square-head pointed coach-screw; square-head screw	vis (f.) à bois à tête carrée; vis (f.) à tête carrée	مسمار مُلولب برأس مربعة مُدبَّبة لربط العَرَبة
square inch	pouce carré (m.) = 6,4516 centimètres carrés	بُوصة مُرَبَّعة
square joint	assemblage (m.) à plat; assemblage (m.) à plat-joint; joint (m.) à plat	وُصْلة قائمة [دون تراكب أو تلسين]
square-jointed floor	plancher (m.)	أرضيَّة ذات وصلات قائمة
square knot	noeud (m.) plat	عُقدَة مُسَطَّحة؛ عقدة تَرْبيعِيَّة
square-law detection	détection (f.) à réponse quadratique; détection (f.) quadratique	عُقْدَة مُسَطَّحَة؛ عقدة تَرْبيعِيَّة (الكـ)

square-law detector (Elecltronics)	détecteur (m.) à réponse quadratique; détecteur (m.) quadratique	كاشِف لقانُون تَرْبيعي (الك.)
square-loop aerial array; square-loop antenna array (Telecom.)	réseau (m.) d'antennes en carré	صَفّ هوائيَّات ذو إطار عروة مربعة (الاتصالات البعيدة)
square measure	mesure (f.) de surface; mesure (f.) de superficie	قِيَاس المساحة؛ مِقْيَاس مِسَاحِيّ
square mesh sieve; V. square sieve	crible carré	مُنْخُل مُرَبَّع الفَتَحات
square metre	mètre (m.) carré = 10.7639 sq. feet or 1.1960 sq. yards	مِتْر مربع
square mile	mile (m.) carré = 259,00 hectares	مَيل مُرَبَّع
square nut	écrou (m.) carré	صامُولَة مُرَبَّعة
square of a surveyor	équerre (f.)	زاوية قائمَة [خَشَبيَّة أو مَعْدَنِيَّة]؛ وزاويَّة تَعامُد أو كوس المسّاح
square of glass (a.)	un carreau de verre	مُرَبَّع من الزُّجَاج
square parachute (Aeronautics)	parachute (m.) carré	باراشوت مُرَبَّع؛ مِظَلَّة مُرَبَّعة (طير.)
square pointed trowal	truelle (f.) carrée	[مَسْطَرَيْن]؛ مُرَبَّع الطَّرْف
square rabbet-plane; or square-mouthed rabbet	guillaume (m.) de fil; guillaume (m.) de bout	مِسْحَاج افْتِراز قائم النَّصْل
square root	cornières (f.pl.) à angles vifs	الجِذْر التَّرْبيعِيّ (ريض.)
square ruler	carrelet (m.) réglette (f.)	مِسْطَرَة مُسْتَقيمة

square section	section (f.) carrée	قِطَاع مُرَبَّع
square sets (mine timbering)	boisage (m.) parallélepipédique; piles (f.pl.) rectangulaires	مَجْمُوعات مربعة (تخشيب المناجم)
square shaft screw or bolt	boulon (m.) à tige carrée vis (f.) carrée	بُرْغِي لِجذع [أو عمود إدارة مُرَبَّع المَقْطَع]
square-shank drill	foret (m.) à queue carrée; mèche (f.) à queue carrée	مِثْقَاب ذو ساق مُرَبَّعة المَقْطع
square sieve; square sieve; square mesh sieve	tamis (m.) de mailles; tamis à mailles carrées	مُنْخُل مُرَبَّع الفَتَحات
square thread (of a screw)	filet (m.) carré	سِن لَوْلَبَة مُرَبَّعة المَقطع (لِلَوْلَب)
square-thread (d.) screw	vis (f.) à filet carré; vis (f.) à filet rectangulaire; vis (f.) à pas carré	لولب ذو سِنّ مُرَبَّعة المقطع
square-thread tap	taraud (m.) à filet carré; taraud (m.) à pas carré	ذَكَر لَوْلَبَة ذُو سن لولبة مُرَبَّعة المَقْطع
square timber (to)	dresser le bois	يُرَبِّع الخشب؛ يُسَوِّي الخَشَب
square timber	bois (m.) carré	خَشَب مُرَبَّع المَقْطع
square timber scaffolding	sapine (f.)	سِقَّالة خَشَب مُرَبَّع المَقْطَع
square timbering; V. square sets	boisage carré	تَخْشيب مربع (تعد.)
square-to-roof	comble-shed (m.); shed (m.) comble (m.) en dent de scie	تَخْشيب مُربع لِسَقف
square-to-roof (n.); V. saw tooth roof (Building Cons.)		سَقف سن المِنْشار (تشد.)

square trowel (moulders')	truelle (f.) carrée	مسْطَرين مُربع (للسَّبَّاك)
square vault (Arch.)	voûte (f.) en arc de cloître	قَبْو مُرَبَّع؛ عقد مُرَبَّع (معم.)
square wave	onde (f.) carrée	مَوْجَة مُرَبَّعة
square-wave analyzer (Electronics)	analyseur (m.) d'onde carrée	مُحَلِّل المَوْجَة المُرَبَّعة (الك.)
square-wave frequency (Electronics)	fréquence (f.) d'ondes carrées	تَرَدُّد المَوْجَة المُرَبَّعة (الك.)
square-wave generator (Electronics)	générateur (m.) d'ondes carrées	مُوَلِّد مَوْجَات مُرَبَّعة (الك.)؛ (تضمن)
square-wave modulation (Electronics)	modulation (f.) par ondes carrées	تَضْمين؛ تَكْييف مَوْجَات مُرَبَّعة (الك.)
square-wave response (Electronics)	réponse (f.) d'onde carrée	اسْتِجَابة المَوْجَة المُرَبَّعة (الك.)
square-wave response characteristic (Electronics)	caractéristique (f.) de réponse d'onde carrée	المُنْحَنى المُمَيِّز لاستجابة المَوْجَة المُرَبَّعة (الك.)
square-wave signal (Electronics)	signal (m.) carré	إشارة مَوْجَة مُرَبَّعة (الك.)
square-wave voltage (Electronics)	tension (f.) crénelée	فُلْطِيَّة المَوْجَة المُرَبَّعة (الك.)
square wave form (Electronics)	forme (f.) d'onde carrée	شَكْل مَوْجِي مُرَبَّع (الك.)
square wood (to) hew (to); trim (to)	équarrir une poutre	يُرَبِّع؛ أو يُسَوِّي الخشب؛ يَقْطَع؛ يَنجُر؛ يَنحُت؛ يُشَكِّل؛ يُهَذِّب؛ يُرَتِّب؛ يُعَدِّل؛ يُسَوِّي؛ يُنَسِّق
square yard	yard (m.) carré = 0,836126 mètre carré	يَرْدٌ، يارد مُرَبَّع

squared and parallel	équari à vives arêtes (f.pl.) (bois)	مُرَبَّع وَمُوَاز
squared paper	papier (m.) quadrillé	وَرَق مُرَبَّعات
quared rubble walling brought to courses; roughly squared coursed rubble masonry (Civil Eng.)	maçonnerie (f.) en mœllons piqués	بناء بِتَرْبِيعـاتَ الدَّبْش على مداميك؛ مبانٍ من مَدَاميك دَبْش تَمَّت تَسْوِيَتها في قـطاعات مُرَبَّعة تَقْرِيباً (مدذ.)
squared timber	bois (m.) équarri	خشب مُرَبَّع المَقطع
squarer (n.) square circuit (Electronics)	circuit (m.) conformateur d'onde carrée	دائرة تَشْكِيل المَوْجَات المُرَبَّعة (الك.)
squareness (n.)	équarissage (m.); équarrissement (m.)	تَرْبيع؛ تَرَبُّع؛ صراحَة
squaring (n.) (Math.)	quadrature (f.)	تَـرْبِيـع؛ ضَبْـط التَّعـامُـد (رياضيات)
squaring (making square) (n.)	équarissage (m.); équarrissement dressage (m.)	تَرْبيع؛ ضَبْط التَّعامُد
squaring the circle	quadrature du cercle	تَرْبيع الدائرة
squaring timber	équarissage du bois	تَرْبيع كُتَل الخشب
squatter (pers.) (n.)	squatter (m.)	مُغْتَصِب؛ مَنْ يحتل أرضاً بغير حق
squeegee (n.)	raclette (f.); racloir (m.)	كاشِطة أو مِمْسَحَة مَطَّاطِيَّة
squeegee for drying sprints (flat pattern) (Photog.)	raclette (f.) pour essorer les épreuves	مكشط مُجَفف الصُّوَر؛ كاشطة أو مِمْسَحَة مطَّاطِيَّـة لتجيف الطبع (تصوير.)
squegging (n.)	mode (m.) d'oscillation commandée par oscillations de relaxation	تَراخِي التَّذَبْذُب

squegging oscillator (Electronics)	oscillateur (m.) commandé par oscillations de relaxation	هَزَّازة اسْتِرْخاء؛ مُذَبذب تراخ (الك.)
squeezable waveguide; V. split waveguide (Waveguides)		دَلِيل مَوْجِيّ ضُغوط (دلائل مَوْجِيَّة)
squeeze or squeezing (settlement of a mine-roof) (n.)	tassement (m.)	عصر: (هُبوط سَقف المَنْجَم) (تعد.)
squeeze (to compress) (v.t.)	presser	ضَغَطَ؛ كَبَس؛ عَصَر
squeeze (to settle-said) of a mine-roof (v.i.)	tasser; charger; donner	انضغط (يَهْبط؛ يقال عن سقف المَنْجم)
squeeze box; squeeze section (Waveguides)	tronçon (m.) à section variable	صُنْدُوق مُنْضَغِط [المَعْصُور] (دلائل مَوْجِيَّة)
squeeze joints (to); V. fix (to) dog a floor (to) (Building Cons.)		يَضْغط الوصلات؛ يَحْشُر؛ يَكْبس (تشد.)
squeeze out (v.t.)	exprimer	عَصر؛ اعْتَصَرَ؛ ضَغَط (علم الفلزات)
squeeze puddled iron (to); squeeze section	macquer; maquer le fer puddle; tronçon (m.) à section variable	قطاع انْضِغَاطِي
squeeze the mercury out of the amalgam (to)	exprimer le mercure de l'amalgame	يَطْرُد عنصر الزِّئْبَق من المِملَغم
squeezer (alligator; squeezer; for puddled iron) (n.)	macque (f.); maque (f.); presse (f.) à macquer	عصّارة (عصّارة تِمْساحِيَّة: للحَديد المُسَوَّط)
squeezer (rotary suqeerer; for puddled iron) (n.)	squeezer (m.); cingleur (m.) rotateur; cylindre (m.) compresseur	عصارة (عصارة رَحْوِيَّة للحَديد المُسَوَّط)

squeezer (moudling-machine) (n.) (Founding)	machine (f.) à compression	مِضْغَطَة يَدَوِيَّة أو آلية (ماكينة تشكيل القوالب) (انت.)
squelch (U.S.) (n.); V. muting	écraser; réprimer	كَبْت؛ ضَغْط
squelch circuit; V. intercarrier noise suppressor (Electronics)		دارَة كَبْت التَّرَدُّدات؛ التَّواتُرات السَّمْعِيَّة (الك.)
squib (paper or cardboard squib) (n.) (Balsting)	canette (f.); raquette (f.)	مُفَرْقِعَة(مُفَرْقِعَة وَرَقِيَّة أو كَرْتُونِيَّة) (تفجير.)
squib (straw squib) (n.) (Balsting)	fétu (m.)	مُفَرْقِعَة؛ إصبع مُتَفَجِّرة (مُفَرْقِعَة تِبْنِيَّة) (تفجير.)
squilgee (n.)	raclette (f.); racloir (m.)	المِمْسَحَة المَطَّاطِيَّة؛ يستخدمها المُصَوِّر الفُوتوغرافي أو عامِل الطِّباعة
squint (n.); squint angle		زاوية إشعاعية
squint quoin (Building Cons.)	angle (m.) de mur aigu	رُكْن مُنْحَرِف؛ غير قائم الزاوية (تشد.)
squirrel-cage (n.) (Elec.)	cage (f.) d'écureuil	قَفَص سِنْجَابي (كهر)؛ قفص السِّنْجَاب
squirrel-cage armature	induit (m.) à cage d'écureuil	مُتَحَرِّك؛ عُضْو إنتاج ذو قفص سِنْجَابِيّ (كهر.)
squirrel-cage grid tube (Electronics)	tube à grille en cage d'écureuil	صِمَام ذو شَبَكَة على هَيْئَة قفص؛ قفص السِّنْجَاب (الك.)
squirrel-cage induction motor; squirrel cage (type electric) motor	moteur (m.) avec rotor en court circuit	مُحَرِّك ذو قَفَص السِّنْجَاب؛ (مُحَرِّك تَحْرِيضي)؛ موتور قفص السِّنجاب (طراز كَهْرَبائي) (كهر.)
squirrel-cage magnetron (Phys.)	magnétron (m.) à cage d'écureuil	«مَجْنِترون» قفص السِّنجاب (فيز.)

squirrel-cage motor (Elec.)	moteur (m.) à cage	مُحَـرِّك ذو قَفَص السِّنْجَاب (كهر.)
squirrel-cage rotor	rotor (m.) à cage d'écureuil; rotor (m.) en court-circuit	دَوَّار ذو قَفَص سِنْجَـابـي (كهر.)
squirted filament (for incandescent electric lamps)	filament (m.) passé par pression à la filière	سِلْك مَصْنُـوع بالمِصْفَـاح؛ (لِلْمِصْبَاح الكَهْرَبائي الوَهَّاج) (كهر.)
squitter (n.)	production (f.) d'oscillations propres non désirées	حَفر عشوائي
squitter pulse (Electronics)	impulsion (f.) de saturation	نَبْضَة حَفر عَشْوائي (الك.)
st. Andrews bond; V. Dutch or English cross bond (building Cons.)		رِبَاط في طُوب المَبَاني مُتَعامِد (إنشاء مبانٍ)
stab (to) (v.t.i.) (Pet.)	guider (une tige dans le raccord)	يُقْحِم أُنْبُوباً في آخَر (بتر.)
stabbing-awl (n.)	tire-point (m.)	مِخْرَاز طَعْن
stabbing board	plate-forme d'accrochage	مَنَصَّة وَصْل الأنابيب (بتر.)
stabilisation of soils	stabilisation (f.) chimique	تَثْبِيت التُّرْبَة (مدن.)
stabilise (v.t.) (to stabilize)	stabiliser	ثبّت؛ رَسَّخ
stabiliser (Plast.)	stabilisant (m.)	مُقِر؛ مُوازِن؛ جِهَـاز موازن (لدائن)
stabilising influence (heat treatment of cruide tar)	effet (m.) stabilisant	تَـأْثِيـر تَثْبِيتي (المُعَـالَجَـة الحَرارِيَّة للقَطْران الخام)
stability (n.)	stabilité (f.)	اسْتِقْرَار؛ ثبات؛ رُسُوخ؛ اتزان مُسْتَقِر (ميك.)
stability (n.) (Phys.)	stabilité (f.) (Physique)	اسْتِقْرَار (فيز.)

stability (vehicle) (n.)	stabilité (f.) (véhicule)	رُسُوخ أو اسْتِقْرَار (مَرْكَبة)
stability conditions (Civil Eng.)	conditions (f.pl.) de stabilité	شُـروط الاسْتِقْرَار (هنـدسة مدنية)
stability derivatives (Aeronautics)	dérivée (f.) de stabilité	مُشْتَقَّات الاستقرار (طير.)
stability diagram	diagramme (m.) de stabilité	مُخَطَّط بياني للاستقرار
stability factor (Electronics)	facteur (m.) de stabilité	عـامِل الاستقـرار [الثَّبات] (الكـ.)
stability margin; V. singing margin	marge de stabilité	حَدّ الاتِّزان [الاستقرار]
stability of earth slopes (Civil Eng.)	stabilité (f.) de talus	اتِّزان مُيول الأرض؛ اسْتِقْرار الأرض (مدن.)
stability of frequency; V. frequency stability (Electronics)	stabilité des fréquences	استقـرار الذَّبْـذَبَـة؛ اتِّـزان الذَّبْذَبَة (الكـ.)
stability of masony dams	stabilité des barrages en maçonnerie	اسْتِقْرَار السُّدود المَبْنِيَّة
stabilization of amplitude; V. amplitude stabilization (Electronics)	stabilisation d'amplitude	اتِّزان المُتَّسع؛ استقرار السعة
stabilize (v.t.i.)	stabiliser	أَقَرَّ؛ رَسَّخ؛ ثَبَّت؛ وازَنَ؛ اسْتَقَرَّ؛ اتَّزَنَ؛ ثَبَّت؛ رسخ؛ ركز [الخام النفطي]
stabilized aerial platform; stabilized antenna platform (Telecom.)	plate-forme (f.) d'antenne stabilisée	هـوائي ذو (مَنَصَّة مُتَّـزِنَة) (الاتِّصالات البعيدة)
stabilized feedback amplifier (Electronics)	amplificateur (m.) stabilisé (par boucle de réaction)	مُضَخِّم مُسْتَقِـرّ بالتَّغْـذِيَـة؛ الرجعية (الكـ.)

stabilized local oscillator (Electronics)	oscillateur (m.) local stabilisé	هَزَّازة مَوْضِعية مُسْتَقِرّ (الك.)
stabilized supply voltage (Electronics)	tension (f.) d'alimentation stabilisée	فُلْطِيَّة المَنْبَع التَّغْذية الثَّابِتَة (الك.)
stabilizer (n.)	plan (m.) fixe	مُوَازِن؛ سَطْح مُـوازِن ثابت (مشد.)
stabilizing amplifier (Electronics)	amplificateur (m.) stabilisateur	مُضَخِّم تثبيت مُوازِن (الك.)
stabilizing parachute	parachute (m.) stabilisateur	«بـاراشوت» مُـوازِن؛ مِـظَلَّة مُوَازِنَة (طير.)
stable density	densité (f.) stable	كَثافة مُتَّزِنَة؛ كثافة مُسْتَقِرَّة
stable emulsion (Chem.)	émulsion stable	مُسْتَحْلَب ثابت (كيم.)
stable equilibrium	équilibre (m.) stable	تَوازن مُسْتَقِر؛ اتِّزان مُسْتَقِر (فيز.)؛ (كيم.)
stable isotope	isotope (m.) stable	نَظير مُسْتَقِر أو ثابت (علوم نووية)
stableman (stablemen pl.) (n.)	palefrenier (m.)	السَّائِس؛ سائِس الخيْل
stable orbit equilibrium (Electronics)	orbite (f.) stable	مَدار مُسْتَقِر (الك.)
stable oscillation	oscillation (f.) amortie	اهْتِزَازة (فيز.)
stack (v.t.)	empiler; entasser; mettre en tas	رَكَم؛ كَدَّس؛ نَضَّد؛ رَصَّ
stack-base (locomotive) (n.)	embase (f.) de la cheminée	قاعِدَة المِدْخَنَة (قاطرة)
stack of cards (n.) (Data Processing)	jeu (m.) de cartes; pile (f.) de cartes; lot (m.) de cartes	(كُومَة) رَصِيصة من البطاقات (مُعالَجَة البَيَانَات)

stack-pipe (rain-water down-pipe) (n.)	tuyau (m.) de descente; tuyau (m.) de descente des eaux pluviales; descente (f.); descente (f.) d'eau	الأنْبُوب القائم (أُنْبُوب رَأْسِيّ لِتَصْرِيف مياه المَطَر) (تشد.)
stack the railings (to)	empiler; entasser les tailings	يُكَدِّس النِّفايات (البَقَايا)
stacked-ceramic electron tube (U.S.); stacked-ceramic valve (G.B.) (Electronics)	tube (m.) à céramiques scellés	صِمَام الكتروني من الخَزَف المَرْصُوص (الك.)
stracker (n.)	empileur (m.) de cartes; empile-cartes (m.)	مُكَدِّس
stacker (tailings-elevator) (n.)	élévateur (m.) de tailings	مَاكِينة رَصّ (مِرْفَاع قُضْبان)
stacker drum (Data Processing)	tambour (m.) d'empileur de cartes	دَارَة المُكَدِّس (معالجة البيانات)
stacker-ladder (n.)	élinde (f.) de l'élévateur	سُلَّم للرَّص
stacker truck	chariot (m.) empileur; gerbeur (m.)	شَاحِنَة تَكْدِيس
stacking (n.)	empilage (m.); empilement (m.); entassement (m.); mise (f.) en tas	رَكْم؛ تَنْضِيد؛ رَصّ؛ تَكْدِيس (تَوْجِيه الطَّائرات إلى ارْتِفَاعات مُتَفَاوِتَة عند ازْدِياد حركة الحطّ لِتَفادِي الاصْطِدَام)
stacking station	empileur (m.) de cartes; empile-cartes (m.)	مَحَطَّة تَكْدِيس
stacking wood	empilement du bois	خَشب تَكْدِيس للرَّص بِقَصْد التَّخْزِين
stactometer (n.)	stalagmomètre (m.)	«ستاكتومتر»

stadia (n.)	stadia (m.)	قامة أبعـاد [قضيب مُدَرَّج الأعمال المساحـة]؛ مِقْياس بُعْدِي (مدذ.)
stadia constant	constante (f.) du télémètre	ثـابت المَسْح التِّلِسْكُـوبـي (مدذ.)
stadia-hairs or stadia-wires (n.pl.)	fils (m.pl.) de stadia fils (m.pl.) stadimétriques	شَعَرات أو أَسْلاك المِقْياس البُعْدِيّ
stadia-lines (n.pl.)	traits (m.pl.) de stadia	خُطُوط البُعد
stadia-rod (n.)	mire (f.) stadia; mire (f.) pour lecture au stadia; mire-forestière	قَضِيب بِتَحْدِيد البُعْد
stadia-surveying (n.)	levé (m.) des plans au stadia	مَسْح الأبعاد
stadia telescope	lunette (f.) stadimétrique	تِلِسْكُوب مَسْح
stadia levelling	nivellement (m.) tachéométrique	قِيَاس المناسب تِلِسْكُوبياً
stadia points	traits (m.pl.) de réticule d'une lunette (etc.)	خُطوط شَبِيكة تِلِسْكُوب المَسْح
stadia points; hair lines on diaphragm	réticule (m.)	خُـطُوط شبيكـة التِّلِسْكُـوب لمسح خطوط شعرية على رِق
stadiometer or stadimeter (n.)	stadiomètre (m.)	ستاديومتـر؛ مِقْياس أطوال المُنْحَنَيات
stadiom ric straightedge (Civil Eng.)	règle (f.) des distances	حَافَّة مُسْتَقِيمة لِقِيَاس الأبعاد (مدذ.)
stadium (n.) (Building Cons.)	stade (m.)	اسْتَاد (إنشاء مبـانٍ)؛ مَلْعَب
staff (staves or staffs pl.); (Surveyors' levelling rod) (n.)	mire (f.)	شاخِص؛ قام (والجمع قامات) يستعملها المَسَّاح في أعمال الميزانِيَّة) (مدذ.)

staff (staves or staffs pl.) (train-staff) (n.) (Rly.)	bâton-pilote (m.)	القائمُون بالعمل (مُوَظَّفُو القطاع)؛ سِكَّة حَدِيد
staff (staves or staffs pl.); (puddlers' rable) (n.)	crochet (m.); ringard (m.)	عَصا؛ قضيب؛ عمود؛ (تقليب مَعْقُوف)؛ شاخص قامة
staff (n.) (Building)	staff (m.)	قائم؛ صار (مبانٍ)
staff float; pole float	bâton-blotteur (m.)	قامة أبعاد طافيَّة؛ شاخص طاف
staff-holder (pers.) (n.)	porte-mire (m.)	ماسِح القامَة (مِسَاحة)
staff officer	cadre (m.) d'état-major	مُوظف معاون ومُساعِد؛ مَسْؤول اسْتِشَاري
staff on duty	personnel de service	هَيْئَة الادارة في وَقْت العمل
staff pay office; payroll section	bureau (m.) de paye	مَكْتَب دَفْع أُجر العامِلِين؛ قسم دَفْع الأجور
staff position	poste (m.) d'état-major	وَظِيفة. مُعاوَنَة أو مُساعِدة؛ مَرْكَز وظِيفي اسْتِشَاري في الهَيْكَل التَّنْظِيمي
staff regulations and staff rules	statut (m.) et règlement du personnel	نِظَام ولائحة المُوَظَّفين
staff service	service (m.) d'état-major	خِدْمة الجِهَاز المُعاوِن أو المُساعِد؛ خِدْمة اسْتِشَارِيَّة (الهيكل التنظيمي)
stage (step; degree of advance; well-defined period of development) (n.)	étape (f.); stade (m.); phase	مَرْحَلة؛ طَوْر (خُطْوَة؛ دَرجَة تَقَدّم؛ فَتْرَة تَطَوُّر مُحَدَّدة للغاية)
stage (n.) (Geol.)	étager (m.)	طابق (وحدة زمنية طبقية تأتي بالترتيب تحت الزمرة) (جيو.)

stage (the section of ground between two main levels or horizontal planes a lift or level) (n.) (Mining)	étage (m.); niveau (m.)	مَـرْحَلة (جُـزْء الأرض بين مستـويين رئيسيَّيْن أفقيين؛ مِصْعد أو مُسْتَوى)
stage (scaffold) (n.)	échafaudage (m.); échafaud (m.)	سِقالة؛ مِنَصَّة
stage (of a microscope) (n.)	platine (f.) d'un microscope)	منصة في المجهر
stage (of a ladderway (n.) (Mining)	palier (m.) de repos; plancher (m.) de repos	(مِـنَصَّـة لطريـق سُـلَّمـي) (استثمار المناجم)
stage (operation) (n.)	passe (f.); opération (f.)	مَرْحَلة؛ مِنَصَّة (تَشْغيل عَمَلِيَّة؛ عمل)
dressing of the ore effected in one stage	préparation (f.) mécanique du minerai effectuée en une seule phase	تَجهيز الرِّكاز يَتُّم في مرحلة واحِدَة
to proceed by succesive stages	procéder par étapes successives	يَتَقدَّم على مراحل مُتَوالية
the last stage of a journey	la dernière étape d'un voyage	آخر مَرْحَلَة للرحلة أو للدَّورة
the rejuvenations of streams arrived at the stage of old age)	les rajeunissements (m.pl.) de cours d'eau arrivés au stade de vieillesse	تصـابـي؛ تَجْديـد الجَدَوال (مجاري الأنهار) حَدَث في مرحلة الشَّيخوخة
divide up a series into stages and substages (to)	diviser une série en étages et sous-étages	تَقْسيم الزمرة إلى طوابق وتحت طوابق
the stages of an evolution	les stades d'une évolution	مَرَاحِل التَّطور
in the early stage	au stade primitif	في المرحلة المُبَكِّرة
height divided into several stages	hauteur (f.) fractionée en plusieurs travées	ارتفاع مُقسَّم إلى عِدَّة مَرَاحِل

single-stage pumping	épuisement (m.) en un seul jet	ضَخّ ذو مرحلة واحدة
stage compression (of air)	compression (f.) étagée; compression (f.) compound	ضَغْط مَرْحَلي (على مراحل) (للهواء)
stage-compressor (n.)	compresseur (m.) étagé; compresseur (m.) phasé	ضَاغِط مَرْحَلِي
stage construction; multiple lift construction (US) multiple-course construction (GB) (Civil Eng.)	méthode (f.) de mise en œuvre à plusieurs couches	الإنْشَاء المَرْحَلي؛ الإنشاء متعدد الرفع، الإنشاء متعدِّد المَراحِل (مدن.)
stage equipment	équipment (m.) scénique	مُعِدَّات مَسْرحِيَّة
stage fuel (Aeronautics)	combustible (m.) d'étage	وَقُود المَرْحَلَة (مَرْحَلَة طيران من بدء الدرج حتَّى تصل الطَّائرة إلى ارتفاع ١٠٠٠ قدم فوق مقصدها النهائي) (طير.)
stage length (Aeronautics)	distance (f.) parcourue	طول المَرْحَلَة (المسافة بين مطارين) على خط جوي (طير.)
	machinerie (f.)	مَاكِينات لعمل مُعَيَّن
stage micrometer	micromètre objectif (m.)	مكرومتر تدريجي
stage of construction	stade (m.) de construction stade d'aménagement	مَرْحَلَة الإنشاء؛ مَرْحَلَة التَّشْييد
stage of the works (n.)	tranches (f.pl.) de travaux	مَرْحَلة الأعمال
stage pumping (Mining)	épuisement (m.) en répétitions	الضَّخ المَرْحَلي (الضخ على مراحل) (تعد.)
stageless (adj.)	sans étapes	لا مَرْحَلي
stageless compression (of air)	compression (f.) sans étage	ضَغط لا مَرْحَلِي (للهواء)

stagger (n.) (Aeronautics)	décalage (m.) des ailes	تَرْتيب خِلَافي (بين جناحي الطَّائرة مُزْدَوِجة الجناحين) (طير.)
stagger-damped amplifier (Electronics)	amplificateur (m.) à atténuation décalée	مضخم بعملية تخميد منزاح مضخم مضاءلة في مواضع خلافية (الك.)
stragger-tuned amplifier	amplificateur (m.) à accords décalés	مضخم بموازنة منزاحة
stagger-tuned circuit (Electronics)	réseau (m.) à accords décalés	دارة بحوالة منزاحة (الك.)
staggered (adj.)	en quinconce (m.)	خلافي التَّدْريج؛ مُتَعرج؛ متداخل؛ متخلف؛ مخلف
staggered (adj.)	en quinconce	مُتَعَرّج؛ خلافي التدرج؛ مخلف متخلف؛ متداخل
staggered circuits (Electronics)	circuits (pl.) décalés	دارة منزاحة خلافية (إلك.)
staggered frequencies (Electronics)	fréquences (pl.) décalées	تواترات (ترددات) منزاحة (إلك.)
staggered line V. zigzag	ligne brisée	خَطٌّ مُتَعَرج
staggered pair (Electronics)	deux circuits (pl.) décalés	زَوْج من الدوائر المنزاحة (إلك.)
staggered piling; stagered arrangement of piles (Civil Eng.)	distribution (f.) des pieux en quinconce ; pieux (m.pl.) battus en quinconce	ركائز خلافية التَّدريج؛ تَرْتيب خلافي للركائز (الخوازيق) (مدن.)
staggered pulse repetition frequency (Electronics)	fréquence (f.) de répétition d'impulsions échelonnées	تواتر تردد تكرار النَّبضات الخلافية المنزاحة (إلك)
staggered riveting	rivure (f.) en quinconce	بَرْشَمة مُتعرِّجة التَّدْريج

staggered well (Pet.)	puits disposé en quinconce	بئر خلافية التَّرتيب (نفط.)
staggering (n.) (Electronics)	décalage (m.)	ضبط بالإزاحة خلافي (الك.)
staggering of groups V. group staggering (Electronics)		ضبط المجموعات بالإزاحة الموالفة الخلافيَّة للمجموعات (الك.)
staging (n.)	échaufaude (m.); échafaud (m.)	سقالات (البناء)؛ سقالة (تشد.)
staging (n.) V. scaffold (Building Cons.)	tribune	مِنَصَّة (إنشاء مبانٍ)
stagnant (adj.)	stagnant; -e	رَاكِد؛ كَاسِد (السُّرعة صفر)
stagnant pond or stagnant pool	flaque (f.) d'eau stagnante	بِرْكة راكدة
stagnant water	eau stagnante (f.); eau morte (f.)	مَاء ساخن أو راكد
stangation (n.)	stagnation (f.)	ركود
stangnation point (Aeronautics)	point (m.) d'impact; point (m.) d'arrêt	نقطة ركود (طير.)
stain (to) (v.t.) V. paint (to)	peindre; colorer	يُلَوِّن؛ يِصْبِغ
stain (n.) (Chem.)	colorant; teinture	صِبْغ؛ صباغ (كيمـ.)
	tache (f.)	بقعة؛ لطخة
stain (v.t.)	tacher	يُبَقِّع؛ يُلَوِّن؛ يُلَطِّخ؛ تبقع؛ تلوث؛ اصطبغ
stain (v.i.)	se tacher	تَبَقَّع؛ تَلَوَّث؛ تَلَوَّن
stain spots (electro-plating)	souillures (f.pl.)	بقع الصِّبَاغة أو بقع ملوّنة (طلاء كهربائي)

stained with iron (said or rick, etc.)	imprégné (-e) d'oxyde de fer	لُوِّن بالحديد (تقال للصَّخر الخز
stained wood	bois (m.) mordancé	خَشَب مُبَقَّع
stainer (n.) V. sieve	tenturier colorant	صَبّاغ؛ صِباغ؛ ملون
stainless steel	acier (m.) inoxydable	فولاذ؛ لا يصدأ (فولاذ غير قابل للصَّدأ) (علم المعادن)
stair carpet	chemin (m.) d'escalier	سَجّادة؛ بساط السلم
staircase	cage (f.) d'escalier	بئر السُّلَّم (عِمَارَة)
staircasse of stairway (casing containing a flight of steps) (n.)	cage (f.) d'escalier passage (m.) d'escalier	سُلَّم؛ درج؛ بيت الدَّرج (إطار يحتـوي على مجموعـة من الدرجات)
staircase flights V. straicasse locks		مَجْموعات درجيَّة
staircase generator (Electronics)	générateur (m.) de tension en forme d'escalier	مُوَلِّد إشارات سُلَّمية على هيئة سُلَّم (الك.)
staircase locks; staircase flights; chain of locks; stairway of locks (Ehydraulics)	écluses (f.pl.) superposées	أَهْوِسَة دَرَجِيَّـة؛ مجموعـات دَرَجِية؛ سلسليَّة من الأهوسة؛ طريق درجي من الأهـوسة (أيدروليكا)
straicase well (Building Cons.)	cage (f.) d'escalier (m.)	بئر السُّلَّم (تشد.)
staircase with a well V. geometrical staires (Building Cons.)		سُلَّم داخل حَيِّز مُخَصَّص له (بئر السلم) (تشد.)
stair cheek, string piece notch board (Building Cons.)	limon (m.)	حذ الدَّرَجَة؛ وتر؛ لَوْح؛ نَقْر (تشد.)
stair horse; V. string board		مِنصَب دُرْجِي؛ لوح نَسَقي

stair rod (Building Cons.)	tringle (f.) d'escalier (m.)	قائم بسند السُلَّم (تشد.)
stairs (n.) V. composed stairs (Building Cons.)	échelles	سلالم
stairs with a platform (Building Cons.)	escalier (m.) à paliers (m.pl.)	سلالم ذات صَدَمات (تشد.)
stairs with winding quater (Arch.)	escalier (m.) à quartier tournant	دَرَج لولبي ذو أربع طَيَّات بين كُلِ طابقين (معم.)
stair varnish (Building Cons.)	vernis (m.) pour escaliers (m.pl.)	وَرْنِيش السُّلَّم (تشد.)
stairway actuator (Aeronautics)	appareil (m.) de levage hydraulique de l'escalier	مُشَغِّل سلم الطائرة (طير.)
stairway of looks V. staircase locks (Hydraul.)		طريق دَرَجي من الأهوسة (أيدروليكا)
stake (upright on a flat railway-truck) (n.)	rancher (m.)	وَتَد حاجز (لاحتجاز الأحمال على جوانب عربة سِكَّة حديد مُسَطَّحة)
stake; pin of wood spile (n.) (Building Cons.)	verge (f.); clayon (m.)	مِسْمار خَشَبِيّ؛ إسفين أو خابور خَشَبي؛ إسفين خشبي حازق خشبي (تشد.)
stake a claim (to) or stake off a claim (to) or stake out a claim (to) (Mining)	jalonner, borner, aborner une concession	مِنْطَقَة الامتياز بالأوتاد
stake out (to) (v.t.) V. to picket	piquer	يُوَتِّد؛ يَسْنِد
staking or staking off or staking out (of claims) (n.)	jalonnement (m.); bornage (m.) abornement (m.)	تَعْلِيم (وَضْع نطاق العلام عَلَّم بأوتاد) (للامتيازات)
stalactiform (adj.)	stalactiforme	شَكْل هَابِط؛ هابطي الشَّكْل

stalasite (n.) (Geol.)	stalactite (f.)	هَـابِـطَة (جَـمْـعُـهـا هَوَابط)«ستلاكتيب عمود من ترسبات كربونات الكالسيوم مدلى من سقف المغارة (جيو.)
stalactited grotto	grotte stalactifère	غَاز أو كَهْف به هوابط (جيو.)
stalacitic or stalactitical or stalactif or stalactical or stalaticed (adj.)	stalactitique; stalactifère	هابط ذو هوابط (جيو.)
stalagmite (n.)	stalagmite (f.)	(جز هوابط) صاعدة (عمود من الـتـرسـبـات كـربـونـات الكالسيوم صاعد من أرض المغرة) (جيو.)
stalagmite marble stalagmatique	marbre (m.) stalagmitique	رخام الصواعد (علم الصخور)
stalagmitic or stalagmitical (adj.)	stalagmitique	صاعدة ذات صواعد (جيو.)
stalagmitical concertion	concrétion (f.) stalagmitique	درنة صخرية صاعدة (جيو.)
stalagmometer (n.)	stalagmomètre (m.)	مِقْياس التَّوتر السَّطحي (فيز.)
stale (adj.) V. flat	prescrit, périmé	آجن؛ مُوهِن؛ بال؛ عفن؛ عتيق
stalk (n.) V. chimney	tyau	شَمْروخ؛ سُوَيْقة؛ ساق
stall (ore roasting chamber) (n.)	chambre (f.) de grillage du minerai	حُجْرة (حجرة تَحْمِيض الخام)
stall (n.) (Coal-Mining)	taille (f.)	حُجْرة تَعْدين الفَحْم (تعد.)
stall (to) (v.i.) (Aeronautocs)	décrocher	تَنْهار الطَّائرة؛ يتوقف المُحَرِّك عَفْواً (طير.)
stall-road (n.)	allée (f.) de desserte; galerie (f.) de desserte	طَريق المَرْبَط

stall te engine (motor) (to) (v.t.)	caler le moteur	أوقف المحرك (محرك)
stall turn (Aeronautics)	virage (m.) de décrochage	دَوَران انهياري (طير.)
stall warning indicator (Aeronautics)	avertisseur (m.) de décrochage	مُبَيِّن انذار بالانهيار (طير.)
stalled pressure (Aeronautics)	pression (f.) de débit nul	ضَغْط انهياري (طير.)
stalling flutter (Aeronautics)	flutter (m.) de décrochage	رفرفة الانهيار (طير.)
stalling speed (Aeraunautics)	vitesse (f.) de décrochage	سُرْعة الانهيار (طير.)
stamp (n.)	timbre (m.) de bureau (m.)	طابع بريدي؛ خَتْم؛ دمغة علامة؛ طبعة؛ سمة؛ طابع مميز مرضة؛ مدققة ثقيلة
stamp (stamp-block)	pilon (m.) (de bocard; ou analogue)	دَقّ (دق كتلة)
stamp (mill for stamping ore; or the like) (n.)	bocard (m.)	دَقّاق (طاحونة لدق الخام أو ما شابه) (اسم)
stamp (sheet-metal working) (n.)	étampeuse (f.); estampeuse; emboutisseuse (f.); emboutissoir	عَلاَمة؛ طبعة؛ مدقة؛ ثقيلة (أشغال الألواح المعدنية)
stamp (to crush; to break; to pulverize) (v.t.)	bocarder	شَكّل بالخَتْم أو الكبس وطيء داس بالقوة (يُهَشِّم؛ يُكسِّر؛ يسحق)
stamp (v.t.)	affranchir; estamper; timbrer	أَلْصَقَ طابعاً بريدياً على
stamp (to press into shape by stamping) (sheet-metal working) (v.t.)	étamper; estamper; emboutir	شَكّل بالكبس؛ ختم، سَكّ (يَكْبِسُ للحصول على الشَّكْل المَطْلوب) تشكيل الألواح الفلزية)

stamp (to impress with letters; figures; etc. to brand) (v.t.)	frapper; poinçonner	خَتَمَ؛ دَمَغَ؛ وَسَمَ؛ طَبَعَ؛ شكل بـالختم أو الكبس (يـطبـع الحروف والأرقام الخ. وَسَمَ دَمَغَ)
stamp a bucket (to)	emboutir un godet	يُشَكِّل دَلْواً بالكبس
stamp-battery (n.)	batterie (f.) de bocards; batterie (f.) de pilons	مَجْمُوعة دَقَّاقات
stamp-duty (n.)	rendement (m.) du bocard en tonnes par 24 heures	رسم الطبع الأميري (ضريبة)
stamp-guide (n.)	guide (m.) de pilon	دليل الطَّابع الأميري
stamp-head or stamp-boss (n.)	tête (f.) de pilon; surcharge (f.) de pilon	رأس المِدَقَّة
stamp-mill (n.)	bocard (m.); moulin à bocards	طاحونة الدَّقَّاقات
stamp mill	bocard (m.) à pilons; batterie (f.) de pilons	طاحونة دقاقات
stamp-milling (n.)	bocardage (m.); broyage (m.) au bocard	التَّشْكيل بالكبس
stamp-mortar (n.)	mortier (m.) de bocard	ملاط تَشْكيل
stamp ore (to)	bocarder du minerai	يَسْحَق الركاز
stamp-screen (n.)	soupape (f.) à ressort	منصفي: (منجل) ختم (سك.)
stamp-shoe (n.)	sabot (m.) de pilon	حِذْوَة تَشْكِيل
stamp-stem (n.)	tige (f.) du pilon, flèche de pilon	
stamped; stamped bucket staped steel	godet (m.) embouti (acier (m.) estampé)	مدموغ؛ مختوم؛ مرضوض؛ مهروس؛ مشكل بالكبس

stamper (sheet-metal worker) (pers.) (n.)	étampeur (m.); estampeur (m.) emboutisseur (m.) ouvrier (m.) emboutisseur	ختام (عامل ألواح معدنية)
stamper (machine) (n.) V. stamping-press	estampeuse; poinçonneuse	خَتَّامة (ماكينة ختم)
stamping (crushing) (n.)	bocardage (m.)	رَضّ؛ هَرْس (تفتيت)
stamping (branding) (n.)	frappage (m.); poinçonneuse (m.)	خَتْم؛ سَكّ الدّمغ، الوسم
stamping (sheet-metal working) (n.)	étampage (m.); estampage (m.) emboutissage (m.)	تَشكيل بالخَتْم أوالكبْس (تَشْغيل ألواح مَعْدِنيَّة)
stamping; foring; shearing and punching machine	machine à étamper, forger, cisailler et poinçonner	مَاكِنَة تَشْكِيل بالخَتْم؛ وبالطَّرق والقص وبالترخيم
stamping hammer facing hammer	marteau (m.) à créper	مِطْرَقَة رض؛ مطرقة التَّسوية
stamping-mill (for crushing ore; or the like) (n.)	moulin (m.) à bocards	ماكينة دك أو رض أو خبط الخام لتفتيت الخام أو ما شابه ذلك
stamping ore	bocardage du minerai	
stamping-press or stamping-machine (sheet-metal working) (n.)	étampeuse (f.); estampeuse emboutisseuse (f.); emboutissoir machine (f.) à étamper	خامة رَض؛ مِكْبَس خَتْم؛ مَاكينَة تَشْغيل بالختم أوْ الكَبْس (تشغيل ألواح معدنية)
stamping press	presse (f.) à timbre (m.)	مِكْبس خَتْم
stamping-test (of metals) (n.)	essai (m.) d'emboutissage	اختبار تشكيل بالختم أو الكبس (للمعدن)
stanch (adj.)	étanche	متين
stanch a source		يَجْعَل المَصْدر مسيكاً

stanch joint	joint (m.) étanche	وصلة متينة
stanchion (n.)	étançon (m.)	دِعَامة؛ عمود قائم؛ قائم دعم فولاذي (مدذ.)
stanchion (n.) V. column, cow post middle post; stile (Building Cons.)	étai	قائم دِعامة؛ انشاءات (تشد.)
stanchion (upright on a flat railway-truck) (n.)	étai	قائم دعامة (رأسية على شاحنة سكة حديد مسطحة)
stanchion angle iron	fer (m.) de cornière de poinçon; cornière (f.) de montant	دِعَامة زَاوِيَة حَدِيديَّة
stanchness (n.)	étanchéité (f.)	متانة؛ صمود للماء
stanchness of the joints	étanchéité des joints	متانة الوصلات
stand (upright support) (n.)	support (m.); pied (m.) affût (m.); socle	حَامِل (قائم رأسي)
stand (for laboratory use)	valet (m.) de laboratoire	مِسْنَد؛ حامل لاستعمال المعامل
stand (of a microscope) (n.)	statif (m.) (d'un microscope)	حامل (للمجهر)
inclinable stand	statif inclinable; sans objectifs ni oculaires; en boîte acajou fermant à clef	
stand (v.i.) or stand idle (to)	chômer	يتوقَّفُ يكون في موقف أو وضع معين؛ يخضع له
stand (n.)	pied (m.) à trois branches (f.pl.) trépied (m.)	حامل منصب؛ مفض؛ قاعدة؛ مَيْصَمَة؛ مِسْنَد؛ مَوْقف صمود وقوف مقاومة
stand (v.t.i.)	s'élever; se dresser	وقف؛ قام؛ انتصب؛ أقام؛ نصب

take a stand for a proposal to speak on behalf of a proposal (to)	se prononcer en faveur d'une proposition	يتّخذ موقف التّـأييد يُـؤيد اقتراحاً
stand (motor-bicycle) (n.)	béquille (f.)	حَامِل؛ مِنْصَب محَرِّك دَرَّاجة تحمل
stand	supporter; subir; résister à	تَحَمَّل؛ قاوم؛ صَمَد
stand a pressure of 1 lbs to the square inch (to)	supporter une pression de livres par pouce carré	يَتَحمَّل ضغطاً مقداره؛ رطل على البوصة المربعة
stand-by (n.) (Aeronautocs)	attente (f.) secours alternative	احتياطي بديل (طير.)
stand; by (to) (v.t.i.) (Aeronautics)	être en attente	يُعَضِّـد؛ يساعـد؛ يستعيـن (طير.)
standby capacity	capacité (f.) en réserve	سعة احتياطية
stand-by channel (Telecom.)	canal (m.) de réserve	قناة احتياطيـة (الاتصالات البعيدة)
standly generating set emergency current standby generator	groupe (m.) électrogène de secours	مَجْمُوعة توليد احتياطية، مولد تيَّـار احتـيــاطي للطوارىء (كهر.)
standly plant	installation (f.) en réserve	وحدة احتياطية
standly processor (Data Processing)	ordinateur (m.) de réserve ordinateur de reprise	حاسوب أو حاسبة احتياطية مشغـل؛ احتياطي (معـالجة البيانات)
stand-by-pump (Mech.)	pompe (f.) de secours	مِضَخَّة احتياطية (آلات)
standy-by radiostation (Telecom.)	station (f.) radio en position d'attente	محَـطَّة لاسلكية احتيـاطيـة (الاتصالات البعيدة)
standly set (Elec.)	groupe (m.) de secours	مجموعة توليد احتياطية (كهر.)

standly storage (Data Processing)	mémoire (f.) de réserve	خــازن احــتياطي، ذاكــرة احتياطية (معالجة البيانات)
stand-by transmitter V. reserve transmitter (Telecom.)	émetteur de réserve	مُرْسِل احتياطي (الاتصالات العيدة)
stand-camera (n.)	caméra (f.) à supports	آلة تَصْوير بحامل؛ كـاميرا بحامل (فيز.)
stand for funnel	support pour entonnoir	حامل للقمع
stand for theodolite	pied affût	حامل للتِّيودوليت
stand off	distance entre l'épaulement du joint et le calibre	مُبَاعِد؛ مُبْعَد؛ متحفظ
stand oil	huile concentrée	زيت مُرَكَّز
stand oils (Paint.)	huiles (f.pl.) siccatives	زيوت جفوية مُبَلْهَرَة (كيمياء)
stand on wheels	socle à roulettes	حامل على عجلات
stand out (to project) (v.i.)	faire saillie; saillir	نَشَأ
stanpipe; waste pipe (Civil Eng.)	tuyau (m.) vertical	ماسورة قائمة (هندسة مدنية)
standstill (n.)	arrêt (m.)	تَوَقُّف تام، جمود
momentary standstill	arrêt momentané	تَوَقُّف لحظي
stand with clamp (for laboratory use)	support à pince	حامل بكرات أو حامل بماسك (للاستعمال في المخبر)
stand with ring (for laboratory use)	support à anneau	حامل بطوق (الاستعمال في المخبر
stand with rising table	support en plateau à hauteur variable	حامِل بِنضد قابل للرَّفع

standage (sump) (n.) (Mining)	puisard (m.); bunion (m.); collecteur (m.) d'eau	حَوْض تَجْمِيع سُفْلِي (حَوْض تَجْمِيع المَاء (قاع) (استثمار المناجم)
standard (measure or value established by law; or by law; or by general usage and consent) (n.)	étalon (m.); norme standard	إمام؛ مِعْمار؛ قِيَاس بِمِقياس قاعِدة (قياس أو قيمَة مؤسَّسة عَلَى قـانُون أو بـالاسْتِعْمال والاتفاق العام)
standard (upright support) (n.)	pied (m.); support (m.); affût (m.)	حامِل أو سِنَاد عَمُودِيّ؛ عَمُود قاعِدة (سِناد عمودي أو قائِم)
standard (of a planning machine) (n.) (generally used in plural)	montant (m.); jumelle (f.) (d'une machine à raboter)	قاعِدَة؛ حَامِل عَمُودي (لِمَقشَطَة عَرَبَة)
standard (of a rolling mill) (n.) (generally used in plural)	cage (f.); colonne (f.) (d'un laminoir)	قاعِدة؛ حامِل عَمُوديّ (مَاكِينَة دَلْفَنَة)؛ عادَة تُسْتَخْـدَم في الجمع
standard (of a power hammer) (n.) (generally) used in plural	jambage (m.) (d'un marteau pilon)	قاعِدَة؛ حامِل عَمُودِيّ (لمطرقة آلية)
standard (tower or trellis-post; as for an aerial ropeway) n.)	pylône (m.)	قاعِدة حامِل عَمُودي (بُرْج) أو لتعريشة موقع؛ كما لهوائِي الطرق الحبلي)
standard (scaffold-pole) (n.) (Building Cons.)	perche (f.); écoperche (f.); échasse (f.) d'échafaud; baliveau (m.)	حامِل عَمُود (عَمُود السِّقالة) (تشد.)
standard (a standard or floor-hanger for shafting (n.)	chaise (f.) de sol; chaise (f.) sur le sol	قاعِدة؛ حامِل عَمُودِيّ (قاعِدة أو حامِل لِعَمُود الدَّوَران)
standard (n.)	étendard; standard; bannière niveau	عَلم، رَايَة؛ مستوى

standard (adj.)	standard	عيـاريّ؛ قيـاسي؛ إمـامي؛ نموذجي؛ معياري؛ اصطلاحي عادي
standard barometer	baromètre (m.) étalon	بارومتر قياس؛ مِقْيَاس للضَّغْط الجوي؛ قياس (فيز.)
standard AASHO Method; V. Proctor test	méthode standard d'AASHO	طَريقة آشو الْقياسِيَّة
standar atmosphere (Meteorology)	atmosphère-type (f.)	غلاف جوي معيـاري (علم الأرصاد الجوية)
standard battery (Elec.)	pile (f.) étalon	بَطَّارِيَّة قِياسيَّة معيارية؛ بيل معياري (كهر.)
standard beam approach; V. let-down appraoch (Radar)	approche par faisceau standard	اقْتِـرَاب الحُزْمَـة المعياريـة القياسية (رادار.)
standard beam approach; system SBA (Aeronautics)	système (m.) d'approche; standard à faisceau -SBA	نـظام الاقْتِـرَاب الشُّعـاعي الاصـطلاحي (أ. ش. ص.) (طير.)
standard bearing compass	compas (m.) de relèvement	بُوصلَة سَمْت قِياسيَّة
standard box; standard shearing box (Civil Eng.)	appareil (m.) de Casagrande	صُنْـدوق أمـامِي؛ صُنْـدُوق قياسي؛ صندوق قص قياسي (مدن.)
standard brick; standard structural clay tile (US) (Civil Eng.)	brique (f.) normale	طوب أو قِرْميد قياسي؛ طوب طيني إنشائي قياسي (مدن.)
standard candle (Photom.)	bougie (f.) anglaise	قِنديلة؛ شمعة قِيَاسِيَّة (عِلم قِيَاس الشدَّة الضَّوئِيَّة)
standard cell (Chem.)	pile (f.) étalon	خليَّة عِيَارِيَّة (كيمياء)
standard colorimetric system	système (m.) de référence colorimétrique	حَمَلة لَوْنِيَّة قِيَاسِيَّة؛ نِظام لَوْنِيّ قياسي

standard compaction test; Proctor test(Civil Eng.)	essai (m.) Proctor	اختبار الدَّمج القياسي؛ اختبار «بوركتر» (مدنـ.)
standard colorimetric observer	observateur (m.) de référence colorimétrique	راصِد لوْن قِياسي
standard copper	cuivre-type (m.); cuivre (m.) standard	نُحاس قياسي؛ نحاس معياري
standard cylinder	cylindre (m.) standard (mesure de la résistance à l'écrasement de béton)	اسْطُوانَة قِيَاسِيَّة؛ اسْطُوانَة عِيَارِيَّة
standard double channel ctructural boom (Civil Eng.)	flèche (f.) standard en fers double U; bras (m.) standard en fers double U	رَافِدَة إنْشَائِيَّة؛ مَجْرَى قِيَاسيّ مُزْدَوج (هَنْدَسَة مدنية)
standard electrode potential (Elec. Chem.)	tension (f.) standard d'une électrode	كمون المسرى القياسي (كهرباء كيمائية)
standard finess (of gold or silver) (GB or US)	titre (m.) standard	دِقَّة عيارِيَّة؛ دقَّة قياسيَّة؛ درجة نقاد قياسية؛ عيارسَبِيكَة قياس
standard formula	formule (f.) classique	دسور قياسي؛ صيغة؛ قانون قياسي
standard frequency (Electronics)	fréquence (f.) étalonnée	تواتر معياري؛ التَّردُّد القياسي (الكـ.)
standard frequency generator (Electronics)	générateur (m.) de fréquence étalonnée	تواتر معياري؛ مُولِّد التَّرَدُّد القياسيّ (الكـ.)
standard gauge (instrument for measuring; of the plug and ring type; caliper type; or the like)	calibre (m.) étalon; calibre (m.) de référence	مُحَدِّد قياس عياري (أداة القياس من نوع الصمَّة والحَلفة؛ من نوع المِسْمَاك أو ما شابه)
standard gauge (instrument for measuring wire or drills	jauge (f.) étalon	مُحَدِّد قياس عياري (أداة لقياس السِلك أو الحفَّارات)

standard gauge (template; former; or the like)	gabarit (m.) type	مُحَدِّد قِيَاس عيـاري (قالِب أو نَموذَج معايرة؛ أداة تشكيل أو ما شابه)
standard gauge (Rly.)	voie (f.) normale; écartement (m.) normal = 4 ft 8 $^1/_2$ ins ou 1^m,435	مِقْياس عياريّ (سِكَّة حديد)
standard-gauge (Locomotive)	locomotive (f.) à voie normale	مُحَدِّد قِيَاس عِيَارِيّ أو إمامي (للقطارة)
standard-gauge railway	chemin (m.) de fer à voie normale	سِكَّة حديد ذات بُعد عِيَاري
standard-gauge track (Rly.)	voie (f.) à écartement normal	سكَّة ذات مَقَاس قياسيّ [أي مسافة قياسية بين القضبان] (سكة حديد)
standard gold	or (m.)	ذَهَب قياسيّ أو عياريّ
standard gravitational acceleration	accélération (f.) normale de la pesanteur	تسارع الْجَاذِبِيَّة القياسي
standard hydrogen electrode	électrode (f.) standard à hydrogène	(قُطْب أو الِكْترود الهيدروجين القياسيّ) (كيمياء)
		مسرى هيدروجين معياري؛ عياري؛ مسرى هيـدروجين قياسي
standard international atmosphere (Meteorology)	atmosphère (f.) standard internationale	جَـوّ دوْليّ قياسيّ (أرصـاد جوية)
standard ionization chamber; free air ionization chamber; open-air ionization chamber (Electronics)	chambre (f.) d'ionisation à l'air libre	غُرْفَة تَأَيُّن قياسيَّة إماميَّة؛ غرفة تأين ذات هواء طليق (الك.)

standard jib (GB); standard boom (US)	flèche (f.) normale	ذِرَاع قِيَاسيّ
standard lamp	lampe (f.) étalon; lampe (f.) type	مِصبَاح قياسيّ
standard living	niveau (m.) de vie	مُسْتَوَى المَعِيشة
standard mean chord (Aeronautics)	corde (f.) moyenne géométrique; profondeur (f.) moyenne	وَتَر مُتوسِّط قِيَاسيّ (طير.)
standard measures	mesures (f.pl.) étalons	مِقيـاس معياريـة؛ مَقـاييس قياسيَّة؛ مقاييس إماميَّة (فيز.)
standard metre	mètre (m.) étalon	مِترقِيَاسيّ؛ مترمعياري (فيز.)
standard m gradient; standard refractive modulus gradient (Phys.)	gradient (m.) normal du module de réfraction	التَّـدرج القيـاسي؛ لمعيـار الانكسار
standard noise tamperature (Electronics)	température (f.) de bruit standard	دَرَجَة حَرَارَة الضجيج القياسية (الك.)
standard N.P.L. wind tunnel (Aeronautics)	soufflerie (f.) à veine guidée	نَفَق هوائِيّ قياسِيّ [يُجَهَّز فيه مَقْطع القياس بِجُدْرَان صُلْبَة (طير.)
standard nut	écrou (m.) ordinaire	صامولَة عياريَّة [إماميَّة]
standard odometer perambulater	odomètre (m.) normale	عداد مساطة (أودومتر قياسي؛ عياري)
standard of illumination (Photom.); standard of light	étalon (m.) d'éclairement; étalon (m.) de lumière	قِيَاسِيَّة الإِضاءَة (عِلم قِيَاس الشِّدَّة الضَوْئِيَّة)
standard of living	niveau (m.) de vie	مستوى المعيشة
standard orifice (Hydraul.)	orifice (m.) en mince paroi; ouverture (f.) percée en mince paroi	فَتْحَة قياسيَّة (ايدروليكا.)

standard paper (Chem.)	papier (m.) à réactif	وَرَق قياسي (كيمياء)؛ ورق كاشف؛ ورق الكشف
standar penetration test (Terzaghi) (Civil Eng.)	série (f.) de mesures faites au moment du prélèvement d'un échantillon intact destiné au laboratoire	اختِيَار الاختِرَاق القِيَاسيّ (تِرْزاكي) (مدن.)
standard plan	plan (m.) type	خُطَّة قِياسيَّة
standard pressure-gauge	manomètre (m.) étalon	مِقْياس ضَغْط عيارِيّ (فيز.)
standard propagation (Telecom.)	propagation (f.) normale	انتشار قياسيّ (الاتصالات البعيدة)
standard pulse generator (Electronics)	générateur (m.) de l'impulsion de synchronisation	مُوَلِّد نَبَضَات قياسيّ (الك.)
standard radio atmosphere (Telecom.)	atmosphère (f.) radioélectrique normale (standard)	الجَوّ اللاَّسِلْكِيّ الْقِيَاسِيّ؛ جَوّ الإرْسَال اللاَّسِلْكِيّ القِيَاسِيّ (الاتصالات البَعِيدَة)
standard radio-horizon (Telecom.)	horizon (m.) radioélectrique normal	الأفْق اللاَّسِلْكِيّ الْقِيَاسي (الاتّصالات البَعِيدة)
standard radio-horizon distance (Telecom.)	distance (f.) d'horizon radio-électrique normal	مَسَافَة الأفق اللاَّسلكي القياسيَّة (الاتّصالات البَعِيدة)
standard radius	rayon (m.) de référence	نِصْف قُطْر مِعيَارِيّ
standard reference frequency (Phys.)	fréquence (f.) pilote en télé-mesure	تَوَاتُر مَرجح قِيَاسِي؛ تردُّد الإسناد القياسي (فيز.)
standard reference telephone circuit (Telephone)	circuit (m.) téléphonique étalonné ou de référence	دَارَة هاتِفِيَّة قِيَاسِيَّة لِلمُقَارَنَة؛ دارة إسْناد هاتِفِيَّة قِيَاسِيَّة (تليفون)
standard refraction	réfraction (f.) normale	انْكِسَار قِياسِيّ (فيز.)

standard revolving shovel; luffing-boom shovel; dipper stick (US); power navy; crane navy; crowd shovel (GB); dipper shovel; face shovel; power shovel; mechanical shovel; swing dipper shovel (Civil Eng.)	pelleteur (m.); pelle (f.) mécanique équipée en butte	مِجْرَفَة دَوَّارَة قياسيَّة؛ مِجْرَفَة بذَرَاع لفاف؛ قادوس غَرْف بذِراع؛ مِرْفاع البحرية؛ مغرفة حاشِدة؛ مِجْرَفة غَرْف؛ مِجْرفة أمامية؛ مِجْرَفة بالقوى المحركة؛ مِجْرَفَة ميكانيكيَّة؛ مجرَفة غَرْف دَوَّارَة
standard sand (Civil Eng.)	sable (m.) normal	رَمْل قياسِي (مدن.)
standards committee; committee on standards	commission (f.) de normalisation	لجنة التوحيد القياسي؛ هيئة التوحيد القياسيّ
standard section	profil (m.) normalisé	قِطاع نَمَطي
standard structural clay tile (US); standard brick (Civil Eng.)	brique (f.) normale	طُوب طِينِي إنْشَائِيّ قِيَاسِيّ؛ طُوب قِيَاسِيّ (تعد.)
standard television signal (Telecom.)	signal (m.) de télévision étalon	إشارَة تِلفزيونِيَّة قِياسِيَّة (الاتصالات البعيدة)
standard test-piece	éprouvette-type (f.)	قطعة اختبار قياسية
standard thermometer	thermomètre (m.) étalon	تِرْمومتر قياسي (فيز.)
standard triaxial test (Civil Eng.)	essai (m.) triaxial classique	الاخْتِبار القِياسي للتَّحْميل؛ ثلاثي المَحَاوِر (مدن.)
standard-wave error (Telecom.)	erreur (f.) type de polarisation	خطأ الموجة القياسية (الاتصالات البعيدة)
standard waveband (Radio)	onde (f.) moyenne	عِصابة موجية قياسية (لاسلكي)
standard weights	poids (m.pl.) étalons	أوزان قياسيَّة؛ أوزان مِعْيَارِيَّة

standardization (n.)	normalisation	تَقْبيس؛ تَقَبُّس؛ توحيد قياسي؛ توحيد قياسي
standardization of a galvanometer	étalonnage (m.) d'un galvanomètre	تغيير مقياس غلفاني (كهر.)
standardize (v.t.)	titrer	يعاير وحدة المقاييس؛ قيس؛ وحد قياس المنتجات [حجماً أو وزناً]
solution standardized with iodine	liqueur (f.) titrée par l'iode	محلول معاير باليود
standardize a galvanometer (to)	étalonner un galvanomètre	يُعَاير جلفانُومِتر
standardizing oscillator tor; V. reference generator (Electronics)	normalisation (f.) d'un condensateur	هزازة معايرة (الكـ.)
stander (n.)	montant (m.); poteau (m.) en bois (m.)	قائِمة؛ رَكِيزَة؛ دِعَامَة
standing (adj.); V. hard standing	en arrêt	قائِم؛ واقِف؛ متوقف؛ راكِد؛ ثابِت؛ مُسْتقر دائِم؛ سارٍ راهن
standing block (tackle) (opp. to running block)	poulie (f.) fixe; moufle (f.) fixe	بكَّارَة ثَابِتَة (عَكْس بَكَّارة مُتَحَوِّلَة)
standing-bolt (stud-bolt) (n.) (Mech.)	goujon (m.) prisonnier	مِسْمَار ثابت؛ مِسْمَار لَوْلَبِيّ ثابت (بُرْغي عَدِيم الرَّأس) (ميكـ.)
standing by	de secours	احْتِياطيّ
standing current V. quiescent current (Electronics)	courant continu	تيار مستقر (ثابت) (الكـ.)
standing end of a tackle (opp. to running end)	dormant (m.) d'un palon	الطَّرف الثَّابث من حَبْل الشِّراع (عكس الطرف المتحرك)

standing engine	machine (f.) en chômage; machine (f.) inactive; machine (f.) dans l'inaction	مُحَرِّك
standing part of a tackle	passe (f.) dormante ou dormant (m.) d'un palan	الجُزْء الثَّابت من البَكَّارة؛ الجُزْء الثَّابت من البلنك
standing pool	mare (f.)	بِرْكَة متراكدة
standing rope V. guy-rope	câble d'arrêt	حَبْل تَثْبيت
standing timber	bois (m.) en état	خَشَب قائِم
standing valve; suction valve (Pet.)	clapet de pied; soupape d'aspiration	صِمام ثَابت؛ صِمام مَصّ (بِتْرُول)
standing-vice (n.)	étau (m.) à table	مِلْزَمَة ثابِتَة؛ مِنْجَلَة نَضديَّة
standing water	eau (f.) stagnante	مَاء راكِد
staple (n.)	crampon (m.); crampon (m.) à deux pointes; cavalier (m.)	مِشْبَك؛ دَبُّوس أو مِسْمَار مُزْدَوِج السِّن؛ رَزَّة سِلْكِيَّة [لِضَم الأوراق]؛ تيلة القُطْن أو الصُّوف
staple (leck-staple) (n.)	gâche (f.)	مِشْبَك؛ دَبُّوس أو مِسْمَار مُزْدَوِج السِّن؛ رَزَّة سِلْكِيَّة (لِضَمّ الأوراق) (مِشْبَك إحْكَام)
staple (stem chaplet) (n.) (Founding)	support (m.) simple	مِشْبَك (قَصبة مُسْندة القَلْب) (انتد.)
staple or staple-pit or staple-shaft (n.) (Mining)	bure (f.); beurtia (m.); puits (m.) intérieur	مَهْبط يَصل بَيْن مَمَرَّين مُستويَيْن (استثمار المناجم)
staple-post (of a sluice-gate) (n.)	potille (f.); poteau (m.) de vanne	مَوْقع بِئْر أو مَهْبط أصْغَر أو أقْصَر مِن البِئْر الرَّئيسة ويُوَصِّل بَيْن المستويات المختلفة (لبوابة تحكم)

staple-vice (n.)	étau (m.) à pied	سِنّ المِلْزَمَة [المِنْجَلَة]
star (n.)	étoile	نَجْم
star aerial; star antenna (Telecom.)	antenne (f.) en étoile	هَوَائِيّ نَجْمِي (الاتِّصالات البَعِيدة)
star bit (boring) (Mining)	trépan (m.) à tranchant en croix	لُقْمَة حَفْر عَلَى هَيْئَة نَجْمَة (حفر.) (الاستثمار المناجم)
starboard (n.) (Aeronautics)	tribord (m.)	مَيْمَنَة (الجُزْء الأيْمَن من الطَّائِرَة أو السَّفِينَة) (طير.)
star chain (Telecom.)	réseau (m.) de radiophares en étoile	سِلْسِلَة مَحَطَّات نَجْمِيَّة (الاتصالات البعيدة)
star-connection or star grouping (n.) (Elec.)	montage (m.) en étoile; groupement (m.) en étoile	تَوْصِيل نَجْمِي؛ أو تَجْمِيل نَجْمِي (كهر.)
start current (Elec.)	courant (m.) de l'électrode d'amorçage	تَيَّار البَدْء (كهر.)
star-delta connection or star-delta grouping (Elec.)	montage (m.) en étoile-triangle; groupement (m.) en étoile-triangle	تَوْصِيل نَجْمِي مثلثي أو تَجْمِيع نَجْمِي مُثَلَّثِي (كهر.)
star-delta starting (Elec.)	démarrage (m.) étoile-triangle	إقلاع نجمي مثلثي؛ بَدْء دَوَران نَجْمِي مُثَلَّثِي (كهر.)
star for touchstone	toucheau (m.) à plusieurs alliages	نَجْمَة لِحَجَر المَسّ [حجر سليكوني أسْوَد كان يُمْتَحَن به الذَّهب]
star quad cable V. quad cable (Telephone)	câble à quatre fils	كَبْل رُبَاعِيّ نَجْمِي؛ كَبْل رُبَاعِيّ (تليفون)
starlings (n.pl.)	pilotis (m.); pieux (m.pl.)	سِلْسِلَة رَكائِز تَحْمِي عَمُود الجسر (مدن.)
star polygon	polygone (m.) étoilé	مُضَلَّع نَجمي

star quartz	quartz (m.) à astéries	«كُوارْتز» نجمي
star rectifier (Electronics)	redresseur (m.) à montage en étoile	مُقَوِّم نَجْمِي (إلك.)
star shake (in timber)	cadranure (f.); cadrannure (f.); cadran (m.)	فَلْق نَجْمِي؛ شَقّ نَجْمي (في الخَشَب)
star-wheel (n.)	croisillon (m.) à poignées; croisillon	عجلة نَجْمِيَّة
starch	amidon (m.)	نَشَا أو نَشَّاء
starch or manioc	moussache (f.); cassave (f.)	نِشَاء مانايوك
starch paste	colle (f.) d'amidon; colle de pâte	عَجِينة النشاء
starling (one end of a pier) (Civil Eng.)	avant-grade (m.)	طَرَف الرَّكيز الوَسْطي (أحد نِهَايتي الركيزة) (مدن.)
starlings	enrayure	سِلسِلَة ركائز تَحْمِي عمـود الجسر (مدن.)
start (v.t.)	commencer; amorcer	بَدَأَ؛ بَاشَـرَ؛ اسْتَهَلَّ؛ أَطْلَقَ؛ سَيَّرَ؛ شَغَّلَ؛ أَدَارَ
start (v.i.)	démarrer; se mettre en mache; se mettre en train; se mettre en route	ابْتدأ؛ انطَلَقَ؛ تَحَرَّك؛ انْبَجَس؛ شَرَع
start or start up (to set a machine in motion) (v.t.)	faire démarrer; mettre en marche; mettre en train; mettre en route	سَيَّـر؛ شغَّل؛ أدار؛ أو بـدأ الحركة (وضع ماكينة في حالة حركة)
start (commencement) (n.)	commencement (m.); début (m.)	بَدْأ؛ بِداية؛ شروع؛ انطلاق
start (a clogged chute) (v.t.) (Mining)	désancrer	شَغَّـلَ؛ بَـدَأ (مَخْـرَج خَـام مَسْدُود) (تعد.)

start a level; a raise (to); start a pump in operatior (to)	amorcer une galerie; amorcer; allumer; une pompe	تَبْدأ مضخَّة في الاشْتِغال
start an injector (to)	amorcer un injecteur	يُطْلِق مِحْقَناً
start-of-message function (Data Processing)	code (m.) de début d'un message	دَالَّة بِدَايَة الرِّسالة (مُعَالَجَة البَيَانَات)
start of oscillations V. set-in of oscillations (Electronics)	début d'oscillations	بَدْء الاهتزازات (الك.)
start oscillation condition (Electronics)	condition (f.) d'amorçage d'oscillations	شرط بدء الاهتزازات (الك.)
start polarity pulse	moment (m.) de signal	نَبْضَة قُطْبِيَّة البدء
start pulse (of a telegraph character) (Teleg.)	élément (m.) de départ; élément (m.) de démarrage (d'un signal télégraphique)	نبضة الانطلاق (لِرَمْزتِلِغرافِي)
start signal	signal (m.) de mise en marche	إشارَة بَدْء
start-stop apparatus (Electronics)	appareil (m.) asynchrone	جِهَاز بَدء وَوَقف (الك.)
start-stop distortion (Teleg.)	distorsion (f.) asynchrone	تَشَوُّه الْبَدْء والوَقف (تلغراف.)
start-stop distortion meter (Teleg.)	distorsiomètre (m.) asynchrone	مِقيَاس تَشَوُّه الْبَدْء والْوَقْف
start-stop method; start-stop system (Teleg.)	célégraphie (f.) asynchrone	طَرِيقة البَدْء والوَقف (تلغراف.)
start-stop modulation (Electronics)	modulation (f.) asynchrone	تكييف؛ تضمِين البَدْء والوَقف (الك.)
start-stop multi-vibrator V. one-cycle multi-vibrator (Electronics)	multivibration asynchrone	هَـزَّاز بَـدْء؛ وَقْف مُتَعَـدِّد المدروجات (الك.)

star-stop operation (Data Processing)	opération (f.) start-stop; opération (f.) par téléimprimeur star-stop	عَمَلِيَّة بَدْء ووَقْف (مُعَالَجَة البَيَانَات)
start the flow of water in a siphon (to)	amorcer un siphon	يُطْلِق سَرَيَان الماء في السِّفون أو في السَّحَّارَة
start time (Data Processing)	temps (m.) de démarrage (d'un ruban magnétique)	وَقت البِدَايَة؛ وَقت بَدء التَّشْغيل (مُعَالَجَة البَيَانَات)
starter (n.)	rhéostat (m.) de démarrage; démarreur (m.)	بَادِىء التَّشْغِيل؛ الحَرَكَة (مشك.)
starter breakdown voltage (Electronics)	tension (f.) de rupture de l'électrode d'amorçage	لفُلْطِيَّة الانهيار؛ التَّصَدُّع لِبَادِىء التَّشْغيل (الك.)
starter cable (Elec.)	câble (m.) de démarreur	كبل جهاز الإقلاع؛ كبل بادىء (كهر.)
starter check valve	soupape (f.) de refoulement de mise en marche	بَادِىء صِمَام غير مُرْجِع
starter gap (Electronics)	intervalle (m.) d'amorçage	ثُغْرَة بادِىء التشغيل (الك.)
starter jet pump	pompe (f.) de démarrage	بادِىء حَرَكَة مِضخة نَفَّاثة
starter motor (Mech.)	moteur (m.) de démarrage	مُحَرِّك بَدْء التَّشْغِيل (ميك.)
starter switch (Mech.)	interrupteur (m.) de d'amorçage	مِفْتَاح التَّشْغيل (ميك.)
starter voltage (Electronics)	tension (f.) de l'électrode d'amorçage	فلْطِيَّة بَادِىء التَّشْغِيل (إلك.)
starter voltage drop (Electronics)	chute (f.) de tension de l'électrode d'amorçage	هُبُوط فُلْطيَّة بادِىء التَّشْغِيل (إلك.)
starter with international gear (Mech.)	démarreur (m.) à démultiplication	بَادِىء حَرَكَة بِمُخفِض سُرْعَات دَاخِلِي (ميك.)

starting (n.)	commencement (m.) amorçage (m.)	انْطِلَاق؛ إطْلَاق؛ بَدْء؛ شروع؛ بِدَاية؛ بَدْء الْحَرَكَة أو التَّشْغِيل
starting (of an engine) (n.)	démarrage (m.); mise (f.) en marche mise (f.) en train; mise (f.) en route	بَـدْء الحَرَكَـة أو التَّشْغِيـل (لمحرك)
starting (a clogged chute) (n.) (Mining)	désancrage (m.); déhourdage (d'une cheminée)	بَدء تَشْغِيل؛ إطْلَاق (مَمَرّ خام مَسْدُود) (استِثْمَار المناجم)
starting anode Data Processing	adresse (f.) de lancement	عُنْوَان البَدْء؛ عُنْوَان البِدَايَة (مُعالَجَة الْبَايَانَات)
starting anode (Electronics)	anode (f.) d'allumage; anode (f.) d'amorçage	«أنود» بَدْء التَّشْغِيل (إلك.)
starting apparatus V. starter (Mach.)	démarreur	جِهَـاز الإدَارَة أوْ التَّشْغِيـل (آلات)
starting bit; starter bit (Mech.)	flueret (m.) à centrer	لُقْمَة بَدْء الحَرَكَة (ميك.)
starting-box (n.)	rhéostat (m.) de démarrage démarreur (m.)	صُنْدُوق [مُقَاوِمَات] بَدْء الْحَرَكَة
starting cam	came (f.) de mise en marche; came de lancement; came de démarrage	كامَة بَدْء الحَرَكَة (ميك.)
starting change-over switch; starting double throw knife switch	commutateur (m.) de démarrage	مِفْتَاح بَادِىء تَغْيير
starting circuit (Elec.)	circuit (m.) de démarrage; circuit de mise en marche; circuit de lancement	دَارَة بَـدْء التَّشْغِيـل؛ دَارَة الإقْلَاع (كهر.)
starting compressor; auxiliary compressor (Mech.)	compresseur (m.) de démarrage; compresseur de mise en marche; compresseur de lancement	ضاغِط بدْء؛ ضاغِط مُسَاعِد (ميك.)

starting-crank (n.)	manivelle (f.) de mise en marche	مِرْفَق بَدْء الإدَارَة
starting crank bracket (Mech.)	support (m.) de la manivelle de lancement	كَتيفَة مِرْفَق بَدء الْحركة (ميك.)
starting current V. pre-oscillation current (Electronics)	courant de démarrage	تَيَّار الْبَدْء (إلك.)
starting current; pre-oscillation current (Electronics)	courant (m.) au démarrage	تَيَّار بَدْء الحَرَكَة (إلك.)
starting electrode (Elec.)	électrode (f.) d'amorçage	مَسْرَى الْبَدْء (كَهْر.)
starting electrode (Electronids)	électrode (f.) d'allumage; électrode (f.) d'amorçage	إلكْترود بَدْء التَّشْغِيل (إلك.)
starting engine (Mach.)	moteur (m.) auxilliaire de démarrage; moteur de lancement; moteur de mise en marche	مُحَرِّك بَدْء الحَرَكَة [من مُحَرِّك ضَخْم] (ميك.)
starting friction	frottement (m.) au départ	احتكاك الانطلاق؛ الاحتكاك البدئِي
starting-gear (n.)	manivelle (f.) de mise en marche	جِهَاز بَدْء الحَرَكَة؛ مُسنن بَدْء الحركة
starting jet	gicleur (m.) de démarrage	نَفث الْبَدْء
starting jet (Mech.)	gicleur (m.) de starter; gicleur (m.) de départ	مِنْفَث بَدْء التَّشْغِيل (ميك.)
starting-lever or starting handle (n.)	levier (m.) de mise en marche; manette (f.) de mise en marche	ذِرَاع أوْ رَافِعَة البدء

starting load (Mach.)	charge (f.) de démarrage; charge de lancement; charge de mise en marche	حِمْل البدْء (آلات)
starting mangeto (Mach.)	magnéto (f.) de départ; magnéto de mise en marche; magnéto de démarrage; magnéto de lancement	مغنيط بَدْء الحَرَكَة (آلات)
starting-motor (n.)	moteur (m.) de démarrage	مُحَرِّك بَدْء الحَرَكَة
starting of a program (n.) (Data Processing)	lancement (m.) d'un programme	بِدَايَة برنامج؛ بدء تَشْغِيل بَرْنَامَج (مُعَالَجَة البَيَانَات)
starting of an injector	amorçage d'un injecteur	بَدْء تشغيل مِحْقَن
starting output; starting capacity	puissance (f.) de démarrage; puissance de lancement; puissance de mise en marche	القُدْرَة الفِعْلِيَّة البدئية؛ سِعَة البدء (ميك.)
starting-point (n.)	point (m.) de départ	نُقْطَة الانطلاق [البدء]
starting point counter (Data Processing)	compteur (m.) d'instants de démarrage	عَدَّاد نُقْطَة بدء التَّشْغِيل (معالجة البيانات)
starting pressure; kick-off pressure (Pet.)	pression de démarrage	ضَغْط البَدْء؛ ضَغْط الانطلاق (بترول.)
starting resistance	résistance (f.) au démarrage	مقاومة من أجل الإقلاع؛ مقاومة إقلاعية؛ مقاومة
starting-rheostat or starting resistance or starting-box or starter (n.) (Elec.)	rhéostat (m.) de démarrage; démarreur (m.)	مُقاوِمَة للإقلاع؛ أوْ مُقاوِمَة البَدء أوْ صُندوق البَدء أوْ البَادِىء (كهر.)
starting the bore-hole	amorçage du trou de sonde	بَدْء ثُقب الْحَفْر
starting-torque (n.)	couple (m.) de démarrage; couple (m.) au démarrage	عَزْم اللي أو الإدارَة عِنْد البَدْء

starting transformer set (Elec.)	groupe (m.) transormateur de démarrage	مَجْمُوعَة مُحَوِّل البَدْء (الإقلاع) (كهر.)
starting-valve (coumpound Locomotive) (n.)	tiroir (m.) de démarrage; valve (f.) de démarrage	صِمَام بَدء الْحَرَكَة (قاطِرَة مُرَكَّبَة)
starting voltage (Electronics)	tension (f.) d'amorçage	فُلْطِيَّة بَدْء الحَرَكَة؛ فلطية البدء (إلك.)
starting winding (Mach.)	enroulement (m.) de démarrage; enroulement de mise en marche; enroulement de lancement	لَفِيفَة بَدء الإِدَارَة (آلات)
stassfurtite (n.)	stassfurtite	«ستاسفورتيت» (فلز.)
state	état (m.)	حَالة
state (v.t.); to provide	disposer que; déclarer	عَرَّض؛ بسط؛ أعلن؛ نَصَّ [على]؛ قرر؛ حدّد
state (condition) (n.)	état (m.); condition (f.)	حَالة؛ حَال؛ وَضع؛ مَوْقف؛ ظرف
State Department of Public Works, Ministry of Waterways and Roads	Administration (f.) des Travaux Publics, de l'Equipement	إدارَة الأشغال العَامَة؛ وزارَة المَجَارِي المَائية والطرق
state of equilibrium	état (m.) d'équilibre	حالَة الاتزان؛ حالة التوازن
state of the weather	état du temps	حالَة (أرْصَاد جَوِّية) الطقْس
state priority call V. government priority call (Telephone)		نِدَاء بِالأسبقيَّة الرسْمِية
state road	route (f.) nationale	طَرِيق مَحَلِي [دَرَجَة أولَى]
state timber	bois (m.) de l'Etat; bois (m.pl.) domaniaux	دِعَامَة تَحْدِيد

summary statement	état (m.) récapitulatif; exposé (m.) succinct	بَيان [عَرْض] مُوجَز (مـؤد.)
record a statement; to note a statement; to place a statement on record (to)	donner acte d'une déclaration; prendre acte (note) d'une déclaration	يُسَجِّل تَصْريحاً (مـؤد.)
statement of the year's expenses	état (m.) ou relevé (m.) des dépenses annulles	كَشْف حِساب سَنوي (إدارية.)
static or statical (adj.)	statique	اسْتاتِي؛ اسْتاتيكي؛ ساكِن؛ رَاكِد؛ الكتروستاتي
static balance (Aeronautics)	équilibrage (m.) statique	اتِزان اسْتَاتِي (طير.)
static balanced surface (Aeronautics)	gouvernail (m.) statique	سَطْح مُتوازن اسْتاتياً (طير.)
static bottom hole pressure; shot in formation pressure (Pet.)	pression statique de fond	ضَغْط اسْتاتي فِي قَعْر البِئْر؛ ضَغْـط التكـوين المقفـول (بترول.)
static breakdown condition (Electronics)	condition (f.) statique de rupture	شرط التصدع السكوني؛ شَرْط الانْهِيَار الاستاتي (إلك.)
static cable (Aeronautics)	câble (m.) de parachutage	كبل إبْرار جَوي (طير.)
static chamber (Aeronautics)	chambre (f.) statique	غرفة استاتية (طير.)
static characteristic	caractétistique (f.) statique	مُنْحَنَى اسْتاتِي مُمَيِّز
static coefficient of friction (Civil Eng.)	coefficient (m.) de frottement d'adhérence	المُعَامِل الاسْتاتِي للاحتكاك (مدن.)
static compaction (Mech.)	compactage (m.) statique	دَمْج اسْتَاتي (ميك.)
static convergence (Electronics)	convergence (f.) statique	تقارُب سُكوني (إلك.)
static discharger	déchargeur (m.) statique	مُفرِّغ اسْتاتي

static discharge-head (Pumping)	hauteur (f.) de refoulement	عُلوّ تَصريف استاتي (ضخ)
static electricity	électricité (f.) statique	كهرباء رَاكِدة؛ كهرباء ساكِنَة؛ الكهرباء الاستاتية
static focus (Electronics)	foyer (m.) statique	احكام سكوني (إلك.)
static friction	frottement (m.) au départ	احْتِكَاك اسْتاتي
static ground (Aeronautics)	mise (f.) à la terre automatique	تَـأْرِيض اسْتاتي [تـوْصيـل أوتُوماتي لِنِظَام تَأْرِيض الطَّائِرَة بأَرض] (طير.)
static head (Hydraul.)	charge (f.) d'eau; charge (f.) pression (f.) d'eau; hauteur (f.) piézométrique	عُلْو اسْتاتي؛ ارْتِفاع عَمُـود السَّائِل [الضَّغْط] الاسْتَاتِيكي (موا.)
static head or static lift (Pumping)	hauteur (f.); hauteur manométrique	عُلْو اسْتَاتِي أَو رَفْع اسْتَاتِي (ضخ)
static input voltage (Phys.)	tension (f.) continue à l'entrée	الفُلْطِيَّة الساكِنَة؛ الاستاتيَّـة لِلدَّخل (فيز.)
static jet thrust (Aeronautics)	poussée (f.) statique standard	الدَّفْع الاسْتَاتِي للمَنْفَث (طير.)
static load	charge (f.) statique	حِمْل استاتي؛ حِمْـل ساكن (مدن.)
static luminous sensivity (Electronics)	sensibilité (f.) lumineuse statique	جَسَاسِيَّة ضِيـائِيَّة سكـونية اسْتاتية (إلك.)
static modulator; telegraph modulator (Teleg.)	modulateur (m.) télégraphique	مُكَيِّـف سُكُـونـي؛ مُضـمن استاتي؛ مضمن بَرْقي تلغرافي (تلغراف.)
static modulus (Mech.)	module (m.) statique	إسْتاتي مُغَاير (ميك.)
static phase error	erreur (f.) statique de phase	خَطَأ الطَّوْر الاستاتي

static phase error measurement (Electronics)	mesure (f.) de l'erreur statique de phase	قِيَاس خطأ الطَّوْر السكوني الاستاتي (إلك.)
static pressure	pression (f.) statique	ضَغْط اسْتاتي؛ ضغط سكوني
static pressure error correction (Aeronautics)	correction (f.) d'erreur de pression statique	تَصحيح خطأ الضَّغْط الاستاتي (طير.)
static-pressure tube	prise (f.) de pression statique	أنبوب ضَغْط استاتي
static program (Data Processing)	programme (m.) statique	برنامج سكوني اسْتاتي (معالجة البيانات)
static rail	rail (m.) de parachutage	دَرابْزين إبراز جَوي (طير.)
static register (Data Processing)	registre (m.) statique	مُسَجِل سكوني (معالجة البيانات)
static relay (Elec.)	relais (m.) statique	مُرَحّل سكوني (استاتي) (كهر.)
statics (n.)	statique (f.)	علم الاستاتيكا (فيز.)
static sensitivity; energy sensitivity (Electronics)	sensibilité (f.) statique	حَسَاسِيَّة سكونية الاستاتية؛ حَسَاسِيَّة الطاقة (إلك.)
static split (Electronics)	radio-détection (f.) à goniométrie instantanée d'amplitude	انقِسَام سُكوني؛ استاتي (إلك.)
static stability (Aeronautics)	stabilité (f.) statique	استقرار استاتي (طير.)
static storage (core storage) (Data Processing)	mémorisation (f.) statique; mémoire (f.) statique; (mémoire à tores mangétiques)	خازن معلومات سكوني؛ (خازن ذو قلب حَديدي) (معالجة البَيَانَات)
static strain test	épreuve (f.) de déformation	اختِبَار الانفعال الاستاتي (ميك.؛ ومعد.)

static subroutine (Data Processing)	sous-programme (m.) statique	بَرْنَامَج فرْعي استاتي سكوني (معالجة البيانات)
static suction-lift (Pumping)	hauteur (f.) d'aspiration	رَفع المَصّ الاستاتي (ضخ.)
static switching (Electronics)	commutation (f.) statique	تَشْغيل سُكوني استاتي (إلك.)
static thrust (propeller) (Aeronautics)	traction (f.) au point fixe	دَفع اسْتاتي (لِمرْوَحَة) (طير.)
static transconductance test (Electronics)	essai (m.) statique de conductance de transfert	رائز سكوني لناقلية التساؤل: اختبار استاتي للمواصلة التبادلية (إلك.)
static transormer (Elec.)	transformateur (m.) statique	مُحَوّل سُكوني (كهر.)
static value	valeur (f.) statique	قِيمَة استاتيَّة
static value of the forward current transfer ratio (Phys.)	coefficient (m.) d'amplification de courant en sens direct	معامل تضخيم التيار طرداً؛ القيمة الاستاتية للنسبَة الانْتِقَالية التقدمية للتيَار (فيز.)
static vent	reniflard (m.) statique	فَتْحَة استاتيَّة
statical fan or statical ventilator	ventilateur (m.) statique	مِرْوَحَة استاتية أو هَـوَائية استاتية
statical moment	moment (m.) d'une force	عَزم سُكوني استاتي؛ عَزْم قُوَّة (ميك.)
statical test (Civil Eng.)	essai (m.) statique	اختبار استاتي (مدن.)
statical transverse field (Electronics)	champ (m.) transversal statique	حَقل سكوني؛ مُسْتعرض؛ حقل عرضاني راكد
statically determinable	déterminable par la statique; statiquement déterminable	يُمْكِن تَحْديده استاتياً؛ قابل للتَحْديد الاستاتي (مدن.)
statically determinate	isostatique	مُحَدَّد استاتياً (مدن.)

statically-determinate beam	poutre (f.) isostatique	عَتَبَة مُحَدَّدَة استاتياً (مدن.)
statically determinated	isostatique (adj.) statiquement déterminé	مُحَدَّد استاتياً (مدن.)
statically indeterminate	hyperstatique	غير مُحَد استاتياً (مدن.)
statically indeterminate reinforced concrete structe (Civil Eng.)	ouvrage (m.) hyperstatique en béton armé	مُنْشأ خَرَسَانَة؛ مُسَلحَة غَيْر محددة استاتياً (مدن.)
statically indeterminate respect to internal forces	statiquement indétermine au point de vue des forces intérieures	غَيْر مُحَدد استاتياً بالنسبة للقوى الداخلية (مدن.)
statically over-determined	déterminé statiquement par excès	مُفرط التَّحْديد استاتياً (مدن.)
station (n.)	station (f.)	مَحَطَّة؛ مَرْكَز
station (shaft-station) (n.) (Mining)	recette (f.); accrochage (m.); chambre (f.) d'accrochage	مَحَطَّة؛ مَرْكَز (مَحَطَّة مَهْبط المنجم) (تعد.)
station principal station or terminus) (n.) (Rly.)	gare (f.)	مَحَطَّة (محطَّة أساسيَّة أو نِهائية) (نقل.)
station intermediate station (n.) (Rly.)	station (f.); gare (f.) de passage	مَحطَّة (مَحَطة مُتوسطة) (سكة حديد)
station (power-station) (n.)	station (f.); usine (f.)	مَحَطَّة؛ مركز (مَحَطَّة تَوْليد قدرة)
station (n.) (Surv.)	station (f.)	مَرْكَز؛ مَوْقف؛ مَحَطَّة (مدن.)
station altimeter (Aeronautics)	altimètre (m.) d'aérodrome	مِقْيَاس ارْتِفَاع مَطَاري؛ مِقْيَاس ارْتِفَاع بالمَحَطة الأرضية (طير.)
station break	interruption (f.) de l'émission	وَقف المَحَطة

stationary mixing plant (Civil Eng.)	poste (m.) fixe	وَحْدَة خَلْط ثابِتة (مدن.)
stationary-piston-type sampler	carottier (m.) à piston fixe	آخذة عينات من النَّوْع ذي المِكبس الثابت
stationary plant	matériel (m.) fixe	مَصْنع ثابِت
stationary readout (of anolog-to-digital converter)	lecture (f.) stationnaire; lecture (f.) fixe	قِرَاءَة ثابتة لِلْخرج؛ قراءة مستقرة للخرج (لِمُحوِّل من نظام قِيَاسي إلى نِظام رقمي)
stationary source; ergodic source (Elec.)	source stationnaire	مَصْدَر ثابت؛ مَنبع ثابت (كهر.)
stationary state (Phys.)	état (m.) stationnaire	حَالة الاستقرار الذري (فيز.)
stationary stay (lathe)	lunette (f.) fixe (tour)	دِعَامَة ثابِتَة (مِخرطة) (إنت.)
stationary transformer (Elec.)	transformateur (m.) statique	مُحَوِّل ثابت (كهر.)
stationary tube (double-tube sampler)	tube (m.) fixe	الانبوب الثابت (في آخذة العينات؛ ثنائية الأنابيب)
stationary vane or stationary lade (turbine)	aube (f.) fixe; aube (f.) directrice	رِيشَة ثَابِتَة للتربنة (تربينة.)
stationary wave (Waveguides)	onde (f.) stationnaire idéale	مُسْتقِرة؛ مَوْجَة ثابتة [غَيْر مُتحرِكَة] (دلائل موجية)
statistical (adj.)	statistique	إحْصَائي
statisical accelerometer	accélérocompteur (m.)	مِقياس تَسارُع إحْصَائي (ريضـ.)
statistical analysis (Math.)	analyse (f.) statistique	تَحْلِيل إحْصَائي (ريضـ.)
statistical counter-time lag; counter-time lag (Electronics)	retard (m.) du compteur	التَّخَلُّف الإحصائي الزَّمَنِي لِلعَداد؛ التَّخلف الزَمني لِلعَدَّاد (الكـ.)

statistical data (Data Processing)	données (f.) statistiques	بَيانات (المُعْطيات) إحصائية (معالجة البيانات)
statistical delay	retard (m.) statistique	تَأَخُّر إِحْصَائي
statistical weight (Electronics)	poids (m.) statistique	وَزن إِحْصَائي (الك.)
statistics (n. pl.)	statistique (f.)	عِلم الإحصاء؛ إِحْصَاء (إحصائيات)
stator (n.) (Elec.)	stator (m.)	القِسْم السَّاكن؛ العُضْو الثَّابت؛ مقابل الدوار (كهر.)
stator blades (Aeronautics)	aubes (f. pl.) fixes	أَرْيَاش ثَابِتَة؛ أَرْيَاش تَوْجيه (طير.)
stator conductor	conducteur (m.) de stator	مُوَصِّل القِسْم السَّاكن (كهر.)
stator winding	enroulement (m.) de stator	لَفَائف العُضو السَّاكن؛ ملفات القسم الساكن (كهر.)
statoscope (n.) (Aeronautics)	statostocope (m.)	مُبَيِّن تغيُّر الارْتِفاع؛ مَعْدِني لِفُروق الارتفاع الضَّئيلة (طير.)
statue (n.)	statue (f.)	تِمْثال؛ نُصُب
statute (n.)	loi (f.)	قَانون؛ تَشْريع؛ الشَّريعَة؛ السُّنَّة
Statue Book; V. official journal of laws; decrees; etc.	journal officiel	نَشْرَة القَوَانين وَاللَّوائح
status (of a member of a delegation) (n.)	qualité (f.) (d'un membre d'une délégation)	صِفَة (عُضو أحد الوُفود) (مؤت.)
consultative statuts	statut (m.) consultatif	صِفَة اسْتِشَارِيَّة [وَضع استِشَارِي]
status byte	multiplet (m.) d'état	بَيْت الحَالَة (معالجة البيانات)

status of teachers	statut (m.) du personnel enseignant	أَوْضاع المُعَلِّمين (المدرسين)
status of women	condition (f.) de la femme	أَوْضاع المَرْأة في المُجْتَمَع
status quo	statu quo	أمْر واقِع
status word	mot (m.) d'état	كَلِمَة المَوْقِف؛ كَلِمَـة الحَالة (مؤتـ.)
statute mile	mile (m.) anglais; mile (m.) terrestre	مَيْل إنْجليزي
statutes	statuts (m.)	نِظام أَساسي
statuary bronze	bronze (m.) statutaire; bronze (m.) d'art	(بْرُونز صَالِح للتَّماثِيل) صُفر تماثيل
statutory ceilling	plafond (m.) réglementaire	الحَدّ الأقْصى القَانوني
statutory plan	plan (m.) approuvé	خُطَّة تَشْرِيعِيَّة
statutory planning	projet (m.) d'aménagement approuvé	تَخْطِيط تشريعي
statutory undertaker	concessionnaire (m.) de service public	مُتَعَهِّد قَانُونِي؛ مُقاوِل قانونِي؛ حَانوتي قانوني
staurolite or staurotide (n.) (Mineral)	staurotide (f.); staurolite (f.)	ستـوْرليت أو ستـوروتيـد (معدن.)
stauroscope (n.) (Crystall.)	(sautos = croix)	سْتورُوسكوب (علم البلورَات) كاشِف التقاطع
stave (n.)	douve (f.)	عارِضة؛ ضِلْع البِرْميل؛ ضِلْع تقوية؛ شَرِيحَة؛ دَرَجَة؛ عَصَا
staves of a cask	les douves d'un tonneau	عَارِضة البِرْمِيل
stay (prop.) (n.)	étai (m.)	دِعَامَة؛ سِنادَ؛ شِدادَة؛ شِكال

stay (stay-bolt) (n.)	étai (m.)	دِعَامَة؛ سِنَاد؛ شِدَادَة؛ شِكَال (مِسْمَار تثبِيت أَوْ دَعْم)
stay (tie-rod in a building) (n.)	tirant (m.)	دِعَامَة؛ شِدادة؛ شِكَال؛ (قضيب رَبْط فِي المَبْنى)
stay (bar of a foundry-flask) (n.)	barette (f.); traverse (f.)	دِعامة؛ سِناد؛ شِدادة؛ شِكَال؛ (قضيب لِصُنْدُوق (رَيْزَق)* السَّبَاكة (انت.)
stay (stay-rope) (n.)	hauban (m.)	دِعَامة؛ سِناد؛ شِدادة؛ شِكَال (حَبْل شِكَال)
stay (to guy) (v. t.)	arrêter; surseoir; soutenir	شَدَّ؛ ثَبَّتَ بِشِدَادة؛ دَعَمَ؛ سَنَدَ؛ كَبَتَ؛ (يَشُدُّ؛ يُثَبِّت بِشِدَادة)
stay (to stay-bolt) (v. t.)	entretoise (f.); tirant (m.)	دَعَمَ؛ سَنَدَ؛ شَدَّ؛ أَوْثَقَ؛ ثَبَّتَ؛ (يُثَبِّت المِسْمَار)
stay-anchor (n.) (Teleg. etc.)	ancre (f.)	رَكِيزة التَّثبيت (تلغراف الخ.)
stay-bolt or simply stay (v. t.)	entretoiser; entretoiser par des boulons	ثَبَّتَ بالمِسْمَار أو دَعَّم بالمِسْمَار (ميك.)
stay-bolt or stay-rod or simply stay (n.)	entretoise (f.); tirant (m.)	مِسْمَار دِعَامِي؛ مِسْمَار تَثبيت أَوْ قَضِيب تَثبيت أو دَعْم (ميك.)
stay-bolt tap	taraud (m.) pour entretoises	مِسْمَار دَعْم مُلَوْلَب (ميك.)
stay-bolt turning and threading lathe	machine (f.) à faire des entretoises	مِخْرَطَة تَشْغِيل مُلَوْلَبَة؛ مِسمار دعم (انت.)
stay plate; tie plate; batten plate (Civil Eng.)	étrésillon (m.); traverse (f.) de liaison	لَوْح تَثْبِيت؛ لَوْح تَرْبِيط (مدن.)
stay rod (Civil Eng.)	barre (f.) de la garniture; barre de treillis	قَضِيب تَثْبيت [وَشِيعة من الخشب أو الحديد] (مدن.)
stay-rope (n.)	câble (m.) de haubanage	حَبْل شِكَال

stay-tube (of a boiler) (n.)	tube-tirant (m.)	أنابيب دِعامِيَّة (لِمِرْجَل)
stay-tube (v. t.)	entretoiser par des tube-tirants	دَعَّم بالأنَابيب
stay wire (Civil Eng.)	fil (m.) d'arrêt	سِلك تَثْبِيت أو دَعْم (مدن.)
stayer (n.) (Oil-Mining)	puits (m.) caractérisé par une stabilité de production	بِئر بِتْرُولِيَّة؛ ثابِتَة الإنْتَاج؛ (اسْتِثْمَار الزَّيْت)
staying (guying) (n.)	étalonnage (m.) d'un galvanomètre	دِعَامة؛ سِنادة (شِدادة.)
staying (stay-bolting) (n.)	entretoisage (m.) entretoisement (m.)	مِسْمَار دِعَامي؛ دِعَامَة (تَثْبيت أوْ دَعْم بالمِسْمَار)
steadily-increasing output	tendement (m.); augmentant régulièrement; production (f.) augmentant de façon soutenue	خَرْج مُتزايد باضطِرَاد
steady anode current V. quiescent anode current (Electronics)	courant stable d'anode	تيـار الأنود المستقـر؛ تيار المستقر للأنود (الك.)
steady carrier (Telecom.)	porteuse (f.) constante	مَوْجَة حَاملة ثابِتة (الاتصالات البعيدة)
steady flow (Hydraul. Eng.)	écoulement (m.) stationnaire	انسِيَاب مُسْتَقِر؛ سَرَيان مُسْتَقِر (موا.)
steady-pin (shaft-key or the like) (n.)	clavette (f.) de calage	إصْبَع ثابِت (خابُور عَمُود أو ما شابَه)
steady-pin (of a moulding-box) (n.) (Founding)	goujon (m.) (d'un châssis de moulage	إصْبَع ثابِت (لِصُنْدوق قالَب الصَّبّ) (انت.)
steady-pin (core-paint) (n.) (Founding)	portée (f.); portée (f.) de noyau; portée (f.) de renmoulage; porte-noyau (m.)	إصْبَـع ثـابِت (طَبَقَـة قَلْب مَصْبُوب) (انت.)

steady progress	progrès (m. pl.) ininterrompus	تَقَدُّم مُطَّرِد أو تَقَدُّم مُسْتَقِر
steady-rest or simply; steady (steadies pl.) (lathe) (n.)	lunette (f.)	مِخْنَقَة؛ مَسْند تثبيت (يَمْنع انثناء القطع الطوِيلة أثناء الخِرَاطة)
steady state	régime (m.) permanent	حَالة الاسْتِقْرَار؛ وَضع الاسْتِقْرار
steady-state amplitude (Electronics)	amplitude (f.) en régime permanent	سَعَة حالة الاسْتِقْرار؛ سَعَة الوَضع المُستقر (الك.)
steady-state characteristic; steady-state response (Electronics)	réponse (f.) stationnaire	مُمَيِّز حالة الاسْتِقْرَار؛ اسْتِجَابة وضع الاستقرار (الك.)
steady-state oscillation (Electronics)	oscillation (f.) stationnaire	اهْتِزَاز مُسْتَقِر (الك.)
steady-state forced vibration (Mech.)	vibration (f.) forcée en régime permanent	اهْتِزَاز قسْرِي مُسْتقر (مدن.)
steal-tank rectifier (Electronics)	soupape (f.) à cuve d'acier	مُقَوِّم ذو خَزَّان من الصُّلْب (الك.)
steam (n.)	vapeur (f.); vapeur (f.) d'eau	بُخار المَاء
steam (under)	sous pression; en pression	تَحْت الضَّغْط
steam-accumulator (n.)	accumulateur (m.) de vapeur	مُجَمِّع البُخار
steam-admission (n.)	admission (f.) de vapeur	دُخُول البُخار
steam-balance (weighted-lever safety-valve (n.)	balance (f.) à poids	اتِّزَان بُخاري (صِمَام أمَان ذو ذِرَاع ذو ثِقل)
steamboat (n.)	bateau (m.) à vapeur; navire (m.) à vapeur	قارِب بُخاري

steam-boiler (n.)	chaudière (f.) à vapeur; générateur (m.) de vapeur	مِرْجَل بُخارِي؛ غَلّايَة بُخار
steam boom crane (US); steam jib crane (G. B.) (Mech.)	grue (f.) à flèche à vapeur	مِرْفاع ذِراعي بُخاري (ميك.)
steam-brake (n.)	frein (m.) à vapeur	بُخارِيَّة؛ مِكْبَح بُخاري
steam-brake lever	levier (m.) du frein à vapeur	ذِراع الفَرْمَلَة البُخارية
steam-capstan (n.)	cabestan (m.) à vapeur	رَحَوِيَّة بُخَارِية
steam-chest or steam-chamber or steam-case or steam-box (slide-valve) (n.)	boîte (f.) à vapeur; boîte (f.) de distribution de vapeur; chapelle (f.) du tiroir; chambre (f.) de distribution	صُنـدُوق البُخار أوْ غـرْفـة البخـار؛ مُحَرِّكـات بُخارِيَّـة؛ أوْ علبَة البُخار أوْ صُنْـدُوق البخار (صمام منزلق)
steam-chest cover	couvercle (m.) de la boîte à vapeur	غِطَاء صُندوق البُخار
steam cleaner	dispositif (m.) de nettoyage à vapeur	مُنَظِّف بالبُخار
steam-coal (n.)	charbon (m.) pour production de vapeur	فَحْم لإنْتاج البُخار
steam-cock (n.)	prise (f.) de vapeur; robinet (m.) de vapeur	مِحْبَس البُخار
steam coil (Hydraul. Eng.)	serpentin (m.) de vapeur	أُنْبُوب مُلْتَفّ لِلْبُخار (أيدروليكا)
steam-cone (of an injector) (n.) V. steam nozzle	cône; tuyau à vapeur	مَـخْـرُوط بُخـاري [بُـوق (لِلمِحْقنة لِلمِحْقَن)
steam-consumption (n.)	consommation (f.) de vapeur	اسْتِهلاك البُخار
steam-crane (n.)	grue (f.) à vapeur	مِرْفَاع ذو مُحَرِّك بُخاري
steam-cured (adj.)	traité par la vapeur	مُعَالَج بِالبُخار (مدن.)

steam curing (concrete) (Civil Eng.)	durcissement (m.) à la vapeur	مُعالَجَة بِالبُخار (للخرسانة) (مدن.)
steam curing cycle (Mech.)	cycle (m.) d'étuvage	دَوْرَة المُعَالَجة البُخارية [للحُصول على مُقاوَمَة سَرِيعة]
steam-cylinder (n.)	cylindre (m.) à vapeur	أسْطوَانة بُخار
steam-digger (n.) V. steam-shovel		حَفَّارة آلِيَّة ذات مُحَرِّك بُخاري
steam distillation (Chem.)	distillation (f.) à la vapeur	جَرْف بالبخار؛ تَقطير بالبخار (كيم.)
steam-dome (n.)	dôme (m.) de vapeur; dôme (m.) de prise de vapeur; réceptacle (m.) de vapeur	قُبَّة البُخار [غَلاَّيَات]
steam-dredge or steam-dredger (n.)	drague (f.) à vapeur	جرَّافة ذات مُحَرِّك بُخاري أو كرَّارة ذات مُحَرِّك بُخاري
steam-drier (apparatus to dry steam) (n.)	sécheur (m.) à vapeur appareil (m.) de séchage de vapeur	مُجَفِّفة بالبخار (جِهاز لِتَجْفِيف البخار)
steam drilling rig (Civil Eng.)	installation (f.) de forage à vapeur	جِهاز حَفْر بالبُخَار (مدن.)
steam-driven (adj.)	actionné, -e par la vapeur	مُدار بِالبُخار
steam-edge (of slide-valve or cylinder-port) (n.)	bord (m.) extérieur; rebord (m.) extérieur; arête (f.) extérieure	شَفَة البخار (للصمام المُنزلق أوْ فتحة أسْطوانة) [التي يَدْخل مِنها البُخار]
steam-ejector (ejector worked by steam-power) (n.)	éjecteur (m.) à vapeur	قاذِف البُخار؛ طارد البُخار [طارد يَعْمَل بالقدْرَة البُخارية]
steam electric generating plant V. steam power plant (Elec.)	centrale électrique à vapeur	مَحطة بُخارِيَّة لِتَوْلِيد الكَهْرَباء؛ وَحْدَة تَوْلِيد طَاقَة بِالبُخَار (كهر.)

steam-engine (n.)	machine (f.) à vapeur; moteur (m.) à vapeur	مُحَرِّك بُخار
steam-engine indicator	indicateur (m.) de pression; indicateur (m.) dynamométrique	مُبَيِّن مُحَرِّك بُخار [يَرْسُم علاقة بَيْنَ الضَّغط والحجم]
steam-engine piston and cylinder in which the piston is the hammer; direct acting steam piling hammer (Hydraul. Eng.)	mouton (m.) automoteur à vapeur	مِكبَس وأُسْطوَانَة فِي مُحَرِّك حَيْث يَكُون المِكْبَس هُو المِطْرَقَة؛ ومِطْرَقَة دَق خَوَازِيق بُخَارِية ذات فعل مباشر (ايدروليكا.)
steam-excavator (n.); V. steam-shovel		حَفَّارة بُخارِية [ذات مُحَرِّك بُخَارِي]
steam field locomotive	locomotive (f.) à vapeur à voie étroite	قاطِرَة بُخارِيَّة مَيْدَانِيَّة
steam flue or vapour flue	conduit (m.) d'évacuation de vapeur	مَصْرِف الأَبْخِرَة [مِدْخَنة]
steam funnel (Lab.)	entonnoir (m.) à tuyau de vapeur	قُمْع بُخار (مخابر.)
steam-gauge (n.)	manomètre (m.); manomètre (m.) de pression de vapeur	مِقيَاس ضغط البُخار (فيز.)
steam generator	générateur (m.) à vapeur	مُوَلِّد بُخار (مشک.)
steam-governor (n.)	régulateur (m.) de vapeur	حَاكِم البُخار (مُنَظِّم.)
steam-hammer (n.)	marteau-pilon (m.) à vapeur; pilon (m.) à vapeur; marteau (m.) à vapeur	مِطْرَقَة بُخارية (مشک.)
steam-head (n.) V. steam pipe tee piece		مُشَعِّب البُخار

steam-heating (n.)	chauffage (m.) à vapeur	التَّدْفِئة بِالْبُخَار (مشك.)
steam-hoist (n.)	treuil (m.) à vapeur	مِرْفاع بُخاري
steam-hoisting (n.) (Mining)	extraction (f.) à vapeur	رَفع المِرْفَاع البُخارِي (تعد.)
steam hoisting-engine or steam-hoist (n.) (Mining)	machine (f.) d'extraction à vapeur; moteur (m.) d'extraction à vapeur	آلة رَافِعَة بالبُخار (تعد.)
steam-hose (n.)	tuyau (m.) de vapeur	خرْطوم بُخار
steam-hydraulic press	presse (f.) vapo-hydraulique	مِكبَس أيدرُولِيكي بِالبُخار
steam injector	injecteur (m.) à vapeur	مِحْقنة بُخار
steam-inlet (n.)	arrivée (f.) de la vapeur	مَدخل البُخار
steam-jacket (n.)	chemise (f.) de vapeur; enveloppe (f.) de vapeur	دِثار من البُخار
steam-jet (m.)	jet (m.) de vapeur	نافورَة من البخار [نافِث]
steam jib crane (G. B.); steam boom crane (U. S.)	grue (f.) à flèche à vapeur	مِرْفَاع ذِرَاعي بِالبُخار (هندسة مدنية)
steam lap (slide-valve) (n.)		تَرَاكُب [دخول] البخار (صِمَام مُنزلق)
steam-line (n.) (Phys.)	ligne (f.) de vapeur	خَطّ البخار (فيز.)
steam-locomotive (n.)	locomotive (f.) à vapeur	قاطِرَة بُخارية (مشك.)
steam-loop (n.)	steam-lop (m.); boucle (f.) de vapeur	دَائرَة بُخارية (مواسير.)
steam-lorry (n.)	camion (m.) à vapeur	عَرَبَة [لوريّ] بُخارية
steam-meter (n.)	compteur (m.) de vapeur	مِقيَاس بُخار

steam mill V. pumping station (steam)	usine (f.) à vapeur	وَحْدَة بُخارية
steam-motor (n.)	moteur (m.) à vapeur; machine (f.) à vapeur	مُحَرِّك بُخاري (فيز.)
steam-navy (G. B.); steam shovel	pelle (f.) à vapeur	حَفَّارَة أو مجْرَفَة بُخارية
steam nozzle (of an injector) (n.)	tuyère (f.) à vapeur; ajustage (m.) à vapeur (d'un injecteur)	بُوق [مُنَفِّث] البُخار بِمِحْقن
steam-outlet (n.)	orifice (m.) de sortie de vapeur; sortie (f.) de la vapeur	مَخرَج البُخار
steam-packing (n.)	garniture (f.) de vapeur	تَعبئة؛ حَشْو؛ تَلْفيف؛ البخار
steam-passage to chest	tubulure (f.) de prise de vapeur	مَمَرّ بُخاري إلى الصُّنْدوق
steam pile driver	sonnette (f.) à vapeur	مِدَقّ خوَازِيق بُخاري
steam pile driving plant steam piling plant (Civil Eng.)	batteuse (f.) de pieux à vapeur sonnette (f.) de battage à vapeur	وَحْدَة دَقّ بُخاريَّة لِلخَوازيق (مدن.)
steam-pipe (pipe for conveying steam) (n.)	tuyau (m.) de vapeur; conduite (f.) de vapeur; canal (m.) pour la vapeur	ماسورة البخار (ماسورة نقل البخار)
steam-pipe (pipe leading from a boiler; as to an engine) (n.)	tuyau (m.) de prise de vapeur; tube (m.) de dégagement de la vapeur	مَاسُورة بُخار (مَاسورة بَيْن الرجل والمحرك)
steam pipe-line	canalisation (f.) de vapeur	خَطّ أنابيب بُخار
steam-pipe piece (locomotive)	culotte (f.) de bifurcation du tuyau de prise de vapeur	قِطعة حَرف لِمَاسورة (قاطرة.)

steam-piston (n.)	piston (m.) à vapeur	مِكبَس بُخار (مشك.)
steam plant; V. steam power plant	centrale à vapeur	وَحْدَة بُخار لتوليد الكهرباء
steam-point (for thawing frozen ground) (n.) (Placer-Mining)	pointe (f.)	نُقْطَة البخار [نُقْطَة الْعَلَيان] (لذوبـان الأرض المتجمدة) (تَعْدِين المُتَرَسِّبات)
steam-port (an opening for the passage of steam) (n.)	orifice (m.) de vapeur	مَنفذ أَوْ مَسْلك البُخار (فتحة لِمُرُور البخار)
steam-port (induction-port of a steam-cylinder) (n.)	lumière (f.) d'admission; lumière (f.) d'entrée	فَتْحَة البخار (فَتْحَـة دخول لاسْطُوَانة بخار)
steam-power (n.)	force (f.) motrice de la vapeur énergie (f.) de la vapeur	قوة محرك بخارية (كهر.)
steam power plant; steam electric generating plant; steam electric station	centrale (f.) à vapeur	محطة بُخارِيّة لتوْليد كهرباء (كهر.)
steam-power station	centrale (f.) thermique	مَحَطَّة القُدْرَة البُخَارِيَّة؛ مَحطَّة بُخَارِيَّة أو حرارية (كهر.)
steam-pressure (n.)	pression (f.) de vapeur; tension (f.) vapeur	ضَغْط البُخَار
steam pressure-gauge	manomètre (m.); manomètre (m.) de pression de vapeur	مِقْيَاس ضغط البخار (فيز.)
steam pressure reducter	réducteur (m.) de pression de vapeur	مُخَفِّض ضَغْط الْبخار
steam proof V. steam tight	étanche à la vapeur	صامِد للبُخار [أي غير منفذ للأبخِرَة]
steam-pump (n.)	pompe (f.) à vapeur	مِضَخَّة بُخَارِيَّة (فيز.)
steam-raising (n.)	production (f.) de vapeur	رَفْع بُخَاري

steam reducing valve	soupape (f.) réductrice; soupape de réduction	صِمَام خَفْض ضغط البُخار
steam relief-valve	détenteur (m.) de vapeur	صِمام تصرِيف البُخار
steam riveting machine (Mach.)	riveteuse (f.) à vapeur	ماكِينة البَرْشَمَة بالبُخار (آلات)
steam-roller (for roads) (n.)	cylindre (m.) compresseur à vapeur	دَلاَفِين أَوْ أُسْطوَانات بُخَارِيَّة [أَيّ تَسخن مِنْ الدَّاخِل بوَاسِطَة البُخَار] (صِنَاعَة الوَرَق)
steam rolls (pap.)	cylindres (m. pl.) chauffés à la vapeur	مِحْدَلَة مِدْخَلَة بُخارية (للطرق)
steam-sawmill (n.)	scierie (f.) à vapeur	مَصْنع نَشْر بُخَاري
steam seal	joint (m.) de vapeur	مَانِع تَسَرُّب الْبُخَار؛ حاكِم بُخاري
steam-separator (steam and water separator) (n.)	séparateur (m.) d'eau; séparateur (m.) d'eau et de vapeur	فَاصِل البُخَار (فَاصِل بُخَار المَاء)
steam-separator (oil-separator) (n.)	dégraisseur (m.) de vapeur séparateur (m.) à huile	فَاصِل البُخار (فاصِل الزيت)
steamship (n.)	bateau à vapeur	باخِرَة؛ سَفِينة بُخَارِيَّة (مواصلات)
steam-shovel (n.)	pelle (f.) à vapeur; excavateur (m.) à vapeur	مِجْرَفَة بُخارية
steam-sinking-pump	pompe (f.) d'avaleresse à vapeur	مِضَخَّة غَاطِسَة بُخارية
steam slide valve	tiroir (m.) à vapeur	صِمَام مُنزلق بُخاري
steam soak	imprégnation de vapeur	نَقْع بُخَارِي

steam-space (of a boiler)	chambre (f.) de vapeur réservoir (m.) de vapeur; (d'une chaudière)	حيّز البُخار (في المِرْجَل)
steam sterilizer	étuve (f.)	مُعَقِّم بالبخار
steam stop-valve	robinet (m.) d'arrêt de vapeur	صِمَام حَبْس البُخار
steam-storage locomotive	locomotive (f.) à provision de vapeur; locomotive (f.) à vapeur emmagasinée; locomotive (f.) à vapeur sans foyer	قاطرة تخزين بخار
steam-superheater (n.)	surchauffeur (m.) de vapeur	مُحَمِّص البُخار
steam supply-pipe	tuyau (m.) de prise de vapeur	خَط إمْدَاد البُخَار
steam-test or steam-trial (n.)	épreuve (f.) à la vapeur; essai (m.) sous pression	اخْتِبار البُخَار أَوْ تَجْرِبَة البُخَار
steam-tight (adj.)	étanche	سُدود للبُخَار؛ مُحْكَم ضِدّ تَسرب البُخَار
steam-tight boiler	chaudière (f.) étanche	مِرْجَل مُحْكم (ضِدّ تسرب البخار)
steam-traction (n.)	traction (f.) à la vapeur	البُخَار
steam-trap (n.)	purgeur (m.) automatique	مَصيدة بُخار [لِفصل الماء المُتكاثف]
steam tug boat; steam towboat	remorqueur (m.) à vapeur	قاطِرَة بُخارية؛ قارِب بُخَاري للقطر
steam-turbine (n.)	turbine (f.) à vapeur	تُرْبين بُخاري
steam turbine set	groupe (m.) turbo-alternateur	طَاقِم [عَنَفَات بخارية] تربين بخار (ميك.)

steam universal excavator (Mach.)	excavateur (m.) universel à vapeur; pelle (f.) mécanique universelle à vapeur	حَفَّارة بُخَارية عامَّة (آلات)
steam-valve (for opening or closing a steam-port) (n.)	distributeur (m.) de vapeur	صِمام تنظيم البخار (لِفَتْح أو لِقَفْل مَنْفَذ البُخَار)
steam-valve (for opening or closing a steam-pipe) (n.)	soupape (f.) d' admission; soupape (f.) d' admission de vapeur; soupape (f.) de vapeur; prise (f.) de vapeur; robinet (m.) de prise de vapeur	صِمَام بُخار (لِفَتْح أو إغْلَاق مَاسوَرة بُخار)
steam vulcanizer	vulcanisateur (m.) à vapeur	جِهَاز فَلْكَنَة تَصْليد بُخَاري للمطاط
steamway (n.)	tubulure (m.) de prise de vapeur	مَسَار البُخَار
steam-whistle (n.)	sifflet (m.) à vapeur	صَفَّارة بُخَارية
steam-winch or steam windlass (n.)	treuil (m.) à vapeur	مِرفاع بُخَاري أو مِلْفاف رَفع بُخَاري
steam winding-engine or steam-winder (n.) (Mining)	machine (f.) d' extraction à vapeur; moteur (m.) d'extraction à vapeur	مُحَرّك بُخَاري لِلرَّفع أو مِرْفَاع بُخَاري لِلْمَنَاجِم (تعد.)
steatite (n.) (Mineral)	stéatite (f.)	ستاتيت (فيز.)
steatitic (adj.)	stéatiteux, -euse	ستياتيتي
steel (adj.)	en acier; d' acier; métallique	فولاذي
steel (n.)	acier (m.)	فولاذي
steel (to case-harden) (v.t.)	aciérer	قَسَّى؛ فَوْلَذ؛ صَلَّب بالتَّغْليف (قَسَّى سطح الفولاذ)

steel (to weld steel to or upon) (v.t.)	acérer; aciérer; armer	يُفَوْلِذُ : [يَكْسُو؛ يَسْحَدُ؛ يُلَحِّم بالفولاذ]
steel (to electroplate a metal with steel) (v.t.)	aciérer	يفولذ (طلي الفلز بالفولاذ كهربائياً)
steel a chisel (to)	acérer, aciérer, armer un burin	يُفْولِذ إزْميلاً [السِّن فولاذ م ل = (ملحوم على حديد)
steel a copper plate (to)	aciérer une plaque de cuivre	يُفْولِذ لوْحاً من النحاس
steel anchor-plate (Civil Eng.)	plaqye (f.) métallique d'ancrage	لوْح رَبْط فولاذي (هندسة مدنية)
steel antifriction bearing mounted trolley wheels	galets (m.pl.) en acier montés sur roulement à billes	مُحْل فُولاَذي صَامد للاحتكاك مركب على عجلة حافلة
steel ballast (road roller) (Civil Eng.)	lest (m.) en acier	كابح فُولاذي (لِدَلْفِين الطَّرق) (مدن.)
steel band-chain (land-measuring)	chaîne (f.) à ruban d' acier	مِقيَاس سِلسِلة فولاذي (لِقياس الأرض)
steel beam	poutre (f.) en acier	جائز فولاذي (ميك.)
steel bearing pile V. steel foundation pile (civil Eng.)		خَازُوق تَحْميل فُولاَذي (مدن.)
steel belt-lacing	agrafes (f.pl.) pour courroies	سيْر رِبَاط فولاذي
steel bin	trémie (f.) en acier	صُنْدوق فولاذي
steel bit	trépan (m.) en acier	لُقْمَة حَفْر فُولاذية
steel bolt	boulon (m.) en acier	بُرْغي أو مِزْلاج فولاذي
steel bridge (civil Eng.)	pont (m.) métallique; pont en acier	جِسْر فولاذي (مدن.)
steel cable V. steel wire cable	câble en acier	كبْل فولاذي

steel caisson (Civil Eng.)	caisson (m.) foncé en acier	قَيْسُون فُولَاذِي (مدن.)
steel cast frog; cast steel frog (Rly.)	fourchette en acier moulé	تَقَاطُع الفُولَاذ المَصْبُوب (في السِّكة الحَدِيد)
steel casting	moulage (m.) d' acier; pièce (f.) en acier moulé	مَصْبُوبة فولاذية؛ صَبُّ الفولاذ
steel chips concrete	béton (m.) à copeaux (m.pl.) d' acier (m.)	خَرَسَانة ثَقِيلة [يَحْتَوِي رُكامُها على قِطع من الفولاذ] (تشد.)
steel chute (Mining)	couloir (m.) en tôle d' acier	مَجْرَى أو مَسْقِط فولاذ (تعد.)
steel column (Civil Eng.)	poteau (m.) métallique	عَمُود فُولَاذي (مدن.)
steel conduit (Civil Eng.)	conduite (f.) métallique	مَجْرى فولاذي (مدن.)
steel construction (Civil Eng.)	construction (f.) métallique	إِنْشَاء مِنَ الفُولَاذ (مدن.)
steel corrosion	corrosion (f.) de l' acier	تَآكُل [صَدَأ] الفولاذ
steel creep; creep of the steel; steel flow; flow of the steel	fluage (m.) de l' acier	تَزَحُّف الفُولَاذ؛ جَرَيان الفولاذ
steel ditch; steel trough	rigole (f.) d'évacuation en acier	مَجْرَى فُولَاذي (مدن.)
steel dolphin; steel piled dolphin; steel pile cluster	pilotis en acier	دُلفين فُولاذي؛ دُلفين ذو ركائز فولاذية؛ مجموعة ركائز فولاذية
steel drift	poinçon (m.) d' acier	مِثقَب فُولَاذي
steel drum; rool cylindrical drum (tamping roller)	tambour (m.)	أسْطوانَة فُولَاذية؛ دلْفين لإدَارَة أسْطَوانية؛ (لدُفِين دَك التُّرْبَة)
steel erection	montage (m.) de constructions métalliques	تَشْييد بِالفُولَاذ (مدن.)
steel fabric mat (spot-welded)	treillis (m.) soudé	حَصِيرة من الياف؛ الفولاذ (مَلحُومة لحاماً نقطياً)

steel-faced anvil	enclume (f.) à surface aciérée	سِداد مُسَطَّحاة فولاذ
steel-faced roller; steel wheel roller	rouleau (m.) de cylindrage à bandages acier nus	دُلْفين بسَطْح فُولاَذي؛ دَلفِين بعَجَلات فُولاَذِية
steel finery	raffinerie (f.) d'acier; aciérie (f.)	فرن تحْميص لِلْفُولاذ
steel fixer (reinforced concrete construction) (Civil Eng.)	ouvrier (m.) de ferraillage; ferrailleur (m.)	مُثَبِّت الحَديد (في إنشَاءات الخَرَسَانة المُسَلّحة) (مدن.)
steel flow V. steel creep	fluage d' acier; écoulement d'acier	جَرَيان الفولاذ
steel forging	pièce (f.) d' acier forgé	صُلْب مُشَكَّل بالحِدادَة
steel forgings	acier (m.) forgé	مَشْغُولاَت حِدَادَة مِنَ الفولاَذ
steel form work; metal work; metal shuttering	coffrage (m.) en acier; coffrage métallique	شَدَّات فولاذية [إنشاء هَيْكلي مؤقت لسند الخرسانة] (مدن.)
steel foundation pile; steel bearing pile (civil Eng.)	pieu (m.) de fondation en acier; pieu porteur en acier	خَازُوق أَسَاس مِنَ الفُولاَذ تَحْمِيل فُولاَذي (مدن.)
steel-founding (n.)	fonderie (f.) d' acier fonte (f.) d' acier	سَبْك الفُولاَذ
steel-foundry (n.)	fonderie (f.) d' acier	سبْك الفُولاَذ
steel framing bulding steel framework; building steel skeleton (Civil Eng.)	ossature (f.) métallique; charpente (f.) métallique; ossature en acier	هيكل إنشاء من الفولاذ (مدن.)
steel-furnace (n.)	four (m.) pour la fabrication de l' acier	فُرْن لصُنْع الفولاذ
steel gravel storage bin	trémie (f.) métallique de gravier	صَندوق فولاذي لتَخْزين الزَّلَط

steel-grey, inclining to silver-white	gris (m.) d' acier tirant sur le blanc d' atgent	رَمَادِي بِلَون الصلب
steel grid	grillage (m.) en acier	شَبَكَة مُصَبَّغات فولاذية
steel girder	poutre (f.) en acier	رافِدة فولاذية (معم.)
steel H-beam foundation pile V. foundation pile (civil Eng.)	pieu de fondation en acier en forme de H	رَكِيزة أَسَاس فُولَاذ بِمَقْطع عَلَى هَيْئَة حَرف «H» (مدذ.)
steel having a high yield stress	acier (m.) à haute limite élastique	فُولَاذ ذُو إِجْهَاد مُطَاوَعة عَالٍ
steel hinge	articulation (f.) d' acier	مِفْصَلة فُولَاذية
steel hull	coque (f.) en acier	بَدَن فُولَاذِي [لِسَفِينَة أَوْ طَائِرَة]
steel hydraulic engineering	travaux (m.pl.) hydrauliques en acier	أَعْمَال فُولَاذ أَيْدُرولِيَّة
steel ingot; steel ingot rolling mill	lingot (m.) d' acier; laminoir (m.) d' acier	مُدَلفنة فُولَاذ صُلْب
steel iron by cementation with charcoal (to)	acierer le fer par cémentation avec du charbon	قَسَّى الحديد بِسَمْنَتَته بالفحم
steel joist	poutrelle (f.) métallique	رَافِدة فُولَاذِية
steel jubilee wagon V. steel tip wagon		عربة فولاذية قَلَّابَة
steel-lined shaft (civil Eng.)	puits (m.) blindé	بِئْر مُبَطَّن بالفُولاذ مِهْوَاة مُبَطَّنة بِالفُولاذ
steel locker	armoire (f.) en acier	خِزَانة فُولَاذِيَة
steel measuring-tape	ruban (m.) d' acier; roulette (f.) d' acier	شَرِيط قِياس صُلْب

steel mill slag	scorie (f.) métallurgique	خَبَث مَصْنع الفولاذ
steel of molten origin	acier (m.) coulé; fonte (f.) d' acier	صلْب من أصْل مَصْهُور
steel of smithing quality	acier (m.) de forge	صلب مِنَ النَّـوْعِـيَّـة التي تُسْتَخْدَم فِي الحِدَادة حِدَادَة
steel pile V. steel foundation pile (Civil Eng.)	pieu en acier	خَازُوق فُولاذي (مدن.)
steel pin	pivot (m.) d' acier	مِحْوَر فُولاذي؛ دبُّوس فولاذي؛ دباس فولاذي؛ مسمار فولاذي
steel pipeline (Hydraul.)	conduite (f.) en acier	خَط أَنَابيب فُولَاذي أو خَط أنابيب فولاذي (أيدروليكا.)
steel pipe with cement coating and lining (Civil Eng.)	tuyau (m.) métallique avec revêtement extérieur et inférieur en ciment	مَاسُورَة فُولَاذِيَّة [من الصلب بِغَـطَاء أسْمَنتـي وبـطانـة أسمنتية] (مدن.)
steel plant	aciérie (f.)	مَصْنع فولاذ أو مَصْنع الصلب
steel plate bent in the shape of a torus	tôle (f.) pliée en forme de tore (vérin plat freyssinet)	لَوْح فُولَاذي [لَوْح مِنَ الصُّلْب مثنّى على شَكْل تَحْت الزَّهْرة [أي الحَامِل الزّهري]
steel prestressing cable (Civil Eng.)	câble (m.) en précontrainte	كَبْل فولاذي سابِق الاجهاد (مدن.)
steel rail	rail (m.) en acier	قضِيب فُولَاذِي
steel reinforced concrete (Civil Eng.)	béton (m.) armé; ciment (m.) armé	خَرَسَانَة مُسَلَّحة بالفولاذ أو خَـرَسَانَـة مُسلَّحة بـالصلب (مدن.)
(steel) reinforcing bar V. reinforcing bar (Civil Eng.)		سِيخ فُولَاذ التَّسْـلِيـح، سيخ صلب التسليح (مدن.)

(steel) reinforcing bars V. reinforcing steel (Civil Eng.)		أسْيَاخ فُولَاذ التَّسْلِيح أو أسياخ صُلْب التَّسليح (مدن.)
steel rigid frame (Civil Eng.)	charpente (f.) métallique rigide	إطَار فُولَاذِي جاسِيء (مدن.)
steel rod	tige (f.) d' acier	سَاق فُولَاذِيَّة؛ قَضِيب فُولَاذِي
steel rolling, steel wheel rolling	cylindrage (m.) (ou roulage) (m.) avec des rouleau à bandages acier nus	دَلْفَنَةُ الفُولاذ [دَلْفَنَةُ الصُّلْب عَجَلة دَلَفنة الفُولَاذ أو الصلب]
steel rope V. steel wire cable	câble d' acier	حَبْل الفُولَاذ [الصلب]
steel scrap (Metall.)	riblons (m.pl.) d' acier	فَضْلَة الفُولَاذ [الصُّلب]؛ بُرْدَةُ الفُولَاذ؛ هُلكَة الفُولَاذ؛ هَالِك الفُولَاذ (علم المعادن)
steel section; section iron; (Civil Eng.)	acier (m.) façonné; acier profilé; fer (m.) profilé	قِطَاع مَن الفُولَاذ [الصُّلب حَدِيد مَقْطِع [أَيْ عَلَى شَكْل قِطَاعات] (هَنْدَسَة مَدَنِية)
steel sections	profilés (m.pl.) en acier	قِطَاعَات مِنَ الفُولَاذ أَوْ مِنَ الصُّلْب
steel sheet (Civil Eng.)	tôle (f.) d' acier	لَوْح فُولَاذِي أولَوْح مِنَ الصُّلْب (مدن.)
steel sheet pile (Civil Eng.)	palplanche (f.) en acier	خَازُوق لَوْحِي مِن الفُولَاذ مِنَ الصُّلْب أَو سَتَائِر فُولَاذِيَّة (مدن.)
steel sheet piling (Civil Eng.)	palplanches (f.pl.) en acier	رَكَائِز لَوْحِية فُولَاذِيَّة (مدن.)
steel shot	grenaille (f.) d' acier	طَلْقَة فُولَاذِيَّة؛ طَلْقَة مِنَ الصُّلب
steel shuttering V. steel forwork (Civil Eng.)		الشَّدَّات الفُولَاذِيَّة (مدن.)
steel side tipping wagon V. steel tipwagon		عَرَبَة قَلْب جانبي فُولَاذِيَّة (آلات)

steel silo	silo (m.) en acier	صَوْمَعَة غِلال فُولَاذِيَّة
steel skelton V. steel framing (Civil Eng.)		هَيْكَل فُولَاذِي أَوْ إطار فُولَاذي (مدذ.)
steel slag; steel mill slag	scorie (f.) (métallurgique)	خَبَث الفُولَاذ؛ طَاحُونة خَبَث الفُولَاذ
steel stack	cheminée (f.) en acier	مِدْخَنَة فُولَاذِيَّة أَو مَاسُورَة فُولَاذِيَّة أَو كَوْمَة مِنَ الفُولاذ
steel-strip	âme (f.) d' acier	شَرِيط صُلْب
steel superstructure (Civil Eng.)	superstructure métallique; superstructure en acier	مُنْشَأ فُولَاذي (مدذ.)
steel-timber a level (to) (Mining)	blinder une galerue	يُدَعِّم مَمَرّ المنجم بالدَّعائِم الحديدية (تعد.)
steel timbering (Mining)	blindage (m.); boisage (m.) en acier	صُلب مُدَعَّم بالخشب (تعد.)
steel tower (Civil Eng.)	pylône (m.) métallique	بُرْج فُولَاذي (مدذ.)
steel trolley wheel	galet (m.) en acier	عَجَلَة فُولَاذِيَّة لِحَافِلَة
steel trough V. steel ditch		حَوْض فُولَاذِي أَوْ مَجْرى فولاذي
steel tube	tube (m.) en acier	أُنْبُوبَة مِنَ الصُّلْب
steel tube shore	étai (m.) métallique; étai en acier	أُنْبُوبَة دَعَامة فُولَاذِيَّة؛ دِعْمَة أَنْبُوبة فُولَاذِيَّة؛ أُنْبوب الشَّاطِىء الفُولَاذِيَّة
steel water main	conduite (f.) métallique pour le transport de l' eau	مَصْدَر المَاء الفولاذي [الأنبوب الرَّئِيسي لِلْمَاء]
steel wedge	coin (m.) métallique	إسفين فُولَاذي؛ خَابُور فولاذي

steel wheel roller V. steel-faced roller		دِحْرَاج العَجَلة الفُولَاذيّ
steel wheel rolling V. steel rolling		دَحْرَجَة العَجَلة الفُولاذية
steel wire	fil (m.) d' acier	سِلْك فُولاذي
steel wire cable; steel wire rope; steel-wire rope	câble (m.) en fil d' acier; câble (m.) en acier; câble (m.) en fils d' acier	كبل السلك الفولاذي، حبل السلك الفولاذي؛ حبْل فُولاذي الأسْلَاك
steel-wool	laine (f.) d' acier	صُوف الفولاذ؛ ليف فولاذي
steel-works (n.)	aciéré (f.)	مَصْنَع فُولَاذ؛ مَسْبَك فُولَاذ
steelyard (m.)	blance (f.) romaine	مِيزَان قَبَّاني
steeled (adj.)	aciéré, -e; acéré, -é; armé, -e	مَكْسِي بالفُولَاذ
steeled blade	lame (f.) aciérée; lame (f.) acérée; lame (f.) armée	شَفْرَة فولاذية
steeling	acérage (m.); aciérage (m.); aciération (f.)	فولذَة لِحام الفولاذ إلى أو على تحويل صلب
steeling (electro-plating with steel) (n.)	aciération (f.); aciérage (m.)	فَوْلَذة (طِلَاء كَهْرَبائي الفُولاذ)
steeling (conversion into steel) (n.)	aciérage (m.); aciération (f.)	فولْذَة (التَّحْويل إلى فولاذ)
steely (adj.)	acuéreux, -euse; acérain; -e	فُولَاذِي
steelyard (n.)	balance (f.) romaine; romaine (f.)	مِيـزَان قَبَّاني؛ فِنَـاء فـولاذ لِلْتَّخزين
steely iron	fer (m.) aciéreu; fer (m.) acérain	حَدِيد فُولَاذِّي

steep (n.) (Metall.)	brasque (f.)	خَلِيط من مَسْحُوق الفحم وَالطِّين (علم التعدين)
steep (to sowk) (v.t.)	tremper	يُبَلِّل، يَنْقَع
steep (adj.)	raide; escarpé, -e; rapide; abrupt	شَدِيد الانحدار
steep gradient or steep slope	pente (f.) raide; forte (f.) pente; pente (f.) rapide	تَدَرُّج أَو مَيْل شَدِيد الانْحِدَار، انحدار شديد
steep edge of a pulse (Electronics)	front (m.) raide d' une impulsion	الحَافَّة المُنْحَدِرة للنَّبْضَة (الك.)
steep embankment (Civil Eng.)	rive (f.) haute et raide	عَمَل جِسْر شَدِيد الانحدار (مدذ.)
steep-front pulse (Electronics)	impugsion (f.) à front raide	نَبْضَة ذات جَبْهَة شَدِيدة الانْحِدار (الك.)
steep hill	colline (f.) escarpée	تَلّ شَدِيد الانْحِدَار
steep-incline conveyor (Mach.)	transporteur-élévateur (m.) de forte inclinasion	نَاقِل شَدِيد الانْحِدَار (آلات)
steep road	route (f.) escarpée; c[illegible]in (m.) ardu; chemin (m.) à forte pente	طَرِيق شَدِيد الانْحِدار
steep vein	filon en ressant (m.)	عِرْق شَدِيد الانْحِدَار
steeping (n.) (viscose manufacture)	trempage (m.)	نَقْع أَو غَمْر (صِناعة الفِسْكوز)
steeple (n.) V. tower roof		بُرْج [الكنيسة]
steeple-head rivet	rivet (m.) à tête conique; rivet (m.) à tête en pointe de diamant	بِرْشَامة بُرْجِيَّة الرَّأس

steeple plain tille	tuile (f.) plate pour tourelles	البَلاط العَادِي لِلْمَنَارَة
steeple, roof spire	toit (m.) de tour	قِمَّة مُسْتدِقَّة هَرَمِيَّة أو مَخْرُوطِيَّة مَحْوى؛ التفاف لَوْلب؛ لَفَّة
steeply dipping lode or steeply inclined lode or steeply pitching lode	filon en dressant	مائل بشِدّة؛ عِرْق مَعْدَني شَدِيد الانْحِدار
steeply inclined road	chemin (m.) à forte pente	طَريق بِمَيْل شدِيد الانْحِدار
steepness (n.)	raideur (f.) rapide; escarpement (m.); raideur (f.)	شِدَّة الانْحِدَار
steepness of a gradient (or slope)	rapidité d' une pente; raideur d' une descente	شِدَّة انْحِدار التَّدرُّج (أو الميل)
steet (v.t.)	diriger; conduire	أدَارَ؛ سَيَّرَ؛ وَجَّه؛ قاد
steer a boat; a motor car (to)	diriger; conduire un bateau automobile	يُوَجِّه أوْ يُسَيِّر قارِباً؛ سَيَّارَة
steerable aerial; steerable antenna (Telecom.)	antenne (f.) orientable	هَوَائي حَروك (قابل للتحرك) مُتَحكَّم فيه (الاتصالات البعيدة)
steerable shock absorber strut (Aeronautics)	amortisseur (m.) orientable	قائم مُمْتَصّ للصّدقات قابل للتّوجيه (طير.)
steering (n.)	direction (f.); conduite (f.)	إدارَة؛ تسْيير؛ توْجيه؛ قيادة
steering arm (motor)	levier (m.) d' attaque de fusée	ذِرَاع توْجيه؛ ذِرَاع المقود؛ (موتور.)
steering axle (Mech.)	essieu (m.) directeur	مِحْور توْجِيه العَجَلة (ميك.)
sterring brake (a brake which slows or stops on side of a tractor) (Mech.)	frein (m.) de direction; frein de commande; frein pour la direction	مكبَح توجيه؛ مكبح تَحَكُّم (المِكْبَح الذي يُبْطِىء أو يوقف جَانِباً وَاحِداً من الجَرَّار) (ميك.)

steering clutch (crawler tractor)	embrayage (m.) de commande; embrayage de direction	قـابِض تـوْجِيـه (الجَـرَّار الزاحف) (ميك.)
steering clutch lever (crawler tractor) (Mech.)	levier (m.) à main agissant sur l' embrayage de direction	ذِرَاع قَابِض التّوْجِيه؛ (الجَرَّار الزاحف) (ميك.)
steering cylinder	cylindre (m.) de la direction à commande	أسطوانة توجيه
steering drag (motor)	barre (f.) de commande direction	مِقود جَرّ أوْ سحب (محرك)
steering end (frame)	côte (m.) direction	طَرَف توجيه (للإطار.)
steering-gear (n.)	direction (f.)	جِهَاز تَوْجِيه؛ جِهَاز تَحَكُّم؛ جِهَاز قِيَادَة
steering lever (Mech.)	levier (m.) de direction	ذِرَاع تَوجِيه (ميك.)
steering linkage (motor)	timonerie (f.) de direction	مَجْمُـوعَة أوْصَـال للتّوجيـه (محرك)
steering mechanism (Mech.)	mécanisme (m.) de direction	آلية التَّحكم؛ آلية التَّـوْجيه (ميك.)
steering of a crawler tractor (Mech.)	commande (f.) des chenilles du tracteur	تَوْجِيه الجَرَّار الزَّاحِف (ميك.)
steering roll; guide roll (three-wheeled roller)	roue (f.) de direction du cylindre	أسْطُوَانَة التوْجِيه؛ أسطوانَة المـوجَـة (دِحْـرَاج لثـلاث عَجَلات) (ميك.)
steering-wheel (n.)	roue (f.) directrice	عَجَلة قِيَادَة؛ عَجَلة تَوجيه؛ عجلة تحكم
steinmannite (n.) (Minerale)	steinmannite (f.)	«ستاينمانيت» (معدن.)

stele (n.)	stèle (f.)	عَمود وِعَائي فِي سَاق أو جذْر أو قـائم النّبَات أو الشـاهد [عمود منصوب عليـه نقش أو كتابة]
stellar vault V. lierne vault		قُبَّة نجميَّة (تشد.)
stellate twin (Crystall.)	macle (f.) en étoile	تَوْأمة نجمية (علم البلورات)
stem (n.)	tige (f.)	سَاق؛ جِذع؛ سُويق؛ عُنق
stem (of a screw) (n.)	tige (f.) (d'une vis)	سَـاق أوْ جِـذع أو قصبـة (للولب)
stem (of a thermometer) (n.)	tige (f.) (d'un thermomètre)	سَاق (الترمومِتْر) (فيز.)
stem (of the stamp (ore-stamp) (n.)	flèche (f.); tige (f.) (du pilon)	سَاق؛ (لمِدَقّة ثَقِيلَة) (دقاق الخام)
stem (of the boring-chisel) (n.) (Mining)	tige (f.) (du trépan)	سَاق أو جِذْع الحَفْر (لأجْنة أو إزمِيل الحَفْر) (تعد.)
stem (of a valve) (n.)	tige (f.) (d'une soupage)	سَاق للصمام
stem (of the slide-valve) (n.)	tige (f.); arbre (m.); (du tiroir)	سَاق (للصمام مُنْزَلق)
stem (of a key) (n.) (Locksmithing)	tige (f.); branche (f.) (d'une clef)	سَاق مَعْدنيَّة (لمفتاح) (صِنَاعة الأقفال)
stem (of a lock) (n.)	broche (f.) (d'une serrure)	جِذْع أَوْسَاق مَعْدنيَّة أوْ قَصَبَة (لِقفل؛ مِتْرَس؛ كيلون)
stem (of a sluice-gate) (n.)	épée (f.); queue (f.) (d'une vanne)	سَاق (لبوابة التحكم)
stem (v.t.) (Blasting)	bourrer	يَسُدّ (تفجير.)
stem a shot-hole (to)	bourrer un trou de mine	يَسُدّ ثُقْب التفجير

stem chaplet; bent or flat (Founding)	support (m.) simple; creux (m.) ou plat	سَاق مِسْنَدة القَلْب (في قَالب السَّبْـك)؛ مثني أو مُسَـطح (إنتد.)
stemm flit for being cut to laths	bille (f.) à lattes	جِذْع صَالح للتقطيع إلى شرائح خشبية
stemp for cutting planks	bille (f.) à madriers; tronc (m.) à débiter des planches	جِـذْع لِقَطْع أَلْوَاح الْخَشَب الثخينة (سُمْك أكبر مِن ٥ سم ومعينة حوالي ٢٨ سم)
stemmer (n.)	bourroir (m.)	مِدَكّ
stemming (n.) (Blasting)	bourrage (m.)	سد (تفجير.)
stemming holes	bourrage des fourneaux de mine	سَدّ الثُّقوب
stench-pipe (n.) (Plumbing)	ventilateur (m.)	مَاسُورة تهْوِيَة (سَمْكَرة)
stench-trap (n.) (Plumbing)	siphon (m.)	مَصْيَدة تَهْوِيَة (سَمْكَرة)
stencil or stencil-plate (n.)	pochoir (m.)	«اسْتَنْسِل» أو لَوْح «استنسل»
stencil-brush (n.)	brosse (f.) de stencil	فُرْشَاة «استنسل»
step (of a cone, of a cone-pulley) (n.)	gradin (m.); étage (m.) (d'un cône, d'un cône-poulie)	خُطْوَة؛ مَرْحَلَة؛ دَرَجَة (لمخرط؛ لبكرة مدرجة مخروطة)
step a dredge ahead (to)	avancer une drague	يُدرج في مُقدمَة الجرافة
step-bearing or step-box or simply step (n.) (Mach.)	palier (m.) de pied; crapaudine (f.)	مَحْمِـل مُـدَرَّج أو صنـدوق مُدَرج؛ أوبِبساطة دَرَجَة (آلات)
step-by-step action	système (m.) pas à pas	فِعْل مُتَدَرّج
step-by-step automatic system (Telephone)	système (m.) automatique pas à pas	نِـظام أوتـومـاتي مُتَـدرج (تليفون)

step-by-step central office; step-by-step exchange (Telephone)	central (m.) pas à pas	سنترال متدرج (تليفون)
step-by step excitation (Electronics)	excitation (f.) par degrés	اسْتِثَارة مُتدرّجَة (إلك.)
step-by-step operation (Data Processing)	fonctionnement (m.) pas à pas	تَشْغِيل مُتَدرج؛ تَشْغِيل خُطْوَة خطوة (معالجة البيانات)
step-by-step selection (Telephone)	sélection (f.) pas à pas	انتقاء مُتدرج (تليفون)
step-by-step selector; step-by-step switch (Telephone)	sélecteur (m.) pas à pas	مُتـدرّج؛ مُنتق أو مصـطف (تليفون)
step-by-step telegraph (Teleg.)	télégraphe (m.) pas à pas	إبْـرَاق؛ تـلغـراف متـدرج (تلغراف)
step cone (n.)	cône (m.); cône- poulie (m.); cône (m.) de transmission; cône (m.) de vitesse poulie (f.) à gradins; poulie (f.) étagée	بَكَـرَة مَخْروطيَّـة متـدرجـة؛ مَخْرُوط مُدَرج
step cone	cône (m.) à gradins; cônes à étages	بَكَرَة مَخْرُوطيَّة مُدَرجة؛ مخروط مُتدرج
a 3-step cone	un cône à 3 gradins (ou à 3 étages)	بَكَرَة ثُلاثية مخرُوطيَّة مُدَرَّجَة؛ مخروط ذُو ثَلَاث دَرَجَات
step-cone drive	commande (f.) par cône	إدَارَة بِوَاسِطَة بَكَرَة مَخْرُوطيَّة مُدَرجة
step cover (Arch.)	couvre-marche (f.); dalle (f.) couvre-marche	غِطَاء الدَّرْج (معم.)
step cover strip (metal) nosing of a stair (Building Cons.)	renforcement (m.) métallique du nez	خَـوصَـة تَغـطيـة الدرجَـة (مَعْدنية)؛ شقة؛ دَرَجَة السلم (تشد.)

step-down transformer (Elec.)	transformateur (m.) réducteur de tension	مُحَوِّل خَافِض
step-faced overhand stopes	gradins (m.pl.) renversées	وَاجِهَة دَرَجِيَّة لأماكن استخراج فيها الآلة إلى أعْلَى
step-fault (n.) (Geol.)	faille (f.) en gradins; faille (f.) en escalier	صِدْع دَرَجي
step flag	grande (f.) dalle en pierre	بَيْرَق الدرجة (معم.)
step function (Electronics)	fonction (f.) échelon	تَابِع مُخْطِي؛ دَالَّة تَدْريجية؛ تابع درجي (إلكتر.)
step-grate (n.)	grille (f.) à gradins; grille (f.) à étages	شَبَكَة مُدَرَّجَة حَامِلَة للوُقُود
		شَبَكَة مُدَرَّجَة حَامِلَة للوقود (مصبعات)
step-groove (n.) (Arch.)	emmarchement (m.)	حَزّ الدَّرَجَة للسلم (معم.)
step iron (in a stack)	grapping (m.) (de cheminée d'usine)	دَرَج حَديدي (في مِدخنة)
step iron (made of a strap)	étrier (m.); grappin (m.)	سُلم التَّسلُّق (مصنوع من أطواق)
step-joint (the end of one piece lying on the end of another piece; without any incision (n.)	assemblage (m.) à recouvrement joint de recouvrement	وَصْلَة دَرَجَة: (فِيهَا تكُون نِهَايَة إحدى القطع وَاقِعَة فَوْق نِهَايَة قِطْعَة أخْرَى بدون أي قَطع)
step-joint (halved joint) (Woodwork) (n.)	assemblage (m.) à misbois entaille (f.) à mis-bois; coupe (f.) à mis-bois	وَصْلَة مُتَدَرجة (وصلة تنصيفيَّة)؛ (أشغال الخَشَب)
step-ladder (n.) or stemps (n.pl.)	marchepied (m.); échelle (f.) double	سُلَّم نِفَائِي

step response (Electronics)	réponse (f.) transitoire	إستجابة لِدَالَة تدريجية (الك.)
steps (n.pl.) V. step-ladder	marches d'échelle	خُطوات؛ دَرَجات السلم
take steps, necessary measures to make suitable arrangments (to)	prendre les mesures; toutes les dispositions utiles	يتخذ التدَابير؛ الخطوات اللازِمَة
step-stringer (n.)	limon (m.) à crémaillère	رافِدَة الدَّرج (معم.)
step-strobe marker		واضِع علامَات دليليَّة مُتدرجة
step time (Electronics)	durée (f.) du pas	زَمَن الخُطْوَة (الك.)
step-tooth gear	engrenage (m.) à denture croisée; engrenage (m.) échelonné	تُرْس ذُو سِنّة مدرجَة
step twist (US) V. binomial twist (Waveguides)		فَتْل (لي) مُتَدرج (دلائل مَوْجية)
step up pressure (to) (v.i.) (Pet.)	comprimer par étapes	يَزِيد الضَّغْط تدريجياً (بترول.)
step-up transformer (Elec.)	transformateur (m.) élévateur de tension	محول رفع؛ محول رافع (كهرباء.)
step-vein (n.)	filon (m.) en gradins	عِرْق دَرجي
stephanite (n.) (Mineral)	stéphanite (f.); psaturose (f.); psathurose (f.)	سيفَانِيت (فلز.)
Stephenson link	coulisse (f.) de Stephenson;	وصْلَة «ستيفنسون»
Stephenson's link-motion	coulisse (f.) de Stephenson; distribution (f.) de Stephenson détente (f.) de Stephenson	الحركة الوَصْلية «لستيفنسون»

steppe (n.)	steppe (f.)	سَهْب؛ سَهْل وَاسِع خَالٍ مِنَ الشَّجَر؛ سَهل الفسيح
stepped (adj.)	à gradins; disposé, -e; en gradins; échelonné, -e	مُدرَج؛ مُتدرج
stepped climb (Aeronautics)	montée (f.) par échelons	صُعُود متدرج (طير.)
stepped concrete wall (Civil Eng.)	mur (m.) en béton à gradins	حَائِط خَرَسَانِي مُتَـدرج أي حَائِط ذو سَلالِم (مدن.)
stepped cone or stepped pulley V. step-cone		بَكَرَة أودَارَة مَخْروطيَّة؛ مُدَرجَة أَوْ بَكَرَة مُتَدَرّجة
stepped fissure	fente (f.) en échelons	شَقّ مُتَدَرِّج؛ انْشِطار مُتَدرج
stepped foundation (Civil Eng.)	fondation (f.) en gradins; fondation en forme d'escalier	أَسَاس مُدَرَّج (هندسة مدنية)
stepped gable (Arch.)	pignon (m.) en forme de calier	القِمَة المسنّنة لِجانب البِنَاء (معم.)
stepped gear	engrenage (m.) à denture croisée; engrenage (m.) échelonné	مُسنَّنَة مُدَرَّجَة
stepped grate	grille (f.) à gradins; grille (f.) à étages	شَبَكَة قُضبَان حَدِيدية مُتَدرجة
stepped hills	collines (f.pl.) disposées en gradins	سِلَال أَو هِضَاب متدرجة
steruc hindrance (Chem.)	empêchement (m.) stérique	إعاقَة تَجْسيمية: [أثر التوزيع الفَراغي لمجموعَات التبادل أو الاسْتِبْدَال فِي إعَاقَة التَّفاعل] (كيم.)
stepped impedance (Electronics)	impédance (f.) à gradins	مُمَانعَة؛ مُعَاوَقَة مُتدرجة (الكـ.)

stepped lode	filon (m.) en gradins	عِرْق مَعْدِني
stepped reflector aerial; stepped reflector antenna (Telecom.)	antenne (f.) à réflecteur échelonné	هَوائي عاكِس متدرج (الاتصالات البعيدة)
stepped roll	cylindre (m.) à gradins; cylindre (m.) en gradins	دُلْفين مُتدرج
stepped winding (Elec.)	enroulement (m.) à pas brouillé	لَفّ مُتَدرج (كهر.)
stepping a dredge ahead	avancement (m.) d'une drague	تَرْحِيل الكِرَاء للأمام
stepping block (Arch.)	échantignol (m.)	قالب دَرَجي (معم.)
stepping board besides a gate and over a ditch	traverse ou planche (f.) à côté d'une barrière	لَوْح تَدَرج بجانِب بَوابة ما، فوق خندق ما
stepping counter (Data Processing)	compteur (m.) pas à pas	عَدَّاد تَدَرج (معالجة البيانات)
stepping line (Telephone)	ligne (f.) d'impulsions	خطّ التَّدرج (تليفون)
stepping magnet	aimant (m.) de progression	مَغْنَطيس مُتدرج
stepping mechanism (Telephone)	mécanisme (m.) de progression	آلية التَّدريج؛ آليَّة مُتدرجة
steradian (solid angle unit) (n.) (Math.)	stéradian (m.)	استرادِيَان (وحدة قياس الزوايا المجسمة)
stercorite (n.)	stercorite (f.)	سِتْيركوريت (فلز.)
stere (n.)	stère (m.) = 1 mètre cube	ستير (م^3)
stereo-amplifier (n.) (Electronics)	amplificateur (m.) stéréophonique	مُضخم صوت مُجسم؛ مضخم ستيفوني [مُكبر مُضَخِّم للصَّوْت] (إلكترونيات)

stereoblock polymer (Chem.)	polymère (m.) en blocs isotactiques	متماثر كاتلة تجسيمية؛ متماثر وفق كاتلات متساوية الترتيب (النهج) (كيمـ.)
strereochemistry (n.)	stéréochimie (f.)	كيمياء تَجْسيميَّة؛ كيمياء فَراغِيَّة (كيمـ.)
stereoisomers (n.pl.)	stéréossomères (m.pl.)	مماكبات تجسيمية؛ مماكبات فراغية (كيمـ.)
stereometric or stereometrical (adj.)	stéréométrique	قياسي التَّكعب أو قياسي الأَحْجَام
stereometry (n.)	stéréométrie (f.)	قِيَاس الأَحْجَام
stereo-preamplifier (n.) (Electronics)	préamplificateur (m.) stéréophonique	مُضَخِّم متقدم مجَسم (إلكـ.)
stereoscope (n.)	stéréoscope (m.)	مِنْظَار مجَسِّم؛ مِجْسَام مجسم (تصوير.)
stereoscopic (adj.)	stéréoscopique	مِجْسَامِيّ؛ مجسم (تصوير.)
stereoscopic camera	chambre (f.) stéréoscopique; appareil (m.) stéréoscopique	آلَة تَصْوير مُجَسمة؛ كاميرا مُجَسمة (تصوير.)
stereoscopic lens	objectif (m.) stéréoscopique	عَدَسَة مِجْسَامِيَّة؛ عَدَسَة مجَسِّمة (تصوير.)
stereoscopic slide	dispositif (m.) pour la stéréoscopie vue (f.) stéréoscopique	عَدَسَة مِجْسَامِيَّة؛ شَريحَة مُجَسِّمة (تصوير.)
stereoscopically (adv.)	stéréoscopiquement	بِطَريقة مُجَسمة؛ عَلَى نَحْو مُجَسم
stereoscopy (n.)	stéréoscopie (f.)	المِجْسَامِيَّة؛ «الاستريوسكوبيَّة»
steriel (adj.)	stérile	عَقِيم؛ مُجْدِب؛ مُعقم

sterile rock	roche (f.) stérile; stérile (m.)	صَخر خال مِنَ المَعَادن المُفيدَة
sterilizations (n.)	stérilisation (f.)	تَعْقيم؛ تَطْهير
sternbergite (n.) (Mineral)	sternbergite (f.)	«سْتيرنبيرجيت» (تعد.)
stern-post (n.) (Aeronautics)	élambot (m.)	القائِم الخَلْفِي (طير.)
steward (pers.) (n.)	steward (m.)	مُضيف
stewardess (pers.) (n.) (Aeronautics)	hôtesse (f.) de l'air	مُضيفة (طير.)
stibic (adj.) (Chem.)	stibique; antimonique	أنتيموني (كيم.)
stibine (n.) (Chem.)	stibine (f.)	هِيدروجين الانتمْوَان؛ هيدريد الانتيمـون؛ غـاز الاستيبين (كيم.)
stibious (adj.) (Chem.)	stibeux, -euse; antimonieux, -euse	أَنْتِمُواني؛ انتموان (الأنتمْوَان ثُلاَثي التَّكافُـؤ) (كيم.)
stibilite or stribiconite (n.) (Mineral)	stibilite (f.); stibiconise (f.)	«سْتيبليت» أو «ستيبيكونِيت» (تعد.)
stribnite (n.) (Mineral)	stibine (f.); stibnite (f.) antimoine (m.) sulfure	«سْتِيبِنيت» (تعد.)
stick (n.)	bâton (m.)	عَصا؛ قضيب [سبيكة لحام]
stick (v.i.)	coller; se coller; adhérer; happer	التَصقَ؛ مَكَثَ؛ عَلِقَ؛ انغرزَ؛ بَقِيَ؛ توقف؛ عَجز؛ نتأ؛ برَزَ؛ التَزَمَ
stick (v.t.) (Joinery)	pousser	أَلْصَقَ؛ لَصِقَ؛ لاَزَمَ (أشغال خـشبـيـة)؛ قَضـيب (مـن الكبريت)
stick (of sulphur) (n.)	canon (m.); bâton (m.) (de soufre)	إصبع (من الكبريت)

stick (of carbon) (n.) (Elec.)	baguette (f.) (de charbon)	قضيب فَحْمِي؛ قضيب (من الكَرْبُون) (كهر.)
stick (of timber) (n.)	pièce (f.) (de bois)	عِرق مِنَ الخَشب
stick force (Aeronautics)	force (f.) de levier de commande	قـوَّة تَحْريـك عَصَا القِيَـادة (طير.)
stick lac (paint)	laque (f.) en bâton	صمغ اللك أو الشِّلاَك الخَامّ (دهان.)
stick pencil or brush	pinceau (m.) à tige	قَلم أو فُرْشَاة عَصَوية
stick plane	rabot (m.) à tige (pour parquets)	مِسحاج عَصَويّ
stick-sulphur (n.)	soufre (m.) en canon	كِبْريت العمود
sticker (n.)	étiquette (f.) autoadhésive	لَصِيقَة
sticking (n.)	collage (m.); adhérence (f.); adhésion	الْتِصاق
sticking picture; burned-in image; image burn; retained image (Electronics)	image (f.) retenue	صـورة مُلْتَصِقَـة؛ صـورة مَحْـرُوقَة؛ صـورة مُحْتَجـزة (إلك.)
sticking potential; sticking voltage (Electronics)	tension (f.) de blocage	فلطِيَّة الالتصاق حَدّيَّة؛ كمون الالتصاق (إلك.)
sticking tool V. forming tool (Mach.)	appareil de collage	عُدَّة لَصْق (ميك.)
sticking voltage (of a luminescent screen)	tension (f.) de blocage	فلْطِيَّـة الالتصاق (لشـاشـة إضَاءَة) (إلك.)
sticking wood V. to set up profiles	bois (m.) de mise en profil (modèle)	خَشب عَمل الْقوالب
sticky clay (Geol.)	argile collante	غَضَار دبق؛ نُقطة الالْتِصَاق (جيو.)

sticky soil (Civil Eng.)	sol (m.) collant tenace	تـربة دَبقَـة؛ تُربَـة لَصِقَـة؛ أو مُلْتَصِقَة (مدن.)
stiff (adj.)	raide; rigide; tenace	كَزّ؛ صُلْب؛ جَامِد؛ مُتَقَبِّض؛ مُتوتر؛ مَشْدُود؛ عنيف؛ قوي؛ شـاق؛ جسيء؛ مُـتصـلب؛ جاسىء؛ يَابِس
stiff assembly	empilage rigide; ensemble rigide	مَجْمُوعَة صُلْبَة؛ [يابِسَة]
stiff clay	argile (f.) rigide	غضار؛ غضار غير لدن؛ يابس
stiff concrete; dry concrete; no-slump concrete (Civil Eng.)	béton (m.) à très faible humidifcation; béton sec	خَرَسَانَة صلْبَة؛ خَرَسَانَة جَافَّة؛ خَرَسَانَة لَيْس لَهَا هُبوط (مدن.)
striff film (Photog.)	film (m.) rigide; vitrose (f.)	فِلْم مَشْدود أو مُتوتر (تصوير.)
stiff reinforcement V. rigid reinforcement (Civil Eng.)	renforcement rigide	تَسْليح صَلْد (مدن.)
stiffen (v.t.)	raidir	صلَّب؛ يَبّس؛ كَزّ؛ قوى؛ عَضَّدَ
stiffened braced (Civil Eng.)	renforcé	مُصَلَّب؛ مُكَزز؛ مُدَعَم؛ مُقوّى؛ مُكَثف (مدن.)
stiffened arch girder (Civil Eng.)	poutre (f.) en arc renforcé	الْعَتَب الرَّئيسيّ المُصَلَّب لِلْعِقْد أو عَـتَب العـقـد الرئيـسي المُصَلَّب (مدن.)
stiffened chain suspension bridge (Civil Eng.)	pont (m.) suspendu	السِّلْسِلَة المُصَلَّبَة [لِلْجِسْر] المُعَلَّق (مدن.)
stiffened plate (Civil Eng.)	tôle (f.) raidie	لَوْح مُصَلَّب (مدن.)
stiffened suspension bridge (Civil Eng.)	pont (m.) suspendu renforcé	[جِسْر] مُعَلَّق مُصَلَّب (مدن.)
stiffener (n.)	pièce (f.) de renfort	عضادة؛ قِطْعة تَقْوِية؛ زاوية تَقْوِية (مدن.)

stiffening (n.)	raidissement (m.)	تَقْوِية؛ تَجْمِيد
stiffening (strutting between floor-joists) (n.)	liernes (f.pl.) étrésillons (m.pl.); entrecroisés (f.pl.)	تَدْعِيم (بقوائم أو قطع ضاغِطَة بين رَوَافِد أو جِيزَان الأرضية أو السَّقْف)
stiffening angle; angle iron stiffener	cornière (f.) de renfort; cornière de raidissement	زاوِيَة لِتَقْوِية الصَّلابة [الكَزازة] يقصد بالصَّلابة خاصيَّة مُقَاوَمَة التَّغَيُّر في الشَّكْل أو زاوية اكْتِزَاز؛ زاوية حديديَّة كزَّازة [مُصَلَّبة]
stiffening arch (Building Cons.)	arc (m.) de renforcement; arc (m.) de renfort	عَقْدُ تقوية (تشد.)
stiffening beam	poutre (f.) raidisseuse	عَتَب تَقْوِية الكَزَّازة أو الصَّلابة أو عتب اكْتِزَاز [عَتَب تَصَلُّب]
stiffening frame	cadre (m.) raidisseur	هَيْكل [إطار] تَقْوِية الكزازة الصَّلابة [أو هَيْكل اكْتِزَاز هَيْكَل تَصَلُّب]
stiffening girder	poutre (f.) raidisseuse	عَتَب رئيسيّ لتقوية الكزازة [الصَّلابة] أو عتب رئيسي للاكتزاز أو للتَّصلُّب (انشـ.)
stiffening of boom (n.); bracing of boom; bracing of chord; bracing of flange	renforcement (m.) des membrures	تَقْوِية كزازة [صلابة] الذِّراع تَكْثِيف الذراع؛ تَكْتِيف الوَتَر؛ تَكْتيف الشَّفَة
stiffening piece	renfort (m.)	قِطْعَة تَقْوِية
stiffening-plate (n.)	plaque (f.) de renfort	لَوْحُ تَقْوِية (انشـ.)
stiffening rib; reinforcing rib	nervure (f.) de renfort; nervure raidisseuse	ضِلْع تَقْوِية الكَزازة [الصَّلابة] أو ضلع إكْتِـزاز [تصلُّب]؛ ضِلع تَسْليح (انشـ.)

striffness (n.)	raideur (f.); rigidité (f.); tenacité (f.)	صلابة؛ جساءة (فيز.)
stiffness (n.) (Mech.)	résistance (f.) à la flexion	جُسوءَة صُلْبِيَّة (ميك.)
stiffness criterion (Aeronautics)	critère (m.) de rigidité	مِعْيَار الجُسُوءَة (طير.)
stifften (to) freeze (to) (v.t.; i.)	se figer; se congéler; se prendre	أيبس؛ صلَّب؛ جَمَّد؛ تَجَمَّد
stifling atmosphere	atmosphère (f.) étouffante	جَوّ خانِق
stigmatic lens	objectif (m.) stigmatique	عَدَسة نَقْطِيَّة (فيز.)
stilb (C.G.S. brilliance unit) (n.)	stilb (m.)	«ستيلْب» واحِدَة لِشَمْعَة على السَّنْتِيمِتْر المُرَبَّع في نِظَام (س.غ.ث.) (كهر.)
stilbite (n.) (Mineral)	stilbite (f.)	«ستينبيت» (تعد.)
stile (of a door or sash) (n.)	montant (m.)	قائم أو عُضَادة (لأحد الأبواب أو الإطارات) (انت.)
stile (n.)		مَرْقًى دَرَجِيّ [على جانب جدار أو سور] (تشد.)
stile (to) (v.t.)	styliser	نَمْنَمَ [أَجَازَ] الخُطُوط بِغَاية الزَّخْرَفَة
still (n.)	alambic (m.); cornue (f.)	إنْبيق؛ مِقْطَر؛ وَحْدة تَقْطِير؛ سُكون
still air range (Aeronautics)	rayon (m.) d'action en air tranquille	مدى في الهواء السَّاكِن (طير.)
still-life deception	trompe-œil (m.)	خِداع الحياة الرَّاكِدَة [لوصف صُورَة تُمَثِّل حياة رَاكِدَة كَزَهْرَة أو غصن]

still water	eau (f.) caline; eau (f.) stagnante	مياه راكدة
stillage (mechanical Handling) (n.)	palette (f.)	مُـثَبِّـت؛ مُـسَـكِّـن (دتـاول ميكانيكيّ)
stilling basin; V. dam	bassin (m.) d'amortissement	حَوْض تَهْدِئَة
stilling basin baffle; V. down-stream sill (U.S.)	cloison (f.) du bassin d'amortissement	عـارضة [تَـوْجِيه]: حـوض التَّهْدِئَة
stilpnomelane (n.) (Mineral)	stilpomélane	«سْتَيلْبنوميلان» (تعد.)
stilted arch	voûte (f.) surmontée; voûte (f.) surélevée	عَقْد ذُو رَكْزَة (مُنْشَأ مِعْمَارِي)
stimulate (v.t.)	stimuler; activer	حَفَّزَ؛ نَشَّط؛ نَبَّه؛ أَثَار
stimulate the fire (to)	activer le feu	أثار النَّار
stimulus (stimulu pl.) (n.)	stimulant (m.)	حافِز (الحافز)؛ مُنَبِّه
sting (n.)	dard (m.)	سَهْم؛ شَوْكَة
stinkstone (n.)	calcaire fétide roche (f.) puante; stinkal (m.)	صَخْر ذو رائحة كَرِيهة
stink-trap (n.)	siphon (m.)	مِـرْفَق احتبـاس [الروائـح الكريهة] (مدن.)؛ (ميك.)
stipple (to) (v.t.); V. to dot	pointiller	رَقَّط؛ نَقَش بالنُّقَط أو الخطوط؛ رَسْم أو طلاء مُرَقَّط
stipple (n.)	pointillage; pointillé	رَسْم أو طلاء مُرَقَّط
stipple paint (to)	tamponner	رَقَّط الدِّهان؛ طَلى طَلاء مُرَقَّطاً
stippler (n.)	brosse (f.) à tamponner	عامِل تَرْقِيط الطِّلاء
stippler (n.)	brosse (f.) à tamponner	فُرْشاة دَقّ [لِعَمَل تَشْكيلات بالحَجَر الصِّناعِيّ]

stir or stir up (v.t.; i.)	brasser; remuer; agiter; activer; mouver	حَرَّك؛ قَلَّب؛ مَزَجَ بالتَّحْريك؛ تَقَلَّب؛ حَرَّض؛ أثار؛ نشَّط؛ اهْتَاجَ
stirrer or stirring-rod (n.) (Chem.)	agitateur (m.)	مِحْـراك قضيب تَـحْـريـك أو تَقْليب (كيم.)
stirrer (for a gas-producer) (n.)	décrasseur (m.)	مِحْرَاك؛ مُحَرِّك؛ أداة تقليب (لِمُوَلِّدات الغاز)
stirring arm	bras (m.) d'agitateur	مِحْرَاك؛ ذراع تَقْليب (كيم.)
strirrup or strirrup-bolt; or stirrup-piece (n.)	étrier (m.); lien (m.) en fer à U.; armature (f.)	رِكاب؛ طَوْق أو مِسْمار للرِّكاب؛ أو طوْق للرِّكـاب أو قـطعـة للرِّكاب
stirrup hanger	appareil (m.) de suspension à étrier	عَلَّاقة الكانات
stirrup-joint (n.)	assemblage (m.) à étrier	وصلة الكانَات
stirrup Lens-front	avant (m.) porte-objectif en U; porte-objectif (m.) en U	ركاب ذو مُقَدِّمَة عَدَسِيَّة
stirrup strap	étrier (m.); frette (f.) d'une ferme	رِكَاب؛ طَوْق
stirruped concrete	béton (m.) fretté	خرسانة بها كانات
stob and feathers (Mining)	aiguille (f.) infernale; aiguille-coin (f.)	إسْفين يُحْشَـر بين آخَرَيْن (تعد.)
stochastic process (Telecom.)	procédé (m.) stochastique	عَمَلِيَّة اتِّفاقيَّة (اتصـ.)
stock (goods amployed in trade) (n.)	stock (m.)	مَـؤونـة؛ مَخْزُون (بضـائـع تُسْتَخدم في التِّجارة)
stock (screw-stock; die-stock) (n.)	filière (f.); filière (f.) à cage; filière (f.) à coussinets; porte-filière (m.)	كفَّة (لُقَم اللَّوْلَبَة؛ ذَكَر اللَّوْلَب)

stock (the transportation of a railway) (n.)	matériel (m.)	صُرَّة العَجَلة (مُعِدَّات الانْتِقال في السِّكك الحديديَّة)
rolling stock	matériel roulant	المُعِدَّات الدَّارجة على خط حديدي مثل المَرْكَبات
stock (charge of a blast-furnace) (n.)	charge (f.)	خام مُخْتَزَن؛ مَخْزُون (شِحْنَة الفُرْن العاليّ)
stock (bit-stock) (n.)	vilebrequin (m.)	مَخْزُون (مخزون لُقَم الحَفْر)
stock (of a plane) (n.)	fût (m.); bois (m.) (d'un rabot)	بَدَن المِسْحاج (مِسْحاج)
stock (one of the pipes in a rising-main) (n.) (Mining)	tuyau	مَخْزُون (أحد الأنابيب في مَمَرّ صاعِد رئيسيّ) (تعد.)
stock and dies	filière (f.) garnie de coussinets; filière (f.) garnie	كفَّة أو لُقْمَة اللَّوْلَبَة
stock tank oil (Pet.)	huile de stockage	زَيْت صَهْرِيج تَخْزِين (نفط.)
stock bricks (Building Cons.)	briques des meules (f.pl.) du four	طُوب مَخْزُون (تشد.)
stock-distributor (blast-furnace)	appareil (m.) de chargement distributeur	مُوَزِّع الخام المُخْتَزن (فُرْن عالٍ)
stock exchange	bourse (f.) (banque)	بُـورْصة العُقُـود أو مِصْفَق العُقُود
stockheap; V. stockpile		الكُومَة المُخْتَزِنَة أو المَخْزُون
stock-indicator (blast-furnace charge-gauge) (n.)	tige (f.) de jaugeage; bécasse (f.)	مُبَيِّن الشِّحْنَة (مِقْياس شِحْنَة الفُرْن العالي)
stock-line (blast-furnace) (n.)	niveau (m.) de la charge	خط خام مُخْتَزَن (فُرْن عالٍ)
stockpile (to) (soil; rock; etc.)	mettre en dépôt	خَـزَن في كومـة (التُّـرْبَـة؛ الصَّـخْر.. إلخ)؛ أو خزن على هيئة كُومَة

stockpile (n.); storage pile; stockheap (soil; rock; etc.)	ensemble de matériaux mis en dépôt	الكُومة المُخْتَزِنة [المَخْزُونة]؛ كُومَة تَخْزِين؛ كُومَة مُخْتَزَنة (التُّرْبَة؛ الصَّخْر.. إلخ)
stockpile loader	machine (f.) pour la reprise du stock	مُحَمِّل الكُومَة المُخْتَزِنة
stockpile re-handling	reprise (f.) du stock	إعادة مُنَاوَلَة الكُومَة المُخْتَزِنَة أو المَخْزُونَة
stockpiling (soil; rock; etc.)	mise (f.) en dépôt	تَكْوِيم المُخْتَزَن [المَخْزُون] (تُرْبَة؛ صخْر.. إلخ)
stock pond	étang (m.) de poissons; vivier (m.)	بِرْكَة المُخْتَزَن [المَخْزُون]
stock-rail (n.) (Rly.)	rail (m.) contre-aiguille; rail (m.) contreaiguille	قَضيب احْتِياطِيّ (ميك.)
stocks and shares	valeur (f.) mobilière	سَنَدَات أوسهوم [أوراق مالية] أو رؤوس الأموال والأسْهُم
stock solution	solution (f.) concentrée; solution (f.) forte	محلول مُرَكَّز
stock-taking (n.)	inventaire (m.)	حَصْر أو جَرْد
stockwork or stockwerk (n.) (Geol.)	stockwerk (m.)	صَخْر كُتْلِيّ ركازي [صخر حَجَري على عُروق صغيرة من الرِّكاز] (جيو.)
stock-yard (n.)	parc (m.) de stockage	فناء الماشية؛ فناء المُخْتَزَن
stock-yard crane	pont (m.) de manutention	مِرْفَاع فِناء المُخْتَزَن
stoichiometric composition (Electronics)	composition (f.) stoechiométrique	تَرْكِيب اسْتِيكْيُومِتْري؛ تركيب متحد العناصر (الك.)

stoichiometric crystal impurity	impureté (f.) stoechiométrique	شائِبة اسْتِكْيُومِتْرِيَّة؛ شائبة بَلُّورية استكيومترية (عدم نقاء شائبة بَلُّورة مُتَّحِدَة العناصر) (علم البلورات)
stoichiometry (n.)	stoechiométrie (f.)	(حساب الاتِّحاد الكيماوي)؛ إستكيومترية؛ المِقْياسية الوَزْنِيَّة للآلات الكيماوِيَّة
stoke (v.i.)	conduire la chauffe; donner une chauffe	أَوْقَدَ [تَزَود الوقود]
stoke (v.t.)	chauffer; entretenir le feu de; approvisionner en combustible	أَوْقَدَ؛ أزكى النار؛ زَوَّد آلياً بالوَقُود
stoke-hole (firing-hole in a furnace) (n.)	tisard (m.); tisart (m.)	فَتْحَة إيقاد الفُرْن
stoke-hole (space in front of a furnace) (n.)	enfer (m.)	فَتْحَة إيقاد الفُرْن (الفَرَاغ أمام الفُرْن)
Stokes'law (n.) (Phys.)	loi (f.) de Stokes	قانون «ستوكْس» (فيز.)
stoker (pers.) (n.)	chauffeur (m.)	وَقَّاد [شَخْص]
stoker (n.) (Mach.)	foyer (m.) mécanique; chargeur (m.) mécanique	وَقَّاد آلي (ميك.)
stoking (n.)	chauffe (f.); chauffage (m.)	تَزْويد آلي بالوَقُود؛ إزكاء النَّار؛ إيقاد النَّار، وَقادة
mechanical stoking	chauffage mécanique	وقَادة ميكانيكية
stoking-door (n.)	tisard (m.); tisart (m.)	باب المَوْقِد [لِتَغْذِيَة اللَّهَب بالفَحْم]
stolzite (n.) (Mineral)	stolzite (f.); sheelitine (f.)	«ستولزَيت» (تعد.)
stomonal (n.) (Explosive)	stomonal (m.)	«سْتومونال» (مُتَفَجِّر.)

stone (n.)	pierre (f.); roche (f.); rocher (m.); roc (m.)	حَجَر
stone (ore-a miners' term) (n.)	minerai (m.); pierre (f.) de mine; mine (f.)	حَجَر ركازي؛ (ركاز: مُصْطَلَح عامِل المناجِم)
stone (unit of weight) (n.)	stone (m.) = 14 livres anglaises ou 6 ،350 Kilogrammes	ستون (وَحْدَة وزن تُساوي ١٤ باونداً أو ١٤ باونداً أو ٦,٣٥٠ كيلوغراماً)
stone age (Archeol.)	âge (m.) de la pierre	العَصْر الحَجَري (عِلْم الآثار)
stone anchor; grappling iron; tie; cramp	crochet (m.)	كُلَّاب حَجَري؛ كُلَّاب حَدِيديّ؛ شرادة؛ رِباط؛ قامطة؛ مِلْزَمَة
stone arching vaulting masonry	ouvrage (m.) de voûte	عَقْد الحِجَارة أي إنْشَاء الحِجَارة على هيئة عَقْد مبانٍ عَقْدِيَّة أي مبني على هيئة عُقُودٍ
stone at grass (Mining)	minerai (m.) à la surface	ركاز سطحي؛ صخر على أرض معشوشبة (تعد.)
stone batter; V. stone pitching of slope	pente (f.) pierrée	مُنْحَدَر حَجَرِيّ؛ مَيْل حَجَرِيّ
stone bolt; V. ragbolt	clou (m.) goupilleur	مِسْمَار أشْوَك
stone bond	cimentation de pierres (maçonnerie)	تَماسُك الحِجَارة؛ تَرابُط الحِجَارة
stone-breaker (n.) (Mach.)	concasseur (m.)	كَسَّارة حِجَارة (مدذ.)
stone-breakers' hammer	massette (f.)	مِطْرَقَة كَسَّارة الحِجَارة (مدذ.)
stone bridge	pont (m.) en pierre	جِسْر حَجَرِيّ (مدذ.)
stone-channeller (n.)	trancheuse (f.)	مُحَدِّد الحَجر

stone chips; chippings	concasse (m.)	جدادات الجِجارة [نُحـاتـة الحِجَارة] أو شظايا [شظائر] الحِجـارة؛ جذاذات؛ نُحـاتَة شظائر؛ شظايا
stone chisel	ciseau (m.) de taille (f.)	إزْمِيل قَطْع الحَجَر
stone-coal (n.)	anthracite (m.)	فَحْم حَجري؛ فَحْم أنتراسيت مُكَسَّر (مدن.)
stone-crusher (V. store breaker)	broyeur (m.) de pierres	مسحق حجارة
stone-crushing plant; rock plant	installation (f.) de ballastière	وَحْـدَة [مَصْنَـع] تَـرْشـيم الحِجَـارة؛ وَحْدَة [مَصْنَـع] الصَّخْر (مدن.)
stonecutter (pers.) (n.)	tailleur (m.) de pierre	قاطِع الحِجَارة
stonecutter's saw	scie (f.) de tailleur de pierres	مِنْشَار قاطِع الحِجَارة
stonecutting (n.)	taille (f.) de pierres	قَطْع الحِجَارة
stone drain; V. blind drain	drain	مَصْرف حِجَارة؛ مَصْرف غير نافِذ أو مصرف مَسْدُود من أحـد الطَّرَفَيْن أو مَصْـرَف مُغَطَّى (مدن.)
stone-dresser (pers.) (n.)	tailleur (m.) de pierre	مُهَذِّب الحِجَارة (شخص.)
stone-dressing (n.)	taille (f.) des pierres	تَهْذِيب الحِجَارة
stone-dressing pick	pic (m.) de tailleur de pierres	صاقور لِتَهْذِيب الحِجَارة
stone-drift (n.) (Mining)	galerie (f.) au rocher; galerie (f.) en rocher; travers-banc (m.) au rocher; bouveau (m.); bowete (f.); bacnure (f.)	مَمَرّ حَجري بـالمَنْجَم موازٍ لاتِّجاه المَضْرَب (تعد.)
stone drill; V. jumper (Mach.)	foreuse (f.) de roches	مِثْقَاب صُخور (ميك.)

stone-dust (n.) (Mining)	pulvérin (m.) schisteux; pulvérin (m.) rocheux; pulvérin (m.) incombustible; poussières (f.pl.) incombustibles	دقيق صخري؛ غُبار الحِجَارة (تعد.)
stone-dust (v.t.)	schistifier	عَفَّر؛ بغبار الحجـارة؛ فرش الدقيق الصخري
stone-dust stoppiung	arrêt-barrage (m.); de poussières incombustibles	حاجز لِلْغُبَار
stone-dusting (n.)	schistification (f.) coups de poussière	تفريش بالدقيق الصخري في [المَمَرَّات المَنْجَمِيَّة لِتَغْطِيَة غُبَار الفَحْم حتَّى تَقِلّ قابِلِيَّته للاشْتِعال] (تعد.)
stone-faced rubble masonry	ouvrage (m.) de tête	مَبـانٍ من كسـر الحِجَـارة مَكسورة بالحِجارة أو مبانٍ من كسر الحِجَارة بـواجِهَةٍ من الحِجَارة
stone-filled trench; V. blind drain	tranchée remblayée	خَـنْـدَق مُمْـتَلِىء [مَـمْلُوء] بالحِجَارة؛ مَصْـرَف مُغَطًّى؛ مَصْرَف غير نافذ؛ مَصْـرَف مَسْدُود من أحَد الطَّرفين
stone floor; brick floor; cement floor (Bulding Cons.)	dalle (f.) ou hourdis en béton; briques (f.pl.) ou pierres	أرْضِيَّـة حَجَـرِيَّـة؛ أرضيَّـة بالطَّابُوق؛ أرضيَّـة اسْمَنْتِيَّة (تشد.)
stone foundation (os a road) (Civil Eng.)	hérisson (m.)	أساس حجري (للطُّرُق) (مدن.)
stone granulating	bouchardage (m.)	تَحْبِيب الحِجَارة [تَكْسِيرها إلى حُبَيْبَات]

stone grapple; rock grapple	grappin (m.) de rocher; grappin pour rochers	كُـلَّابة الحِجَـارة؛ خـاطوف الحِجَـارة؛ كُلَّابـة الصَّخْـر؛ خاطوف الصَّخْر
stone guard	pare-pierres (m.)	واقِيَة أَحْجَار
stone-hammer (n.)	casse- pierres (m.); casse pierre (m.); marteau (m.) à concasser la pierre	مِطْرَقَة حِجَارة
stone lifting bolt; lewis bolt	louvart (m.)	مِتْراس رَفْع الحِجَارة؛ وَتَد رفع الحِجَارة؛ مِسْمَار بصـامُولَة لرفع الحِجَارة؛ مِسْمَار أساس مُنَشَّب الرَّأس
stoneman; stonemen (pl.) (n.) (Mining)	mineur (m.) tailleur de pierres	حَجار (تعد.)
stone-mason (pers.) (n.)	maçon (m.); tailleur (m.) de pierre	البَنَّاء
stonemason (pers.) (n.)	mineur (m.) au rocher	بَنَّاء حِجَارة عـامِل حِجَـارة (شخص.)
stone-mason's hammer	marteau (m.) de tailleurs de pierre	مِطْرَقَة البِنَاء
stone-mill (n.)	casse-pierres (m.); casse-pierre (m.); concasseur (m.)	كَسَّارة حِجَارة
stone-oil (n.)	huile (f.) de roche; naphte (m.) minéral; naphte (m.) natif; pétrole (m.)	زيت الصَّخر [اسم قَدِيم للنَّفْط]
stone paving	pavage (m.) en pierres	رَصْف بالحَجَر
stone-pick (pick for stonework) (Coal-Mining)	pic (m.) au rocher; pic (m.) à roc; pic (m.) au mur	صاقور صَخْر (مِعْوَل مُسْتَدَق الطَّرفين لِشُغْـل الصَّخْـر) (تعد.)

stone pitching of slope; stone batter (Building Cons.)	pierrée (f.); revêtement du talus en pierres	تَكْسِيَة بالدَّبْش (تشد.)
stone-producting (adj.)	production de pierres	إِنْتَاج حَجَرِي
stone putty	mastic (m.) à pierre lithocolle (f.)	مَعْجون الْحِجَارَة؛ عَجِينَة الْحِجَارَة
stone-quarry or stone-pit (n.)	carrière (f.) de pierres	مَحْجَر؛ مقلع الحجر
stone revetment (Building Cons.)	revêtement (m.) en briques ou en pierres (f.pl.)	تَكْسِيَة حَجَرِيَّة (تشد.)
stone riprap V. riprap		دَكَّة الْحِجَارَة [تُوضَع في الأساس بِغَيْر نِظَام لِلتَّقْوِيَة]
stone sand V. screenings	sable de pierres	رَمْل الْحِجَارَة
stone-saw (n.)	scie (f.) à pierre	مِنْشَار صُخُور
stone-sawyer (pers.) (n.)	scieur (m.) de pierres	قاطِع الصَّخْر
stone scabbling	épannelage (m.) (matériau)	نَحْت الْحِجَارَة
stone's cast or stone's throw	jet (m.) de pierre	مَرْمَى حَجَر
stone screenings V. screenings		ناعِم التَّهْشيم لِلْحِجَارَة
stone scroll (on a gablet Renaissance elevation) (Arch.)	volute (f.) en pierre (f.) d'un pignon	حَلَزُون حَجَرِي (على الْمَبَانِي الْمُسَنَّنَة من عَصْر النَّهْضَة) (معم.)
stone-sett paving (GB); block pavement (US) (causeway)	pavage (m.)	رَصْف الْجُمُود الْحَجَرِي؛ رَصْف بالْكُتَل الْحَجَرِيَّة؛ رَصْف الْبُلوك؛ رَصْف الْكُتَل؛ الطَّرِيق الْجِسْرِي؛ طَرِيق مُرْتَفِع لِعُبُور أَرْض رَطْبَة

stone size V. brick size (Building Cons.)	dimension (f.) d'une pierre	حَجْم الْحَجَر (تشد.)
stoneslide (n.)	avalanche (f.) de pierres	انْزِلاق الأحْجَار
stone splinters V. shivers	écharde (f.) de pierres	شَظَايا حَجَرِيَّة
stone tongs; hippers (Mach.)	pince (f.) à moellons	كُلاَّبَة أحْجَار؛ قَرَّاضَة؛ كَمَّاشَة (ميك.)
stone trimmer V. flat chisel of the...	ciseleur (m.) de pierres	أداة تَهْذيب الأحجار؛ حَجَّار
stone tubbing (Mining)	cuvelage (m.) en pierre	بطانَة صَخْرِيَّة لِمَهْبِط الْمَنْجَم غير نَفَّاذة لِلْمَاء (تعد.)
stone wall	mur (m.) en pierre	حائِط حَجَريّ
stoneware (n.)	poterie (f.) de grès; grès (m.)	مَصْنُوعات حَجَرِيَّة
stoneware cricible	creuset (m.) en grès	بَوْتَقَة حَجَرِيَّة
stoneware pipe (GB); vitrified-clay pipe (US)	tuyau (m.) en grès-cévame	ماسورَة من مَصْنُوعات حَجَرِيَّة؛ ماسورة طين مُزَجَّج
stone-wedge (n.)	coin (m.) à pierre; quille (f.)	إسْفين لِشَقّ أو فَلْق الحَجَر
stonework (n.)	maçonnage (m.); maçonnerie (f.)	نَحْت أو تَهْذيب الْحِجَارة
stonework (n.) (Mining)	travail (m.) au rocher	أعْمال الْحَجَر (تعد.)
stone-yard (n.)	chantier (m.) de pierres	ساحَة صَخْرِيَّة
stony material V. hard and stony	matériau	مادَّة حَجَرِيَّة
stony sluice; stony gate	vanne (f.) en pierre	بَوَّابَة حَجَرِيَّة (موا.)
stoniness (n.)	nature (f.) pierreuse	حَجَرِيَّة؛ اسْتِحْجَارة

stony (adh.)	pierreux, -euse; rocailleux, -euse	صَخْرِيّ؛ حَجَرِيّ
stony bottom (of a river; or the like)	fond (m.) pierreux	قَعْر صَخْرِي (لِنَهْر أو ما شابَه ذَلك)
stony ground	terrain (m.) pierreux	أرْض حَجَرِيَّة أو صخرية
stony path	chemin (m.) pierreux; chemin (m.) rocailleux	مَمَرّ حَجَرِيّ
stool V. tabouret	tabouret	كُرْسِي مُخْتَبَر بِدُون ظَهْر أو ذِراعين؛ كرسي المرحاض
stoop (n.) (Coal-Mining)	pilier (m.); massif (m.); lopin (m.)	دعامة (تعد.)
stoop-and-room system (Coal-Mining)	méthode (f.) des massifs courts; méthode (f.) des piliers et galeries	نِظَام الاسْتِخْرَاج بِطَرِيقَة الْحُجُرات والدَّعَائِم (تعد.)
stoothing (n.) V. to lath a wall (Arch.)	revêtement en bois	تَغْطِيَة حائِط بِالألواح الْخَشَبِيَّة (معمـ)
stop (v.i.)	s'arrêter; cesser	وَقَفَ؛ تَوَقَّفَ؛ أَوْقَفَ؛ مَنَعَ؛ حَجَزَ؛ صَدَّ؛ سَدَّ؛ انْسَدَّ؛ انْقَطَعَ [عن الْجَرَيَان]
stop (railway-siganlling) (opp. to proceed)	arrêt (opp. à passage)	قِفْ [عَكْس تَقَدَّم] إشارات السِّكَّة الْحَدِيدِيَّة
stop (n.) (Mech.)	arrêt (m.); taquet (m.); butée (f.)	تَوَقُّف؛ وُقُوف؛ إيقَاف؛ نُقْطَة وُقُوف؛ مِصَدّ؛ حَاجِز (ميك.)
stop or stop down (to diaphragm) (v.t.) (Opt.)	diaphragmer	حَجَبَ؛ حَجَزَ (بصريات)
stop (injectors) (v.t.)	désamorcer	وَقَفَ (بالنِّسبَة لِلْمَحَاقِن)

stop or stop up (to close; as with a plug) (v.t.)	boucher; obturer; germer; tamponner; aveugler; étancher	سَدَّ (غلف بِسِدَادَة)
stope (loosely; -to excavate mineral underground) (v.t. & v.i.)	abattre; abattre le minerai	عَدَّن (لِيَسْتَخْرِج الْمَعْدِن من تَحْت الأرْض)
stop (n.) (PHotog.)	diaphragme (m.)	حظار؛ كُوَّة أو حاجِز (تصوير.)
stop a leak (to)	boucher; aveugler; étancher; tamponner une voie d'eau	أَوْقَفَ تسَرُّباً
stop an engine (to) (v.t.); to cut	stopper; arrêter	أوقف؛ توقف؛ أوقَفَ الْقَاطِرَة؛ أَوْقَفَ المُحَرِّك
stop-band attenuation (Electronics)	affaiblissement (m.) de blocage	تَوْهِين الْوَقْف العِصَابي (الك.)
stop-band of filter (Electronics)	plage (f.) de blocage	عِصَابَة وَقْف لمُرَشِّح (الك.)
stop-block (n.) (rly.)	taquet (m.) d'arrêt	مِصَدّ (ميك.)
stop-cock (n.)	robinet (m.) d'arrêt; robinet	مَحْبِس؛ حَنَفِيَّة وَقْف التَّدَفُّق؛ صنبور
stop-collar (n.) (Mech.)	collier (m.) d'arrêt; bague (f.) d'arrêt; bague (f.) de butée	جُلْبَة إيقَاف (ميك.)
stop-drill (n.)	forét (m.) à repos	مِثْقَب تَوَقُّفي [يَقِفُ ثُقْبُه عِنْدَ الْحَدِّ الْمُعَيَّن]
stop-end joint V. construction joint	joint (m.) d'arrêt	وُصْلَة حَبْس؛ حَجْز؛ زَنْق؛ تَوَقُّف طَرَفية وُصْلَة نِهايَة لِلْحَجْز
stop filter (Eelctronics)	filtre (m.) d'arrêt	مُرَشِّح وقف؛ مرشح نبذ (الك.)
stop-gap (adj.)	bouche-trou	فُرْجَة مِصَدِّيَّة؛ فُرْجَة مُصَدّ

stop-gear (n.)	appareil (m.) d'arrêt; organes (m.pl.) d'arrêt	آلة [تَعْشيقَة] إيقاف
stop grooves for sluice	rainures-guides (f.pl.) de la vanne	حَزّ الْحَجْز [السُّدَّة؛ الْحَبْس؛ الزِّنق؛ الْمَنْع؛ الصَّدّ] لِفَتْحَة التَّصْريف [لِلْمَنْفَذ الْمائِي]
stop light	feu (m.) d'arrêt	ضَوْء التَّوَقُّف
stop line; limit line (a line behind which) vehicles hould be stopped when so directed by a traffic officer (traffic signal or stop sign)	ligne (f.) d'arrêt	خَطّ الْوقوف؛ خَطّ التَّوقُّف؛ خَطّ الْحَدّ [الْخَطّ الذي تَوَقَّف خَلْفَه الْمَرْكَبات عِنْدَمَا تُوجَّه بواسِطَة ضـابِط الْمُـرُور أو عَـلامَـة التَّوقُّف]
stop-motion (disengaging-gear) (n.)	débrayage (m.)	إيقاف الْحَرَكَة (جِهاز أو آلِيَّة عَشْق)
stop off lacquer (electro-plating)	vernis (m.) isolant	طِلاء عازِل؛ لاكِيه [طِلاء اللَّك]؛ مانِع أو حاجِز [لِمَنْع التَّرْسيب الْكَهْربائي في الأماكِن التي تُطْلَى به] (دِهان كَهْرَبائِيّ)
stop-plank (of a dam or sluice-gate) (n.)	hausse (f.)	خَشَب غمي (خاصَّة بالسُّدود والفَتَحات البَوَّابِيَّة)
stop pulse; stop signal	signal (m.) d'arrêt	إشَارَة إيقاف
stop pulse period; stop signal period (Teleg.)	temps (m.) d'arrêt	فَتْرَة إشَارَة الإيقاف (اتصـ.)
stop screw	vis (f.) d'arrêt	مِسْمَار زَنْق مُلَوْلَب
stop-send signal (Telecom.)	signal (m.) d'arrêt d'émission	إشارَة وَقْف الإرْسال (اتصـ.)
stop short (to)	s'arrêter rapidement	وَقَف قَبْل الإتْمام
stop-signal (n.) (Rly.)	signal (m.) d'arrêt	إشارَة تَوَقُّف (ميكـ.)

stop siphonning (US) V. ; un-priming (GB)	siphonage (m.) d'arrêt	فِعْل السَّفِينَة الْمُتَوَقِّف؛ الْجَرّ بِطريقَة السَّفِينَة الْمُتَوَقِّف
stop switch	interrupteur d'arrêt	مِفْتاح تَوَقُّف التَّحْوِيلة؛ أو التَّحْوِيلة الْمُتَوَقِّفة أو مِفْتاح إيقاف التَّحْوِيلَة
stop the ventilation (to)	arrêter; interrompre l'aérage	مَنْع التَّهْوِيَة
stop time (of magnetic tape)	temps (m.) d'arrêt (d'un ruban magnétique)	فَتْرَة الإيقَاف (لِشَريط تَسْجيل مِغْنَطِيسي)
stop-valve (n.)	robinet (m.) d'arrêt; soupape (f.) d'arrêt	صِمَام حابِس؛ صِمَام قَطْع
stope (an excavation stepwise) (n.) (Mining)	exploitation en gradin	اسْتِثْمار تَدْرِيجِيّ (اسْتِخْراج تَدْرِيجِيّ) (تعد.)
stope (working-place) (n.) (Mining)	chantier (m.); chantier (m.) d'abattage: chantier (m.) en gradins	مَكان الاسْتِخْراج (مكان التَّشْغيل) (تعد.)
stope (fo excavate in stopes or steps) (v.t. & v.i.)	exploiter en gradins	حَفَر بالتدرج؛ عَدَّنَ بالتدرج (استَثْمَر بالتدرج أو عَلَى خَطَوات) (تعد.)
stope-face (n.)	front (m.) d'abattage; front (m.) de taille	واجِهَة الاسْتِخْرَاج
stope-floor (n.)	sole (f.) du chantier	أرْضِيَّة مَكان الاسْتِخْراج (تعد.)
stope-plan (n.)	plan (m.) des chantiers d'abattage	خُطَّة الاسْتِخْراج (تعد.)
stoped out workings	chantiers (m.pl.) épuisés	مَناطِق اسْتِخْراج أو تَشْغيل مُسْتَنْفَدَة (تعد.)

stopper circuit V. rejector (Electronics)	circuit d'arrêt; circuit bouchon	دارة مِصَدّ (الك.)
stoping (n.)	assimilation magnétique (de bas en haut)	تَمَثُّل مُهْلِي تَدْرِيجي نَحْوَ الأعْلَى
magmatic stoping	stoppage (m.); suspension (f.); arrêt (m.)	سَدّ؛ مَنْع؛ وَقْف؛ تَوَقُّف؛ كَبْح (تعد.)
stoping (stoping proper i.e. excavating ore stepwise) (n.)	abattage (m.) en gradins; exploitation (f.) en gradins	اسْتِخْراج الرِّكاز (اسْتِخْراج الْخَام تدريجيّاً) (تعد.)
stoping by machinery	abattage mécanique	اسْتِخْراج بالآلات (تعد.)
stoping the ore	abattage du minerai	اسْتِخْراج الرِّكاز (تعد.)
stoping-width (n.)	largeur (f.) d'abattage	اتِّساع مَكَان الاسْتِخْراج (تعد.)
stoppage (act of stopping up plygging; or the state of being stopped) (n.)	bouchage (m.); obturation (f.); occlusion (f.)	تَوَقُّف (حَرَكَة التَّوَقُّف أو الانْسِداد أو حَالَة تَوَقُّف)
stoppage (an obstruction) (n.)	obstruction (f.); engorgement (m.)	تَوَقُّف (اعْتِرَاض)
stoppage (act of stopping; or the state of being stopped) (n.)	arrêt (m.); interruption (f.); cessation (f.); suspension (f.)	تَوَقُّف
stoppage for repairs	arrêt pour procéder à des réparations	تَوَقُّف للإصْلاح
stopped chamfer (joinery)	chanfrein (m.) arrêté	شَطِيبَة [شَطْف] مَسْدُودَة (نِجارَة)
stopper (n.)	bouchon (m.)	سَدَادَة؛ الْمَيْقَف؛ أداة لإيقاف الماكينَة (كيم.)

glass stopper	bouchon en verre	سُدَادَة زُجَاجِيَّة
ground stopper (glass)	bouchon à l'émeri	سُدَادَة مُسَنْفَرَة (زُجاج)
stoppered (adj.)	bouché, -e à l'émeri; bouché, -e émeri	مَسْدُود بِسُدادة
stoppered flask	fiole (f.) bouchée à l'éméri	دورق مصنفر السِّدادة
stopping (arresting) (n.)	arrêt (m.); interruption (f.)	إيقاف (إيقَاف)
stopping or stopping up (plugging) (n.)	bouchage (m.); obturation (f.); occlusion (f.); tamponnement (m.)	سَدّ (عَكْس التَّوْصيل)؛ حَشْوَة لِسَدّ الشُّقُوف [في الدِّهان]
stopping (of an injector) (opp. to starting) (n.)	désamorçage (m.) (d'un injecteur) (opp. à amorçage)	إيقاف (لِمِحْقَن) (عَكْس بَدْء الْحَرَكَة)
stopping or stopping down (diaphragming) (n.) (Opt.)	diaphragmation (f.)	حظْر؛ حَجْب (رقي) (بَصَرِيَّات)
(air-tight) stopping	un bouchage hermétique	حَشْو مُحْكَم لِمَنْع الْهَوَاء
stopping-and-starting gear	appareil (m.) d'arrêt et de mise en marche	جِهاز إيقَاف وبَدْء الْحَرَكَة
stopping distance test V. braking test	test de distance d'arrêt	اخْتِبَار مَسَافَة التَّوَقُّف
stopping-gear (n.)	appareil (m.) d'arrêt; organes (m.pl.) d'arrêt	جِهَاز الإيقِاف
stopping-knife (putty-knife) (n.)	couteau (m.) à mastiquer	ملون؛ سكِّين مَعْجون
stopping off (Electro-plasting)	isolation (f.)	مَنْع التَّرسُّب بـالعَزْل (طِلاء كَهربائي)
stoping place V. halt (by the way)	place de stationnement; station	مَوْقِف؛ مَحَطَّة

stopping potential (Electronics)	potentiel (m.) d'arrêt	كُمُون الإيقَاف (الك.)
stopping power (Electronics)	pouvoir (m.) d'arrêt	قُدْرَة الإيقَاف (الك.)
stopping sight distance	distance (f.) de visibilité d'arrêt	مَسافَة النَّظَر للتَّوَقُّف
stopping up V. choking (up)	maîtrise	زَنْق؛ إحْكام؛ سند
storage (n.)	emmagasinage (m.); emmaganisement (m.); magasinage (m.)	خَزْن؛ اخْتِزَان؛ تَخْزِين؛ مَخْزَن؛ رَسْم التَّخْزِين
storage allocation (Data Processing)	partition (f.) de mémoire	تَخْصِيص الْخَازِن (معالجة البيانات)
storage and treatment tank; mud tank (rotary drilling)	bac (m.) à boue; bassin (m.) à boue; bassin de stockage; bassin de décantation	صِهْرِيج التَّخْزِين والْمُعَامَلَة؛ صِهْرِيج طين؛ صِهْرِيج وَحْل (الثُّقْب الدَّوَّار)
storage-battery (n.)	accumulateur (m.); batterie (f.) d'accumulateurs; pile (f.) secondaire	مِرْكَم (كهر.)
storage battery lamp	lampe (f.) électrique à accumulateurs	مِصْبَاح مِرْكَمِيّ (كهر.)
storage-battery locomotive	locomotive (f.) électrique à accumulateurs	قَاطِرَة تَعْمَل بالمَرَاكِم بالبَطَّارِيَّة السَّائِلَة
storage bin	trémie (f.) de stockage	صُنْدُوق تَخْزِين؛ صَوْمَعَة تَخْزِين
storage byte (Data Processing)	byte	بَيْت التخْزِين (معالجة البيانات)
storage camera tube; storage tube; image storage tube (Electronics)	tube (m.) à mémoire; tube (m.) réservoir électrostatique; tube (m.) d'emmagasinage d'image	صِمام اخْتِزَان؛ صِمام اخْتِزَان الصُّورَة (الك.)

storage capacity	capacité (f.) d'emmagasinage	سَعَة التَّخْزين؛ سَعَة الاخْتِزَان
storage-cell (n.) (Elec.)	élément (m.) d'accumulateur	خَلِيَّة مِرْكَمِيَّة؛ عُنْصُر مِـرْكَم (كهر.)
storage dam	barrage-réservoir (m.)	سَدّ تَخْزين
storage density (Data Processing)	densité (f.) d'enregistrement	كَثَافَة التَّسْجيل؛ كَثَافة التَّخْزين (معالجة البيانات)
storage effect (Phys.)	effet (m.) d'emmagasinage de porteurs	ظاهِرَة الاخْتِزَان (فيز.)
storage element (Electronics)	élément (m.) de mémoire	عُنْصُر اخْتِزَان (الكـ.)
storage hopper	trémie (f.) de stockage	قادُوس تَخْزين
storage keyboard (Teleg.)	clavier (m.) à transfert	لَوْحَة مَفَاتيح خَازِنَة لِلْمَعْلُومات (اتصـ.)
storage level (US) V. height of the maximum storage (Hydraul.)	niveau de stockage	مَنْسُوب التَّخْزين (موا.)
storage life (Phys.)	durée (f.) de conversation	فَتْرَة التَّخْزين؛ عُمْر التَّخْزين؛ فَتْرَة الاخْتِزَان؛ عُمْرُ الاخْتِزَان (فيز.)
storage location counter (of a drum memory) (Data Processing)	compteur (m.) d'emplacements (d'une mémoire à tambour magnétique)	عَدَّاد مَوْقِع التَّخْزين (لِذَاكِرَة دارِيَّـة أو لِذَاكِـرَة الدَّارَة الْمِغْنَـطِيسِيَّـة) (معـالـجـة البيانات)
storage medium (Data Processing)	support (m.) d'informations	وسَط خازِن (معالجة البيانات)
storage occupancy (Data Processing)	encombrement (m.) de mémoire	احْتِـلال الْخَـازِن؛ انْشِغـال الذَّاكِـرَة؛ امْتِـلاء الذَّاكِـرَة (معالجة البيانات)

storekeeping (n.) V. storing	stockage	تَخْزِين
storeroom (n.)	magasin (m.); dépôt (m.)	مَخْزَن؛ مُسْتَوْدَع
stores (n. pl.)	grand magasin (m.)	دَكَاكِين؛ مَتْجَر؛ مَحَلّ تجاري كَبِير؛ مَخَازِن؛ مُسْتَوْدَعَات؛ مَحَلَّات تِجَارِيَّة
store service (of a data transmission network) (Data Processing)	traitement (m.) séquentiel des données (dans un réseau de transmission)	خِدْمَة التَّخْزِين (لِشَبَكَة الْبَيَانَات) (معالجة البيانات)
stores in (oron) hand	approvisionnements disponibles en magasin	الْمَخْزُون الْحَالِي
store up energy (to)	emmagasiner du travail (ou de l'énergie)	خَزَّنَ الطَّاقَة
stored base charge (Phys.)	charge (f.) emmagasinée en base	شِحْنَة مُخْتَزَنَة أَسَاسِيَّة (فيز.)
stored-impulse automatic telephone system (Telephone)	système (m.) téléphonique automatique à enregistrement d'impulsion	نِظَام الْهَاتِف الآلي ذو النَّبَضَات الْمَخْزُونَة (اتصـ.)
stored program (Data Processing)	programme (m.) enregistré	بَرْنَامَج مُخَزَّن في الذَّاكِرَة (معالجة البيانات)
stored-program computer (Data Processing)	calculatrice (f.) à programme enregistré	حَاسُوب الْبَرَامِج الْمَخْزُونَة؛ حاسِب الْبَرَامِج الْمَخْزُونَة (معالجة البيانات)
storey (or story) (stroreys pl.) (of a house) (n.)	étage (m.) (d'une maison)	دَوْر؛ طَابَق مِنْ مَبْنَى
storey height precast panel (Civil Eng.)	panneau (m.) préfabriqué de la hauteur d'un étage	لَوْح سابِق الصَّبّ بِارْتِفَاع طابِق (مدن.)

storing (n.)	emmagasinage (m.); magasinage (m.)	خَزْن؛ تَخْزِين
storm (n.)	orage (m.); tempête (f.)	عاصِفَة
storm of wind (n.) (Meteorology)	vent (m.) impétueux bourrasque (f.)	زَوْبَعَة (عِلْم الأرْصَاد الْجَوِّيَّة)
strom surge	tempête (f.)	عَاصِفَة؛ نوء
storm-water tank	bassin (m.) d'eau de pluie	خَزَّان تَجْمِيع مِياه الْعَواصِف
stormy (Barometry)	tempête	عاصف (فيز.)
stormy (adj.)	orageux, -euse	عاصِف
stormy weather	temps (m.) orageux	طَقْس عَاصِف؛ مُنَاخ عَاصِف؛ جَوّ عاصِف
stout glass	verre (m.) épais	زُجَاج مَتِين
stove (n.)	étuve (f.)	مَوْقِد؛ تَنوُّر
stove or stove up (to upset) (v. t.)	refouler	سَخَّنَ (يفلْطِح بِالطَّرق عَلَى السَّاخِن)
stove (v. t.)	étuver	حَمَّى؛ سَخَّنَ؛ أو جَفَّف على مَوْقِد؛ بَخَّر
stope pipe	tuyau (m.) de poêle	أُنْبُوب الْمَوْقِد؛ أُنْبُوب المِدْفَأة
stoved moulding	moulage (m.) étuvé	قالَب مُجَفَّف
stoved sand (Founding)	sable (m.) étuvé; sable (m.) d'étuve; sable (m.) recuit	رَمْل مُجَفَّف بِالإِحْمَاء (انت.)
sroving (n.)	étuvage (m.) étuvement (m.)	مَوْقِد؛ تَنوُّر؛ قَمين؛ مِدْفَأة
stoving or stoving up (upsetting) (n.)	refoulement	إيقَاد؛ إحماء (قَلْب؛ اخْتِلَاط)

stow (v. t.) (Mining)	remblayer	عَبَّأ؛ مَلأ (تعد.)
stow old workings (to)	remblayer de vieux chantiers	عَبَّأ أماكِن التَّشْغيل القديمَة
stowage loops (Aeronautics)	boucles (f. pl.) de lovage	عُـرَوات أو خَيَّـات تَسْقيف الْبَضائِع (طير.)
stower (pers.) (n.) (Mining)	remblayeur (m.); restapeur (m.); restapleur (m.); reculteur (m.)	الرَّجُل الْمَسْـؤول عن التَّعْبِئَة أوْ الْمَلْء (تعد.)
stowing (act of filling) (n.) (Mining)	remblayage (m.)	تَعْبِئَة (تعد.)
stowing (gobbing-material) (n.) (Mining)	remblai (m.)	رَدْم الْمَنْجَم بَعْـدَ اخْتِفَـاء مُحْتَوَيَاتِه (تعد.)
stowite (n.) (Esplosive)	stowite (f.)	«ستويت» (متفجر.)
straddle (v. t.)	chevaucher	فَجَّ [باعد ما بَيْنَ الرِّجْلَيْن]؛ تَفَاجَّ؛ انْفَرَجَ؛ رَكِب مُفَاجّاً؛ رَكَّب [على الجانبين] بِشَكْلٍ مُنْفَرِجٍ
straddle packer (Pet.)	packer composé de deux éléments	رَادِمَة مِنْ جُزْءَيْن (نفط.)
gantry-crane straddling two sets of rails	grue (f.) à portique chevauchant deux voies de chemin de fer	مِرْفَاع قَنْطَرِي رَاكِب مفاجاً على مَجْمُوعَتَيْن مِنَ الْقُضْبَان
straddling (adj.)	chevauchant, -e	مُتَفَـرْشِج؛ مُتَفَـاجّ؛ مُنْفَرِج؛ ذو جَانِبَيْن
straddling (n.)	chavauchement (m.)	فَـرْشَجَة [مُبَـاعَـدَة الرِّجْلَيْن أو الطَّرَفَيْن] تَفاجّ
straight (a straight stretch of track) (n.)	alignement (m.) droit; alignement (m.)	مُسْتَقِيم (امتِـدَاد مُسْتَقِيـم لِلسِّكَّة)

straight (adj.)	droit, -e	مُسْتَقِيم؛ غَيْر مُتَقَطِّع؛ حَصِيف؛ صَرِيح
straight (straight line) (n.)	droite (f.); ligne (f.) droite	خَطّ مُسْتَقِيم
straight-and-level flight (Aeronautics)	vol (m.) rectiligne	طَيَرَان مُسْتَقِيم ومُسْتَوٍ (طير.)
straight arch; jack arch; flat arch; French arch	arc (m.) rectiligne	عَقْد مُسْتَوٍ (مدن.)
straight axle (Civil Eng.)	essieu (m.) droit	مِحْوَر مُسْتَقِيم (مدن.)
straight-back mortar (stamp-mill)	mortier (m.) avec paroi postérieure droite; mortier (m.) sans amalgamation intérieure	هَاوِن مُسْتَقِيم الْجَانِب الخلفي (طاحونة الدّقاقات)
straight banks; straight multiple (Elec.)	bancs (pl.) de broches	مَجْمُوعة مُلَامِسَات مُسْتَقِيمَة (كهر.)
straight barrel vault	voûte (f.) en arceau droite voûte droite à tonnelle (voûte en) berceau	سِرْدَاب عَقْدي مُسْتَقِيم (مدن.)
straight bed (of a lathe) (opp. to gap-bed)	banc (m.) droit (d'un tour) (opp. à banc rompu)	فَرْش مِخْرَطَة مُتَّصل (لِمِخْرَطَة) (عَكْس فَرْش مِخْرَطَة ذي فَجْوَة)
straight bit (of a soldering-iron) (opp. to hatchet bit)	fer droit (d'un fer à souder) (opp. à fer coudé)	رَأْس كاوِيَة لِحام مُسْتَقِيمة؛ (عَكْس رَأْس بُلْطِيَّة)
straight-blade snow plough; blade-type snow plough; snow plough with angling blade; reversible side plough (U. S. plow)	lame (f.) biaise	كَاسِحَة الثَّلْج ذَات الْحَدّ الْمُسْتَقِيم؛ كاسِحَة ثَلْج بِحَدّ؛ كاسِحَة ثَلْج زاوي؛ كاسِحَة بِحَدّ انعِكَاسِي
straight bridge (opp. to skew bridge)	pont (m.) droit (opp à pont biais)	جِسْر قَائِم (عَكْس جِسْر مَائِل

straight lock V. rim lock	fermeture droite	قفْل أو كيلون مُسْتَقِيم؛ كيلون أو قفل خَافِي
straight-nose cock (distinguished from bib-cock)	robinet (m.) à bec-droit (opp. à robinet à bec courbe)	محبس مُسْتَقِيم الْمُقَدِّمة (مُمَيَّز عن المحْبَس المعقوف)
straight oak timber	bois (m.) de chêne droit	خَشَب سِنْدِيَان مُسْتَقِيم
straight pane or straight peen or straight pean (of a hammer)	panne (f.) en long	طَرَف الْمِطْرَقَة الْمُسْتَقِيم
straight-pane hammer	marteau (m.) à panne en long	مِطْرَقَة بِنَارِيج مُعْتَدِل؛ مِطْرَقة [جَزّ] مُسْتَقِيمَة الْحَدّ
straight-peen sledge-hammer (uphand sledge)	marteau (m.) à devant panne en long	مِطْرَقَة ثَقِيلَة بِنَارِيج مُعْتَدِل (مِطْرَقة بيدّ)
straight reception tuned radio-frequency reception (Telecom.)	réception (f.) à amplification directe	اسْتِقْبَال مُبَاشِر؛ اسْتِقْبَال مُوالف لدَى (التَّوَاتُرَات) التَّرَدُّدَات اللاَّسِلْكِيَّة (اتصـ.)
straight rising summit line of a cross vault	voûte (f.) droite sur épontilles	خَطّ السَّمْت الأعْلَى الْمُسْتَقِيم لِلأقبية الْمُتَقَاطِعَة (معم.)
straight shanl (drills; or the like)	queue (f.) cylindrique (opp. à queue conique)	مُسْتَقِيم السَّاق (مَثَاقِيب؛ أو مَا شَابَه ذَلِك)
straight-shank milling-cutter	fraise (f.) à queue cylindrique	مُقَطِّع تَفْرِيز مُسْتَقِيم السَّاق
straight-shank twist-drill	foret (m.) hélicoïdal à queue cylindrique	مُثَقِّب الْتِوَائي أوْ حَلَزُونِي مُسْتَقِيم السَّاق
straight side rim	jante (f.) pour enveloppe à fil	إطَار مُسْتَقِيم الْجَانِب
straight signals (Telecom.)	écriture (f.) correcte signaux (pl.) normaux	إشَارَات مُبَاشِرة (اتصـ.)
straight spanner	clef (f.) droite	مِفْتَاح رَبْط مُسْتَقِيم

straight staire (Arch.)	escalier (m.) droit	سَلالم مُسْتَقِيمَة أَوْ دَرَج مُسْتَقِيم (معم.)
parallel straight lines	droites parallèles	خُطُوط مُسْتَقِيمة مُتَوازِيَة (ريض.)
straight-tail lathe-dog (distinguished from bent-tail dog)	toc (m.) de tour à tige droite	كُلّابة المِخْرَطَة مُسْتَقِيمَة الذَّيْل (مُمَيَّزة عن كُلّابة مَثْنِيَّة الذَّيْل)
straight tap	taraud (m.) cylindre; taraud (m.) finisseur troisième (m.) taraud	ذَكَرُ لَوْلَبَة مُسْتَقِيم
straight-through precision grinding (machine-tools)	rectification (f.) à l'enfilade	تَجْلِيخ دَقِيق مُسْتَقِيم (ميك.)
staight-tip tongs (blacksmiths')	tenaille (f.) droite (de forgeron)	مِلْقَط بِطَرَف مُسْتَقِيم (لِلْحَدّاد.)
straight tongs	pinces (f. pl.) droites	مِلْقَط مُسْتَقِيم
straight-tool wheel	roue (f.) à dents droites; roue (f.) à denture droite	دُولاب بمسننات مُسْتَقِيمة
straight track	voie (f.) droite; voie (f.) en ligne droite	خَطّ حَدِيدي مُسْتَقِيم (ميك.)
straight turning (lathe-work)	cylindrage (m.)	خِرَاطَة مُسْتَقِيمَة (أَعْمَال الْخِرَاطَة)
straightway drill	foret (m.) rainures droites; mèche (f.) évidée	مُثَقِّب ذُو مَجَار مُسْتَقِيمَة مُوَازِيَة لِلْمِحْوَر
straight-wire probe V. probe (Waveguides)		مِسْبَار بِالتَّوْصِيل الْمُبَاشِر (دلائل موجية)
straight wiring (Elec.)	armement (m.) horizontal	تَوْصِيل مُبَاشِر بِالأَسْلاك (كهر.)

straight work (Mining)	travail (m.) à l'étroit	التَّعْـدِين أَوْ الاسْتِخْرَاج مِن مَنَاطِق عَمَل ضَيِّقَة
straighten (v. t.)	redresser; dresser; défausser; dégauchir ; rectifier	قَوَّمَ؛ عَدَّلَ؛ سَوَّى (تعد.)
straightening (n.)	redressement (m.); redressage; dressage (m.); dégauchissement (m.); dégauchisssage (m.); rectification (f.)	تَعْدِيل أَوْ تَقْوِيم
straightening-bar (plate-laying) (n.)	pince (f.) à riper	قَضِيب تَسْوِيَة (عِنْـد وَضْـع الأَلْوَاح فِي السِّكك الْحَدِيدِيَّة)
straightening-machine or straitener (n.)	machine (f.) à redresser; banc (m.) à rectifier; banc (m.) de redressage	مَاكِينَة اسْتِعْدَال أَو تَسْوِيَـة أَوْ تَقْوِيم
straightness	rectitude (f.)	اسْتِقَامة
strain (to filler) (v. t.)	filtrer	صَفَّى؛ رَشَّحَ
strain (strenght of materials) (v. i.)	se déformer	انْفَعَل (مُقَاوَمَة الْمَوَاد)
strain (to stretch) (v. t.)	tendre; fatiguer	انْفَعَل؛ تَوَتَّر؛ أَحْدَث انْفِعَالاً (مَدَّ أَوْ بَسَطَ)
strain (specifically; deformation or set produced by stress) (strength of materials) (n.)	déformation (f.) (résistance des matériaux)	إِنْفِعَـال (بِالتَّحْـدِيد؛ تَشَـوُّه أَو تَغَيُّـر نَتَـجَ عن إِجْهَـاد) (مُقَاوَمَة مَوَاد)
strain (stretching- violent effort) (n.)	tension (f.); fatigue (f.)	تَوَتُّر؛ انْفِعَال (مَجْهُود عَنِيف)
tensile strain	déformation due à la traction	انْفِعَال شَدّ

strain a liquid (to)	filtrer un liquide	صَفّى سَائِلاً
strain a rope (to)	fatiguer un câble	أَحْدَثَ انْفِعَالاً فِي حَبْلٍ
strain at failure; failure strain (Civil Eng.)	dilatation (f.) de rupture	الإنفعال عِنْدَ الانْهيَار (مدن.)
strain-ellipsoid (n.)	ellipsoïde (m.) des déformations	اهْلِيلج الانْفِعَال الْمُجَسَّم؛ القطع النّاقص الْمُجَسّم الْمُمَثِّل لِلانْفِعَال (ميك.)
strain limit (strength of materials)	limite (f.) d'allongement	حَدّ الانْفِعَال (مُقَاوَمَة الْمَوَّاد) (ميك.)
strain test apparatus (strength of material)	appareil (m.) d'essai à la traction (f.)	جِهَاز اخْتِبَار الانْفِعَال (مُقَاوَمَة الْمَوَاد)
stainer (rose or snorepiece of a pump) (n.)	crépine (f.); crépine (f.) d'aspiration; lanterne (f.) grenouillère (f.); reniflard écumoire (f.)	مِصْفَاة؛ مُنْخل (وَرْدَة أو غِطَاء مِضَخَّة)
strainer (stretcher) (n.)	tendeur (m.); tenseur (m.)	أَدَاة شَدّ أو مَطّ (مشد.)
strainer (wire-stretcher) (n.)	raidisseur (m.) cric-tenseur (m.)	أَدَاة شَدّ أَوْ مَطّ (شد الأسلاك)
straining (filtering) (n.)	filtrage (m.); filtration (f.)	تَصْفِيَة؛ تَرْشِيح
straining-beam or straining-piece (n.)	entrait (m.) retroussé; faux (m.) entrait	عَتَبَة انْفِعَالِيَّة أو قِطْعَة انْفِعَالِيَّة
straining-screw (n.)	tendeur (m.) à vis; vis (f.) de tension	لَوْلَب إِحْدَاث الانفعال
strait (n. sing.) or straits (n.pl.) (Phys. Geog.)	détroit (m.)	مَضِيق (مَضَايق) (جيو.)
straitwork (n.) (Mining)	travail (m.) à l'étroit; travaux (m.pl.) étriques	التَّعْدِين بالمَمَرَّات الضَّيِّقة (تعد.)

strake (shell-plate of a boiler) (n.)	virole (f.)	لَوْح طُولي؛ قطعة ضَيِّقة؛ سقيفة (لوح الحبار الخارجي لمرجل)
strake drum-cam	came (f.) à tambour à languettes	لَوْح طُولِي لدارة حَدَبات
stand (n.)	toron (m.); brin (m.)	جَدِيلة؛ ضَفية؛ سِلْك؛ مُجْدُول
strand pulley-block	palan (m.) à brins	بَكّارة لِسِلْك مَجْدُول
stranded wire	câble (m.) métallique	سِلْك مَجْدول
stranging harbour (GB) stranding harbor (US) dry harbour	port (m.) d'échouage	حَوْض جاف؛ ميناء شاطىء
strangler (US) (n.)	étrangleur (m.)	مخنقة؛ خانق
strap (flexible strip of leather; or other material)	courroie (f.); sangle (f.) lien (m.)	طَوْق (طوق من الجِلْد المَرِن؛ أو من مادَّة أخرى)
strap (stregthening strip or band) (n.)	lien (m.); armature (f.)	طوق؛ شريط معدني [شنبر]
strap (butt-strap or welt) (n.)	couvre-joint (m.); bande (f.) de recouvrement	شريط؛ نطاق؛ سير؛ قِمَاط؛ حَمّالة البندقية(شريط ربط تناكبي أو حاشية)
strap (of the end of a connecting-rod or side-rod) (n.)	chape (f.); chape (f.) de bielle	طَوْق (لِنِهَاية ذِرَاع تَوْصِيل أو قضِيب جانِبِي)
strap (of an eccentric) (n.)	collier (m.); bague (f.) (d'une excentrique)	طَوْق (لا مُتَمَرْكِز)
strap (of a strap-hinge; butt-and-strap hinge or the like) (n.)	branche (f.)	طَوْق (لِمفْصَلَة طَوْقِية؛ لمفصلة طرفية أو ما شابه ذلك)

strap (of a double-strap-gate-hinge) (n.)	bourdonnière (f.)	طوق (لِمِفْصَل بَوَّابة مُزْدَوِج الطَّوق) (معمـ.)
strap (of a tackle-block) (n.)	estrope (f.)	طَوْق؛ إسار (للبكارة)
strap-bar (belt-shifting apparatus) (n.)	barre (f.) de débrayage	قَضِيب شعبة (جهاز تحريك السَّيْر) (ميكـ.)
strab bolt, V. butt strab	cheville	مِسْمار ربط؛ مِسْمـار رباط؛ مسمار طوقي أو قامط (ميكـ.)
strap-brake (n.)	frein (m.) à sangle; frein (m.) à bande; frein (m.) à ruban; frein (m.) à enroulement	كَابِح طَوْقِي [فرملة] (ميكـ.)
strap-buckle (n.)	boucle (f.) de courroie	مِحْبَك طَوْقِي (ميكـ.)
strap-clutch (n.)	embrayage (m.) à ruban	قَابِض طَوْقي
strap connecting-rod end	tête (f.) de bielle à chape	نِهَاية ذِرَاع تَوْصيل طَوْقيَّة
strap-end connecting rod; or strap-head connecting-rod	bielle (f.) à chape; bielle (f.) avec tête à chape	ذِرَاع تَوْصيل ذو نِهَايَة طوقيَّة أسـاريَّة [أو ذراع تـوْصيل برأس أسارية]
strap-fork (n.)	fourche (f.) de manœuvre; fourche (f.) de débrayage	شُعْبَة؛ إسار [طَوْق]
strap frame grid; frame grid (Elec.)	grille (f.) à cardan	شَبَكَة إطاريَّة (كهر.)
strap-hinge (n.)	couplet (m.)	مُفَصِّلة بصفق طويل؛ مُفَصِّلة بجناح واحد
strap-iron (n.) or straps (n.pl.)	fer (m.) feuillard; feuillar (m.)	طَوْق [شـريـط] حـديـدي أو أشرطة
strap-rail (n.)	rail (m.) méplat	قَضِيب طَوْقي
strap saw V. bande saw	scie en chaîne	مِنْشَار شَريطي

double-strapped block	mouffle (f.) à estrope double	بَكَارة مُزْدَوِجَة الطَّوْق، (الدَّسار)
strapping (magnetron) (n.)	jumelage (m.)	قمط كابت (للذَّبذبات الطَّارِئة في «المغنيترون»)
strata (pl. of stratum)	couches; strates	طَبَقَات (مفردها طبقة) (جيو.)
stratameter (n.)	stratamètre (m.) stratège (n.)	مِقْياس طَبَقَات الأرض، استراتيجية علم الخطط الحربية، براعة في التخطيط أو التدبير (جيو.)
strategy board	conseil (m.) de stratégie	هيئة أو مجلس وضع الخطط طويلة المدى، المجلس المختص بتحديد الاستراتيجية
stratification (n.)	stratification (f.)	تَنْضيض (جيو.)
stratification plane (n.)	plan (m.) de stratification	مُسْتَوَى التَّطَبُّق
strtified (adj.)	stratifié, -e	طِبَاقي؛ مُتَطَبِّق
stratifiel anistropic media (Telecom.)	moyens (pl.) anisotropes stratifiés	وَسَط طباقي مُتَبَاين الخواص وَسَط متطبِّق متباين المناحي
stratiform (adj.)	stratiforme	شَكلٌ مُنَضَّض
stratify (v.t.)	stratifier	[رَصَّ في طَبَقَات]؛ رَاصَفَ تَطَبَّقَ في طبقات
stratigraphic or stratigrahical (adj.)	stratigraphique	طَبَقِيّ [في الطَّبقات المُتَراصِفة] طبقي استراتيغرافي
stratigraphic geology	géologie (f.) stratigraphie	جُيُولُوجيا طَبَقيَّة
stratigraphically (adv.)	stratigraphiquement	«استراتيجرافيا» طبقياً: خاص بدراسة تركيب الطَّبقات (جيو.)

stratigraphy (n.)	stratigraphie (f.)	عِلْمُ الطَّبقيَّة؛ عِلْمُ تاريخ طبقات الأرض «استراتيجية» [الدراسة تركيب الطَّبقات] (جيو.)
stratopause (layer of the ypper atmosphere) (n.)	stratopause (f.)	«ستراتوبوز» (الطبقة الجويَّة بين الستراتوسفير والميزوسفير) (أرصاد جوية)
stratosphere (layer of the upper atmosphere) (n.)	stratosphère (f.)	«ستراتوسفير» (طبقة هادة من الغلاف الجوي فوق التروبوسفير) (أرصاد جوية)
stratostat (n.) (Aeronautics)	stratistate (m.)	«استراتوستات» مركبة هوائية أخف من الهواء مُصَمَّمة للعمل في الاستراتوسفير لأغراض البحث (طير.)
stratovision (n.) (Telecom.)	stratovision (f.)	تَلْفَزَة ستراتوسفيرية (اتصـ.)
stratum (strata pl.) (n.) (Geol.)	couche (f.) terrain (m.) strate (f.)	طَبَقة (ج: طَبَقَات) (جيو.)
stram (n.)	paille (f.)	قَش؛ تبن [أنبوبة ورقيَّة لامتصاص السَّائل]
straw (n.) or straw squib (Blasting)	fétu (m.)	أُصْبع متفجرة على هيئة قشة (تفجير.)
straw band or strow rope (Founding)	torche (f.) de paille; corde (f.) en paille	رباط قش أو حبل قش (إنتـ.)
strawboard V. cartboard straw slab (Joinry)		لَوْح من مُخَلَّفات النَّباتات الجافَّة المَضْغُوطة؛ لَوْح خَشَب حُبَيْبي (نجارة)
straw mat	paillon (m.)	قشَاشة [حصيرة من القش] رُقاقة التَّهذيب: [صفيحة معدنية تستعمل في التَّذهيب]

straw pulp (pap) (Chem.)	pulpe (f.) de paille	لبّ القش؛ لباب القش؛ عجينة لُبّ القش (كيمـ.)
straw-yellow (n.)	jaune (m.) paille	أَصْفَر تبني أو بلون القَشّ
stray current	courant (m.) vagabond	تَيَّار شارد (كهر.)
stray emission side emission (Phys.)	émission (f.) vagabonde	إصدار شارد إصدار جانبي (فيز.)
stray pick-up (Radar)	réception (f.) résiduelle	التقاط شارد (رادار)
stray radiation (Radiology)	rayonnement (m.) vagabond	إشعاع شارد (علم الإشعاع)
stray reaction effect (Electronics)	réaction (f.) parasite	أثر التَّفاعُل المُتَفَرِّق؛ أثر التَّفاعُل الشارد (إلك.)
streak (n.) (Mineralogy)	trait (m.); couleur (f.) de la poussière	مَحَكّ؛ لون المِخْدَش (تعد.)
streak (n.)	trait (m.) raie (f.) bande veinule; filet	خَطّ؛ شريط؛ علامة خطيَّة؛ بلون مغاير؛ حز؛ أخدود؛ حز جانبي أو فرعي؛ عرف معدني
streak (of ore) (n.)	bande (f.) (de minerai) veinule	عَريق (من الركاز)
streak (v.t.)	rayer; strier	حَكّ؛ خَدش
streak of light	un rayon de lumière	شريط من الضَّوء (فيز.)
streak plate (mineralogy)	biscuit (m.); plaque (f.) de biscuit de porcelaine	لَوْح الخدش (تعد.)
streaking (GB) (n.); flare (U.S.) pulling on whites (U.S.) (Electronics)	filage (m.) horizontal	تَحَرُّك العَلامَات الخَطِّيَّة (إلك.)
streak structure (Geol.)	structure (f.) zonée; structure (f.) rubanée	بنية مُخَطَّطة؛ بنية شريطيَّة (جيو.)

stream (a course of flowing water) (n.)	cours (m.) d'eau	دَفْق؛ تَيَّار؛ مَجْرَى مَائِي (مسار لمياه جاريَّة)
stream (liquid stream) (n.) (Phys.)	filet (m.); filet (m.) liquide	مَجْرى (مجرى سَائِل) (فيز.)
stream (to run down-said of water, or the like) (v.i.)	ruisseler	جَرَى؛ تَدَفَّقَ؛ انساب (تقال للماء أو ما شابه)
stream (of lava) (n.)	coulée (f.) de lave; coulée (f.) de laves); coulée (f.) lavique	دَفْق (اللابات)
	filet (m.); jet (m.)	دَفْق؛ جَرَيَان (انسياب مُسْتَقِر)
stream-bed (n.)	lit (m.) de cours d'eau	المجرى المائي؛ سرير المجرى المائي
stream discharge (Civil Eng.)	débit (m.) d'une rivière	تَصْريف النَّهر (مدن.)
stream diversion (Civil Eng.)	dérivation (f.) de la rivière	تَحْويل نهر؛ تَحَوُّل نهر (تيّار) (مدن.)
stream flow (Civil Eng.)	écoulement (m.) du cours d'eau	انسياب التَّيَّار (مدن.)
stream-gold (n.)	or (m.) alluvionnaire; or (m.) alluvial	ذَهَبٌ طمي
stream-line (n.) (Hydrodynamics)		خَطّ انسياب (موا.)
streamline flow (Aeronautics)	écoulement (m.) aérodynamique	دَفْقٌ انسيابي (طير.)
streamline loop aerial (Telecom.)		هَوَائِي إطاري انسيابي (اتصـ.)
streamline motion (Aeronautics)	mouvement (m.) laminaire	حَركة انسيابية [تَدَفُّق انسيابي] (طير.)

streamine wire (Aeronautics)	hauban (m.) fuselé	سِلْك انسيابـي (طير.)
streamined flow	écoulement (m.) aérodynamique	دَفْق انسـيـابـي؛ تـدفـق انسيابـي
stream lining (Civil Eng.)	revêtement (m.) rivière	تبطين المَجْرَى (مدن.)
stream of air; air current (n.)	courant (m.) d'air	تَيَّار هَوَاء
stream power (power derived from streams) (n.)	force (f.) des cours d'eau; houille (f.) verte	قُـدْرة تَيَّار المـاء (القـدرة المشتقَّة من المجاري المائية)
streams (n.pl.)	filières (f.)	مَسَارَات
stream straighteneing V. river improvent (Civil Eng.)	redressement et alignement de cours d'eau	تَقْويم المَجْرى وجَعْلِه مُسْتقيماً (مدن.)
stream-terrace (n.) (Phys. Ceog.)	terrasse (f.) de cours d'eau	مصطبة جَدْوَلِيَّة؛ مَصْطبة نَهْرِيَّة (جيو.)
streamway (n.)	chenal (m.) de cours d'eau	طَرِيق المَجْرى المائي
streamer (n.)	décharge (f.) incohérente	نِطَاق دفعي
streamlet (n.)	ruisselet (m.); ru	مَجْرى صغير؛ نهير
streched fibre (G.B.) stretched fiber (U.S.)	fibre (f.) tendue; fibre étirée	ألياف ممطوطة [مشرودة]
street alarm box; street fire alarm (Teleg.)	avertisseur (m.) sirène d'alarme	جهاز إنذار حريق في شارع (اتصـ.)
street block	ilôt (m.)	كُتْلة [بلوك] الرَّصيف
street box V. cable box	poste electrique	حُجَيرة مُصَهِّرات الكـابلات الكهـربائيـة في الشَّـوارع (كهر.)
street-car (U.S.) (n.)	tramway (m.)	تـرام [عربـة سِكَّة حـديـد الشَّوارع]

street cleaning (Public Works)	nettoyage (m.) des rues (f.pl.)	تَنْظيف الشَّوارع (مدن.)
street door V. entrance or entry door (Arch.)	porte d'entrée; porte principale	الباب الرئيسي أو باب الشارع (معم.)
street gauge (Civil Eng.)	forme (f.) de surface d'une rue	هيئة سطح الطريق أو قطاع الطريق (مدن.)
street gutter (Arch.)	canalisation (f.); gouttière (f.)	ميزاب شوارع (معم.)
street lamp	réverbère (m.)	مِصْباح الشارع
street lightning (Public Works)	éclairage (m.) public	إضاءة الشَّارع (مدن.)
street lightning column lightning standard	colonne (f.) d'éclairage	أعمدة إضاءة الشوارع
street line (Civil Eng.)	alignement (m.) de la rue	خط التَّنظيم للشوارع (مدن.)
street marking V. pavement marking machine (Mach.)	appareil de signalisation hirizontale	ماكينة وضع العلامات على سطح الطرق (ميك.)
street plate; pad (botted over grousers to protect streets) (civil Eng.)	plaque (f.) de rue	وسادة؛ حشية (مدن.)
street profile (Civil Eng.)	profil (m.) de rue	قطاع الطريق [قطاع عرضي] (مدن.)
street railroad or street-railway (U.S.) (n.)	tramway (m.)	سِكَّة التِّرام؛ سكَّة حديدية بالشوارع
street-railway	rail (m.) à gorge; rail (m.) creux; rail (m.) à ornière; rail (m.) de tramway	قضيب سكة حديد الشَّوارع [قضيب الترام]
street wothout issue cul-de-sac; blind street	impasse (f.); cul-de-sac	طريق بدون مكوس [تعريفة المرور عليه]

strenght (force; power) (n.)	force (f.); puissance (f.)	شِدَّة؛ متانة؛ مُقَاوَمَة؛ مقدرة؛ (قوة؛ قدرة)
strenght (of a liquor) (n.)	titre (m.)	عيار؛ محلول مائي أو كحولي (لشراب)
strenght (resistance tenacity) (n.)	résistance (f.); tenacité (f.)	مُقَاوَمَة (مقاومة أو استعصاء)
strenght (solidity) (n.)	solidité (f.); rigidité	مَتَانَة؛ مَقْدِرة؛ مقاومة (صلابة)
strenght (value) (n.) (Mining)	richesse (f.) ; teneur (f.)	مُحْتَوى (تعد.)
breaking-strenght or ultimate strenght (Mech.)	résistance à la rupture; ténacité extrême	مُقَاوَمَة الكسر أو المقاومة القصوى (ميك.)
strenght-maturity result (concrete) (civil Eng.)	résultat (m.) de la résistance aux limites	المقاومة الناتجة عن النضج في الخرسامة (مدن.)
strenght of a machine	robustesse d'une machine	مَتَانة الماكينة؛ مقاومة الماكينة
strtenght of a solution (Chem.)	titre d'une solution	قُوَّة محلول؛ عيار المحلول (كيم.)
strenght of an acid	titre d'un acide	عيار الحمض (كيم.)
strenght of current (elec.)	intensité (f.) de courant	شِدَّة التَّيَّار (كهر.)
strenght of field (Magnetism)	intensité (f.) de lampe; force (f.) magnétisante	شِدَّة الحَقْل مغنطيسية المجال
strenght pf materials	résistance (f.) des matériaux	مُقَاوَمَة المواد
strenght of pole (magnetism)	intensité (f.) de pôle	شِدَّة القطب (مغنطيسية)
strenght of shelle (Elec.)	puissance (f.) d'un feuillet	قُدْرة وريقة (كهر.)
strenght parameter (Civil Eng.)	paramètre (m.) de résistance	متغيرات المقاومة (مدن.)

strenght property (Civil Eng.)	caractéristique (f.) de résistance	خَاصِيَّة المُقَاوِمة (مدن.)
strenght welding; strong welding	soudage (m.) solide; soudage de force	مُقَاومة اللحام؛ لحام قوي
strenghten (v.t.)	renforcer; consolider; assurer; fortifier	قوى؛ عزّز
strenghteneing (n.)	renforcement (m.) consoilidation (f.)	تقوية؛ تدعيم
stress (v.t.)	charger; faire travailler; fatiguér	أَجْهَدَ؛ ضَغَطَ على؛ أثقل شرد؛ أكد؛ نبر
stress (the force tending to change the shape or size of a body) (sence I) (strenght of materials) (n.)	effort (m.) (résistance des matériaux)	إجهاد (القوة التي تميل إلى تغيير شكل أو مقياس جسك) (المعنى الأول) (مقاومة المواد)
stress (intensity of force tending to change the shape of a body (sense 3) (strenght of materials) (n.)	charge (f.)	إجهاد (شدة القُوَّة التي تميل إلى إحداث تغير في شكل الجسم) (المعنى الثالث) (مقاومة المواد)
stress stress (losly; excessive duty or strain) (n.)	fatigue (f.); surcharge	وطأة (باسترسال؛ بدون دقة؛ تشغيل أو إجهاد)
stress analysys (Civil Eng.)	vérification (f.) des tensions	تَحليل الإجهادات (مدن.)
stress at quarter span (Civil Eng.)	tension (f.) au quart	الإجهاد الرُّبعي أو الإجهاد الناتج عن التحميل عند ربع البحر) (مدن.)
stress circle (Civil Eng.)	cercle (m.) des tensions	دائرة الإجهاد (مدن.)
stress-diagram or stress-sheet (n.)	diagramme (m.) des forces	رسم بياني الإجهاد أو لوحة بيانية للإجهاد

stress distribution (Civil Eng.)	distribution (f.) des tensions	توزيع الإجهاد (مدن.)
stress ellipse (Civil Eng.)	ellipse (f.) des tensions	بياني القطع الناقص الخاص بالإجهاد (مدن.)
stress in boom; boom stress; stress in chord chord stress; stress in flange; flange stress (Civil Eng.)	tension (f.) dans la membure	الإجهاد في الذراع؛ إجهاد الذِّراع؛ إجـهـاد في الوتر؛ إجهـاد الوتر؛ الإجهـاد في الشفة؛ إجهاد الشفة (مدن.)
stress in the bars; bar tension	tension (f.) de barre; effort (m.) de la barre	الإِجْهَاد في القُضْبَان؛ جهد الشَّدّ في القضيب (مدن.)
stress interval (Civil Eng.)	intervalle (m.) entre les lignes de tension	فَتْرَة الإِجْهَاد (مدن.)
stress-limit (n.)	limite (f.) de charge	حَدّ الاجْهَاد؛ حَدّ الكِلَال (ميك.)
stress of adhesion; adhesive stress (strenght of materials)	tension (f.) d'adhésion	إجْهَـاد الالْتِصاق (مُقَـاومـة المَوادّ)
stress problem (Civil Eng.)	problème (m.) des tensions	مُشْكِلة الإِجْهَاد (مدن.)
stress relief contours (Mech.)	rainures pour la détente de tension	خُطُوط كُنْتُور؛ إزالة الإِجْهَاد (ميك.)
stress set up in cooling (strenght of materials)	tension (f.) dans la fonte	الإِجْهاد النَّاتِج عن البرودة (مقاومة الموادّ)
stress-strain curve (Civil Eng.)	courbe (f.); tension-déformation	مُنْحَنَى الإِجْهـاد والانْفِعـال (مدن.)
stress-strain relation (Civil Eng.)	rapport (m.) tension; déformation	عَـلاقة الإجهـاد والانْفِعَـال (مدن.)
stress transmission (Civil Eng.)	transmission (f.) des tensions	نَقْل الإجهاد (مدن.)
stress-unit (n.)	unité (f.) de charge	وَحْدَة الإِجْهَاد

stressed-skin construction (Aeronautics)	construction (f.) à revêtement porteur	إنشاء مُجْهَد الغِشاء (طير.)
stressed-skin structure (Aeronautics)	structure (f.) à revêtement chargé	إنْشَاء مُجْهِد الغِشاء (طير.)
stressing steel (Civil Eng.)	armature (f.) de précontrainte	إجْهَاد الفُولاذ (مدن.)
stressing wire (Civil Eng.)	fil (m.) de précontrainte	سِلْك إجْهَاد
stretch (v.t.)	tendre; étendre; tirer; bander	مَدَّ؛ مطَّلَ؛ أطال
stretch (v.i.)	s'étendre; se tendre	امْتَدَّ؛ انْبَسَطَ؛ امْتَطَّ؛ امْتَطَلَ؛ طال؛ اتَّسَعَ
stretch (n.) (Mech.)	allongement (m.)	مَدَّ؛ إطالة؛ اتِّساع بالمَطّ؛ مُرونة (ميك.)
stretch (of a country) (n.)	étendue (f.) (de pays); bande (f.) (de contrée)	امْتِدَاد (الإقليم أو البلد)
stretch hammer (Mach.)	aplatissoir (m.); aplatissoire (f.)	مِطْرَقَة فَلْطَحة (ميك.)
stretch-modulus (n.)	module d'élasticité; coefficient. (m.) d'élasticité	مُعايَر المَطّ (ميك.)
stretch out (n.) (Geom.)	développmenent (m.)	امْتِدَاد؛ مَدّ
stretcher (strainer) (n.)	tendeur (m.); tenseur (m.)	مشدّ [أداة شَدّ] (لإحداث انْفِعال طولي)
stretcher (of a frame-saw) (n.)	sommier (m.) (d'une scie ordinaire)	مشدّ (لِمِنْشَار إطاري)
stretcher (tie-beam of a roof-truss) (n.)	tirant; entrait (m.)	عارِضة أفقية (عَتَبة ربط لسقف مُسَنَّم أو جمالُوني)

stretcher (brick with its lenght parallel to the face of the wall opp to header) (n.) (Masonry)	carreau (m.); panneresse (f.)	شِنَّاوية أو ناعمة (قِرْميدة يكون طولها موازياً لِوَجْه الحائط وهي عكس زاوية أو قائمة (مبانٍ)؛ (مدن.)
stretcher (for ambulance-work) (n.)	brancard (m.)	نَقَّالة (عَمَل سيارة الإسعاف)
stretcher bond	appareil (m.) de panneresses	رِباط شِناوي (تشد.)
strecher-piece (.) (Mine-Timbering)	tendard (m.)	قِطْعَة مُمْتَدَّة
stretcher-rod (of a railway-switch) (n.)	tringle (f.) d'écartement	قَضِيب شَدَّاد (لِمِفْتَاح لسكة حَديد)
stretcher wall; V. 4[11] wall (Building Cons.)	cloison	حائط مُجانِب [نِصْف طوبة] أو حائط غير رئيسي (تشد.)
stretching (n.)	tension (f.)	مَدٌّ؛ مَطٌّ
stretching-cord (n.)	corde (f.) de tension	حَبْل شَدّ (مَدّ)
stretching-course (n.) (Masonry)	assise (f.) de carreaux	مِدْمَاك مُجانِب؛ أو مِدْماك شناوي (مدن.)
stretching device; gear (Mach.)	(appareil) tendeur (m.)	جِهاز مَطّ أو فَلْطَحَة؛ مُسَنَّن (ميك.)
strecting-screw (n.)	vis (f.) de tension; tendeur (m.) à vis	لَوْلَب شَدّ (ميك.)
stria (striae pl.) (n.)	strie (f.); striure (f.)	حَزّ؛ ثَلْم دَقيق؛ عَلامة رفيعة (بلون مغاير)
glacial striae	stries glaciaires	حُزوز نَتيجة الجَليدِيَّات
striate (v.t.)	strier	حَزَّز (انت.)
striate or strial (adj.)	strié, -e	مُحَزَّز

striated (adj.)	strié, -e	مُحَزَّز
striated boulders (Gol.)	cailloux (m.pl.) striés; galets (m.pl.) striés	جَلاميد مُحَزَّزة (جيو.)
striated discharge (Elec.)	décharge (f.) striée	تَفْرِيغ مُحَزَّز (كهر.)
striated pavement (Geol.)	dallage (m.) strié	رَصِيف مُحَزَّز (جيو.)
striation (n.)	stirure (f.)	تَحَزُّز
strickle (n.) (founding)	trousse (f.); gabarit (m.)	مِسْواة (انتد.)
strickle (v.t.) (Founding)	trousser	سَوَّى (انتد.)
strickle-board (n.)	planche (f.) à trousser	لَوْح تَسْوِية
strickle-moulding (n.)	moulage (m.) au trousseau; moulage (m.) à la trousse; moulage (m.) au gabarit	مِسْواة صَوْغ القَوالب
strickled casting (contra-distingnished from mouled casting)	pièce (f.) troussée	السَّبك بتسوية الأسطُح (يُمَيَّز عن السَّبْك بالنَّماذِج والقوالب)
strickled core	noyau (m.) troussé	قالب مُسَوَّى؛ قوارة
strickling (n.)	troussage (m.)	تَسْوِية
striction triaxial test	essai (m.) triaxial de striction	اخْتِبَار التضَيُّق ثُلاَثي المَحَاوِر
striding-level (n.)	niveau (m.) à cheval; niveau (m.) à bulle indépendante sur la tunette	مِيزَان تَسْوِيَة رَاكِب
strike (encounter) (n.) (Mining)	découverte (f.)	اكْتِشاف؛ تقابل؛ عُثور
strike (v.i.) (Geol & Mining)	se diriger (vers); suivre la direction (de)	اتَّجَهَ تَوَجَّهَ (جيو. وتعد.)

strike or strike up (to strikle) (v.t.) (Founding)	trousser	سَـوَّى السَّـطْح أو سَـوَّى (مِسْواة) (انت.)
strike (to scrape off the surplus sand or loam) (v.t.) (Founding)	araser	سَوَّى (لِكَشْط الرَّمْل الْفائِض أو الغضار الرَّمَلِي) (انت.)
strike (n.) (Geol& Mining)	direction (f.) d' une couche faille diaclase ou d' un filon	متجه (الطبقة) اتِّجاه الطَّبَقَة (جيو. وتعد.)
strike (to come upon; to reach) (v.t.) (Mining)	rencontrer	اكْتَشَف؛ وَصَلَ؛ (ارْتَطَم بِـ. وَصَلَ إلى) عَثَرَ عَلَى الطِّرْق (تعد.)
strike (strickle) (n.) (Founding)	trousse (f.) gabarit (m.)	مِسْوَاة (انت.)
strike (said of workmen) (v.i.)	faire grève; se mettre en grève	أَضْرَبُ (تُقَالُ للعمال)
strike a lode (to)	rencontrer un filon	عَثَرَ عَلَى عِرْق مَعْدِني
stricke an arc (to)	amorcer un arc	ابتعت قَوْساً كَهْرَبَائِياً؛ اقْتَدَحَ قَوْساً كَهْرَبَائِياً (كهر.)
strike bed rock (to)	rencontrer la roche de sous-sol; rencontrer le bed-rock	عَثَرَ عَلَى الْمَهْدِ الصَّخْرِي
strike-brealer (pers.) (n.)	renard (m.)	كَسَّار مطرَق
strike-clause (n.)	clause (f.) pour cas de grève	شَرْط الدِّقّ
strike-fault (n.) (Geol.)	faille (f.) en direction; faille (f.) parallèle à la direction; faille (f.) longitudinale	المُتجه؛ صدع طُولَانِي (جيو.)
strike-gear (n.)	embrayeur (m.); débrayeur (m.) passe-courroie (m.)	جِهَازُ نَقْل السَّيْر

strike a rich lode (to) (Mining)	rencontrer un filon payable	عَثَرَ عَلَى عَرْق غَنِيّ (تعد.)
strike-joint (n.) (Geol.)	joint (m.) parallèle à la direction	فَاصِل موازن للمضرب (جيو.)
strikeline (Geol.)	horizontal d' une couche	خَطّ الْمُتَّجه
strike of a lode (the)	la direction d' un filon	مُتَّجَه الْعَرْق الْمَعْدِنِي (تعد.)
strike of ore; of oil (a)	une rencontre de minerai de pétrole	عُثُور عَلَى الرِّكَاز أو الزَّيْتِ (تعد.)
strike-off V. striking off	suppression	نَزْع؛ حَذْف؛ إزَالَة
strike-off (screed) screeding beam; levelling beam (G.B.); leveling screed (U.S.); front screed (concrete pavement finisher) (Civil Eng.)	poutre (f.) égaliseuse; cercle (m.) de réglage; cercle (m.) de dégrississage	دَلِيل حَذْف؛ عَتَبَة دَلِيلِيَّة؛ عَتَبَة تَسْوِيَة؛ دَلِيل تَسْوِيَة؛ دَلِيل أَمَامِي (لِتَسْوِيَة الرَّصْف الْخَرَسَانِي) (مدن.)
strike plate (locksmithing) (n.)	gâche (f.)	تَسْوِيَة اللَّوْح (صِنَاعَة أقْفَال) سَكّ؛ طَرْق؛ ضَرْب؛ دَقّ اللَّوْح
strike up a loam core (to)	trousser un noyau en terre	يُسَوِّي قَالَب سَبْك بِالطَّفَال الرَّملي
strike valley (Geol.)	vallée (f.) en direction	وَادي الْمُتَّجه (جيو.)
striker (blacksmith's assistant) (pers.) (n.)	frappeur (m.)	عامِل تَطْرِيق (مُسَاعِد حَدَّاد) (دَقَّاق)
striker (workman on strike) (n.)	gréviste (m.)	مُضْرِب (عَنِ الْعَمَل)
striker or striking-gear (belt-striking gear) (n.)	embrayeur (m.); débrayeur (m.); débrayage (m.); passe-courroie (m.)	ذِرَاع أوْ جِهَاز نَقْل السَّيْر
striker (blacksmith's hammer) (n.)	frappeur (m.); percuteur (m.)	مِطْرَقَة (مِطْرَقَة الْحَدَّاد)

striking (scraping off surplus sand or loam) (n.) (Founding)	arasement (m.); nivellement (m.)	التَّسْوية بـالْمِسْوَاة (بِكَشْطِ الرَّمْل الزَّائِد أو الطَّفَال الرَّمْلِي) (انت.)
striking or striking up (strikling) (n.) (Founding)		تَسْوِية قَالَب السَّبْك (انت.)
striking (adj.)	frappant, -e	ضَارِب؛ لَافِت لِلنَّظَر
striking-board (n.) (Founding)	planche (f.) à trousser	لَوْح تَسْوِيَة (سِبَاكَة) (انت.)
striking clock	sonnerie (f.)	سَاعَة دَقَّاقَة
striking current (Elec.)	courant (m.) d'amorçage	تَيَّار الإشْعَال [الْقَدْح] (كهر.)
striking off; strike-off levelling (G.B.); leveling (U.S.)	réglage (m.); arasement (m.) nivellement (m.)	إزَالَة؛ تَسْوِيَة
striding-plate (Locksmithing) (n.)	gâche (f.)	مِصَدّ لِسَان الْقُفْل في عِضَادة الْبَاب (صِنَاعة الأقْفَال)
striking potential; glow potential; spaking potential (Elec.)	potentiel (m.) d'amorçage	كُمون الإشْعَال؛ كمـون بَدْء الْقَوْس (كهر.)
striking the centring of an arch	décintrage (m.); décintrement (m.); d' une voûte	رَسْم مَرْكَز أَحَد الْعُقُود
striking voltage V. breakdown voltage (Electronics)	tension d'amorçage	فُلْطِيَّة الْقَدْح؛ فُلْطِيَّة التصدّع الانْهِيَار (الك.)
string (twine) (n.)	ficelle (f.)	خَيْط؛ وَتَر؛ سِلْك؛ صَف؛ رَتْل؛ سِلْسِلَة
string; string-piece; string-board; support for the steps of a stairway (n.) (Building Cons.)	limon (m.)	حَامِلَة؛ رَكِيزَة (لِحَمْل دَرَجَات السُّلَّم) (معم.)

stringer (Geol. & Mining)	veinule petit filon	عُريق مَعْدَنِي (جيو.)
string (board); stair horse stringer (civil Eng.)	limon (m.) de l' escalier	لَوْح طُولَانِي؛ رَكِيزَة الدَّرَج؛ مَدَّاد (مدن.)
string course; string cornice; (Arch.)	moulure (f.) de la semelle; moulure de la base; corniche (f.) d' étage	مِدْمَاك حِجَارة بَارِزَة (معم.)
string ferry	bac (m.) à chaîne (f.)	مِعْبَرَة أو مَعَدِّيَّة ذَات سَلَاسِل
string of casing (well-sinking)	colonne (f.) de tubage; colonne (f.) de tubes	مَجْمُوعَة أنَابِيب التَّغْلِيف (حَفر الآبَار)
string of islands	archipel	سِلْسَلة جُزَر
string of nodules	chaîne (f.) de nodules	سِلْسِلَة مِنَ العُقَيْدَات
string of rails	file (f.) de rails	سِلْسِلَة مِنَ القُضْبَان
string of tools (boring) (Mining)	attirail (m.) d' outils	سِلْسِلَة الآلات (حَفْر) (تعد.)
string piece V. strair cheek	cordon; lacet (m.); poutrelle (arch.)	قِطْعَة حَبْل أَوْ ضَبْط
string-rod (n.)	barre (f.) de renvoi; tige (f.) de transmission	قَضِيب سِلْك
string telephone	téléphone (m.)	هَاتِف [تِلِيفُون] سِلْكِي (اتصـ.)
string wall (Arch.)	mur de soutènement	حائِط رَبْط (معم.)
stringer (longitudinal sleeper) (n.) (Rly.)	longrine (f.)	مِداد؛ رَافِدَة طُولِيَّة مُسَاعِدة [فَلَنْكَة طُولِيَّة] (ميكـ.)
stringer (main lengthwise timber in a bridge) (n.)	poutre (f.) de rive; sommier (m.)	ضِلْع طُولَاني؛ مِداد؛ رَافِدَة طُولِيَّة مُسَاعِدة (خَشَبِيَّة طُولِيَّة رَئِيسِية في الجِسْر)

stringer (of a roof-truss) (tie-beam of wood) (n.)	entrait (m.); tirant (m.)	عَارِضَة وَاحِدَة؛ عَتَبَة مُساعِدَة (لِسَقْف مُسَنَّم أَوْ جَمَلُونِي)؛ (عَتَبَة خَشَبِيَّة لِلرَّبْط)
stringer (of a stairway) (n.) (Building Cons.)	limon (m.)	حَامِلَة؛ رَكِيزَة (لِدَرَج) (تشد.)
stringer (n.) (Geol. & Mining)	filet; (n.); veinule (f.); cordon (m.); fillonet (m.)	عريق مَعْدَني (جيو. وتعد.)
strip (v.t.) (Founding)	démouler; décocher	فَكّ أَوْ رَفَع الْقَالَب أَو الْهَيْكَل الْمُؤَقَّت (انتد.)
strip (n.)	bande (f.); ruban (m.)	شَرِيحَة؛ خُوصَة؛ شَرِيط؛ شِعْب
strip (to tear off the thread from) (v.t.)	arracher le filet de	نَحْل السِّن؛ أَتْلَف (نَزَع أَوْ مَزَّق سِن اللَّوْلَب مِن)
strip (of wood) (n.)	tasseau (m.); languette (f.) (de bois)	سَلْخَة؛ شَرِيحَة؛ شُقَّة؛ طِبَابَة؛ خُوصَة (مِنَ الْخَشَب)
strip (draught or draw-taper) (n.) (Founding)	dépouille (f.)	شِعْب (اسْتِدْقَاق السَّحْب) (انتد.)
strip a casting (to)	démouler une pièce coulée; un lingot	رَفع قَالب مصبوب
strip a negative (to) (Photog.)	développer un cliché	نَزَع طَبَقَة الْهُلَام مِن عَلى صُورَة سَلْبِيَّة (عِلْم التَّصْوِير)
strip a nut (to)	arracher un écrou; foirer	نَزَع صَامُولَة
strip attenuator	affaiblisseur (m.) à lame	مُوَهِّن شَرِيطي (الك.)
strip chart (Pet.)	abaque pour enregistrement de variables	مُخَطَّط لِتَسْجِيل الْمُتَغَيِّرَات (نفط.)
strip down (v.t.) to dismantle; to disassemble (to-	démonter	أَزَالَ؛ فَصَلَ؛ حَلَّ؛ فَكَّ؛ انْتَزَعَ

strip in a lock; ward	planche (f.) à l' intérieur d' une serrure	حِرَاسَة؛ حِمَايَة؛ وِصَايَة؛ جَناح مِنْ مُسْتَشْفَى؛ شِعْب فُرْضَة
strip-pounted set (Electronics)	montage (m.) sur platine	جهاز مُرَكَّب عَلَى حَامِل شَرِيطيّ (الك.)
strip of metal	ruban de métal	خُوصة مِنَ الْمَعْدِن (تعد.)
strip steel	acier (m.) feuillard	فولاذ شَرِيطيّ
strip the overburden (to) (Mining)	décaper	نزع الْغِطَاء الصَّخْرِي قَشْر (تعد.)
strip transmission line (G.B.) flat coaxial transmission line; micro-strip (U.S.)	guide (m.) d' ondes à rubans; ligne (f.) microbande	خَطّ إرْسَال شـريحي (كهر. واتصـ.)
stripe painter V. pavement-marking machine	outil (m.) de peinture en raies	آلَة دِهان الْخُطوط
stripped atom (Nucl.)	atome (m.) dépouillé	ذَرَّة مُجَرَّدَة من إلْكْتْرُونَاتِهَا (علوم نووية)
stripped gas; processed gas (Pet.)	gaz dégazoliné	غَاز انْتُزِع مِنْه الجَازُولين؛ غَاز مَعَالَجة (نفط.)
stripping (n.)	dépouillement (m.)	انْتِزَاع؛ نزع؛ اقْتِلَاع؛ تَجْرِيد؛ تَعْرِيَة؛ قَشْـر؛ إزَالَة سَطح الطَّرِيـق؛ إزَالَة الْقَـرَارَة الْمُتَرَسِّبَة كَهْرَبَائِياً؛ تَنْصِيل؛ اسْتِخْلَاص؛ اسْتِئْصَال
stripping (resuing) (n.) (Mining)	attaque (f.) par le mur	نَزْع (تعد.)
stripping (removing the flasks sand; etc; covering a casting) (n.) (Founding)	démoulage (m.); décochage (m.)	انتزَاع؛ نَزْع؛ اقْتِلَاع؛ تَجْرِيد؛ تَعْرِيَة (إزَالَة صَنَادِيق صَوْغ الْقَوَالِب أو الرَّمْل.. الخ التي تُغَطِّي الْمَسْبُوكَات) (انت.)

stripping-bar (n.) (Founding)	pince (f.) de décocher	قِضِيب نَزْع (انتد.)
stripping compound (electro-deposition) (Elec.)	composé (m.) de dépouillage	مُركَّبات؛ نَزْع؛ مُركَّبات الاسْتِخْلَاص (تَرْسِيب كَهرَبائِي) [مُرَكَّبات تُساعد على إزالة الطَّبَقَة الْمُتَرَسِبَة كَهْرَبائِياً عَلى الْمَهْبَط] (كهر.)
stripping indicator displacement indicator	indicateur (m.) de désenrobage	مُبَين التَّقَشُّر؛ مُبَيِّن الإزَاحَة
stripping-machine (n.) (Founding)	machine (f.) démouleuse	مَاكِينَة تَجْرِيد (انتد.)
stripping negatives (Photog.)	développement (m.) des négatives	تَجْرِيد (إزَالَة الْهُلَام عَن) الصُّوَر السَّلْبِيَّة (تصوير.)
stripping resistance displacement resistance (Civil Eng.)	résistance (f.) au désenrobage (liant noir)	مُقَاوَمَة التَّقَشُّر؛ مُقَاوَمَة الإزَاحَة
strippings (overburden) (n.pl.) (Geol. & Mining)	croûte (f.) terrestre	قَشْر؛ نَزْع (الْغِطَاء الصَّخْري) (جيو. وتعد.)
stripping shovel V. stripper	décapeuse (f.)	مِجْرَفَة قَشْر أو انْتِزَاع
stripping test; displacement test (Civil Eng.)	essai (m.) de désenrobage (liant noir)	اخْتِبَار التَّقَشُّر؛ اخْتِبَار الإزَاحَة (مدن.)
strobe (to) (v.t.) (Radar)	«strober»	أَدَلَّ (رادار.)
strobe pulse (Radar)	impulsion (f.) de «strobage» (m.)	نَبْضَة دَلِيلِيَّة (رادار.)
stroboscope (n.)	stroboscope (m.)	«الستروبوسكوب»؛ أَدَاة لِقِيَاس سُرْعَة الدوَرَان أو التَرَدُّد؛ التواتر (فيز.)
stroboscopy (n.)	stroboscopie (f.)	قِياس سُرْعَة الدَّوَرَان أو التردد (فيز.)

strobotron (n.)	strobotron (m.)	«اسْتروبوتْرون» [ثابـرانزون استروبوسكوبـي]؛ ستوروبوترون: صِمَامٌ وَمَاصٌ يُسْتَعْمَل فِي الستروبوسكوب (فيز.)
stroke (of piston; or the like) (the movement in either direction) (n.)	battement (m.) (de piston; ou analogue)	شَـوْط أو مِشْـوَار (لِكَبـاس أو ما شَابَه ذَلِك) (الْحَرَكَة في كِلا الاتجاهين)
stroke (of the piston) (the entire distance passed through) (n.)	course (f.); jeu (m.)	شَـوْط أَو مِشْوَار (لِكَبّـاس) (الْمَسَـافَة الْكُلِّيَّـة التي مَرّ خِلالَها)
stroke (line or trace made by a single movement) (n.)	trait (m.)	شَوْط؛ خُطَّة؛ شرطَة (خَطّ أوْ عَلام نَتِيجة حَرَكَة مُفْرَدَة)
stroke counter (Pet.)	compte-coups	عَدَّاد الأشْوَاط (نفط.)
stroke end (machine-tools)	fin (f.) de course	نِهَاية الشوط (آلات الْوِرَش)
stroke-en stop	butée (f.) de fin de course	مِصَدّ [حاجِز] لِنهَايَة الشَّوْط الْمِشوار
stroke limiter	limiteur (m.) de course	مُحَدِّد؛ مُحِدّ الشَّوْط
stroke of bell	coup (m.) de timbre	ضَرْبَة أو صَدْمَة أو خَبْـطَة الْجَرَس
stroke of drilling-spindle	course (f.) verticale de l'arbre porte-foret	شَوْط عَمُود الْحَفْر
stroke of lightning	coup (m.) de foudre	ضَرْبَة صَاعِقَة؛ تَفْرِيغ كَهْرَبائي بَرْقِي
stroke of ram	course (f.) du piston	شَوْط الْكابِس
stroke of the walking-beam (boring) (Mining)	levée (f.) du levier de battage	شَوْط لِذِرَاع مُتَرَجِّحَة (حفر.؛ تعد.)

stroke-reducer (steam-engine indicator) (n.)	réducteur (m.) de course (indicateur de pression)	مُخَفِّض طُول المِشْوَار (مُبَيِّن المُحَرِّك البُخَارِي)
stromeyerite (n.) (Mineral)	stroeyérite (f.)	«ستروميريت» (تعد.)
strong (adj.)	fort, -e; robuste, renforcé, -e; résistant, -e; énergique	قَوِيّ؛ شَديد؛ مَتين؛ مُرَكَّز؛ مُعَزَّز؛ حَصِين
strong acid	acide (m.) fort	حمْض قَوِيّ (كيم.)
strong bed	plateforme	طَبَقَة ضَخْمَة
strong colour (of gold)	couleur (f.) forte	لَوْن ثابِت (للذّهب)
strong detonator (Blasting)	détonateur (m.) renforcé	مُفَجِّر قَوِيّ (تَفْجير.)
strong gap-lathe	tour (m.) de plateforme	مِخْرَطَة ثقيلة ذات فَجْوَة
strong grip (as of a chuck)	mandrin	كُلَّابَة قَوِيَّة (كَمَا لِظَرْف)
strong lode	filon (m.) puissant	عِـرْق مَعْدني كَبِيـر أو هَام (تعد.)
strong mullions (Building Cons.)	montants (m.pl.) renforcés	شدَّة قُضْبَان مَتِينَة (تشد.)
strong reading-glass	loupe (f.) grossissante	مِنْظَار قِراءَة شَدِيد التَّكْبِير؛ مِنْظَار قِراءَة قَوِيّ (بصريات)
strong point	point (m.) fort	نُقْطَة [رِباط] قَوِيَّة
strong solution	solution forte; solution concentrée	مَحْلول مُرَكَّز (كيم.)
strong ventilation	aérage (m.) intensif	تَهْوِيَة قَوِيَّة
strong welding; strength welding	soudage (m.) de force; soudage solide	لِحام مَتِين (مدن.)
strongly (av.)	fortement	بِقُوَّة

strongly acid slag	laitier (m.) ultra-acide	خَبث شَديد الْحُمُوضَة (فلز.)
strongly acid water	eau (f.) fortement acide	مياه شَدِيدة الْحُمُوضَة (كيم.)
strongly basic slag	laitier (m.) ultra-basique	خَبث شديد الْقَاعِدية (فلز.)
strontianite (n.) (Mineral)	strontianite (f.)	«ستروتشيانيت» (تعد.)
stronic or strontitic (adj.) (Chem.)	strontique	(سترونشيومي) (كيم.)
strontium (n.) (Chem.)	strontium (m.)	استرونسيوم [عُنْصُر مَعْدني] (كيم.)
strontium carbonate (Chem.)	carbonate (m.) de strontium	كَرْبُونَات الاسترونيوم (كيم.)
strop (strap of a tackle-block) (n.)	estrope (f.)	طَمْسَة؛ مِشحَذ جِلْدِي (سَيْر جِلْدي فِي بَكَارَة)
strop (v.t.)	estroper; affiler sur le cuir	طَسم؛ شَحَذ [الموسى] بِمِشحَذ جِلْدي
stropohtron (n.) (Chem.)	strophotron (m.)	«استروفوترون» (كيم.)
strowger selector; two-motion selector (Telephone)	sélecteur (m.) à double mouvement	مُنْتَقَى «ستروجر»؛ مُنْتَقَى ثُنَائي الْحَرَكَة (اتصـ.)
struck capacity; flush capacity (Mech.)	pleine capacité (f.); pleine charge (f.)	السعَة الْمَدْفُوعَة؛ سَعَة الْكَسح (ميك.)
struck-up casting (contradistinguished from moulded casting)	moulage par frappe	السِّباكَة بِالسَّك (للتمييز الْمتضَاد مَع السباكة بالنَّمَاذِج)
struck-up core (Founding)	moule de frappe	قالَب السَّبْك (إنتـ.)
structural (adj.)	structural, -e, -aux	بِنَائِيّ؛ إنشائي؛ تَرْكِيزيّ؛ بِنْيَوِيّ (كيم.)

structural-absorptive deformation (clyvey soil)	déformation (f.) résultant de la variation de l'épaisseur des films d'eau liée entourant les particules (sol argileux)	تَشَوُّه إِنْشَائِيّ امتزازي (للتُرْبَة الطينيَّة)
structural analysis; structural design (Civil Eng.)	analyse (f.) des structures; plan (m.) des structures; plan (m.) des ouvrages	تَحْلِيل إِنْشَائي؛ تَصْمِيم إِنْشَائي (مدن.)
structural change (soil) (Civil Eng.)	changement (m.) structural	تَغَيُّر بِنيوي (تُرْبَة) (مدن.)
(structural) clay building unit; masonry unit; structural clay body; structural clay product (Civil Eng.)	élément (m.) de construction céramique; produit (m.) céramique du bâtiment; produit céramique de construction	وَحْدَة بِنَاء بالطين (الإِنْشَائي)؛ وَحْدَة بِنَاء؛ جِسْم طِينِي إِنْشَائي مُنْتَج طِينِي إِنْشَائي (مدن.)
structural clay industry (Civil Eng.)	industrie (f.) des produits de terre cuite	صِنَاعَة الغضار الإِنْشَائي (مدن.)
structural concrete (Civil Eng.)	béton (m.) pour ouvrages d'art	خَرَسَانَة إِنْشَائِية (مدن.)
structural damping	amortissement (m.) structural	مُضَاءَلَة إِنْشَائية
structural deformation (Civil Eng.)	déformation (f.) structurale; déformation de la structure	تَشَوُّه بِنْيوي (تُرْبَة) (مدن.)
structural design V. structural analysis (Civil Eng.)	plan des structures	تَصْمِيم إِنْشَائي (مدن.)
structural drafts-man	dessinateur-constructeur (m.)	رَسَّام إِنْشَائي
structural form of boom	forme (f.) de membrure	شَكْل إِنْشَائي [لِلذِرَاع]
structural formula (Chem.)	formule (f.) de base; formule (f.) de constitution	صِيغَة تَرْكِيزية؛ صِيغَة بِنْيَوِيَّة (كيم.)

structural hollow tile (US) V. hollow concrete block (Civil Eng.)	grosse brique creuse	قِرْمِيدَة إِنْشَائية مُفَرَّغَة (مدن.)
structural iron; construction (al) iron (Civil Eng.)	fer (m.) de construction	حَدِيد إِنْشَائي (مدن.)
structural joint	assemblage (m.) de structure	وَصْلَة إِنْشَائية (مدن.)
structural material (Civil Eng.)	matériau (m.) de construction	مَادَّة إِنْشَائية (مدن.)
structural member (Civil Eng.)	pièce (f.) de charpente	عضو إِنْشَائي (مدن.)
structural mountains (Geol.)	montagnes (f.pl.) structurales	جِبال بِنْيَوية (جيو.)
structural part; building unit (Civil Eng.)	élément (m.) de construction	جُزْء إِنْشَائي؛ وَحْدَة بِنَاء (مدن.)
structural payload (Aeronautics)	charge (f.) marchande structurelle	حمْل آجر إِنْشَائي [الْفرق بَيْنَ الْوَزن الأقْصَى بدُون وَقود والوَزْن الْفَارِغ للتشغيل] (طير.)
structural resolution	résolution structurée	تَحْليل تَرْكِيبي
structural rigidity (Civil Eng.)	rigidité (f.) de la construction	جَسَاءَة إِنْشَائية (مدن.)
structural shape section; structural steel section (Civil Eng.)	profilé (m.) en acier pour la construction	شَكْل إِنْشَائي؛ قِطاع فُولاَذ إِنْشَائي (مدن.)
structural steel construction (al) steel (Civil Eng.)	acier (m.) de construction	فُولاَذ إِنْشَائي (مدن.)
structural steel section; structural shape (Civil Eng.)	profilé (m.) (en acier pour la construction)	قِطَاع (فولاذ إِنْشَائي)؛ شَكْل إِنْشَائي (مدن.)
structural surface of a country (Geol.)	surface (f.) structurale d'une contrée	التَّرْكِيب الْبِنيَوي لِلْقُطر (جيو.)

structural unemployement	chômage (m.) structurel	بَطالَة فِي مَجَال الإِنْشَاءات
structural valleys	vallées (f.pl.) structurales	وِدْيَان بِنْيَوية (جيو.)
structural wall V. inside wall (Building Cons.)	mur porteur	جِدَار إِنْشَائي (تشد.)
structural wood; framing system (Civil Eng.)	système (m.) en cadre en bois	نِظَام هَيْكَلَة خَشَبية إِنْشَائية (مدن.)
structurally (adv.)	structuralement	هَيْكلياً؛ تَرْكِيبياً
structurally dual networks V. dual networks (Electronics)	réseaux à structure duale; en duplex	شَبَكَات ثُنَائية فِي التَّرْكِيب؛ شَبَكَات ثُنَائية تَرْكِيبياً (إلك.)
structure (n.) (Geol.)	structure (f.)	هَيْكَل تَرْكِيب (بِنْيَة) (جيو.)
structure (a work; such as a bridge; viaduct tunnel; railway-station; or the like) (n.) (Civil Eng.)	ouvrage (m.); ouvrage (m.) d'art	هَيْكَل؛ بِنَاء؛ تَشييد؛ مَبْنَى؛ بِنْيَة؛ (عَمَل مِثْل جسر؛ نَفَق؛ مَحَطَّة سكة حديدية أَو مَا شابه ذلك) (مدن.)
structure (n.)	structure (f.)	تَكْوين؛ تَرْكِيب؛ بِنْيَة؛ ج: بِنَى هَيْكَل ويُقال بُنْيَة ج: بُنَى (كيم.)
structure (something constructed or built) (n.)	construction (f.); bâtisse (f.) structure (f.)	بِنَاء؛ تَشييد؛ مَبْنَى (شيء مَبْنِي) (تشد.)
geological structure	structure géologique du pays	الْبُنْيَة الْجِيُولوجية لِلْبَلَد (جيو.)
structure index (Geol.)	coefficient (m.) de stabilité de la structure	مُعَامِل الْبُنْيَة (جيو.)
structureless (adj.)	amorphe	عَدِيم الْبنية؛ وبِخَاصَة عَدِيم الْخَلَايَا
structureless rocks	roches amorphes	صُخُور عَدِيمَة الْبِنْيَة (عِلْم الصُّخُور)
strut (v.t.)	entretoiser; étrésillonner	دَعَّمَ؛ دَعَّمَ بِقَوَائم انْضِغَاطيَّة

strut (brace) (n.)	entretoise (f.); étrésillon (m.)	دِعَامَة؛ شكال ضاغط؛ رافِدَة عَمود (سِناد؛ رِباط)
strut	contre-fiche (f.) arc (m.) boutant	دِعَامَة؛ قائِم انْضِغاط خَشَبـي أَوْ مَعْدَنِيّ؛ شِكَال انْضِغاطي؛ ضِلْع مَضْغُـوط بَيْنَ الرَّافِدَة وَالْعَضد الرئيسي أوْ شدادة في جَمَالُون خَشَبـي لِلسقْف)
strut (diagonal compression member between straining-beam and tie-beam in a wooden roof-truss) (n.)	entretoise (f.)	دِعَامَة؛ عَمُود؛ رَافِدَة مَضْغُوطَة؛ عُضْو إنشائي مضغوط (ضِلْع قُـطري بَيْنَ عَوارض الشـد والضـغْـط فِـي السـقـف الْجَمَالونِيّ [الْخَشَبـي])
strut (of an iron roof-truss; a diagonal compression member; perpendicular to the rafter) (n.)	bielle (f.)	دِعَامَة؛ عَمُود؛ قَائِم انْضِغَاطي خَشَبـي أوْ مَعْـدني؛ شِكَال انضغاطي؛ جَائِز؛ رَافدة (فِي سقف جَمَالوني حديدي (ضِلْع قطري مَضْغُوط عَمُودي عَلَى الرَّافِدَة)
strut (between floor-joists) (n.)	lierne (f.); étrésillon (n.) entretoise (f.)	دِعامة؛ عَمود قَائِم انْضغاط خَشَبـي أوْ مَعْـدَنِي؛ شِكال انْضِغَاطي؛ جائِز؛ رَافِدَة
strut (strength of materials) (n.)	point (m.) d'appui	عُضْو انْضِغَاط (مُقَاوَمَة الْمَوَاد)
strut (raking strut placed across an angle (n.) (Civil Eng.)	entretoise (f.)	قائِم انْضِغَاط (عُضْو انْضِغاط حامِل مَوْضُوع على زَاوِيَة) (مدن.)
strut-action pawl-motion	encliquetage (m.) à arc-boutement; encliquetage (m.) à frottement	قَائِم انْضِغَاط سُقاطَة

strut frame bracing (Civil Eng.)	treillis (m.) avec pièces inclinées; treillis en V.	هَيْكَل مِنْ قَوَائِم انْضِغَاطِيَّة؛ مُصَالَبَة بِقَوَائم انْضِغَاطية (مدذ.)
strut-framed beam (Civil Eng.)	poutre (f.) arc-boutée	عَتَبَة مِن هَيَاكِل انْضِغَاطية (مدذ.)
strut jack	vérin (m.) de serrage; vérin d'écartement	مِرْفَاع قائِم انْضِغَاطي
strut of a truss (n.) (Arch.)	jambe (f.) de force	قَائِم انْضِغَاطي لِلْجَمالون؛ ضلع انضغاطي بِالْجَمَالون (معم.)
strutting (compression-members between floor joints) (n.) (Civil Eng.)	étrésillons (m.pl.); entretoises (f.pl.)	قَائِم انْضِغَاط (أضْلاَع مَضْغُوطة بَيْنَ رَوَافِد الأرْضِيَّة) (مدذ.)
strutting (act) (n.)	entretoisage (m.); entretoisement (m.); étrésillonnement (m.)	قَوَائِم دَعْم انْضِغَاطية
strutting head (Civil Eng.)	tête (f.) d'étrésillon	رَأس قائِم انْضِغَاطي (مدذ.)
strutting board (Arch.)	étrésillon (m.)	لَوْح مُدَعَّم بِقوائم انْضغاط أو لَوْح مُكثف بشكالات لِمَنْع الانحراف الْجَانِبي (معم.)
strutting of beams (n.) (Civil Eng.)	entretoisement (m.) des poutres	دَعْم الْعَتَبَات بِقَوائم انْضغاطيَّة (مدذ.)
struvite (n.) (Mineral)	struvite (f.)	«ستروفيت» (تعد.)
strychnine (n.) (Chem.)	strychnine (f.)	«إستركنين» [مادَّة قِلْوانِيَّة سَامَّة] (كيم.)
stub (of the bolt of a tumber-lock) (n.)	mentonnet (m; ergot (m.) (du pêne d'une serrure à gorge)	أَبْتَر (لِمزْلاج قُفْل والج)

stub (n.)	souche (f.) d'un arbre)	أَصْل؛ قاعِدَة؛ جِذْل؛ أَرومَة؛ عَقِب
stub (v.t.)	buter contre; essoucher	اسْتَأْصَلَ
stub axle (motor)	fusée (f.) d'essieu	مِحْوَر أَبْتَر [قَصير] (مُحَرِّك)
stubborn ore	minerai (m.) réfractaire	خام مُقَاوِم للصَّهْر؛ ركاز عصي؛ ركاز حرون: ركاز صامد للحرارة
stub matching (Elec.)	adaptation (f.) à bras de réactance	مُوَاءمة؛ مُوَافقَة بِخَطّ أَبْتَر (كهر.)
stub-mortise (n.)	mortaise (f.) aveugle	نَقْر أَبْتَر (غَيْر نَافِذ)
stub pipe (Mech.)	tuyau d'échappement direct	ماسُورَة عادِم بَتْرَاء (ميك.)
stub plane (Aeronautics)	moignons (m.pl.)	جَنَاح أَبْتَر (طير.)
stub road (US)	impasse (f.)	الطَّرِيق الأَبْتَر
Stub's gauge	jauge (f.) Stubs	مِقْيَاس أَبْتَر
stub-supported coaxial; stub-supported line	ligne (f.) coaxiale à support en bras de réactance	خَط مُدَعَّم بِخَطّ أَبْتَر
stub-switch (n.) (Rly.)	changement (m.) à rails mobiles	مِفْتَاح تَحْوِيلة (ميك.)
stub tenon or simply stub (n.)	ténon (m.) invisible	اسم يُطْلَق فِي مُقَاطعة يُورْك عَلى نَوْع مِنَ الْفَحم
stub-tooth gear (ing); addendum-corrected gear	engrenage (m.) à denture basse	تُرْس أَبْتَر الأَسْنَان
stub tuner (Elec.)	bras (m.) de réactance synatonisateur	جِهَاز مُوَالَفَة أَبْتَر (كهر.)
stun welding	soudage (m.) des goujons	لِحام غَليظ

stucco (n.) (Arch.)	stuc (m.)	الظهارَة [آخِر طَبَقَات الْبَيَاض فِي جِدار] (معم.)
stucco gypsum (Building Cons.)	plâtre (m.) d'enduit	جِبس الْجِصّ (تشد.)
stucco-lime (n.) (Building Cons.)	chaux (f.) de stucage ou plâtrage (m.)	جير الْجِصّ (تشد.)
stucco-work (n.) (Paint.)	plâtrage (m.)	أَعْمَال بَيَاض نـاعِم؛ أَعْمَال تَجْصِيص (دِهان.)
stud (short pin) (n.)	goujon (m.); tourillon (m.)	قَضيب قَصير نَاتِىء (مِسْمَار قَصير)
stud or stud-bolt (n.)	goujon; goujon (m.) prisonnier; boulon (m.) prisonnier	الْجَويط [بُرْغي عَديم الرَّأس مُلَوْلَب الطَّرفين عَادَة]
stud (n.) or stud chaplet (Founding)	support (m.) double	جَويط مِسْمَار مُلَوْلَب الطَّرفين؛ مِسْمَار مسْنَدَة (إنت.)
stud (n.) (Elec.)	plot (m.); plot (m.) de contact	مسمار للتماس؛ نتوء تلامس؛ قتير تماس (كهر.)
stud (v.t.) (Mech.)	goujonner	دعم؛ رصع
stud-chain (pintle-chain) (n.)	chaîne (f.) à fuseau; chaîne galle (f.) à fuseau	سلسلة بشكال تقوية الحلقات (سلسلة إدارة بركائز أو جنزير)
stud-coupling (for pipes) (n.)	raccord (m.)	جَويط الْقَارِنَة (للأنابيب)
stud-link (n.)	maille (f.) à étai; maille (f.) étançonnée	وَصْلَة تَقْوِيَة بِشَكَال (جَويط)
stud-link cable	chaîne (f.) à maillons étançonnés	كَبْل بِحَلْقَة مُقواة

stud-link chain cable or studded-link cable-chain	chaîne-câble (f.) à étais; chaîne-câble (f.) étançonnée; câble-chaîne (m.) à mailles étançonnées	جَنْزير بِأَوصال شِكاليَّة أو كبل سلسلي بِأَوْصَال شِكَاليَّة
stud pier V. stile (Building Cons.)	montant	رَكيزَة قَائِمَة (تشد.)
stud system (Electric tramway)	système (m.) à plots	نِظام نُتوء التلامُس (الترام الْكَهربـي)
stud temperature	température (f.) du goujon de contact	دَرَجَة الْحَرَارَة عِنْـدَ جُويـط التلامُس (ميك.)
stud-wheel (gearing) (n.)	roue (f.) intermédiaire; roue (f.) parasite	دُولاب مُسَنَّن [أقل أسْنَاناً (مُسَنَّنات)
studio (n.)	atelier (m.)	ستودْيُو؛ مَشْغَل
studio (dwelling) (n.) (Arch.)	studio (m.) (habitation)	شقيقَة
studio camera	caméra de studios	كاميرا أو آلة تَصْوير الأسْتُوْديُو (تصْوير.)
studdles (shaft-timbering) (n.pl.) (Mining)	poteaux (m.pl.) dans les angles pour relier les cadres	أَخْشَاب قائِمَة (تَخْشِيب مَهْبَط الْمَنْجَم) (تعد.)
case study	étude (f.) de cas	دِرَاسَة حَالَة
stuff (n.)	matière (f.); matières (f.pl.); matériaux (m.pl.)	مَادَّة؛ مَادَّة خَام؛ حَشْو؛ حَشْوَة
stuff (v.t.)	bourrer; rembourrer; garnir	حَشا؛ أَفْعَمَ؛ سَدَّ (ميك.)
stuffing (act) (n.)	bourrage (m.); rembourrage (m.); garnissage (m.)	حَشْو؛ حَشْوَة؛ تَحْنِيط
suffing (material) (n.)	bourrage (m.); garniture (f.); garnissage (m.)	حَشْو؛ مَادَّة خَام (مادَّة)

stuffing-box (stuffinf-boxes pl.) (n.)	presse-étoupe (m.); presse-garniture (f.); boîte (f.) à étoupe; boîte (f.) à bourrage; stuffing -box (m.)	صُنْدوق حَشْو
stull (n.) (Mining)	pont (m.) de travail	دِعَامَة خَشَبِيَّة [بَيْن جُدْرَان الْمَنْجَم] (تعد.)
stump (of a tree) (n.)	souche (f.) (d'un arbre)	بَقِيَّة الْجِذْع (لِلشَّجَرَة)
stump (of the bolt of a tumbler-lock) (n.)	mentonnet (m.); ergot (m.) (du pêne d'une serrure à gorge)	قُرْمَة؛ جِذْل؛ أرومة؛ جَدَعَة؛ جُذْمُور (ما يَبْقَى مِن جُزْء بَعْد الْقَطْع)
stump (of coal) (n.) (Coal-Mining)	jambe (f.) (de charbon)	قُرْمَة (لِفَحْم) (تعد.)
stump (v.t.)	déraciner; annuler; estomper	جَدَع؛ بَتَر؛ اسْتَأْصَل؛ أَزَال الْجُذُور
stumper (n.) (Civil Eng.)	machine (f.) de déracinement	آلَة بَتْر (مدن.)
stumper (n.) V. treedozer (Mach.)	tronçonneuse	قَاطِعَة أَشْجَار (ميك.)
sty (n.) V. havel	orgelet (m.)	وَدْقَة؛ شَحَّاذ الْعَيْن
style (of a door or sash) (n.)	style (m.)	أُسْلُوب؛ طَرِيقَة؛ شَكْل (لِلْبَاب أَوْ إِطَار زُجَاج)
style or architecture (n.) (Arch.)	style (m.) d'architecture	طِراز مِعْمَارِيّ (معم.)
stylobate (n.) (Arch.)	stylobate (m.)	مَمَرّ تَحُفّ به الْعِمْدان أو مُحَمَّل عَلَى أَعْمِدَة الباكية (معم.)
stylobatus socle; -basement (n.) V. basement (Building Cons.)	socle (m.); stylobate (m.)	أَسَاس؛ قاعِدَة أَعْمِدَة الْهَيْكَل (تشد.)

stylolite (n.) (Geol.)	stylolithe (n.)	«ستيلوليت» (جيو.)
stylolitic (adj.)	stylolithique	ستيلوليتي «ستايلوليتي»
stylolitic limestone; cone-in cone limestone (Petrol.)	calcaire (m.) formé par une série de cônes emboîtés les uns dans les autres	حَجَر كِلْسِيّ سيتلوليتي؛ حَجَر كِلْسِيّ ذُو بِنْيَة مَخْرُوطِيَّة مُتَدَاخِلَة (نفط.)
styrene (n.) (Chem.)	styrolène (m.)	إستيرين [فَحم هَيْدْرُوجيني أليفاتي] (كيم.)
styrene-butadiene rubber (Chem.)	caoutchouc (m.) de styrolène-butadiène	مَطَّاط «الاستيرين والْبُوتَاديين» (كيم.)
styrene resins (Chem.)	résines (f.pl.) de styrolène	راتِنْجات «الاستيرين» (كيم.)
stythe (n.) (Mining)	gaz asphyxiant; acide (m.) carbonique	غاز خانِق (تعد.)
sub	sous-sub	بادِئَة بِمَعْنَى: تَحْتَ؛ دُونَ؛ أَدْنَى؛ فَرْعِيّ؛ ثانَوِيّ؛ شِبْه؛ شَبِيه بِـ
subaerial (adj.) on the land surface	subaérien, -enne	فَوْق الْيَابِسَة؛ سَطْح الْيَابِسَة (جيو.)
subaerial erosion	érosion (f.) subaérienne	تحت سَطْح الْيَابِسَة؛ تحت سطحي، تَعْرِيَة سَطْحِيية
subaerial rocks	roches (f.pl.) subaériennes	صُخُور سَطْحِيَّة؛ صُخُور سَطْح الْيَابِسَة
subage (n.) (Geol.)	sous-âge (m.)	تَحْتَ عمر [زَمَن جيولوجي أَقَلّ مِنَ الْعُمر] (جيو.)
subalpine (adj.)	subalpin, -e	قَبْل تَكْوين ألبة تحت البي؛ مُجاور جِبَال الألْب
subaqueous pump	pompe (f.) noyée	مِضَخَّة مَغْمُورَة

sub-assembly (n.)	sous-ensemble (m.)	تَجْميع أوَّلِيّ أوْ فرْعِيّ؛ مُجَمَّعَة فَرْعِيَّة
subatomic particle	particule (f.) subatomique	جسيم دُون الذَّرِّيَّـة؛ ذُرَيْرَة (فيز.)
subatomics (n.pl.) (Chem.)	subatomique (f.)	ذُرَيْـرات: (جُسَيْمَـات دُون الذَّرِّيَّـة؛ الدَّقَـائِق الْمُكَـوِّنَـة للذَّرَّات) (كيم.)
sub-audio frequncy (Telecom.)	fréquence (f.) infraacoustique	تَوَاتُر تَحْت السَّمعِي؛ تَرَدُّد دُونَ السَّمْعِيّ (اتصـ.)
sub-audio telegraph station (Telephone)	station (f.) de télégraacoustique	مَحَطَّة بَرْق تَحْتَ سَمْعِيّ؛ مَحَطَّة بَرْق دُونَ سَمْعِيّ (اتصـ.)
sub-audio telegraphy (Teleg.)	télégraphie infraacoustique	إرْسال بَرْقِي تَحْتَ السَّمْعِيّ (اتصـ.)
sub-base (n.) Civil Eng.)	sous-couche (f.)	طَبَقَة تَحْتَانِيَّة (مدن.)
sub-base to break capillarity (Civil Eng.)	sous-couche (f.) anticapillaire	طَبَقَة تَحْتَانِيَّة لِمَنْع الْخَاصِيَّة الشَّعْرِيَّة (مدن.)
subcarbonifeous (adj.) (Geol.)	subcarbonifère	قَبْـل عَهْـد الْفَحْمِيّ؛ تَحْت كَرْبُونِيّ (جيو.)
subcarrier (n.) (Electronics)	sousporteuse	مَوْجَة حامِلَة فَرْعِيَّة (الكـ.)
subcarrier amplitude modulation (Electronics)	modulation (f.) d'amplitude de la sousporteuse	تَكْييف سَعَـة مَوْجَـة حامِلَة فَرْعِيَّة؛ تَضْمين مُتَّسَع مَوْجَة حَامِلَة فَرْعِيَّة (الكـ.)
subcarrier components (Electronics)	composants (pl.) de la sousporteuse	مُكَوِّنات (مُرَكَّبَات) مَوْجَة حَامِلَة فَرْعِيَّة (الكـ.)
subcarrier frequency modulation (Electronics)	modulation (f.) de fréquence d'une sousporteuse	تَضْمين تَرَدُّد الْمَوْجَة الْحَامِلَة الْفَرْعِيَّة (الكـ.)

subcarrier generator; subcarrier oscillator (Electronics)	modulation (f.) de la sousporteuse	تَكْييف مَوْجَة حَامِلَة فَرْعِيَّة؛ تَضْمين (الك.)
subcarrier shift keying (Telg.)	manipulation (f.) par variation de fréquence de la sousporteuse	إرْسَال الإشَارَات الْبَرْقيَّة بإزاحَة مَوْجَة حامِلَة فَرْعِيَّة (اتصـ.)
subcarrier sideband (Electronics)	bande (f.) latérale de la sousporteuse	عَصَابَة جانِبِيَّة لِمَوْجَة حَامِلَة فَرْعِيَّة (الك.)
sub-center (n.) V. minor exchange (Electronics)	centre (m.) secondaire	مَقْسَم ثانَوِيّ؛ مَرْكَز فَرْعِيّ (الك.)
sub-channel (n.) (Electronics)	canal (m.) secondaire	قناة فَرْعِيَّة (الك.)
sub-clutter visibility (Radar)	visibilité (f.) hors échos	رُؤْيَة ما دُون التَّشَوُّش الرَّادَارِيّ (رادار.)
sub-conductor (n.)	sous-conducteur (m.)	مُوصِّل ناقِل فَرْعِيّ (كهر.)
subcontract (n.)	sous-traité (m.)	عَقْد فَرْعِيّ؛ عَقْد مِنَ الْبَاطِن (ادر.)
subcontract (v.t. & v.i.)	sous-traiter	عَاقَد أوتَعَاقَد مِنَ الْبَاطِن (ادر.)
subcontracting (n.)	sous-traitant (m.)	مُقَاوِل فَرْعِيّ [مُقَاوِل مِنَ الْبَاطِن]
sub-control station (Electronics)	station (f.) auxiliaire de contrôle	مَحَطَّة تَحَكُّم فَرْعِيَّة (الك.)
sub-crust (GB) (n.) V. underlay (Geol.)	sous la croûte terrestre	تَحت الْقِشْرَة الأَرْضِيَّة (جيو.)
subcrystalline (adj.)	sous-cristallin, -e; subcristallin, -e	جزئي التبلور
subdivide (v.t.)	subdiviser	قَسَّم جُزْئِيّاً؛ قَسَّم ثانِيَة

subdivision (n.)	subdivision (f.)	تَقْسِيم فَرْعِيّ؛ قسيم
subdued fire	incendie (m.) maîtrisé	حَرِيق مَكْتُوم
subelement (n.)	sous-élément (m.)	عُنْصُر بَيْنِيّ (أَو تَحْتِيّ) (كيمـ.)
subfamily (n.)	sous-famille (f.)	فُصَيِّلة
subfloor (n.) (Arch.)	sous-dalle (f.); fond (m.) de parquet	أَرْضِيَّة تَحْتانِيَّة؛ أَرْضِيَّة سُفْلِيَّة (معمـ.)
subfluvial (adj.)	sous-fluvial, -e, -aux	تَحْت نَهْرِيّ
subfossil (n.)	subfossile (m.)	مُسْتَحَاثَّة نَاقِصَة التَّحَجُّر؛ أحفورة ناقِصَة التَّحَجُّر (جيو.)
subglacial (adj.)	sous-glaciaire	مُجَاوِر الْجَليدِيَّة؛ قُرْب الْجَلِيدِيَّة (جيو.)
subglacial stream	cours (m.) d'eau sous-glaciaire	جَدْوَل مُجَاوِر الْجَلِيدِيَّة (جيو.)
subglacial till or subglacial drift	moraine (f.) de fond	رُكَام قَعْر الْجَلِيدِيَّة
subgrade (railway or road-making) (n.)	plate-forme (f.) des terrassements; plate-forme (f.)	الأَرْضِيَّة (سِكَّة حَدِيدِيَّة أَو عَمَل الطُّرُق)
subgrade erosion pavement (slab) pumping; mud-pumping; slab pumping (Civil Eng.)	pumping (m.) (déformation plastique du sol de fondation imbibé d'eau sous l'action des flexions répétées de la dalle à l'endroit du joint)	اخْتِرَاق الأَرْضِيَّة الطَّبِيعِية؛ ضَخّ أَرْضِيَّة الرَّصْف؛ ضَخّ الطِّين؛ ضَخّ الأَرْضِيَّة (مدن.)
subgrade modulus K; modulus of subgrade reaction K; modulus of subgrade soil reaction K (Civil Eng.)	module (m.) de réaction, de la réaction de la fondation K	مُعَاير الأَرْضِيَّة الطَّبِيعِيَّة؛ مُعَاير رَدّ فِعْل الأَرْضِيَّة الطَّبِيعِيَّة (مدن.)

subgrade tester (subgrade) scratch template; point template (concrete road construction)	peigne (m.) roulant sur les rails	قـالب مُعَـايَـرَة لِلأرْضِيَّـة الطَّبيعِيَّـة؛ طَبْعَـة تَحْـزِيـز (للأرْضِيَّة الطَّبيعِيَّة)؛ قـالب مُعَايَرَة مَوْضِعِيّ (في إنشاء الطُّرُق الْخَرَسانِيَّة)
subgranular (adj.)	subgranulaire; subgranuleux, -euse	تَحْت حُبَيْبِـيّ؛ شِبْه حُبَيْبِـيّ
subgroup (n.) (Mineralogy)	sous groupe m.)	مَجْمُوعَة فَرْعِيَّة (معد.)
sub-harmonic component (Electronics)	composante (n.) sousharmonique	مُرَكَّبَة شِبه تَوَافُقِيَّة (الك.)
sub-harmonic frequency (Electronics)	fréquence (f.) sousharmonique	تَوَاتُر شِبْه تَوَافُقِيّ (الك.)
subjacent (adj.)	sous-jacent, -e	تَحْتِيَّة أو سُفْلِيَّة؛ تَحْتِيّ التَّجَاوُر
subjacent bed	couche (f.) sous-jacente	طَبَقَة تَحْتِيَّة التَّجَاوُر (جيو.)
subjacent rocks	roches (f.pl.) sous-jacentes	صُخُور تَحْتِيَّة التَّجَاوُر
subject (n.)	sujet (m.)	مَوْضُوع؛ مادَّة؛ بَحْث؛ مَبْحَث؛ قَضِيَّة؛ تابِع [مِنَ الرَّعِيَّة] فاعِل مُبْتَدَأ [أو مُسْنَد إلَيْه]
suject (v.t.)	sujet, -ette; subordonné, -e	تابِع؛ خاضِع؛ مُعَرَّض لِـ
subject (v.t.)	soumettre	أَخْضَعَ؛ عَرَّضَ لِـ
subject to (the present rules)	sous réserve (du présent règlement)	مَعَ مُرَاعَاة (أَحْكَام هذا النِّظام) (مؤد.)
subject to	sujet à	مُعَرَّض
subject (to)	soumettre à	عَرَّضَ
subjected to	être soumis, -e à; subir	مُعَرَّض لِـ؛ خاضِع لِـ

subjective brightness; brightness luminosity (Phys.)	brillance (f.) subjective; luminosité (f.) propre	لَمَعَان شَخْصِيّ ذَاتِي (فيز.)
subjective noise (Electronics)	bruit (m.) subjectif	ضَجِيج شَخْصِيّ (الك.)
subjective noise amplitude (Electronics)	amplitude (f.) du bruit subjectif	سَعَة الضَّجِيج الشَّخْصِيّ (الك.)
subjective noise meter (Electronics)	audiomètre (m.) subjectif	مِقْيَاس ضَجِيج ذَاتِي (الك.)
subjectivity (n.)	subjectivité (f.)	الذَّاتِيَّة؛ الذِّهنِيَّة؛ الْبَاطِنِيَّة؛ الشَّخْصِيَّة
sublacustrine (adj.)	sous-lacustre	تَحْت بُحَيْرِيّ
sublease (n.)	sous-bail (m.)	إِيجَار فَرْعِيّ؛ إِيجَار مِنَ الباطِن
sublease or sublet (v.t.)	sous-louer	أَجَرَّ من الْبَاطِن؛ تَعَاقَد مِنَ البَاطِن
sublet (contracts) (v.t. & v.i.)	sous-traiter	أَجَرَّ مِنَ الْبَاطِن؛ تَأَجَّر من الْبَاطِن (عُقُودٌ)
sub-letting (n.)	sous-adjudication (f.)	تَأْجِير مِنَ الْبَاطِن
sublevel (n.) (Mining)	sous-niveau	مَمَرّ فَرْعِيّ تَحْتِيّ (تعد.)
sublimable (adj.)	volatile	قابل لِلتَّسامِيّ
sublimate (n.)	sublimé (m.)	سُلَيْمَانِيّ (كلور الزئبق)
sublimate (v.t.)	sublimer	صَعَّدَ (سَامَى)
sublimation (n.) (Chem. & Geol.)	sublimation (f.)	تَصْعِيد أو تَسَامِيّ (كيم.)
sublimation-vein (n.) (Geol.)	filon (m.) de sublimation; gîte (m.) d'émanation	عِرْق التَّصْعيد (جيو.)
sublimatory (adj.)	sublimatoire	مُتَسَامٍ؛ مُتَصَعِّد

sublime (v.t.)	sublimer	صَعَّدَ (سَامَى)
sublimed arsenic	arsenic (m.) sublimé	زَرْنِيخ مُتَسَامٍ (كيم.)
sublimed white lead (Chem.)	plomb (m.) blanc sublimé	أَبْيَض الرَّصَاص مُتَسَامِيّ (كيم.)
sublimer (n.)	sublimatoire (m.)	الْمُهَذِّب أو الصَّاقِل
submarine (adj.)	sous-marin, -e	تَحْتَ الْبَحْر؛ تَحت بَحْرِي
submarine cable (Elec.)	câble (m.) sous-marin	كَبْل بَحْرِيّ (كهر.)
submarine detecting set	détecteur (m.) de sous-marins	جِهَاز اكْتِشَاف الْغَوَّاصَات
submarine mine	mine (f.) sous-marine	مَنْجَم تَحْت الْبَحْر (تعد.)
submarine pipe-line (Hydraul.)	pipe-line (m.) sous-marin	خَطّ أنابِيب تَحْت الْمَاء (موا.)
submarine volcano	volcan (m.) sous-marin	بُرْكَان تَحْت الْبَحْر؛ بُرْكان تَحْت بَحْرِي (جيو.)
submerge (v.t.)	submerger; noyer	غَمَرَ؛ يَغْمُرُ؛ غَطَّسَ
submerged (adj.) V. under water (Hydraul.)	submergé	مَغْمُور (موا.)
submerged aerial (Telecom.)	antenne (f.) sousmarine	هَوَائِيّ مَغْمُور (اتصـ.)
submerged arc welding (Mech.)	soudage (m.) en submersion	اللِّحام الْقَوْسِيّ الْمَغْمُور (ميك.)
submerged booster pump (Mech.)	pompe (f.) de suralimentation submergée	مِضَخَّة تَعْزِيز غاطِسَة (ميك.)
submerged breakwater (Civil Eng.)	digue (f.) sous-marine	حاجِز أَمْوَاج غاطِس (مدذ.)
submerged concrete	béton (m.) immergé	خَرَسَانَة مَغْمُورَة
submerged jetty; low jetty	jetée (f.) basse	رَصِيف مَغْمُور؛ رَصِيف وَاطِىء

submerged orifice (Hydraul.)	orifice (m.) noyé	فُوَّهَة مَغْمُورَة (موا.)
submerged pump	pompe (f.) submergée	مِضَخَّة غاطِسَة [مَغْمُورَة]
submerged weir (Hydraul.)	déversoir (m.) noyé; déversoir (m.) à nappe noyée	هَدَّار؛ مَغْمُور (موا.)
submergence (n.)	affaissement (m.)	غَمْر؛ تَغْطِيس
submergence by sea of land depression (GB); marine transgression (US)	transgression (f.) marine	غَمْر الأرْض الْمُنْخَفِضَة بِمِيَاه الْبَحْر؛ طُغْيان الْبَحْر
submersible barge (Pet.)	ponton de forage submersible	صَنْدَل غُمْرِيّ (نفط.)
submersion or submergence (n.)	submersion (f.)	غَمْر؛ تَغْطِيس
submetallic (adj.)	sous-métallique	مُعَيْدِني (شِبْه مَعْدِني) (كيم.)
submetallic lustre	éclat (m.) sous-métallique	بَريق مُعَيْدِني (شِبْه مَعْدِنيّ)؛ بَريق شِبْه مَعْدِنِيّ (فلز.)
subminiature tubes (US); subminiature valves (GB) (Electronics)	tubes (pl.) subminiaturisés	صِمَامات بالِغَة الصِّغَر (الك.)
subminiaturization (n.)	subminiaturisation (f.)	تَصْغِير مُفْرَط
submission (n.)	soumission	تَقْدِيم عَطَاءات (تشد.)
submit (...) to a body (to)	soumettre	عَرَض... عَلَى هَيْئَة
submit (to) sponsor to present to introduce a draft resolution (v.t.)	présenter; proposer un projet de résolution	قَدَّم مَشْرُوع قَرَار
submit an annual report (to)	soumettre, présenter, un rapport annuel	يُقَدِّم تَقْرِيراً سَنَوِيّاً

submit (to)	soumettre; présenter; proposer	قدَّم؛ عَرَض
submodulator (n.) (Electronics)	pré-étage (m.) de modulation	مُضَمِّن؛ مُكَيِّف فَرْعِيّ (الك.)
subordiante (v.t.)	subordonner	أتْبَع؛ وَضَع في مَرْتَبَة أدْنَى
subordinate (adj.)	subordonné	تابع؛ مَرْؤوس؛ إضافِيّ؛ ثانَوِيّ
subordinate cone (volcanic)	cône subordonné; cône (m.) adventif; cône (m.) parasitaire	مَخْرُوط ثانَوِيّ (بُرْكانِيّ)
suboscillator (n.) (Electronics)	oscillateur (m.) secondaire	مُذَبْذِب فَرْعِيّ؛ هَزَّازَة فَرْعِيَّة (الك.)
subphosphate (n.)	sous-phosphate (m.)	تَحْتَ فُوسْفات؛ شِبْه فُوسْفات
subprogram (n.)	sous-programme (m.)	بَرْنامَج فَرْعِيّ (مُعَالَجَة الْبَيَانات)
sub-refraction (n.) (Phys.)	infraréfraction (f.)	انْكِسار فَرْعِيّ (معالجة البيانات)
subroutine (n.) (Data Processing)	sous-programme (m.)	بَرْنامَج فَرْعِيّ (معالجة البيانات)
subsalt (n.); basic salt (Chem.)	sel (m.) (sur) basique; sous-sel	مِلْح أخْضَم (قَلِيل المِلْحِيَّة)؛ مُوَيْلَح؛ مِلْح قاعِدِيّ؛ ملح (كيمـ.)
subsroutine (n.) (Data Processing)	sous-programme (m.)	بَرْنامَج فَرْعِيّ (معالجة البيانات)
subsalt (n.); basic salt (Chem.)	sel (m.) (sur) basique; sous-sel	مِلْح أخْضَم (قَلِيل المِلْحِيَّة)؛ مُوَيْلَح؛ مِلْح قاعِدِيّ؛ ملح (كيمـ.)
subscriber's check meter (Telephone)	compteur (m.) de taxes à domicile	مِقْياس مُراجَعَة لِلْمُشْتَرِكين (اتصـ.)

subscriber's extension line V. extension (Telephone)	ligne d'extension pour abonnés	خَـطّ لِتَـوَسُّـع الْمُشْتَـرِكِين (اتصـ.)
subscriber's extension station; V. extension set (Telephone)	station d'extension pour abonnés	مَحَـطَّة لِتَوَسُّـع الْمُشْتَرِكِين (اتصـ.)
subscriber's installation with extensions; V. extension plan (Telephone)		مُنْشَأَة الْمُشْتَرِكِين مَعَ التَّوَسُّع؛ خُـطَّة التَّوَسُّـع؛ تَـرْكِيبَـات الْمُشْتَـرِكِين مَـعَ التَّـوَسُّـع (اتصـ.)
subscriber's line (Telephone)	ligne (f.) principale d'abonné	خَطّ الْمُشْتَرِكِين (اتصـ.)
subscriber's line and final selector	sélecteur des lignes d'abonnés et des connecteurs	خَطُّ الْمُشْتَرِكِين وَوَحْدَة الْمُنْتَقَر النِّهَائِي (اتصـ.)
subscriber's main station (Telephone)	poste (m.) principal de l'abonné	الْمَحَطَّة الرَّئِيسية لِلْمُشْتَرِكِين (اتصـ.)
subscriber's meter (Telephone)	compteur (m.) d'abonné	عَدَّاد الْمُشْتَرَك (اتصـ.)
subscriber's number (Telephone)	muméro (m.) d'appel	رَقْم الْمُشْتَرَك (اتصـ.)
subscriber's station (Telephone)	poste (m.) téléphonique simple d'abonné	مَحَطَّة الْمُشْتَرَك (اتصـ.)
subscriber trunk dialing (Telephone)	exploitation (f.) automatique interurbaine	انْتِقَـاء الْخُـطُوط الْهَـاتِفِيَّـة الْفَرْعِيَّة مِنْ خَطّ الْمُشْتَرِكِين الأَسَاسِي (الرَّئِيسِي) (اتصـ.)
subscript (n.) (Math.)	indice (m.); index inférieur	دَلِيل سُفْلِي (ريضـ.)
subscription (n.)	souscription (f.)	تَوْقِيع؛ إِمْضَاء؛ اكْتِتَاب؛ تَبَرُّع؛ اشْتِرَاك
subsealing (n.) V. (pavement undersealing)	sous-scellage	طَبَقَة مَسِيكَة تَحْتَـانِيَّة (في الرَّصِف)

subsellia misericorde (n.)	strapontin (m.) miséricorde (f.)	خَنْجر؛ الإِجْهاد أو الرَّحمة جُزْء مِن كُرْسِيّ الكَنِيسة يَسْتَنِد إِلَيْه الْوَاقِف لِلصَّلاة
subsequent (adj.) (Geol.)	subséquent, -e	لاحِق (جيو.)
subsequent equalization (Electronics)	égalisation (f.) postérieure	مُوَازَنَة [مُعَادَلَة] لاحِقَة (الك.)
subsequent stream	cours (m.) d'eau subséquent	مَجْرَى مَائِي؛ مَجْرَى لاَحِق
subside (said of ground) (v. i.)	s'affaiser; s'effondrer	انْخَسَف (تُقَال لِلْأَرْض)
subside (said of water) (v. i.)	baisser; se retirer	انْحَسَر (تُقَال لِلْمَاء)
subsidence (n.) (Geol.)	affaissement (m.) subsidence (f.)	انْخِسَاف؛ خَسْف؛ اسْتِقْرَار؛ هُمُود؛ سُكُون (جيو.)
subsidence (of furnace) (owing to underground caving) (n.)	fondis (m.); fontis (m.) cloche (f.); affaissement (m.) (de la surface)	هُبُوط (السطْح) (نَتِيجة لانْهيار تَحت الأرْض)
subsidence (of the roof) (n.) (Mining)	effondrement (m.); affaissement (m.) (du toit)	هُبُوط (لِسقف) (تعد.)
subsidence (of a river) (of a river) (n.)	baisse (f.); décrue (f.) (d'une rivière)	هُبُوط (لِنَهْر)
subsidence of the ground (Civil Eng.)	affaissement de la surface	خَسْف الأَرْض (مدن.)
subsidence-of-the roof method (Mining)	méthode (f.) de foudroyage; exploitation (f.) par éboulement	طَرِيقة انْهِيَار السَّقْف (تعد.)
subsidiary (adj.)	filiale secondaire, auxiliaire	إِضَافِي؛ مُساعِد؛ فَرْعِيّ؛ ثَانَوِيّ؛ إِعَانِيّ

subsidiary reinforcement; secondary reinforcement (Civil Eng.)	armature (f.) auxiliaire	تَسْلِيح فَرْعِي؛ تَسْلِيح ثَانَوِيّ (مدن.)
subsidiary road; minor road	route (f.) secondaire	طَرِيق فَرْعِيّ؛ طَرِيق مُسَاعِد
subsiding water (Hydraul.)	eau (f.) en décrue	الْمِيَاه الْمُنْحَسِرَة (موا.)
subsidize (v. t.)	subventionner	دَعَّمَ؛ أَعَانَ؛ مَوَّلَ؛ قَدَّم عَوْناً مَالِياً إلى
subsidy (n.) financial assistance; grant-in-aid subvention	aide (f.) financière; subvention (f.)	إِعَانَة مَالِيَّة
subsistence (allowance) living subsistence; separation subistence cost of living subsistence	subsistance (f.)	بَقَاء؛ عَيْش؛ وُجُود؛ قِوام؛ مَوْرِد رزق (راتب) إيرَاد لِلْمَعِيشَة؛ نَفَقَة انْفِصَال؛ إيرَاد لِتَكَالِيف الْمَعِيشَة؛ تَعْوِيض الانْتِقَال
subsistence economy	économie (f.) de subsistance	اقتِصَاد كَفَاف
subsoil (n.)	sous-sol (m.)	تُرْبَة سُفْلِيَّة؛ تُرْبَة تَحْتَانِيَّة
sub-soil exploration (Civil Eng.)	exploration (f.) du sous-sol	اسْتِكْشَاف التُّرْبَة التَّحْتَانِيَّة (مدن.)
sub-soil map (Civil Eng.)	carte (f.) du sous-sol	خَرِيطَة لِلتُّرْبَة التَّحْتَانِيَّة (مدن.)
subsoil plow; pan breaker (U. S.); subsoil plough (G. B.) (a one-tooth ripper designed for agricultural work) (Mach.)	sous-soleuse (f.)	مِحْرَاث التّربة التَّحْتَانِيَّة (آلة شَقّ ذات سِنّ مُفْرَدَة مُصَمَّمَة لأعْمَال الزِّرَاعة) (ميك.)
subsoil water (Civil Eng.)	eau (f.) phréatique	مِيَاه جَوْفِيَّة (مدن.)
sub-soil water-proofing (Civil Eng.)	étanchement (m.) du terrain	تَصْمِيد التُّرْبَة التَّحْتَانِيَّة ضِدّ الْمَاء (مدن.)

subsonic flow (Phys.)	écoulement (m.) subsonique	تَـدَفُّق؛ دَفق دُون الصَّـوتي (فيز.)
subsonic speed (Phys.)	vitesse (f.) subsonique	سُرْعَة دُون الصَّوْتِيَّة (فيز.)
substage (n.) (Geol.)	sous-étage (m.)	تَحْتَ طَابق (جيو.)
substance (n.)	substance (f.); corps (m.)	مَادَّة؛ جَوْهَر
to come to the substance of the matter	en venir à la question de fond	يَنْتَقِل إلَى جَوْهَر الْمَوْضُوع
sub-standard material	matériau (m.) de qualité inférieure	مَادَّة دُون قِياسِيَّة
substantial (adj.)	substantiel, -elle	أَسَاسِيّ؛ جَوْهَـرِي؛ حَقِيقِيّ؛ غَنِيّ وَافِر
substantially (adv.)	substantiellement	فِعْلِيّاً؛ جَوْهَرِيّاً؛ أَسَاسِياً
substantive dye	colorant (m.) substantif	صِبْغ؛ مُبَاشِر [لا يَحْتَاج إلَى مُرَسِّخ] (كيم.)
substation (n.)	sous-station (f.)	مَحطَّة مُحَوِّلات؛ مَحَطَّة فَرْعِيَّة؛ مَحطَّة تَحْوِيل (كهر.)
substitute (v. t.)	substituer; remplacer	بَدَل؛ عِوَض؛ اسْتِبْدَال؛ أَبْدَل؛ حَل محلّ
substitute (n. adj.)	substitut (m.)	بَدِيل؛ عِوَض
substitution (n.)	substitution (f.); remplacement (m.)	إِبْـدَال؛ تَبْدِيـل؛ اسْتِبْـدَال؛ اسْتِعَاضَة؛ إحْلَال؛ تَعْوِيض؛ [اسْتِبْدَال تَعْبِير جَبْرِيّ بِآخر مُكافىء لَه]
substitution part	pièce (f.) de rechange	جُزْء الإِحْلَال؛ قِـطْعَة غِيَـار التَّبْدِيل

substratum (substrata pl.) (n.) (Geol.)	couche (f.) inférieure; socle; soubassement substratum	مُفْتَرَش؛ أَسَاس؛ طَبَقَة سُفْلِيَّة أو تَحتيَّة (جيو.)
substruction (n.)	fondement (m.)	أَسَاس؛ التَّأْسِيس؛ التَّدْعِيم الأَسَاس؛ الدِّعَامة
substructure (n.)	infractructure (f.)	إِنْشَاء قَاعِدِيّ [تَحْت سَطْحِيّ] (مدن.)
subsurface erosion V. scour (ing) (Civil Eng.)	érosion de subsurface	حَتّ؛ تَحْتَ سَطْحِيّ (مدن.)
sub-surface mark	repérage (m.) souterrain	عَلَامَة تَحْتَ سَطْحِيَّة
subsurface water	eau souterraine	مِيَاه جَوْفِيَّة أو تَحْتَ سَطْحِيَّة (جيو.)
sub-telephone frequency (Telephone)	fréquence (f.) infratéléphonique	تَوَاتُر دُونَ الْهَاتِفِي؛ تَرَدُّد دون تِلِيفونِي (اتصـ.)
subtend (v. t.)	sous- tendre	اكْتَنَف؛ امْتَدَّ تَحْتَ شَيء [أَوْ عَبَرَه]
subterranean (adj.)	souterrain, -e	تَحْت أَرْضِي؛ تَحْتَ الأَرْض
subterranean river	rivière (f.) souterraine	نَهْر تَحْت الأَرْض؛ جَوْفِي (جيو.)
subterranean rumblings	grondements (m. pl.) souterrains	قَعْقَعَة وَدَوِيّ تَحْتَ سَطْح الأَرْض
subterranean waters	eaux (f. pl.) souterraines	مِيَاه جَوْفَيَّة [أَوْ بَاطِنِيَّة] (جيو.)
subtract carry (Data Processing)	retenue (f.) de soustraction	فَائِض الطَّرح (معالجة البيانات)
subrraction (n.) (Math.)	soustraction (f.)	طَرْح؛ إِسْقَاط؛ عَمَلِيَّة الطَّرْح (ريضـ.)
subtranslucent (adj.)	subtranslucide	شُوَيْف (شِبْه شَافّ)

subtransparent (adj.)	semi transparent, -e	(شِبْه شَفَّاف)؛ (نِصْف شَفَّاف) شُفَيف؛ شِبه شَفَّاف
subtropical (adj.)	sous-tropical, -e, aux subtropical, e, aux	شِبه مَدَارِي
suburb (n.)	faubourg (m.)	ضَاحِيَة
suburbs (n. pl.)	banlieue (f.)	الضَّوَاحِي [بِجِوَار الْمَدِينَة]
suburban (n.)	suburbain (m.)	مُتَعَلِّق بِالضَّاحِيَة؛ أو سَاكِن أَو وَاقِع فِيهَا؛ الضَّاحِيَة الضَّاحي نِسْبَة إلى الضَّاحِيَة
suburban district	extra-muros	مِنْطَقَة ضَوَاحٍ
suburban engine (Locomotive)	train (m.) de banlieue	مُحَرِّك قِطار ضَوَاحٍ (قاطِرَة.)
suburban or local railway branch or line	chemin (m.) de fer de banlieue	خَطّ سِكَك حَدِيد الضَّوَاحِي؛ خَطّ سِكَك حَدِيد مَحلِّيّ
suburban traffic	trafic de banlieue	مُرُور الضَّوَاحِي؛ حَرَكَة مُرُور الضَّوَاحِي أو مُرُور ضاحِي
suburban zone	banlieue	مِنْطَقَة الضَّوَاحِي أو مِنْطَقَة ضَاحِيَة
subvention (n.)	subvention (f.)	إعَانَة أَوْ مِنْحَة مَالِيَّة حُكُومِيَّة
subvention (v. t.)	subventionner	منَحَ؛ أَعَانَ
subway (n.)	passage (m.) souterrain; souterrain (m.)	نَفَق؛ سِكَّة تَحْت الأرض
sub-zone center (re) (Telephone)	centre (m.) de transit	مَرْكَز شِبْه إِقْلِيمِي (اتصـ.)
succeed (to be successful) (v. i.)	réussir	نَجَحَ؛ فَلَحَ؛ فَازَ

successful bidder (or denderer)	adjudicataire (m.)	مُقدِّم عَطَاء نَاجح
succession (n.)	succession (f.); suite (f.)	تَعَاقُب؛ تَوَالٍ ؛ تَتَابُع؛ سِلْسِلَة مُتَوَالِيَة؛ خِلَافَة؛ إرْث
successive (adj.)	successif, -ive	مُتَعَاقب؛ مُتَوَالٍ ؛ مُتَتَابِع؛ تَعَاقُبي
successive stages	étapes successives	مراحل مُتَعَاقِبَة
successive approximations (Math.)	approximations (f. pl.) successives	تَقْريبات مُتَوَالِيَة؛ مُتَعَاقِبَة (ريضـ.)
successive cycles (Data Processing)	cycles (m.) successifs	دَوْرات تعَاقُبِيَّة (مُعالجة البيانات)
successively (adv.)	successivement	عَلَى التَّعَاقُب؛ بِالتَّتَابُع
succinite or succin (amber) (n.)	succin (m.); succinite (f.) ambre (m.) jaune	سوكسينيت؛ سوكسان
succinite (n.)	succinite (f.)	سوكسينيت
suck (v. t.)	sucer; aspirer; tirer	مَصَّ؛ امْتَصَّ؛ شَفَطَ
suck out (to) (v. t. ; i.)	aspirer	شَفَطَ؛ مَصَّ؛ امْتَصَّ
sucker (n.)	aspirateur (m.)	شَفَّاط؛ مَصَّاصَة؛ كَبَّاس [الْمِضَخَّة الْمَاصَّة]
sucker-rod (piston-rod of suction-pump) (n.)	tige (f.) de commande du piston	قَضِيب مَاصّ (ذِرَاع الْكِبَاس لِمِضَخَّة مَاصَّة)
sucker rod elevator (Mach.)	élévateur de tige	رَافِع سَاق الشَّفْط (ميك.)
sucker rod guide (Mach.)	lanterne de guidage	دَليل سَاق الشَّفْط (ميك.)
sucker rod hanger (Mach.)	râtelier des tiges de pompage	مِعْلَاق سَاق الشَّفْط (ميك.)

sucking booster (Elec.)	dévolteur (m.)	مُعَزِّز مَاصّ؛ مُخَفِض لِلْقُولْطِيَّة (كهر.)
sucking-coil (n.) (Elec.)	bobine (f.) suceuse	مِلَف مَاصّ (كهر.)
sucking jet pump (Mech.)	pompe (f.) à jet aspirant	مِضَخَّة مَاصَّة (ميك.)
sucrose (n.) (Chem.)	sacharose (m.)	سُكارُوز [سُكَّر الْقَصَب أَو الْبَنْجَر] (الشَّمَنْدَر) (كيم.)
suction (n.)	aspiration (f.); succion (f.)	مَصّ؛ إمْتِصَاص؛ شَفط؛ تَفْرِيغ بِالْمَصّ؛ سَحَب؛ شَفْط
suction-air tank	chambre (f.) d'air d'aspiration	خَزَّان شَفْط الْهَوَاء
suction boom V. live boom	tube d'aspiration	ذِراع الْمَصّ
suction booster negative booster (Mach.)	dévolteur (m.)	شَفَّاطَة مُعَزِّزة؛ مُعَزِّزة سَالِبَة (ميك.)
suction-box (n.)	chambre (f.) d'aspiration	صُنْدُوق الْمَصّ [فِي الْمِضَخَّة]
suction cap; cowl	chapeau (m.) d'aspiration zuigkap	الطَّاقِيَّة الْمَاصَّة؛ قُبع؛ قَلَنسوة؛ غِطَاء مَعْدِني؛ وَاقية
suction carburetor (Chem.)	carburateur (m.) à aspiration	وَقَّاد ذو امْتِصَاص؛ مُزَوِّد ذُو امتصاص؛ (مُزَوِّد بِالْوُقُود ذُو امْتِصَاص) (كيم.)
suction cell filter	filtre (m.) à cellules d'aspiration	مُرَشِّح خَلَوِيّ مَاصّ
suction-cutter dredge (r.) cutter-suction dredge; cutter-(head) (hydraulic) dredge; clay cutter (suction) dredge suction dredge (r.) with cutterhead and pipeline (Mach.)	drague (f.) suceuse (refouleuse) à désagrégateur; (refouleuse) désagrégateur stationnaire	كَرَّارَة مَاصَّة قَاطِعَة؛ كَرَّارَة ايْدُرولية بِرَأْس قَاطِع؛ كَرَّاءَة (مَاصَّة) قَاطِعَة لِلطِّين؛ كَرَّاءَة مَاصَّة بِرَأْس قَاطِع وَخَطّ أنابيب (ميك.)

suction-dredge (n.)	drague (f.) suceuse; drague (f.) à succion; drague (f.) aspirante; drague (f.) à aspiration	كَرَّارة مَاصَّة
suction dredging (Mach.)	dragage (m.) par aspiration	كَرَّاءَة بِالْمَصّ (ميك.)
suction drier; suction dryer	sécheur (m.) par aspiration	مُجَفِّف بِالشَفْط
suction face (aeronautics)	extrados (m.)	وَجْه الشفْط (ظَهْر مُقَطَّع إيروديناميّ) (طير.)
suction-fan (n.)	ventilateur (m.) aspirant	مِرْوَحَة [تَهْوِيَة] مَاصَّة
suction filter	filtre (m.) aspirateur	مُرَشِّح مَاصّ
suction-gas (n.)	gaz (m.) pauvre par aspiration	غاز مَاصّ
suction gas-engine	moteur (m.) à gaz	مُحَرِّك غازِي ماصّ
suction gas-producer	générateur de gaz par aspiration	مُوَلِّد غَاز مَاصّ
suction-head (n.) suction-lift (in contradistinction to discharge-head or delivery-head) (pumping)	hauteur (f.) d'aspiration (opp. à hauteur de refoulement)	ضَغْط [ارْتِفَاع عَمُود السَّائِل] السَّحْب [عَمُود السَّحْب] ارْتِفَاع السَّحْب (مُقَابل ضَغْط الطَّرْد أو الصَّرْف) (الضخ)
suction header V. header (pipe)	tube (m.) principal d'aspiration	أُنْبُوب مَصّ رَئِيسيّ
suction hood (mine)	hotte (f.) d'aspiration	قَلَنْسُوَة الْمَصّ (تعد.)
suction-hose (n.)	tuyau (m.) d'aspiration	خُرْطُوم مَصّ
suction lader (dredge (r.))	élinde (f.)	دُرْج الْمَصّ (لِلْكَرَاءَة)

suction lift; suction head (pump) (Mach.)	hauteur (f.) d'aspiration	رَفْـع الْمَصّ؛ شِحْنَة الْمَصّ أَوْ ضَاغِط الْمَصّ (لِلْمِضَخَّة) (ميك.)
suction line; suction pipe (carried in the live boom also called ladder) of a dredge (r.) (Mach.)	tuyau d'aspiration	خَـطّ الْمَصّ؛ أُنْبُوب الْمَصّ (الْمَحْمُول في النَّصْبَة الْمُتَحَرِّك وأَحْيَاناً يُسَمَّى الدُّرْج لِلْكَرَّاءَة) (ميك.)
suction-pipe (n.)	tuyau (m.) d'aspiration tubulure (f.) d'aspiration	مَلسُورَة الْمَصّ؛ أُنْبُوبَة السَّحْب
suction plant	installation (f.) d'aspiration	وَحْدَة الْمَصّ
suction pneumatic conveyor; vacum pneumatic conveyor; suction pneumatic conveying system; vacuum pump transporter (Mach.)	installation (f.) de transport par air aspiré	نَاقِلَة بِالْمَص الْهَوَائي؛ مِضَخَّة نَاقِلَة بِالْمَصّ (ميك.)
suction pressure recorder (Mach.)	enregistreur (m.) de pression d'aspiration	مُسَجِّلَة ضَغْط الْمَصّ (ميك.)
suction-pump (n.)	pompe (f.) aspirante; pompe (f.) suceuse; machine (f.) aspirante	مِضَخَّة مَاصَّة
suction-ram (n.)	bélier (m.) aspirateur	كابِس مَصّ
suction strainer rose (Mach.)	crépine (f.)	مِصْفَاة الْمَصّ (ميك.)
suction stroke (Mach.)	course (f.) d'aspiration	شَفْط الْمَصّ؛ شَوْط السَّحْب (ميك.)
suction-tank (n.) (Hydraul.)	bâche (f.) d'aspiration	مُسْتَوْدَع الْمَصّ (موا.)
suction transformer	transformateur (m.) suceur	مُحَوِّل الْمَصّ

suction-type hydrometer (Elec. Chem.)	hydromètre (m.) à succion	«هَيْدرُومِتْر» مِنَ النَّوع الْمَاصّ [جِهاز لِقِياس كَثَافَة السَّوَائِل] (كهر.)
suction-valve (n.)	soupape (f.) d'aspiration; clapet (m.) d'aspiration	صِمَام سَحْب؛ صِمَام مَصّ
suction water level	niveau (m.) d'eau d'aspiration	مَنْسُوب مَاء الْمَصّ
sud-channel (in machine-tool table)	rigole (f.) pour recevoir l'eau de savon	مَجْرَى اسْتِقْبَال مَاء الصَّابُون (في مِنْضَدَة آلات الْوِرَش)
sud-pump and connections	pompe (f.) refoulante à eau de savon avec sa tuyauterie	مِضَخَّة مَاء الصَّابُون وَالتَّوْصِيلَات
suds (n. pl.)	eau (f.) de savon	مَاء الصَّابون الرَّغَوِيّ
sudden (n. pl.)	soudain, -e subit, -e; brusque	فُجَائِي؛ مُفَاجِىء
sudden application (of the brake)	freinage (m.) brusque; freinage (m.) brusqué; coup (m.) de frein	تَسْلِيط مُفَاجِىء [لِلْكَابِحَة أو الْفَرْمَلَة]
sudden change	changement (m.) subit; variation (f.) brusque	تَغْيير مُفَاجِىء؛ تَغير فُجَائِي
sudden-grip rotary bench-vise	étau (m.) à base tournante pour établis à serrage instantané	مِلْزَمَة نضديّة دَوَّارَة سَرِيعة الْقَبْض
sudden ionospheric disturbance (Telecom.)	perturbation (f.) ionosphérique	اضْطِراب أيُونُوسْفِيري فُجَائِي (اتصـ.)
sudden phase anomaly V. spd (Telecom.)	anomalie brusque de phase	شُذوذ طَوْري فُجَائِي (اتصـ.)
suddenly (adv.)	soudainement; subitement; brusquement	بطريقة مُفَاجِئَة؛ فَجْأة

suffer (v.t.i.)	souffrir	تَحَمَّل؛ احتمل؛ عانى؛ كابد؛ قاسى
suffion pl.) (n.) (suffion) (Geol.)	suffione (m.) soffione (m.); soffionis	فوارة البخار صوفيون (كلمة إيطالية) انطلاق بخار الماء من الشقوق الأرضية في مقاطعة توسكانيا (جيو.)
suffix (n.)	suffixe (m.)	لاحقة؛ كاسعة
suffocate (v.t. & v.i.)	suffoquer	خَنَقَ؛ اخْتَنَقَ؛ غَصَّ
suffocating (adj.)	suffocant, -e; étouffant, -e; asphixiant, -e	خانق؛ مُخْتَنِق؛ مُخْنِق
suffoacation (n.)	sufocation (f.); asphyxie	خَنْق؛ اختناق؛ غصَّة
sugar crusher	broyeur (m.) de cannes de sucre	كَسَّارة أو جراشة السُّكَّر
sugar lead; acetate of lead; lead acetate (Chem.)	sucre (m.) de plomb; (sous) acétate (m.) de plomb; diacétate de plomb; acétate neutre de plomb	سُكَّر الرصاص؛ خلات الرصاص (كيم.)
Suhl effect	effet (m.) de Suhl	ظاهرة «سول»
suit (v.t.i.)	convenir aux besoins de quelqu'un	نَاسَبَ؛ تَلاَءَمَ؛ صَلَّحَ؛ كَيَّفَ
suit (n.)	suite; collection; affaire; assortiment	بِزَّة؛ لباس؛ دَعْوى؛ قضية؛ طقم؛ صلاحية؛ مُلاءمة؛ مجموعة
suitability (n.)	adaptation (f.)	صَلاحية؛ مُلاَءَمَة
suitable (adj.)	convenable; adapté, -e; approprie; -e; propre	مُنَاسب؛ لائق؛ صالح؛ ملائم

suite of racks (Telephone)	travée (f.) de bâtis	مَجْمُوعة من القطاعات المُسَنَّنة (اتصـ.)
suite of rooms (n.) (Arch.)	pièce (f.) en enfilade	جَنَاح إقامة (معمـ.)
sulfurized coal tar pitch	lave (f.) volcanique	قَطْران قيري فحمي مكبرت
sullage (n.) (Civil Eng.)	crasses (f.pl.); scories (f.pl.)	طين أو أوساخ مترسِّبة؛ غرين (مدنـ.)
sullage-piece or sullage-head (n.)	masselotte (f.)	قطعة أوساخ مترسبة أو رأس الأوساخ المترسبة (مدنـ.)
sulpjacid (adj.)	sulfacide	كبريتي الحمض
sulphantimonic sulphantimonious (adj.)	sulfantimonique sulfatimonieux, -se	كبريتي أنتيموني؛ كبريتي الأنتموان
sulpharenate (n.)	sulfarséniate (m.)	كبريت زَرْنيخات
sulpharsenic (adj.)	sulfarsénique	كبريت زرنيخي؛ كبريتي الزَّرنيخ
sulpharsennide (n.)	sulfarséniure (m.) aréniosulfure (m.)	زرنيخ؛ كبريت زرنيخد
sulpharsenious (adj.)	sulfarsénieux, -se	كبريتي زرنيخي؛ كبريت زرنيخي
sulphate (n.) (Chem.)	sulfate (m.)	كبريتات [ملح حمض الكبريت] (كيمـ.)
sulphate (v.t.)	sulfater	سَلْفَت
sulphate of ammonia (Chem.)	sulfate d'amonium	كَبْرِيتات الأمونيوم (كيمـ.)
sulphate of copper	sulfate (m.) de cuivre; vitriol (m.) bleu	كبريتات النحاس، الزاج الأزرق

sulphate of lime	sulfate (m.) de chaux; chaux (f.) sulfatée	كبريتات الكلس
sulphate of magnesium V. Espon salt (Chem.)	sulfate de magnésium	كبريتات المغنزيوم (كيم.)
sulphate process	procédé (m.) au sulfate	طَريقة الكبريتات (صناعة الورق) إجراء الكبريتات
sulphated cement (Building Cons.)	ciment (m.) sulphaté	أسمنت مقاوم للكبريتات (تشد.)
sulphatic (adj.) (Chem.)	sulfaté, -e; sulfatique	مَسلفت [محتو على الكبريت (كيم.)
sulphatic mineral water	eau (f.) minérale sulfatée	مياه معدنية كبريتية
sulphating (n.) (Chem.)	sulfatage (m.)	سَلْفَتَة؛ تغطية بالكبريتات [تراكم كبريتات الرَّصاص البيضاء على ألواح خلايا الرَّصاص الحمضية] (كيم.)
sulphatize (v.t.)	transformer en	سَلْفَتَ؛ كَبْرَتَ
sulphaurite (n.)	aurosulfite (m.)	سلفوذهبيت
sulphide (n.) (Chem.)	sulfure (m.)	كبريتيد؛ ملح كبريت [ملح حمض كبريت الماء؛ ملح حمض الهيدروجين] (كيم.)
sulphide of lead or lead sulphide	sulfure de plomb	كبريتيد الرصاص؛ كبريت الرصاص
sulphide ore	minerai (m.) sulfuré	رِكَاز الكبريتيد؛ رِكَاز ملح الكبريت
sulphite (n.) (Chem.)	sulfite (m.) $^{h}2\ ^{so}3$	كبريتيت [ملح حمض الكبريتي] (كيم.)
sulphite of sodium	sulfite de sodium	كبريتيت الصُّوديوم

sulphocarbonate (n.)	sulfocarbonate (m.)	كَرْبُونات كبريتية؛ سلفو كربونات
sulphocayanides (n.pl.) (Chem.)	sulfocayanures (m.pl.)	سَلْفوسيانيدات (و ثيوسيانات (كيمـ.)
sulphonated oil (Chem.)	huile (f.) sulfonée	زَيْت مُسَلْفن (كيمـ.)
sulphonation (n.) (Chem.)	sulfonation (f.)	سَلْفَنَة (كيمـ.)
sulphonateur (n.)	sulphonateur (m.)	مُسْلفن؛ مُحَوّل إلى سَلْفُونات [جهاز تجرى به عمليّات السَّلفنة]
sulphur acid	sulfacide (m.)	حمض كبريتي؛ حمض كبريت
sulphur-bearing (adj.)	sulfurière	حاوٍ كبريتياً؛ محتو على كبريت
sulphur-bearing limestone	calcaire (m.) sulfurifère	حَجَر كلسي محتوٍ على كبريت
sulphur-burner (n.)	four (m.) à soufre	موقد حرق الكبريت
sulphur chloride	sulfochlorure (m.)	(كلوريد الكبري)؛ كلور الكبريت
sulphur contents of the ore	teneur (f.) en soufre du minerai	(مُحْتوى الكبريت في الخام) محتوى الركاز بالكبريت
sulphur dioxide	anhydride (m.) sulfureux; oxyde (m.) sulfureux	ثُنَائي أكسيد الكبريت
sulphur-furnace or sulphur-kiln (n.)	four (m.) à soufre	فُرْن الكبريت أو قمين كبريت
sulphur-mine (n.)	mine (f.) de soufre; soufrière (f.)	مَنْجَم كبريت
sulphur-ore (n.)	pyrite (f.) de fer; pyrite (f.); pyrite (f.) jaune	ركاز كبريت بيريت الحديد البيريت الأصفر

sulphur-refinery (n.)	raffinerie (f.) de soufre	مَعْمَل تكرير الكبريت
sulphur-refining (n.)	raffinage (m.) de soufre	تَكْرير الكِبْرَيت
sulphur salt	sulfosel (m.)	ملح كبريت
sulphur squib (Blast.)	cassette (f.) soufrée; pétard (m.) soufré	مُفَرْقَعَة كبريتية (تفجير.)
sulphur trioxide	anhydride (m.) sulfurique	ثلاثي أكسيد الكبريت بلا ماء حمض الكبريت
sulphur-works (n.)	raffinerie (f.) de soufre	مَصْنَع كبريت؛ مصنع تكرير الكبريت
sulphurate (v.t.)	sulfurer	كَبْرَت؛ عالَجَ بالكبريت
sulphurated lime (Chem.)	chaux (f.) sulfurée	حيز مكبرت [مَخْلُوط من كبريتات وكبريتيد الكلس] (كيم.)
sulphuration (n.)	sulfuration (f.); sulfurisation (f.)	كَبْرَتَة مُعامَلة أو مُعالَجة بالكبريت تَبْخير ثنائي أكسيد الكبريت
direct sulphuration of the metal by sulphur	sulfuration directe du métal par le soufre	كَبْرَتَة مُباشَرة للمدن
sulphure (n.)	soufre (m.)	الكبريت
sulphure base	sulfobase (f.)	كبريتي القاعدة
sulphureous (adj.)	sulfureux, -euse	كبريتي
sulphureted or sulphuretted (adj.) (Chem.)	sulfuré, -e	مُكَبْرَت (كيم.)
sulphureted hydrogen	hydrogène (m.) sulfuré; acide (m.) sulfydrique; gaz (m.) puant	هيدروجين مكبرت

sulphurets (n.pl.)	sulfures (m.pl.) métalliques pyrites (f.pl.) aurifères	كباريت معدنية؛ صنرون البيريت الحاوية للذهب
sulphuric (adj.) (Chem.)	sulfurique	كبريتي (كيم.)
sulphuric acid	acide (m.) sulfurique; huile (f.) de vitriol; vitriol (m.); acide (m.) vitriolique	حمض الكبريت؛ زيت الزاج؛ حمض الزاج
sulphuric anhydride	anhydride (m.) sulfurique	حمض الكبريت بلا ماء
sulphuric spring; spring of sulphur water	source (f.) sulfureuse	نَبْع كبريتي؛ نبع من المياه الكبريتية
sulphurization (n.) sulphurize (v.t.) V. sulphuration sulphurate	sulfurisation	كَبرتة [مُعَامَلة أو معالجة بالكبريت]
sulphurous (adj.)	sulfureux, -euse	كبريتي
sulphurous anhydride or sulphorous oxide	anhydride (m.) sulfureux; oxyde (m.) sulfureux; acide (m.) sulfureux	بلا ماء الكبريت؛ بلا ماء حمض الكبريت؛ أكسيد الكبريتي
sulphury (adj.)	sulfureux; -euse	كبرتي
sulphydric (adj.) (Chem.)	sulphydrique	كبريت هيدروجيني؛ كبريتي هيدروجيني (كيم.)
sulphydric acid	acide (m.) sulphydrique; hydrogène (m.) sulfuré	حمض كبريت الهيدروجين؛ حمض كبريت الماء
sum (n.)	somme (f.)	مَجْمُوع؛ مَبْلغ؛ كميَّة؛ مُجْمَل؛ خُلَاصَة
sum (v.t.)	additionner; ajouter; synthétiser	جَمع؛ جَمّع؛ أَجْمَل؛ لَخَّص
summary (n.) (adj.)	sommaire; abrégé; précis; résumé	مُلَخَّص؛ موجز؛ مُجْمَل؛ مُوجَز

summary card (Data Processing)	carte (f.) récapitulatrice	بِطَاقَة مَـوجـزة (معـالجـة البيانات)
summary graph	graphique (m.) sommaire	مُخَطَّط بياني مُجْمَل
summer-beam or summer-tree (n.) (Building Cons.)	poutre (f.) de plancher	عَتَبَة عُلْوِيَّة (مدن.)
summer dyke (G.B.); summer dike (U.S.)	digue (f.) d'été	سُدَّة صَيْفِيَّة
summer energy	énergie (f.) d'été	طَاقَة صَيْفية
summer-house (n.)	gloriette (f.)	استراحة يُقْضَى فيها الصيف أو منزل صَيْفي
summer level (of water in a polder) (Hydraul.)	niveau (m.) estival	المَنْسُـوب الصَّيْفي (للمياه) (موا.)
summer lightning	orage d'été	بَـرْق صَيْفـي؛ بـرق خلب [لا يَصْحَبه الرَّعد]
summer visitor	estivant (m.)	مُصَيِّف؛ مُصْطَاف
summit (n.)	sommet; (m.); cime (f.)	قِمَّة؛ ذُرْوَة
summit canal (navigation) (n.)	canal (m.) de point de partage	مَسار أو قناة الذُّرْوَة
summit curve; convex transition between gradients	raccordement (m.) convexe; courbe (f.) de raccordement au sommet	مُنْحَنى الذُّروة؛ مُنْحَنَى انتقالي مُحَدَّب يصل بين ميلين
summit joint; peal joint	assemblage au sommet	وصلة عُلْويـة؛ وصْلَة قيمة؛ وصلة الذُّروة
summit-line (sky-line) (n.)	profil (m.) de l'horizon	خَطّ لذُروة (خط سماويّ)
summit line V. curved rising summit line; straight rising summit line (Building Cons.)	ligne de sommet	خط السَّمت لأقبية مُتَعارِضَة (تشد.)

summit of a mountain	sommet; cime d'une montagne	قِمّة جبل
summit pond	bassin au sommet	بِرْكة القِمّة
summons (n.)	sommation (f.)	استدعاء؛ دعوة؛ أمر الحضور
sump (n.) (Mining)	collecteur (m.) d'eau	مَجْمَع الماء (تعد.)
sump drain plug	bouchon (m.) de vidange	سداد تفريغ الحوض
sump hole; pump well; (pump) sump sump pit (Civil Eng.)	puisard (m.)	بيارة؛ بئر ضَخّ؛ بيّارة ضخّ؛ حفرة بئرية (مدذ.)
	puisatier (m.)	عَامِل مَجْمَع الماء
sumpan (n.) V. collecting tank	cuvette (f.)	خَزّان تَجْمِيع
sump pit; V. sump hole	fosse (f.) de puits	حُفرة بئرية
sump pump (Mech.)	pompe (f.) de puits	مِضَخّة غاطسة أو مغمورة (ميك.)
sump-shaft (n.)	puits (m.) collecteur	مَهْبط تَجَمُّع الماء
sun (v.t.)	exposer au soleil	شمس؛ عرض لأشعة الشمس
sun-and-planet motion	mouvement (m.) planétaire; engrenage (m.) planétaire; mouche (f.)	حَرَكَة الشّمس والكواكب (علم الفلك)
sun-cracks (n.pl.) (Geol.)	craquelures (f.pl.) dues au soleil	شُقُوق التّشْميس (جيو.)
sun-dial (n.)	cadran (m.) solaire; cadran (m.)	المِزْوَلَة؛ السّاعة الشّمسيّة
sun-dried brick	brique (f.) sèche	طُوب مُجَفّف بالشمس
sunflower (used for tunnel cross-sectionning) (n.)	tournesol	دَوّار الشّمس

sunflower oil (Chem.)	huile (f.) de tournesol	زَيْت دوَّار الشَّمس؛ زَيت عَبَّاد الشَّمس (كيمـ.)
sun follower; sun seeker	dispositif (m.) photoélectrique orienté vers le soleil	تابع شَمْسِيّ (علم الفلك)
sun-glass (burning-glass) (n.)	verre (m.) de soleil; loupe (f.)	زُجَاج شمسي (زجاج احتراق)
sunlighting (n.)	ensoleillement (m.)	إضاءة شمسيَّة (مشكـ.)
sun-opal (n.) fire opal	opale (f.); opale (f.) de feu	حَجَر عين الشَّمس؛ «أوبال» شمسي؛ أوبال ناري
sun power	énergie (f.) solaire	طَاقَـة شَمْسِـيَّـة؛ القـدرة الشَّمسيَّة (فيز.)
sun proof V. daylight proof	inaltérable au soleil	غَيْـر مُنْفذ لأشعَّـة الشَّمس (مشكـ.)
sun screen	écran de soleil (m.); parasol	واقية الشَّمْس؛ حاجز [ستار] من الشَّمس
sunshade (of a telescope) (n.)	pare-soleil (m.); parasol (m.)	ظِلّ الشَّمس (مشكـ.)
sunshade roof, sunshine roof; sliding roof (Civil Eng.)	toit (m.) ouvrant	سقف واقٍ من الشمس؛ سقف مُنْفِذ للشَّمس؛ سقف مُنْزَلق (مدن.)
sunshine (n.)	insolation (f.)	ضَوء الشَّمس؛ لَمَعَان الشَّمس
sun-spot (n.) (Ast.)	táche (f.) solaire	بُقْعَة شَمْسِيَّة (فلكـ.)
sunstone (n.) oligoclase	pierre (f.) de soleil oligoclase; héliolite	حَجَر الشَّمس (أو أوليغوكلاز براق)
sunstroke (n.) (Pathology)	insolation (f.)	ضَـرْبة الشَّمس؛ رعن (علم الأمراض)
sundries (n.pl.)	divers (m.pl.)	مَواد مُتَنَوِّعة؛ نثريات
sundry (adj.)	divers, -e	مُتَنَوِّع؛ مُخْتَلف؛ متعدِّد

sunken (adj.)	avancé; noyé; coulé	غَائِر؛ غاطس؛ غَارِق؛ مَغْمُور
sunk key	clavette (f.) noyée	خابور غاطس (مسك.)
sunk mount or sunk setting (camerlens)	monture (f.) avancée	جِهاز تثبيت غاطس
sunk well foundation V. well (sunck) foundation (Civil Eng.)	fondations profondes	أساس من آبار غاطسة (مدن.)
sunk well in masonary (Civil Eng.)	puits (.) foncé en maçonnerie	بئر غاطسة في مبانٍ (مدن.)
sunk rail (opp. to raised rail)	rail (m.) noyé (opp. à rail saillant)	قَضِيب غاطس (عَكْس قضيب مرفوع)
sunken road	chemin (m.) creux	طريق غارق
superable (adj.)	surmontable	(يُمْكن التَّغَلُّب عليه) غَلُوب
superdiabatic lapse rate (S.A.L.R.) (Meteorlogy)	gradient (m.) super-adiabatique	تَدَرُّج ما فوق المَكْظوم [لِدَرَجَة حَرَارَة الهواء مع الارتفاع] (علم الأرصاد الجوية)
superadiabatique layer (Meteorology)	couche (f.) superadiabatique	طَبَقَة فوق مكظومة (علم الأرصاد الجوية)
super-aerodynamics (n.) (Aeronautics)	super-aérodynamique (f.)	أيروديناميت فوق الصَّوتيَّة (طير.)
super-audio frequency (Telcom.)	fréquence supraacoustique	تَوَاتر فوق السَّمعي؛ تَرَدُّد فوق السَّمْعِي (اتصـ.)
super-audion telegraphy (Teleg.)	télégraphie (f.) supraacoustique	إرسال برقي فوق سمعي (اتصـ.)
supercharged (adj.) (Pet.)	suralimenté	مُشَحَّن (نفط)
supercharger (motor) (n.)	compresseur (m.)	شَحَّان (محرك)

supercharging (n.)	suralimentation (f.)	تَشْحين
super-compactor	rouleau (m.) pneumatique lourd	مُعَزز اندماج
supercompression engine (Mech.)	moteur (m.) surcomprimé	مُحَرِّك مُفْرط الضَّغط (ميك.)
super control tube (U.S.) remote cut-off tube (U.S.); variable-mu tube (U.S.); variable mu valve (G.B.) (Electronics)	tube (m.) à pente variable	صمام فائق التَّحكُّم (الك.)
supercool (v.t.) (Phys.)	surfondre	أفْرَط التَّبْريد (فيز.)
super cooled (adj.)	surfondu; -e	مُفْرِط التَّبْريد؛ مَا فوق مُبَرَّد
supercooled liquid	liquide (m.) surfondu	سائِل مُفْرط التَّبْريد
supercooling (n.)	surfusion (f.)	فَرْط التَّبْريد؛ زَمْهَرَة (مشك.)
supercretaceous (adj.) (Geol.)	supracrétacé, -e	فَوْق طَبَاشِيريّ فَوْق كرتياسي (جيو.)
superdirective array (Electronics)	réseau (m.) superdirectif	صَفّ هَوَائِيَّات ذُو تَوْجيهيَّة مُفْرَطة (الك.)
superelevation (n.) (Rly.)	dévers (m.)	ارْتِفَاع إضَافي في قَضِيب السِّكَة الْخَارِجي عِنْد الْمُنْعَطَفات (نقل.)
superelevation-gauge (n.) (Rly.)	règle (f.) à dévers	مِقْيَاس الارْتِفَاع الإضَافِي (نقل.)
superficial (adj.)	superficiel, -elle	سَطْحِي؛ ظَاهِري؛ خَارجي
superficial compaction	compactage (m.) de surface	دَمْج سَطْحي؛ دَمْج خَارِجيّ

superficial examination (or inspection)	examen (m.) superficiel	فَحْص سَطْحيّ
superficial extent	étendue (f.) superficielle	امْتِدَاد ظَاهِرِيّ
superficial measurements	dimensions (f.pl.) superficielles	قِيَاسَات سَطْحِية
superficial moraine (Glaciology)	moraine (f.) superficielle	رُكَام سَطْحِي (عِلْم الْجَلِيديات)
superficially (adv.)	superficiellement	بِطَرِيقَة ظَاهِرِية؛ عَلَى نَحْو ظَاهِري؛ عَلَى نَحْو سَطْحِي
superficies (n.)	superficie (f.)	سَطْح خَارِجِيّ
superficy (n.)	superficie (f.)	سَطْح؛ ظَاهِر
superfine (adj.)	superfin, -e	مُتَنَاهِي الدِّقَّة أَو الرِّقَّة؛ فَائِق الْجَوْدَة
superfine file	lime (f.) superdouce	مِبْرَد مُتَنَاهِي النُّعُومَة
super-flood (U.S.) V. catastrophic flood (G.B.) (Hydraul.)	déluge (f.)	فَيَضَان شَاذّ (موا.)
superglacial till or superglacial drift	moraine (f.) superficielle	ركام جَلِيدي سَطْحِي
supergroup (n.) (Telephone.)	groupe (m.) secondaire	مَجْمُوعَة ثَانَوِيّة (اتصـ.)
supergroup band-filter (Telephone.)	filtre (m.) de bande de groupe secondaire	مُرَشِّح عصابـي لِلْمَجْمُوعَـة الثَّانَوِية الفَوْقِيَّة (اتصـ.)
supergroup carrier (Telephone.)	porteuse (f.) d' un groupe secondaire	مَوْجَة حَامِلَة لِلْمَجْمُوعَة الْفَوقِيَّة (اتصـ.)
supergroup distribution frame; V. sdf (Telephone.)	cadre (m.) de distribution d' un groupe secondaire	إِطَار تَوزِيع بِالْمَجْمُوعَة الْفَوْقِيَّة (اتصـ.)

supergroup link (Telephone.)	liaison (f.) en groupe secondaire	تَوْصِيل بِالْمَجْمُوعَة الْفَوْقِيـة (اتصـ.)
supergroup reference pilot (Telephone.)	onde (f.) pilote de secondaire	دِلِيل إسْنَاد الْمَجْمُوعَة الْفَوْقِيَّة (اتصـ.)
supergroup section (Telephone.)	section (f.) de groupe secondaire	قِطَاع الْمَجْمُوعَـات الْفَوْقِيَّـة (اتصـ.)
supergroup translating equipment; supergroup supergroup translator (Telephone.)	équipement (m.) de transposition de groupe secondaire	مُعِدَّات نَقْل الْمَجْمُوعَة الْفَوْقِيَّة (اتصـ.)
superheat (v.t.)	surchauffer	حَمَّصَ؛ أَفْرَط في التَّسْخِين
superheated steam	vapeur (f.) surchauffée; vapeur (f.) désaturée; vapeur (f.) non-saturée	بُخَار مُحَمَّص أَوْ ما فَوْق مُسَخَّن
superheated vapour (Phys.)	vapeur (f.) non saturante	بُـخَـار (مُحَـمَّص)؛ مُفْـرِط التَّسْخِين (فيز.)
superheater (n.)	surchauffeur (m.); surchauffeur (m.) de vapeur	مُحَمِّص؛ مَـوَاسِيـر زِيـادَة تَسْخِين الْبُخَار؛ حَمَّايَة مِحْمَاة؛ مُسَخِّن فَوْقِي
superheater coils	serpentin (m.) surchauffeur	لَفَّات الْمُحَمِّص؛ مَلَفَّات الْمِحْمَاة
superheater-damper (n.)	étouffoir (m.) de surchauffeur	خَـانِق [مُضَـائِـل] لِلْبُخَـار الْمُحَمَّص
superheater-header or superheater-manifoid (n.)	collecteur (m.) de surchauffage	مَـجْمَـع عُـلْوِي [مُشَـعَّـب] لِلْمُحَمِّص أو مَاسُورَة الْحَمْص
superheater heating-surface	surface (f.) de surchauffe	سَطْح تَسْخِين الْمُحَمِّص
superheater-pipe (n.)	tube (m.) surchauffeur	مَاسُورة مُحَمِّص

superheater-unit or superheater-element (n.)	élément (m.) surchauffeur	وَحْدَة مُحَمِّص؛ عُضْو مُحَمِّص
superheating (n.)	surchauffe (f.); surchauffage (m.)	تَحْمِيص؛ فَرْط الإِحْمَاء، تَسْخِين فَوْقِي
superheating steam	vapeur surchauffée	بُخَار مُحَمَّص
superheterodyne reception (Telecom.)	réception (f.) superhétérodyne	اسْتِقْبَال فَوْق هِتَروديني (اتصـ.)
super-high requency V. shf (Telecom.)	hyperfréquence	تَوَاتُر فَوْق الْعَالي، تَرَدُّد فَوْق الْعَالِي (اتصـ.)
superimpose (v.t.)	surimposer	وَضَع شَيْئاً فَوْق؛ رَكَّبَ؛ تَرَاكَبَ؛ رَاكَبَ؛ أَضَافَ إِلَى
superimposed (adj.)	superposé	مُتَرَكِّب؛ مُتَرَاكِب؛ مَضَاف
superimposed load additional load (load applied after the prestress has been established) (civil Eng.)	surcharge (f.)	حِمْل مُضَاف؛ حِمْل إِضَافِي (حِمْل تَمَّ إِعْطَاؤُه بَعْد تَكَوُّن الإِجْهَاد السابق) (مدن.)
superimposed river (Geol.)	rivière (f.) surimposée; rivière (f.) épigénétique	نَهْر مُتَرَاكِب (جيو.)
superimposed valley	vallée (f.) surimposée; vallée (f.) épigénétique	وَادٍ مُتَرَاكِب (جيو.)
superimposition (n.) (Geol.)	surimposition (f.)	تَرَاكُب (جيو.)
superintent (v.t.)	surveiller	رَاقَب
superintented of the line (Rly.)	chef (m.) de ligne	مُشْرِف أَو مُرَاقِب عَام الْخَطّ (نقل.)
superintendence or superintendency (n.)	surveillance (f.)	فَرْط الْمُحَاثَّة؛ الْحَرَاسَة

superintendent (pers.) (n.)	surveillant (m.); chef (m.) super-intendant	مُشْرِف [أَوْ مُرَاقِب] عَام
superior (adj.)	supérieur, -e	أَعْلَى؛ أَرْفَع؛ أَسْمَى؛ رَفِيع؛ مُتَفَوِّق؛ عُلْوِي؛ أَفْضَل؛ أَقْوَى
superior cast-steel shovels	pelles (f.pl.) en acier fondu supérieur	مَجارف فَائِقَة مِن الفولاذ الصَّبّ
superiority (n.)	supériorité (f.)	تَفَوُّق؛ أَفْضَلِيَّة؛ اسْتِعْلاء
supermarket (n.)	supermarché (m.)	السُّوق الْمَرْكَزِيَّة
supernatant (adj.)	surnageant, -e	طَافٍ
supernumerary rainbow	arc (m.) surnuméraire	قَوْس قُزَح زَائِد (بصريات)
superphosphate (n.) (Chem.)	superphosphate (m.)	سُوبِرْفُسْفَات (مَا فَوْق فُوسْفَات) (كيمـ.)
superphosphate of lime	superphosphate de chaux	فَوْق فُسْفَات الكلس [سَماد فُسْفَائِي]
superpose (v.t.)	superposer	رَكَّبَ؛ تَرَاكَبَ؛ طَبَّقَ؛ تَطَابَقَ؛ انْطَبَقَ؛ ضَمَّ؛ نَضَدَ
superposed circuit (Electronics)	circuit (m.) superposé	دَارة رَاكِبة [إضَافِيَّة]: دَارة مَضْمُومَة (إلك.)
superposed connection (Elec.)	connexion (f.) superposée	وَصْلَة إضافِيَّة؛ وَصْلَة مُتَرَاكِبة (كهر.)
superposed ringing (Telephone.)	appel (m.) par courant superposé	رَنِين رَاكِب؛ نِدَاء رَاكِب (اتصـ.)
superposed ringing current (Telephone.)	courant (m.) superposé d'apple	تَيَّار النِّدَاء الرَّاكِب؛ تَيَّار الدَّق الرَّاكِب (اتصـ.)
superposing (n.)	formation (f.) de circuits superposés	إضَافة بالتَّراكُب؛ انْضِمَام؛ تَنْضِيد (مبدأ.)

superposition (n.)	superposition (f.)	تَـرَاكُب؛ إِضَافَـة بِالتَّـرَاكُب انْطِبَاق؛ تَطْبيق (فيز.)
superposition of moments (civil Eng.)	superposition (f.) des moments	تَـرَاكِب الْعُـزوم؛ انْضِمَـام؛ الْعُزُوم (مدن.)
superposition of the strata (Geol.)	superposition des couches	تَنْضِيد الطَّبقات (جيو.)
superopsition theorem (Elec.)	théoréme (m.) de la superposition	نَـظَرِيَـة التَّـرَاكُب؛ نَـظَرِيَّـة الانْضِمَام (كهر.)
superpower transmitter; (Telec.)	émetteur (m.) de puissance maximale	جِهَاز إِرْسَال [مُرْسِل] قُدرَة عَالِية [فَائِقَة] (اتصـ.)
superreaction (n.)	superréaction (f.)	فَرْط رَدّ الْفِعل (فيز.)
super-refaction (Phys.)	superréfraction (f.)	فَرْط الانْكِسَار (فيز.)
super-regenerative reception (Telecom.)	réception (f.) à superrécation	اسْتِقْبَـال فَوْق اسْتِـرْجَاعِي (اتصـ.)
supersalt (n.); acid salt (Chem.)	sel (m.) acide	مِلْح أَجَاج؛ مِلْح حمضي (كيمـ.)
supersaturate (v.t.)	saturer	أَشْبَعَ (أَفْرَطَ في الإِشْبَاع)
supersaturated solution	dissolution (f.) sursaturée	مَحْلُول مَا فَوْق مشَبَّع؛ مَحْلُول مُشَبَّع (كيمـ.)
supersaturated steam	vapeur (f.) sursaturée	بُخَار مَا فَوْق مُشَبَّع؛ بُخَار مُشَبَّع
supersaturation (n.)	sursaturation (f.)	فَرْط التّشبُّع
(magnetic) supersaturation	sursaturation magnétique	فَرْط الإِشْبَاع الْمَغْنَطِيسِي؛ فَرْط التَّشَبُّع الْمَغْنَطِيسِي (فيز.)
supersede (v.t.)	remplacer	نَسَخَ؛ أَبْطَلَ؛ خَلَفَ؛ حَلَّ؛ مَحَلَّ

supersonic (adj.)	supersonique	فَوْسَمْعِي؛ فَوْصَوْتِي؛ فَوْقَ السَّمْعِي؛ فَوْقَ الصَّوْتِي؛ فَوْقَ سُرْعَة الصَّوْت (فيز.)
supersonic area rule (Phys.)	loi (f.) de l' aire supersonique	قانُون الْمِنْطَقَة فَوْق الصَّوْتِيَّة (فيز.)
supersonic bang	détonnements (m.) supersoniques	فَرْقَعَة فَوْق الصَّوْتِيَّة
supersonic echo sounder	sondeur (m.) ultra-sonore	مِسْبَار فَوْق صَوْتِي (فيز.)
supersonic effuser	diffuseur (m.) supersonique	مُسْتَنْشِر فَوْق صَوْتِي؛ مُسْتَنْشِر فَوْق الصَّوْتِي
supersonic flow	écoulement (m.) supersonique	جَرَيَان (فَوْصَوْتِي)؛ جَرَيَان فَوْق صَوْتِي
supersonic heterodyne reception (Telecom.)	récepteur (m.) hétérodyne à fréquence ultrasonare	اسْتِقْبَال هِتْروداينِي [بِالْفِعْل الْمُتَغَايِر] فَوْق صَوْتِي (اتصـ.)
supersonic speed (Electronics)	vitesse (f.) supersonique	سُرْعَة فَوْق صَوْتِيَّة (الكـ.)
supersonic wind tunnel (Aeronautics)	soufflerie (f.) supersonique	نَفَق هَوَائِي فوق الصَّوْتِي (طير.)
superstratum (superstrata pl.n.) upper bed	couche (f.) supérieure	طَبَقَة فوتيّة؛ طَبَقَة عُلْيا
superstructure (n.)	superstructure (f.)	إِنْشاء عُلْوِي
super-sulphated metallur-fical cement (Civil Eng.)	ciment (m.) métallurgique sursulfaté	أَسْمَنْت مَعْدِنِي مُفْرَط الْكَبْرِيتِيَّة (مدنـ.)
super-telephone frequency (Telephone.)	fréquence (f.) supratéléphonique	تَرَدُّد فَوْق تِلِيفُونِي (هاتفي)؛ تَوَاتُر فَوْق تِلِيفُونِي (اتصـ.)
superterrestrial (adj.) (Geol.)	supraterrestre	فَوْق أَرْضِي (جيو.)

super-turnstile aerial (Telecom.)	antenne (f.) en supertourniquet	هَوائِي ذُو حَرَكَة دَوَرَانِيَّة عَالِيَّة (اتصـ.)
supervise (v.t.)	surveiller; conduire; contrôler	رَاقَبَ: نَاظَرَ؛ أَشْرَفَ عَلَى
supervising staff supervisory personnel	personnel (m.) de surveillance; personnel dirigeant	مُـوَظَّفُـو الإِشْـرَاف؛ أَفْـرَاد الإِشْرَاف
supervision (n.)	surveillance (f.); contrôle (m.)	مُرَاقَبة؛ إِشْرَاف
supervisor (pers.) (n.)	agents (m.pl.) de maîtrise; superviseur (m.); surveillant (m.)	الْمُشْرِف
supervisory (adj.)	de supervision	إِشْرَافِي
supervisory management	administration (f.) de supervision	إِدَارَة إِشْرَافِيَّة
supervisory personnel v. supervising staff	personnel de supervision	أَفْرَاد الإِشْرَاف؛ مُ؛ مُوَظَّفُو الإِشْرَاف
supple (adj.)	souple; flexible; pliant, -e liant, -e	لَيِّن؛ لَدِن؛ مِطْوَاع
supplement (n.)	supplément (m.)	مُلْحَق؛ تَكْمِلَة؛ إِضَافَة
supplemental (adj.)	supplémentaire	إِضافي؛ تَكْمِيلي؛ مُكَمِّل
supplemental angles	angles (m.pl.) supplémentaires	زَوَايَا مُكَمِّلَة (ريضـ.)
supplementary (adh.)	supplémentaire	إِضَافِي؛ تَكْمِيلي؛ مُكَمِّل
supplementary adjacent angles	angles (m.pl.) adjacents supplémentaires	زَوَايَا مُتَجَاوِرَة مُتَكَامِلَة (ريضـ.)
supplementary aerodrme (Aeronautics)	aérodrome (m.) supplémentaire	مَطَار إِضَافِي؛ مَـطَار مُكَمِّل (طير.)

supplementary angles	angles (m.pl.) supplémentaires	زَاوِيتَان مُتَكَامِلَتَان [مَجْمُوعُها ١٨٠°] (ريضـ.)
supplementary lens (Photog.)	lentille (f.) supplémentaire	عَدَسَة إضَافِيَّة (تصوير.)
supplementary lenses (series or set of) (Photog.)	trousse (f.) d' objectifs	طَاقَم عَدَسَات؛ عَدَسَات إضَافِيَّة (تصوير.)
supplementary works	travaux (m.pl.) supplémentaires	أَعْمَال إضَافِيَّة أَو تَكْمِلِيَّة
suppleness (n.)	souplesse (f.); fléxibilité (f.)	الْمِطْوَاعِيَّة؛ ليونة
supplier (merchant) (pers.) (n.)	founisseur (m.)	مُوَرِّد (تاجِر)
supply (supplies pl.) (n.)	approvisionnement (m.); provision (f.); fourniture (f.)	مَؤُونة؛ ذَخِيرَة؛ مَخْزُون؛ زَاد؛ سَدّحَاجَة؛ إشْبَاع؛ رَغْبَة؛ إمْدَاد؛ تَمْوِين؛ مَوْرِد؛ الْعَرْض (الكَمِيَّة الْمَعْرُوضَة لِلتَّسْوِيق)
supply (vit.)	approvisionner; fournir; pourvoir	أَمَدَّ؛ زَوَّدَ
supply and demand	l'offre (f.) et la demande	الْعَرْض وَ الطَّلَب
supply bridge V. feeding bridge (Elec.)	pont d' alimentation	جسر التغذية (كهر.)
supply centre	centre (m.) d' approvisionnement	مَرْكَز إمْدَاد
supply cistern V. tank	citerne d' approvisionnement	حَوْض أَوْ خَزَّان لِلإمْدَاد
supply gallery	galerie (f.) d' amenée	رِوَاق الإمْدَاد؛ رِوَاق الْمَؤُونة؛ رِوَاق التَّجْهِيز
supply-main (n.) (Elec.)	poste (m.) de distribution	مَصْدَر التَّغْذِيَة (كهر.)

supporting joist; bearer; bridging piece; sleeper beam; runner (for shutterings)	soupoutre (f.)	رافِدَة دَعْم؛ جَائِز دَعْم (تشد.)
supporting lath of a closel shelf	latte (f.) de support d'une planche d'armoire	شريحة خَشَبيَّة لسند رَفّ حديدي
supporting-leg (of camera) (n.)	support (m.) de pied	رجل دَاعِمَة أو ساندة (لآلة التصوير)
supporting-pillar (n.) (Mining)	pilier (m.) de soutènement	دِعَامة سانِدَة (تعد.)
supporting pipes in shaft	soutènement; support (m.) de tuyaux	أنابيب ساندة أو حاملة في بئر أو منجم
supporting plate (Mech.)	plaque (f.) de support	لَوْح دَاعِم (ميك.)
supporting platform (to increase flotation of tracks)	gril (m.) support	مِنَصَّة حَامِلَة (لزيادة تَسَيُّب المَسَارَات)
supporting power B. bearing capacity (Mech.)	capacité (f.) de support	قُدْرَة الحَمْل (ميك.)
supporting property V. bearing capacity (Mech.)	caractéristique (f.) de support	خَاصِيَّة الحَمْل (ميك.)
supporting report	rapport (m.) justificatif	تَقْرِير مُسَانِد؛ تقرير تعضيد؛ تقرير معاضدٌ
supporting rod (Mech.)	tige (f.) de support	قضيب داعم (ميك.)
supporting roller; carrier (idler) (belt conveyor) (Mech.)	galet (m.) de roulement ou rouleau (m.) supérieur (ou de support)	دَلْفين حامل؛ دارة حاملة (في الناقلة بالسَّير) (ميك.)
supporting roller set	groupe (m.) (ou jeu) (m.) de rouleaux (ou galets de roulement)	طَقْم دلافين حاملة (ميك.)
supporting-rope (n.)	câble (m.) porteur	حَبْل دعم

supproting stratum supporting bed; bearing stratum (pile driving) (Civil Eng.)	state (f.) portante couche (f.) portante	طَبَقَة حَامِلَة؛ قَاع الحَمْل؛ طَبَقَة التَّحْمِيل (في دقّ الخوازيق) (مدن.)
supporting surfaces (Aeronautics)	surfaces (f.pl.) portantes	أَسْطُح حَامِلَة؛ أَسْطُح دَاعِمَة (طير.)
supporting tower, tower pivot (swing bridge)	pylône (m.) de support; pyramide (f.) de support; pyramide de soutien	بُرْج حَامِل؛ مِحْوَر بُرْجِي (في الجِسْر الدَّوار)
[illegible] breast wall (Civil Eng.)	mur porteur	الحَائِط السَّاند (مدن.)
supporting walls reins of vault (Building Cons.)	pied-droit (m.); de voûte ou piedroit; mur (m.) porteur	حَوَائِط سَانِدَة (تشد.)
supporting zone	massif (m.) d'appui; massif (m.) de butée	المِنْطقة السَّاندة
suppose (v.t.)	supposer	افْتَرَضَ
suppressed (adj.)	supprimé; réprimé	مَكْبُوت
suppressed aerial (Telecom.)	antenne (f.) encastrée; antenne (f.) plaquée	هَوَائِي مَكْبُوت (مَكْبُوح) (اتصـ.)
suppressed carrier (Electronics)	porteuse (f.) supprimé	مَوْجَة حَامِلَة مَكْبُوتة (مَكْبُوحة) (الكـ.)
suppressed carrier signal (Telecom.)	signal (m.) de système à porteuse supprimée	إشارات نظام ذو موجة حاملة مَكْبوتة (اتصـ.)
suppressed carrier transmitter (Telecom.)	émetteur (m.) à suppression de porteuse	مُرْسِل ذو موجات حاملة مَكْبوتة (اتصـ.)
suppressed frequency band (Telecom.)	bande (f.) de fréquence supprimée	عصابة تَوَاتُر؛ تَرَدُّد؛ مَكْبُوت (اتصـ.)

suppressed sideband (Electronics)	bande (f.) latérale supprimée	عصـابة جَـانبيَّة مَكْبـوحـة؛ عصابة جانبيَّة مكبوتة (الك.)
suppression (n.)	suppression; répression	كَبْت؛ إخماد
suppression capacitor (Electronics)	condensateur (m.) d'antiparasitage	مُكَثِّف كَبْت [إخماد] مكثف كبح (الك.)
suppression element (Electronics)	élément (m.) efficace d'antiparasitage	عُنْصُر كبتي؛ عُنْصُر إخمـاد عنصر كبح (الك.)
suppression filter (Electronics)	filtre (m.) éliminateur	مُرَشِّح كَبْت كبح (الك.)
suppressor (n.) (Radio)	anti-parasite (m.)	كَابِت؛ كاتِم؛ مُخَمِّـد؛ كَابِـح (اتصـ.)
suppressor grid (Elec.)	grille (f.) d'arrêt	شَبَكَـة الكَبْت؛ الإيـقـاف أو الوَقْف (كهر.)
suppressor grid modulation (lectronics)	modulation (f.) d'amplitude par la grille d'arrêt	تَضْمين أو تكييف السِّـعـة بـواسطة الشبكـة الكابحـة (الك.)
supracretaceous (adj.) (Geol.)	supracrétacé, -e	فَوْق طباشيري فوق كريتاسي (جيو.)
surbased vault (Building Cons.)	voûte surbaissée	عَقْد مُنْخَفض؛ عَقْد سَـوْتُور (تشد.)
surbed (v.t.)	déliter	أَقَام حِلْية مِعْمارية فَوْق قَاعِدة جِدَار
surcharged steam	vapeur (f.) surchauffée; vapeur (f.) désaturée; vapeur (f.) non-saturée	بُخَار مُشَحَّن
sure (adj.)	sûr, -e	أكيد؛ موثوق؛ ثابت؛ راسخ
surf (n.)	ressac (m.)	زَبَد؛ زَبَد أَمْوَاج الشَّاطىء

surface (v.)	aplanir	سَوَّى
surface (n.) (Mining)	aire; jour (m.)	مَظْهَر خَارِجيّ (تعد.)
surface (Lathe-work) (v.t.)	surfacer; planer	سَطَّحَ؛ سَوَّى (أعمال الخِرَاطة) (إنت.)
surface-active (adj.)	tension de surface	فَاعِلِيَّة سَطْحِيَّة؛ نَشَاط سَطْحِي
surface acitve agents (Chem.)	agents (m.pl.) tensio-actifs	عُمَلَاء تَنْشيط سطحي (كيم.)
surface-auger (boring) (n.) (Mining)	tarière (f.) à glaise; cuillère (f.)	مِثْقاب سطحي (تعد.)
surface barrier	barrière (f.) superficielle	حَاجِز سَطْحي
surface barrier transisitor (Electronics)	transistor (m.) à barrière superficielle	ترانزستور ذو حاجز سطحي (الكـ.)
surface base course V. base course (Civil Eng.)	assise (f.) de base superficielle	مِدْمَاك أساسي سطحي (مدن.)
surface bearing (civil Eng.)	appui (m.) simple	تَحْميل سَطْحِيّ (مدن.)
surface charge affect «S» effect (Elec.)	effet (m.) de charge superficielle; effet (m.) «S»	مَفْعُول أثر الشِّحنة السطحية (كهر.)
surface clay	argile (f.) en surface	غُضَار سَطْحي
surface-clearing (clearing the surface of the ground) (n.)	défrichement (m.)	إخـلاء أو إفسـاح السَّـطح (إخلاء سطح الأرض)
surface coating film	couche (f.) mince de peinture	طَبَقَة طِلَاء رقيقة؛ طبقة طلاء سطحية
surface combustion	combustion (f.) de surface	احتراق سطحي
surface compactor (Mech.)	compacteur (m.) en surface	جِهَاز دَمْج سَطْحي (ميكـ.)

surface-condensation (of steam) (n.)	condensation (f.) de surface	تَكْثِيف سطحي ؛ تَكَثُّف سطحي (لبخار الماء)
surface-condenser (steam) (n.)	condenseur (m.) de surface; condenseur (m.) à sec	مُكَثِّف سَطْحِي (بخار ماء)
surface-contact rectifier (Electronics)	redresseur (m.) à barrière superficielle	مقوم ذُو مَلاَمس سَطْحِيّ (الك.)
surface-contact system (electric tramway)	système (m.) à plots	نِظَام التَّلاَمُس السَّطْحِي (التِّرَام الْكَهْرُبَائِي)
surface-conveyance (n.) (Mining)	transport (m.) à ciel ouvert	وَسِيلة نَقْل سَطْحِيَّة (تعد.)
surface-crack (in a casting (n.)	gerçure (f.)	صدع سطحي (في مصبوبة)
surface current (Hydraul.)	courant (m.) de surface	تَيَّار سَطْحِي (موا.)
surface-cut (n.)	tranchée (f.); fouille (f.) à la surface	قَطعية سطحية
surface-demarcation (n.)	démarcation (f.) superficielle	تَحْدِيد السَّطْح
surface-density (n.) (Elec.)	densité (f.) superficielle	كَثَافَة سَطْحِيَّة (كهر.)
surface-deposit (n.)	dépôt superficiel	تَوَضُّع سَطْحِي
surface digging V. surface excavation	fouille (f.) superficielle	حَفْر سَطْحي
surface digging machine (Mech.)	niveleuse (f.); engin (m.) de terrassement en surface	مَاكِينة تَنْقِيب سَطْحي ؛ ماكينة حَفْر سطحي (ميك.)
surface dressing (Civil Eng.)	enduit (m.) superficiel	طَبَقَة رصف سَطْحِيَّة من الحَصْبَاء والبيتومين (مدذ.)
surface dressing chipping distributor; V. chipper (Mech.)	distributeur (m.) masseur d'apprêt superficiel	مُوَزِّعة جُذَاذَة التَّسوِيَة السَّطحيَّة (ميك.)

surface dressing chippings (or chips) (G.B.); blotter (material) (for bituminous prime coast) (U.S.) cover aggregate (for seal) cover stone; gritting material	concassé (m.) d'épandage	جُذَاذة تسوية السّطح (للطبقة البيتومينية السَّطْحيَّة)؛ رُكَام تَغْطية (طبقة مسيكة)؛ حجر تغطية؛ مادَّة للطبقة الحبيبية
surface-drive (n.) (Mining)	fendue (f.)	قيادة سطحية (تعد.)
surface duct V. ground-based duct	conduite de surface	مَسْلَك سَطْحي
surface-engine (n.)	moteur (m.); moteur (m.) de surface	مُحَرِّك لِلْعَمَل على السَّطْح
surface-engineer (n.) (Mining)	ingénieur (m.) du jour	مُهَنْدِس السَّطْح (تعد.)
surface-equipment (n.)	installation (f.) de surface matérial (m.) du jour	مُعدَّات سَطْحيَّة (في أعمال الحَفْر أو التعدين)
surface excavation surface digging shallow cut digging xhallow grading (Civl Eng.)	terrassement (m.) en couches minées; grattage (m.)	حَفْر سَطْحي؛ حَفْر ذو قطع ضحل؛ تسوية ضَحْلَة (مدذ.)
surface finishing operation (concrete pavements) (Civil Eng.)	finition (f.) en surface finissage superficiel	عَمَلِيَّات التَّهذيب السَّطحية (في الترصيف الخرساني) (مدذ.)
surface float	flotteur (m.) de surface	طَافية سطحية
surface-forman (n.)	contre-maître (m.) du jour	مُلَاحِظ عُمَّال السَّطح
surface-formed rocks	roches (f.pl.) de surface	صخور مُكونة سطحياً
surface-friction drag (Mech.)	traînée (f.) de frottement	مُقَاومة الاحتكاك السَّطحي (ميك.)
surface-gauge (n.)	trusquin (m.) à marbre; trusquin (m.) à marbre ordinaire troussequin (m.)	مُحَدِّد استواء

surface-grinder (n.)	affûteuse superficielle	جَلّاخة سطوح أو مستويات
surface guide; surface wave transmission line swtl; G. string; guide wire (Waveguides)	ligne (f.) de transmission de Goubau	خَطّ إرْسَال ذُو مَوْجَة سَطْحِيَّة (دَلائل مَوْجِيَّة)
surface-hands (n.pl.)	ouvriers (m.pl.) du jour	عُمَّال السَّطْح
surface hardener; intergal floor hardener; concrete hardening agent (Civil Eng.)	durcisseur (m.) pour le béton	مُصَلِّد سَطْحِي؛ مُصَلِّد كَامِل السَّطح؛ عامِل تَصْليد للخراسانة (مدن.)
surface hardness (Mech.)	dureté (f.) superficielle	قَسَاوة السَّطح؛ صلادة السَّطح (ميك.)
surface-haulage (n.)	transport (m.) à la surface transport (m.) à ciel ouvert	الجرُّ السَّطْحيّ
surface haze (Chem.)	mat (m.) de surface	اغبرار السَّطح [تَغَبُّش خفيف سطحي] (كيم.)
syrface-ignition engine; hot-bulb engine (Mech.)	moteur (m.) à bulbe chaud, -e	مُحَرِّك ذو إشعال سطحي؛ مُحَرِّك ذو بُصَيْلة ساخنة (ميك.)
surface-indications (n.pl.)	indications (f.pl.) de surface	دلالات سَطْحيَّة
surface intergal	intégrale (f.) de surface	تَكامُل سَطْحِي
surface-labour (surface-work) (n.)	travail (m.) au jour; travail (m.) à la surface	عَمَل سَطْحِيّ (شغل سطحي)
surface lathe; facing lathe (Mech.)	tour à plateau	مِخْرَطَة تسطيح لخراطة الوجه (ميك.)
surface layer	couche (f.) superficielle	طَبَقة سَطْحيَّة
surface load (elect. heating)	puissance (f.) superficielle	الحِمْل السَّطحي (تسخين كهربائي) (كهر.)

surface loading (Civil Eng.)	charge (f.) superficielle	تَحْميل سَطْحي (مدن.)
surface migration (Phys.)	migration (f.) superficielle	(ارتحال) سطحي؛ نزوح سطحي (فيز.)
surface-milling (n.)	fraisage (m.) en plan	تَفْريز السَّطح
surface-mine (n.)	mine (f.) à ciel ouvert	مَنْجَم سَطْحِيّ
surface-mining (n.)	exploitation (f.) à ciel ouvert; exploitation (f.) au jour	تَعْدين سَطْحي استثمار منجمي
surface-moraine (n.) (Glaciology)	moraine (f.) superficielle	ركام سطحي (جيو.)
surface of contact	surface (f.) de contact	سطح الاتصال
surface of failure failure surface (stability of (earth) slopes) (Civil Eng.)	surface (f.) réelle du glissement	سطح الانهيار (عند اتزان المنحدرات الترابية) (مدن.)
surface or filling surface of quay level (G.B.); surface of esplanade (of a dock) (U.S.)	terre-plein	سطح الماء؛ سطح رصيف التحميل؛ سطح الحوض
surface of fracture (n.) plane of fracture	section (f.) ou surface (f.) de rupture	سَطْح الكَسْر؛ مُسْتَوى الكَسْر
surface of revolution	surface de revolution (Geom.)	سطح دَوَراني (علم الهَنْدَسَة)
surface of saturation; line of saturation	ligne (f.) de saturation	سطح التَّشَبُّع؛ خَطّ التَّشَبُّع؛ سطح الإشباع؛ خط الإشباع
surface passivation (Elec.)	passivation (f.) superficielle	اكتساب السَّلبيَّة السَّطحيَّة (كهر.)
surface phoelectric effect (elec.)	effet (m.) photoélectrique superficiel	تَأْثير كهرضوئي سطحي (كهر.)

surface-planing (wood-working) (n.)	dégauchissage (m.) dégauchissement (m.)	كَشْط السَّطح (أشغال خَشَب)
surface-planning machine or surface-planer (n.)	machine (f.) à dégauchir dégauchisseuse (f.)	مَاكِينة كشط السَّطح
surface-plant (n.)	matérial (m.) du jour installation (f.) de surface	وَحْدَة سَطْح صِنَاعيَّة
surface-plate (engineers') (n.)	marbre (m.); marbre (m.); marbre (m.) d'ajuster	زهرة استواء
surface precision grinding (machine-tools)	rectification (f.) plane	تَجْليخ سطوح بـدقة (آلات ورش)
surface pressure	pression (f.) superficielle	ضغط سَطْحي
surface property	propriété (f.) superficielle	مِلْكِيَّة سطحية
surface radiator (Phys.)	radiateur (m.) de revêtement	مُشِعّ سطحي (فيز.)
surface recombination rate recombination velocity (Elec.)	vitesse (f.) de recombinaison superficielle	مُعَدَّل إعَادَة الاتّجاه السَّطْحِي (كهر.)
surface-recombination velocity (Electronics)	vitesse (f.) de recombinaison superficielle	سُرْعَة إعَادَة الاتّجَاه السَّطْحِيّ (الك.)
surface reserved for traffic	surface (f.) réservée à la circulation	مُسَطَّح مَحْجُوز لِحَرَكَة الْمُرُور
surface-rights (n. pl.)	droits (m. pl.) de superficie	حُقُوق السَّطح
surface-rock (n.)	roche (f.) de surface	صَخْر سطحي
surface-shaft (n.)	puits (m.) de surface	مهبط من السطح
surface-show (n.)	indication (f.) de surface	إثَارَة سَطْحِيَّة: دَلاَلَة سَطْحِيَّة

surface soil stabilization; V. soil cementation of the surface (Civil Eng.)	stabilisation (f.) superficielle du sol	تَثْبيت سَطْحي لِلتُّرْبَة (مدن.)
surface-speed indicator	compteur (m.) de vitesse linéaire	مُبَيِّن السُّرْعَة السَّطْحِيَّة
surface structure (Civil Eng.)	ouvrage (m.) en surface	مُنْشَأ سَطْحِي (مدن.)
surface-survey or surface-surveying (n.)	levé (m.) des plans de surface	مَسْح سَطْحِي أَوْ مِسَاحَة لِسَطْح الأَرْض
surface-tension (n.) (Phys.)	tension (f.) superficielle	تَوَتُّر سَطْحِيّ (فيز.)
surface texture of aggregates	texture (f.) superficielle des agrégats	بِنْيَة سَطْح الْكُتَالات
surface the road (to)	relever la voie	سَوَّى سَطْح الطَّرِيق
surface-tramway (n.)	tramway (m.) à la surface tramway (m.) au jour	خَطّ تِرام سَطْحِيّ
surface transfer impedance (Elec.)	impédance (f.) de transfert superficiel	مُعَاوَقَة الانْتِقَال السَّطْحِيَّة مُمَانَعَة (كهر.)
surface ventilating-fan	ventilateur (m.) de surface	مِرْوَحَة تَهْوِيَة سَطْحِيَّة
surface vibration	vibration (f.) superficielle	اهْتِزَاز سَطْحِي
surface vibrator; surface vibrating machine (Mach.)	vibr (at) eur (m.) de surface	هَزَّاز سَطْحِيّ؛ آلة هَزّ سَطْحِيّ (ميك.)
surface water (n.)	eaux (f. pl.) de surface; eaux (f. pl.) superficielles	مِيَاه سَطْحِيَّة
surface wave	onde (f.) de surface	مَوْجَة سَطْحِيَّة
surface waviness	surface (f.) ondulée	تَمَوُّج سَطْحِيّ
surface wind; ground wind	vent (m.) au sol	رِيح سَطْحِيَّة؛ رِيح أَرْضِيَّة

surface-working (a surface-mine) (n.) V. surface-mine	travaux de surface; travaux de jour	تَشْغِيل سَطْحِيّ (مَنْجَم سَطْحِيّ)
surface-working of ore-deposits	exploitation à ciel ouvert de gîtes minéraux	الاشْتِغَال عَلَى السَّطْح لِرَوَاسِب الخامات
surfacer (wood-working) (n.)	rabotteuse (f.); dégauchisseuse; polissoir (m.)	عَامِل تَسْطِيح؛ عَامِل تَسْوِيَة (العمال الخشب) (انتـ.)
surfacing (lathe-work) (n.)	surfaçage (m.); planage (m.) chariotage (m.) transversal	تَسْوِيَة؛ تَشْغِيل عَلَى السَّطْح (شغل مِخْرَطَة) (انتـ.)
surfacing (wood-working) (n.)	dégauchissage (m.) dégauchissement (m.) redressage (m.); polissage (m.)	تَشْغِيل عَلَى السَّطْح (تَشْغِيل الْخَشَب)
surfacing and boring-lathe	tour (m.) à plateau vertical	مِخْرَطَة تَشْغِيل سَطْح وَتَجْوِيف
surfacing course (U. S.) V. surfacing (G. B.) (Civil Eng.)	assise (f.) de surface	مِدْمَاك سَطْحِي [رَصَّة سَطْحِيَّة مِنَ الْقِرْمِيد أو غيره] (مدنـ.)
surfacing motion (lathe-work)	mouvement (m.) de surfaçage	حَرَكَة تَشْغِيل السَّطْح (شغل مِخْرَطَة)
surfactant (n.) (Chem.)	agent (m.) tensio-actif	مُنَشِّط سَطْحِي؛ عَمِيل خَافِض لِلتَّوَتُّر السَّطْحِي (خافض للتوتر السَّطْحِي؛ مَادَّة ذَات فَاعِلِيَّة سَطْحِيَّة) (كيمـ.)
surfactant muds (Civil Eng.)	boues tensio-actives; boues aux surfactants	طِين ذُو فَاعِلِيَّة سَطْحِيَّة (مدنـ.)
surficial (adj.) (Geol.)	subaérien, -enne; superficiel, -elle	سَطْحِيّ (جيو.)

surfuse (v. t.) (Phys.)	surfondre	أَفْـرَطَ فِي الانْصِـهَار (بَـرَدَ السَّائل إلى مَـا دُون دَرَجَة تَجَمُّده) (فيز.)
surfused (adj.)	surfondu, -e	مُفْرِط التَّبريـد [سائـل إلَى مَا دون دَرَجَة تَجَمُّده] (فيز.)
surfused liquid	liquide (m.) surfondu	سَائِل مفرط التَّبْرِيد (فيز.)
surfusibility (n.)	surfusibilité (f.)	الإِفْرَاط فِي التَّبريد (فيز.)
surfusible (adj.)	surfusible	قابل لِلتَّبْرِيد الشَّدِيد؛ يفرط في تَبْرِيده (فيز.)
surfusion (n.)	surfusion (f.)	فَرط التَّبْرِيد [تَبْرِيد السَّائِل إلى مَا دُونَ دَرَجَة تَجَمُّده دون أن يَتَجَمَّد] (فيز.)
surfusion of phosphorus	surfusion du phosphore	فَرْط تَبْرِيد الْفُسْفُور
surge (n.) (Elec.)	surtension (f.)	تَمَوُّر؛ تَجَاوز الْفُلْطِيَّة؛ جَيشَان (كهر.)
surge characteristic transient response; unit function response (Electronics)	caractéristique (f.) du saut	مُمَيِّز التَّمور؛ خَوَاص الانْدِفَاع الْمُفَاجِىء؛ اسْتِجَابة عابِـرة؛ اسْتِجَابة دَالَّة الْوَحْدَة (الك.)
surge-current rating (Elec.)	courant (m.) maximal d'une impulsion; courant (m.) nominal de choc	تَقْـدِير تَمَـوُّر التَّيَّار؛ الْحَـدّ الأقْصَى لِتَمَوُّر التَّيَّار (كهر.)
surge damper	amortisseur (m.) des sautes de pression	خَانِق اللَّجَّة
surge guard (Elec.)	dispositif (m.) anti-pompage	حَارس التَّمَوُّر؛ حَارس الانْدِفَاع الْكَهْرَبائي (كهر.)
surge non-repetitive forward current; non-repetitive forward current (Elec.)	courant (m.) en sens direct non répétitif; de surcharge accidentelle	تَيَّار تَقَدُّمي تَمَوُّرِي غَيْر مُتَكَرِّر (كهر.)

surge tank; surge shaft (Hydraul.)	cheminée (f.) d'équilibre chambre (f.) d'équilibre	صِهْرِيج الاتِّزان [لِجَمْع الْمَاء الزائِد الْمُنْدَفِع] (موا.)
surging (of the winding-rope) (n.) (Mining)	fouettement (m.); coup (m.) de fouet; coup (m.) de molette	رَفْرَفَة أَوْ ارْتِجَاج (حَبْل الرَّفْع) (تعد.)
surmont (v. t.)	surmonter franchir	تَغَلَّب عَلَى [الصِّعاب] قَهر
surmountable (adj.)	surmontable	(يُمْكِن التَّغلب عَلَيْه) غلُوب
surplus (n.)	surplus (m.); excédent (m.)	فَائِض
surplus cartage (Mech.)	transport (m.) à la décharge; transport au cavalier	عَرَبَات نَقْل الْفَائِض (ميک.)
surplus population	population (f.) excédentaire	زيادة في عَدَد السُّكَان
surround (v. t.)	entourer; environner	أَحَاط؛ حَوَّط
surrounding (adj.)	environnant, -e	مُحيط
surrounding embankment (of a spoil ground) (G. B.) retaining dike; retaining level (U. S.)	digue (f.) d'enclôture (d'une zone de refoulement)	مُسَنَّاة مُحيطة (لأَرْض مُعَرَّضة لِلتَّلف) سُدَّة سَانِدَة
surronding medium (Phys.)	milieu (m.) environnant; milieu (m.) ambiant	وَسَط مُحيط (فيز.)
surronding protection	protection (f.) des abords	حَماية؛ حِماية الأمَاكن الْمُحيطة [الْمُجَاورة؛ الْمُحْدِقَة]
surtax (n.)	surtaxe (f.)	ضَرِيبَة إضافية؛ رَسْم إضافي
surturbrand (variety of lignite) (n.)	surturbrand (m.)	«سيرتوبراند» (نَوْع مِن «الليغنيت»)
surveillance (n.)	surveillance (f.)	مُرَاقَبَة؛ إشْرَاف؛ رِقَابَة مُسْتَدِيمَة [أَوْ مُدَقِّقة]

surveillance radar (Radar)	radiodétecteur de surveillance	«رادار» رِقَـابَـة مُسْتَـدِيمَـة (رادار.)
surveillance radar element (Radar)	élément (m.) radar de surveillance	وَحْدَة مُرَاقَبَة رَادَارِية (رادار.)
survey or surveying (underground) (n.)	levé (m.); levé (m.) de plans, des plans; lever (m.) des plans	مَسْـح أَوْ مِسَـاحـة (تَحْتَ الأرْض)
survey or surveying (an examination of the character and position or rock; strata; etc, or the like) (n.)	essai de sol	مَسْح الأرْض إخْتِبَار لِطَبِيعة وَوَضْع الصَّخْر؛ الطَّبَقَات..الخ أو مَا شَابَه) (مدذ.)
survey (examination by an expert; with reference to value; litigation; or the like) (n.)	expertise (f.)	مِسَاحَة (فَحْص بِوَاسِطَة خَبِير بالنسبة لِلْقِيمَة أو الْمُنَازَعَـة أَوْ مَا شَابَه) (مدذ.)
survey (v. t.)	faire un levé de plans de; arpenter; étudier	مَسَـحَ [الأرض]؛ اسْتَـطْلَعَ؛ اسْتَعْـرَضَ بِشَكْـل إجْمَـالي (مدذ.)
survey (quantity surveying) (v. t.)	métrer	مَسَح (حَصَرَ الْكِميات)
(topographic) survey	levé topographique	مَسْح «طُوبُوغْرَافي» (مدذ.)
(compass) survey	levé à la boussole; levé de plan à la boussole	مِسَاحَة بِالْبُوصَلَة
(field) survey	étude sur le terrain	مِسَاحَة الْحَقْل
(hydrographic) survey	étude hydrographique	مَسْح «أيدرُوجرافِي»
geological survey (of strata) passed	levé géologique des terrains traversés	مِسَاحَة جيُولوجِيَّة لِلطَّبقات

(surface) survey	levé des plans de surface levé au jour	مَسْح سَطْحِيّ
(land) survey or land-surveying	levé de terrains; arpentage	مَسْح الأرَاضي
(mine) survey or mine-surveying	levé de mines; levé des plans de mine	مَسْح الْمَنْجَم
(plane-table) survey	levé à la planchette	الْمَسْح بِاللّوحة الْمُسْتَوِيَّة
survey a field (to)	arpenter un champ	مَسَحَ حَقلاً
survey a mine (to)	faire le levé d'une mine	مَسَحَ مَنْجَماً
survey-book (n.)	carnet (m.) de levé	كِتَاب الْمُعَالَجَة أَوْ الْمِسَاحة
survey land (to) do field work (to) (Surv.)	arpenter; lever (m.) des plans	مَسَحَ الأَرْض؛ فَحَصَ الأرْض (مِساحَة)
survey map; key plan (Surv.)	plan de masse (m.); carte (f.) ou plan (m.) d'ensemble	خَرِيطَة مَسْح الأرض؛ خَرِيطة مِساحِيَّة؛ مُخَطَّط مِساحي (مساح.)
survey mission	mission (f.) d'étude	بَعْثَة اسْتِقْصَائِيَّة أَو اسْتِطْلاَعِيَّة
survey of a railway	étude d'un chemin de fer	مَسح خَطّ سِكَّة حَدِيدَ
survey of heights levelling (G. B.); levelling (U. S.) (Surv.)	nivellement (m.)	مَسْح الْمُرْتَفَعَات؛ قِيَاس الْمناسيب (مِسَاحَة.)
survey of resources	inventaire (m.) des ressources	مَسْح الْمَوَارِد
survey sketch (Surv.)	relevé (m.)	رَسْم تَخْطِيطي مِسَاحِيّ (مِسَاحَة.)
survey statement	métré (m.)	بَيَان تَجْمِيعِيّ؛ بَيَان بِه اسْتِعْرَاض إِجْمالي؛ عَرض وافٍ

surveying (n.); V. survey or surveying	levé; relèvement	مِسَاحَة
surveying and levelling operations	opérations (f. pl.) de lever de plans et de nivellement	عَمَلِيَّات الْمَسْح وَالتَّسْوِيَة
surveying aneroid barometer compensated for temperature	baromètre (m.) anéroïde de nivellement; compensé en température	«بـارومتر» مَسْـح مُصَحَّـح حَرَارِيًّا (فيز.)
surveying buoy (Surv.)	bouée (f.) hydrographique	طَوْف لِلْمَسْح (مِسَاحَة.)
surveying-chain (n.) V. surveyors' chain	chaîne d'arpenteur	جِنْزِير الْمِسَاحة
surveying compass	boussole (f.) d'arpenteur	بوصلة مسح
surveying instrument (Surv.)	instrument (m.) d'arpentage	بوصلة مَسْح (مِسَاحَة.)
surveying data (Data Processing)	données (f.) de triangulation	مُعْطَيَات الْمَسح؛ بَيَانَات الْمَسْح (مُعَالَجَة الْبَيَانَات)
surveying instrument (Surv.)	instrument (m.) d'arpentage	مُعِدَّات مِسَاحِيَّة (مِسَاحَة)
surveying polygon (Surv.)	polygone d'arpentage (géodésie)	مُضَلَّع الْمِسَاحة (مِسَاحَة.)
surveying underground	levé souterrain	مِسَاحَة تَحْتَ الأَرْض
surveying vessel	navire (m.) hydrographe	سَفِينَة مَسْح
surveyor (quantity surveyor) (n.)	métreur (m.)	مَسَّـاح أَوْ حـاصِـر كَمِّيَّـات (حَاصِر كَمِّيات)
surveyor (of land) (pers.) (n.)	arpenteur (m.)	مسَّاح (للأرض)
surveyor (of public works) (n.)	surveillant	مَسَّاح؛ مُعَاين (لأشغال عامَّة)
surveyor (inspector) (n.)	inspecteur (m.)	مَسَّاح؛ مُرَاقِب (مُفَتِّش)
surveyor of mines	inspecteur des mines	مُراقِب الْمَنَاجِم

surveyor's chain	chaîne (f.) d'arpenteur; chaîne (f.) d'arpentage	سِلْسِلَة الْمَساح
surveyor's compass or surveyor's dial	boussole (f.) d'arpenteur	بوصْلَة الْمَسَّاح؛ مينا الْمَسَّاح
surveyor's level	niveau (m.) à lunette	مِيزَان تَسْوِيَة الْمَسَّاح
surveyor's staff (n.) ranging pole	jalon (m.)	شاخِص الْمَسَّاح؛ قَامة المَسَّاح
surveyor's tape	roulette (f.) d'arpenteur	شَريط الْمَسَّاح
surveyor's transit	théodolite (m.) à boussole	مِعْيار الْمَسَّاح [آلة لِقِياس زمن العبور]
survival equipment (Aeronautics)	matériel (m.) de sécurité	مُعِدَّات نَجَاة (طير.)
survivors (pers.) (n. pl.)	survivants (m. pl.)	الْمُنَاضِلُون لِلْبَقَاء أَحْيَاء
susceptance (U. S.) (n.); V. feedback admittance (Electronics)	admittance	طَوَاعِيَّة؛ تَقَبُّلية؛ تَأثُّرية (الك.)
susceptibility (n.)	susceptibilité (f.)	مُطَاوَعَة؛ مُتَأَثِّرِيَّة [سُرْعَة التَّأثُّر بِأمْرٍ مُعَيَّن] (كهر.)
(magnetic) susceptibility	susceptibilité magnétique	مُطَاوعة مَغْنَطِيسِيَّة
susceptibility to weld cracking	susceptibilité (f.) aux critiques de soudage	الْقَابِلِيَّة لِلحَام الشُّرُوخ أو الشدُوخ
susceptible (adj.)	susceptible	عُرْضَة لـ
suspend (to interrupt; to stay) (v. t.)	suspendre; arrêter; interrompre	أَوْقَف مُؤَقَّتاً؛ عَطَّل مُؤَقَّتاً (قطع فجأة؛ أوقف)
suspend (to hang) (v. t.)	suspendre	عَلَّق (يُعَلِّقُ)

suspended (adj.); V. hanging scaffold	suspendu; arrêté	مُعَلَّق
suspended (bridge) deck (Civil Eng.)	pont suspendu	جِسْر مُعَلَّق (مدن.)
suspended bucket	benne (f.) suspendue	قَادُوس مُعَلَّق
suspended ceiling; hung ceiling	plafond (m.) suspendu	سَقْف مُعَلَّق
suspended-coil ammeter	ampèremètre (m.) à courant mobile	«امبيـرمتر» ذُو مِلَفّ مُعَلَّق؛ مِقْيَاس الأمبير ذُو مِلَفّ مُعَلَّق
suspended coil galvanometer	galvanomètre (m.) à courant mobile	غلفـانومتـر ذُو مِلَفّ مُعَلَّق؛ مِقْيَاس غلفاني ذو مِلَف مُعَلَّق
suspended gutter (Arch.)	gouttière (f.)	مِيزاب مُعَلَّق (معم.)
suspended joint (Carp.)	assemblage (m.) suspendu	وُصْلَة مُعَلَّقة (نِجَارَة.)
suspended joint (rail-joint) (Rly.)	joint (m.) en porte à faux	وُصْلَة مُعَلَّقة (وُصْلَة قُضْبَان) (نقل.)
suspended lift or suspended set (opp. to fixed lift or fixed set) (mine-pumps)	jeu (m.) volant (opp. à jeu posé ou jeu fixe)	مِصْعَد مُعَلَّق أَوْ مَجْمُوعة مُعَلَّقة (مِضَخَّات مَنَاجِم)
suspended pump (sinking) (Mining)	pompe (f.) suspendue	مِضَخَّة مُعَلَّقة (تعد.)
suspended scaffold	échafaudage (m.) suspendu	سَقَّالة مُعَلَّقة
suspended screen	crible (m.) suspendu	دَرْئِيَّة [شَبَكَة] مُعَلَّقة
suspended solids (Pet.)	particules en suspension	مَوَاد مُعَلَّقة (نفط.)
suspended weighing-machine	bascule (f.) romaine	مَاكينة وزن مُعَلَّقة
suspender (n.) suspension rod	tige (f.) de suspension	عَلَّاقة؛ قَضيب تَعْلِيق

suspender beam (Civil Eng.)	sus-poutre (f.)	عَتَبَة تَعْلِيق (مدن.)
suspension (hanging) (n.)	suspension (f.)	تَعْلِيق
suspension (stoppage) (n.)	suspension (f.); arrêt (m.) interruption (f.)	تَوَقُّف (تَوْقِيف)
suspension (a device by which something; as a magnetic needle; is suspended) (n.)	suspension (f.)	آلِيَّة التَّعْلِيق [الْمُخَمِّدة لِلاهتزاز] (وَسيلة بِواسطتها يُمْكِن تَعْلِيق شَيء مَا كَإبْرة مِغْنَطِيسيَّة)
suspension (system of springs; etc. ; supporting the upper part of a vehicle on the axles) (n.)	suspension (f.)	الْمُخَمِّدة لِلاهْتِزَاز (مَنْظُومة النَّوَابِض..الخ؛ مُسْند الْجُزْء الأعْلَى لِمَرْكَبَة عَلَى الْمِحْوَر)
suspension (n.) (Chem.)	suspension (f.)	مُعَلَّق (كيم.)
(bifilar) suspension	suspension bifilaire	تَعْلِيق بِسِلْكَيْن مُتَوَازِيَيْن
suspension boom	membrure (f.) de suspension	صارى تَعْلِيق
suspension bow	anse (f.) de suspension; étrier (m.) de suspension	قَوْس مُعَلَّق؛ عَقْد مُعَلَّق
suspension bridge (Arch.)	pont (m.) suspendu	قَنْطَرَة مُعَلَّقَة؛ جِسْر مُعَلَّق (معم.)
suspension cable; suspension rope	câble (m.) de suspension	كَبْل التَّعْلِيق؛ حَبْل التَّعْلِيق
suspension claw	griffe (f.) de suspension	مِخْلَب تَعْلِيق؛ خُطَّاف تَعْلِيق
suspension control arm (U. S.) (motor-car suspension)	levier (m.) articulé	تَعْلِيق ذِرَاع التَّحَكُّم [تَعْلِيق مُحَرِّك السَّيَّارة]
suspension gantry	portique (m.) de suspension	صَالَة تَجْفِيف [مَصْنُوعة جُدْرَانها مِنَ الْمُصَبَّعات حَتَّى يَتَخَلَّلها الْهَوَاء لإمْكَان تَجْفِيف الْمَوَاد بِهَا]

suspension girder with double chains (Civil Eng.)	poutre (f.) suspendue avec chaînes doubles	جِسْــر تَعْلِيق ذُو سَـلَاسِــل مُزْدَوِجَة (مدن.)
suspension-hook (n.)	crochet (m.) de suspension	خُطَّاف تَعْلِيق
suspension of the rods (boring) (Mining)	suspension de la sonde	تَعْلِيق الْقُضْبَــان (حفــر.)؛ (تعد.)
the suspension of the trailing-truck of a locomotive	la suspension du bissel arrière d'une locomotive	آلِيَّــة تَعْلِيق؛ شَاحِنَــة خَلْفِيَّة لِقَاطِرَة
suspension payment	suspension (f.) de paiement	الدَّفْع الْمُــؤَجَّل؛ الدَّفْع الْمُعَلَّق
suspension pulley of the roller train (weir with lifting gates) (Civil Eng.)	poulie (f.) de suspension du train de galets	بَكَرَة تَعْلِيق الْبَوَابَات (لِقَنَاطِير الْحَجَر وَالسُّدود الْغَـاطِسَة) (مدن.)
suspension rail overhead rail	rail (m.) suspendu	قَضِيب تَعْلِيق عُلْوِي
suspension rail type travel (l.) ing weigh-batcher	chariot (m.) peseur suspendu	مُجَزِىء وَزْنِي سَيَّار مِن نَوْع الْقَضِيب الْمُعَلَّق
suspension rod; suspender	tige (f.) de suspension; barre (f.) suspendue	قَضِيب تَعْلِيق؛ حَمَّالَة
suspension rope; suspension cable	câble (m.) de suspension	حَبْلُ أَوْ كَبْل التَّعْلِيق
suspension-scales (n. pl.)	bascule (f.) romaine	مَقَايِيس مُعَلَّقة
suspension strut (Civil Eng.)	centre-fiche (f.) inclinée suspendue	دِعامَة تعليق (مدن.)
suspension-stud (link-motion) (n.)	tourillon (m.) de suspension de la coulisse	حويط تعليق (حركة وُصْلِية)
suspension sustem of shutters (weir) (civil Eng.)	systéme (m.) de suspension des vannes	مَنظومة تعليق الغـالق أو المِصْراع [قنطرة احتجـاز] (مدن.)

suspension wire of a cable (Elec.)	fil (m.) de suspension d' un câble	سِلك تعليق الكبل (كهر.)
suspensoid (n.) (Chem.)	suspensoïde (m.)	شَبه مُعلق (كيم.)
sustain (v.t.)	soutenir; supporter	دَعَمَ؛ سَنَدَ؛ ساند؛ حمل؛ احْتَمَل؛ تَحَمَّل؛ عَزَّز؛ أمدَّ، غَذَّى؛ دَاوَم؛ أكَّد؛ أقَرَّ
sustained load strength (Civil Eng.)	résistance (f.) aux chargements de longue durée	مُقَاوَمة الحَمْل المُداوِم (مدن.)
sustaining wall	mur (m.) de soutènement	جِدار الدَّعْم
sulphatizing (n.)	sulfatation (f.)	سلفتة «ص» (كيم.)
swab (n.) or swab brush (mouloers)	blaireau (m.)	مِمْسحة أو فرشاة مَسْح (للسباك)
swab (to) (v.t.) (Pet.)	pistonner	سَقَطَ (نفط.)
swab in (to) (v.t.)	mettre en production par pistonnage	أَنْتَجَ بالسَّفْط (نفط.)
swabbing (petroleum extraction) (n.)	pistonnage (m.)	سَفْط البئر (اسْتِخْراج البترول) (نبط.)
swabbing effect (Pet.)	effet de pistonnement	تأثير سَفْط البئر (نفط.)
swabbing line (Pet.)	câble de piston	خَطُّ السَّفْط (نفط.)
swabbing production (Pet.)	production par pistonnage	إناج سَفْطي (نفط.)
swabbing test (Pet.)	essai par pistonnage	اختيار السَّفْط (نفط.)
swabbing well (Pet.)	puits en pistonnage	بِئر تُنْتِج بالسَّفْط (نفط.)
swage (n.)	étampe (f.); emboutissour (m.); emboutisseuse (f.); redresseur (m.)	قالب الطرق (انتـ.)

swage (saw-set) (n.)	tourne-à-gauche (m.) pour donner la voie aux scies	قَالَب الطَّرْق (عدة منشـار) (انتـ.)
swage (v. t.)	étamper; estamper; embouttir	شُكِّلَ بِالطُّرْق في قالب (انتـ.)
swage-block (n.)	tas-étampe (m.)	زَهْرَة طَرْق (انتـ.)
swage-hammer; drop hammer (civil Eng.)	étampe (f.); marteau (m.) à matricer	مِطْرَقة سافِطة؛ مِطرقة آلية (مدنـ.)
swage head; die head; set head (rivet) (Mach.)	tête (f.) de pose; première tête	ماسِك لقمة اللوْلبية؛ حامل لقم اللولبة (ميكـ.)
swagging machine	emboutiseuse (f.)	ماكينة تشكيل بالطَّرْق
swaging (n.)	estampage (m.); emboutissage (m.)	التشكِيل بِالطَّرق أو الكبْس
swalite (explosive) (n.)	swalite (f.)	«سواليت» (متفجر)
swallow-hole or sink-hole (n.) (Geol.)	doline (f.); poljé (m.) creux (m.)	جوبة؛ دولينة؛ حُفرة بالوعية أو فقط بالوعية (جيو.)
swallow-tail (n.) dovetail	queue (f.) d' aronde	تعشيقة غِنْفَارِيَّة
swallow-tail halving V. dovetail halving (Mach.)	partition de queue d' aronde	تقسيط أو تنصيف التعشيقة أو الوصلة (ميكـ.)
swallow-tail joint	assemblage (m.) à queue d'aronde	مَفصِل ذيل العصفور
swallow-tail lap joint; dovetail lap joint	assemblage (m.) à queue d'aronde	وصلة تـراكب ذات تعشيقة غنفارية
swallow-tail twin (Cdrystall.)	macle (f.) en fer de lance	تَوْأم ذيْل العُصْفور (بلورات)
swallowing capacity	capacité (f.) d' absorption	سعة الابْتِلاع؛ المقدرة على الابتلاع
swamp (n.)	marais (m.); marécage (m.)	مُسْتنقَع (جغر.)

swamp drilling (Pet.)	forage dans les marais	حفــر الآبــار في مــنــاطق المُسْتَنْقَعات (نفط.)
swamp-ore (n.)	minerai (m.) des marais	رِكاز مُسْتَنْقع (تعد.)
swamping resistor (Elec.)	résistance (f.) réductrice	مُقاوِم غاطِس (كهر.)
swampy (adj.)	marécageux, -euse	مُسْتَنْقَعِي
swampy country	contrée (f.) marécageuse	بَلَد مُسْتَنْقَعــات؛ مَـنْـطَقَـة مُسْتَنْقَعات
swanneck (n.)	col (m.) de cygne; col (m.) d'oie	عُنْق البَجَعَة؛ عُنْق الأوَزَّة؛ ذو عنق إوَزي؛ شبيه بعنق البجعة
swanneck (adj.); swanneck cock	robinet (m.) à col de cygne	مَحْبس ذو عنق إوِزي
swanneck fly-press or swanneck screw-press	découpoir (m.) à col de cygne	مِكْبَس بِعُنْق إوَزّي طائر أو مِكْبَس ملولب ذي عنق إوزي
swarf (grit from grindstone) (n.)	boue (f.) de meule	خُراطَة؛ سُحَابَة؛ بُرَايَة، نُحَاتَة؛ (حبيبات من حجر الجلخ)
swraf (metal turnings) (n.)	riblons (m.pl.); copeaux (m.pl.) de métal	خُـراطة أو نُحَاتَـة (خراطة معادن)
steel swarf	riblons d' acier	خراطة أو نحاتة صلب أو فولاذ
sway (n.)	oscillation (f.)	تَمايل؛ انحراف؛ تَرَجُّح؛ تَراوح؛ اهتزاز إدارة؛ حُكْم؛ سُلْطَة؛ تَـرَاوُح جَانِبِـي [في هَيْكـل إنْشَائِي]
sway or sway about (v.t.)	balancer; faire osciller	أَمَال؛ رَجّح؛ هَزَّ؛ حَكَّم؛ أَدار تَمايَل؛ تَرَنَّح؛ مال؛ انْحَرَف؛ حَاد؛ تَرَاوَح؛ رَاوَح؛ تَرَجَّح
sway or sway about (v.i.)	balancer; se balancer; osciller	مال؛ تَمايَل؛ تَرَنَّح؛ انْحَرَف؛ حاد؛ تَرَاوَح؛ رَاوَح؛ تَرَجَّح؛ اهْتَزَّ

sway rod; V. wind brace	tige (f.) d' oscillation	قضيب ضِدّ التَّرَاوُح
swaying (n.)	balancement (m.); oscillation (f.); oscillations (f.pl.)	تَمَايُل؛ تَرَجُّح؛ تَراوُح
sweat (to soft-solder) (v.t.)	souder à l' étain	لحم بالارْتشاح
sweat (v.i.)	suer; ressuer; suinter	عَرِق؛ تَعَرَّق؛ ارتَشَح؛ نَزَّ
sweat (n.)	sueur (f.) suintement (m.)	عَرَق؛ تَعَرَّق؛ رَشَح؛ ارْتشَاح؛ رشيح
sweating (adj.)	suante, -e suintant, -e	مُغطَّى بالعَرَق؛ مُرْتَشِح
sweating	ressuage (m.); suintement (m.)	تَعْرِيق
sweating (soft soldering) (n.)	soudure (f.) à l' étain	لِحام ارتشاحي [يُطْلى فيه سطحا اللحام قَصْديري ثُمَّ يَضمان بِشِدَّة ويُحْمَيَان]
sweating-furnace (n.)	four (m.) de liquation	فُرْن ارْتِشاح
sweating heat	chaude (f.) suante	حرارة مُعرقة [تسبب عرقاً]
sweating walls	murs (m.pl.) suants; murailles (f.pl.) suintantes	حوائط مُرْتَشِحة
swedge (n. and v.) V. swage	emboutissoir	شَكَّل المَعْدن بالطَّرْق؛ قالب الطرق
swedish charcoal iron (pig)	fonte (f.) suédoise	الصَّهْـر السويـدي للحديـد بالفحم النباتي (صلب)
swedish iron (wrought iron)	fer (m.) de Suède	حديد سويدي (حديد مُطاوِع)
sweep (strickle) (n.) (Founding)	trousse (f.); gabarit (m.)	مِجْذاف طويل (مِسْواة لتشكيل قالب السبك بالطفال الرملي) (انت.)

sweep (n.)		زاوية الامتداد [التَصَـدُّري والتّراجُعِي لجناح الطائرة)
sweep (of an animal driving-gear or horse-power) (n.)	flèche (f.) (d' un manège)	مجداف طويل (لمجموعة مدارة بحيوان أو بقدرة حصان)
sweep (of a river) (n.)	boucle (f.) d' une riviére	مدى امتداد (لنهر.)
sweep (n.)	balayage (m.)	كَنْس؛ اجْتِرَاف؛ اكْتِسَاح حركة المسح [تليفزيون)
sweep or sweep up (to strickle) (v.t.)	trousser	سوّى بالمسْوَاة (انتد.)
sweep or sweep up (v.t.)	balayer	كَـنَس؛ جَـرَف؛ اجْتَـرَاف؛ اكْتَسَح؛ امْتد؛ أسف؛ مَسّ؛
sweep away (v.t.)	emporter	اكْتَسَح
sweep-back (aeroplane) (n.) (Aeronautics)	flèche (f.) arriére	امتـدِاد تـراجُعي [للخلف] (طير.)
sweep-board (n.) (Founding)	planche (f.) à trousser	لوْح الكنس أو الاجْتِـرَاف (سباكة)
sweep-forward (n.)	flèche (f.) avant	امتداد تَصَدُّري؛ تواثر الكنس
sweep frequency (Electronics)	fréquence (f.) de balayage	تردد اكتساحي (الك.)
sweep-moulding (n.)	moulage (m.) au trousseau; moulage (m.) à la trousse; moulage (m.) au gabarit	كسح [اجتراف] المَصْبُوب
sweep oscillator; timebase oscillator; timing-axis oscillator (Electronics)	oscillateur (m.) de base de temps	هزازة كنس؛ هزازة قـاعدة الزمن؛ هزازة محور التوقيت (الك.)
sweep saw	scie (f.) à chantourner	مِنشار منحنيات

sweep-voltage timebase voltage (Electronics)	tension (f.) de balayage	فُلْطِيَّة اكْتِساحِيَة؛ فُلْطِيَة الكَنْس؛ فلطية قاعدة الزمن (الك.)
sweeper (pers.) (n.)	balayeur, -euse	كانِسَة؛ كَنَّاس
sweeper (n.) (Mach.)	balayeuse (f.)	مِكنسة (ميك.)
mechanical sweeper	balayeuse (f.) mécanique	مِكنَسة مِيكانِيكِيَة
sweeping or sweeping up (strickling) (n.) (Founding)	troussage (m.)	كَنْس؛ كَسْح؛ (مِسْواة) (انذ.)
air-current sweeping the working-faces (Mining)	courant (m.) d' air balayant les fronts de taille	تيَّار هواء يَلْفَح الوُجُوه العاملة (تعد.)
sweeping circuit (Elec.)	circuit (m.) de balayage	دَارَة الكَسْح؛ دَارَة الكَنْس أو المَسْح الكَسْح أو الكنس (كهر.)
sweeping machine (Mach.)	balayeuse (f.)	ماكينة كَنْس (انذ.)
sweepings (n.pl.)	balayures (f.pl.)	كُنَّاسَات؛ نُفَايَات
sweet (adj.)	doux; sucré	حُلْو؛ عَذْب؛ رَخِيم
sweet roasting	grillage (m.) à feu doux	تَحْمِيص خفيف
sweeten (v.t.)	sucrer; adoucir	حلَّى
«sweetened» gasoline (U.S.) (Chem.)	essence (f.) adoucie	غازولين مُحلى [غازولين عولج لإزالة المركبات الكبريتية أو تحويرها]
sweetening (n.) (Pet.)	adoucissement (m.)	تَحْلِية [مُعَالَجة النَفط الخام؛ إزالة الكبريت أو تحوير مركباته] (نفط.)

swell (expansion in bulk of earth; etc upon exavation) (n.)	foisonnement (m.)	وَرَم؛ تَوَرّم؛ ازْدِياد؛ تَضَخُّم؛ انتفاخ (تمدد في حجم التربة؛ وغيرها عند الحفر)
swell (v.t.i.)	enfler; gonfler; renfler; grossir	ضَخَّم؛ تَضَخَّم؛ انْتَفَخ؛ تورم؛ ورم
swell pressure cell (for measuring the swelling pressure in expansive soils) (civil Eng.)	cellule (f.) à mesurer la pression de gonflements (pour mesurer la pression de gonflement dans les sols expansifs)	بطارية قياس ضغط الانتفاخ (لقياس ضغط الانتفاش في التربة المتمددة) (مدن.)
swell soil; expansive soil (civil Eng.)	sol (m.) expansif	تربة مُنْتَفِشَة؛ تربة مُتَمَدِّدَة (مدن.)
swell test (civil Eng.)	essai (m.) de gonflement	رائز الانْتِفَاش؛ اختبار الانْتِفَاش (مدن.)
swelled lode or swelly lode	filon (m.) qui fait le ventre; filon (m.) renfle	عِرْق مَعْدِني مُنتفخ (تعد.)
swelling (n.)	enflement (m.); gonflement (m.); renflement (m.); bombement (m.	انتفاخ؛ تَوَرُّم
swelling clay (civil Eng.)	argile (f.) gonflante	غضار منتفخ منتفش أو متمدد (مدن.)
swelling-consolidation test (soil) (Civil Eng.)	essai- (m.) de gonflement-consolidation	اختيار الدَّمج الانتفاشي للتربة (مدن.)
swept-vack wing (Aeronautics)	aile (f.) en flèche	جَناح ذو امتداد تراجعي (طير.)
swept gain; V. anti-clutter gain control (Electronics)	gain	رِبح؛ مردود؛ كسب؛ مكتسح [المجتاز] (الكـ.)

swept-um casting (contradistinguished from moulded casting)	pièce (f.) troussée (opp. à pièce moulée)	سبَـاكة أرضيـة (لتُمَيِّز عن سِبَاكة القوالب)
swepr-up-core	noyau (m.) troussé	قَلْب مَجْرُوف
swepr volume	cylindrée (f.)	الحجم المزاح
swerving (n.); V. oversailing		انـحـراف [عـن المـسـار الصحيح]
swift (adj.) swift (n.)	rapide	سَريع بَكَرة؛ مِكَبّ
swiftness(n.)	rapidité (f.); vitesse (f.)	سُرْعة؛ إسْرَاع
swim (v.i.)	nager; surnager	يَسْبَح؛ يَطفو
swing (n.)	oscillation (f.); oscillations (f.pl.); balancement (m.); va-et-vient (m.)	تـرجح؛ ارتجـاح؛ تمـايـل؛ خـطران؛ خطرة؛ أرجـوحة؛ حركة نشيطة؛ شطط؛ انحراف لا إرادي [أثناء الإقلاع أو الهبوط في الطيران]
swing	diamètre (m.) maximum admis	مَدَى التَّرَجح؛ أو التأرْجُح
swing (to oscillate to sway) (v.t.i.)	osciller; balancer; se balancer	أرْجَحَ؛ هَزَّ؛ رَجَّح؛ تَأرْجَـحَ؛ تذبذب؛ ترجح؛ ارتجح؛ تردد (ميك.)
swing (to turn on a point or pivot) (v.t.i.)	basculer	أَرْجَح [على نقطة أو مِحْوَر]؛ تأرجح؛ تمايل؛ دار على محور أو مفصـلة؛ تـدلى؛ تعـلق [مُتَرَجِّحاً]
swing opropeller (to) (Aeronautics)	faire pivoter	أدار المِرْوَحة يَدَوياً (طير.)
swing across the face-ro (dredging)	papillonner	يَتَأرجح عَبْر الوَجْه (تجريف)

swing angle-the distance in degrees which a shovel must swing between digging and dumping points)	angle (m.) de rotation	زاوية الخطران أو الدوران أو الارتجاح (المسافة بالدرجات التي يخطرها أو يدورها الجاروف من مستوى الحفر إلى مستوى قمة كَوْمَة الرَّدْم)
swing-back (camera) (n.)	bascule (f.) à l'arrière	رَجَّاحَة خلفية (كاميرا.)
swing-bob lever	levier (m.) à contrepoids	عَتَلَة ثِقْل مُتَأَرْجِحَة
swing brake; slewing brake (crane shovel) (Mech.)	frein (m.) de rotation	مِكبَح دوَّار؛ مَكبَح ذو حركة التفافية (للمرفاع الجاروف) (ميك.)
swing-bridge (n.)	pont (m.) tournant	جسر دوار؛ جسر أو كوبري مترجح يدور حول مفصلة
swing clear (to)	écarter	يَتأرْجَح بدون عوائق
swing-crane (n.)	grue (f.) pivotante	مرفاع دوار؛ مرفاع متأرجح
swing dipper shovel; V. shovel	pelleteuse pivotante	قادوس غرف دوَّار
swinging-door (n.)	porte (f.) pivotante	بَاب مُتَرَاوِح [أو دَوَّار]
swing drive; slewing drive (crane; shovel)	entraînement (m.) de rotation	ساق دوران؛ ساق الإدارة (مرفاع؛ جاروف)
swing reeor	erreur (f.) de plage	خطًا التَّأَرْجُح
swing-frame (of a screw-cutting lathe) (n.)	tête (f.) de cheval; lyre (f.); cavalier (m.) (d' un tour à fileter)	إطار قرْص مُتَراوح [دوَّار] (لمخرطة قطع اللولب]
swing-front (camera) (n.)	bascule (f.) à l' avant	رَجَاحَة أمامية؛ أداة يَرْتَفع طرفها الآخر (كاميرا.)
swing-gate (n.)	barrière (f.) à pivot	بَوَّابَة مُتَأَرْجِحة

swing gear; slewing gear (crane; shovel)	mécanisme (m.) de rotation	تُرْوس اللّفّ؛ تُرُوس الإدارة (مرفاع؛ جاروف)
swing-hammer crusher; rotary hammer type breaker (Mach.)	broyeur (m.) ou concasseur à marteaux articulés	كَسارة مطرقية دوارة؛ كَسَّارَة من نـوع المطرقـة الدوَّارة (ميك.)
qwing-hanger (n.) or swing-link or swing-link hanger (bogie)	menotte (f.) de suspension	حَمَّالة دوَارة أو متأرجحة أو مفصل دوار أو حمالة مفصلية دوارة
swing-hanger (spring-hanger of a railway-car) (n.)	tige (f.) de suspension du ressort; tirand (m.) de suspension	حمالة دوارة (حمالة نابضة لعِربة سكة حديد)
swing hoist; swing winch (dredge (r.)) (Mech.)	treuil (m.) de papillonage; treuil d' évitage	وِنْش دَوَّار؛ مرْفاع تُرْسي دوار (كراءة) (ميك.)
swing in gap	diamètre maximum admis dans le gap	ثَغْرَة أو فُرَجة التَّأرجح
swing jaw crusher (Mach.)	concasseur (m.) à mâchoires type blake	كسارة ذات فك دوار (ميك.)
swing-jib radial drill	perceuse à potence	مثقب بِـذراع دوارة نصف قطرية (دف.)
swing line (dredge (r))	câble (m.) de manoeurve	خط الدَّوران؛ خطّ الالْتفاف (كراءة)
swing loader	chargeur (m.)	مُحْمل دوَّار (جرَّار تحميل يقوم بالحفر الأمامي؛ ويمكنه إدارة القادوس ليفرغ شحنته على جانبـي الجرار)
swing-motion truck	bogie (m.) à menottes	شاحنة بحركة دوارة
swing over bed or swing of the bed	diamètre admissible au-dessus du banc	مَدى التأرْجُح فوق الفرش

swing over saddle or swing of the rest	diamètre admis au dessus des chariots	تَأَرْجُح فَوْق المقعد أو تَأَرْجُح المَسند
swing pipe (Pet.)	tube à grenouillère	أنبوب متأرجح (نفط.)
swing radium (Machine Tools)	rayon (m.) admis	نصف قطر التأرجح؛ نصف قطر الارتجاح (آلات الورش)
swing shift or swing working shift	poste (m.)	نَوْبة عمل دَوَّارة [تأخذ جزءاً من الليل وجزءاً من النهار]
swing winch; swing hoist (dredge (r)) (Mech.)	treuil (m.) d' évitage; treuil de papillonage	وِنْش دوَّار (ميك.)
swinging (n.)	oscillation (f.); oscillations (f.pl.); balancement (m.); va-et-vient (m.)	تَرَاوُح التَّردُّد اللَّحْظي (ميك.)
swinging across the face (dredging)	papillonage (m.); papillonnage (m.)	مُتَرَجح عبْر الوَجْه (لكَرَّاءة)
swinging area; V. turning basin (civil Eng.)		مساحة غير ثابتة [بالنسبة للحوض المائي لخـزان ما] (مدن.)
swinging bucket elevator; tilting bucket conveyor; gravity tipping conveyor	élévateur (m.) à godets oscillants	رَافع قادوس مترجح؛ نـاقل قادوس متمايل؛ ناقـل قلاب بالحاذبية
swinging chute	couloir (m.) oscillant	مَسِيل مُتَرجِّح
swinging crusher	broyeur (m.) à pendule	كَسَّارَة مُتَرَجحَة
swinging crushing jaw; movable crushing jaw; moving crushing jaw (Mach.)	mâchoire (f.) broyeuse mobile; mâchoire broyeuse oscillante	فَك تَكْسير دَوَّار؛ فَك تَكْسير متحرك (آلات) (ميك.)
swinging movement	mouvement (m.) oscillatoire	حركة متأرجحة (ميك.)
swinging of compass (n.)	compensation (f.) de compas	مُعادلة البوصلَة

swinging-post (n.)	montant (m.) de côtière; barreau (m.) de côtière	قائم دوَّار [يحمل باباً مترجحاً]
swinging round (of a crane)	virage (m.) d' une grue	الحركة الالتفافية أو [الدوارة لمرفاع] (ميك.)
swinging screen	crible (m.) oscillant	ساشة مترجحة؛ ساتر مترجح
swinging valve	distributeur (m.) oscillant; valve (f.) oscillante	صمام مترجح
swirl (v.t.i.) swirl (n.)		دوَّم؛ لفّ كالدَوَّامة؛ دوامة؛ حركة دوامية
swirl chamber (gas turbine)	chambre (f.) de combustion à tourbillon	غرفة [احتراف] تدويمية (تربينية الغاز)
swirl vane (Aeronautics)	aube (f.) de turbulence	ريشة تدويم (طير.)
swiss bit (shell gimelt)	vrille (f.) suisse	مثقاب سويسري (بَرِيمَة)
switch (for making or breaking an electric citcuit) (n.)	interrupteur (m.); interruputeur (m.) de courant	مفتاح توصيل (لإغلاق أو دارة كهر.)
switch (for making or breaking an electric circuit; or for transferring an electric current from one circuit to another) (n.)	commutateur (m.)	مفتاح (لتوشل أو قطع دارة كهربائية لترحيل التيار الكهربائي من دارة إلى أخرى) (كهر.)
switch (of the plug and-socket type) (n.) (Elec.)	prise (f.) de courant	مفتاح كَهْرَبَائي (كهر.)
switch or switch off (n.)	s' aiguiller; se garer	انتقال؛ تبذيل تحول أو تحول (بالغلق)
switch (n.) (Rly.)	changement (m.) de voie changement (m.); aiguillage (m.)	مُحَولة: مفتاح تحويلة؛ محوال (نقل.)

switch		قَطَعَ [أو وَصَل] الدَّائرة حوَّل السَّيْر من خط حديدي لآخر بَدَل؛ نقل؛ انتقل؛ تحول
switch and crossing	changement et croisement; aiguillage et croisement	مِحْوَال وتقاطع (نقل.)
switchback railway	montagne (f.) russe	خط سكة حديدية متعرج أو متلو (نقل.)
switchbank (n.) V. hairpin bend	lacet	حَنِية حادة (نقل.)
switch-bar (n.) V. switch-rod (Rly.)	barrière (f.); manette d'aiguillage	قضيب المحوال [قضيب مفتاح التحويلة] (نقل.)
switch blade; tongue	aiguille (f.) de changement; de voie	سِكين فَصْل؛ لِسَان
switch-board (n.) (Elec.)	tableau (m.) d' interrupteurs; tableau (m.) de commutateurs; tableau de distribution	مَوْقِع لَوْحَة المَفاتيح الكهربائية (كهر.)
switchboard position (Elec.)	position (f.) d' opération	مَوْقِع لَوْحَة المفاتيح الكهربائية (كهر.)
switch-box (n.) (Rly.)	boite (f.) d' aiguillage	صندوق مفاتيح التَّحوْيلة (نقل.)
switch-box revolving signal-lamp or switch-lantern (n.) (Rly.)	lanterne (f.); signal de position d' aiguilles	صندوق مفاتيح التحويلة بمصباح إشارة دوار أو فانوس التحويل (نقل.)
switch-chair (n.) (Rly.)	coussinet (m.) de changement	كرسي التحويل (نقل.)
switch-cock (n.)	robinet (m.) à trois voies	حابس المفتاح
switch-connecting rod; V. switch-rod (Rly.)	tringle de connexion	قضيب وَصْل المِحْوال (نقل.)

switch-controller (n.) (Rly.)	aiguilleur	مراقِب التحويل (نقل.)
switchgear (n.)	appareillage (m.) de commutation	مجموعة المفاتيح الكهربائية؛ جهاز قطع التيار (كهر.)
switch-handle or switch-lever (n.) (Elec.)	manette (f.) d'interrupteur	ذِرَاع التحْـويـل أو رافعـة التحْويل (نقل.)
switch hook; V. cradle switch (Telephone)		مِفْتاح حَامِل السَّمَّاعة (تليفون)
switch-indicator n.) (Rly.)	indicateur (m.) d'aiguillage	مُبَيِّن [دليل] مِفْتَاح التحويلة (نقل.)
switch-lever (n.) (Rly.)	levier (m.) d'aiguillage	ذِرَاع التحْويل [ذِرَاع المِحْوَال] (نقل.)
switch locomotive	locomotive (f.) de manœuve	قاطِرَة التحْويل (نقل.)
switchman (n.)	aiguilleur (m.)	عامِل التحْويل
switch off (v. r.) and (v. i.); V. switch or switch off (Rly.)	aiguiller	حَوَّل؛ تَحَوَّلَ [بالغلق أو القطع] (نقل.)
switch off the current (to) (Elec.)	couper, fermer le courant	إيقاف سَرَيَان التَّيَّار؛ قـطـع التيَّار (كهر.)
switch oil	huile (f.) de commutateur	زيت المفـاتيح الكهـربائيـة (كهر.)
switch on (to) (v. t.)	établir le courant	يُغلف الدَّارة (كهر.)
switch on the current (to) (Elec.)	mettre le courant	يُسَيِّر؛ يُرْسِل التيار (كهر.)
switch-plate (of a mine tram-road) (n.)	plaque (f.) de manœuvre	لوحة تحويل (طريق مَنجَمِي للجر) (تعد.)
switch points	points d'aiguillage (m. pl.); points de changement (m. pl.) (de voie f.)	طرفا خطّ التَّحْويل

switch-rail or switch-tongue (n.) (Rly.)	lame (f.) d'aiguille; aiguille (f.)	قضيب تحـويـل أو لسـان التحويلة (نقل.)
switch resting in an oil bath (Elec.)	commutateur (m.) immergé dans un bain d'huile	مِفتاح مَغْمور في حمام زيتي (كهر.)
switch-rod (n.) (Rl.)	tringle (f.) de manœuvre; tringle (f.) de connexion	قضيب المحـوال [قضيـب مفتاح التحويلة] (نقل.)
switch-rod covering (Rly.)	boîte (f.) de recouvrement de tringles	غِطاء قضيب المِحْوَال (نقل.)
switch-signal or switch-target (n.)	signal (m.) indicateur de position des aiguilles; disque (m.) indicateur d'aiguillage	إشارة عمل المفتاح (نقل.)
switch-stand (n.) (Rly.)	appareil (m.) de manœuvre d'aiguiles	قـاعـدة المحـوال؛ حـامـل المحـوال؛ موقف التحـويـل (نقل.)
switch-valve (n.)	soupape (f.) d'aiguillage	صِمَام تَوْصِيل أو تَحْوِيل
switch with spring tongs (Mach.)	échangeur (m.) de voie à aiguilles flexibles	مُحَـوِّل ذو مَلَاط أو كُـلَّابات لولبية (ميك.)
switchyard (n.): shunting station; marshalling yard; (freght) classification yard (Rlv.)	zone de manœuvre	ساحَة التحويل في مَحَطة سلك حديدية؛ ساحة فرز البضائع (نقل.)
switched beam (m.) direction finder (Telecom.)	radiogoniomètre à basculement du diagramme	مُعَيِّن اتِجَاه ذُو حُزمة متقطعة (اتصـ.)
switcher (pers.) (n.) (Rly.)	aiguilleur (m.)	عامِل مفتاح التحويلة (نقل.)
switching (n.) or switching off	aiguillage (m.); garage (m.)	تحويل [السير من خط حديدي إلى آخر] (نقل.)

switching diode (Electronics)	diode (f.) commutatrice	صِمَام تشغِيل تبْدِيلي ثنائِي (الك.)
switching off the current (Elec.)	fermeture (f.) du courant	قطع التيار؛ إيقاف سَرَيَان التيار (كهر.)
switching on the current (Elec.)	ouverture (f.) du courant	توْصِيل التيار (كهر.)
switching-track (n.) (Rly.)	voie (f.) de manœuvre ou d'aiguillage	طريق [سكة] التحويل (نقل.)
switching transistor (Electronics)	transistor (m.) de commutation	«ترانزستور التشغيل» ترانزستور التوصيل ثيديلي (الك.)
switching tube; gas switching tube	tube (m.) commutateur gaz	صِمَام تشغيل؛ تبديلي غازي (الك.)
switching-yard (n.) (Rly.)	gare (f.) de triage	فناء التحويل (نقل.)
swivel (n.)	rotule (f.)	مِبْرَم؛ مِحْوَر؛ مِرْوَد رأس الحقن الدوار؛ وصلة متراوحة أو دوارة
swivel (of a foundry-flask) (n.)	tourillon (m.) (d'un châssis de fonderie)	أمال؛ راوح (القالب صوغ في السباكة)
swivel or swivel-rod (top-rod) (boring) (n.) (Mining)	tête (f.) de sonde	رأس الحَقن الدَّوَّار أو الذِّراع الدوار (ساق علوية) (حفر.) (تعد.)
swivel (v. t. and v. i.)	tourner; pivoter	أرْجَحَ؛ أمال؛ أدار؛ لفَّ؛ برم؛ حرك [أو تحرك] حول مِحْور
swivel (boring) (n.) (Mining)	touret (m.)	رأس الحقن الدَّوَّار (حفر.) (تعد.)
water-swivel	touret hydraulique	رأس الحقن الدوار يصلح للماء

swivel-bearing or swivel-hanger (n.) or swiver plummer-block	palier (m.) à rotule	مَحْمِل مُتراوح [كرْسِيّ تحْميل مُتراوح] أو علامة متراوحة معلاق متراوح [أي يدور حول محور] أو قاعدة محمل متراوحة
swivel-block (block with swivel-hook (n.)	poulie (f.) à émerillon	كُتْلَة أو مَجْمُوعَة مُتَرَاوِحَة (مجموعة ذات خطاف مُتَرَاوِح)
swivel-bolt (n.)	boulon (m.) à émerillon	مِسْمَار بصامولة مُتراوح يَدور حول مِحْوَر
swivel-bridge (n.)	pont (m.) tournant	كوبري [جسر] يتحرك حول مِحْوَر
swivel-cap lubricator	graisseur (m.) tournant	جهاز تزليق ذو غطاء متراوح
swivel chute; discharge chute (Civil Eng.)	rallonge (f.) orientable de courroie	مَجْرِي مائل دَوَّار؛ مَجْرى التصريف المائل (مدن.)
swivel end (boom)	tête (f.) oscillante	طرف متراوح (ذراع)
swivel flight conveyor; extension flight conveyor; chrower belt unit; swivel chute; discharge chute (U. S.) shoot (G. B.)	convoyeur (m.) pivotant	ناقِل طائِر دوَّار؛ وُصْلة ناقل طيار؛ وحدة السير أو الحزام القاذف؛ مجرى دوار؛ مجرى تفريغ
swivelling-hook (n.)	crochet (m.) tournant; croc (m.) à émerillon	خُطَّاف مُتَرَاوِح [مُتَدَاوِر]
swivel-joint (n.)	joint (m.) à rotule	وُصْلة مُتَرَاوِحَة
swivel of a stand (n.); V. ball and socket joint	pivot de support	مبرم الحامل أو المنصب
swivel-rod (boring) (n.); V. swivel or swivel-rod (Mining)	pivot (m.)	ذراع دوار (حفر)؛ (تعد.)

swivel slide-rest	support (m.) chariot pivotant	مَسْند مُنزلِق مُتَرَاوح [دوار]
swivel-stirrup (n.)	étrier (m.) à touret	رِكاب مُتراوح
swivel-vice (n.)	étau (m.) à base tournante; étau (m.) tournant	مِلزَمَة مُتَرَاوحة (أنتد.)
swivel wheels	chariot (m.) à roues orientable	عجلات تراوحية (ميك.)
swivelling or swiveling (adj.)	tournant, -e; pivotant, -e	مُتَدَاوِر؛ مُتَرَاوح
swivelling or swiveling (n.)	rotation (f.)	تداور؛ تراوح
swivelling-base vice	étau (m.) à base pivotante	مِلزَمَة بِقاعِدَة متراوحة (انتد.)
swivelling bogie or swivelling truck	bogie (m.) pivotant	عربة نقل منخفضة مُتداوِرَة أو شاحنة متداورة (نقل.)
swivelling head (Machine-Tools)	tête (f.) pivotante	رَاسي مترَاوحة (آلات وِرَش)
swivelling saddle (blondin)	selle (f.) pivotante	سَرْج دوَّار؛ مَحْمَل دوَّار
swivelling tool-head (Machine-Tools)	tête (f.) porteoutil orientable	رأس عُدَّة قَطْع مُتَراوحة (آلات وِرَش)
sword (of mason) (n.)	riflard (m.) de maçon fiche à dents	سَيْف
swr; V. standing-wave ratio (Telecom.)		نِسْبَة المَوْجَة المُسْتَقِرَة الواقفة (اتصد.)
swvr; standing-wave voltage ratio (Waveguides)	taux (m.) de tension d'ondes stationnaires	نِسْبَـة فِلطِيَّـة التمـوُّجـات المستقرة (دلائل موجية)
syenite (n.) (Petrol.)	syénite (f.)	«سيانيت» (علم الصخور)
syenitic (adj.)	syénitique	سانيتي
syenitic prophyry	porphyre (m.) syénitique	برفير سانيتي

syllabic companding	compression-extension (f.) de syllabes	تَضاغُط مِقْطَعِي
syllabe articulation	articulation (f.) de syllabes	وُضوح مَخارِج المقاطع
syllabus (n.)	syllabus (m.)	مُحْتَو على
sylvanite or sylvan (n.) (Mineral)	sylvane (m.); sylvanite (f.); tellure (m.) graphique; or (m.) graphique aurotellurite (f.)	سيلفانيت أو «سيلفان» (تعد.)
sylviculture (n.)	sylviculture (f.)	التَّخرِيج؛ الحَـرَاجَة؛ زراعـة الحراج؛ زراعة الغابات
sylvite or sylvine or sylvinite (n.) (Mineral)	sylvine (f.); sylvite (f.)	سَلْفَيت؛ كُلوريد البُوتـاسْيوم الطبيعي (تعد.)
sym-	sym-	بـادِئـه بمعنى: مـتمَـاثِـل أو مُتناسق
symbol (n.)	symbole (m.)	رَمْز (رَمْز كيماوي)
symbol printing (Data Processing)	impression (f.) des symboles	طبْع الرُّمُوز (معالجة البيانات)
symbolic address (Data Processing)	adresse (f.) symbolique	عُنْـوَان رمـزي (معـالجـة البيانات)
symbolic art	art (m.) symbolique	الفن الرَّمْزي
symbolic instruction (Data Processing)	instruction (f.) symbolique; ordre (m.) symbolique	أمر رَمْزي (مُعالَجَة البيانات) تعليمات رمزية
symbolic language (Data Processing)	langage (m.) symbolique	لغة رَمْزِيَة (معالجة البيانات)
symbolic operation (Data Processing)	opération (f.) symbolique	تَشْغِيـل رَمْـزِي (معـالجـة البيانات)

symbolic program (Data Processing)	programme (m.) symbolique	بَرْنَامج رَمْزِي
symbolic programming (Data Processing)	programmation (f.) symbolique	بَـرْمَجَة رَمْـزِيَـة (معـالجـة البيانات)
symbolism (n.)	symbolique (f.)	عِلم الرُّموز؛ الرَّمْزِيَة
symetric or summetrical (adj.)	symétrique	متناظر؛ متناسق؛ متناسب
symmetrical aerial input (Telecom.)	entrée (f.) d'antenne symétrique	دخل هَوَائِي متناظر (اتصـ.)
symmetrical circuit element (Elect)	élément (m.) symétrique d'un circuit	عُنصُر دارة مُتناظرة (إلك.)
symmetrical clipper (Elec.)	écréteur (m.) symétrique	محدد آلي متناظر (الك.)
symmetrical composition	composition (f.) symétrique	تَكْوين متناظر
symmetrical deflection	dévation (f.) symétrique	انحِراف متناظر
symmetrical flutter	voltigement (m.) symétrique	رَفْرَفَة متناظرة (طير.)
symmetrical fold (Geol.)	pli (m.) symétrique	طَيَّة مُتناظِرَة
symmetrical grading	dégradation (f.)	تدريج متناظر
symmetrical lens symétrique	objectif (m.) symétrique	عَدَسَة مُتناظِرَة (فيز.)
symmetrical swing bridge (Civil Eng.)	pont (m.) tournant à bras égaux; pont tournant à volées égales	جِسْر ذو دوران متناظر (مدن.)
symmetrical switch or symmetrical turnout (Rl.)	aiguillage (m.) symétrique; changement (m.) symétrique	مِفْتـاح متنـاظر أو تحـويلة متماثلة (نقل.)
symmetrical terminal voltage (Electronics)	tension (f.) symétrique	فُلْطِيَّة نِهايـة طرف متناظر؛ مناظرة (الك.)

symmetrical trihedral angles	angles (m. pl.) trièdres symétriques	زَوَايَا ثُلاثيَّة مُجَسَّمة متناظرة (تعد.)
symmetrical two-port network (Electronics)	quadripôle (m.) symétrique	شبكة ذات مُحَرِّين متناظرة أو شبكة رباعية الاقطاف متناظرة
symmetrically (adv.)	symétriquement	تناظرياً
symmetrically loaded (Civil Eng.)	chargé symétriquement	مُحَمَّل تناظرياً (مدن.)
symmetry (symmetries pl.) (n.)	symétrie (f.)	تناظر
symmetry-axis (n.)	axe (m.) de symétrie	مِحوَر التناظر
symmetry-plane (n.)	plan (m.) de symétrie	مُسْتَوَى التناظر
symposium; discussion group	colloque (m.); groupe (m.) de discussion	نَدْوَة: حَلْقَة مُنَاقَشَة (مؤت.)
synchrocyclotron (n.); f-m cyclotron (Elec.)	cyclotron (m.) modulé en fréquence; synchrocyclotron (m.)	سيكلوترون تزامني؛ سيكلوترون: مكيف بالتواتر (الك.)
synchromesh		تعشيق تزامني [لتروس متزامنة السرعة]
synchromex transmission	transmission (f.) synchrone	نقل مُتزامن: تعشيق مُتزامن (ميك.)
synchro-mesh gear (motor)	vitesse (f.) synchronisée	تُرُوس تَعْشِيق مُتَزَامِنة السُّرْعَة (محرك.)
synchronism (n.)	synchronisme	تَزَامُن: تَوَاقُت: تُزَامُنِيّة (كهر.)
synchronization (n.)	synchronisation (f.)	مُزامنة: تزامُن: تواقُت: مواقتة (كهر.)

synchronization of chronometers; of electric motors	synchronisation des chronomètres, des moteurs électriques	تواقت الكرونوبترات [ساعات محكمة الضبط] تزامن المحركات الكهربائية
synchronize (v. t.)	synchroniser	يزامن؛ يواقت؛ زامَنَ؛ تزامَنَ
synchronized multivribrator V. driven multivribator (Electronics)	vibrateur (m.) synchronisé	مُذبْذب مهتز مُتعدد التوافقيات المدروجات متزامن (الك.)
synchronized sweep (Electronics)	balayage (m.) synchronise	كسْح؛ كنس متزامن (الك.)
synchronous (adj.)	synchrone	تَزَامُني؛ مُتَزَامِن؛ متواقت
synchronous capacitor (Elec.)	compensateur (m.) synchrone	مُكثف تزامُني؛ مُكثف تواقتي؛ معوض تواقتي
synchronous correction	correction (f.) de synchronisme	تصحيح التواقت
synchronous digital computer (Electronics)	calculateur (m.) numérique synchrone	حاسِب في رَقمي مُتـزامِن (الك.)
synchronous generator (Elec.)	alternateur (m.) synchrone	منوبة تواقتية؛ مُوَلِّد تزامني (للتيار المتناوب) (كهر.)
synchronous induction motor (Elec.)	moteur (m.) synchronisé	مُحرك حَثّ تزامُني؛ محرك تحريضي متزامن (متواقت) (كهر.)
synchronous margin	marge (f.) de synchronisme	حَدّ التزامُن؛ مجال التزامي
synchronous motor (Elec.)	moteur (m.) synchrone	مُحرِك مُتزامن؛ محرك مُتوَاقت (كهر.)
synchronous operation (Data Processing)	opération (f.) synchrone	تشغيل مُتزامِن (معالجة البيانات)

synchronous rectifier (G. B.); lock-in amplifier (U. S.); phase-sensitive detector (G. B.) (Electronics)	détecteur (m.) à sensibilité de phase	مُقَوِّم تَزَامُني؛ مضخم إرتا؛ كاشف ذو حاسية طورية (الك.)
synchronous satellite; syncom; syncstat (Telecom.)	satellite (m.) synchrone	تابِع؛ تزامني (اتصـ.)
synchronous scanning (Elec.)	balayage (m.) synchrone	مَسْح مُتزامن (الك.)
synchronous system (Telecom.)	système (m.) synchrone	نِظام مُتزامن [تزامني] (اتصـ.)
synchronous vibrator (Elec.)	vibreur (m.) synchrone	هزَّاز؛ مُهْتَز تَزَامُني (الك.)
synchronous voltage (Elec.)	tension (f.) synchrone	فُلْطِيَّة تزامُنية؛ فلطية متواقتة (كهر.)
synchroscope (n.)	synchroscope (m.)	سنكروسكوب؛ مكشاف التزامنية؛ كاشف التواقت (كهر.)
synchrotron (n.)	sychrotron (m.)	سنكروترون: مسارع جسيمات في مداد دائري متزامن مع المغنطيسي (فيز.)
synclinal (opp. to anticlinal) (adj.) (Geol.)	synclinal, -e -aux (opp. à anticilinal, -e, -aux)	مُقَعَّر؛ قعيري (جيو.)
synclinal axis	axe (m.) synclinal	محور المقعر
synclinal fold or synclinal flexure	pli (m.) synclinal; flexure (f.) synclinale	طية مقعرة؛ طية قعيرية
synclinal formation (Geol.)	formation (f.) synclinale	تشكيلة مُقَعَّرة؛ تشكيلة قعيرية (جيو.)
synclinal trough	bassin (m.) synclinal	حوض قعيري
synclinal valley	vallée (f.) synclinale; val (f.)	واد قعيري

syncline or synclinal (n.) (Geol.)	synclinal (m.)	طيـة مقعرة؛ مقعـر؛ قعيرة (جيو.)
synclinorium (synclinoria pl.) or synclinore (opp. to anticlinorium or anticlinore) (n.) (Geol.)	synclinorium (m.)	طية مقعرة مركبة؛ قعيرة مركبة (جيو.)
syndic (n.)	syndicat (m.)	وَكِيل مَلكيَة؛ مُمَثل تَسْجِيلات
syndicate (n.)	syndicat (m.)	نِقابَة؛ اتحاد
syngenite (n.) (Mineral)	syngénite (f.)	«سنجيت» (تعد.)
synoptic chart (Meteorology)	carte (f.) synoptique du temps	خريطة إجمالية (للطقس) (علم الأرصاد الجوية)
synthesis (syntheses pl.) (n.)	synthèse (f.); recomposition (f.)	تَـرْكيب؛ تَـوْليـد (تخليـق) (اصطناع)
synthetic		مادة اصطناعية
synthetic or synthetical (adj.)	synthétique	اصْطِنَاعي؛ تركيبـي؛ صنعي
synthetic geometry	géometrie (f.) synthétique	هَندَسَة تَرْكِيبِيَة
synthetic resin (Chem.)	résine (f.) artificielle	راتنج اصطناعي (كيم.)
synthetic rubber (Chem.)	caoutchouc (m.) synthétique	مطاط اصطناعي (كيم.)
synthetically (adv.)	synthétiquement	(بطريقة اصطناعي؛ بطريقـة تركيبية)
syntonize (v. t.) (Phys.)	syntoniser; accorder	يوائم؛ يُزامن (فيز.)
syntony (n.)	syntonisme (m.); accord (m.)	تواؤم؛ تزامن (لاسلكي)
synphon n. and (v.) V. siphon	siphon	مَـثْعـب؛ مِمَص؛ سـيفـون؛ سَحَّارة؛ صندوق الطرْد.ثَعب؛ سَحَب أو أفرغ بالمَصّ

syphon spillway (Hydraul.)	siphon (m.) déversoir	مَفيض مَتْعَبـي أو سيفوني؛ مَفِيض سحارة
syringe (n.)	seringue (f.)	مِحْقَنة؛ مِحْقن
syringe (v. t.)	seringuer	حَقن بِمِحقنة
syringing (n.)	injection (f.)	حَقْن بِمِحْقَنَة
system (n.)	système (m.); méthode (f.); mode (m.)	مَنْظُومَة؛ نظام؛ جهاز؛ مجموعة مُنظمة؛ شبكة؛ جُمْلة؛ دوْرَة؛ نهج؛ أسلوب؛ طريقة؛ منهج نسف صخور [أو تكوينات] عصر جيولوجي معين
system (network of wires; lines; pipes; or the like) (n.)	réseau (m.)	شبكة (شبكة من الأسْلاك؛ الخطوط؛ الأنابيب أو مثل ذلك)
Jurassic system (Geol.)	le système jurassique	جملة الجوراسي (جملة الطبقات التي تكونت خلال الدور الجوراسي) (جيو.)
telepgone system	réseau (m.) téléphonique	شَبكة هواتف تليفونات (تليفون)
system analyst (Data Processing)	analyste (m.) concepteur	مُحَلل المَنْظُومة (معالجة البيانات)
system center (U. S.); V. system point	centre du réseau	مَرْكز المَنْظُومة
system disk (Data Processing)	disque (m.) système	قُرْص مَغْنَطيسي خاص بنظام التشغيل (معالجة البيانات)
system knot; V. system point	noeud de réseau	مَرْكز أو عُقدة أو رِباط المَنظومة
system line	tronçon (m.); ligne (f.) de conduite	اتِّجاه أو خط لِمَنْظُومة خطة العمل أو أسلوب المنظومة

system noise figure; V. snf (Electronics)		ضجيج الجملة؛ رقم ضوضاء النظام (إلك.)
system of account; V. charts of accouns	système de comptabilité	نُظُم مُحَاسَبَة
system of beams (n.) (Elec.)	système (m.) de faisceaux	مَنْظومة من الحزم (كهر.)
system of diagonals (n.); system of bracings; system of struts and ties	système (m.) de remplissage; système d'entretoisement	المَنظومة القطريَّة؛ مَنظومة أعضاء التقوية؛ مَنْظُومة الأعضاء المضغوطة وأعضاء الشّد
system of drilling	système; méthode (f.) de sondage	طَريقة الحَفْر (مدن.)
system of equivalencies	système (m.) des équivalences	نِظام التَّعادُل [المُعَادلات]
system of fordes (n.) (Mech.)	système (m.) des forces	مَنْظُومة القوى (ميك.)
system of foundation (n.); V. foundation system (Building Cons.)	système (m.) de fondation	نِظام الأساسات (تشد.)
system of pipes; system of pipes	canalisation (f.); réseau (m.) de conduites	مَنظومَة [شَبَكة] أنابيب
system of shoring (Building Cons.)	batteries (f.) d'étais	مَنْظُومة مِنَ الدعَائم (تشد.)
system or support	mode de soutènement	مَنْظومة الارْتِكاز
system of tubing	un réseau de tubes	مَنظُوم أنبُوبـي
system of working	méthode de travail; méthode d'exploitation	مَنظومَة العَمَل

system point; system knot; system center (U. S.); system centre (G. B.)	sommet (m.) du schéma; sommet du diagramme; noeud (m.)	نُقْطَة المَنْظُومَة؛ عُقْدَة المنظومة؛ مركز المنظومة
systems analysis	analyse (f.) des systèmes	تحْلِيل مَنظومَات؛ تَحْلِيل النظم
system testing (testing of a data transmission system) (Data Processing)	essai (m.) d'un système (d'un système de transmission des données)	اختبار المَنظومَات (اختبار نظام نقل البيانات) (معالجة البيانات)
system tape (Data Processing)	bande (f.) système (système d'exploitation)	شريط نظام التشغيل (معالجة البيانات)
systematic or systematical (adj.)	systématique; méthodique	منهجي؛ نهجي؛ نظامي؛ منظم؛ مرتب؛ رتيبي؛ مصنف؛ منسق
sytematic arching theory (Civil Eng.)	théorie (f.) de la mise en voûte systématique	نظرية المنظومة العَقْديَّة نظرية منظومة إنشاء العقود (مدن.)
systematic arror (Math.)	erreur (f.) systématique; erreur (f.) par défaut	خطأ نظامي (ريضـ.)
systematic mining	exploitation (f.) systématique	استثمار المناجم المنهجي (تعد.)
systematic sample (of a quantity of items) (Data processing)	échantillon (m.) systématique (d'une certaine quantité de pièces)	عيِّنة مُصَنَّفة (لكمية من الفقرات) (معالجة البيانات)
systematif timbering	boisage (m.) systématique; boisage (m.) méthodique	تَخْشيب مِنْهَجِيّ
systematically (adv.)	systématiquement; méthodiquement	بطريقة مُرَتَّبة؛ بطريقة منتظمة؛ بطريقة منهجيَّة
systematics	taxonomie (f.)	علم التصنيف
systematization (n.)	systématisation (f.)	ترتيب منهجي أو منظومي
systematize (v.t.)	systématiser	يصنِّف؛ يُرَتِّب منهجياً؛ يُنظِّم